

جۆرج گلّين كامپوون

# ئيران له بهرهبه ياني ميژوودا

وه رگيپ

سه لاجه ددين ئاشتي



پروژه ي هاوبه ش

به‌رئو به‌بری ده‌زگای رۆشن‌بیری جه‌مال عیرفان: سیروان همه‌سه‌عید همه‌خورشید  
زنجیره: ۶۹

Tel: 0533202936 07701549509  
email: jamalerfan99@gmail.com  
jamal erfane cultural foundation  
www.jamalerfan.com



ناونیشان: شه‌قامی سالم، به‌رام‌بهر به‌ماکسیمۆل

### سه‌رپه‌رشتی له‌چاپ‌دراوه‌کانی بنکه‌ی ژین: سدیق سالح

زنجیره: ۱۸۲

کتیب: ئیران له‌ به‌ره‌به‌یانی میژوودا، جورج گلین کامیرون

وه‌رگیز: سه‌لاحه‌دین ناشتی

پیتچن: په‌روین پیره‌بابی

به‌رگ: ئاوات هه‌کیم‌زاده

سال و شوینی چاپ: تاران، ۲۰۲۱

تیراژ: ۷۵۰

نرخ: ۵۰۰۰ دینار

ژماره‌ی سپاردن: ۱۳۲۰ی سالی ۲۰۱۹ له‌ به‌رئو به‌رایه‌تی گشتی کتبخانه‌ گشتیه‌کان

سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی: ایران در سپیده‌دم تاریخ، جورج گلن کمرون، ترجمه‌ی حسن انوشه، چاپ پنجم  
۱۳۷۸ خورشیدی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی

سه‌رچاوه‌ی یارمه‌تیده‌ر (ده‌قی ئینگلیسی): History of early Iran, by George Glenn

تییینی: رووبه‌رگ (سووران به‌سه‌ر شریته‌ی سه‌وزدا له‌ چه‌په‌وه‌ بۆ راست): که‌وانداری سه‌کایی،  
ویته‌گه‌ری ماننایی، گای زیوینی عیلامی، خودایه‌کی ئاشووری، شیرده‌الی سه‌رده‌می ماده‌کان، پیاله‌ی  
شه‌راب‌خواردنه‌وه‌ی هه‌خامه‌نشی؛ پشت‌به‌رگ: کیله‌شینی ده‌وربه‌ری ناوچه‌ی شنۆ

### بنکه‌ی به‌لگاندن و لیکۆلینه‌وه‌ی ژین

عیراق: هه‌ریمی کوردستان، سلیمانی، شه‌قامی پیره‌مه‌گروون، گه‌ره‌کی ۱۰۷ به‌رانان  
ناسیا: ۰۷۷۰۱۴۸۴۶۳۳ یا ۰۷۷۰۱۵۶۵۸۶۴ یا ۰۷۷۰۱۵۲۲۸۹۶ س. پۆست: ۱۴ به‌ختیاری  
په‌گه: www.zheen.org ناونیشان: zheen@zheen.org

## پیرست

- سهردهق ..... ۵
- پیشهکی ..... ۹
- بهشی ۱
- خاک و خه لکی ئیران ..... ۱۳
- بهشی ۲
- قوناخه سهره تایی یه کانی سهردهمی میژوویی ..... ۳۱
- بهشی ۳
- فهرمانره وایانی بابل و پادشایانی سیماش ..... ۴۷
- بهشی ۴
- پینغه مبه رانی عیلام و سیماش و شووش ..... ۶۵
- بهشی ۵
- سهردهمی که مخایه نی کاسییه کان ..... ۸۱
- بهشی ۶
- پادشاکانی ئه نزان و شووش ..... ۸۷
- بهشی ۷
- شکۆی ئیمپراتۆری عیلام ..... ۹۹
- بهشی ۸
- تۆرهمه ی هیندوئیرانی له چیاکانی زاگروس ..... ۱۱۹
- بهشی ۹
- پادشایه تیی عیلامی نوئ ..... ۱۳۳
- بهشی ۱۰
- سهرکرده کانی مادی و پارسی ..... ۱۴۳

**به شی ۱۱**

۱۵۵..... رژداگه پانی عیلام

**به شی ۱۲**

۱۷۷..... ماده کان و پارسه کان

۱۸۹..... خشته کان

۱۹۵..... سه رچاوه کان

۲۳۷..... کورته نیشانه کان

۲۴۱..... لیزگهی ناوه کان

۲۶۳..... فورهه ننگزک



## سەردەق

جۆرج گلین کامیرون (۱۹۰۵-۱۹۷۸)، یەکیکە لە گەورەترین پۆژەھلاتناسانی ئەمریکایی و بە مەزنتەرین شارەزای میژووی عیلام دادەندری. کامیرون کە ئاوا کەوتۆتە پێژە پەسپۆرانی دیرۆکی ئێرانی کۆن و لەمیژین، لە زانستگای شیکاگۆ خۆیندوویەتی و پاش تەواوبوونی خۆیندنی، لە ناوەندی زمانەکانی پۆژەھلاتی وانە کۆتۆتەو و لە بەشی لیکۆلینەو سەبارەت بە خۆرەھلاتی نزیک بۆتە مامۆستا و سەرۆکایەتی ئەم بەشە دراووتە دەستی.

کامیرون بەشداری کەندەوکۆژە شۆینەوارناسی بوو لە ئێران و بەتایبەت لە خۆیندەووی سەرلەنوویی دەقی بەردەنووسی «بێستون» دا دەوری سەرەکی گێراو و سەرەنجام سالی ۱۹۶۰ تەواوی دەقە عیلامیەکی بێستونی بلأو کردۆتەو. دەیان تەتەلی «تەختی جەمشید»ی خۆیندوونەو و لە بلأفۆک و گۆقارەکانی سەر بە زانستگای شیکاگۆدا بلأوی کردوونەو. ئەم لیژانە زامانی عیلامی پێژمانیکی بۆ عیلامی نووسیو و لەم پێژانەدا توانیویەتی یارمەتیدەری توێژەرانی هاوچەرخی و دواي خۆی بێ.

کامیرون سالی ۱۹۳۶، یانی هەشتا سالی ئەمەوبەر ئەم کتیبە نووسیو و ناوی ناو: «History of early Iran»، کە دەکرا بە چەند شیوێهە کرابایە کوردی. دوکتۆر حەسەن ئەنووشە کە کردوویەتە فارسی دەلی دەمتوانی ئەم ناوانە لی بنیم: «میژووی سەرەتای ئێران»، «میژووی کۆنی ئێران» و «میژووی ئێرانی کەونارا»، بەلام هیچیانم بە دلەو نەنووسا و بۆ ئەو پڕ بە پێست بێ کردم «ئێران لە بەرەبەیان میژوودا».

بۆ خۆیندەووی کتیبیکی ئاوا، هەر درێژدادرپیهک بە ناپیویست دەزانم و لام وایە دەقی توێژینەو کە لەو پرونترە کە پیویستی بە هەلدانەووی لاپەرەکان و

لیدوانی به‌پوالهت روونکه‌ره‌وه بی. ره‌نگه که‌سانیک هه‌بن که رازی نه‌بن به روانگه و بۆچونه‌کانی کامیرون له‌سه‌ر میژووی ئیران و ته‌نانه‌ت لایان وایی خویندنه‌وه‌ی ده‌قی «بیستون» یان ته‌ته‌له قورینه‌کانی «ته‌ختی‌جه‌مشید» وردبوونه‌وه‌ی زیاتریان ده‌وی، به‌لام هه‌تا ئیستا که‌س نه‌یتوانیوه حاشا له پسرپۆر بوونی بکا و به‌رئ‌زانی نه‌زانی.

به‌گویره‌ی جه‌غزی توژیینه‌وه‌کانی کامیرون، بیشکه‌ی شارستانییه‌تی ئیرانی کۆن و که‌ونارا له‌خاکی کوردستانی دوینی و ئەمرۆ رازاوه و مه‌لۆتکه‌ی ژبانی تیدا خره‌که بووه. پاشان ژبانی ژیارمندی له‌وه‌ریمه‌دا به‌گاگۆلکه‌ رۆیشتوووه و داره‌داره‌ی کردوووه و بۆته‌پێرۆکه و به‌سه‌ر باوخۆشی و هه‌راشی‌دا که‌وتوووه و بای بالی داوه و گۆپالی له‌خیزی هاتۆته‌ده‌ر. نووسه‌ر داروپه‌ردووی ته‌واوی ئەم قۆناخانه‌ی بردوونه‌وه‌ سه‌ر یه‌کتر و خۆناسینه‌وه‌ بیری ورد و چاوی تیژیینی ده‌وی. بۆ وه‌دی‌هاتنی مه‌به‌ستیکی ئەوتۆ، نووسه‌ری به‌رپێز کاک میهرادی رامیدی‌نیا، ده‌قی فارسیی ئەم کتییه‌ی بۆ هی‌تام و پیشنیاری پیکردم هه‌تا بیکه‌مه کوردی. کتیبه‌که‌م خویندنه‌وه‌ و بۆم ده‌رکه‌وت هه‌قی به‌ده‌سته، بۆیه سه‌لماندم و وه‌رمگێرا و سپاسی ده‌که‌م.

ئەم ده‌قه‌ی که‌ من کردووومه‌ته کوردی، چاپی پینجه‌مه و شه‌ریکه‌ی چاپه‌مه‌نی عیلمی و فه‌ره‌نگی سالی ۱۳۸۷ی هه‌تاوی (۲۰۰۸ی ز) بلأوی کردۆته‌وه. چاپه‌کانی پیشووم نه‌دیون، به‌لام ده‌زانم ئەگه‌ر دوکتۆر حه‌سه‌ن ئەنووشه‌ ئەم شیوه‌ پیدانچوونه‌وه‌یه‌ی دیبا، هه‌رگیز نه‌یده‌هیشته‌ به‌ره‌مه‌که‌ی بلأو بیته‌وه. به‌راستی وه‌ختایه‌ک به‌ ناخی‌دا رۆچوووم، کزه‌م له‌ جه‌رگی هات و زانیم ئەم ناوه‌ندی چاپه‌مه‌نییه‌ش بۆته‌ ناوی گه‌وره و شاری ویران.

هه‌رچی بی و هه‌ر چۆنیک بی له‌ پووی ده‌قه ئینگلیسییه‌که‌وه هه‌له‌ زه‌ق و به‌رچاوه‌کان چاره‌سه‌ر کران و له‌م پیناوه‌دا وه‌ک هه‌میشه‌ به‌رپێز کاک عه‌لی مه‌یمه‌ندی، مامۆستای به‌رزه‌ئاواتی زمانی ئینگلیسی به‌ هانامه‌وه هات و به‌ دل تیکه‌وت و به‌ گیانی که‌لامی یاریده‌ی دام. ده‌قه فارسی و ئینگلیسییه‌که‌ی پیکرتن و ئەو شوینانه‌ی دیاریم کردبوون، تیشکه‌ی رووناکیده‌ری خستنه‌ سه‌ری و هه‌له‌کانی

راست کردنهوه و پهلهکانی لابردن. له قوولایی دلمهوه سپاسی دهکه م که بۆم بۆته  
دوو چاوی ساغ.

ههروهک جاری جارارن یای پهروین پیرهبابی پیتچنینی کهوته ئهستزی و  
دهستوچاوی خۆش بی و خۆشهویستی روحسووکم کاک ئاوات ههکیمزاده بهپنی  
پیویست خۆی به بهرگی کتیهکهوه ماندوو کرد، بۆیه هیوادارم دوا پۆزی پرووناکتر  
بی. له ئاخیری دا پیویسته بلیم که ئه م بهرهمه تهنیا دوو کورته نیشانهی بۆ  
وهبهرچاو گیراوه که بریتین له: پیتی «ح» لهبری «حهسهن ئهنوشه» و پیتی  
«و» لهبری «وهرگیپ».

سه لاهه ددین ئاشتی ١٣٩٣/١٠/٢٠

٢٠١٥/١/١٠



## پيشه‌کي

وه‌کوو باوه ته‌واوی ئه‌و ده‌قه دیرۆکییانه‌ی که سه‌باره‌ت به ئیران نووسراون، به کووروشی پارسی داگیرساون و تیکرایان به ئه‌سکه‌نده‌ری مه‌قدوونی داکوژاون. هه‌تا ئیستا هیچ به‌ره‌میکی تۆکمه و تاقانه‌ی وا به‌ده‌سته‌وه نییه که ده‌باره‌ی میژووی بانووی ئیرانی به‌رله زال‌بوونی کووروش بی به‌سه‌ر ئه‌م خاکه‌دا. ئه‌م مه‌به‌سته زۆر جیی داخه، چونکه هیچ توێژه‌ریکی موکوپی دیرۆکی خۆره‌لاتی نیزیکی که‌ونارا ناتوانی میژووی عیلام، که به‌شیکه له بانووی ئیران، وه‌به‌رچاو نه‌گرئ و تیی‌نه‌هیتن. ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ی ئیستا هه‌ول ده‌دا هه‌تا کۆمه‌لیک زانیاری سه‌باره‌ت به دیرۆکی به‌راییی عیلام و ئیران بخاته به‌رده‌ست و کاریکی وا بکا که هه‌م توێژه‌ران به‌هره‌ی لئ وه‌ربگرن و هه‌م خوێنه‌رانی ئاساییش تیی‌بگن و به‌شی خۆیانی لئ هه‌لکرینن.

چه‌ند سالیکی له‌مه‌وبه‌ر منی نووسه‌ر بوومه هۆگر و دل‌به‌سته‌ی زید و میژووی ماده‌کانی ئیرانی. پاش وردبوونه‌وه‌یه‌کی کورت و ساکار، بۆم روون بۆوه که ئیمپراتۆریی ماده‌کان له‌چاو ئه‌وه‌ی که گومانی لئ ده‌کرا، له‌جه‌غزیکی به‌ربلاوتری میژوویی‌دا په‌ل‌وپۆی هاویشتووه و زیدی ماده‌کان و هه‌روه‌ها پارسه‌کانیش ناگرئ له دیرۆکی ئیرانی پیش خۆن‌اندنی ئیرانییه‌کان له دیمه‌نگای میژوودا، لیک‌ه‌لاوێردرین. هه‌لسووران و تیکۆشان بۆ دۆزینه‌وه و هه‌لێتانه‌وه‌ی نه‌هیتنییه‌کانی میژوویی‌ه‌کی هه‌راوتر، خودبه‌خود ده‌که‌ویته‌سه‌ر باری وردبوونه‌وه و پید‌اچوونه‌وه‌ی ئه‌و کۆمه‌له‌ زمانه‌ی که وه‌ک ده‌زانین له‌م خاکه‌دا پیی دواون و چونکه پادشایانی ئیرانی کۆن به‌رده‌نووسه‌کانی خۆیان به‌سی زمانی پارسی

که ونارا و بابلی و عیلامی دنووسین، له یه‌که‌م هه‌نگاودا پیویسته وشه پارسییه که ونارا کان له‌گه‌ل دوو زمانه‌که‌ی دیکه پیک‌بگیرین و به‌راورد بکرین. دوا‌ی سواربوونی ته‌واو به سهر ئه‌م زمانه‌دا و هه‌لسه‌نگاندنی له‌گه‌ل زمانی ئه‌که‌دی، ده‌کرئ ئه‌م زمانه عیلامییه به‌رباسه‌ی ئیستا تیشکی زانین و تیگه‌یشتنی بخریته سهر. پاشان ده‌بی وشه‌نامه‌یه‌کی عیلامی بنووسریته‌وه که تیکر‌ای شیوازه‌کانی بلاوکرانه‌وه‌ی تیدا ره‌چاو کرابی. سهره‌نجام بۆ ئه‌وه‌ی که دیمه‌نی ده‌سکه‌وته‌کان پروون بیته به‌رچاو، ده‌بی به‌وردی له‌و شوپینه‌واره دۆزراوه شایان و شیواوانه‌ی خاک و هه‌ریمی دووچۆمان بکۆلدریته‌وه، هه‌تا ئه‌و زانیاریانه‌ی رابردوو که وه‌به‌رچاو نه‌گیراون یان لایه‌کی وایان لی نه‌کراوه‌ته‌وه، قۆلیان له‌سهر بکیشری.

نوسهر نالی که ئاکامی تو‌یژینه‌وه‌کان ته‌واو جیی ره‌زامه‌ندین و ده‌کوو ئاشکرایه هه‌تا ئه‌م چه‌ند ساله‌ی دوا‌یی که‌نده‌وه و کۆژه‌وه‌یه‌کی وا له ئیران‌دا بۆ هه‌لدانه‌وه‌ی گلی سهر شوپینه‌واره‌کان نه‌نجام نه‌درا‌بوو. که‌م‌بوونی تو‌یژینه‌وه‌ی شوپینه‌وارناسی له ئیران‌دا هه‌تا راده‌یه‌کی زۆر بۆته کۆسپ و ته‌گه‌ره‌ی سهر ریی تیگه‌یشتن و به‌رچاو پروون‌بوونه‌وه‌ی میژووی. ئه‌و لی‌کۆلینه‌وانه‌ی که له‌سهر ته‌پۆلکه‌ی شووشی عیلام کراوه، کاریکی یه‌کجار به‌به‌رگ‌وبه‌ر و زانیاریده‌ر بووه. هیچ قسه‌ی تیدا نییه که زۆر شوپینی دیکه و ته‌نانه‌ت سهرنج‌پاک‌یشتریش له بانووی ئیران هه‌ن که زانیاری تازه ده‌خه‌نه سهر زانینه‌کانی پیشوومان. هه‌تا ئه‌و ده‌مه‌ی که زۆربه‌ی ئه‌رک و باری [پروون‌بوونه‌وه‌ی میژوو] خرابیته سهر شانی بواری شوپینه‌وارناسی، به‌شی هه‌ره زۆری میژووی ئیرانی گه‌وره‌تر له ناخی ئه‌و گرد و ته‌پۆلانه‌دا که پاشماوه‌ی هه‌ره‌سه‌پوخوا‌ی شاره کاول‌بووه‌کانی رابردوون، به‌شاراوه‌یی ده‌میته‌وه. ئه‌وه‌ی راستی بی تو‌یژینه‌وه‌کانی داهاتوو له‌گه‌ل دیمه‌ن و روخساری میژووی ری‌ک ده‌بن و یه‌کتر ده‌گرنه‌وه و ده‌بی واش بی هه‌تا ده‌گاته ئه‌و شوپینه‌ی که ئاکامه‌کانی له‌گه‌ل میژووی عیلام پیکه‌وه گری بدریته‌وه و ئه‌ز به هه‌وانته وا نالی‌م. ده‌کرئ به‌ مسۆگه‌ری دابننن که ئیستا شوپینه‌وارناسی میژووی عیلام له‌جه‌غزیکی ته‌سک و ته‌نگه‌به‌ردا ده‌گاته کۆمه‌لیک ئاکامی یه‌کلا‌یی کراوه و بنه‌مایه‌کی پته‌و بۆ سهرله‌به‌ری دیرۆکی داهاتووی بانووی ئیران داده‌نی و هه‌تا

ہزارہی یہ کہ می پیش زاین بر دہکا. وھکوو ئاشکرایہ خھیالی نووسرانی ئەم کتیبہ وینہی لہ بیرۆکھی سھیدا «ئالیبیرت تین ئایک ئۆلمستید» ھەلگیراوتھو، کہ مامۆستای بەشی میژووی رۆژھەلاتہ لہ ناوہندی رۆژھەلاتناسی زانستگای شیکاگو. ئۆلمستید لہوھی کہ جارجارہ دەیخستنہ سەر خەزینہی پاشەکەوتی بی برانہوھی زانست و زانیاری، کوتولہتی پرشوبلاوی دۆزراوہ میژووی یەکانی لہ پەنا یەکتەر دەچنین و بە تیکرایان مەبەستیک یەکپارچەیی ساغ دەکردوہ. ئەو لہبەر لیوہشاوہیی و توانستی بیھاوتای، بە چاوی پوونہوہ لہ سەرتاپای ھەموو راستەقینہیەکی سەربەخۆی دەروانی و ھیچی وەپاش نەدەدا. ئەم کارہ ھەلیکی وای بە رووی ئەم توژیئەوہیەیی ئیمەدا کردوہ کہ ھەرگیز دەرروی لہوہ باشتری بۆ دەستەبەر نەدەکرا. ئەوہندەم کەلک لہ یادداشت و دەسنووسەکانی وەرگرتوہ و لہوہش بترازئ لہ ھەر قۆناخیکی پیشوہچوونی نووسینی ئەم کتیبەدا، ھیندەم گوئ بۆ وتە و ئامۆژگاری و پەرخنە و پیشنیارەکانی شل کردوہ، کہ شوکرانہییم بۆ نابژێردی. لہو کات و ساتانەدا کہ گیرۆدەیی گنژاوی تیمان و تاسان بووم، ئەو تین و ورہی وەبەرناوم و بە یاریدەیی بی دریغی زۆری لہ قورساییی کارەکەم کەم کردۆتھو.

پروفسۆر «ئارنۆ پۆبیل» و مامۆستا «ئیف. دہلیوو. گیرز» بیروبۆچوونی خۆیان لہسەر کۆمەلکە باس و بابەتی میژووی دەربریوہ و وەرگیپراوی ھەلەبکراوی چەندین بەلگەنامەیی میژووی خۆشیان خستۆتە بەردەستی من کہ ھەم قوتابییانم و ھەم دۆستیان. پروفسۆر «گیرز» و دوکتۆر «ئای. جینی. گیلب» و پراوی خۆیندەوہی دەسنووسی ئەم کتیبہ، گەلک پیشنیاریان پیکردووم و زۆر چاکیان بەسەرکردوومەوہ. تین و گوپ و ئەوینی ژبانی کەم نەکەری پروفسۆر «ئیم. سپرینگلینگ»، زۆرجاران لہ کاتی ناھومیدی دا ورہیان وەبەرناوم. ئەندامانی دیکەیی ناوہندی رۆژھەلاتناسی و بەشی زمانەکان و ویزەیی رۆژھەلات چیی وا کەمتریان بەسەرکردوومەوہ. سپاسی ناوہندی رۆژھەلاتناسی و پروفسۆر «جیمز ھینری برہستید» ی سەرۆکی و ھەر وہا دەزگای چاپەمەنی زانستگای شیکاگو دہکەم، کہ ریگیان بۆ بلابوونہوہی شیای ئاکامی کارەکەم خۆش کرد.

گه ليک سپاسمه‌ندى دوکتور «تى. جيى. ئالن»ى هه‌له‌چنى چاپه‌مىنى ناوه‌ندى رۆژه‌لاتناسيم که يه‌کجار به‌وردى به‌م به‌ره‌مه‌دا چۆته‌وه و هه‌له و په‌له‌ى هه‌لگرتوونه‌وه. پتر له هه‌مووان سپاس بۆ ياریده‌کانى هاوسه‌رم، که ئه‌م کتیبه‌ى پيشکەش کراوه.

جۆرج گلین کامیرون



## خاک و خه لکی ئیران

ئیران بانوویه کی پر شیو و دۆلی قوول و بهربلاوی نیوان دوو زنجیره چیاپه که به شکومهندی له بهرزاییهکانی هه زار لکهی ئهرمه نستان له باکووری «هیلالی خه سیب» هوه داگه راون و جهلله یان بهستوهه. یه کیک له م دووانه زنجیره چیاپه بهرزی «ئهلبورز» ه که شان به شانی که ناری باشووری ده ریای خه زهر به ره و خۆرهللای ملی ناوه و دوندی کیوی «ده ماوه ند» ی کلاوی هه ره بهرزی به تیلاگی سه ریبه وه ناوه و دهستی له هه موو شاخ و کیوان ئه ستاندوهه. ئه م زنجیره چیاپه که هه روا ملی ری خۆرهللای داده گرئ، به ره به ره له ده شته کانی خوراسان شانی دهنه وی و سه ره نجام ده گاته زنجیره چیاپه هیندوکوش که به ره و پرووی دی و له شاخ و کیوه کانی «پامیر» یان «بانی دنیا» داده برئ. لکی دووه م که زنجیره چیاپه «زاگرۆس» ه، قیچیک به لای باشووری خۆرهللای دا پیچ ده کاته وه و هه ر ئاوا که ری داده گرئ زیاتر به ره و باشوور داده کشی. ئه م چیاپه ده بیته کۆمه لیک شاخ و به نده نی شان به شان و به ته نیشته بالی رۆژه لاتی سه رزه ویی

---

۱- هیلالی خه سیب (هیلالی به ریژه وه)، ناوی ناوچه یه کی دیرۆکیی خۆرهللای نیوه راسته و رۆژه لاتی ده ریای مه دیته رانه و چه ند ناوچه یه کی دیکه له گه ل هه ری می دوو چۆمان و میسری کۆن ده گریته وه. رووباره کانی ئۆردۆن، نیل، دیجله و فورات هیلالی خه سیب پاراو ده کهن. له خۆرهللایته وه ده چیته سه ر ده ریای مه دیته رانه و له باکووره وه هه تا بیابانی سووریا ده کشی و تاکوو دورگه واله ی عه ره بستان و که نداوی فارس ده روا. ئیستا ولاتانی میسر، ئیسرائیل، لوبنان، که ناری رۆژه لاتی ئۆردۆن، که رتی غه ززه، چه ند مه لبه ندیکی ئۆردۆن، سووریا، عیراق، باشووری خۆرهللای تورکیا و خۆرنشین و باشووری خۆرنشینی ئیرانیش ده گریته وه. «جییمز هینری بره ستید» بۆ یه که م جار ئه م ناوه ی داهینا و.

به پریژه وی بابلدا تیده په پری و له لای لیواری خۆره لاتی که نداوی فارس هه لدی و هه له مووتیکی جوان و سه رنج راکیش و کهم وزۆر ری تینه چووی لی ده که ویتته وه. پاش ئه وهی که به ناوچه کهم جه ماوه ره کانی په نای مه زنه ده ریای هیندا تیده په پری، زۆر توند لی ده هالیتته وه و به خاکی بلوچستان و ئه فغانستان دا به ره و باکوور تیه له ده کشی و سه ره نجام ده گاته ئه و شاخانه ی که وه کوو هیندو کوش چه شنی په ره یان نیوده له ی چه رخی که له ته وه ره ی پامیر هه لده برین.

ئهم زنجیره کیوانه که به و شان و شانای بانوودا راکشاون، هه ره له کۆنی کۆنه وه وه که خالی به هیز و لاوازی ئیران خۆیان نواندوه. ئهم شاخ و داخانه پرن له کانگای به رد و کانزا، زیو و زیو، قورقوشم و مس، لاژوهرد و یاقیق. به رده گرکان و به رده شووشه که له دنیای که و نارادا یه کجار بایه خدار بوون و له جهنگه ی هه لچوونی گرکانه کان و له کلکه ی چاخی «پلیوسین» دا هه لقو لیوون، کانگایان لی داده خرا و به ره میان لی هه لده گیرا. ئینجا رووباره کانی ئیران که تیژ و به هه شتاو به نیو دۆل و که لی سامناکدا تیده په پرن و له به رزایی چیاکانه وه روو ده که نه نشیو، هه زاران کیلۆمتری چوارگۆشه له خاکی ویشک و به یار پاراو ده که ن بو کشت و کال و هه زاران کیلۆمتری چوارگۆشه ی دیکه ش به شه پۆلی لافوویان خاپوور ده که ن. ئه و لیته و قوروقاله ی که ئهم رووباران له چاخی سه هۆلبه ندان و باراناوی دا له گه ل خۆیان هیتایانن له که نداویکی مه ندی پان و به رینی جه رگه ی ئهم خاکه دا په ستوان و ئاویان وه سه ر گه را و کاتیک با هوولاندیان و ره لم و خیزیان رامالین، ئهم ئاوه ش بوو به هه لم و ویشکاو ی هات. به م پینه ئه و شوینه ی که

---

۱- pliocen، خولی پینجه م له سیهه م چاخی چاخه کانی زهوی ناسی و خولی چواره م ئه گه ر چاخی پلیوسین به چاخیکی به جوئی دانه ندری. له م خوله دا ده ری بو دواین جار له گه لیک ناوچه و مه لبه ندی ئیران کشاوه ته وه و خشته و خالی جوژی زیبکه به ردی له پاش به جیماوه که له باشووری خۆرنشینی ئیران بارستایی یه که ی زۆر ئه ستوره و ناودیره به چینه کانی به ختیاری. بزوتنی زهوی بو به دی هاتن و رسکانی چیاکان له م چاخه دا زۆر به گه رمه دریه ی کیشاوه و زۆربه ی به رزایی یه کانی ئیران له م چاخه دا به دی هاتوون. گرکانه کانی چه شنی ده ماوه ند، سه هه ند، ته فتان و رایین له م چاخه دا هه لچوون. بر: دایره توله عاریفی فارسی. ۱/ ۵۵۶ ح.

رۆژگارێک ده‌ریایه‌کی مه‌زن بوو، بوو به‌ خیزه‌لانیکی ویشکارۆی بی‌به‌ره‌می شوهره‌کات. به‌شی هه‌ره‌ زۆری خاکی ئیران له‌ سه‌رتاسه‌ری سال‌دا بیابانه‌ و کاتیک هاوین دادی، ناوچه‌یه‌کی به‌ربلاو که‌ له‌ وه‌رزی به‌هاردا سه‌رسه‌وز و گه‌ش و بژوین بوون، تاو ده‌یانبا و ویشک هه‌لده‌گه‌رین و ده‌بنه‌ زه‌وییه‌سووتاو.

ئه‌گه‌ر بێتوو به‌ تایی ته‌رازووی ئه‌و قسانه‌ی پێشوو هه‌لومه‌رجه‌که‌ هه‌لسه‌نگینین، به‌راستی ده‌کری وای لیکبده‌ینه‌وه‌ که‌ ئه‌م خاکه‌ نه‌یتوانیوه‌ دل و سه‌رنجی بیگانان به‌ لای خۆی دا رابکێشی؛ به‌لام دیسانیش ئیران گه‌وی پیکه‌وه‌به‌ستراوه‌ی رۆژه‌لاتی دوور و رۆژه‌لاتی نیوه‌راسته‌. له‌ چه‌ندین قوئاخی میژوویی‌دا، جینگه‌رکه‌ و کۆچاوکۆچی کۆچه‌ران و هێرش و په‌لاماری شه‌رکه‌ران زۆرجاران سنووره‌کانی ئه‌م ولاته‌یان به‌زاندووه‌ و بی‌گومان ئه‌م په‌وته‌ له‌ رۆژگارانی کۆن و له‌میژینی به‌رله‌ میژوو‌را ده‌ستی پیکردبوو؛ هه‌ر بۆیه‌ وا باشه‌ چاکتر له‌و ری و په‌وگانه‌ ورد ببینه‌وه‌ که‌ بۆ گه‌یشتنه‌ ئه‌م سه‌رزه‌وییه‌ گری و کۆسپێکی زۆریان وه‌به‌ر نایه‌.

پاش تێپه‌رین له‌ قه‌فقاژه‌وه‌ دوو ریگا به‌ خاکی ئه‌رمه‌نستان‌دا ده‌گه‌نه‌ ئاناتۆلی، بێجگه‌ له‌مانه‌ ریگایه‌کی دیکه‌ش هه‌یه‌ که‌ هه‌تا لیواره‌کانی ده‌ریای خه‌زه‌ر یان ده‌ره‌ و دۆلی شاخستانه‌کانی زاگرۆس راده‌خووشی و ده‌بیته‌ په‌وگه‌یه‌ک بۆ ده‌ست‌په‌راگه‌یشتن. ئه‌م ریگایه‌ هه‌ر ئه‌وه‌ بوو که‌ سه‌کاکان له‌ سه‌ده‌ی حه‌وته‌می پێش‌زایین‌دا پیندا تێپه‌رین و خۆیان گه‌یاند هه‌رگه‌ی ماد و پارس و بۆ ماوه‌یه‌ک بوونه‌ هه‌ره‌شه‌ بۆ سه‌ر تیکدانی پیکهاته‌ و داروپه‌ردووی سیاسی ئاسیای خۆرنشین؛ به‌لام وه‌کوو دیاره‌ دانیشتووانی ناوچه‌ی دووچۆمان ده‌بوو بی‌پسانه‌وه‌ چاویان به‌ سه‌ر چیانشینانی به‌رزایی‌یه‌کانی زاگرۆس و بانووی ئیرانه‌وه‌ بی و نه‌هێلن ریگای بازرگانه‌تی له‌گه‌ل خۆره‌لات بگیرێ. به‌م پێیه‌ شه‌رکه‌رانی ده‌شته‌کی جارجاره‌ ده‌یانتوانی به‌ چه‌ند په‌وگه‌یه‌کی که‌م و ئه‌سته‌م و دژواری زاگرۆس‌دا تێپه‌رن. له‌و سه‌رده‌مانیش‌دا وه‌کوو ئیستا پر‌هام‌وشۆترین په‌وگه‌ی بازرگانی و له‌شکرکێشان ریگای نیوان به‌غدا- کرماشان- هه‌مه‌دان بوو. به‌پێی گالته‌ی چاره‌نووس ئه‌م په‌وگه‌یه‌ که‌ وه‌ختی خۆی که‌وتیویه‌ به‌ردلی ئاشوورییه‌کان،

رۆژایه ک دوژمانی ماده کان که له بلیندانه وه شوڤ بوونه وه، پینیدا تپه پین و دولینه گه یان به ملی یه زدان په رستانی ئاشووردا هینا و لییان بوونه فه رمان په وا. ئه وه ی راستی بی له بالی باکووری رۆژه لات ه وه ئه گه رچی چه ندین زنجیره چیا شان به شانی یه کتر پراکشابوون، به لام دزه کردن بۆ ئیران گری و کۆسپی که متری وه بهر ده هات. کۆمه لیک ئاده میزاد که هه لگری فه ره نگی «مۆستری» ابوون به م سنووردا تپه په پین و ده چوونه تورکستان و ئاسیای نیوه راست یا له ویوه ده هاتنه ئه م به ره ی سنوورکه. به م چه شنه توخم و تۆره مه کانی هیندو ئیرانی که له هه زاره ی دووه می پیش زاین دا له م ناوچه یه پاله وپالی یه کتر کۆببوونه وه، سه ره نجام یه که مین ئیمپراتوری هیندو ئیرانی، واته پادشایه تپه کانی ماد و پارسیان دامه زراند. به پیچه وان ه ی سنوورکه کانی باکووری رۆژه لات، سنوورکه کانی رۆژه لات و باشووری رۆژه لات ته واویک رییان تیناچی؛ به لام دیسانیش ده کری په یوه ندیبه فه ره نگیه کانی نیوان ئیران و هیند، ته نانته له رۆژگاران ی به رله میژووش دا دیاری بکرین. وه کوو ئاشکرایه داریووشی ئیرانی بۆ ماوه یه ک توانی که دۆلی سیند و په نجاب بخاته ژیر رکیفی خۆی.

سنووری باشووری ئیران وا له ناکاو به سه ر «مه زنه ده رای هیند» دا ده که وی که خه لکی ناوچه که بی به هره ن له هه ل و ده رفه تی کار و پیشه ی ده ریوانی. له باکووری خۆرنشینی ئه م ناوچه یه وه کۆمه لیک زنجیره چیا که هه ر درێژه ی زنجیره ی زاگرۆسن، به شیوه یه کی ریک وپیک سهرنج پراکش له باکووری خۆرنشینه وه، ده ستیان تیگرتووه و به شانی باکووری خۆره لات ی دا پیچ

۱- Mousterian، له ناوی ئه شکه وتی مؤستییه (Moustier) له هه ریمی «دۆردونی» ی باشووری خۆرنشینی فه رانسه وه رگیراوه. فه ره نگی مؤستری به پیشه نگی هه ره دیاری سه رده می به ردینی نیوه راست داده ندری که مرۆقی نیناندرتالی تیدا ژیاوه. له م سه رده مه دا یه که مین شوینه واری نیشته جی بوون، به تابه ت ئه شکه وت نشینی وه به رچاو دی و ئاور له نیو مرۆفدا زۆر چاک جیی خۆی کردۆته وه. نیناندرتاله کان ده چوونه راوی ئاژه لانی مه مکاری کیوی و پاشماوه ی فه ره نگیان که زیاتر له ئوروپا دۆزراوه ته وه و گلی له سه ر لادراوه، له باکووری ئه فریقا و فه له ستین و سیبریاش وه به رچاو هاتووه. بر: دایره توله عاریفی فارسی. ۱۷۳۹/۲. ح.

دهکهنه وه. ئەم کێوانه به چەند ریزه دۆلێک لیکداده برپین و کهل و هه وراز و لیژی وایان وه بهر دێ که تیپه پین پینان دا دژواره و زۆر چاک بوونه کۆسپ و ته گهره ی سه ر رینگای گه شه و رمینی کاروباری بازرگانی. ته نیا مه له بنه ندیکی ئەم ناوچه یه رینگایه کی خۆشی به ره و بانووی ئیران و که نداوی فارس و ناوچه ی به ریزه وه ی له کۆنه وه زیارمه ندی بابل پینا تیده په پڕی. ئەم به شه، واته پینده شتی شووش به باری هه لکه وتی جوغرافیایی دا ره نگه بکری وه ک به شیک له هه ریمی بابل دابندرئ، به لام باسکه و باوه شیکی به ربلاوی زاگرۆس له گه ل کۆمه له زۆنگاویتی که هه ر له کۆنه وه به ده وه ی کلکه ی که نداوی فارس دا لیها لا بوونه وه، هه میشه ببوونه به ره له سستی هه لپه ی ده ست پینا گه یشتنی ئەم ناوچه یه. له باکوور و باکووری خۆره لات چەند لقیکی چیا ی زاگرۆس که لووتکه یان به فری قورسی لی ده بارئ، بوونه سه رچاوه ی چەندین رووباری پڕئاو و زه وه ی وزاری ئەم به شه تیراو و پاراو ده که ن. دوو لقی ئەم رووبارانه له جه رگه ی پینده شته که له ئانیشکه ی راسته گۆشه یه ک لیکتر نیزی ک ده بنه وه، به لام هه ر چەند کیلۆمیتریک ئەه لاتر دیسان لیکتر دوور ده که ونه وه. ئەم دوو رووباره که یه کیان «که رخه» یه به شانی باشووری خۆرنشینان دا لی ده هالیته وه و به ره و هه ریمی شووش ده روا. رووباره که ی دیکه «دز» ه او به لای خۆرنشینان ده خوشی و خۆی ده کا به رووباریکی دیکه دا به ناوی «کاروون». له رۆژگاران ی له میژین دا، له و شوینه ی که که رخه و دز گه یشتونه نیزی کترین مه ودای نیوانیان بناغه ی شاری «شووش» داندراره که له میژووی بابل دا هه روه ک میژووی عیلام و ئیران زۆر چاکی ناوبانگ رۆیشتوه. ئەم شاره که نیستا ته نیا کۆمایه ک کاوول و هه ره سی له پاش به جیماوه، له دووره وه هاوار ده کا که له رۆژگاران ی کۆن دا چەنده به رز و به شکۆ خۆی نواندوه. شاری بابل له هه ر لایه که وه ۹۱۰ که زیک په لی راکیشاوه و به رزترین شوینی له چاو ده شته که ی ده وره وه ی ۳۶/۵ که ز هه لکشاهه و قوت بۆته وه. له زستانی سالی ۱۸۹۸ ی زاینی را وه زاره تی په روه راندنی هه مووانی و هونه ره جوانه کانی فه رانسه، له سه ر

ئیزی دەولەتی ئو ولاتە کەوتۆتە هەلکەندن و لادانی گل و خۆلی ئەم شویتە و هەر سالە گۆشەیه کی تازە ی لە پەردە ی میژووی پۆژە لاتی سەردەمی کەونارا هەلداوەتە وە یان چەندین ئاسەواری جوانی خستۆتە سەر گەنجینە ی شکۆمەندی مووزە ی لووڤر. ئەگەرچی هەتا ئیستا کەندەوێه کی وا نەکراوە و گلێکی وا هەلنە دراوەتە وە، بەلام دەبێ جەخت لەسەر ئەم راستەقینە ی بکەینە وە کە شووشی نیو دەشتیکی بەپیت و پۆژە و هەرگیز بەتەنیایی ناتوانی پەردە لەسەر راز و پەرمزە سەر بەمۆرەکانی میژووی عیلام لایدا؛ چونکە ئەو ی راستی بی عیلامیەکان لە بنەرەت دا جەماوەریکی چیانشین بوون و لە ماوە ی چەندین قۆناخی میژووی شووش دا تەنیا دەوریکی کەم و کورتیان گێرا و لە راستی دا دەورگێری سەرەکی ئەم شانۆیە «ئەنشان» بوو کە هەتا ئیستا شویتە کە ی بەپوونی دەست نیشان نەکراوە. بی گومان یەکیک لە هۆکارەکانی لاواز بوونی پیگە ی سیاسی شووش دەگەریتە وە سەر چۆنیەتی کە شوو هەوای ناوچە کە. لە نۆ مانگە ی سال دا سەرتاسەری دەشتە کە بە تین و بلیسە ی خۆر دەبرژا و هەلداوە قرا و دەبوو بە پووش و پال. ئەم گەرمایە وا پەردە ستینی قسە کە ی سترابۆن وەرست دەگێری کە دەلی مار و مارمیلکەش لە جەنگە ی پەرینە وە لە شەقامان تینی خۆر دەیاننەنگیوی و بەبی تاوانگاز بوون قوتار نابن. ئەگەر لە تەواوی ئەم قسانەش لادەین، دەبی بزانی کە پیویستە شووش زۆر بەی کەرەسە ی کار و بەلگە بەردەستەکان بۆ سازدانه وە ی میژووی سیاسی ئیران لە قۆناخی بەرایی دا لە دەوری یەکتەر کۆ بکاتە وە، چونکە هەتا ئیستا هیچ جیگایە کی دیکە کە سەبارەت بی بە میژووی عیلام گلی لەسەر لانه دراوە.

کەوا یە هەروەکوو باسی کرا، ئیران بەستینیکی جوغرافیایی ئوتۆ بۆ خۆ دان لە قەرە ی کاری مەزن لە بواری میژوودا نەرەخستیی. ئەم سەرزەوییه بۆ «بژیوکۆکەرەوان» زۆر گونجاوتر بوو لە چا و «بەرەمەنتە رانی بژیو»، چونکە خاکی ئیران لە بار بوو بۆ لەو هەری ئاژە لان نەک بۆ کشت و کال. سەرەپای ئەمانەش پیشینە ی تەنینه وە ی دەسە لاتی دەگەریتە وە بۆ سەردەمی بەرلە دیرۆک و هەر ئەم رەوتە یە کە هانمان دەدا هەتا خۆمان لەم لیکۆلینە وە یە خۆش بکەین.

چهند جۆره ئامرازیکی به‌ردینی سهر به سهردهمی به‌ردینی نیوه‌راست له نیوپاره‌ی ئیران، واته له باکووری پۆژه‌ه‌لاتی شیرازی ئیستا، له نزیك شویتیک که ره‌نگه له‌وان سهرده‌مان‌دا لیواری زریباریکی به‌رینی ئاوی شیرین بوو، دۆزراوه‌ته‌وه. وای بۆ چوون که مرۆفی سهردهمی به‌ردینی کۆن به ره‌وگه‌یه‌کی گشتی‌دا شانی باکووری خۆرنشینی گرتوو و دۆله‌کانی باکووری ئیرانی بریوه و به کهل و مله و ئاوکه‌نده‌کانی سوله‌یمانی و ره‌واندز و ناوچه‌کانی باکووری‌دا خۆی گه‌یاندۆته کوردستان (۱). له ئەشکه‌وته‌کانی نزیك سوله‌یمانی، وه‌کوو فه‌له‌ستین هه‌ر ئه‌و جۆره ئامرازانه دۆزراونه‌وه که به ئامرازی مرۆفی مۆستری ناسراون (۲). ئەگه‌رچی به‌لگه‌ی ته‌واویش به‌ده‌سته‌وه نییه، به‌لام ده‌کرێ بڵین که ئەم ئەشکه‌وتانه له دوا قۆناخی پهره‌ی سهردهمی سه‌هۆلبه‌ندان‌دا ئاوه‌دان کراونه‌وه. ته‌نیا ده‌بی شتیکی به‌هه‌لکه‌وت بی که هه‌تا ئیستا له ناوچه و مه‌لبه‌نده‌کانی دیکه‌ی ئیران باسی دۆزراوه‌ی ئامرازی مۆستری نه‌کراوه؛ چونکه ئەم ئامرازانه له سهرتاسه‌ری ئوروپادا که که‌وتۆته باڵی خۆرنشینی ئیران و له ئەفریقا، فه‌له‌ستین، هیند و ته‌نانه‌ت له «مه‌نچووری» ش دۆزراونه‌وه. وادیاره مرۆفی «ئووریناکی» ش که ببوو به جیگره‌وه‌ی مرۆفی به‌ره‌و برانه‌وه‌ی مۆستری، له چیاکانی زاگرۆس په‌نا و په‌سیویکی دۆزیبۆوه؛ هه‌روه‌ک چۆن له ناوچه‌کانی خۆره‌ه‌لاتی که‌وناراش جی‌په‌نای ئەوتۆی به‌دی کردبوون؛ به‌لام هه‌یچ چه‌شنه به‌ردیکی دیکه نه‌دۆزراونه‌وه که مرۆف له سهردهمی به‌ردینی کۆن‌دا وه‌کوو ئامراز کاری پیکردب.

ره‌نگه ئیران به قۆناخی پیگه‌یشتنی نوی‌کوچکی‌دا تیپه‌ریبی، به‌لام هه‌تا دوا پله‌ی به‌ره‌ژیری ئەم دابه‌شینه که ناسراوه به سهردهمی «کوچک و مس» و

۱- Aurignacian، له ناوی ئەشکه‌وتیکه‌وه وه‌رگیراوه له «ئووریناک» ی چیاکانی پیرنی. فه‌ره‌نگی ناسراو به فه‌ره‌نگی ئووریناکی، سه‌باره‌ته به مرۆفی سهردهمی به‌ردینی کۆنی به‌رای. ره‌نگه جه‌ماوه‌ری سهردهمی فه‌ره‌نگی ئووریناکی پاش ئەوه‌ی که فه‌ره‌نگی تایبه‌تی خۆیان له ناوچه‌یه‌کی دیکه‌ی وه‌کوو ئاسیا پیگه‌یاند، به‌ره‌و ئوروپا کۆچیان کردب. (کورت و پوخته‌یه‌ک که له دایره‌تولمه‌عاریفی فارسی وه‌رگیراوه. ۱۷۳۹/۲. ح.)

۲- Neolithic period، ده‌بیته دوا‌به‌شی سهردهمی کوچک که له کلکه‌ی سهردهمی به‌ردینی نیوه‌راسته‌وه ده‌ستی پیکردوو. تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی ئەم سهردهمه بریتیه له ده‌سته‌مۆکردنی بوونه‌وه‌ران و گۆرینی باری گیای خۆرسک و هیتان و چاندنی و سازبوونی گوندان و ←

مس بۆ سازکرانی خشل له کانگیان دهردههیندرا، ناکری بهرچاومان سه‌بارت به رابردوی ئیران پروناک بی. پروفیسور هیترسفیلد، دۆزرانه‌وه‌ی گوندیکی له نیزیکی ته‌ختی‌جه‌مشید راگه‌یاندوو که ده‌بی بدیته پال ئەم قۆناخه له گۆرانی مرۆف (۳). له‌وبه‌ره‌وه‌ری شه‌قامی ته‌سکی ئەم گونده خانووی قورینی یه‌ک نهۆم پالیان به پالی یه‌کتره‌وه داوه و ئیره ئیستاش که‌م‌وزۆر هه‌روه‌ک ده‌سکاری مرۆفی سه‌ره‌تاکانی سه‌رده‌می کوچک و مسی هه‌زاران سال لیره‌وه‌به‌ر ماوه‌ته‌وه. که‌لوپهل و نامراز و کۆمه‌لیک کاسه و پیاله‌ی به‌ردین، یادگاری ژبانی درێژخایه‌نی بووه له‌م شوینه. ئەو هه‌ورانه‌ی له پاشی به‌جیماون، پرونی ده‌که‌نه‌وه که زۆر به‌چاکی چهرخ و ده‌زگای هه‌ورگه‌ری داهیناوه و ریک‌خستوو و هینده به‌جوانی ره‌نگاندوونی که دیاره هه‌ر له کۆنه‌وه ئەم داهینانه گه‌شه‌ی به ده‌سکردی داوه. دوو ده‌نک خشلی مسین که گۆیا چه‌کوچکاریش کراون، له نیو هه‌زاران که‌لوپه‌لی به‌ردین‌دا زۆر که‌م و ناچیزن، به‌لام دیسانیش دهرده‌که‌وی که ئەم مرۆفه له به‌ره‌به‌یانی سه‌رده‌می کانزادا ژیاوه، که‌چی ئوروپا ئەو کاته هینشتا هه‌ر له سه‌ره‌تای فه‌ره‌نگی سه‌رده‌می به‌ردینی کۆن‌دا بووه. ئیران وه‌کوو ناوچه و هه‌ریمه‌کانی دیکه‌ی خۆره‌لاتی نیوه‌راست تیژ به‌ره‌و چاخی مه‌فره‌ق (مزقه‌لایی) هه‌نگاوی ده‌نا. مرۆف که توانیبووی کانزا بناسی، زۆر به ده‌ست‌کراوه‌یی له ژبانی رۆژانه‌ی وه‌رده‌دا و ده‌یه‌ینایه به‌ر کار، به‌لام هه‌تا ئەو کاته‌ش که‌لوپهل و نامرازی به‌ردین به شیوه‌یه‌کی به‌ربلاو کاریان پیکراوه. هه‌ر له‌م جه‌نگه‌یه‌دا مرۆف که‌وته چاندنی دان و دانه‌ویله‌ی خۆرسکی کیوی و خۆی له که‌وی کردنی بوونه‌وه‌ران خۆش کرد. له «جیمدیت نه‌سر»ی خاکی بابل ئەوانه‌ی که سه‌رقالی توژیینه‌وه و هه‌لدانه‌وه‌ی شوینه‌واران بوون، تووشی ده‌نکه گه‌نم و شیوه‌ی به‌ریز شین‌بوونی بوون (۴)، که ته‌واو ریکه له‌گه‌ل دۆزرانه‌وه‌ی گه‌نم و جۆ له بن‌بنه‌وه‌ی چینی «ئانائوو» له تورکستانی سوڤیه‌ت که راست که‌وتۆته ئەوبه‌ری سنووری باکووری خۆره‌لاتی ئیران (۵). گه‌نمه‌سووره‌ی خۆرسک که له کۆنه‌وه وه‌ک ماکه‌ی گه‌نمی

گه‌شه‌ی پیشه‌ی هه‌ورگه‌ری و ته‌ونگه‌ری. (کورتی و پوخته‌یه‌ک که له دایره‌تومه‌عاریفی فارسی وه‌رگیراوه. ۲/ ۱۷۳۸. ح. ۱)



دهسچین و په‌نیوه‌یندراو له قه‌له‌م دراوه، له نیزیک شاری «کرنده»، له قه‌راخ ریگای «به‌غدا - کرماشان» له چیاکانی زاگرۆس دۆزراوه‌ته‌وه (۶). دیمه‌نی مه‌ر و گای شاخ‌دریژ له‌سه‌ر رووکاری ئه‌و ده‌فر و دیزه و گۆزه په‌نگینه‌ خۆیان ده‌نوینن که له سه‌رتاسه‌ری ناوچه‌کانی ئیران دیتراونه‌وه. ئه‌م جۆره ده‌فرانه که وه‌کوو دیارترین یاریده‌ری مرۆفی چاخی مس وان بۆ گه‌شه‌ی شارستانییه‌تی ئاده‌میزاد، راسته‌وخۆ ده‌چنه‌وه سه‌ر سوألینه نه‌خشینه‌کانی ئیران له سه‌ره‌تای سه‌رده‌می «کوچک - مس» دا. ئه‌م چه‌شنه ده‌فره له شووش که ناسراوه به شووشی یه‌که‌م وه‌به‌رچاو دئ (۷). هه‌روه‌ها له ئال‌وگۆزه نه‌پساوه‌کانی داهاتوودا (۸)، له نه‌هاوه‌ند و کرماشانی نیو چیاکانی زاگرۆس (۹)، له بووشیهری لای باشوور (۱۰)، له نیزیک شاره‌کانی تاران (۱۱)، شیراز (۱۲) له‌گه‌ل کاشانی لای جه‌رگه‌ی بانووی ئیران (۱۳)، هه‌روه‌ها له سیستان و بلوچستان (۱۴) - (۱۵)، له خۆره‌لاتی ئیران ئه‌م جۆره ده‌فرانه وه‌ده‌ست ده‌که‌ون.

به‌پێی ته‌واوی به‌لگه‌نامه‌کان، وادیاره ئه‌و ده‌مه‌ی که ناوچه‌ی دووچۆمان په‌وتی ئال‌وگۆزیکی دیار و به‌ره‌به‌ری تێپه‌ر کردووه، فه‌ره‌نگی هه‌وپی په‌نگین زۆر چاک و پته‌و توانیبوو له ئیران دا خۆی رابگرێ. لێره‌دا ته‌نیا شووش بوو که له لیواری بانووی ئیران ئه‌م ئال‌وگۆزه نه‌یگرته‌بۆوه که به خۆرنشین دا تێده‌په‌ری و تازه‌ترین تووژینه‌وه‌کان و هه‌لدانه‌وه‌کانی خاک روونی کردۆته‌وه که ده‌فری شیوه‌ی ناوچه‌ی دووچۆمان لێره‌ش خۆی ده‌نوینن. به‌م شیوه‌یه له چینی سه‌ره‌وه‌ی هه‌وره‌کانی شووشی یه‌که‌م دا ئه‌و هه‌ورانه وه‌به‌رچاو دین که سه‌باره‌تن به کۆنترین چاخی شوینه‌وارناسیی دووچۆمان، واته چاخی «ئه‌لعوبه‌ید». له سه‌ره‌وه‌ی ئه‌م تووژه خاکه‌ش کۆمه‌لیک شوینه‌وار چه‌شار دراون که ده‌کرێ بلیی سه‌باره‌تن به سه‌رده‌می ئوورووک و جیمدیت نه‌سر (۱۶)؛ به‌لام ده‌سته‌یه‌ک له هه‌ورانه سه‌ر به که‌لوپه‌له‌کانی دووچۆمان نین، به‌لکوو شیوه‌ی ته‌واویان له هه‌ریم و ناوچه دووره‌ده‌سته‌کانی سیستان و بلوچستان وه‌به‌رچاو دین (۱۷). ئه‌م چه‌شنه ده‌فرانه که زۆربه‌یان بریتین له سوألینه‌ی یه‌کره‌نگ، به شوینه‌واری شووشی دووه‌م ناودیز کراون، ئه‌گه‌رچی په‌نگه هه‌وره‌کانی ده‌سته‌ی شووشی دووه‌م

هاوسه رده می جیمدیت نه سر بن؛ به لام زور به داخه وه هه تا ئیستا روون نه بۆت وه که له کام چینی زهوی دا دۆزراونه وه. هه روا ماوه یه ک ده بی وایان پیشنیار کردوه که ده کری شووشی دووه م رهنگدانه وهی سه ره له دانی قوناخیکی تاییه ت بی له فره نگی هه وره رهنگینه کانی پاشینی ئیران دا (۱۸)؛ به لام ئیستا بۆچوونی یه کلاکه ره وه له م باره دا ده ست نادا. هه روه ها به راستی جی داخه که ناکری میژوو یه کی ورد و به جی ورئ بۆ ئەم ده فرانه دیاری بکه ین، چونکه له میژینه ترین دهقی نووسراوی سه ر ته ته له قورپینه کانی عیلام هاوکاته له گه ل سازکرانی ئەم ده فرانه (۱۹). له دووچرمان کۆمه لیک ته ته له ی قورپن له چینیکی زهوی دا دۆزراونه وه که سه باره تن به چاخ ئوورووک (۲۰). ئەم ته ته لانه ی که دیمه نی نووسینیان له سه ر شه قل کراوه و کۆمه لیک وشه و نیشانه یان پیوه دیاره، بی گومان له چاو سه رده می جیمدیت نه سر به سوومیژی نووسراون. ئیتر نیشانه کان ئاسویی نه نووسراون و شیوازی ژماردنی سه ره تایی که ویده چی له پرووی ئەم ده قانه و بی شک له پرووی دهقه سوومیژییه کانه وه ناسراون، له سه ر ژماردنی شیوه ی شهستی داریژراون (۲۱). ئەو به لگه نامانه ی که له شووش دۆزراونه وه (۲۲)؛ هه روه ها ئەوانه ش که له جه رگه ی ئیران که وتونه به رده ست (۲۳)، به شیوه خه تیک نووسراون که پتر به ناوی بهرله عیلامی ناسراون و له پوخساردا ته نیا له گه ل ئەو به لگانه بۆ بهراورد ده شین که له ناوچه ی بابل دۆزراونه وه و نیشانه کان هه ر به شیوه ی ئاسویی به شوین یه کتردا ریز کراون و له سه ر ئەم باره یان نه ترازون و وا ویده چی که ده بی به «ئه ندیشه نیگاری» (دابندرین. وادیاره که شیوه ی داریشتنی ژماره له سه ر شیوه ی ده یانی داریژراوه (۲۴)؛ ره نگه ئەم دوو شیوازی نووسینه بگه رپته وه سه ر یه ک سه رچاوه، که چی دیسانیش ده کری وا دابندرئ که نووسینی بهرله عیلامی سه ره به خو بووه. سه ره نجام خه لکی عیلام سه ریان وه بهر شیوه ی نووسینی سوومیژی هینا و بۆ نووسینه وهی وشه کانی زمانی خو یان کاریان پیکرد. هیما و نیشانه کانی ئەم شیوه نووسینه قوناخ به قوناخ شوینی ئەو وشانه یان

۱- له فارسی دا کراوه ته: «پندارنگاری = اندیشه نگاری». خه تی ویتیه یی و نیشانه یی. دهربرینی بیر به کیشانه وهی ویتیه یان دانانی نیشانه (ideograph). و.

هه لده گرت که له هه ریمی بابل پێیان ده دوان و ده نووسین. به هه لسه نگانندی ئهم هه لومه رج و به ستینه، له پرووی ئه و ده قه دۆزراوه ی بووشیهری لیواری که نداوی فارسه وه<sup>۱</sup> وا ده رده که وی که شیوه ی نووسینی سوومیتری له سه رده میکدا که هه تا راده یه ک ده که ویته پیش پۆژگاری «سارگۆن» ی فه رمانزه وای «ئه که د»<sup>۲</sup> له عیلام کاری پیکراوه و ته نانه ت ئه گه ر ئاماژه یه کیش نه بی بۆ هه بوونی ئیمپراتۆرییه ک، خۆ لانی که م نیشانه ی هه بوونی فه ره نگیکی به ربلاوه (۲۵). له پاش ئهم پۆژگاره، به تاییه ت له سه ده ی دوازه هه می پیش زاینه وه، کۆمه لیک ده ق، خاله سه ره کییه کانی زمانی عیلامی پروون ده که نه وه (۲۶).

به مه به سستی پروون بوونه وه ی ئهم خاله سه ره کییه و ری خۆش کردن بۆ وه رگێرانی ورد و باریکی ئه و ده قانه ی که به عیلامی نووسراون و بۆ وه دی هاتنی ئامانجی میژوویی پێویستن، منی نووسه ر چه ند سالیکی لێره و به ر وشه نامه یه کی عیلامیم نووسیوه. وشه نامه ی گه وری ئاشووری که له ئه نستیتیژی پۆژه له اتناسی نووسراوه، گه یشتۆته ده ستم و له م کاره دا گه لیک یارمه تی داوم. ئهم وشه نامه یه له و کاته وه که ریک و پیک کراوه و دارپێژراوه، هه ره ک وشه نامه ئاشوورییه که ی پیش خۆی بلاو کراوه ته وه و له نیو ده قه ته واره کان دا رینگای بۆ پێداچوونه وه و به راوردی وشه ی نووسینه عیلامیه کان خۆش کردووه. به بی پێداچوونه وه به وه رگێرانه کانی رابردوودا که وشه نامه ی عیلامی ئهم هه له ی ره خساندووه، نه ده کرا ئهم دیرۆکه بنووسریته وه، نه تیشکه ی پرووناکیده ر ده که وته سه ر گه لیک که لین و کاژیری گرنگی رسته سازی له زمانی عیلامی دا.

ئه وه ی راستی بی شیوه ی ده ربهرینی ده نگ له کۆئه ندامی ده نگ و ده ربهرین دا جیاوازییه کی زۆری هه یه له گه ل شیوه ی نووسین. عیلامیه کان له نووسین دا به هه لکه وت جیاوازییه کی پروونیان له نیوان ده نگه هاوشیوه و بی فۆنیمه کان دانه ده نا. له زمانی ئه وان دا جیاوازییه ک نه خراوته نیوان  $p$  و  $b$ ،  $t$  و  $d$ ،  $g$  و  $k$ ، هه ره ها  $S$  و  $Z$  (۲۷). ده نگداره جوداکان له ئاخاوتن دا زۆر جارن به گن بوونی

۱- عیلامیه کان پێیان ده گوت «لییان».

۲- له راستی دا ئه ککه د دروسته، به لام ئه که د بۆته باو. و.

دهنگه وه ده برپردراون، به لام له نووسین دا n,m یان ng که سوار بن به سهر دهنگیکی دیکه دا، زۆرجاران ده سوین. له لایه کی دیکه وه خه تی بزما ری چه ند شکل ی دهنگیکی تیدا نییه که له زمانی ئاخاوتن دا دینه سهر زمان و وه بهر گوی ده که ون و ده بیسترین. بهم چه شنه دهنگیکی که به شیوه ی چه شناوچه شنی «ا»، «L» یان «l» ده بیسترئ، کاریکی وای کردووه هه تا ناوی خۆمالییانه ی عیلام که عیلامییه کان پییان ده گوت «حله ته متی»، به شیوه ی فره چه شن ده برپردری و بیژری.

له زمانی عیلامی دا ههروهک زمانی ئینگلیسی جیاوازییه ک له نیوان ناوی «نیر» و «می» داناندری [یانی خودی ناو نیشانه ی نیربوون و می بوونی پیوه نییه]. به لام زۆرجاران جیاوازی له نیوان ناوی «مرۆف» و «شت» [یان شوین] دا دیاره، بۆ وینه «پادشا» و «ولات». تایبه تمه ندیییه کی دیار و بهرچاوی زمانی عیلامی ئه وهیه که پاشگری ناو [واته ئه و «ی» یه ی که به دوا ی ناویکه وه ده لکی]، له گه ل تیکرای دهسته واژه که دووپات ده بیته وه. بۆ وینه بروانته ئه م دهسته واژه یه: «له په رستگای شیمووتته، ئیزه دی عیلام»، که له زمانی عیلامی دا ئاوا دینه سهر زمان: «په رستگا، شیمووتته، ئیزه د، عیلام، ی، ی، له».

داپێژرانی «کردار» هکان و شیوه کانی گه لیک دژوارترن. جگه له م راستیییه کی که مانای په گی کرداره کان زۆرجاران به نه ناسراوی ماونه وه، بی ده سه لاتی له په وتی دۆزینه وه و ناسینه وه ی کرداری ته واوکه ریش دا زه قتر خۆی ده نوینتی و ته نانه ت کاتیک که مانای په گی کرداریش به روونی ده رکه وتووه، گه لیک جاران توێژه رانی زمانی تووشی وه رگی پانیککی نه قوستان کردووه یان به سهر گری کویره ی بی هیوایی دا خستوونی. به خته وه رانه کرداری ته واوکه ر، زۆربه ی هه ره زۆریان بی ته کولو ده ناسرینه وه و ئیستا گری وگۆلی سه ره کیی ئیمه هیتانه به رباسی وردتری پیناسه ی په گی کرداره کانه.

گه لیک توخم و تۆوی دیار و پیکه پته ری زمانی عیلامی وادیاره له نیو تا قمیکی زمانی دا که ئیستا ته نیا له ناوچه ی قه فقا ز ماون و به بنه ماله ی زمانه کانی «قه فقا زی» ناو دین، سه روسۆراغیان دیاره. ههروه ها چه ند ویکچوونیککی دهنگ و

دهربړین و پرسته سازیش له گه ل شیوه زاری تامیلی له زمانی «دراښیدی» ی باشووری هیندیش دا دوزراوه ته وه (۲۸). وادیاره زوریک له م توخمانه په پړیوهی ئاخاوتنی کاسییه کان (۲۹)، لولوبییه کان و گووتییه کان (۳۰) - (۳۱) بوون له زاگرۆسی ناوهندی و خاوهنی هاوشیوه و هاوتای که و ناراش بوون. زمانی هالیدییه کانی چیاکانی نهرمه نستان (۳۲)، هووررییه کانی لای گه وهی گه وره ی فورات (۳۳)، چهند هوززیکي ئاسیای بچووک، وه کوو هیئتیییه کان (۳۴)، لیکیه کان (۳۵)، لیدیاییه کان (۳۶)، ههروه ها رهنکه ئیترۆیاییه کانی ئیتالیاش (۳۷) هه ر به م په وته دا تیپه ریپووبن. ئەم نمونانە ی که نیشانه ی ویکچوون و هاوشیوه بوونی نیوان زمانی عیلام و هه رکام له م زمانانه ی دیکه ن، ته نیا ئاماژه ده که نه سه ر چهند ویکچوونیکي زمانی، نه ک یه ک بوونی زمان. ئەوه ی راستی بی ئەگه ر زور چاک و به پاریز هه نگاو باوینین، ده کړی بلین که ئەم نمونه به رباسانه رهنکه بگه رپته وه سه ر چه شنیک خزمایه تیش.

مرۆفناسی ئەمرۆیی ئەگه ر پپی وا نه بی ناکړی، به لام لانی که م به لایه وه دژواره که پپی وابی دانیشتوانی ئەمرۆی ئیران ده کړی به باری نه ته وه ناسی دا وه کوو بنه ماله یه ک بخویند ریته وه. له رۆژگارانی یه کجار کۆنه وه بانووی ئیران بۆته مه یدانی تراتین و گیروگازی دوو بالان، چونکه سه ره پای هه بوونی که ند و کۆسپیکي زور بۆ ده ست و پراگه یشتنی سنوره کانی ئەم ولاته، ده بی له بیرمان بی که ئیران پردی نیوان رۆژه لاتی دوور و خاکی دوو چۆمانه؛ ههروه ک چۆن فه له ستین پردی مابهینی ئاسیا و ئەفریقایه. له ئاکام دا ئەو هوز و نه ته وانە ی که هه رکام له شوینیکه وه هاتبوون، له ئیران دا چوونه ژیر دالده ی میچ و بانیکي زمانی؛ هه ر بزیه به شی باشووری ئیستای ئیران، ههروه ک چۆن ده بی له سه رده می که و ناراش دا وا بووین، به باری ههستی نه ته وایه تی دا به ئاشکرا نایه کانگیر و فره چه شنه.

که م بوونی سه رچاوه ی شوینه وارناسی و مرۆفناسی کاریکی وای کردووه که بۆچوونیکي بی ژمار سه باره ت به و خه لکه بیته گۆر که له به ره به یانی میژووی نووسراودا نیشته جیی ئیران بوون. هیندیک له م بۆچوونانه ته نیا له سه ر بنه مای

زمانناسی ھاتوونە ئارا و ئەمەش رچەییەکی مەترسیدار و زۆرجاران بە لاری دابەرە. بۆچوونەکانی دیکە لە کۆمەڵیک پوخساری فەرھەنگی وەرگیراون و زۆرجارانیش گوئی نادەنە ئەو فەرھەنگی کە نەتەوھکان لە دەرەوھی سنوورەکانی خۆیانی وەر دەگرن و دەکەونە ژێر باندۆری و لا لەو ئال و گۆرانی ناکەنەوھ کە کۆچەرانی تازە لە پێشکەوتی فەرھەنگی خەلکی خۆجی دا تووشی دەبن و کاریان تێدەکا. باشترین هیوای دلخۆشکەرە لێرەدا ئەوھییە کاتیک دەگەینە سەر دەربرینی کۆمەڵیک بابەتی وا کە راست و پوون و سەلمیتدراو دەنوینن، خۆمان لە ھەلخیسکان بۆ نیو تەلە و داوی زۆر بەرچاو پپاریزین.

ئەو مرۆفناسانەیی کە سەرقالی لیکۆلینەوھن سەبارەت بە تایبەتمەندییەکانی ئەندام و چواربەندەیی قەلەفەتی نەتەوھکان، دلنیا کە ھەریمی دووچۆمان بۆتە ھێلی جیاکەرەوھی سنووری سامی رەگەزان. سامییەکان کە ئیمە بە ناوی نەتەوھ رەنگمۆرەکانی مەدیترانەیی دەیانناسین و لە عەرەبستانەوھ ھەلیانکو تابیویە سەر دووچۆمان، لە پۆژگاران کۆنی بەسەرچوودا نەبوونە نیشتەجی ئیران. لەسەر ئەم بنەمایە کاتیک نووسەری بەندی دەھەمی بەشی [یەکەمی تەرپات] کە باسی چۆنیەتی پەیدا بوونی تیرە و تۆرەمە و ھۆز و نەتەوھکان دەکا، عیلام بە کورپی سام دادەنن و دەلی سامییە و بە زاراوھی مرۆفناسانە نادوی، بەلکوو بە کۆمەڵیک زاراوھی جوغرافیایی و فەرھەنگی دیتە ئاخاوتن. ھۆز و نەتەوھ نۆردیکەکانیش کە بە زمانی ھیندوئییرانی دەئاخیون، لە پۆژگاران زۆر کۆن دا دانیشتووی ئیران نەبوون. کۆنترین بەلگەنامە کە باسی چوونیاں دەکا بۆ ئیران، سەرەتای ھەزارھی دووھەمی پێش زایینی بۆ دیاری کراوھ و ئەم بۆچوونە بناغھی لەسەر درکانی ناوی خودایانی ھیندوئییرانی لە نیو ئیزەدانی کاسییەکان دا دامەزراوھ.

بەشیک لە بەلگەکان پالمان پێوھدەنن ھەتا لامان وابی کە پۆژگاریک ھەشامەتیک بەرلە رەش پێستانی ھیندی وەرپیکەوتوون و بە لیواری کەنداوی فارس دا بەرھو خۆرنشین بزووتوون. واویدەچی کە پادشایەکی ئاشوور لە

۱- بەشی گوران، پەیدا بوون، سەرھەلدان (سەر پیدایش).

بەردەتاشەکانی خۆی دا دیمەن و قەلافەتی چەند کەسیکی ئەم خەلگەیی داتاشیو (۳۸). نووسەرانی یۆنانی باسی ئیتیووپیا یەکانی باشووری خۆرەلاتی ئییرانیان کردوو (۳۹)؛ جیاوازی ئیستای ئەوان بریتییه لە ڕەنگی ڕەش و ڕیش و تاو بەردە و قژی لووس و بیگری و سەری خریان (۴۰)؛ بەلام بەبی ترس لە هەلە و هەتڵە بوون دەکرێ بۆ ئەم خەلگە هەرگیز پیکهاتە یەکی گرنگ یان گەورە نەبوون لە نیو کۆمای جەماوەری ئییران دا.

ئەو هندی بشی ڕوونی بکەینەو و دەردەکەوی کە لە ڕۆژگاری کۆن و کەونارادا کۆمەلێک تیرە و تۆرمەیی سەردریژ بەرلە هۆز و نەتەوێکانی نۆردیک لە ئییران دەژیان. هەبوونی شیوێهێک مرۆفی ڕەنگمۆری ئوروپایی- ئەفریقای هەل بۆ ئەم بۆچوونە دەپەخسینن کە لە هەریمی دووچۆمان ژیاو. بەلگەکانی ئیمە سەبارەت بەم مرۆفە کەم و کورت و ڕیش و بۆلاو، بەلام بەپروالەت و قەلافەت چەشنیک پەییوهندیی دور لەگەڵ هیند دەخەنە بەر خەیاڵەو (۴۱). ڕەنگە ئەم جەماوەرە سەردریژە سوومیری بووبن یان بە خزمایەتی یەکتریان گرتیتهو، چونکە گوتوویانە کە هەر ئیستاش کۆمەلێک شیو و نیشانەیی ڕوخساری سوومیرییهکان لە ناوچەکانی خۆرەلاتی و لە نیو خەلگی ئەفغانستان و بلوچستان و تەنانەت دۆلی ڕووباری «سیند» یش شوینی هەلگەگیر و بەرچاو دی (۴۲).

ئەو هی راستی بی و اویدەچی کە جەماوەری سەرخ و وەکوو گرنگترین پیکهاتەیی جەماوەری دەوریان گیراوه. لە نیو حەشیمەتی ئیستای بانووی ئییران دا، لانی کەم لە بەشی خۆرەلاتی ئەو ولاتە، کۆمەلێکی یەکجار زۆر و بەرچاوی سەرخ دەژین کە زۆر بەیان کەوتوونە ناوچەکانی شاخستانی و لە پیدەشتان کەمترن (۴۳). دەکرێ بەشیک لەم خەلگە بەرینەو سەر درافیدییهکانی هیند، بەتایبەت هۆزەکانی تامیل زمان کە لە نیویان دا تۆرمەیهکی سەرخ بەروونی و بەرچاو دی (۴۴). خەلکانی دیکە هیندیک بالابەرترن و زۆر جارن ئەم قەلافەتە و ڕەنگی ڕوونی پیستیان پەییوهندی و لیکدانە برانی پیو دیارە. بوونی ئەم ڕەنگ و ڕوخسارانە دەکرێ بگەڕیتەو سەر هۆکاری زەماوند و خزمایەتی لەگەڵ توخم و تۆرمەکانی

نۆردیک؛ بەلام کاتیک پیستی گەش و پرونی کۆمەلێک لە ئوروپاییەکانی دەوروبەری چیاکانی ئالپ دیتینەو بەرچاو، دەکرێ نوقلانی ئەو لە بدەین کە ئەم توخم و تۆرمانە پاشماوەی رەگەزی پیش ئالپین. ئەگەر ئەم بۆچوونە بێباکانە بەسەلمینین کە «ئارمیتۆید»ەکان رەگ و پێشەیان دەچیتەو سەر تورکستان، ئەم گریمانەیه چاکتر خۆی دەگرێ کە دانیشتوانی بەراییی ئیران لە راستیدا لەم تۆرمانەیه بوون (۴۵). ئەگەرچی رەنگە بەلگەنامەکانی زمانناسی بە لاریمان دا بەرن، بەلام لەگەڵ ئەم بۆچوونە ی رەگەزی ئالپی یەکتەر دەگریتەو و جارێ وای دەردەخا کە پەرەیی پیکهاتەیی زمانی «قەفقازی» لە خاکی دوورەدەستی هیندی بالی رۆژەلاتەو پەلی هاویشتۆتە ئاناتۆلی لە رۆژاوا و بە عیلام و زاگرسدا تێپەرپووە و رەنگە ئەم بۆچوونەش بێبا یەخ نەبێ.

سەرەرای تەواوی ئەم باسانە، ئەم روانگەیه ناکۆکە لەگەڵ ئەو بۆچوونە کە پیشتر هاتە ئارا و دەلی سەردریژە رەنگمۆرەکانی ئوروپایی - ئەفریقایی لە هەریمی دووچۆمانیشدا پیکهاتەیی سەرەکیی ئیران بوون. بێتوو ئەم بۆچوونە بە راست وەربرگین و بیسەلمینین و کاریکی ئەستەمیش نییە، دەبێ لیمان سوور بێ کە ویکچوونەکانی زمانی «قەفقازی» لە رەگەز و نەتەو و اوەتر چوو و هەم سەرخرەکانی بەراییی لە ئاسیای بچووکدا کە وەک گریمانەیه کە وتوونە بەرباس پێی دواون، هەم جەماوەری سەردریژی ئیرانی.

پەلی زانیاریی ئیمە سەبارەت بەم قۆناخەیی میژووی ئیران، تەواو دەمانخاتە نیو گیتاوی دەستەوستانی. هیچ بۆچوونیک باوەکوو ئەوێ کە هەستی تامەزرۆیییش بیزوینن، بەلام دیسانیش ناسەلمیندری و تەنیا لە رێی قەلافەت ناسیی مرۆفەو ئەم پرسە چارەسەر دەکرێ.

لەو شویتەش کە تووشی بەلگەنامەیی نووسراو دەبین، دیسانیش هیتانە بەرباسی چۆنیەتی دابونەریتی کۆمەلایەتی کەموزۆر دژوارە. ئەم بەلگانەیی سەبارەت بە ئیران تەنیا لە عیلام و پاش سەدەیی بیست و پینجەمی پیش زاینین وەبەرچاو دین و تەنانەت لەم کاتەشدا بۆ دۆزینەوێ زۆرتەری بەلگە دەبێ بە



که لاین و قوژبنی دیره کانی ئه و ته ته له و بهرده نووسانه دا بگه پین که هه تا ئیستا ماون.

له عیلام، وهکوو سه رانسه ری خاکی رۆژه لاتی له رۆژگارانی پیشوودا، کار و هه لسه و پانی ژن ته نیا به چوارچیوهی ماله وه نه به سترابزه. ژنیش ههروهک پیاو دهیتوانی به لگه نامه واژۆ بکا و به کاری کرپین و فرۆشته وه سه رقāl بی. ژن میراتی وه بهرده کهوت و دهیتوانی وه سیته بکا بۆ مال و سامان و میراتی پاش نه مانی و بۆی هه بوو که داخوژنامه ی سکالا به ری بۆ دادگا و ههروه ها دهیتوانی کۆیله ش رابگری. هه تا زه مان زیاتر تیده په پی ژن پتر بایه خی هه وراز ده چوو. له به لگه نامه کانی عیلامی به راییدا، زۆر جاران تووشی ناوی دایکی شا، خوشک یان کیژی پادشا ده بین. ئه م به لگه نامه ی که ئیستا هه ن و به دهسته وه ن وهک دیاره ده بی سه باره ت به سه رده می به ناو «کلاسیک» بن که شیوازی به میرات گه پانی تاج و ته ختی پادشایه تی له سه ر ته وه ره ی می وه جاخ ی هه لسه و پاره، یانی مافی بوون به پادشا له به ره ی دایکه وه ری پیدراو بووه. چه ند نمونه یه ک زه ماوه ندی نیوان خوشک و برا وه به رچاو دئ و گۆیا ئه م چه شنه زه ماوه ندانه وه کوو ری سایه کی کۆمه لایه تی بۆته دایکی هه مووانی و به ره ی بووه. ته نانه ت ره نگه زه ماوه ندی نیوان خوشک و برا که له نیو پادشا کانی هه خامه نشیی ئیران دا باو بووه له عیلامیه کان خوژا بیته وه، چونکه ئاریاییه کان پییان وابوو زه ماوه ندی نیوان خوشک و برای به روپشتی کاریکی دزیو و قیزه ونه.

له م کتیبه دا جار و باره باسی تایبه تمه ندیه کانی جینشینایه تی پادشایه تی ده کری؛ به تایبه ت ئه م ری وشوین و ری سا سه یر و جیی سه رنجه شیوا ی لی ورد بوونه وه یه که شازاده یه ک ئه گه ر خاوه نی جیگه و پیگه یه کی به ره ژیریش بوو بی، توانیویه تی هه ول بدا و هه نگا وه هه نگا و پله ی سه رکه وتنی هه وراز بچی و بگاته ده سه لاتیکی به رز و ته نانه ت بیته پادشاش. جاری وایه ده سه لاتی پادشایه تی له باوکه وه نه گو یزرا وه ته وه بۆ کوو، به لکوو برا جیی برای گرتۆته وه. له زۆر ناوچه ی رۆژه لاتی که ونارادا پادشا کانیان ده گه یانده پله ی خودایه تی و له عیلام نه ک هه ر ته نیا پادشا، به لکوو ته واوی ئه ندامانی بنه ماله ی پادشایه تی به خاوه نی پله ی خودایه تی داده ندران.

ئاشکرایه که دینی خه‌لکی عیلام به هه‌وینی چه‌ندخودایه‌تی ده‌ستاو دراوه‌ته‌وه. به‌داخه‌وه ناوی تاقمیک له یه‌زدانه‌کان هه‌ر به «ئه‌ندیشه‌نیگاری» ئه‌که‌دی نووسراون، به‌لام ئه‌م کاره به‌و مانایه نییه ناوی یه‌زدانی خۆر، که له زمانه‌کانی سامی‌دا پئی ده‌گوتری «شه‌مه‌ش»، له عیلامیش هه‌ر ئه‌مه بووبی، به‌لکوو بی‌گومان ناوی وی به‌ته‌واوی جیاواز بووه و ره‌نگه پئی گوترایی «ناخوونتئ». دوو یه‌زدان له نووسراوه‌کانی بارگای میری و دام‌وده‌زگای ئیداری‌دا یه‌کجار بایه‌خدار بوون که بریتین له «هوبان» و «ئینشووشیناک». ناوی هوبان زیاتر به هیمه‌گه‌لی ئه‌ندیشه‌نیگاری ئه‌که‌دی نووسراوه که به «مه‌زن» ی ده‌ناسیئتی. مانای ده‌قوده‌قی ناوی ئینشووشیناک بۆته «یه‌زدانی شووش» (۶۶). ئه‌وه‌ی راستی بی‌خۆ ره‌نگه پادشاکان خۆیان به به‌ره‌ژیری ئه‌م خودایانه دانایی، به‌لام چه‌ند کوت‌وله‌تیکی سه‌باره‌ت به «کیریریشا»، که چه‌شنیک *دایکه‌خوایه* به‌ده‌سته‌وه‌ن و له جه‌نگه‌ی که‌ندوکۆژه‌ی «شووش» دا سه‌دان په‌یکه‌رۆکه‌ی قورینی ئه‌م یه‌زدانه دۆزراونه‌وه و ئه‌م ره‌وته ده‌ریده‌خا که ته‌واوی خه‌لکی عیلام به‌راستی و به‌دله‌وه په‌رستویانه. به‌م شیوه‌یه ده‌توانین ئه‌م پیداچوونه‌وه کورته‌مان سه‌باره‌ت به سه‌رزه‌مینی ئیران و بارودۆخی ئه‌و خاکه به‌رله ده‌سه‌پیکی دیرۆک و چۆنیه‌تی زمان و خه‌لکه‌که‌ی کۆتایی پئی بیتین. سنوورداربوونی شوین و زه‌مان ریگامان پئی ناده‌ن که ئیمه له لاپه‌ره‌کانی داهاتوودا بچینه سه‌ر کۆمه‌لیک باس و بابه‌تی به‌ربلاوی فه‌ره‌نگی و بیانخه‌ینه به‌رچاو. زۆربه‌ی ئه‌و مه‌به‌ستانه‌ی که سه‌باره‌تن به ناوه‌کان و میژوه‌کان و ئه‌و رووداوانه‌ی که له‌گه‌ل هه‌لکه‌وته‌کانی بابل هاوکاتن له په‌راویزکان‌دا ده‌خریته به‌رچاو، چونکه ئه‌م تووژینه‌وه‌یه به‌شی هه‌ره زۆری میژووویه‌کی سیاسییه. ته‌نانه‌ت میژووویه‌کی ئه‌وتۆش هه‌لگری بایه‌خی میژووویی خۆیه‌تی، چونکه بۆ تیگه‌یشتنی ته‌واو له ره‌وتی ئه‌و هاوکاریانه‌ی که ئاده‌میزادی به‌رایی له ئیران و عیلام پیشکه‌شی شارستانیه‌تی مرۆفی کردبوو، ده‌بی به‌رله هه‌موو شتیک بزانیان نیوانی له‌گه‌ل دراوسیانی نیزیکی چۆن بووه؛ بۆ وه‌دی هاتنی ئامانجیکی ئه‌وتۆ هه‌بوونی میژوووی سیاسی پئویسته.

### قوناخه سهره تایی به کانی سهرده می میژووی

کاتیک قهله مدارانی بابلی مرخیان له نووسینه وهی نه زیله و ئهفسانه کۆنه کان خۆش کرد، کهوتنه سهر باسی چۆنیه تیی ئافرانی جیهان و کۆمه لیک پادشا که ماوهی دهسه لاتیان هیندهی دریز کیشاوه، باوه و هخۆی ناگری. پاشان پروودای ههستانی سیلاویکی وا که وره یان گیراوه ته وه که مهترسی بووه بۆ سهر خاشه کیشانی جه ماوهی دنیا. ئه م قهله مدارانه چوونه سهر باسی به سهرهاتی پادشایه که پاش نیشته وهی لافاوه که له ئاسمانه وه هاتۆته خوار بۆ سهر شاری «کیش» له باکووری ههریمی بابل، که خانه دانی پادشاهانیکی کۆنه سال لئی بیوونه فه مانه و ا. پیرستی قهله مدارانی بابلی وشک و بهقوته ق و دووره لیدوانه؛ چونکه ته نیا ناوی پادشاکان و ماوهی دهسه لاتیان تۆمار کراوه، به لام سه بارهت به بیستویه که مین پادشای ئه م خانه دانه به سهرهاتیکی گرینگ خراوته به رباس که له روانگی قهله مدارانه وه به یه که مین پروودای سیاسی دوا لافاوه که داده ندری. ئه م قهله مدارانه پیمان ده لێن که «ئینمینباراگیسی» عیلامی برده ژیر دهسه لاتی خۆی (۱). سهره نجام حکومه تی کیش خۆی دا به دهست «ئوورووک» وه له باشووری بابل، به لام هیشتا سهره ی عیلام نه هاتبوو. ده لێن «میسکیتگاشیر» سهرجه له ی خانه دان له و کاته دا خۆی گه یاندۆته ده ریا و له ویوه پرووی کردۆته چیا هه تا به لگوو بتوانی سوار بی به سهر که نداوی فارس و دوور بپوانیته به رزایی به کانی عیلام (۲). به پپی چند سهرچاوه یه کی دیکه بیجگه له کاکل و

نيوه رۆكي دهقي پيرستي پادشاکان، له رۆژگاري «لووگالبانده» و «دووموزي»، واته سيه مين و چواره مين پادشاکاني ئەم خانه دانه، عيلاميه کاني چيانشين هه ليا نکوتاو ته سهر بابل (۳). قه له مداران به دلي خه مباره وه ناچار بوون هه تا پي له م راسته قينه يه بنينين و بينوسن و بلين که پادشايه تي بۆ ماوه يه کي دريژخايه ن ئووروي کي چۆل کرد و پروي کرده «ئاوان» که بي گومان شاري کي عيلامي بوو. بۆ ماوه يه ک خانه دانگي ديکه له «کيش» دهسه لاتي گيژايه وه بۆ بابل، به لام حکومه تي دواتر له شاري «هامازي» باسي گه رانه وه ي دهسه لات دهکا بۆ ناوچه شاخاوييه کاني عيلام (۴). سهره نجام کاتيک پادشايه تي له رۆژگاري فه رمانه وايه تي «ئوتوگ» دا جاري کي تر به پروي خو شه وه کيشي به سه رکرده وه، ئەم شوينه له پيرستي قه له مداراني بابلي دا کويز کرايه وه (۵). رووداي تیکه ه لچوونه کاني نيوان چيانشيناني عيلامي و بابلييه کان له به رده نووسيني «لووگال - ئانني - موندو» ي فه رمانه واي «ئاداب» دا، که له گه ل «عيلام» و «مه ره شي» و «گووتيووم» تووشي شه ر و به ربه ره کاني هاتوه، رهنگي داوه ته وه (۶).

هه تا ئيزه ته وه ي که گو تومانن يان سهر به ته فسانه بوون يان سه باره ت بوون به چه ند که سي کي بزر و ناديار که له سنووري نيوان ته فسانه و ميژوودا چه قيون. دۆزراوه کاني ئەم چه ند سه له ي دو ايي، گه ليک که سايه تي ديکه ي له جه غزي ته فسانه وه هيتانه وه نيو به ستيني ميژوو که واو يده چوو که سايه تي ته فسانه يي بن. رهنگه چه ند که سايه تيه کي پيشتر باس کراو به خت باليان بگري و له تاريکستاني ته فسانه وه بيته وه نيو روونا کايي ميژوو. جاري هه ر ته وه نده مان پي ده کري که ته وانه ي گه يشتونه ده ستمان و رهنگه ريخوشکهر ي چاره سه ري گري و گرفتار بن، وهک خزيان رايانگو يزين.

له به ختي باشي نووسه راني ميژوو، له م سهرده مه وه به ره ودوا به رده نووسي پادشاياني هاوچه رخ، رۆژگاري رووداني به سه رهات و راستي و درۆي گيژايه وه کان روون ده که نه وه و که م و کوو پريان لي ده برن يان جو ييان ده که نه وه له رووداوه راسته قينه کان. توکمه تريني ته و زانيار بيانه ي که گه يشتونه ده ستي ئيمه،

بۆ ماوه‌یه‌کی که م‌وکورت له «ده‌وله‌ت- شار» ی بابلی «لاگاش» ده‌ترازین که خانه‌دانیک بۆته فه‌رمانه‌ه‌وای و «ئوور- نانشی» سه‌رزنجیره‌ی بووه. ئه‌گه‌رچی بناغه‌دانه‌ری حکومه‌تی ئه‌م مه‌زنه‌ماله‌ توانی جه‌ماوه‌ریک له چیاکانه‌وه به‌ره‌وخوار داگیرێ و بیانخاته ژێر ده‌سه‌لاتی خۆی (۷)، به‌لام ره‌نگه‌ نیوان و په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر و به‌رچاوی له‌گه‌ڵ عیلامیه‌کان نه‌بووبی. یه‌کیک له جێنشینه‌ی «ئوور- نانشی» به‌ ناوی «ئیتانناتوم»، پادشایه‌کی یه‌کجار کارا و هه‌لسووپاو بوو؛ یان لانی‌که‌م به‌رده‌نوسه به‌جیماوه‌کانی ب‌روایه‌کی ئه‌وتۆمان له ده‌روونی‌دا به‌دی دینن. ئه‌م به‌رده‌نوسانه ده‌لین ئه‌و پادشایه‌ توانی چیانشینانی عیلام تیگبشکینێ و ته‌رمه‌کانیان له لیژه‌ بدا. ئه‌و توانی «ئیشاککو» یان میرانی دوو شاری عیلامی رامالی و خاشه‌یان بکیشی (۸). کاتیک عیلام و ولاته‌کانی دیکه راپه‌رین، ئیتانناتوم عیلامیه‌کانی راگواستن بۆ ئه‌و قه‌له‌مه‌ره‌وه‌ی خۆی که داگیری کردبوو (۹)؛ [به‌لام ئه‌وه‌ی راستی بێ] ئه‌م قسانه زۆر زلن؛ ئه‌گه‌رچی خۆ لیمان پوون نییه داخوا عیلامیه‌کان خۆیان دابوو یه‌ هیرش و په‌لامار یان هه‌ر راپه‌رپیوون، به‌لام وه‌کوو دیاره شه‌ره‌کانی ئیتانناتوم هه‌ر بریتی نه‌بوون له به‌ر په‌رچدانه‌وه‌ی نه‌یاران. «دوودو» ی کاهینی «نینگی‌رسو» ی یه‌زدانی شاری «لاگاش»، بۆ پیشوازی له‌و گۆپاله‌ی که بێ‌گومان وه‌کوو ده‌سکه‌وت له یه‌که‌مین شاری عیلامه‌وه هیندرا بوو، که سه‌ری پیم‌ل‌بوونی به‌ردابوو یه‌وه، دیمه‌نی گۆپاله‌که‌ی له به‌رده‌تاشیکی ئه‌و شاره داتاشی (۱۰). که‌چی دیسانیش پوون و ئاشکرایه که هیزه په‌لامارده‌ره‌کانی عیلامی دواتر هه‌تا جه‌رگه‌ی خاکی بابل

۱- لاگاش یان شیرپوورلی، شاریکی سوومیری بووه له باشووری هه‌ریمی دووچۆمانی عیراقی ئیستا. ده‌وروبه‌ری سالی ۲۴۰۰ ی پیش‌زایین گه‌شه‌ی کردووه، به‌لام شوپنه‌واری ئاوه‌دان‌بوونی لانی‌که‌می هه‌زاره‌ی چواره‌می پیش‌زایینی تیدا یه‌. پاش گیرانی ئه‌که‌د (۲۱۸۰ ی. پ. ز) که ناوچه‌کانی دیکه‌ی هه‌ریمی دووچۆمان توشی ئالۆزی و بێ‌سه‌ره‌به‌ره‌یی ببونه‌وه، «گوودا» ی فه‌رمانه‌ه‌وای لاگاش توانی ئاشتی و خۆش‌بژیوی له قه‌له‌مه‌ره‌وه‌ی خۆی‌دا بپاریزی. (کورت‌ه و پوخته‌یه‌ک که له دایره‌تولمه‌عاریفی فارسی وه‌رگیراوه. ۲/ ۲۴۶۶. ح.)

تيرچون، چونكه له رژگاري حكومه تي «ئينيتازي» سيه مين ئيشاككوي دواي ئيتانانوم، هيژيكي شه شسه ت كه سه ي عيلا مي، «لاگاش» يان تالان كرد (١١).

ناوه ندي ده سه لاتي عيلام كه له ويوه هيژش ده كرايه سهر بابل، شاري «ئاوان» بوو. قه له مداراني سووميژي به تو ماركردي ناوي خانه دانكي دواي لافاوه گه وره كه، له نووسينه كاني خويان له و شارهدا، گوتويانه كه «ئاوان» له سهرتاسه ري قوناخه كاني سهره تاي ميژوودا كه وتوتته هه وراز ته واوي شاره كاني رژه لات و ناوبانگي دره وشاوه ته وه. ئه و قه له مدارانه به پوونيش زانيويانه كه شوش له و رژگارهدا ته نيا به باري بازرگاني دا بايه خي پيدراوه. ئيمه خومان له رووي ته ته له قورينه دوزراوه كاني شوشه وه كه به زماني به رله عيلا مي نووسراون. بزمان روون ده بيته وه كه ئه م دا يكه شاره له رابردوودا خاوه ني ديرژكي خومالي بووه (١٢)، به لام چاره نووسي سياسي لاگاش زور به چاره نووسي شاري ئاوانه وه گريدر ابو كه له و زمانه دا (ياني ده وروبه ري سالي ٢٦٧٠ ي پ.ز) خولي فرمانره وايه تبي خانه دانتيك ده ستي پيكرد كه ژماره ي پادشاكانيان هه تا دوازه كه س رژي (١٣).

«پيلى» وهك سهر زنجيره ي ئه م خانه دانه ي مي ري بناغه ي ده سه لاته كه ي دارپشت و ئه گه ر بپوا به ناوه كان بكرئ، جيتشينياني دانه بپراوي هه موويان عيلا مي ره سه ن بوون. به لاي ئيمه وه ئه م پادشايانه: «تاتا» (١٤)، «ئووككوو- تاخش»، «هي- شوور»، «شوشوون- تارنا»، «ناپي- ئيلخوش» و «كيككوو- سيمي- تيمتي»، له كومه ليك ناو به ولاوه هيچي تر نين، به لام توژيك ويده چي بتوانين ئه و به رده نووسه دوزراوه ي «لييان»، واته بووشيه ري ئيستا له كه نداوي فارس، بدهينه پال پيلى. ئه م ده قه گه رچي شكاهه و كه م وكوورپي تيدايه، به لام به پي كومه ليك نيشانه ي كه ونا را، بزمان ده رده كه وي كه عيلا ميه كان له زه ماني پادشايه تبي سارگوني فرمانره وا ي ئه كه ددا ده قه كاني زماني خويان به خه تي سووميژي نووسيونه وه (١٥). به هاتنه سهر ده سه لاتي هه شته مين پادشاي ئه م خانه دانه، ياني «لووخي- ئيششان» و «هيشيپ- راتيپ» ي جيتشيني، بو يه كه م جار پي ده نيينه قوناخيكي ته واو رووناكي ميژوو، چونكه ئه م دوو پادشايه هاوچه رخ بوون له گه ل

به کيک له سهرنچ پراکيشترين که سايه تيبه کاني سهرده مي که و نارا، واته سارگوني پادشاي ته که د (دهور به ري ۲۵۳۰-۲۴۷۵ ي پ.ز).

سارگون ماوه يه کي که م پاش ته وه ي که بوو به پادشا، مشووري له شکاندي هيژ و دهسه لاتي چيانشيناني رۆژه لاتي خوار د. ته م پادشايه ده لي پاش گرتني ناوچه ي «کازاللو» له رۆژه لاتي ديجه، هه ليکوتاونه سهر ي (۱۶). هينديک له ولاتري کازاللو، «دير» يان «به دره» ي ئيستا خۆ ي ده نواند که سوار بوو به سهر يه کيک له رهوگه کاني شاخستاني دا و هه تا ته وه دمه ش به راستي به شاريکي بابلي دانه دهنرا (۱۷). گرتني ته م شاره سارگوني په لکيش کرد بۆ گرتني ناوچه يه ک که زياتر خاوه ني پيناسه ي عيلامي بوو. له به رده نووسينک دا که خۆ ي پيژه ماندوو ناکا هه تا به شيوه يه ک رهوگه ي په لاماره که ي بخاته به رچاو، پيړستي ته وه که سانه ي به دهسته وه داوه که له گه ليان تيک هه لچووه و شاره کاني لي گرتون (۱۸). له م به رده نووسه دا ناوي کۆمه ليک پادشاي «به راهشي» خراونه روو که بریتين له: «ئوئي» و «سیدگائوو» که هه ردوو کيان شا ککاناککوو يان حوکمران بوون؛ «کوندووبا» کرابوويه قازي و «داگو» ي براي پادشاي به راهشي بووه و «زينا» به ئيشاککوو يان ميري «هووهوونووري» داندراوه (۱۹). پاشان چۆته سهر ناوي «هيداريدا»... (۲۰). ميري «گوونيلا» کان که ناوي هه ردوو کيان تۆمار کراوه، ههروهک چلۆن ناوي شاره کاني «سالياموو» و «کارني» ش هاتوونه ئارا و ته وسا ناوي... هيني و بوونبان (۹) ريز کراون (۲۱). ته مانه ته نيا کۆمه ليک که سايه تيبه به ره ژير بوون که دژي يه کتر ده جوولانه وه و تيک هه لده چوون. ئيستا ته م پيړسته ده که ويته سهر درکاندي ناوي ده ورگيتراني سهره کيي شانۆکه، ياني «سانام- شيمووت»، ئيشاککووي عيلام و «لووخي- ئيششان»، که قه له مداراني نائاگاي سارگون به کوپي «هيشيپ- راشير» ي پادشاي عيلاميان داناوه. ئيمه له م بابه ته وه زياتر ئاگادارين، چونکه ده زانين «لووخي- ئيششان» ي هه شته مين پادشاي ئاوان، ته گه ر کوپي «کيککوو- سيمي - تيمتي» ش نه بووي، خۆ بۆته جينشيني و هيشيپ - راشير يا هيشيپ - راتيپ کوپي بووه (۲۲)، به لام قه له مداراني

سارگۆن زانيويانه ئاوان ههيه، چونکه له کلکه ي پيرسته که يان دا ناوي ئه م شاره و شووش تۆمار کراون.

هينده ي پينه چوو که په لاماريک بۆ سه ر با لي خۆر ه لات ده ستی پيکر د و ته نانه ت له هه لمه تي پيشووش زياتر سه رکه وتني به شويني دا هات. سه رله نو ي سارگۆن له گه ل سيدگائوو و کوندووبا که ئيشاککوي «شيريهوم» يش پالي وه پالي دابوون تووشي شه ر بۆ وه و له گه ل «سانام- شيمووت» و «لووخي- ئيششان» تیکه له چۆوه. په نگه له م دوو که سه لووخي- ئيششان کوژرابي، چونکه هه ر ماوه يه ک دواتر «هيشيپ- راشير» ي پادشاي عيلام، که ئيمه پيشتر وه ک هيشيپ- راتيپ ده يناسين، به «هيبابري» دا خه رج و باجي نار د بۆ جه نگاوه ري ئه که د. ئه گه ر له پووي راسته قينه ي دۆزرانه وه ي به رده نووسيکي سارگۆن له شاري شووش بکه وينه سه ر ده ربړيني بيرو بۆ چوون، ده کري بلين وادياره ئه م شاره ش که وتۆته ژير ده سه لاتي فرمانه پوه اي ئه که د (۲۳).

سارگۆن به م ده سه که وته ي ده يتواني له باکووري عيلام سه رکه وتني زياتر وه چنگ بيتن. ناميلکه يه کي جوغرافيايي که سه باره ته به ئيمپراتوري سارگۆن، ليزگه ي ناوي کۆمه ليک له و مه له ندانه ي تيدا يه که به کوته ي قه له مداراني دواتري، توانيبوي بيانخاته ژير رکيفي خۆي. له م ناميلکه يه دا تووشي ناوي «لوبدوو» ي سه رزه ميني «ئه رراپ» هکان ده بين که مه له نديکه له ده ورا نپشتي شاري «که رکوک» و هه روه ها ناوي «پيي زيي گه وره و زيي بچووک» و خاكي «لووللووييوم» و «گووتيووم» ي تيدا تۆمار کراوه. ئه م ناوچانه که وتوونه باکووري پووباري ديا له و وه کوو دياره عيلامييه کان شويني ده ربازبوون له چياکاني ئه وانيان به «يالمن» ناسيوه و وا ويده چي ئه م ناوه ئاماژه بي به خاكي ئه رمه نستان. جگه له مانه، ناوي «نيککووم» و «دير» يش له باشووري ئه م پووباره هاتوونه ئارا و وه کوو پوخته يه ک له کۆتايي دا ده کري بلين ناوي مه ره شه ي- که زياتر به به راهشي ناسراوه - له گه ل توککريش، عيلام و ئه نشانيش هاتوونه تۆمار کراون. په نگه بکري بيسه لمينين که زۆر به ي ئه و جيانه ي و ناويان که وتۆته به رباس، سارگۆن گرتووني و مه به ستيني راسته، به لام پيش ئه وه ي که



لؤلؤلويووم و گووتيووم و توککريش، که هه موويان وه کوو ئه نشان که وتوونه نيوپاره ي چيای سنووري زاگرؤس بخينه سه ر ئيمپراتوري سارگؤن، پيويسته دهستان به به لگه و شانیکي زياتر رابگا (۲۴).

هه روهک زؤربه ي ئه و ئيمپراتوريان ه ي که خيرا په رهيان گرت، ئيمپراتوري سارگؤنیش کاتيک يه که م نيشانه ي راپه رين سه ري لي ده سوئييه نا، ليکه ه لوه شا و خوشي له گه رمه ي ئه م راپه رينه دا بوو به قورباني. ته نانه ت شازاده کاني بابل، بؤ ويته ئيشاککوي کازاللوو، ئاشاريد و شا ئيشاککوو و «سوککال» ي گه وره يان «په يام هيئن»، چوونه به رهي به ره له ست بوونه وه ي «رېمووش» ي جينشيني؛ به لام ئه ويش هه روهک سارگؤن سه رکه وتوويه کي مه زن بوو. هه ر ئه وه نده بلئي يه ک و دوو سه رتاسه ري هه ري مي بابل خسته ژير رکيقي خوي و پاشان بايدايه وه سه ر قولي خوره لات. وه کوو دياره له م باله عيلام يان ئاوان خه نيمي سه ره کي بوون بؤ رېمووش. له و جه نگه ي په لاماره دا ئاوان هاناي برده بهر حوکمراني ناوچه ي «زاهارا» و داواي کرد له به راهشي، که «سیدگانوو» ي شاککاناککوي له ژير ده سه لاتي شا «ئه به لگاماش» دا بوو، تا بچه فريای و ئه وانيش به ده نگيه وه چوون (۲۵). چيانشيانان ئه گه رچي زور نازايانه له هي زي په لامارده ر وه ده ست هاتن، به لام سه ره نجام خويان بؤ رانه گيرا و شکان. رېمووش چاپ و گووي سه رکه وتني لي ددها و که نده و کؤژه ي سه رده م ئه م ده نگ و هه رايه ي بؤ ده سه لميني، چونکه ئه و ده سکه وتانه ي که له گرنتي عيلام و به راهشي را هيتابووني، له ناوچه ي بابل گليان له سه ر هه لدراره ته وه و دؤزراونه وه و بریتين له کؤمه ليک هه وروهالي «نيپپور»<sup>۱</sup> که وه ختي خوي کرابوونه باربووي «ئيتليل»<sup>۲</sup> او هه روه ها چه ند ده فر و سه ره گورزيک له ئور که پيشتر نه زري «سين»<sup>۳</sup> کرابوون (۲۶).

۱- نيپپور (نيپور)، شاري پيرؤزي سوومي ريه کان له باشووري دووچؤمان. ح.

۲- ئيتليل له ئه فسانه ي سوومي ري دا ده بيته يه زداني زهوي و که شه وه وا و توفان. ح.

۳- ئور يان هه مان ئووري که لدانيه کان له «تهورات» دا، برتييه له شار و ناوچه ي له ميژيني سوومي ر و باشووري بابل. ئه م شاره يه کيکه له ناوه نده گرینگ و گه وره کاني فه ره نگی سوومي ري و وه ک تهورات نووسيويه تي زيدي «ئيبراهيم» ه. ناوي ئه م شاره گه وره که له رؤژگاراني کوني به رايي دا بناغه ي داندرا بوو، له سه ده ي چواره مي ←

شاری شووش که وته دهست جه نگاهه رانی ریمووش و کاتیک «مانیشتووسو» بوو به جینشینی، له م شاره دا عیلامیه ک به ناوی «ئوبا» په یکه ره می مه زنی به سایه و سیپه ری تازه می خزی کرده باربووی «ناروتی»، یه کیک له یه زدانه کانی خوجییی. له پرووی کومه لیک موری گرده له وه بزمان پروون ده بیته وه که له راستی دا ئوبا ئیشاککوی عیلام بووه (۲۷). ئیمه هیچ شتیکی دیکه سه بارهت به شایه کانی ئاوان نازانین، به لام به پیی لیکزلینه وه می شوینه وارناسه کانی میژووی که ونارای عیلام، «هیلوو» جیی «هیشیپ- راتپ» ی گرتوته وه. په ننگه ئه م پادشایه له شکری گال دابیته سهر ئانسان، شیریهوم و چیاکانی باکور و باکووری خوره لاتی عیلامیش، که زور دواتر ئاشوورییه کان سهرزه ویی «پارسووماش» یان له وی دوزییه وه و «چیش پیش» یان «تیس پیش» ی ئیرانی دهوروبه ری سالی ۶۷۵ ی پ.ز، گه یشته ئه و شوینه. بویه ئه م بزچوون و گریمانیه م خستوته پروو چونکه مانیشتووسو، قوشه نچیانی خزی دابه شین و دهسته یه کی بز ئه و قوله به پیکردن و شه پکه رانی پاش سهرکه وتن، شای به زیویان برده بابل و نیو کوری ئه و جیژنه می که له به رامبه ر «شهمه ش» دا له سیپار آگیرابوو. هیزه که می دیکه به که نداوی فارس دا تیپه ری و گه یشته خاکی ئیران و له وی شکستی به سهر شانی شه پکه رانی ۳۲ شاردا هینا. سهرتاسه ری ناوچه که هه تا کانگای کانزا گرانبایی به کان

پیش زابین دا، له پرووپه ری میژوو سراپه وه و پاشان که وته ژیر بارستایی خیز و خول و له یادان چۆوه. (کورتی و پوخته یه ک که له دایره تولمه عاریفی فارسی وهرگیراوه. ۲۹۳/۱. ح.)

۱- چیش پیش یان ئیس پیش و.

۲- شهمه ش یه زدانی خوره که به ره سه ن یه کیکه له یه زدانه کانی سامی و له بابل و ئاشوور ده په رسترا. روله می «سین» ی یه زدانی مانگ بوو، که له گه ل گه شه می کشت و کال به ره به ره بایه می پتر هه وراز رویی. وای لیها ت که شهمه ش له گه ل سین و عه شته ر [ئیشتارنا] (یه زدانی زهوی)، وه کوو سییانه یه ک بوونه پیکه پته ری یه کیک له چینه کانی یه زدانان. (دایره تولمه عاریفی فارسی. ۱۴۹۵/۲. ح.)

۳- سیپار یان سیپار ده بیته شاری له میژینه می بابل، له سهر به ستیتی روبراری فورات و ۲۵ کیلومتری که له به غداوه دووره. یه کیکه له پایته خته کانی سارگون و گه وره ناوه ندی په رستنی شهمه ش بووه و په رستگایه کی به ناوبانگی لی چی کراوه. (دایره تولمه عاریفی فارسی. ۱۳۹۷/۱. ح.)

خاپوور و تالان کرا و ريگا بژ راگواستني «دييوزريت» او به ره مي پرپايه خي کانگاکاني ليواري که نداوي فارس له به ري خاکی ئيرانه وه به ره و بابل ته خت کرا (۲۸).

ئه وه ي راستي بي خو چيانشينان بي به رخودان ده ستيان له نازادي خويان نه کيشاوه ته وه و واويده چي که دانيشتواني ناوچه شاخاوييه کاني زاگروس له چيا ليژ و هله مووته کاندا زور به چري له پيناو ژيان و ماني خوياندا چهند جاريک بژ تيدابردني ده سه لاتي بيگانان راپه ريبووين. يه کيک له م راپه رپنانه راست له جه نگی مردني «مانيشتوسو» دا قه وماوه. هول و خه باتي ئه و جه ماوه ره به مه به ستي سه ربادان له حاند ده سه لاتي «نارام سين» ي فه رمانره واي تازه يان خو پاراستن له ياریده داني، شه پولي ليکدا براني له خاکی ناوچه نيزيکه کاني پينده شتاندا به دي هيتا و «کازالوو» و «تيمتاب» و «ئاواک» له و ناوچانه راپه رپن. ئه م ناوچانه چونکه له ئه که د نيزيکتر بوون، ره نگی بي گريتر سه ريان وه به ر فه رمانی شای تازه هيتاي، به لام زور ويده چي که خه باتي خه لکی باکوور و خوره لات دژي نارام سين مه تر سیدارتر و بي فه رتر بووي. له نيزيک «ئالتون کوپرو» ي آئيستا حوکماتو که يه ک به ناوي «شيموورروم» که له م کاته دا «پوتتيمادال» شايه تبي لي ده کرد، چالاکانه دژي ئه که د که وتبوويه دوژمنايه تي (۲۹). له خاکی «نه مه ر» ي زاگروس ي ناوه ندي که دواتر به «نه مري» ناوبانگی رويي، «ئاريزن» ي کوپي «سه دره مه ت» راست له و سه رو به نده دا رايگه يانديبوو که شای «ئوورکيش» و «نه مه ر» ه (۳۰). «ئينبير» ي شای سه رده م هيچ مه يلي لي نه بوو که سه ره به ستي خوي بدريئي، به لام خه نيميکی ديکه له که سايه تبي «هوشووميکبي» ي پادشای مه ره ش ي يا به راهشي دا ره نگی دابوويه وه (۳۱)؛ ته نانه ت ويده چي «هيتا» که قه له مداراني عيلامي به يازده هه مين پادشای «ئاوان» يان ده زاني، تيني بژ هينديک له و ميرانه هيتاي هه تا له دوا هول و هه لسوورپاني ناھوميدانه ي دا به مه به ستي تیکه له چوون له گه ل ئه که د، بچنه

۱- چه شنیک به رده گرکان. ح.

۲- ئالتون کوپري، ئالتون کوپرو. و.

پالي. نه مانه خو بيان له ناست هيژ و ده سه لاتي نارام سين بژ پاره ده گيرا و هر يمه کاني باکوړي بي نه م لا و نه ولا که و تنه بهر فرماني و تهنانهت «عيلام» و «به راهشي» ش سه ريان وه به ره يئا (٣٢).

وه کوو دياره خو نه و پادشايه ي که تازه له سه ر ته ختي ده سه لاتي پالي دابووه، هر که سيکي کاولکه ر نه بوو. شووش که هميشه که و تيوويه ژير بانديزي شارستانيه تي بابل، خيرايه کي که و ته ژير کارتيکراني نه که د. نارام سين به خشتي نه خشين و په نگاورهنگ چه ندين خانوبه ره و ته لاري له و شاره سازکردن و په يکري خزي و تيکراي نه و خه نيمه تانه ي له وي دانان که له «ماگان» هوه هيئابووني (٣٣). نه و په کيک له ميراني خزي به ناوي «ئي نام مووني» ي کرده حوکمراني شووش، هه تا هميشه حکومته تي شاره که ي پي وه فادار بي (٣٤).

زما ني پي نووسراني به لکه نامه کاني شووش که له م قوناخه دا هر ته نيا به هيئان و نووسينه وه ي ناوي که سه کانه وه ناوه ستي، شوين په نجه ي هه لويست و سياسه تيکي ناوا خيرخوايانه سه باره ت به م هر يمه به ته و اوي پوون ده کاته وه. زما ني نه که دي هه تا راده يه کي به ربلاو جيبي زما ني عيلامي ده گريته وه و تهنانهت زوربه ي ناوه کانيان وه سه ر ناوي سامي ده گه رين. نه م به لکه نامه نه که گه ليک نامه يان تيدياه و بريتين له کومه له پي تيک که هر کام بژ نيشان داني بر گه يه ک کاريان پيکراوه، له گه ل پي زستي به رگه زري و که ل و په له فرور شراوه کان و نال و گز پکراوه کان و دراني مووچه و مانگانه ريز کراون و ناوا تيشکه يه کي پووناک ده خه نه سه ر په و تي بازرگاني له م سه رده مه دا، چونکه ناوي چه ند شاريکي وه کوو «شوور و پياک» و «نه وال» و هه روه ها «نووما» ش درکيندراوه که حوکمرانه که ي به ناو ناسراوه (٣٥).

له ناوچه کاني ديکه ي عيلامي گه وره تر دا زمان و فره هنگي خو مالي ده قي نه شکيندرا و وه ک خزي مایه وه. به لکه مان بژ سه لماندني نه م قسه يه په يمانیکه که له نيوان پادشايه کي خو مالي و «نارام سين» دا به زما ني عيلامي نووسراوه که زور ويده چي ناوي «هيئا» بووي. نه م په يمانه به پارانه وه له کومه ليک يه زدان ده ست پيده کا. نه و يه زدانه عيلاميه يه که ناويان هاتووه و له ده قه کاني داهاتوودا له

ھەمووان ناسراوترن، برىتتىن لە: پىنىكىر، ھوبان، ھوتران و ناھىتى يا ناخوونتى، ئىنشوشىناك، شىموت، ھوربى، ھوتران و ناروودى يان نارووتى. «ئامال» و «نىنكاراك» و رەنگە «نىنورتا» ش تەنيا خودايانى بىگانه بن كە ۋەك پشتىوان ھاواريان لى كراۋە و ۋىدەچى تەنانەت ئەمانەش خاۋەنى ناۋى عىلامى بووبن. دوابەدۋاى ھانا بردن بۇ يەزدانەكان سوئندىكى ئاۋا دەست پىدەكا: «دوژمنى نارام سىن، دوژمنى منە؛ دوژمنى نارام سىن دوژستى منە.» فەرمانرەۋاى عىلامى بەئاشكرا سەر ۋەبەر پادشاي ئەكەد دىتىن و مەزنايەتتى دەسەلمىتى (۳۶).

نارام سىن دۋاى شكاندى پادشاكانى شىمورروم و نەمەر، بە شىۋەيەكى راستەوخۇ دەستى بە دانىشتۋانى باكور و جەرگەى زاگروس راگەيشت. ئەمانە جەماۋەرى لولوبىووم و گوتىووم بوون كە سارگۆن بەرلەۋى بە ھەبوونىانى دەزانى. ئەم خەلگانە بە كۆمەلىك زمانى قەققازى دەدوان كە بە رەگەز دەچۈنەۋە سەر زمانى عىلامى، بەلام لەگەلىشى جياۋاز بوون (۳۷). لولوبىيەكان كە لە نىۋ چىادا خاۋەنى پىدەشتى بەپىت و رېژەۋى «شارەزور» بوون، كەۋا لە سەردەمى نوئىدا شارى «سولەيمانى» بە سەرى رادەگەيشت و بەرپۆھى دەبرد، لە تەناھى و ھىمنايەتىدا دەژيان (۳۸). پۇل پۇلى چەتە و رېگرەكانيان بەبىگرى دەپانتۋانى كۆسپ و تەگەرە باۋىتە سەر رېى ھاتوچۆى ئاسايى لە رېۋبانى بابلدا كە ئىستاكە شوپىتى تىپەرپىنى بە بوونى شارەكانى كفىرى و كەركوك و ئالتون كۆپرۈۋ روون دەبىتەۋە. بەسەرھاتىك ھەيە سەبارەت بە پادشايەكى لولوبى بە ناۋى «ئىمماشكوش» كە پىش سارگۆن حكومەتى كردوۋە (۳۹). ئىمماشكوش، سەردەمى پادشايەتتى «نارام سىن» لە دۆلىكى تەنگەبەردا بەناۋى «كىۋەرەش» - كە كەوتۆتە باشوورى شارەزور و ئەمرۆ پىى دەلېن «دەربەند گاور»- تووشى شەپ ھاتوۋە (۴۰). لولوبىيەكان تووشى شكستىكى گەۋرە بوون و پادشاي ئەكەد بۇ ياد و بىرەۋەرىي ئەم سەرکەوتتە بەردەتاشىكى لە سىنەى رەۋەزىكى ئەم دۆلە داتاشىۋە كە بۆتە نمونەيەك ھەتا وىتەى بەردەتاشىكى بەناۋانگىرى سەرکەوتتى لە رووى ھەلگىرېتەۋە (۴۱). ئەم ھىرشەى نارام سىن بۇ سەر گوتىيەكان ئاكامىكى تەۋاۋ پىچەۋانەى لى كەوتەۋە و ئەم كىۋىيانە كە خىراپەكى

ته واوي خاكي بابليان تيكوه ردا و بسؤيان له خانه داني فرمانره واى ههستاند و خاشه ي دهسه لاتيان كيشا، تيك و پيكيان هاري و به زانديان (٤٢).

له خاكي سهره كي عيلام دا نارام سين دهيزاني كه چؤن چاكي كار و خزمه تي روبراستانه ي سالانيكي دريژخايه ن بداته وه. ئينام مووني كه رؤژگار يك هر ته نيا ئيشاكووي عيلام بوو، كرايه شاككاناكووي ئه م نيشتمانه و به م پييه مؤريكي تازه ي بؤ خؤي ساز كرد (٤٣). رهنگه ئه م پله ي دهسه لاته كه ئه و دهسبه رداري بوو، كه وتيپته دهستي عيلامييه كي شايان و ليوه شاوه به ناوي «پووزوور- ئينشوشيناك» ي كوري «شيمي- ئيشهوك» كه بؤ يه كه م جار له پله ي ئيشاكووي شوش دا دهرده كه وي. ئه م شازاده يه كه پي خؤش بو هه تا مه زناني خؤي دلخؤش بكا، سهره تا دهقي ته ته له و به رده نووسه كاني خؤي هر به زماني ئه كه دي ده نووسين (٤٤)، به لام هينده ي پينه چوو كه شان به شاني زماني ئه كه دي، زماني به رله عيلامي خؤشي هيتايه وه به ركار (٤٥). رهنگه دواي نه مان يان له سهر كارلادراي ئينام مووني، ئه ويش بوويته شاككاناكووي عيلام، به لام ئه گه ر ئه م پله تازه يه گه شه ي به دهسه لاتي دابي، بي گومان په رهي به رهوتي چالاكي و هه لسوورانه كانيشي داوه، چونكه ئه م فرمانره وايه مان له جهنگه ي پهل هاويشتن و سهر كه وتني دهره وه شي دا وه به رچاو دي. هيچ دوور نيه كه پووزوور- ئينشوشيناك به نارام سيني راگه ياندين ته نيا سهر به و كه سانه داده نه ويئي كه سريان له حاند خواوه ندي ئه كه د باداوه. ئه م پادشايه له داميني په يكه ره يه كدا كه پيشكه شي يه زداني خؤي كردوه نووسيويه تي چونكه «كيماش» و «هورتووم» له گه لي كه وتونه شهر، لييان وه دهست هاتوه و به زانديوني و «هووپشانا» شي تالان كردوه. له به روه ي كيماش له مه ودايه كي دووري نيو چيكاكي زاگروس كه وتبوويه خاليكي به ره وپووي كه ركوك (٤٦)، هه روه ها رهنگه هوررتووم هر هه مان هوررتوومه بي كه له سهره تاكاني داندراني بناغه ي ميژووي زنجيره ي خانه داني سيه مه مي «ئور» وه چاك ناسراوه، جا بؤيه زؤر ويده چي كه نارام سين پياويكي به پاريز بووي، چونكه پووزوور- ئينشوشيناك خؤي گه يانديويه خاك و ناوچه يه كي كه ئه گه ر به رواله تيش بووي، به قه له مره وي ئه و

داندراوه. ههروایتتهوه فه رمانره وای عیلام رایگه یاندووه که پتر له سی شاری دیکه شی گرتووه. ئەگه رچی ئەم شارانه به بی ره چا و کرانی ریز به ندی و شوینی هه لکه و تنیان ئەژمیر دراوان، به لام دیسانیش ده توانین له رووی ناوه کانیانه وه به شیک زانیاری دیرۆکی ده رکیشین. هیتانی ناوی «که ششین» یه که م ئاماژه یه به هه ریمیک که کاسییه کان ناوی خۆیان له و شوینه وه رگرتووه. بی گومان «گوتوو» ده چیتته وه سه ر ناوی گووتیه کان یان ئەو هه ریمه ی که هیزه کانیان له و یوه هه لیا نکوتاو ته سه ر بابل. هه ریمی شاخستانی «شیلوان» له بالی رۆژه لات و له کلکه ی میژووی که و نارادا، «سیروان» ی ئیستامان وه بیر ده خاته وه. سه رزه ویی هووه و نووری خیرایه کی هه ر له سه ره تای هاتنه سه ر ده سه لات ی زنجیره ی خانه دانی سینه می «ئوور» هوه، بوو به ناویکی دیار و ئاشنا و زۆر ویده چی که «موو تووران» هه مان «می توورانت» ی سالنامه کانی ئاشووری بی که شاریک بووه له سه ر لیواری پووباری «دیاله» ی ئیستا (۴۷). له به شیکی به جوئی دا باسی شای «سیماش» کراوه، که له ناوچه یه کی دووره وه به مه به ستی یاریده دران هانای بۆ پوو زوور- ئینشووشیناک بردووه (۴۸).

ئهو ده سکه وت و خه نیمه تانه ی که له شاره خۆبه دهسته وه داوه کانه وه ده گیران، شووشیان به سه ر ده وه له مهندی دا خست و ئەو په رستگا تازه یه ی که بۆ ئینشووشیناکیان ساز کرد، ئەم ئاکرۆپزلیسه ی رازنده وه و لپی بوو به گه وه ریکی ترووسکه دار. پوو زوور- ئینشووشیناک فه رمووی که چوار مه گی [؟] زیو، کۆمه لیک درۆشم و نیشانه ی زیو و زیو، خه نجه ریکی دریژ و ته وریکی گه وره که هه ردک رووکاری زیوکفت کرابوو، وه ک به شیک له پاشه که وتی نه زرینه باربووی په رستگا بکرین. به پیی ری و ره سمیکی شکۆمه ند، په یکه ریکی تازه ی ئیزه دیان به پیی شه تاویکدا که له شاری «سیداری» یه وه ده هات، هیتایه ئیره. بۆ راگرتنی پیزی ئەم ئیزه ده هه موو رۆژیک دوو مه پیا ن ده کرده قوربانی و هه موو به ری به یانان و سه ری ئەنگۆزان چاوه شان ده چوونه به رده رگای و تییانه له ده کرده گۆرانی. ته واوی ئەم زانیاریانه ی ئیمه ده گه رینه وه سه ر به رده نووسیکی ئەکه دی که تیشیدا نووسراوه پوو زوور- ئینشووشیناک دادپرسینه وه یه کی راست و دروست و

داده وانانه ي له شاره که دا کرده باو (٤٩). کوته بهرديک که وهک سهری برآوی شيریک دهچئ له نيو کاول و ههره سي ئه م پرستگايه دا دوزراوه ته وه که ده قیکی به زماني ئه که دی و زماني بهرله عیلامی لی هه لکه ندراره (٥٠) که هه تا ئیستاش نه هیتی خویتدرانه وهی نه دوزراوه ته وه. بۆ یاد و بیره وهری پرستگای ئیزه دی «شووگوو» که به نوینتری ئینشووشیناک داده ندره، قووجه کی وهک که الله قندی قورینه یان هه لچنین (٥١)، به لام کۆمه لیک په یکه رۆکه ی مه رمه رین که له که ره سه ی نه زیو و مس دارپیزرابوون، کراونه باربووی کۆمه لیک یه زدانی ناخۆمالی و ئه وه ده که دییه ی که له سهر هیندیکیان شه قلیندراره، ده قیکی بهرله عیلامی ده بیته ته واوکه ریان (٥٢). پوزوور- ئینشووشیناک به مه بهستی تووک کردن له و که سانه ی که بینای بیره وه ریبه کانی بکاولینن، هانا ده باته بهر ئینشووشیناک، ناریتی یان ناروتی و ناتی که ئیزه دانی عیلامین و هاوار ده باته بهر شه مه ش، نیرکال، ئیشتار، سین، ئیتلیل، ئیتا و نینه وورسه گ که هه موویان ئیزه دانی بابلین. تا قمیگ له م ئیزه دانه ی دوایی رهنگه خاوه نی ناسناوی عیلامی بووبن، چونکه ده قه کانی بهرله عیلامی ده یدرکینن که پادشا هه ولی دها هه تا ههستی نه ته وایه تی جه ماوه ری به رفه رمانی پیشووی ببووژینیتته وه. ئه گهر ئامانجی پادشا ئه مه بووی، که وایه چاوه پروان مانه وهی هه تا زه مانی مه رگ و نه مانی فه رمانه وای به ناو مه زنی، کاریکی ئاوه زه ندانه بووه. کاتیک نارام سین جیی خۆی دا به «شارکه لیشه رری»، فه رمانه وای عیلام به ئینکه به رایه تی سهر به خۆیی راگه یاند و له گه ل هه ریمی «زه هره» که له رابردوودا به مه بهستی یاریده دانی عیلام و به راهشی دژی ریمووش ههنگای نابوو، بوو به هاوپه یمان و له سهره تای پادشایه تی فه رمانه وای تازه ی بابل دا، هه لیکوتایه سهر ئه م خاک و نیشتمانه. قۆشه نچیه کانی ته نیا وهختایه ک هه سدرانه وه که چونه نئو ناوچه ی «ئوپیس» ی ناوه ندی ئه که د (٥٣). پوزوور- ئینشووشیناک که به م سهرکه وتنه گیانیکی تازه ی وه بهر هاتبوو، له رپوه وه کوو جینشینی «هیتا» تاجی پادشایه تی ئاوانی نایه سهری، چونکه به سلامه تی گه رانه وه له خاکی پادشای ئه که د، واته شای «چارقورنه ی جیهان»، نه ده کرا به که متر له سهرکه وتن دابندرئ (٥٤). جیی



سه رسورمان نيبه که له مه و دوا شارکه ليشه رري ههروهک «شای ئەکه د» مایه وه، به لام پوزوور- ئینشووشیناک ده لئ وا هات که سالیکیان «ئینشووشیناک» به سه ری کرده وه و من که شای به هیزی ئاوان بووم، کرده می به شای چوارقورنه ی جیهان (٥٥).

له م سوور و ده ورده دانیشتوانی جه رگه ی زاگرۆس که وتنه هه ژان و جوولانه وه. له پروانگه ی چیانشینانه وه، پیده شته کانی بابل هه میسه وهک شوینتیکی زۆر دلخواز ده هاتنه به رچاو، ههروهک چۆن دانیشتوانی ناوچه ی بابلیش هه به و چاوه له ژینگه ی ئەوانیان ده پروانی. چیانشینان له و دوورده ستانه وه ده شتی به پێژهویان به ده ریای که یلی کار و بزوتن و هه لسووران ده هاته به رچاو، هه ر بۆیه به ویستی خۆیان یان به پێی پێویستی زه مانه ده سه لاتیان چاکی په ره ئەستادن یان هۆز و نه ته وه ی دیکه له پشت سه ریانه وه هه لقولین و به ره و پێشه وه یان پال پێوه نان. ئەوسا لیشاوی هه روژی بی به رگیژه وه یان به ره و خاک و هه ری می ده وه له مه ندی به ره و پروویان لووزه وی به ست. چیانشینان بۆ ماوه یه ک ئەم نیشتمانه یان خسته ژیر رکئی خۆیان، به لام ورده ورده سه ریان وه به ر شارستانیه تیکی که شه دارتر هینا که ئەم جی ژیا نه تازه تووشی کردبوون و نه یانتوانی له حاند باندۆری تیژ و به ته وژی خۆ بگرن و بۆی به چۆکدا هاتن.

خه لکی لوولوبیوومیش گیرۆده ی چاره نووسیکی ئەوتۆ بوون. ئەوان له «شاره زوور» وه که ناوه ندی نیشتمانه که یان بوو، به شانی باشووری خۆره لاتی دا پروویان کرده حۆلوان [حه لوان] که به رده تاشی «ئانوبانی نی» ی پادشایان له نیزیک «سه رپێلی زه هاو» ی ئەم ناوچه یه خۆی ده نویتن. ده قی سه ر به رده تاشه که ی ئەم پادشایه به زمان و پێنووسی ئەکه دییه. ئانوبانی نی وه کوو پادشایه کی خاوه ن هیژ و ده سه لات ده لئ که په یکه ره ی خۆی و «ئیشتار» ی له سینه ی کێوی «باتیر» داتاشیوه و به نزا و پارانه وه یه کی چاکی بابل ی هاوار له ئانوو، ئانتووم، ئیئلیل، نینلیل، ئەده د، ئیشتار، سین و شه مه ش و یه زدانه کانی دیکه ده کا هه تا به رده تاشی بیره وه ریبه کانی له چنگ تیداچوون بپاریزن (٥٦). به پێی گێرانه وه کان له رۆژگارانی دواتر دا ده بیته هاوشانی پادشایانی گووتیووم و سه ره نجام له شاری «کووسا» له سه ر ته ختی ده سه لات پال ده داته وه. به گویزه ی

ئه فسانه يهك ئه م پادشايه ده بيته ديوه زمه يه كي سامناك و ئه وهش دهگه پيته وه سهر  
 كاريگه ريي كيوييه كاني گووتي له سهر ژيان و ماني خهلكي بابل (٥٧). له مه ودايه كي  
 نه هينده دووري بهرده تاشي ئانوباني ني، بهرده نووسيكي «تاردوونني» ي كوري  
 «ئيكي» چه قيندراوه كه ده قئكي به زماني ئه كه ديبى له سهر هه لكه ندراره و په نا  
 ده باته بهر «شه مهش» و «ئه ده د» و داواي يارمه تيبان لي دهكا (٥٨). تاردووننيش  
 ههر ده بي بخريته ئه و چاخه و رهنگه ئه و يش يه كيك له پادشاكاني لولوووبيوم  
 بووي.

رهنگه گووتيه كاني دانيشتوي باكووري شاره زوور بووبنه هوكاري ئه م  
 بزووتن و پيشه وييه. ئه وانيش به ئاواته وه بوون كه ده ست به سهر هه ريي  
 «دووچيمان» دا بگرن و زال بووني چه ند سالي رابردوويان به سهر  
 «نارام سين» دا، دلگه رمي پي به خشيبوون و وره ي وه بهر نابوون. تيره و توره مه ي  
 گووتي به ره و ناوچه ي بابل سهره وليژ بوون و زه بريكي له نه كاوي وهك  
 برووسكه يان له دراوسي باشووريان وه شانده، به لام بژ وه دي هيتاني بهر زترين  
 ئاواتي خزيان له هه ول و هه لسووپاني بي باكانه و شيلگيرانه يان شل نه بوونه وه.  
 شاركه ليشه رري نازايانه تيكزشا هه تا بهر به م شه پوله بگري. يه كيك له  
 سهرچاوه كان سهره تاي ميژووي ده باته وه سهر ئه م په لاماردانه ي و يه كيكي تر  
 هه والي به ديگيراني «شارلاك» ي پادشايان ده گيرپيته وه (٥٩)؛ به لام بهر هنگاري و  
 شه ره كاني بي ناكام بوون و خوشي وهك نيچيريك وه بهر هات. ماوه يه كي زور كه م  
 دواي نه ماني ئه م پادشايه، ته نانه ت تارماييي حكومه تي سهر به خۆ له شارانيش دا  
 نه ما و خويكي وا تال و تووش و هالژ و بي سهره وه بهر ده ستي پيكره كه كه س  
 خه تي كه سي نه ده خوئنده وه و بوو به قاو و په ندي پساتي كه «كي شا بوو؟ كي  
 شا نه بوو؟» (٦٠).

له م سهره به نده دا عيلاميه كان و خانه داني «ئاوان» ي ئه وان له سهر شانۆي  
 ميژووي ره ژه لات ئاوابوون. پوزوور- ئينشووشيناك دوازه هه مين و دواهه مين  
 پادشاي ئاوان بوو، كه به تيداچووني له ناكاي، ئه م هه رييمه به زونكي تاريكايي دا  
 ره چوو. واويده چي كه عيلاميش ههروهك بابل نوومي شه پولي ليشاوي گووتيه كان  
 بووي.

### فهرمانرہ وایانی بابل و پادشایانی سیماش

واویدہچی تیره و تۆرہمه و هۆزهکانی گووتیووم که وهک خیزوخۆل به سهرتاسهری بابلدا بلاوبوونهوه و تیکیانوهردا، جهماوهریکی کیویله بووبن. نووسهرانی دواتر به توورپهیی و قسهی ترش و تال دهکهونه ویزهیان و گۆیا بهگشتی قسهکانیان ناههق و نابهچی نییه. دهلین ئهوان لهگهڵ یهزدانهکان کهوتوونه سهر باری نهیاری و پادشایهتی و میرایهتی سوومیریان بردۆته کیوان و تۆوی شهپوهنی و دوژمنایهتی و ئاژاوهران چاندووه(۱). له روانگهی خهگی بابهوه که لهسهر پئی وشوینی یاسا و ریکوپیکی راهاتیوون، نهیاندوتهوانی تۆماتیکی لهوه گهورهتر باوینه ئهستۆی جهماوهریک و بلین ئهوان له بواری راگرنتی پادشایهتییهکی یاسایی و راستیندا بیهیز و داماون. ههروهها دهیانگوت گووتیهکان بهرلهوهی که بهرهو پیدهشتان داوهرن، نهیانتوانیبوو پادشایهتی دامهزریتن(۲). دهکرئ ئهه گوتهیه وا لیکبدهینهوه که «شارکه لیشهری»ی پادشای گووتیهکان «شارلاک»ی به دیل گرتووه و دهشی به چاوی لیبوردنهوه لهم کردهیان پروانین، بهلام ناتوانین لهم کار و کردارهیان خویش بین که هاتن و تهواوی پئی وشوینی دامودهزگای بهپۆه بهرایهتی و ئابورییان تیگوپیک دا که بهشیکی کهم له بهلگهنامه نووسراوهکانی بابلی باسی پیکهاته کهیان کردووه.

سهبارت به فهرمانرہ وایهتی گووتیهکان له بابل ته نیا ناوی پادشاکانیا نه بی که له دوو پیوستی بنه مالهیی دا ههن، دهنا هیچ شتیکی دیکه مان لی پروون نییه. ژمارهیهکی کهم له دهقی به جیماوی ئه و پادشایانهی که ناویان لهم بهلگهنامه دا

نه هاتوو، ته نیا شتیکی زۆر که م و کورتیان سه بارهت به و که سانه در کاندوو که فرمانی نووسینیان داو. پیرسته کان پیکه وه یه کتر ناخویننه وه و نه گهرچی کۆمه لیک پادشایه تی که م خایه ن که ده درینه پال چه ند پادشایه ک، باسی سرده میکی یه کجار شیواو و شه پی ماله و مال ده کهن، به لام ئه م که سانه هینده وه ک یه ک ده چن که جیی گومانه و ده بنه هزی و رووژانی ههستی بی باوه پی (٣). به پی نووسینی یه کیک له م ده قانه، په لامارده ران بۆ ماوه ی ١٢٤ سال به سر خاک و نیشتمانی بابل دا زال بوون، به لام ده قینکی دیکه پیداکره که ١٢٥ سال و مانگیک دروسته. لیزانی سه لمیندراوی ریازی زانانی بابل گومان هه لئاگری، به لام نه گهر ماوه ی هه رکام له م پادشایی یانه پیکه وه کۆ بکه ینه وه، ته نیا سه ریان ده گاته ٩١ سال و ٤٠ رۆژ و به م شیوه یه ٤٠ سال بی سه روشوین ده مینیتته وه که هیچ روون کردنه وه یه کی له سه ر نه دراوه. له پوو ی ئه م راسته قینانه وه ده رده که وی که هه تا ئیستاش زۆر شت سه بارهت به سه رده می زال بوونی گووتیه کان په رده ی له سه ر هه لئه دراوه ته وه و تیشکه ی دۆزرانه وه نه یئه نگاوتوه.

واویده چی که کیویه کان له کلکه ی سه رده می زال بوونی خو یان دا که وتبه ئیر باندۆری فه ره نگی خو پراگر و سه قامگرتوی بابلی. ره نگه ئه و پادشایانه ی که کۆمه لیک به رده نووسیان له پاش به جیماوه، به لام ناویان له پیرستی پادشایان دا نه هاتوو و قه له مدارانی خو جینی نه یانووسیون، بکری بدرینه پال ئه م رۆژگاره به رباسه. «لاسیراب» ی پادشای گووتیووم، به مه بهستی پاراستی سه ره گورزیک که ده قینکی ئه که دی له سه ر هه لکه ندوو، جگه له یه زدانی گووتیووم، هانا ده باته بهر «ئیشتار» و «سین» یش (٤). پاتشایه کی دیکه به ناوی ئیریدوپیزیر، کاتیک له په رستگای نیپوور دیارییه کی پشکه شی یه زدانی ئیتلیل کرد، سه رناوی «شای چوارقورنه ی جیهان» یشی خسته سه رشانی خو ی (٥).

نه گهرچی جیی سه رسورمانه، به لام چه ند شاریکی سه رزه مینی بابل له رۆژگاری ده سه لاتداری بیگانان دا جاریکی دیکه چوونه وه سه ر په وتی گه شه و ئاوه دانی و بووژانه وه ی خو یان. واویده چی که له م شارانه دا حوکمرانانی بنه ماله کانی رابردوو، بی پسانه وه هیز و برشتی خو یان پاراستوو، به لام

دیسانیش تەواو دانیان بە دەسەلات و مەزنایەتیی پەلاماردەران دا ھیتاوە. یەکیک لەم شارانە «ئومما» بوو کە «لووگالاننادوو» ی حوکمرانی دەلی لە پۆژگاری دەسەلاتی «سیووم» ی پادشای گووتیووم دا، ماوەی ۳۵ سال فەرعی و خۆش بژیوی بالی بە سەر ئەم نیشتمانە کیشابوو (۶). ئیشاککوویەکی دیکە ی ئەم شارە بەناوی «نامماخانی» لە زەمانی پادشایەتیی «ئارلاگان» دا پەرسنگای کۆنی «نینوررە» ی نۆژەن کردۆتەو (۷). ھەرۆھا یەکیک لە قەلەمدارانێ «ئومما» تەتەلە یەکی نەزیرینە ی کردە پیشکەشی «ساراتیگوویبیسین» ی پادشای خۆی (۸).

«تیریگان»، یەکیک لە شازادەکانی گووتی کە چەندین شاری ئیمپراتۆری بە ناوییەو (۹)، تەنیا چل پۆژ پاش ئەو ی کە بوو بە پادشا، کەوتە بەر شەپۆلی بقی و تووپی و ھەلمەتی یەکیک لە شازادەکانی خۆلاتی (۱۰). لەمەودوا سەردەمی فەرمانرەھوایەتیی گووتیووم بنە ی ھات. ھیتدە ی پینەچوو کە خێرایەکی ئەو نەندە یەکییەتی و یەکبوونە ی وا لە ولات دا ھەبوو ویشکاوی ھات و لە ھەریمەکانی زاگرۆس و عیلام و بابلش دا کۆمەلێک دەولەتۆکە ھەلتۆقین. ئیمە لە کۆنەو گویبستی ناوی دەستە یەک لەم شازادەنشینانە بووین و لە پۆژگاری فەرمانرەھوایەتیی سارگۆن یان پوووزوور- ئینشوشیناکەو پینان ئاشنا بووین، بەلام ئەو دەولەتانە ی دیکە تازە دامەزرا بوون و پروخانی گووتیووم بۆ یەکەم جار ھەلی ئازادیی بۆ رەخساندبوون.

لە ناوچە دوورەدەستەکانی باکوور، یانی لە نیزیکی بنارەکانی زاگرۆس شاری «ئووربیلووم»، کە زیاتر بە «ئارییلا» ناسراو، خۆی دەنواند و ھەتا ئیستاش بە «ئەرییل» ھەر ماوەتەو (۱۱). لە باشووری ئارییلا، شاری «شیمووررووم» لە ئالتوون کۆپروو، کەوتبوویە جی بواری سەرەکیی چۆمی «زێ» ی بچووک (۱۲). «ھارشی» کەوتبوویە باشووری شیمووررووم، کە رەنگە ھەمان «ھوورشیووم» ی بابلییەکان بێ و ئیستا لە شوینی وی گوندیک سازکراو بە ناوی «تووزخورماتلی» (۱۳). لە چیاکانی خۆرھەلاتی کەرکووک، کیماش جاریکی

۱- ھەولیز

۲- مەبەستی «تووزخورماتوو» یە کە ئیستا بۆتە شار. و.

دیکهش راپہری۔ پاشماوہ و پاشہواری لولووبیہکان لہ نیوپہری زاگرؤس یہکانگیر بوون و پالیان بہ پالی یہکترہوہ دا۔ ناوچہی دراوسییان کہ ناوی «گہنہار» بوو، وای نواند کہ دہتوانی کۆمہ لیک تہنگ وچہ لہ مہ بہدی بیٹی۔ لہ ہریمی بالی باشووریتردا، مہرہشی کہ لہ زمانی ئەکہدی دا بۆتہ بہراہشی، بۆ جاریکی دیکہش کہوتہ جوولانہوہ و راپہرین و لہ پیڈہشتہکانی خواریوش دا وادیارہ کہ تہنانت شووشیش سہرہخوویی راکہ یاندوہ۔ لہ باکووری خۆرہ لاتی عیلام دہولہ تیکی پشت بہ خۆبہستوو لہ ئەنشان دامہ زرا۔ لہ «سیماش»، ناوچہ یہکی کہ رہنگہ ہیئدہش دور نہ بووی و باج و پیتاکی دہنارد بۆ پوزوور۔ ئینشووشیناک، شا «گیونامی» بناغہی شانشینیکی تازہی دارشت (۱۴)۔ ہرکام لہ پادشاکانی بابل کہ دہبہہ ویست تاکوو یہکیہتی لہ خۆرہ لاتی نیوہ راست دا بہدی بیٹی، دہبوو ئەم «دہولت۔ شار» انہ پیمل بکا۔ ئەم کارہ پیویستی بہ شہرپیکی بہردہوام و گہلیک فیئل و فرتی سیاسی بوو۔

فہرمانرہ وای بابل کہ گووتییہکانی لیخستن، خۆی سہری و بہر «ئوور۔ مامو» (۲۲۹۰ ی پ.ز) ہینا (۱۵)، کہ سہر زنجیرہی سیہم خانہدانی «ئوور» بوو۔ شا «شوولگی» (۲۲۷۲-۲۲۲۶ ی پ.ز) سیاسہ تیکی پەرہ گرخوازانہی وای دہست پیکرد کہ زۆریک لہو دہولہ تانہی وا لہ سہرہوہ باسمان کردن، ہمووی بردنہ ژیر رکیقی خۆی (۱۶)۔ شوولگی لہ حوتہمین سالی پادشایہ تی خۆی دا یہزدان «سہ تاران» ی گیراہوہ بۆ پەرستگای شار (۱۷)۔ لہ سالی ہشتہمی حکومہ تی دا «نوومووشدا» ی بردہوہ بۆ پەرستگای کازاللوو۔ ہۆی ئەم کارہ روون و ئاشکرایہ: مہزنایہ تی ئوور لہ لایہن شارہکانی ہریمی بابلہوہ وا چاکی قۆل لہ سہر کیشرابوو کہ بیئہوہی مہترسیی ہیچ سہرہ لدان و راپہرینیک لہ ناوچہ جیاوازہکان لہ گۆرئ دا بی، ہل و دہرفہتی ئەوہ ہبوو کہ یہزدانہکانی خۆجینی بہرنہوہ شوینی پیشووی خۆیان۔

ئیستا ہول و تیکۆشانیکی شیلگیرانہ بۆ گہشہی رۆژہ لات و باکوور دہستی پیکردبوو۔ پہلاماردانی مہرہشی۔ کہ شوولگی لہ چاردہہمین سالی پادشایہ تی خۆی دا کچی دابوو بہ حوکمرانہ کہی۔ کاریکی سووک و ہاسان بوو۔ تالان کردنی

گه‌نهار له بیست‌ودوه‌مین سالی پادشایه‌تیی «شوولگی»‌دا، بوو به سه‌ره‌تای زنجیره‌یه‌ک شالوی تالان‌و‌برۆ بۆ سه‌ر خاکی لولووییه‌کان. «شیموورروم»‌ی سه‌ر به‌ستیتی چۆمی «زی»‌ی بچووک له بیست‌وسیه‌مین و بیست‌و‌چاره‌مین سال و هارشئ له بیست‌و‌پینجه‌مین سال‌دا که‌وتنه‌ به‌ر په‌لامار.

له‌م کاته‌دا شوولگی له‌ خۆی را‌ده‌ده‌ی که‌ ده‌وله‌ته‌کانی ئه‌وبه‌ری زنجیره‌ چیا‌ی سنووری زاگروس به‌ریته‌ ژیر رکیقی خۆی. ئه‌م پادشایه‌ له‌ بیست‌وه‌شته‌مین سالی فهرمانره‌وایه‌تیی خۆی‌دا، کچیکی‌دا به‌ ئیشاککووی ئه‌نشان که‌ ره‌نگه‌ ناوی «لیبووم»‌یان «شالابوم»‌بوو، کاریک که‌ ره‌نگه‌ نیشانه‌یه‌ک به‌ بۆ ده‌سنیژبوونی ئه‌م حوکمرانه‌. ولاتی سیماش که‌ ئیستا «تازیتتا»‌ی‌یه‌که‌م فهرمانره‌وای‌بوو (۱۸)، وا‌ویده‌چئ هه‌روه‌ک خۆی مابیته‌وه‌ و ئال‌و‌گۆپی تیندا به‌دی نه‌هاتین. شوولگی له‌ جه‌نگه‌ی که‌رانه‌وه‌ی‌دا بۆ باکوور که‌ ده‌بوو به‌ سیه‌م سالی حکومه‌ته‌که‌ی، «شیموورروم»‌ی تالان‌کرد و بۆ جاری دووه‌م و سیه‌م، یانی له‌ بیست‌ونزیه‌مین و سیه‌مین سالی ده‌سه‌لاتی‌دا، «گه‌نهار»‌ی‌دا‌رووتاند. له‌م هات‌وباته‌دا، ئه‌نشان که‌ ره‌نگه‌ تازیتتای فهرمانره‌وای سیماش بوو‌یتته‌ پشتیوانی، که‌وته‌ بزووتنه‌وه‌ و راپه‌رین و شوولگی له‌ سی‌ودوه‌مین سالی پادشایه‌تیی خۆی‌دا به‌ناچاری سه‌ره‌له‌دانی ئه‌م شاره‌ی‌داکوژاند. فهرمانره‌وا به‌ مه‌به‌ستی پاراستنی ده‌سه‌لاتی خۆی‌له‌و ناوچه‌یه‌ «شالهوونی»‌ی به‌ شاککاناککووی «زابووم»‌دانا، به‌لام هینده‌ی پیناچئ که‌ ئیمه‌ تووشی هه‌والی خاپوورکرانه‌وه‌ی ئه‌نشان ده‌بینه‌وه‌، که‌رچی گۆیا شه‌ر له‌گه‌ل ئه‌م شاره‌دا به‌ سه‌رنه‌که‌وتوو‌ی و ناکامی براوه‌ته‌وه‌ (۱۹).

له‌ سالانی دواتری پادشایه‌تیی شوولگی‌دا، هیرش بۆ سه‌ر ناوچه‌کانی باکووری که‌ تووشی ئالۆزی و ناآرامی هاتبوون، چرت‌ر بوونه‌وه‌. جه‌ماوه‌ری ئه‌م ناوچه‌یه‌ که‌ له‌ مه‌ودایه‌کی دووری «ئوور»‌وه‌ ده‌ژیان و له‌ تۆرهمه‌ی دوژمن بوون، نه‌یانده‌ویست بچنه‌ ژیر نیری ده‌سه‌لاتی باشوور و به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی شیگلیرانه‌یان له‌ سه‌رچاوه‌کانی دیاری‌کرانی میژوودا ره‌نگی داوه‌ته‌وه‌. له‌ چله‌مین سالی پادشایه‌تیی‌دا «شاشه‌رووم»‌گیرا و شیموورروم و لولوویبووم له‌ سالی

چل و دووہم دا بڑ نزیہم جار تالان کرانہ وہ۔ سالی چل و سیہم، شمیووروم، لولوویووم، گہنہار و ئووربیووم، زہبری دەستی پادشای سہرکہ و توویان لیوہ شا۔ لہ سالی چل و چوارہم دا ہیژہ کانی شوولگی خزانہ نیو کیماش و ہوموورتووم، کہ رہنگہ لہ پیش دا ناوی «ہورتووم» بووی۔ لہ چل و شہ شہمین سال دا کہ ہ والی خاپوور کرانہ وہی ہارشی، کیماش و ہوموورتووم دەنگ دەداتہ وہ (۲۰)، شا ککانا ککوویہ ک دەنیردیتہ «دیر»، کہ بڑ بہرہ چدانہ وہی شالوی چیانشینانی خۆرہ لاتی بہ گرینگترین قہ لای سنووری دادہندرا۔

واویدہ چہ کہ لہ گہرمہی پەلاماردانی خاکی بیگانہ کان دا، شووش و پیدہ شتہ کانی بہ تہ و اوی لہ ژیر دەسہ لاتی شوولگی دا بوون۔ رہنگہ ئەم شارہ لہ بیست و ہہ شتہمین سالی پادشایہ تیی شوولگی دا کہ بڑ یہ کہم جار گہیشتہ ئە نشان، گیرابی، چونکہ لہ سیویہ کہمین سالی پادشایہ تیی ئەودایہ کہ ناوی ئیشاککووی شووش بہ ناوی «ئوورکیووم» دیتہ گۆر۔ لہ و کاتہ وہ بہ ولوہ بہ سہرہاتی شووش - کہ لہ دەقہ دۆزراوہ کانی خودی شوولگی لہ و شارہ دا خراوہ تہ بہ رباس۔ پرونتر خزی دەنوین۔ شوولگی پەرسٹگاہ کی تازہی ساز کرد بڑ ئینشووشیناکی یہزدانی شارہ کہ و یادمانیکی نوئی بڑ خاتونہ خوا نینہوورسہگ [نینہوورسینگی] ہلچنی، کہ لہ رۆژگاری فرمانرہ وایہ تیی ئاخرین شای ئاوان بہ سہر عیلامیہ کان دا ناسیبووی۔ کۆمایہک خشت و کۆمہ لیک پەیکہ رۆکەہی برۆنزی نی کہندہ کاری کراو لہ گہل چہ ندین تہ تہ لہی بہردینی شوولگی، ہزار سال دواتر کہ شیلہاک۔ ئینشووشیناک بڑ سازاندنی ہماران دەکاری کردن و پیتسہد سال پاش ویش پادشایانی خانہ دانی نوئی ہەر بڑ ہمان مہ بہست کہ لکیان لئ وەرگرتن، ہہ تا ئیتستاش لہ قہ لای شووش ہەر مابوون (۲۱)؛ تہ نانہت خودی شوولگی چا و ہروانی وہا شانازی و سہرکہ و تنیک نہ بوو۔ ئەم فرمانرہ وایہ مرواریہ کی بہ قیمہت گرانی کردہ باربووی گہورہ یای «نینگال» (۲۲)۔ ہر وہا دوو کہس لہ پیوانی بہ رفرمانی لہم شارہ دا کہ بریتی بوون لہ «ئوور۔ نیگینموو» و «نین۔ کیسالشو»، لہ پینا و تہ مہن دریزی شوولگی دا، سہرہ گورزیکیان پیشکەش بہ خاتونہ [خوای] شار کرد (۲۳)۔



له‌مه‌ودوا برپشتی ده‌سه‌لاتی ئوور، شووش و ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری گرتبۆوه و ته‌نیا له‌چهند شوپینکی وه‌کوو ئه‌نشان و سیماش ره‌نگی نه‌دابۆوه که به‌پراستی عیلامی بوون، به‌لام نابئی له‌بیرمان بچی که «عیلام» به‌ته‌واوی مانا بوو به‌یه‌کیک له‌هه‌ریمه‌کانی ئوور. پۆل‌پۆلی پیاوانی چه‌کداری ریدار به‌مه‌به‌ستی پاراستنی کاروانان و نامه‌به‌رانی میری و میره‌ه‌ریمه‌کان و جاری وایه‌ پیاوماقوولانی وه‌کوو سوککالوو یان نوینه‌رانی ته‌واوده‌سه‌لاتی حکومه‌تی له‌بابل‌وه‌ به‌ره‌و پایته‌ختی میری به‌م خاکه‌دا تیده‌په‌پین و له‌شاره‌کانی سه‌ر رپیان هه‌ر تۆشه‌یه‌کی که پپووستیان بووبا وه‌ریانده‌گرت. گپرانه‌وه‌ی ره‌وتی تپه‌په‌بوونی ئه‌وان له‌سه‌ر سه‌دان ته‌ته‌له‌ی قورپینی ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا تۆمار کراوه و وه‌به‌رچاو دئ (۲۴). عیلامیه‌کان که پپیان خۆش نه‌بوو هیچ‌کس پپشاو‌برکه‌یان بداته‌وه، به‌شپوه‌یه‌کی چالاک که‌وتنه‌ نئو بوار و به‌سستینکی هیندیک تازه‌ی پرداهاتی بازرگانیه‌وه و سه‌دان که‌س بۆ به‌شداربوون له‌کاروباری فره‌چه‌شنی کرپن و فرۆشتن‌دا خۆیان گه‌یانده‌ بابل. بۆ وینه‌ هه‌ر ئه‌و به‌لگانه‌ باسی ئه‌و عیلامیه‌کان ده‌کن که له‌شووش، ئه‌نشان، سیماش (سیماش)، هووه‌وونووری و چهند شاریکی دیکه‌وه هاتبوون (۲۵). له‌مه‌ ره‌وته‌دا «زابووم» و «ئادامدوون» یش چی و له‌شاره‌کانی دیکه‌ نه‌ده‌مانه‌وه (۲۶). له‌سه‌رده‌می پادشایه‌تی شوولگی‌دا ته‌نانه‌ت ناوی دوو حوکمرانی ئادامدوونی وه‌به‌رچاو دین و ویده‌چی ئادامدوون له‌ناویکی عیلامی بۆ عیلام وه‌رگیرایی (۲۷). ئه‌م دوو که‌سه‌ بریتین له‌ «ئوبابا» و «پیبابا» که به‌ریز له‌چل‌ویه‌که‌مین و چل‌وچاره‌مین سالی پادشایه‌تی شوولگی‌دا ناویان هاتووه. ره‌نگه‌ هه‌رگیز بۆمان پوون نه‌بیته‌وه که قه‌له‌مه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی ئوور له‌وبه‌ری ئه‌م پیده‌شته‌ی به‌ره‌وه، هه‌تا کویی ئیزان په‌لی هاویشتووه، به‌لام ده‌کرئ ته‌واو دلنیا بین که برپشتی ده‌سه‌لاتی له‌قوولایی ئه‌م خاکه‌دا زۆر چاکی هه‌ست پیده‌کرا.

مردنی پادشایه‌ک، هه‌میشه‌ راپه‌پینی هۆزه سه‌ربزپوه‌کانی به‌دوای‌دا دئ. کارامه‌یی و برپشتی زۆر و به‌رچاوی دام‌وده‌زگای به‌رپوه‌به‌رایه‌تی شوولگی کاریکی وای کرد که ئه‌م ناوچه‌یه‌ به‌بئ کیشه و هه‌را سه‌ر وه‌به‌ر «بوور-سین» (۲۲۲۵-۲۲۱۷ی پ.ز) بیئنی، که بوو به‌جیگره‌وه‌ی. پادشای نوئی سئ سالی

دہرفت دا بہ کاربہدہستانی شوولگی ہتا لہسہر کارہکانی خویان و ہمینن؛ بہلام لہوی بہولاوہ لہسہر کاری لابردن و جیی بہو پیاوانہ پپر کردنہوہ کہ خوی ہلیبژاردبوون۔ لہ سالی چوارہمی دہسہلاتی دا، ئیشاککویہکی تازہ بہناوی «زاریکوم»، لہ پئورپہسمیکی شکومہندا، کہ دہ شاہیدی پایہبہرزی تیدا بہشدار بوون، بژ شووش دیاری کرا (۲۸)۔ لہ سہردہمی ئہودا «نارگیدا» پیشتر وہک ئیشاککوی نوی نیردراہوویہ ئادامدوون (۲۹)۔ لہ سالی چوارہمہوہ بہرہودوا «لیبانوگ شہبہش» لہ مہرہشی و بہرچا و دئ و لہ سالی شہشہمہوہ «بووشام» لہ «سیمانووم» خوی دہنوئینن۔ کہسیک بہناوی سامییانہی «شاررووم۔ بانی» لہ پینجہمین سالی دہسہلاتی دا لہ «ئاواک» بنہی داکوتا و ہتا سالی دووہمی فرمانرہوایہتی «ئیہی۔ سین»، کہ خولیکی شازدہ سالہ لہ خو دہگری، لہسہر دہسہلاتی ئہو جیہہ مایہوہ۔ «ئوور۔ ئیشکور» یش لہ حوتہم سالی پادشایہتی «بوور۔ سین» ہوہ ہتا دووہم سالی فرمانرہوایہتی «گیمیل۔ سین» لہسہر تہختی دہسہلاتی «ہامازی» پالی دابوہ۔ مانہوہیکہ ئاوا درئخایہن لہسہر دہسہلات نیشانہیکہ لہو ئاشتی و ئارامیہیہی کہ بالی بہ سہر ئہو خاکہدا کیشاوہ۔

بہلام لہ ناوچہکانی ناوہندی و باکووری زاگرؤس کہ زنجیرہیکہ سہرہلدان و سہرکوت تہنگیان پئ ہلچنیبوو، ئہم ئاشتی و ئارامیہ نہیتوانیبوو بالی بہ سہر بکیشن۔ بوور۔ سین لہ دووہم سالی دہسہلاتی دا ئووربیلووم و لہ سالی شہشہمدا شاشرووم و لہ سالی حوتہمدا ہووہوونووری و «ئیاپرووم» ی تالان کرد (۳۰)۔ رہنگہ پاش ئہم چاوترسین کرانہ سامناکہ بووی کہ ہووہوونووری دواہی ئہوہی «سیمہوزیا» تہواو بہلئینن دا بہ خہلکی شارہکہ کہ خہیانہتیان پئ نہکا، سہری و بہرہیتنا۔ لہ بالی باکووریتری ئہم شویتہ، واتہ لہ ناوچہی خورہلات و باشووری کہرکووی ئیستا، «خوونینی» بیپسانہوہ و ہکوو ئیشاککوی کیماش و شااککاناککووی «مادگا» مایہوہ و «ئوگوو» مؤریکی گردہلہی پیشکەش کرد (۳۱)۔

له گەل دەسپێکی پادشایەتی گیمیل- سین (۲۲۱۶-۲۲۰۸ ی پ.ز)، سەرچاوەکانی ئیمه له که می دەدەن، بەلام ناکرێ بلیین که ئەم رەوتە نیشانە ی پیچرانەوہی تۆماری تەمەنی ولاتە له رۆژگاری پادشایەتی ئەودا. بئگومان گیمیل- سین له سێھەم سالی دەسەلاتی دا ناچار بوو هەتا هێرش بەریتە سەر سیمانوم. وادیارە که «زابشالوو» ی ناوچە ی بابل که هیندەش له پایتەختەوہ دوور نەبوو، سالی حەوتەمی فەرمانرەھوایەتی ئەم پادشایە راپەرپو، چونکە ئەم شارەش کەوتۆتە بەر شالوی تالان و برۆ. ئەوہی راستی بئ له یەکەم سالی پادشایەتی «گیمیل- سین» دا ناوی ئیشاککووی هووموورتووم بەناوی «ھومبامیرسیلی» ھاتۆتە ئارا و وادیارە پاش ئەوہی که ئیشاککووی زابشالوو سەری وەبەر فەرمانی میری ھیناوە، پادشا کچیکی خۆی داوہتینی و بۆی ناردۆتە ھەریمی ژیر دەسەلاتی. ئەم ڕووداوانە نیشانە ی سەقامگیربوونی یاسا و تەکوزدرانی ولاتە. له سالی دووھەمی پادشایەتی دا بۆمان دەرەکەوی که کیژی پادشا کۆمەلێک کەل و پەلی له گەل خۆی بردوون بۆ ئەنشان که بئگومان بەشینک بوون له گیازی زەماوہندی (۳۲)؛ پاش ئەوہ هێرش کراوہتە سەر ئەنشان. ئیمه له ڕوی سەرچاوەیەکی دیکەوہ ئەم مەبەستمان لا ڕوون دەبیتەوہ که بریتییە له بەردەنووسە بەناوبانگەکانی «گوودیئا» ی ئیشاککووی لاگاش، که رەنگە له ھەشتەمین سالی پادشایەتی «بوور- سین» ھو، لانی کەم ھەتا شەشەمین سالی فەرمانرەھوایەتی «گیمیل- سین» حکوومەتی کردبئ. سەیر ئەوہیە که گوودیئا ھیچکەس بە مەزن و میری خۆی نازانی. له بەلگەنامە یە کدا که باسی تاقە شەرەکی دەکا و ئەویش گرتنی ئەنشانە له عیلام، ئاماژە ی ئەوہی تیدا نییە که ناوبراو له رکیفی «گیمیل- سین» دا چوو بیتە شەرەکە (۳۳). بەپێی بەلگەنامە که له کاری نۆژەن کردنەوہی پەرستگای یەزدانە کە ی دا عیلامییەکان له عیلاموہ و شووشییەکان له شووشەوہ چوونە یاریدە ی (۳۴). بەگوێرە ی ئەم بەلگەنامە ڕوونە ی کەوا کەوتۆتە بەردەستمان، وادیارە که له رۆژگاری گوودیئا و «گیمیل- سین» دا، بەرزایی یەکانی عیلام و پیدەشتی شووش و یکرکە کەوتوونە ژیر دەسەلاتی بابل. بەلگە یەکی دیکە له ڕوی ناوی ئەو شارانەوہ وەدەست

دئ کہ هه موویان بهرفه رمانی بابل بوون. له هه وته م سالدا فرمانرہوایه تیی «شوولگی- ئه دموو» له شاریکی عیلامدا بهرہسمی ناسرا (۳۵)؛ بهلام له خودی شووش سالیکی یان دوو سال دواتر «بیلیاریک» بوو به جیگره وهی زاریکووم. گیمیل- سین به شیوهیهکی ئاوه زمه ندانه فره مووی هه تا په رستگای «نینه وورسه گ» ی سهر قوتکه ی قه لاتی شووش نۆژهن بکه نه وه و خشته کانی خۆی یادگاریکی ئه م نۆژهن کرانه وه یه ن (۳۶).

بانوهه کانی باکووری عیلام له و ناوچه یه دا که شوولگی له پیتاویاندا ئازایانه شه پی کرد، ئه وانیش پیمل و بهرفه رمانی مه زنی تازهی ئوور بوون. گوودیئا، جاریکی دیکه، بیئوه ی باسی میری بالادهستی بکا، دهکه ویتته گیزانه وهی پرودانی شه ره کانی له کیماش که مسی له کانگاکانی هه لده گرت و «مادگا» ی باشووری کیماشیش به رده گه چی پیویستی بۆ دابین ده کرد (۳۷). هینانه گۆپی باسی به ردی لاژوهرد ههستی تامه زرۆییمان ده بزویتنی، چونکه له رۆژگاری که وناراشدا ئه م به رده قیمه تگرانه، وه کوو ئه مرۆ ده بوو له رۆژه لاتی ئیران بۆی بگه ریئ؛ جا که وایه له سه رده می فرمانرہوایه تیی گوودیئا دا ناکرئ په یوه ندییه بازرگانییه کان له گه ل بانووی ئیران هه لبرابن.

رهنگه چونکه گیمیل- سین به راشکاوی له پرسی لیکه له وه شانی ئیمپراتۆری تۆقیوو، تیره ی زیاتر له و ناوچانه توند کرد که پتر که وتبوونه بهر گومانی بی وه فایی و زۆرتتر کۆسپ و ته گه ره یان ده نایه وه و له ژیر فره مانی تاقه که سیکی دا بوون. ئه م که سه ناوی «واراد- نانار» ه و ئه گه رچی فره بوونی سه رناوه کانی هه ر ته نیا بریتین له کۆمه لیک ناو، به لام دیسانیش جیی بایه خیکی زۆرن. ئه و ته نیا ئیشاککوو یان میره ره ری می چه ند ناوچه یه ک بوو که بریتی بوون له: لاگاش (بیگومان پاش بزربوونی گوودیئا)، زابووم، خاکی گووتی بووم، شاری گیمیل- سینی ئاسمانی، هامازی و گه نه ار. ئه م فرمانرہوایه بۆ شوینه کانی دیکه به شا ککاناککوو داده ندرا که بریتی بوون له: «ئووزارگارشانا، باشیمی، تیمات - ئیتلیل، ئووربیلووم، ئیشار و هۆزه کانی سوو (بارتوو) له گه ل خاکی کاردا (۳۸).»

ئوه‌ی راستی بی نه گیمیل- سین و نه حوکمرانی به‌رفه‌رمانی نه‌یانتوانی عیلام و ئه‌نشان بگرن و بیان‌به‌نه ژیر ده‌سه‌لاتی خویان، به‌لام ده‌وله‌تیکی سه‌به‌خۆ له سیماش هاوکات له‌گه‌ل خانهدانی ئوور دریزه‌ی به‌گه‌شه و نه‌شه‌ی خۆی دا. له‌م نیشتمان‌ه‌دا دوابه‌دوای «گیرنامم» و «تازیتتا» ی به‌که‌م، ئیبارتی و تازیتتای دووه‌م بوونه پادشا. «ئینبی - لووخان» ی حوکمرانی دواتر، هاوچه‌رخ‌ی ئاخ‌رین پادشای ئوور واته «ئیبی- سین» بوو (۳۹).

او‌ئیده‌چی که‌ ئه‌م پادشا به‌خت‌وه‌رگه‌راوه (۲۲۰۷ ی پ.ز)، له‌ هه‌ل‌ومه‌رجیکی ئارام‌دا له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات پالی داوه‌ته‌وه، به‌لام ئه‌و که‌سه‌ی له‌و زه‌مانی‌دا زیندوو بووبی، نه‌یتوانیوه باوه‌ر بکا که‌ ده‌سه‌لاتی ئوور هه‌روا زال و به‌رده‌وامه‌. ئوور هه‌تا ماوه‌یه‌ک سیه‌ری ده‌سه‌لاتی رابردووی پاراست و خاپوورکردنی له‌ لایه‌ن شیمووررومه‌وه سالیکی پی ناودیز کرا. هه‌روه‌ها له‌ به‌لگه‌نامه‌ بازرگانیه‌کانی دووه‌م سالی ده‌سه‌لاتی‌دا ناوی ئیشاککوی ئاواک به‌ناوی «شاروم- بانی» وه‌به‌رچاو دئ و جگه‌ له‌مه‌ش چهند به‌لگه‌نامه‌یه‌کی دیکه‌ی بازرگانی له‌ شووش دۆزراونه‌وه که‌ سه‌باره‌تن به‌ دووه‌مین و سیه‌مین سالی پادشایه‌تی (۴۰). به‌پیی ئه‌م به‌لگه‌نامه‌ عیلام هه‌تا ماوه‌یه‌ک به‌ وه‌فاداری ماوه‌ته‌وه، به‌لام دواتر راپه‌رین و په‌لامار ده‌ستی پیکردوو. ئوور بۆیه‌ تووشی چاره‌په‌شی هاتبوو، چونکه‌ له‌و کاته‌دا که‌ دوو حکومه‌تی گه‌نج و به‌هیزی «ماری» و «سیماش» له‌ دوو باله‌وه هیزشیان کرده‌ سه‌ری، پادشایه‌کی ده‌سته‌وستان فهرمان‌په‌وای بوو.

ئینبی- لووخان له‌ سیماش‌وه به‌ره‌و بناره‌کانی عیلام ریگای کوتا و گه‌پشته شووش. ئیبی- سین هه‌روه‌ک پادشایه‌کی راستین شانی له‌ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی دوژمن شل کرد و به‌ گزی‌داچۆوه و شکاندی. ناوبراو پاش ئه‌م سه‌رکه‌وتنه‌ خۆی هه‌لگیشا و بای ده‌ بن بالانی کرد و گوتی له‌ رۆژیک‌دا ولاتی ئاواک و شاره‌کانی ئادامدوون و شووشی به‌زاندوون و ئینبی- لووخان یان وه‌ک خۆی گوتنه‌ی «ئینبی- لوئا» ی به‌ دیل گرتوو (۴۱). به‌لام تینه‌هینان و وه‌به‌رچاونه‌گرتنی «سیماش» یش کاریکی نه‌گونجاو بوو. پادشای دواتری وی به‌ناوی «کینداتتوو»

جاریکی دیکه شووشی گرتہ وه و حکومہ تیکی سہرہ پڑی زالمانہی دامہ زرانہ۔ ناوبراو تہ گبیریکی شارہ زایانہی رہ چاو کرد و له پیش پیش دا ہات و قوربانینی پیشکشی یہ زدانی خوجینی کرد و قہ لہ مدارانی رزگارانی دواتر دلین کہ ئو فرمانرہ وایہ لہ بہر پیاوچاکی و بہ دینی پەرستگای ئینشووشیناکی نژژن کردۆتہ و (۴۲). لہ گہرمہی ئم ہنگاوانہی دا توانی ئو ناوچہ و مہ لہ ندانہ بہ لای خوی دا راکیشی کہ لہ رابردودا کہ وتبوونہ ژیر دہ سہ لاتی حکومہ تی ئور؛ بہ لام ہووونووری سہری و بہر فرمانی ئیبی۔ سین نہینا کہ خوی بہ مہ زنی ویندہ ریش دہ زانی۔ بہ بۆچوونی ئم فرمانرہ وایہ ہووونووری «کلیلی گیرانی عیلام» بو، بہ لام دہ قیکی دیکہ بہ «کلیلی گرتی خاکی ئہ نشان» ی دہ زانی۔ و ہکو دیارہ کینداتتوی پادشای سیماش کہ ئو دہم دہ سہ لاتی بہ سہر ئہ نشان و عیلام دا شکابۆہ، کاریکی وای کرد ہ تا ئیبی۔ سین تیچووی سہر کہ وتنی قورس لہ سہر شانی بکہ وی (۴۳)۔

زنجیرہی سیہمی شاہانی ئور ئیستا بہ ئاشکرا چوبوویہ نیو قاپیلکی خزیہ و؛ بہ لام پیاویکی ماریایی بہ ناوی «ئیشبی۔ ئیرا» لہ باکووری خزہ لاتہ و ہ لیکوتایہ سہر نیپپور و ئہ سپی بہرہ و کازاللو ئاژاوت و ئیشاککوی ئو شویتہ بہ شلہ ژاوی ہاواری بۆ مہ زنی خزی برد و داوای یارمہ تی لی کرد۔ ئیبی۔ سین بہ توورہیی ولامی داوہ کہ ہیچکس ہقی نیہ بترسی؛ و ہکو پادشایہ کہ لہ لاین ئیتلیل و عیلامیہ کانہ و کہ ئیستا بہرہ و ئور دہ خوشین، یاریدہ دہ درئ؛ بہم پیہ ہیچ گومانی تیدا نہ بو کہ ئیشبی۔ ئیرا دہ بہ زینئ (۴۴). ئمہ برہوایہ ک بو کویرانہ و لہ داوی دیلی دا دہرفہ تی ہ بو ہ تا لہ قسہ کانی پیشووی پەژیان بیتہ و۔ خہ لکی عیلام یان ئہ نشان و سیماش خزیان گہ یاندہ بابل، بہ لام نہک بۆ یاریدہ دان، بہ لکو بۆ راووروت و تالان۔ بہم شیوہیہ «ئیبی۔ سین» ی دوایین پادشای «ئور» یان ویرای «ناننار» ی خواوہندی بردہ بۆ ئہ نشان (۲۱۸۳ ی پ. ز.)، (۴۵)۔

لیمان روون نیہ کہ کینداتتو لہم سہر کہ وتنہی دا چ دہ سکوت و خہ نیمہ تیکی و ہچنگ ہیناوہ و ئو ہندہی ہ یہ رہنگہ ہیندیکی مردہ مال و ہگیر کہ وتی، چونکہ ہیچ شویتیکی ئو ناوچہ لماویانہی نہ خستہ سہر قہ لہ مہوی خوی۔ و ہکو

ئاشکرایه ناوی وی هینده خیرا له یادی داهاتوان دا شۆرایه وه که شانازیی سەرکه‌وتنه‌که‌یان وه‌درۆ خسته‌وه و خاپوورانندی «ئوور»یان به ئه‌ستۆی که‌سیکی دیکه‌دا هیتا. خانه‌دانی ئەم فەرمانرەه‌وایه له عیلام و سیماش هه‌روا له‌سه‌ر ده‌سه‌لات مانه‌وه، به‌لام ئەمانه‌ش هه‌م به‌باری فەرهنگی و هه‌م به‌باری دارایی‌دا زۆر که‌وتیوونه‌ دوا‌ی بابل؛ هه‌ر بۆیه له‌رایه‌ل‌و‌پۆی تهن‌دراوی پر‌خواره‌که‌و‌پینچه‌که‌ی کاروباری هه‌ریمی دوو‌چۆمان‌دا، زۆر که‌م باسیان ده‌کری.

به‌مه‌رگ و نه‌مانی ئیبی-سین، ده‌وله‌ت-شاره‌بچکۆلانه‌کانی بابل، چوونه‌وه‌سه‌ر دۆخی سه‌ربه‌خۆیی پیشوویان که‌ ده‌وله‌تی ئوور لێی تیکدا‌بوون و هه‌مووی ویک‌خستبوون. له «ه‌وور‌شیتووم» واته «تووز‌خورماتلی»ی ئیستا، شان‌شینکی بچووک دامه‌زرا. «پوهیا»ی کو‌پی «ئاسیرووم»، پادشای ئەم نیشتمانه، به‌و خشتانه‌کۆشکیکی بۆ‌خۆی سازکرد که‌ به‌زمانی ئەکه‌دی ده‌قیان له‌سه‌ر شه‌قلاند‌بوون (٤٦). له‌گه‌نهار، «ماسیام - ئیشتار» مۆریکی گرۆقه‌ری پیشکه‌ش کرد به «کیساری»ی پادشای خۆی (٤٧). له‌شاری دێر پادشایه‌ک که‌ ناوی له‌یادان چۆته‌وه به‌هه‌لکه‌ندنی به‌رده‌نووسیکی سوومیری یادی سازکرانی په‌رستگایه‌ک و نۆژهن‌کرانه‌وه‌ی شاری خۆشه‌ویستی خۆی به‌رز راگرتووه (٤٨)؛ به‌لام گرینگتر له‌مانه‌دوو شان‌شینی «ئیسین» و «لارسا» بوون که‌یه‌که‌میان «ئیشبی-ئیرا»ی خه‌لکی ماری و ئه‌وی دیکه‌یان «ناپلاتووم» بناغه‌ی دانا.

گیمیل-ئیلیشو، جیتشین و سه‌رزنجیره‌ی خانه‌دانی ئیسین، حکومه‌تی به‌سه‌ر «ئوور»یش‌دا ده‌کرد. ئەم فەرمانرەه‌وایه بۆمان‌په‌رون ده‌کاته‌وه که «ناننار»ی یه‌زدانی ئووری له‌ئهنشانه‌وه‌هیناوه‌ته‌وه (٤٩). ناوبراو نالێ که‌ داخوا ئەم کاره‌ی به‌هیزی له‌شکر راپه‌راندووه‌یان به‌ته‌گبیر و سیاسه‌ت مشووری لێ‌خوار‌دوووه؛ به‌لام ئیمه‌وای بۆ‌ده‌چین که‌ پینگای دووه‌می وه‌به‌رچاو گرتبێ؛ چونکه‌ کینداتتوو وه‌کوو پادشای سیماش، خۆی دابوو به‌ده‌ست «ئیدادوو»ی یه‌که‌مه‌وه و ئیمه‌له‌رووی ده‌قه‌کانییه‌وه‌هیناسینه‌وه، که‌به‌ناوی «ئیدادوو-ئینشووشیناک»، ده‌رده‌که‌وئ و وه‌ک پیاویکی جاروباره‌گرینگ ناوی هاتووه. ئەو خۆی ده‌یگوت که

کورپی «بیبی» یه، که له جیئی دیکه نه ناسراوه؛ به لام قه له مدارانی شیلهاک-  
ئینشووشیناک له سدهی دوازدهه می پیش زاین دا که ده که ونه نووسینه وهی  
چه ندین پیرستی پادشاکانی رابردوو (۵۰)، باسی که سیکیش ده که ن به ناوی  
«ئیدادوو» که به نه وهی «هووتران- تیپتی» یان داناوه (۵۱). په نگه ئه م پرسته یه  
ئاوینئی یه کیک له رووداوه کانی رۆژگاری ئه و بی که ئاوا ده خویندریته وه: «ئه و  
ساله ی که په یکه ره ی برۆنزی نی هووتران- تیپتی سازکرا،» (۵۲).

له پرسی «ئیدادوو» دا تووشی یه که مین شیواز ده بین که زۆرجاران له  
ئال وگۆرپه کانی حکومه تی عیلامی قۆناخه کانی دواپی دا خۆی نواند، یانی  
پیه لاپوونی ورده ورده له پله یه کی یه کجار به ره ژیره وه بۆ جینگه و پیگه یه کی زۆر  
گرینگ که پتر پله ی پادشایه تی بوو. به رناوی پایه به رزان له م سهرده مه دا هه  
ئه وانه بوون که مه زنترین پیواماقوولانی عیلام له رۆژگاری ده سه لات ی زنجیره ی  
سیه مه می ئوور خاوه نی بوون، ئه گه رچی ئه م به رناوانه ده گه رانه وه سه ر  
سه رچاوه ی بابلی، به لام په نگدانه وه یان له عیلام دا به هیچ شیوه یه ک به واتای  
شکانه وه ی ده سه لات نه بوو به سه ر دانیشتوانی پیده شتان دا.

زۆر ویده چۆ که ئیدادوو- ئینشووشیناک قۆناخی کار و هه لسوورانی خۆی له  
پله ی ئیشاککووی شووشه وه ده ست پیکردی. دواتر هه م ئیشاککووی شووش و  
هه م شاککاناککووی خاکی عیلام بوو. ئه م فرمانرہ وایه له به رده نووسیکی  
ئه که دی دا ده لئ شووره ی به ده وری شاری شووش دا کیشاوه و که وتۆته  
رازاندنه وه ی «کیزرا» و «هوببوو» و چه ند جینگایه کی دیکه ی شووش و له لای  
سه رووی جه رگه قه لای شاره که په رستگای ساز کردوو و ته شتیک قسلاوی به  
بۆنه ی یادی ئینشووشیناکه وه له وئ پاشه که وت کردوو. ئه م پادشایه بۆ تووک و  
نزا له و که سانه ی که په نگه بویرن خۆیان له کاواندنی سازکراوه کانی خۆش بکه ن،  
په نای بردۆته به ر ئینشووشیناک، شه مه ش، ئیناننا (یان ئیشتار) له گه ل سین (۵۳).  
بی گومان ئه م ده قه له زه مانیک دا نووسراوه که هیشتا کینداتتوو له سه ر ته ختی  
پادشایه تی پالی داوه ته وه. پاش ئه م قۆناخه یه که ئیدادوو- ئینشووشیناک، وه ک  
ئیدادوو ی یه که م و شای سیماش یان وه ک خۆی ده لئ شای سیماش و عیلام،



جله‌وی ده‌سه‌لاتی به‌ده‌سته‌وه گرتووه (۵۴). ئیمه به‌راستی هه‌قمان به‌ده‌سته که گومان به‌رینه به‌ر شکانی پیاویکی ئاوا کارامه به‌ده‌ستی «ئیلیشو»ی پادشای ئیسین.

«تان- پروخوورپاتیر»ی کوری ئیداددووش له سه‌ره‌تادا بوو به ئیشاککوری شووش و به زه‌ماوه‌ندی له‌گه‌ل «میکووبی»ی کچی «بیلالاما»ی ئیشاککوری «ئیشنوننا»، له‌پێوه پێی نایه بازنه‌ی ژیان و فرت‌وفیله‌کانی بابل. میکووبی به مه‌به‌ستی پاراستنی سلامه‌تی و بئ‌به‌لابوونی خۆی، له‌ماله‌ تازه‌که‌ی‌دا په‌رستگایه‌کی بۆ ئیناننای خاتونه‌خوای قه‌لاتی شووش دروست کرد (۵۵). سه‌ره‌نجام تان- پروخوورپاتیر بوو به هه‌شته‌مین پادشای سیماش (ده‌ورو به‌ری ۲۱۴۵-۲۱۲۵ی پ.ز)؛ به‌لام خسته‌کانی شیلهاک- ئینشووشیناک، له هه‌زار سال دواتردا، نیشانه‌ی ئه‌وه‌ن که ئه‌و هه‌روا دل‌به‌سته‌ی په‌رستگای ئینشووشیناک بووه له شووش و لای نه‌داوه (۵۶).

«ئیبارتی»ی دووه‌م (۲۱۲۵-۲۱۱۵ی پ.ز)، نۆه‌مین پادشای سیماش بوو که ره‌نگه ئه‌ویش به‌ برینی په‌کانی به‌ره‌ژێر تیه‌له‌چووبی و بووبیتته پادشا، به‌لام به‌پێی ده‌قی ته‌ته‌له‌کانی شووش ته‌نیا سه‌ره‌تای میژووی ده‌ست‌به‌کاربوونی دیاره و کاتیک گه‌یشتۆته بالاترین په‌له له نیشتمانی خۆی‌دا فه‌رموویه‌تی به‌و ساله‌ بلین: «ئه‌و ساله‌ی که ئیبارتی تیندا بوو به‌شا» (۵۷). ئیداددووی دووه‌م (ده‌ورو به‌ری ۲۱۱۵-۲۰۸۳ی پ.ز)، کوری تان- پروخوورپاتیر، به‌ختی باشتی هینابوو. ئه‌ویش ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی خۆی به‌ په‌له‌ی ئیشاککویی له شووشه‌وه ده‌ست‌پیکرد و وێرای هه‌لسووران له‌م په‌له‌دا، زۆر شیلگیرانه تیکۆشا هه‌تا هاوده‌نگی یه‌زدانی خۆجیبی وه‌ده‌ست بیتی. خسته‌کانی وی یادگاری سازکردنی «ئووروئاننا»ی ئاکرۆپۆلیسی شووشن (۵۸). کۆمه‌لیک خسته‌ی دیکه که به‌ زمانی ئه‌که‌دی و سوومیری ده‌قیان له‌سه‌ر شه‌قلیندراوه ده‌لین که ئه‌و بۆ ریزگرتن له ئینشووشیناک دیواره‌کانی په‌رستگای به‌ خستی تازه‌ نۆژهن کرده‌وه (۵۹). «ئیشمینی»ی قه‌له‌مداری و «پوودوودو»ی خزمه‌تکاری، له‌و کاته‌دا که ئه‌و هینشتا ئیشاککوری شووش بوو، مۆره‌ تایبه‌ته‌کانی خۆیان وه‌کوو دیاری دایه‌ خزمه‌تی؛ به‌لام ئه‌ویش وه‌کوو پادشاکانی زنجیره‌ی سیه‌مه‌می ئوور مۆری میرانه‌ی خۆی ئه‌سپارده‌ ده‌ست

«کووک- شیموت»ی دادوہری (۶۰). سہرہنجام ئہویش بوو بہ پادشای سیماش و دہہمین پادشای ئہم خانہدانہ و وہکوو پادشای پیش خوی سہرہتایہکی بڑ میژووی دہسہلاتی دیاری کرد. سالیک لہ پرووی خاپوورکرانی «زیدانوو» میژووی بڑ داندراوہ و ئہوی دواتر باسی کاواندنی «شیندلیببوو»ی تیدا کراوہ و سیہم سال ہوالی دروستکرانی پہرستگاہک بڑ «ئیناننا» لہ «ئووروئاننا» رہنگی تیدا داوہتہوہ (۶۱). بہ وہہرچاوگرتتی تہواوی ئہمانہ، ئہو پادشایہکی یہکجار بہہیز بوو کہ سہرکہوتنیکی زوریشی بہدہستہوہ ہاتبوو.

لہم رۆژگارہدا میریکی خاوہن دہسہلات لہسہر تہختی یہکیک لہ کۆمہلہ شانشینہکانی ناوچہی بابل پالی دابزوہ. سہدہیہک پاش پروخانی حکومہتی ئوور، ولاتی دہسہلاتدار لہم ناوچہیہدا شانشینہ ئیسین بوو. لہ ماوہی ئہم دہور و خولہدا پادشاکانی لارسا لہوپہری سہرہخزیی خڑمالی دا دہژیان و رہنگہ جاروباریک سہریان وہہر فرمانیکی ئیسین ہیتابی. «گونگونووم»ی پیتجہم پادشای لارسا ئہوہندہ بہہیز بوو کہ بہپارسہنگہوہ لہگہل بارودوخہکہ دہجوولایہوہ. گونگونووم پاش ئہوہی کہ بوو بہ پادشا (۲۰۸۷ ی.پ.ز)، لہرپوہ بہ مہبہستی پہرہپیدانی قہلہمپہوی دہسہلاتی پرووی کردہ بالی باکووری رۆژہلات. لہم ناوچہیہدا شاریک ہتا ئیستاش لہ ژیر دہسہلاتی پادشای خوی دا ہروا سہرہخڑ بوو. پادشای ئہم شارہ کہ ئیستا «ئانوموتابیل» بوو، بہ ناردنی کہیخودایہک بڑ «ئیشنووننا» و لیخستنی خادانی «کیریکی» و «بیلالاما»، خوی ہنگاوی پہرہگرخوازانہی ہاویشتبوو (۶۲). گونگونووم ہہر خیزایہکی ئانوموتابیلی بہرہو پلہی شاککاناککووی داگیرا و چہکدارہکانیشی لہگہل ئہو قۆشہنچیانہ تیکہل کرد کہ خوی لہ لارساوہ ہیتابوونی. ئہم پادشایہ لہ سیہم سالی دہسہلاتی دا بہ مہبہستی کاواندنی شاری «باشیموو» رۆچوویہ نیو جہرگی چیاکانی خۆرہلاتی (۶۳). ئہم ہلہمہتہ یہکراست بڑ سہر ئیداددووی دووہم و پادشایہتی سیماش بوو.

ئیمہ ہیچ شتیک سہبارہت بہ ہزی ہلگیرسانی ئہم شہرہوہ نازانین. رہنگہ ئیداددوو زہمانیکی پہلاماری بابلی دابووی و گونگونووم ویستیتی ئاوا تۆلہی لی بکاتہوہ. ہزی ہلگیرسانی ئہم شہرہ ہرچی بووی، ئہوہندہ ئاشکرایہ کہ ئہو

دهمه‌ی پادشایه‌تیی سیماش له‌وپه‌پری ده‌سه‌لاتی‌دا بوو، هه‌لگیرسانی شه‌په‌که ئاکامی تال و ناخۆشی بۆ عیلام به‌شوین‌دا هات. پینجه‌مین سالی پادشایه‌تیی گونگونووم به‌داگیرکردنی ئه‌نشان دیاری ده‌کرئ. ئانووموتاییلی پادشای دیر و به‌رفه‌رمانی گونگونووم له‌به‌رده‌نووسیکی ئه‌که‌دی‌دا ده‌گیریتته‌وه ئه‌م شاککاناککویه چلۆن سه‌ری خه‌لکی ئه‌نشان و عیلام و سیماشی په‌راندووه و به‌چ شیوه‌یه‌ک «به‌راهشی» ی تیک‌ومه‌کان داوه (۶۴). خودی ئیداددوی شای سیماش له‌ناکاو بزر ده‌بی.

ته‌واوی ئه‌مانه هیند خیرا قه‌وماون که له‌پۆژگارانی دواتردا، زۆریک له‌قه‌له‌مدارانی عیلام سه‌ریان لینیان سوپماوه و تووشی سه‌رلی‌شی‌واوی بوون. ئه‌و قه‌له‌مدارانه به‌بی‌گری ناوی دوو پادشایان به‌ده‌سته‌وه داوه، که لایان وابوو هه‌پاش ئیداددوی دووه‌م بوونه پادشا. ئه‌م دووانه بریتین له:

۱- ئیداددو- ناپیر (ئیداددو خویه). ۲- ئیداددو- تیمتی (ئیداددو مه‌زنه)؛ به‌لام لیره‌دا شیوازی میژویی پیوستی به‌پوانگه‌یه‌کی په‌خه‌گرانه‌تره. له‌پرووی ئه‌م ناوانه‌وه ته‌واو پوون ده‌بیته‌وه که هه‌موویان به‌درۆ سازکراون و به‌پیی بۆچوونیکیی په‌ره‌گرتوو که ته‌نانه‌ت له‌عیلامیش‌دا باو بووه و پادشایان گه‌یاندۆته‌پله‌ی خودایه‌تی، داریژراون (۶۵). جگه‌له‌مه، ده‌لیی بۆ سه‌لماندنی درۆی هه‌مان قه‌له‌مدارانی عیلامی- که له‌پیناوه‌ستی نیشتمان‌دۆستانه‌یان‌دا به‌ئاوه‌ژووکردنه‌وه‌ی میژوو- ده‌یانویست وای بنوینن که خانه‌دانی پادشایه‌تی هه‌روا دریشه‌به‌ده‌سه‌لاتی خویان ده‌دن، ته‌ته‌له‌یه‌ک له‌شووش دۆزراوه‌ته‌وه که شازده‌هه‌مین سالی پادشایه‌تیی گونگونوومی له‌سه‌ر تۆمار کراوه (۶۶). پوون و ئاشکرایه‌له‌وه زیاتری قسه‌لێ ناکرئ که گونگونووم، ئیداددوی فهرمانره‌وای لارسای له‌شه‌ردا به‌زاندووه و کوشتوویه‌تی و ئه‌و پیده‌شته‌ی که شاری شووشی لێ بووه خستوویه‌ته‌سه‌ر خاکی ئیمپراتۆریی خۆی. به‌م شیوه‌یه‌ پادشایه‌تیی عیلام خیرایه‌کی لیکه‌له‌شا و خانه‌دانی سیماش لیکه‌وت و به‌شیک له‌عیلام که‌وته ژیر ده‌سه‌لاتی بیگانه‌وه.



به شی ۴

## پیغمبرانی عیلام و سیماش و شووش

له جهنگه‌ی تیگۆشان‌دا به مه‌به‌ستی تیگۆسته‌وه‌ی ره‌وتی پروداوه‌کانی میژووی سه‌رده‌می دوور و له‌میژینی ئیران و عیلام، قه‌ومانی کاره‌ساتیک له‌ژیانی پادشاهی‌کی په‌راویزخراوی شاریکی هه‌ریمی بابل‌دا، ئیمه‌ی له‌گه‌ل ئه‌م خاکه‌ کردۆته ئاشنا. لی‌ره‌وه‌ بۆمان ده‌رکه‌وتوو که له‌ پۆژگاران‌ی به‌رای‌دا هیچ ده‌سه‌لاتیکی سه‌رزه‌مینی سوومیر نه‌یتوانیوه‌ تۆزی ئه‌و حکومه‌ته‌ بشکینێ که وادیاره‌ بنه‌ی له‌ به‌رزایی‌یه‌کانی عیلام دامه‌زراندوو. ئیمه‌ که‌وتووینه‌ پێ‌وشویتی میرانی خانه‌دانی «ئوان»‌ی هاوچه‌رخ‌ی پادشایانی ئاکادی‌ او پروخانی ئه‌م دوو حکومه‌ته‌مان به‌له‌ هیرشی هیزه‌کانی گووتیووم، خستۆته‌ به‌ر لیکۆلینه‌وه‌. پاشان بۆمان ده‌رکه‌وتوو هه‌وکه‌ت له‌گه‌ل ئه‌و خانه‌دانه‌ی که پاش پۆژگاری ره‌ش و دژواری فه‌رمانه‌وایه‌تی گووتییه‌کان له‌ «ئوور»‌ی هه‌ریمی بابل ده‌سه‌لاتی به‌ده‌سته‌وه‌ گرتوو، بنه‌ماله‌یه‌کی دیکه‌ له‌ سیماش که سه‌رزه‌مینیکی عیلامی بوو حکومه‌تی ده‌کرد و سه‌ره‌نجام توانی حکومه‌تی «ئوور»‌ بپروخینێ. له‌ ئاخیری‌دا بۆمان پروون بۆته‌وه‌ که دوایین پادشای سیماش بۆته‌ دیلی ده‌ستی یه‌کیک له‌ پادشایانی بابل و جاریکی دیکه‌ش عیلام چۆته‌وه‌ ژیر ده‌سه‌لاتی په‌لامارده‌ریکی شه‌رانی؛ به‌لام دیسانیش ده‌بینین وه‌ختایه‌ک سه‌رتاسه‌ری قه‌له‌مه‌روی عیلامی بادیه‌ه‌وا ببوو به‌ نوومی فه‌ره‌نگی بابلی، توانیبوو‌ی خاکی بابل بگری و بیخاته‌ ژیر ده‌سه‌لاتی.

له سه روه بندی نیوه پراستی سه دهی بیست و یه که می پیش زاین دا، شه پینگی گه وره له بابل هه لگیرسا. نه و حه شیمه ته تازه یه ی که له «ئامورروو» ی سووریاوه هاتیبون، هه لگری خووی به گژدا چونه وهی تیکرای خه لکانی تازه هاوتوش بوون و نه و کاته ش که سی پادشای نوئی له سالی کدا چوو بوونه سه ر ته ختی دهسه لات و هه رکامه یان ویستبووی هه تا به سه ر نه وانی دیکه دا زال بی، به پراستی چاوه روانی قه ومانی شه ر و تیکه له چون ده کرا. سالی ٢٠٥٠ ی پیش زاین، جینشینی «گونگونووم» له لارسا جینی خۆی دا به «سوومو- ئیلووم». له ئیسین، «بوور- سین» ی دووه م بوو به پادشا و زنجیره ی یه که می پادشایانی بابل له فه رمانه وایه تیی «سوومو- ئابووم» هوه دهستی پیکرد. سوومو- ئیلووم له سه ره تای چواره مین سالی پادشایه تیی خۆی دا له گه ل خیلاتی «ئاموری» ی نیشته جینی ئاکوز و کازالوو که وته شه ر و لیکدان. له سالی هه شته می حکومه تی دا خۆی هیناوبرد هه تا مه لبه ندی ده وره به ری «ئاورپژگه ی پووبار» به ریته ژیر دهسه لاتی خۆی، به لام وادیاره سه رکه و تینکی وه دهست نه هیناوه، یان لانی که م نه یه توانیوه پاریزگاری له دهسکه وته کانی بکا، چونکه سوومو- ئابووم ته نیا پینج سال دواتر ناچار بوو هه تا هیرش به ریته سه ر کازالوو (١). له پرووی نه م شیوه پرودا وانه وه به دلنیا یی یه وه ده کری بگه یه ئاکامیکی نه و تو که نه م خاکه گیر دهی شه ر و گه ر و ئاژاوه بۆ ته وه.

سه رکه وته کانی که سیک له م سه رده مه دا وه کوو و چانیکی کورتی نیوان په رده کانی شانزیه ک خۆی ده نویتن، چونکه ویده چی که «ئیلوو- شووما» ی پادشای ئاشوور له رۆژگاری فه رمانه وایه تیی «سوومو- ئابووم» دا په لاماری بابلی دابن. نه م پادشایه له به رده نووسه که ی خۆی دا ده لئ ئازادیی بۆ ئوور و نیپوور به دیاری هیناوه که لانی که م به پوه له تیش بی سه ریان وه به ر فه رمانی لارسا هینابوو. نه گه ر ئازادی به واتای ده ربازبوون بی له داوی دانی باج و پیتاک، که وایه ده بی وای بۆ بچین به رده نووسه که بی گومان ئاماژه یه بۆ سه ر په لاماریک. نه م پادشایه خۆی که یانده ناوچه کانی رۆژه لاتی «دیجله» ش، چونکه ده لی نه و ال، کیسمار و «دیر» ی ئیزه د «سه تاران» ی ئازاد کردوه. نه م شه رکه ره ده بی

که متاکورتیک دهستی گه شتبیته قه له مرهوی عیلامیش (۲). ئه وهی راستی بی قسهی ئه م پادشایه هر تایبه ته به خۆی و هیچ به لگه نامه یه کی دیکه ی میژووی نه وه بآلی بژ ده کیشی و نه ده بیاته وه پاش. ده سکه وتی ئیلوو- شووما هرچییه ک بووه، وادیاره که هینده ی نه خایاندووه.

هه ول و تیکۆشانی دوو پادشا له پیتا و گرتنه وهی کازالوو له رۆژه لاتی دیجله یان شکانه وهی ده سه لاتیان به سه ری دا که ئامۆرییه کان پیی وهر ببوون، سیبه ری هاویشتۆته سه ر ناوچه ی بابل له چه ند سالی دواتری دا. «سوومو- ئیلوو» ی پادشای لارسا له بیست و دوو هه مین سالی پادشایه تی خۆی دا (۲۰۲۸ ی پ. ز) له ناکا و هه لیکوتایه سه ر ئه م ناوچه یه. ده سال دواتر «سوومو- لا- ئیلوم» ی بابلی پاش خولیکی شه ر و تیکه ه لچوونی هه شت ساله له گه ل «ئه یاخزیر- ئیلی» ی ئامۆری، توانی له شار ده ریبه پیتی. ده کری وای بژ بچین که فه رمانه وه ی را کردو و بژ هه میشه له جه غزی ده سه لاتی خۆی نه تاراوه، چونکه دوو سال دواتر ناچار بوون هه تا شووره ی کازالوو برووختن و تا پینج سال پاش ئه م پروداوه به شیوه یه کی ره سمی مه رگ و نه مانی «ئه یاخزیر- ئیلی» رانه گه یه ندراره.

ئه م شیواوی و هه را و ئاژاوه یه ی هه ری می بابل، جاریکی دیکه ئازادی ته واوی دایه عیلام. له م خاکه دا خانه دانیکی وا هاته سه ر ده سه لات که توانی ئه وه نده ی زنجیره ی یه که می بابل، که زۆر به ناوبانگه و که متاکورتیک هینده ی ئه و گرینگه، خۆی را بگری.

له پیسته کانی «شیلهاک- ئینشووشیناک» دا باسی بنه چه که ی ئیبارتی (۲۰۲۰- ۲۰۰۱ ی پ. ز)، یه که مین پادشای ئه م خانه دانه نه کراوه. مۆری «گیمیل- بائوو» ی خزمه تکاری، وای نیشان ده دا که ئیبارتی پیش ئه وه ی بیته پادشا، خاوه نی جینگه و پیگه یه کی هینده به رز و به رچا و نه بووه. دواتر مۆری «کووک- تانرا» ی کورپی «گیمیل- بائوو»، وه کوو شا ده یناسینی و سه رناوی ته واوی بریتییه له «شای ئه نزان و شووش» (۳). واویده چی که له ده قی پیشگزیانه ی بابلی دا ئامازه به ویش کراوه (۴)، که دۆزینه وه ی هۆکاره که شی کاریکی هینده دژوار

نییه (٥). ٺو باوکی «شیلهاها» ی ناسراو به «شیمتی- شیلهاها» ه (٦)، که له هموو شویتیک وهک باوکی «کودوور- مابووک» ناوی هاتووه (٧).

ٺه گه رچی سه رکه وتنه کانی شیلهاها (دهوروبه ری ٢٠٠٠-١٩٨٦ ی پ.ز) یان شیمتی- شیلهاها له ٺیمه پوون نین، به لام بی گومان شیای سهرنج بوون. وهچه دواي وهچه په سه نی خزیان ده برده وه سهر وی و بیره وه ری کار و چالاکیه کانی به مه بهستی سازکردنی چهند په رستگایه ک بژ «نانار» و «ئینشووشیناک» له شووش بژ ماوه یه کی دريژخایه ن هه ر له یادان نه چوو بژوه (٨). خودی ٺم فه رمان په وایه بوو به خونکاری عیلامی گه وره تر و قوله شای له چهند ناوچه یه ک دانان. له مه ودوا به رزترین سهرناو له م سهرزه مینه دا، که «شیلهاها» ش هه ییوو، سوککه له ماه بوو که ده بیته «ته ته ری پایه به رز»! چونکه ٺم سهرناوه ده که وته سه رووی «شا» وه و بایه خی پتر بوو، ده بوو ٺماژه بی بژ سهر په یوه ندی شای له گه ل ٺیزه دان و که وایه ده توانین سوککه له ماه له وه رگیزان دا بکه یه «پیڻه مبه ری خودا» یان ته نانه ت به «فریشته» ی لیکبده یه وه. شیلهاها سهرناویکی دیکه شی بژ خزی ده سته بهر کرد که بریتی بوو له «ٺادا» که به مانای «باوک» ه. بی گومان ٺم سهرناوه ٺماژه یه بژ په یوه ندی و تیکه ل بوونی پادشا له گه ل خه لکی ژیر ده سه لاتی. هیتانه پرووی ٺم سهرناوه گه لیک له میژوونووسانی بابلی سه رسورماو کرد، وهختایه ک که دیتیان «کودوور- مابووک» ی کوپی «شیلهاها» ش ٺم سهرناوه ی له خزی ناوه. سهرناوی سیه م که بریتی بوو له «شا»، په نگه تاییه تی که سیکی به هیژ و ده سه لاتداری هه ری می بابل بووبی؛ ٺم سهرناوه له عیلام که شیلهاها ته نیا به هه لکه وت پیی ده گوترا «شای ٺه نزان و شووش» بوو، خاوه نی سه نگ و بایه خیکی که متر بوو (٩).

ویزای زیده سه رناوی «ٺادا» و «شا» که له مه ودوا فه رمان په وای پایه به رز له خزی ده نا، په نگه «سوککه لی عیلام و سیماش» و «سوککه لی شووش» یشی بژ خزی به پاشه نیا دانابن، چونکه خزی زه مانیکی ٺم پله و ٺه رکانه ی خرابوویه سهر

١- له سه رچاوه ی دیکه دا به مه زنه سالار یان مه زنی مه نزان لیکدراوه ته وه. و.

٢- له تورکی دا بژته ٺاتا. و.



شانی. وهکوو دیاره وشه ی «سوککه ل» به واتای وهزیر یان پردهسه لاته و کهوتوته به ره ژیری «سوککه ل ماه» و له بهروه ی شووش شاریکی ئەکه دی بوو، سوککه له که ی له م نیشتمانه دا بایه خیکی ئەوتۆی نه بوو، به لام دیسانیش دهیتوانی هیوادار بی که دهگاته پله ی بالاتریش، چونکه شیلهاها رهوتی نیزیک بوونه وه ی ههنگاوبه ههنگاوی له تهختی دهسه لات کردهوه باو که له سهردهمانی رابردودا ره چاو کرابوو. وادیاره پاش مردنی سوککه ل ماه، سوککه لی عیلام و سیماش خویان بوونه سوککه ل ماه. سوککه لی شووش که له شوینی خۆی تا رادهیه کی زۆر به شای شووشیان داده نا، ههتا پله ی سوککه لی عیلام و شووش هه وراز رۆی. له ئاکامی ئەم کاره دا وادیاره له لایه ن سوککه ل ماهه وه، سوککه لیکی تازه بۆ شووش داندراوه، چونکه ویده چۆ حوکمرانی به رفه رمان و ژیردهسته ی نوێ، زۆربه یان هه میشه یه کیک بووبن له ئەندامانی خانه دانی فه رمانه وای هه ره مه زن. هه رچۆنیک بووبن، ئەم که سه به خته وه ره ی ره نگه زۆربه ی وهختان ئەندامیکی خواره سه ته بووبن، به م هه ل بژیردرانه ی له لایه ن سوککه ل ماهه وه ره نگه به بی تیه تیان و ره چاو کردنی که مترین مه ترسی، دهستی به تاج و تهختی پادشایه تی راگه یشتبا.

زانباریه کانی ئیمه ده رباره ی ئەم سه رده مه زۆربه ی هه ره زۆری ده که رپتته وه سه ر به لگه نامه بازرگانیه کانی شووش. هیتدیک دهقی دیکه ش که ره نگه له ده ورانی پادشایه تیه کانی به رای بی دا نووسرا بووبن، له «ماله میر» ی ئەمرۆ، که کهوتوته سه ت مایلیی باشووری خۆره لات، دۆزراونه وه (۹a). ئەگه رچی ئەم به لگه نامه نه کۆمه لیک زانیاریی گرینگ ده خه نه به رده ست، به لام سه باره ت به هه لومه رچی سیاسیی سه ده کانی داهاتوو، هیه چ شتیک ناخه نه سه ر زانستی ئیمه. ته ته له دۆزراوه کانی ئەم دوو شوینه که به زمانی ئەکه دی و له سه ر شیوه ی دیالیکتیکی نووسراون، پرن له وشه ی عیلامی. له به شی به رای بی ئەم سه رده مه دا زۆربه ی ناوه کان عیلامین و به تیه پینی زه مان به ره به ره ناوی ره سه نی ئەکه دی زیاد ده کن، به لام ناوی مانگه کان و پله و پیه سه کان ناگۆرین و هه ره له سه ر دۆخی خۆمالی ده رۆن.

هیندیک له ده‌قه‌کانی شووش که سهر به به‌شی به‌راییی ئەم سهرده‌مه‌ن، به‌لگه‌نامه‌ی په‌رستگاکانن و سه‌باره‌تن به‌و گا و مه‌پانه‌ی که بۆ کۆشکی سوککه‌ل و قوربانی‌کران له‌پیناوی ئیزه‌دان‌دا وه‌به‌رچاو گیرابوون (۱۰). به‌شی ئەم ئیزه‌دانه زیاتر تایبته دهران به ئینشووشیناک یان «ئیناننا»‌ی خاتوونی ئاکرۆپۆلیس (قه‌لا) که جاروباره له کۆشکی سوککه‌ل قوربانییان بۆ ده‌کرد. ئەوانی دیکه که ئەم خه‌لات و خیراتانه ده‌یگرته‌وه بریتی بوون له شیمووت، ناخوونتئ، نیرگال، ئینکی یان ئینتا له‌گه‌ل «نین- ئینگال»‌ی خاتوونی کۆشک. ناوی شوپنه‌کانی نیو ئەم به‌لگه‌نامه‌ن به‌م شیوه‌یه‌ن: زابزالوو، مه‌شه‌وور به‌ زابشالوو که پیغهمبه‌ریکی لیوه هاته شووش؛ هه‌روه‌ها سیماش، ئاشگووپی، گوورووموتاک، لاهرین (په‌نگه هه‌مان لاهیرووی سهرده‌مانی دواتر بی)، زابان و دوور شوولگی. زۆربه‌ی ده‌قه‌کانی دواتر بریتین له کۆمه‌لیک به‌لگه‌نامه‌ی ساکاری سه‌باره‌ت به‌ کپین و فرۆشتن، به‌ ئیجاره‌دان، به‌ گریودانان، ئال‌وویری که‌ل‌وپه‌ل، وه‌سیتنامه، نووسراوه‌ی ئیداری و تۆماری وه‌خۆکردنی زپمندال (۱۱). ئەم ده‌قانه به‌په‌چه‌وانه‌ی ئەو به‌لگه‌نامه‌ن که هه‌مان سهرده‌م له ناوچه‌ی بابل دۆزراوه‌وه؛ به‌لام هه‌روه‌ک په‌شته‌ر باسی کرا، زمانی ئەم نووسراوانه ته‌واو که‌وتۆته ژیر باندۆری زمانی ئاخاوتنی عیلامی و هیندیک له تایبته‌مه‌ندییه‌کانی زمانی، کۆمه‌لیک دابونه‌ریت ده‌خه‌نه به‌رچاو که جیاوازن له‌گه‌ل دابی باوی پینده‌شتان (۱۲).

ئهو مه‌به‌سته‌ی که له پوانگه‌ی جیهانی و میژووی خۆمالییه‌وه باه‌خی زیاتری بۆ داده‌ندری، نیوه‌رۆکی ئەو زانیارییه‌ن که ئەم ده‌قانه بۆ خویندنه‌وه و توپۆلییه‌وه‌ی دیرۆکی پۆزانی ئەم پۆزگاره ده‌یخه‌نه به‌رده‌ست. له عیلام، هه‌روه‌ک خاک و هه‌ریمه‌کانی سهرده‌می کۆن و که‌ونارا، تووک و نزا وه‌ک چه‌کیکی به‌بهرشت کاری پینده‌کرا و پارانه‌وه له ده‌رگای یه‌زدانکی به‌ده‌سه‌لات له‌وه که‌متر نه‌بوو. هه‌روه‌ها چونکه پادشا نوپنه‌ری خودا بوو له‌سه‌ر زه‌وی، سوپندخواردن به‌ناوی مه‌زنی خۆمالی یان پادشا و فه‌رمانه‌وه‌ی گه‌وره، کاریکی زۆر به‌جی بوو. له قۆناخه‌کانی دواتر دا ئەوانه‌ی که‌وا له شووش پیکه‌وه قه‌رارووپریان ده‌به‌ست، زۆرتر ده‌که‌وتنه پارانه‌وه له ده‌رگای ئینشووشیناک و ئیشمی‌کاراب. له «ماله‌میر»

زۆرجاران ته نیا هانایان بردۆته بهر یایه خوی شالالا، شالای هورریان یان دهسته و داویتی خۆی و ئینشووشیناکی مه زنی بوون. له بهختی چاکی میژوونوسه که جاری وایه له بری ناوی ئیزهه، ناوی پادشا که دهکه ویتته به ره ژیری ئیزهه و زه مینتره، دیتته ئاراهه. بۆ ویتته له دهقه کانی شووش دا گه لیک جار باسی سوککه لی شار و یه کیک له بالاده ستانی به دهسه لاتتری، یانی سوککه لی عیلام و سیماش یان سوککه ل ماهه کراوه. له سه رتاسه ری ئه و سه رده مه دا، ئه م چه شنه نزا و پارانه وانه وایان تیشکه خستۆته سه ر بارودۆخی سیاسی نیوخۆی عیلام، که ده کړی سووری بکه پنه وه چه ند لیزگه ناویکی پادشایانی ئه م هه ری مه که له لایه ن شیلهاک- ئینشووشیناکی خودی شای عیلامه وه پیکخراون، زۆربه یان پرن له که م و کووپی و ته ک ولزیان تیدایه و یه ک دوو جینان ده بی چاک بکړین.

به م شیوه یه ئیستا که ده توانین تیشک بخرینه سه ر راسته قینه یه ک که وادیاره شویتنه وارناسی سه ده ی دوا زده هه می پیش زاین پنی نه زانیوه؛ بۆ نمونه شیلهاها یان شیمتی- شیلهاک سوککه ل ماهی عیلام بووه و «شیر و وکدوه» ی سوککه لی عیلام و سیماش له گه ل «شیموت- وارتاش» ی سوککه لی شووش، له ژیر ده سه لاتی ئه و دا بوون (۱۳). ئه م لیزگه ی ناوانه بۆ مان بوون ده که نه وه که یه که میان، یانی شیر و وکدوه له تۆر مه ی شیلهاها بووه. ئیمه ده بی چاوه پروانی شتیکی ئاواش بین، چونکه وادیاره شیلهاها ئه م په وتی جیتشینیه ی زیندوو کرده وه و به م شیوه یه یه کیک له خزمه کانی خۆی له سه ر ته ختی به ره ژیرتری دانا. شیموت- وارتاش، ئه گه رچی شای شووش بوو، به رده نووسیکی له دوپگه ی لییان وه ک یادگار داناوه و له وئ گرۆفه ریکی نه زرینه ی پیشکه ش به «کیریریشا» ی یایه خوا کردوه (۱۴).

له بابل شیلهاها نه بوو که ناوبانگی پۆیی، به لکوو «کودوور- مابووک» ی کوپی بوو که ناوی بهرز دره وشایه وه. ئه م عیلامیه که ده ورو به ری ۱۹۹۵ ی پیش زاین داگه رایه پیده شتان، له «ئیمووتبال» ی ده ورا نپشتی ناوچه ی لارسا بنه ی داکوتا و بوو به هه ره شه بۆ سه ر ئه م شاره. ئه و به رده نووسه ی که له پاشی به جیماوه وه ک باوکی «ئیمووتبال» ی ده ناسین. ئه م سه ر ناوه له عیلام خوازا ربۆوه و سه ر ناوی

«باوک» پله‌یه‌ک ده‌که‌وته سه‌رووی «شا»، به‌لام به‌ره‌ژیری سوککه‌ل‌ماه- بوو. وه‌کوو دیتمان شیلهاهای باوکی ئەم سه‌رناوه‌ی له خۆی نابوو، به‌لام چونکه کوره‌ش ئەم سه‌رناوه‌ی هاویشته سه‌ر ناوی خۆی، به‌واتای پیم‌ل‌بوونی بوو بۆ پادشای گه‌وره‌تری سه‌رتاسه‌ری عیلام یان هه‌مان سوککه‌ل‌ماه.

«سین- ئیقیشام» تازه ده‌ستی کردبوو به‌ پادشایه‌تی خۆی له لارسا و بۆ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی کودوور- مابووک هه‌ولیکی وای نه‌دا و سالی دواتر هیرشی خۆی به‌ په‌لاماردانی «کا- ئیدا» و «نازاروم» ده‌ست پیکرد (۱۵). کودوور- مابووک به‌ مه‌به‌ستی به‌گژداچوونه‌وه‌ی په‌لاماره‌که‌ی، له‌گه‌ل ئیسین که زامبیا له پینجه‌مین سالی پادشایه‌تی «سین- ئیقیشام» دا لئی ببوو به‌ پادشا، بوو به‌ هاوپه‌یمان. له‌و ساله‌دا سین- ئیقیشام رایگه‌یاند که توانیوه‌تی عیلام و زامبیا بشکیتی (۱۶)؛ به‌لام ده‌کری ئەم قسه‌یه‌ی گومانی لئ بکری، چونکه به‌رله‌ برانه‌وه‌ی سال «سیلی- ئەده‌د» بوو به‌ جیگروه‌وه‌ی و پادشای تازه له‌ جه‌نگه‌ی پالدانه‌وه‌ی له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات وه‌ک پیاویکی خاکه‌را و بی‌فرویشال دیتته به‌رچاو. ئەو خزی به‌ پشتیوان و پاریزه‌ری نیپوور، ئیشاککوی ئوور، لارسا، لاکاش و کوتاللا داده‌نی (۱۷)، به‌لام ئەمانه سه‌رناوی پادشایه‌تی نین و زۆر ویده‌چی که سیلی- ئەده‌د ده‌سنیژی فه‌رمانه‌وه‌ی عیلام بووبی؛ چونکه کاتیک ویرای له‌ چوارچیوه‌ی ریسای دیاری کردنی میژوودا خۆی به‌ «شا» دا بنی، له‌رپوه له‌سه‌ر کار لابرا و «واراد- سین» ی کوپی خودی «کودوور- مابووک» ی له‌ جینی داندرا (۱۹۸۹ ی پ.ز).

چه‌ند سالیگ کوره‌که‌ی پادشا هه‌ر به‌رواله‌ت حکومه‌تی ده‌کرد و ریکه‌وته‌کانی میژووی به‌ناوی تۆمار کراون، به‌لام ئەوه‌ی راستی بی‌جله‌وی هه‌موو کاره‌کان هه‌ر به‌ده‌ست باوکییه‌وه بوون. میژووی سالی دووه‌م به‌ هیرشی کازاللو و ناوچه‌ی مووتیابال دیاری ده‌کری (۱۸). «زابووم» ی حوکمرانی بابل هه‌ر له‌و ساله‌دا باسی گیران و به‌زینی کازاللو ده‌کا. ئەم پووداوه‌ی خاوه‌نی بایه‌خیتی یه‌کجار گرینگ و گرانه، چونکه وا ویده‌چی که زابووم له‌ به‌ره‌روبوونه‌وه‌ی مه‌ترسی هاوبه‌ش‌دا هاوپه‌یمانی عیلامیه‌کان یان ره‌نگه له‌ راستی‌دا ده‌سنیژی

بیگانان بووبی. زیاتر ویده چی که ئەم بۆچوونهی دواتر وابی، چونکه کودوور- مابووک خۆی باسی ئەوه دهکا که چۆن له لارسا و ئیموتبال له شکرچیانی کازالوو و مووتیابالی داونه بهر گورمی له په شیران و چۆن بۆته پاریزه ری بوون و مانی کازالوو یه کجار خه ساربار؛ به لام هر خۆشی شووره ی دهوره ی تیکرووخاندووه (۱۹). فه رمانه وای عیلام جاریکی دیکه له م به رده نووسه دا خۆی وهک «ئادا» ی جه ماوه ری به رده سه لاتی ده ناسیته ی. ئەم جاره یان ئەو «ئادا» ی «ئامووروو» یه و بی گومان مه به ست تیره و هۆزه کانی «ئامۆری» یه که هیته ده له میژ نه بوو له کازالوو و مووتیابال شکاند بوونی.

ماوه ی پینچ سال له سه رده می پادشایه تی «واراد- سین» له لارسا، ته وای به رده نووسه کانی میری له زمان «کودوور- مابووک» هوه نووسراون. سه رده نجام وهختایه ک واراد- سین له پیتا و ساغی و سلامه تی خۆی و باوکی دا، په رستگایه ک دهکاته باربووی ئینانای «هالاب»، به ته نیا ناوی دئ (۲۰). ئەوه ی که بۆچی کودوور- مابووک ئاوا له پر بز ده بی، مه ته لۆکه یه ده بی هه لیتدریته وه. رهنگه پاش مهرگ و نه مانی شیلهاها بانگ کرایته وه عیلام، به لام کاتیک شیرووکدوه یه که وچی بۆته سوککه ماه و شیموت- وارتاش له سه ر ته ختی ده سه لاتی عیلام و سیماش وهکوو سوککه ل پالی داوه ته وه، تازه هیچ نیازیکیان پینی نه ماوه. رهنگه له عیلام هر ئەوهنده یان کار پینی بووبی هه تا ئه ویش بۆ داندرا نی سوککه لی تازه ی شووش، واته سیویتیلا ره وپپاک بی و پاله وپشتی کاره که بی (۲۱)، به لام ویده چی که ته نیا سوککه ل ماهی تازه مافی ئەوه ی بووبی حوکمرانی شووش دیاری بکا. هه رچۆنیک بووبی، ئاشکرایه له دوازه سه لاهی پاشماوه ی پادشایه تی «واراد- سین» دا له لارسا، هه موو کاروباره کان ئەسه پارده ی ده ستی کوره که ی کران و کودوور- مابووک ته نیا کاتیک سه روسۆراغی له و شارهدا په یدا ده بیته وه که کورپکی دیکه ی پادشا، یانی «ریم- سین» جله وی ده سه لات به ده سه ته وه ده گری (۲۲). ئەم جاره ش هر سه رناوی ئادای ئیموتبالی پین به خشراوه و ته نانه ت له چاو واراد- سین، نیوانی له گه ل ریم- سین خۆشتر و پته وتره؛ چونکه ئیستا باوک و کوپ بۆ سه رسلامه ت بوونی خۆیان، به هاوبه شی ده که ونه

خیر به خشینه وه (۲۳). هه میسان کودور - مابووک جاریکی دیکهش بی سهرو شوین ده بیته وه. لیره دایه که پادشایه تیی ۶۱ ساله ی ریم - سین ده ریده خا ده بی له جهنگه ی پالدانه وه ی له سهر ته ختی ده سه لات مندالیکه که تمه ن بووبی و ئیستا به ته نیایی خیر و نه زرینه ده به خشیتته وه.

سه بارهت به پادشایه تیی شیرو وکدوه (ده ورو به ری ۱۹۸۵-۱۹۶۶ ی پ.ز)، هیچ زانیاریه کمان به ده سته وه نییه؛ به لام و اویده چی که «شیمووت - وارتاش» ی پادشای سیماش و عیلامی به رفه رمانی، له و پله یه ی خۆی دا مردبی و سیوینا لاره و پپاک، پله ی پیه له لاچووبی و جیی ئه وی گرتیته وه و «کودووزولوش» ی یه که میش بوویته سوککه لی شووش. ئه وسا دوی مردنی شیرو وکدوه، وادیاره ده بی شیوه ی ده ستا وده ست کردنی پادشایه تی که وتیته سهر سکه ی خۆی و به ریک و پیکه به ره و پیش چووبی. ده ورو به ری سالانی ۱۹۶۵-۱۹۶۶ ی پ.ز، سیوینا لاره و پپاک بۆته سوککه ل ماه و کودووزولوش له شووش و سیماش گه یوه ته پله ی سوککه لی و کووتیر - ناخووتتی (۲۴) بۆته سوککه لی تازه هه لئزاردی شووش (۲۵). سوککه ل ماهی تازه هیچ به رده نووسیکی له پاش به جی نه ماوه؛ به لام چه ند سه ده یه ک دواتر ئه ویان له ریزه ی یه که مین پادشایانی شووش دانا که گه لیک داری گرانبایی و تاییه تی بردنه «ئوولپووه شی - ئیگی - بالاپ» و شاهانی دواتر رایانگواستن بۆ پایته خت (۲۶). هه روه ها قه له مدارانی شیلهاک - ئینشووشیناک ده یانزانی که ئه و په رستگای ئینشووشیناکی له ئاکرۆپولیس نۆژهن کردۆته وه (۲۷).

له و کات و ساتانه دا «ریم - سین» ی رۆله ی عیلام، له هه ری می بابل چه ند هه نگاوکی گه وره ی هاویشتن و له پازده هه مین سالی پادشایه تیی خۆی دا که وته شه ر له گه ل ئوورووک، ئیسین، بابل، راپیلووم و سووتیووم و ده لی توانیوه تی هه موویان به زیتتی. پازده سال دواتر زالبوونی به سهر ئیسین دا (۱۹۴۷ ی پ.ز) سه رکه وتنیکی راسته قینه بوو که وا ده هاته به رچاو به راستی هیئده ی نه ماوه تا هه موو ناوچه شاخاوییه کان بگری. ریم - سین پادشای تازه ی بابل، واته «حه موورابی» ی هه ر به هیچ دانه نا. ئه م یاسابه خشه بویره ئه وه نده ی بلئی

یه‌کودوو که‌وته شوین سیاسی‌تی پهره‌گرتنی قه‌له‌م‌ره‌وی ده‌سه‌لاتی و له چواره‌مین و ده‌یه‌مین سالی پادشایه‌تی خۆی‌دا هه‌لیکوتایه‌ سه‌ر «مالگیوم». له سالی‌حه‌وتم‌دا به‌ سه‌ر ئیسینی تازه‌گیراوی ده‌ست «پیم - سین»‌ی‌دا‌ دا و تالانی کرد. له هه‌شته‌مین سال‌دا خۆی‌گه‌یاند‌ه ئیمووتبال‌ یان خودی قه‌له‌م‌ره‌وی لارسا. سالی ۱۹۱۸ ی‌پ.ز، پیم- سین تیره‌ی لی توند کرا. زۆر ئاشکرایه‌ که له‌و کاته‌دا هاواری بردبیتته‌ به‌ر عیلامی سه‌رزه‌مینی باپیرانی که په‌نگه‌ له‌و پوژگار‌ه‌دا «کودوو‌زولووش»‌ی‌یه‌که‌م، سوککه‌ل‌ماهی بووبی (۱۹۴۵-۱۹۱۸ ی‌پ.ز). عیلامیه‌کان به‌ کالفامی و لآمی ئه‌م داوایه‌یان دایه‌وه. ئه‌وان «مه‌ره‌شی» یان «به‌راهشی»‌یان کرده‌ بنکه‌ی خزیان و له‌ویوه‌ هه‌لیانکوتایه‌ سه‌ر سووبارتوم، گوتیووم، ئیشنوننا و مالگیوم (۲۸). شکانی ئه‌مانه‌ به‌ده‌ست سپای‌حه‌موورابی هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ نه‌بوو که سالی‌دواتر فه‌رمانه‌وای بابل سه‌رتاسه‌ری لارسای خسته ژیر رکیتی و ده‌سه‌لاتی پیم- سین هه‌ره‌سی هیتا یان عیلام له نیو ولاتانی بیگانه‌دا سه‌نگ و بایه‌خی نه‌ما و بوو به‌ په‌له‌پووش، به‌لکوو ئه‌و تیکۆشانه‌ی که به‌ مه‌به‌ستی یاریده‌درانی پیم - سین سه‌ری گرتبوو، لیکه‌ه‌لوه‌شان و دارمانی ئیمپراتۆری عیلامی لی که‌وته‌وه. گه‌رچی ئه‌م نیشتمان‌ه‌که‌وته‌ به‌ر په‌لاماری هه‌چکه‌س، به‌لام وادیاره‌ به‌زینی بابل ئه‌وه‌نده‌ توند و به‌ته‌وژم په‌نگی داوه‌ته‌وه که عیلام پیی تووشی کۆمه‌لیک گیره‌ و کیشه‌ی نیوخۆیی بۆته‌وه. هه‌رچۆنیک بووبی ئه‌وه‌نده‌ی هه‌یه‌ که بۆ ماوه‌ی هه‌فتا سال هه‌چ شتیکی وا سه‌باره‌ت به‌ میژووی ئه‌م خاکه‌ نازانین.

ته‌نیا پادشایه‌ک که هیتدیک به‌روونی دیاره‌ و خۆی ده‌نوینتی. «ئه‌داهووشوو»‌یه‌ که خۆی وه‌ک خوشکه‌زای شیلهاها ناساند و پادشایه‌تییه‌که‌ی، ئه‌گه‌ر بکری ناوی پادشایه‌تی لی بندری، ته‌نیا له عیلام دانی پیداهاتبوو. ئه‌داهووشوو له زۆربه‌ی به‌رده‌نووسه‌کانی‌دا سه‌رناویکی په‌سمی بۆ دیاری نه‌کراوه‌ و به‌ خۆی گوتوو ه‌شوانی خه‌لکی شووش یان ئینشووشیناک. هیتدیک له کار و هه‌نگاوه‌کانی بریتی بوون له سازکردنی په‌رستگا بۆ ئیزه‌د نارووتی و پردیک بۆ ئینشووشیناک (۲۹). جگه‌ له‌مه‌ ناوچه‌یه‌کیشی به‌ ناوییه‌وه کرا و ته‌ته‌له‌یه‌ک که

مۆری یه‌کیک له خزمه‌تکاره‌کانی ئه‌وی له‌سه‌ر هه‌لکه‌ندراوه، باسی که‌لک وه‌رگیران له‌چهند بینایه‌کی میژوو بۆ دیاری‌کراو ده‌کا، چونکه‌ ریکه‌وتی سالی «شوموو- ئه‌بی» ی پئوه‌یه (۳۰). سه‌ره‌نجام ئه‌ویش گه‌یشته‌ پله‌ی دلخوازی و بوو به‌ سوککه‌لی شووش و له‌م پله‌یه‌دا بۆ یاد و بیره‌وه‌ریی دوو پادشای پیشووتری خانه‌دانی خۆی، یانی ئیبارتی، شای ئه‌نزان و شووش و شیلهاها سوککه‌ل‌ماهی ئه‌دا، شای ئه‌نزان و شووش، په‌رستگایه‌کی تازه‌ی کرده‌ نه‌زری ناننار (۳۱).

ئه‌وه‌ی راستی بێ ئیغه‌ هیچ شتیکی سه‌بارت به‌و رووداوانه‌ نازانین که‌ بوونه‌ هۆی دامه‌زرانه‌وه‌ی ولاتیکی سه‌قامگیر. په‌نگه‌ ده‌وره‌به‌ری سالی ۱۸۵۰ ی پ.ز، هه‌ر ئه‌و «کووتیر- ناخووتی» یه‌ی که‌ له‌ تافی مندالی‌دا کرابوو‌یه سوککه‌لی شووش، پتر له‌ شینست سالی پیش ئه‌و سه‌رده‌مه، ئه‌و شیوه‌ حکومه‌ته‌ی ژیانده‌بیته‌وه‌ که‌ له‌ رۆژگاری باوک و باپیرانی‌دا له‌ باو بووه. ئه‌و «تاتا» ی کرده‌ سوککه‌لی عیلام و سیماش که‌ ناوی ته‌واوی بریتی بوو له‌ «ئاتتا- میرا- هالکی» و ئه‌نجا «تیمتی- ئاگون» ی وه‌ک سوککه‌لی شووش هه‌لبژارد (۳۲). تیمتی- ئاگون که‌ خۆی به‌ خوشکه‌زای شیرووکدوه‌ ناساندوه، به‌رده‌نووسیکی به‌ زمانی ئه‌که‌دی نووسیوه، نووسرانی به‌لگه‌نامه‌کانی میری به‌ زمانی بیگانه، نیشانه‌ی شوین‌دانانی قوولی سالانی رابردووی سامییه‌ له‌ شووش. به‌پێی ده‌قه‌که‌ په‌رستگایه‌ک پیشکه‌ش به‌ ئیشمی‌کاراب، واته‌ ئه‌و ئیزه‌ده‌ ده‌کا که‌ زۆرجاران له‌ به‌لگه‌نامه‌ بازرگانیه‌کان‌دا هانای بۆ براوه‌ و هه‌روه‌ها بۆ ساغی و سلامه‌تی کووتیر- ناخووتی و ئه‌ندامانی بنه‌ماله‌ی ده‌سته‌ودوعا لێی پاراونه‌وه‌ (۳۳). به‌پێی ده‌قیکی دیکه‌ش که‌ هه‌ر به‌ ئه‌که‌دی نووسراوه‌ و شیلهاک- ئینشووشیناک روونووسی کردۆته‌وه‌ و بۆچوونی خۆشی خستۆته‌ سه‌ری و ته‌واو پارێزراوه، تیمتی- ئاگون بۆ دووربوونی کووتیر- ناخووتی له‌ ده‌رد و به‌لا په‌رستگایه‌ک و چه‌ندین په‌یکه‌ری نه‌زری ئینشووشیناک کردوه‌ (۳۴).

په‌نگه‌ مردنی له‌ناکاو‌ی تاتا، سه‌ره‌نجام ریگای بۆ تیمتی- ئاگون خۆش کردبێ هه‌تا ببیته‌ سوککه‌لی عیلام و سیماش و «کووتیر- شیلهاها» ش وه‌ک ده‌سنیژی تازه‌ی وی له‌ شووش داندرا‌بێ. ئه‌وسا تیمتی- ئاگون ده‌وره‌به‌ری



۱۸۴۰-۱۸۲۶ ی پ.ز، گه یوه ته پله یه کی به رزی فه رمانر ه وایه تی و کووتیر- شیلهاها و کووک- ناشووری یه که م که وتنه پله یه کی به ره ژیرتر (۳۵). کووک- ناشووری یه که م که خوارزای تیمتی- ئاگون بوو یان هر خوی وای دهگوت، نه و کاته ی که سوککه لی شووش بوو، نه خاکه ی دایه دست یه کیک له مه زانی بارگای خوی (۳۶). نه و ده مه ی که تیپه پینی زه مان «کووتیر- شیلهاها» ی گه یانده پله ی سوککه ل ماهی (ده ورو به ری ۱۸۲۵-۱۸۱۱ ی پ.ز)، کووک - ناشوور که خوی سوککه لی عیلام و سیماش بوو، جاریکی دیکه ش نه م خاکه ی دایه وه دست نه و که سه ی پیشتی پله ی ه وراز بردبوو (۳۷). نه و تازه ناچار نه بوو که ریژ بؤ خزمی مردووی خوی دابنی و نه م به لگه نامه یه ره چه لاکي ده باته وه پیش تیمتی- ئاگون و پیش شیرووکدوه، که تیمتی- ئاگون خوی ده یگوت باپیومه و ئاوا توره مه ی ده برده وه سه ر «شیلهاها» یان «شیمتی- شیلهاک» ی باب وکالی شیرووکدوه. به م شیوه یه نه ویش بوو به یه کیک له «خوشکه زاکانی شیلهاها» که له لای کۆکه ره وانی پیژسته کانی دوایی دا ناوبانگیان زوری ده نگ دابوویه وه.

وادیاره شیرتوه له رۆژگاری فه رمانر ه وایه تی «کووتیر- شیلهاها» دا بؤ ماوه یه ک بۆته سوککه لی تازه ی شووش (۳۸). نه و به زمانی خوی ده یگوت که خوارزای «کووک- ناشوور» ی مه زنی راسته و خوی بووه و له سه ر پئوشویتی نه و که سه ی که خوی ده یگوت خزمی ویم، قه له مره وی ده سه لاتی دایه دست یه کیک له پیاوماقوولانی بارگای (۳۹). ره نگه نه و له راده به دهر په تی بؤ خزمه تکارانی به ره ژیری شل کردبئ، چونکه هر خیرایه کی ون بوو له ئاسوی رۆژگار و تیمتی- راپتاش بوو به سوککه ل یان شای شووش (۴۰).

سه ره نجام کووک- ناشوور بوو به سوککه ل ماه (۱۸۱۰-۱۸۰۰ ی پ.ز). گه رچی «تیمتی- راپتاش» و «کودووزولوش» یکی دیکه (۴۱) به پواله ت سه ریان وه به ر فه رمانی هیتابوو، به لام نه و به قۆره ده ماغی و به خۆنازینه وه هه موو نه و سه رناوانه ی هیتانه وه بوو که له ماوه ی ژبانی دا وه دهستی هیتابوون. نه و له پله ی سوککه ل ماه و سوککه لی عیلام و سیماش و شووش دا بئ برانه وه دریزه ی دا به به خشینه وه ی که له بې به که سانی دیار و نیزیکانی خوی. نه و زه وی وزاره ی که له

«هووتئ-کووک» هوه ده‌گه‌یشته هووتئ-شیکین (۴۲)، له «ئاسیرسیر» هوه به هیتپوولی (۴۳) ده‌برا و له «مانه‌اشهور» هوه ده‌بوو به هی شووماهانی، کردییه باربووی «شووکشوو» و «ماهیسسی» ی خه‌لکی هوممان. ئەم به‌لگه‌یه هه‌ر له‌به‌ر دهق و نه‌خشه‌ی هاوپیچی چاو له بایه‌خی ناکرئ، به‌لکوو ره‌نگه بزیه گرینگ بی که زه‌وی‌وزاره باربوو کراوه‌که که‌وتۆته نیزیک سه‌رزهمینی بابل و نه‌خشه‌که میژووی ئەو سه‌له‌ی بابلی پیوه‌یه، که ده‌بیته یه‌که‌م سه‌لی فه‌رمانه‌وایه‌تی ئاممی‌زادووگا و سه‌لی ۱۸۰۱ ی.پ.ز (۴۴). به‌لگه‌نامه‌یه‌کی دیکه‌ش که باسی هه‌لچنین و داندرانی دیواری په‌رستگایه‌ک ده‌کا، هه‌روه‌ک ده‌قی تیمتی- ئاگون به‌ده‌ستی قه‌له‌مدارانی سه‌ده‌ی دوازده‌هه‌می پیش‌زایین سه‌رله‌نوئ نووسراوه‌توه و به‌م شیوه‌یه بز داها‌توان پاریزراوه (۴۶). له پروانگه‌ی خودای شووشه‌وه «کووک- ناشوور» پیاویک بوو دلۆوان و به‌گویره‌ی ره‌وتی میژوو ده‌بی پادشایه‌کی به‌هیز بووبئ، به‌لام به‌پنی کایه‌ی چاره‌نووس هه‌ر ئەو قه‌له‌مداران‌ه‌ی که پاش تپه‌پینی چه‌ندین سه‌ده ئاوا به پرواستی سه‌رله‌نوئ ده‌قه‌که‌ی ئه‌ویان نووسیوه، له‌گه‌ل «کووک- ناشوور» یکی دیکه لینیان تیکچوو که یه‌کیک بوو له نه‌وه‌کانی «تان- ئوولی».

زه‌مانی پادشایه‌تی داها‌تووی تیمتی- راپتاش (ده‌وربه‌ری ۱۷۹۹-۱۷۹۱ ی.پ.ز)، که ره‌نگه ده‌سه‌لاتی به سه‌ر کودووزولوشی دووه‌م و «تان- ئوولی» دا شکابووبیته‌وه و به به‌رفه‌رمانی دانابن (۴۷)، وادیاره به شیوه‌یه‌کی ئارام و بی‌پووداو تپه‌پیه، به‌لام زۆر بوونی به‌لگه‌نامه ئابوورییه‌کانی سه‌ر به سه‌رده‌می وی، ره‌نگه نیشانه‌ی په‌ره‌گرتنی کاروباری بازرگانی بن له شووش (۴۸). هه‌روه‌ها هیچ زانیارییه‌کی دیکه سه‌باره‌ت به سه‌رده‌می فه‌رمانه‌وایه‌تی «کودووزولوش» ی دووه‌م (ده‌وربه‌ری ۱۷۹۰-۱۷۸۱ ی.پ.ز) به‌ده‌سته‌وه نییه، به‌لام ئاشکرایه که ئه‌ویش هه‌تا په‌له‌ی سوککه‌له‌ماهی هه‌وراز چووه (۴۹). ویده‌چی «تان- ئوولی» و «تیمتی- ها‌لکی» میرانی به‌رفه‌رمانی بووبن (۵۰). ئەم که‌سه‌ی دوایی، به‌پنی به‌رده‌نووسینی ئه‌که‌دی که تپیدا ته‌نیا سه‌رناوی «شا» ی داوه به خۆی، له په‌له‌ی سوککه‌لی شووش دا په‌رستگایه‌کی پیشکه‌شی «ئینشووشیناکی شای ئیزه‌دان» کردووه، سه‌رناویک که له رۆژگاری ئیمه‌دا به هه‌له وه‌ک ناوی شاهانه‌ی

«ئینشووشیناک- شار- ئیلانی» لیکدراوه‌ته‌وه (۵۱). ئه‌و کاته‌ی که تان- ئوولی بوو به سوککه‌ل‌ماه (ده‌وروبه‌ری ۱۷۸۰-۱۷۷۱ ی.پ.ز)، به‌پیی دابی رۆژگار تیمتی- هالکی بوو به سوککه‌لی عیلام و سیماش و «کووک- ناشوور»ی دووه‌م بوو به پادشای تازه‌ی شووش (۵۲). له‌به‌ر هه‌له‌ی شویتنه‌وارناسانی عیلامی، لی تیکچوونیک که‌وته‌ نیوان ئه‌م کووک - ناشووره و کووک- ناشووری یه‌که‌م و له‌ سه‌ده‌ی دوازه‌ه‌می پیش‌زایی‌ندا له‌سه‌ر پروکاری چه‌ند خشتیکی سووره‌وه‌کراو کۆمه‌لیک کاری نه‌کرده‌ی ئه‌ویان خسته به‌رباس. ئیمه ئه‌م‌رۆ ده‌توانین ئه‌م هه‌له‌یه راست بکه‌ینه‌وه و بی‌ئه‌وه‌ی قه‌له‌مدارانی پیشوو زۆر سه‌رکۆنه بکه‌ین، ئه‌م دووانه لیک جودا بکه‌ینه‌وه و بیانناسینه‌وه.

به‌داخه‌وه هیچ شتیک ده‌رباره‌ی تان- ئوولی نازانین؛ به‌لام کاتیک تیمتی - هالکی له‌ سه‌ره‌ی خزی‌دا بوو به سوککه‌ل‌ماه. ئه‌ویش هه‌روهک ئه‌وانه‌ی که پیش وی هه‌تا ئه‌و پله‌یه پیه‌ه‌لاچوون، ئه‌و کاته‌ی که په‌رستگایه‌کی پیشکه‌شی ئیزه‌دی گه‌وره‌ی شووش کرد، توانی تامی سه‌رناوی ته‌واو بچیزێ. ناوبراو له‌ به‌رده‌نووسیکیش‌دا که به‌ زمانی ئه‌که‌دییه، هه‌روهک کووک - ناشووری یه‌که‌م ده‌لی «خوشکه‌زای شیلهاها»یه (۵۳). گه‌رچی سه‌رناوی وی له‌ یادان شو‌رایه‌وه، به‌لام شه‌شسه‌د سال دواتر شیلهاک - ئینشووشیناک یادی کرده‌وه‌کانی ئه‌وی زیندوو کرده‌وه (۵۴).

که‌م‌وکووری و هالۆزکاووی سه‌رچاوه‌کان ئیمه له‌ زانینی ناوی جیتشینانی تیمتی- هالکی بی‌به‌ش ده‌که‌ن. ئه‌گه‌ر سه‌رچاوه‌کانی ئیمه بی‌که‌م‌وکووریش بووبان، دیسانیش هه‌ر ده‌ماتتوانی بۆشایی و که‌له‌به‌ری زیاتر بدۆزینه‌وه، چونکه شیوازی پر پینچ‌وقه‌مچی جیتشینایه‌تی له‌ عیلام، هانی هه‌ناسه‌ی کوشتنی [خوازیارانی ده‌سه‌لاتی] ده‌دا و رپی بۆ خۆش ده‌کرد. خوشکه‌زایه‌کی دیکه‌ی شیلهاها ره‌نگه‌ پینتر، به‌لام زۆر ویده‌چی پاش تیمتی- هالکی بووبیتته جیی بایه‌خ. ئیمه بۆ یه‌که‌م جار له‌ پله‌یه‌کی به‌ره‌ژێردا تووشی ئه‌م که‌سه‌ ده‌بین که ناوی «کووک- کیرواش»ه و ره‌نگه سوککه‌لی شووش و به‌رفه‌رمانی «بالا- ئیششان» بووبی (۵۵). زۆر دواتر سه‌باره‌ت به‌م «بالا- ئیششان»ه ده‌یانگوت که ئه‌ویش وه‌ک «سیویپالاره‌وپیپاک» گه‌لیک داری گرانبایی بۆ په‌رستگای شووش هیتابوو (۵۶).

«کووک- کیرواش»یش له جهنگه‌ی خۆی‌دا و ره‌نگه له پله‌ی سوککه‌لیی عیلام و سیماش‌دا، «تیم- سانیت»ی هینایه ژیر ده‌سه‌لاتی خۆی، که ویده‌چی مه‌رگی له‌ناکاو‌ی پئی بۆ کووک- ناخوونتئ خۆش کردبووبئ هتا له نیو کاروباری ده‌سه‌لاتی شووش‌دا خۆی بدۆزیتته‌وه (۵۷). سه‌ره‌نجام ئه‌ویش ده‌ستی به پۆپه‌ی ئامانجه سیاسییه‌کانی خۆی راگه‌یشت و بوو به سوککه‌ل‌ماه. «کووک- ناخوونتئ» و «کووک- ناشوور»ی سیه‌هم به‌ره‌رمانی وی بوون (۵۸). ئه‌و له ده‌قیکی سوومی‌ری‌دا که ئیستا کویر بۆته‌وه ده‌لئ په‌رستگایه‌کی له شووش نۆژهن کردۆته‌وه و دیواریکی تازه‌ی به ده‌وری‌دا کیشاوه (۵۹). ئه‌گه‌ر ئیمه ده‌قیکی سه‌ره‌کی دیکه‌ی ئه‌م نه‌وه‌یه‌ی «شیلهاها»مان به‌ده‌سته‌وه بووبا، په‌نگه توانیبامان په‌چه‌لاک و په‌سه‌نی راسته‌قینه‌ی بدۆزینه‌وه. به‌داخه‌وه قه‌له‌مدارانی سه‌ده‌ی دوازه‌هه‌می پیش‌زایین که نووسراوه‌که‌ی ئه‌ویان پوونووس کردۆته‌وه و لیکدانه‌وه عیلامییه‌کانی خۆشیان خستۆته سه‌ری (۶۰)، ته‌نیا گوتوویانه کوپری «لانکووکو»یه (۶۱)، ناویک که چه‌شنیکی دیکه‌ی تۆمار نه‌کراوه؛ هه‌ر بۆیه پله و پایه‌ی وی له زنجیره‌ی جینشینایه‌تی‌دا به ناروونی ده‌مینتته‌وه (۶۲).

میژوو زۆرجاران نیشانی داوه که فه‌رمانه‌ه‌وایان و خه‌لکی ولاتیکی به‌ره‌و لاوازی، سه‌خت تیده‌کۆشن هتا شکۆ و مه‌زنایه‌تی پۆژگاران پابردوو زیندوو بکه‌نه‌وه. هۆگر بوون به پابردۆوه یه‌کیکه له و شیوازانه‌ی له په‌وتی تیکۆشان‌دا بۆ زیندووکردنه‌وه‌ی پابردوو کاری پیده‌کری؛ که‌وایه له په‌وتی خۆ کوتانی ئه‌و که‌سانه‌دا که په‌چه‌لاکی خۆیان ده‌به‌نه‌وه سه‌ر شیلهاهای گه‌وره، په‌نگه هه‌م لاوازی وه‌به‌رچاو بی و هه‌م هۆگر بوون به پابردۆوه. هه‌رچۆنیک بووبئ، ده‌وروبه‌ری ۱۷۵۰ ی پ.ز، عیلام ته‌واویک له پیش‌چاوان بزر ده‌بئ. جا چونکه له به‌ره‌به‌ری ئه‌م پۆژگاره‌دا ولاتی بابل ده‌که‌ویتته ژیر کاریگه‌ری کاسییه‌کان، ده‌بی بۆ پوون‌بوونه‌وه‌ی باشتری پووداوه‌کان، بچینه سه‌ر باسی ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه و میژووی بابل. تیده‌کۆشین هتا بزانیان داخوا چاره‌نووسی عیلام له کاره‌ساتیک‌دا که به‌رۆکی دراوسی بآلی خۆرنشینی گرتۆته‌وه و مه‌به‌ست خاکی دووچۆمانه، گۆرانی به سه‌ردا هاتوو هتا یان نا.

## سهردهمی کهمخایهنی کاسیهکان

ئهگهچی خۆ راسته وهک گوتووینانه کهمبوون ئه و سهرکه وتووانهی کهوا توانیویانه هیندهی کاسیهکان شوینهواری دهسهلاتیان لهسهر خه لکی بابل بهجی بهیلن، کهچی دیسانیش ئیمه شتیکی زۆر کهم سه بارهت به سهرهتای میژووی ئه م نه ته وهیه ده زانین (۱). بهخته وه رانه له پووی لیزگهی کۆمه لیک وشهی کاسی را که له لایه ن قه له مدارانی بابلییه وه کۆکراونه وه و به شیکیان وه رگێر دراون و هاوتاشیان بۆ دۆزراوه ته وه، ده کړی هیندیگ بۆچوون له سهر تیکه لاوی و په یوه ندییه زمانیه کانی ئه وان به لمانه وه گه لاله بی (۲). زۆربه ی ئه و وشانه ی که ماون، له گه ل زۆرینه ی ناوی که سه کان، سووری ده که نه وه (۳) که تیکرای خه لکی کاسی به زمانیکی قه فقا زی دواون و په نگه دراوسی نیزیکی زمانی عیلامی بووبی (۴). پیرسیکی دیکه که ناوی پادشایانی کاسی تیدا ده کرایه ئه که دی، تیشکه یه کی زیاتر ده خاته سهر بابته ی ئیزه ده کانیان که له م ناوانه دا په نگیان داوه ته وه و خۆیان نواندوه (۵). ئه وه ی راستی بی کاتیگ هاتوون و پتر له ئیزه دیکیان وهک ئیزه دی بابلی داناوه، بۆمان ده رده که وئ که چه ندین تاقمی ئیزه دانی په لامارده ران، پیش ئه وه ی خۆیان بین و بگه نه بابل، له گه ل ئیزه دانی ئه م خا که یه ک بوون؛ به لام ئیمه ده توانین ژماره یه ک له ئیزه دانی کاسی بناسینه وه که له شیوه ی ئیزه دانی قه فقا زین. بۆ وینه «شیپاک» هاوسانی «مه ردووک» ه و «ساه» به رامبه ره له گه ل «شه مه ش» و «هودها» (۶) لیک ولیکه له گه ل «ئه ده د» و «هاربی» هاوچه شنی «ئیتلیل» ه (۷). ئیمه نازانین ئیزه ده کانی دیکه یان له کوپوه

سەریان هەلداوه و چۆن پەیدا بوون. کاشوو ئیزەدی هاوناوی خۆیان، که بئ‌گومان ناوی له سەرزەمینی ئەوان وەرگرتووه، رەنگه ناویکی قەفقازیش بئ. کاموللا یان ئیئا یه‌کتر دەخویننه‌وه، دوور و شوکاب له‌گەل نیرگال پیکه‌وه به‌رامبەرن. شوقامونا هاوچه‌شنه له‌گەل نیرگال و نوسکوو. هاللا یان گوولا یه‌کتر ده‌گرنه‌وه و شوومالیا یان شیباروو «خاتوونی چیا ترووسکه‌داره‌کان که مالی له‌سەر لووتکانه»، پیکه‌وه هاوشیوه‌ن. میریزیر له‌گەل بیلتوو و گیدار یان نینوورتا که‌وتوونه ریزه‌ی ئەم ئیزه‌دانه‌وه.

دەتوانین له نیو په‌لامارده‌ران دا چەند ماکه‌یه‌کی دیکه‌ش بدۆزینه‌وه. له پروانگه‌ی کاسییه‌کانه‌وه ئەسپ به‌ سه‌مبولیکی یه‌زدانی داده‌ندرا و ته‌نیا وه‌ختایه‌ک گه‌یشتنه بابل به‌ شیوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی بردیانه ژیر رکیف. شه‌پۆلی جه‌ماوه‌ری تازه‌ها‌توو زه‌مانیک له‌گەل هیتتییه‌کان و فه‌رمانه‌روایانی میتانی و تۆره‌مه‌یه‌کی «هیکسۆسه‌کان» ی هیندوئوروپایی یه‌کتر ده‌گرنه‌وه، که ئەو تیره و ر‌ه‌گه‌زانه له‌و کاته‌دا هرووژمیان کردۆته‌ سه‌ر سه‌رتاسه‌ری سنوره‌کانی باکووری هیلالی خه‌سیب. ئەم په‌یوه‌ندی و تیکه‌لا‌بوونه له‌ پرووی کۆمه‌لیک ئیزه‌دی دیکه‌ی کاسیش پروون ده‌بیته‌وه. شووریاش که هاوسه‌نگی «شه‌مه‌ش» ی یه‌زدانی خۆره، بئ‌گومان هه‌مان «سووریا» ی (۸) هیندووه‌کان و «هیلایوس» ی یۆنانییه‌کانه؛ هه‌روه‌ها «مارووتتاش» هه‌روه‌ک نینوورتا له‌گەل «مارووت» ی هیندی به‌ یه‌ک داندراون. «بۆرباش» ی ئیزه‌دیکی دیکه‌ی تۆفان چه‌شنی ئەده‌د، وادیاره به‌رامبەری «بۆرناس» ی یۆنانییه.

به‌پێی ته‌واوی ئەم دیارده و نیشانانه ده‌رده‌که‌وی کاسییه‌کان جه‌ماوه‌ریکی فره‌توخمه بوون که لیکتر کۆببوونه‌وه و ئەو زه‌مانه‌ی وا ئیمه‌ی تیدا ده‌ژین هینده‌یان لئ دوور که‌وتۆته‌وه که ناتوانین داروپه‌ردووی پیکه‌اته‌یان له‌ یه‌کتر جودا بکه‌ینه‌وه؛ به‌لام دیسانیش به‌ لامانه‌وه پروونه که «کاست» یکی ده‌سه‌لاتداری هیندوئوروپایی و سه‌ره‌نجام نۆردیک، زه‌مانیک له‌ نیویان دا ژیاوه و بۆته

۱- کاست بریتییه له سیستمیکی کۆمه‌لایه‌تی که له‌سه‌ر جیاوازییه‌کانی بنه و بنه‌چه‌که، پله و پایه، دین و سامان و مه‌به‌ستی له‌م چه‌شنه دامه‌زراوه. سیستمی چینایه‌تی. و.

بان دەستە ی جەماوەریکی بیگانه که زۆربەیان قەفقازی بوون. پوون و ئاشکرایە که ئەم سەرکەوتوانە زمانی خۆیان بە سەر بن دەستەکانی خۆیان دا سەپاندوو، بەلام لە بابەت میتانییەوه تووشی نمونەیهکی پیچەوانە دەبین و رەنگە ئەو جەماوەرەش که بەناوی «کاسی» یەوه لەسەر پوو پەپێ میژووی پۆژگار خۆیان نواند، هەر بەرەوروی بارودۆخیکی ئەوتۆ بووبنەوه. واویدەچێ که مەزنەوه جابخانی نۆردیک بەپێی تێپەربوونی پۆژگار زمانی خۆیان لە دەست دابێ و تەنیا لە کۆمەڵیک ناودا نەبێ رەنگ و دیمەنی بەگلەرایەتی نەماوه و بەم شیۆهیه هۆزەکانی خۆمالی ئاوا تۆلە ی شکانی خۆیان کردۆتەوه.

بنە و بنەچەکە ی کاسییەکان هەرۆک نیشتمانیان بە ناپوونی ماوه تەوه. پاشماوهکانی دواتر وای دەر دەخەن کاسییەکان دەبێ لە زاگرۆسی ناوهندی باکووری عیلامهوه بەرەو بابل داگەرابن. نەوهی سیهەم پادشای کاسییەکان (۹) گوتوویەتی دەسەلاتی بە سەر گووتییەکان، پادانەکان و ئالمانەکان دا شکاوتەوه که دەبێ هەمان ناوچە ی حۆلوان بێ. شەلمانیتسییری سیهەمی پادشای ئاشوور، نیزیکی هەزار سال پاش چوونی ئەوان بۆ «نەمری»، لە قەڵەمپەوی لولوبوییەکان دا پادشایەکی دۆزییەوه بە ناوی «ئەیانزوو» که ناوێکی دەقاودەق لە کاسی وەرگیراوه و تاییه تە بۆ شا (۱۰). لە هەریمی کۆساران خۆرەلات و باکووری خۆرەلات ناوی کاسییەکان لە سەردەمی کەونارا و لە نیو خیلاتی «کیسین» و «کۆسی» دا هەر ما (۱۱)؛ بەلام دەبێ بزانی که ئەم بەلگەیه هەتا رادەیهکی زۆر پیچەوانە ی ئەم بابەتە دەسەلمیتن، چونکە لە سەدهی بیست و چوارەمی پیش زابین دا، یانی ئەو دەمە ی که هیچ ویتاچی خودی کاسییەکان سەرسۆراغیان پەیدا بووبن، لە باکووری عیلام سەرزەمینیک هەبووه بەناوی کاشین (۱۲). بەپێی ئەم ئاماژەیه دەبێ ئەوان ناوی خۆیان لە سەرزەمینیک وەرگرتبێ که زۆر پیشتر بە سەری دا زال ببوون و رەنگە ئەم خاکە ماوهیهکی درێژخایەن پاش ئەوهی که توانی خیلاتی تازە و تازەتر بۆ لای خۆی رابکێشێ،

ههروا ناوی رهسهنی خۆی پاراستبێ. رهنگه ئەم سهرزهوییه بهرباسه خۆی ئاگاداری تیکه‌ل‌بوونی گه‌لیک توخم و تۆرهمه‌ی جیاوازی هیندوئوروپایی و قه‌فقازی و کۆ و کۆی دیکه‌ش بووبێ و به‌ لیکدرانی ئەمان کاسییه‌کانی میژوویی به‌دی هاتین؛ رهنگه ئەم تیکه‌لاوبوونه له سهرزه‌مینگی دیکه و دوورتر پووی دابێ. زۆرجاران دیتوتانه که باسی هه‌لمه‌ت و هه‌رووژم و چوونی خیرای جه‌ماوه‌ریکی تازه ده‌که‌ین بۆ خاک و هه‌ریمیکی ئاوه‌دان. پووداوی ئاوا زۆر به‌ده‌گه‌من ده‌قه‌ومن. وه‌ختایه‌ک جه‌ماوه‌ری تازه سه‌ر له ئاسۆ وه‌ده‌رده‌نین، ره‌نگه بۆ ئەوه‌ی یه‌کسه‌ره بگه‌نه ئه‌و خاکی که ئاواتیانه هیندی‌ک خۆیان ماندوو بکه‌ن، به‌لام ئەگه‌ر به‌ره‌له‌ستیان بوونه‌وه و پاشه‌کشه‌یان پیکردن، ده‌که‌ونه سه‌ر ره‌وت و پێبازی داخزینی ئاشتیخووازانه و نه‌رم‌نه‌رم ده‌چنه پێش و به‌ره‌به‌ره تیکه‌لی کۆمه‌لی پێشووتر ده‌بن، که‌چی که‌متر ده‌ست له بره‌شت و ئازایه‌تی خۆیان هه‌ل‌ده‌گرن. ئەندامه‌کانیان هه‌نگاوبه‌هه‌نگاوه‌ به‌ره‌وه ده‌سه‌لات هه‌ل‌ده‌کشین و قۆناخه‌کانی ترس و دله‌راوکه و سووکایه‌تی رابردوویان تیده‌په‌پێتن و ده‌بنه مه‌زن و ده‌سه‌لاتی ئه‌و خاکی به‌ده‌سته‌وه ده‌گرن.

سه‌رکه‌وتنی کاسییه‌کان له بابل به‌م شیوه‌یه پووی دا. سالی ۱۸۹۶ی پ.ز، «سامسو- ئیلوونا»ی پادشای بابل، توانی په‌لاماری به‌ربلاوی سارانشینانی تیره و خیلاتی برسی بشکێت. له‌و رۆژگاره به‌ولاوه هه‌تا ۱۵۰ سالی‌ک دواتر، ئەوان وه‌کوو دارتاش و کریکار و مه‌یته‌ر له به‌لگه‌نامه بازرگانییه‌کان دا خۆ ده‌نوینن (۱۳). ئیمه لیمان پوون نییه ئەوان بۆ ئەوه‌ی بگه‌نه ده‌سه‌لات چه‌ند قۆناخیکیان بریوه، به‌لام ده‌بن وای لیکبه‌ینه‌وه که پیشکه‌وتیان ره‌وتیکی نه‌رم و بێ‌پسانه‌وه‌ی بریوه. ئەوان به‌ بییری خاو و ساکاری خۆیان، بیجگه له‌و به‌شانه‌ی که له‌ خه‌لکیان خواسته‌بوویه‌وه، سه‌ره‌نجام هه‌تا پۆپه‌ی ده‌سه‌لات هه‌وراز چوون و سالی ۱۷۴۹ی پ.ز، خاکی بابل که‌وته ژێر ده‌سه‌لاتی خانه‌دانی کاسی.

کانداش (۱۷۴۹-۱۷۳۴ی پ.ز) یه‌که‌م پادشای کاسییه‌کان بوو (۱۴)، که شازده سالی پادشایه‌تی کرد و له به‌رده‌نووسیکی نیمچه‌ئه‌دییه‌انه‌دا خۆی به «شای چوارقورنه‌ی جیهان و شای سوومیز و ئەکه‌د و شای بابل» دانا (۱۵).



پوون و ئاشکرایه کانداش هه‌ولی دها هه‌تا خۆی به جیگره‌وه‌ی یاسایی خانه‌دانیک دابنی که تازه له‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی لادابوون. پادشایه‌تی بیست‌و‌چار ساله‌ی جیتشینانی دوابه‌دوای وی، که بریتی بوون له «ئاگووم» و «کاشتیلیاش» یه‌که‌م و ویده‌چئ ئه‌مه‌یان له توخمه‌ی ئاگووم نه‌بووبئ، دیمه‌نی نیشتمانیکی ئارام و ده‌سه‌لاتیکی بی‌به‌رگر و له‌مپه‌ر ده‌خاته به‌رچاو، ئه‌که‌رچی وه‌ستانی به‌لگه‌نامه بازرگانیه‌کان و نه‌ووسرانیان، نیشانه‌ی خاوبوونه‌وه‌ی کاری ئه‌م به‌شه و ئه‌گه‌ری بی‌رمیتی و ساردبوونه‌وه‌ی بازارپی پێوه دیاره. «ئووششی» ی کوپی کاشتیلیاش هه‌شت سالی پادشایه‌تی کرد؛ پاشان ئابیراتتاش و «تاززیگورووماش» ی کوپی بوونه‌فه‌رمانه‌وا. پووداویکی راسته‌قینه‌ی سه‌یر سه‌باره‌ته به پادشایه‌کی هاوچه‌رخ‌ی ئه‌م پادشایانه‌ی دوایی. ئه‌م پادشایه «گولکیشار» ی میری سه‌ربه‌خۆی خاک و هه‌ریمی «به‌تایح»<sup>۱</sup> بووه (۱۶۸۴-۱۶۳۰ ی.پ.ز)، که ناوچه‌ی لیواری پووباری دیجله‌ی ئه‌سپارده ده‌ست پیاویکی ژیر رکئی خۆی (۱۶). ئه‌گه‌ر «دیر» له باکووری خۆره‌لاتی بابل به‌ته‌واوی مانا خۆی ده‌نواند و سه‌ری وه‌به‌ر فه‌رمانی هیتابوو، که‌وايه له‌و رۆژگاره‌دا کاسییه‌کان ده‌ستیان به‌و رینگاوبانه‌رانه‌گه‌یشتوووه که ده‌چۆوه زید و نیشتمانیان له ناوچه شاخاوییه‌کان.

دوابه‌دوای تاززیگورووماش، که وا هات «ئاگووم - کاکریمی» ی کوپی بوو به پادشا و به‌ره‌بابی هاته‌وه سه‌ر ده‌سه‌لات، «هاربا- شپپاک» و «تیپتاکزی» بوونه فه‌رمانه‌وا. ئاگووم - کاکریمی جگه له سه‌رناوی ره‌سمیتری شای کاشوو، شای ئه‌که‌د و شای سه‌رزه‌مینی پان‌وبه‌رینی بابل، خۆی به پادشای پادان و ئالمان و شای گووتیوومیش دانا. (۱۷) واویده‌چئ که ئه‌و به ئه‌رکی سه‌ر شانی خۆی زانیبئ، هه‌تا بیجگه له ناوچه تازه‌گیراوه‌کانی پیده‌شتان، بکه‌ویته پاراستنی نیشتمانی باب‌وکالیشی له کێوان.

پاش ئاگووم - کاکریمی، بورنا - بوریاش و دوای وی پادشایه‌کی نه‌ناسراو و پاشان کاشتیلیاشی دووه‌م (۱۵۳۰-۱۵۱۲ ی.پ.ز) چوونه سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات.

۱- ناوچه‌یه‌ک له نیوان به‌سه‌ره و واسیت؛ مه‌لبه‌ندیکی نیوان واسیت و مونیحه‌و.

ئەم پادشایه‌ی دوایی به‌ره‌به‌ره ده‌وره‌ی ناوچه‌ی به‌تایحی دا و براکه‌ی له‌شکری برده‌ سه‌ر «ئیتا - گامیل» ی دواییین پادشای به‌تایح و ئه‌ویش رایکرده‌ عیلام (۱۸). پاشان براکه‌ی که «لام - بوریاش» بوو، له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لاتی کاسییه‌کان پالی دایه‌وه (۱۵۱۱ ی.پ.ز)؛ وادیاره‌ پاش ئەم سه‌رکه‌وتنه‌ بنه‌ماله‌که‌ی ته‌واو بوو به‌ هۆگری نیشتمانی تازه‌ی که بابل بی. خولی دواتر که به «ئامارنا» ناودیز کراوه، لیژده‌ا هیچ سه‌رنجمان راناکیشی هه‌تا له‌سه‌ری برۆین.

ئه‌گه‌رچی ژماره‌ی ته‌ته‌له‌ و به‌رده‌ن‌نوسی پادشا باس‌کراوه‌کانی کاسی له‌ هیچ شوینیک زۆر نین، به‌لام له‌ شووش هه‌ر وه‌به‌رچاو نایه‌ن و که‌نده‌و‌کوژه‌که‌رانی ئەم شوینته‌ که سه‌رقالی لادانی گل و هه‌ره‌سه‌پووخاون و له‌ چینی سه‌باره‌ت به‌ سه‌رده‌می کاسییه‌کان دا کار ده‌که‌ن، وه‌ک دیاره‌ هیچ شتیکیان نه‌دۆزیوه‌ته‌وه‌؛ که‌رچی هیچ گومانی تیدا نییه‌ دوای ئه‌وه‌ی کاسییه‌کان بوونه‌ فه‌رمانه‌وه‌ی بابل، توانیویانه‌ ده‌ست به‌ سه‌ر عیلام دا بگرن. له‌ لایه‌کی دیکه‌وه‌ ئاشکرایه‌ ئه‌و خانه‌دانه‌ی عیلامی که‌وا ئیبارتی و شیلهاها بناغه‌ی ده‌سه‌لاتیان بۆ دانا، ماوه‌یه‌کی که‌م پاش خانه‌دانی یه‌که‌می بابل له‌سه‌ر لاپه‌ره‌ی میژووی رۆژگار پاک بۆوه‌. سه‌باره‌ت به‌ عیلام پیویسته‌ بلین ره‌نگه‌ ئه‌و سه‌رزهمینه‌ بووبیته‌ پینخوستی ئه‌و جه‌ماوه‌ره‌ی که‌ ره‌ویبوون و خۆیان له‌ ئاست په‌لاماری هیزه‌کانی کاسی بۆ نه‌گیرابوو. به‌ کورت و کرمانجی هیچ گومانی تیدا نییه‌ که‌ ئه‌و ته‌پ‌ومژه‌ی له‌م قوناخه‌دا بالی به‌ سه‌ر خاکی بابل و عیلام کیشاوه‌، راست خودی کاسییه‌کان لئی به‌رپرسیارن.

## پادشاکانی ئەنزان و شووش

به شیوهیهکی تیژتیپه‌ری سه‌رسوره‌ین له‌و تاریکیه‌ ده‌رباز ده‌بین که بۆ ماوه‌ی ۴۰۰ سال پاش ده‌سه‌لاتداریه‌ی کاسییه‌کان له‌ بابل، بآلی به‌ سه‌ر ئی‌ران و عیلام کیشابوو. به‌پێی نه‌زیله‌یه‌کی زۆر دل‌بزوینی تۆمار‌کراوی نیو‌ پرووداونا‌مه‌یه‌کی دواتر، «هوورپاتیلا»ی پادشای عیلام داوای له‌ «کووریگالزوو»ی سیه‌مه‌ی پادشای کاسییه‌کان (۱۳۴۴-۱۳۲۰ی پ.ز) کردووه‌ تاکوو له‌ قه‌لای دوور شوولگی له‌ به‌تایح، که به‌ده‌ست پاشای گه‌وره‌ی زنجیره‌ی سیه‌مه‌ی ئوور ساز‌کراوو، بۆی بچیتته‌ مه‌یدان (۱). شای عیلام ده‌لێ ده‌بی ئەم شه‌ره‌ چاره‌نووسی عیلام یه‌کلایی بکاته‌وه‌. هیزه‌کانی هه‌ردوولا تیکده‌گیرین و قۆشه‌نچیانی هوورپاتیلا پشتی تیده‌که‌ن و ده‌ره‌ون و ئاوا عیلام ده‌بیتته‌ به‌شیک له‌ ئیمپراتۆریه‌ی کووریگالزوو (۲).

ئه‌گه‌رچی ئەم پرووداونا‌مه‌ تاییه‌ته‌ هیچ پشتی پێ نابه‌ستری و جیی بپوا نییه‌، به‌لام ئەو به‌سه‌ره‌اته‌ هه‌مووی هه‌لنه‌به‌ستراوه‌. ئیستا وا ویده‌چی که هوورپاتیلا فه‌رمانه‌وای یاسایی بابل بووه‌ و لانی‌که‌م چوار سال پادشایه‌تی کردووه‌ (۳). ناوبراو که ئاشوورییه‌کان توانیبووین له‌ بابل ده‌ریه‌رینن، زۆر ویده‌چی که په‌نای بردبیتته‌ عیلام و له‌ویوه‌ دریه‌ی به‌ شه‌ر و تیکه‌ه‌لچوونی دابی له‌گه‌ل «کووریگالزوو»ی ده‌ستنده‌خۆری ئاشوورییه‌کان؛ به‌لام لیمان سووره‌ که هوورپاتیلا ته‌واوی ئاوات و ئامانجه‌کانی خۆی له‌ چنگ ده‌رچوون. له‌ شووش کووریگالزوو به‌رسوورکه‌یه‌کی یاقیقی پیشکه‌ش کرد به‌ ئیزه‌دی سه‌تاران و

سهره وه کازیکي پادشايه تيشي کرده ديارى بژ ئيتليل (۴). ئهم فرمانره وايه له ئاکرؤپؤليس چه ندين په يکهرى بچووکى خؤى و بهرده نووسىکى به جيتهشت که باسى شکستى شووش و عيلام و خاپوورکرانى «مه ره شى» ي تيدا نووسراوه (۵). فرمانره وای کاسى ته له يه کى ياقيقى هيتايه وه نيپوور که زهمانک به مه بهستى سهرسلامهت بوونى «شوولگى» ي پادشای ئوور له شووش پيشکه شى ئيناننا کرابوو. پادشا له وى جاريکى دیکه کرديه وه به ديارى بژ دهرگانه ي ئيتليل و باسى گرتنى شووشى له عيلام پيوه زياد کرد (۶).

که موزؤر له پيوه سهرنجى کاسيه کان له سهر عيلام ترازا و که و ته سهر ناوچه کانى باکوورى خوره لاتی بابل که چه کدارانى تازه پشوى خؤى له و پيوه ديتان. «ئاريک- دین- ئيلو» ي فرمانره وای ئاشوور هه ليکوتايه سهر شانشينىکى بچووک به ناوى نيگميتى له زنجيره چياکانى خوره لاتی ئاريتلا و پاشان هيرشى برده سهر ناوچه ي جى ژيانى نه ياشووباگاللاکان، واته نه و خيله ي که دواتر له کؤساران له گه ل پاشماوه ي کاسيه کان يه کانگير بوو (۷). «ئه ده د- نيرارى» ش هه لمه تى برده سهر زاگرؤسى ناوه ندى و پاشماوه ي گووتيه کان و لوولووبيه کانى رامالين. دواى شه ره که ي له گه ل «نازى- مارووتاش» ي کاسى، سنوورى ئيوان ئاشوور و بابل له «ئه رهن» ي خاکی «ئه کارسالوو»، که هه مان ناوچه ي حؤلوانى ئيستايه و به کيان دا هه تا سهرزمينى لوولووبيووم دهرؤى، ديارى کرا (۸).

له م بارودخه دا عيلام خيرايه کى سهرى له ژير بارى مه زنايه تى کاسيه کان دهرکيشا و «پاهير- ئيششان» ي کوپى ئيگى- هالکى که رهنگه هاوسه رده مى «نازى- مارووتاش» (۱۳۱۹-۱۲۹۴ى پ.ز) بووى، خانه دانىکى تازه ي عيلامى پيکه يتا. به داخه وه هه موو ده سکه و ته کانى وى به لای ئيمه وه به نه ناسراوى ماونه وه و ههر ئه وه نده ده زانين نه و داروباره گرانبايى و چاکانه ي سيويپالاره و پياک و بالا- ئيششان پيش وى زؤر به و ردى کاريان له سهر کردبوون، رايگواستن بژ جيگايه کى که س نه زان (۹)؛ ته نانه ت «ئه تتار- کيتاه» (۱۲۸۶-۱۲۹۵ى پ.ز) که برا و جيتشيني بوو، دريژه ي به کارى ناته و اوى دا،

چونکه به چاوی خۆی ئەو کەرەسانەى دیتبۆون که گەیبوونە پەرستگای شووش. هەر بەم شیۆهیه شتیکی زیاتر سەبارەت بە «ئەتتا- کیتتاھ» یش نازانین، بەلام وادیاره «هوبان- نوومیتا» ی کورپی پادشایهکی زۆر بە دەسەلات بووه. ئەو وەکوو «پادشای ئەنزان و شووش» و میری عیلام یەکەم کەس بوو که خۆی بە «پەرەپیدەری ئیمپراتۆری» دانا و ئەو خشتانەى که دەقى نووسینه عیلامییهکەى ئەویان لەسەر شەقل کراوه و لە دورگەى لییانی کەنداوی فارس دۆزراونەوه، قسەکەى دەسەلمیتن. ئەم نووسراوهیه که هاوار دەباتە بەر ئیزه‌دی هوبان، کیریریشا، یانی خاتونەخوای دورگە و «باها» که رەنگە ئیزه‌دیکی خۆمالی بووب، تێیدا نووسراوه هوبان خۆشى ویستووه و نزا و پارانه‌وهکانی بیستووه و ئینشووشیناک پادشایه‌تیی کردۆته باربووی. پادشا له چاکەى ساغ و سلāmەت بوونی «میشیمرووه» و «پیشایانلا» که ژنی بوون، پەرستگایه‌کی بۆ ئەم ئیزه‌دانه ساز کردووه و هیوادارانه له بەریان پاراوه‌ته‌وه ژیانیکی خۆش و پادشایه‌تیه‌کی ئارام و بێ‌قەرەى بۆ دابین بکەن (۱۰). جینشینە چاواناستره‌کانی، واتە شووترووک- ناخوونتئ، کووتیر- ناخوونتئ و شیلهاک- ئینشووشیناک بە مەبه‌ستی زیندوو‌پراگرتنی ناوی هوبان - نوومیتا، که پەرستگایه‌کی بۆ کیریریشای ئیزه‌دی دورگەى لییان و هوبان و کیریریشا سازکردبوو، پیکه‌وه رقه‌یان بوو (۱۱). شیلهاک- ئینشووشیناک که پنی وابوو هوبان - نوومیتا تەنانەت نه‌وه‌ی شیلهاهای گەرهبه، وه‌بالی کیتشا که هیچ که‌مه‌ترخه‌مییه‌ک دەرباره‌ی شووش و ئینشووشیناک پرووی نه‌داوه (۱۲).

ئوونتاش- هوبان (دەورو به‌ری ۱۲۶۵-۱۲۴۵ ی پ.ز)، کورپی هوبان- نوومیتا، وه‌کوو سازکه‌ری بینایان به‌راستی ناوبانگی چاک رۆیی. له رۆژگاری پادشایه‌تیی ئەودا گەلیک پەرستگا و خانه‌په‌نا و شویتنی دیکه‌ی دینی له ئاکرۆپۆلیسی شووش سازکران و له بەرده‌نووسیکی عیلامی‌دا که هەر بەم بۆنه‌یه‌وه هه‌لکه‌ندراوه، ئەم جینگایانه به‌وردی خراونه به‌رباس. ئەو تاقمه ئیزه‌دانه‌ی سامی وا ریزیان لی ده‌گیرا بریتی بوون له «نابوو»، که ریزیکی یه‌کجار زۆری بۆ داده‌ندرا و هەم پەرستگای هه‌بوو، هەم په‌یکه‌ره؛ پاشان سین، بیلالا، بیلیت- ئەلی (خاتوونی شار) له‌گه‌ل

ئەدەد؛ بەلام تەنانت «ئەدەد» ییشیان دەبردەووە سەر «شالا» که لە سەردەمی  
 فەرمانرەوایەتی دا سوککەل ماھیکی ناسراو بوو؛ بەم شیوەیە زۆربە  
 سازکراوەکانیان بۆ ئیزەدانی عیلامی دروست کردبوو. رەنگە ئەو پەرستگایانە  
 نەپرازووە و کەمتر بێ زریقە و بریقە بوون، تاییەت درابن بە «ناپراتیپ»،  
 «شیمووت»، «پینیکی» و «ئینا - سونکی» واتە ئینا شایە (۱۳)، هیشمیتیک و  
 رووخووراشیر، ھەرۆھا نازیت، که پەرستگاکە ی کەوتبوویە ژیر دالەدی ھووبان و  
 ئینشووشیناک و ئیزەدیک بەناوی «ئا. سونکی» (۱۴). بەپێی دەقەکە پەرستگای  
 «ئووپوورکوپاک»، یەکیک لەو شویتانە ی کە ھەتا ئەو کاتە بۆ ئەم ئیزەدە  
 سازکراو، لەوانی دیکە باشتر و شکۆدارتر بوو. ھەرۆھا چونکە ناخوونتی  
 داوا و پارانەوھەکانی «ئوونتاش - ھووبان» ی وەدی ھیتابوو، جیگایەکیان بۆ ئەویش  
 سازکردبوو. ئەوان خاوەنی جێ و پێی تاییەت بە خۆیان بوون و ھەردووکیان وەک  
 «میلکی ئیلانی» واتە «مەزنانی ئیزەدان»، بیجگە لە پەرستگا، شویتیکی  
 پیرۆزی دیکە شیان ھەبوو بە ناوی «نور کیپرات» که دەبیتە  
 «رووناکیی چوارقورنە ی دنیا». ئەوھ ی راستی بێ خودی شووشیش وەپاش  
 گوئ نەدراو و ئوونتاش - ھووبان لە پیتا و شارەکە ی خۆی دا پەرستگایەک و  
 نوێژگە یەکی پێشکەش کردبوو بە ئینشووشیناک (۱۵). بەپێی زۆر بوونی نزاخانە و  
 پەرستگاکان وا دەرەکە وئ که ئەم پادشایە دەبێ داھاتی بە لیشا و بووبی و  
 سەرکەوتنی فرە ی وەدەست ھیتابی. تەواوی ئەم کارانە لە سەر بەردەنووسان  
 ھەلگەندراون، بەلام جگە لە بەردەنووسی شووترووک - ناخوونتی ئەوانی دیکە  
 ھەموویان تێداچوون و تەنیا لەت و کوتی بەردەنووسیک ماوہ که یەکیکی دیکە  
 نووسیبووی (۱۶). ئوونتاش - ھووبان پەیکەریکی خۆی کردۆتە نەزری ھووبان و  
 ئینشووشیناک که لە بەردەقسەل داتاشراوہ و ئەم مەبەستە لە سەر خودی پەیکەرە  
 ھەلگەندراوہ. ھەرۆھا نابێ لە بیرمان بچێ که بەپێی ئەو دەقە ی وا بە دوو زمان  
 لە سەر پەیکەرەکە تۆمار کراوہ، گری و گرفتێ پیتەکانی عیلامی دەرەکە و (۱۷).  
 نووسرانی زۆربە ی ھەرە زۆری دەقەکانی دیکە ی بە زمانی عیلامی، دیاردە ی

ههستی نه ته وه خوازانه یان پیوه دیاره و ئه م رهوته په ره ی دا به دژایه تی له گه ل  
فه ره نگی ئه که دی.

له سه رده می پادشایه تی «ئوونتاش- هووبان» دا کانزاگه ری چاکی په ره  
ئه ستاند و گه یشته چله پزپه ی و ئه م رهوته له په یکه ره یه کی مه فره ق دا خو ی ده نوینی  
که به ژن و بالای «ناپیر- ئاسوو» ی شاژنی پین دا پزرا بوو. ئه م په یکه ره بۆشه به  
قالب دا پزراوه و پاشان به کانزای قال کرای دیکه پر کراره. شاژن قوماشیکی  
ته نگی به سه ر شان و پیل و سینگی کیشاوه و ته نووره یه کی ئاودامیتی پزیشله داری  
کردۆته به ری و له دوا ی ده خش. چین و گنج و گری جله که ی زۆر به وردی  
خراونه به رچاو و بازنه و ئه نگوستیله ی ده ستانی که تیکیه زاندوون، به جوانی  
دیارن. له سه ر ته ته له یه کی به عیلامی نووسراودا هه ره شه کراره ئه گه ر که سیک  
په یکه ره که بدۆزیته وه و تیدابه ری یان ناوی «ناپیر- ئاسوو» ی له سه ر پاک بکاته وه  
یان بیرووشینی، ئه وه ده که ویته به ر شه پۆلی تووره بوونی هووبان، کیریریشا و  
ئینشووشیناک و خاتوونه خوی مه زن بیلتی له ناوبانگ و بنه ماله ی  
ده شواته وه (۱۸).

ده سپیکی پادشایه تی کاشتیلیاشی سیهه م له بابل (۱۲۴۹ ی پ.ز)، هاوکات بوو  
له گه ل خو ده ده سک نانی ئوونتاش- هووبان بۆ هه لکو تانه سه ر ده ره وه ی  
قه له مپه وه ی ده سه لاتی. بیانوی ئه م پادشایه بۆ تیکه له چوون له گه ل جه ماوه ری  
ده شته کی له به سه رهاتی «ئاگابتاها» ی ده بیاغ، که له «هانیبالگات» وه رایکرده  
لای کاشتیلیاش و قه لغانیکی چه رمی بۆ ساز کرد، وه به رچاو دی. ئه وه له پاداشتی  
ئه م کاره ی پارچه ملکیکی له نزیک شاری «پادان» ی سنووری باکووری  
خۆره لاتی هه ری می بابل باربوو کرا (۱۹). زۆر ویده چی که فه رمانه وه ی عیلام وا  
تیگه یشتی که ئه م ملکه که وتۆته نیو جه غزی خاکی عیلام نه ک بابل. ئه وه شه ره ی  
به دوا ی وی دا قه وما به گشتی وادیاره که یه ک لایه نه و به قینه به رایه تی بووه. ته نیا  
به رده نووسی ته واو ئه که دیی ئوونتاش - هووبان به یادی سه رکه وتن له م شه ره دا،  
که ره نگه گه وره ترین ده سکه ویشی بووین، نووسراوه. ئه وه «ئیمیریا» ی ئیزه دی  
پشتیوانی «کاشتیلیاش» ی به خه نیمه ت گرت و بردی بۆ قه لای شووش، هه تا

هوبان، ئىنشوشىناک و کىريريشا بۆ ھەميشە چاوەدىرى بن (۲۰). ئوونتاش- هوبان ئەو بەردەننوسەشى لەگەڵ خۆى بردەوہ پایتەخت کە دەقى بەخشینەکەى کاشتیلیاش و بیانوی ھەلگىرسانى شەرەکە بوو.

رەنگە کیشە و ئاژاوەى نۆخۆى عیلام لە چەند سالى دواتردا خەساربارى کردبى، چونکە دوابەدوای مەرگى «ئوونتاش- هوبان»، لەبرى کورپى خۆى، «ئووتپاتار- هوبان»ى مامى، واتە کورپى بناغەدانەرى دەسەلاتى خانەدانەکان بە پاهىر- ئىششان، بوو بە پادشا (۲۱). رەنگە ھەر بۆیە بووبى کە «تووکولتى- نینورتا»ى فەرمانرەوای ئاشوور بى ئەوہى عیلامیہکان بەرەنگارى راوەستن، توانى بە چىای لەگىراننەھاتووی «تارسینا»ى نیوان شارەکانى «شا- سیلا» و «بارپانىش»ى لای چۆمى «زى»ى بچووکدا دزە بکاتە کۆپەکانى زاگرۆس و خۆى بگەيەنیتە نیو گوتیہ پرشوبلاوہکانى نیوان خاکی سووقووش و لالار (۲۲). فەرمانرەوای ئاشوور پاش شکاندنى کاشتیلیاش، پىرسىتىكى درىژى لە ناوی ئەو شارە سنووریانەى ھەر جارەى بەدەست عیلامیہکان یان بابلیہکانەوہ بوون، خستە نیو لاپەرەى سەرکەوتنەکانى و تازە ھىچ گرى و کۆسپىكى لە بەر نەما (۲۳).

ئوونپاتار- هوبان تەنیا چەند سالىكى پادشایەتى کرد و پاش وی «کیدىن- هووتران»ى براى (دەوروہەرى ۱۲۴۲-۱۲۲۲ى پ.ز) بوو بە پادشا و بە تۆلەى ھىرشى پىشووترى تووکولتى- نینورتا ھەلیکوتایە سەر بابل. بەم پەلامارە لەناکاوہ، کیدىن- هووتران دوای گرتنى «دیر» پەرسنگای «ئانو»ى لەو شارەدا تالان کرد و پىش گەرانەوہى بۆ عیلام، تەنانەت ھىژى بردە نیو «نپپوور»یش و حکوومەتى یەک سال و نیوہى «ئىتلىل- نەدىن- شوومى»، یانى حوکمرانى دەسنیژى تووکولتى- نینورتا، لە بابل ئەوہندەى بلئى یەکو دوو کۆتایى پىھات. تووکولتى- نینورتا بە دانانى «کاداشمان- ھارىب» لەسەر تەختى دەسەلات بۆ ماوہى سال و نیویک و پاشان دانانى «ئەدەد- شووم- ئىددینا» (۱۲۳۸-۱۲۳۳ى پ.ز)، لەرپۆہ شانى لە نۆژەن کردنەوہى وىرانیہکانى بابل خۆش کرد؛ بەلام خۆ فەرمانرەوای عیلامیش دەستى لەسەر دەستى دانەنا و سەرلەنوئى



هەلىكوتايەو سەر پىدەشتان و بەرلەوہى بە سلا مەتى بەگ پىتەوہ نىشتمانى خۆى لە چۆمى دىجلە پەپىيەوہ و لە بالى خۆرنشينيەوہ هەتا ئىسين و لە قۆلى باكوورەوہ تاكوو «ماراددا» رۆيى كە تەواو كەوتبوو پە شانى خۆراواى نىپپوور (۲۴). ئەو لەشكرەى كە هيزى وەبەرنا هەتا خۆ بداتە كۆمەلىك پەلامارى ئاوا كاريگەر ديار و ئاشكرايە، هەر بۆيە وەختايەك دەبينين سەر كەوتنەكانى تەنيا لە نووسراوہكانى بابلى دا وەبەرچا و دین و لە پىزستەكانى «شىلهاك - ئىنشوووشيناك» دا نەبى ناوى كىدين - هووتران لە بەلگەنامەكانى عىلامى دا وەبەرچا و نايە، خۆى بابەتتىكى سەرنج پراكتىشى شىوازيكى دەگمەنە كە لە رووى ئەوانەوہ سەرچاوە عىلامىيەكانى ئىمە دارپىژراونەوہ.

پاش كىدين - هووتران، هاللوودووش - ئىنشوووشيناك بوو بە پادشا كە نازانين داخوا بە خزمایەتى گەيوەتەوہ سەر ميرانى پيش خۆى يان نا و بلىتى سەردەمى پادشايەتییەكەى چۆن تىپەراندىبى (۲۵). دواى ئاوابوونى خۆرى دەسەلاتى لە كەلى پادشايەتى، «شووترووك - ناخوونتى» كۆپى بوو بە شا (دەوروبەرى ۱۲۰۷-۱۱۷۱ى پ.ز). ئەم پادشايە سەردەمى درىژخايەنى راستەقىنەى ميژووى عىلامى دەست پىكرد، سەردەمىك كە بەگويزەى چەند پاساويك دەتوانين بە سەردەمى «كەونارا»ى ناودىر بەگەين.

بەردەنووسىكى شووترووك - ناخوونتى، بى ئەوہى بكرى بەچاكى وەريگىزين، ديمەنىكى لىل و تەماوى لەسەر چالاكى و كارە فرەچەشنەكانى دەخاتەپوو. بەداخوہ دەقى ئەم نووسراوہيە زۆر رەقوتەقە و ناروونى بە سەر ماناى كشاوہ. دەسپىكى نووسراوہكە باسى راگواستنى بەردەنووسىكە كە لە «ئايا» وە بردراوہتە شووش و پيشكەش بە ئىنشوووشيناك كراوہ. پاشان لە دەقەكە دا هاتوہ كە زۆربەى پادشاهانى رابردو و نەيانزانىوہ داروبارى هەرە چاك (۲۶) لە كوئى هەن، بەلام ئەو سەرى وەبەر دەرگانەى ئىنشوووشيناكى ئىزەدى هيتاوە هەتا شوينى ئەوانى پى نیشان بدا و ئەویش پارانەوہكەى لى قبول كىردوہ. رىگاي ئەم شوينە بە «تەهريمان»، «تىدا»، «كىل» و پاشان «هەشمەر» و «شاهنام» دا تىپەريوہ (۲۷). بىجگە لەمەش خۆ پادشاكانى پيشوو هەرگىز ناوى «شالى»،

«میمووراشی» و «لوپپوونی» یان نەبەستبوو. ئەو بە یاریدەیی ئینشووشیناک ئەو شوینەیی دیتەووە کە داری چاکی لی شین دەبوو. ئەویش تەواو وەک چەند پادشایەک کە ناویشی نەدەزانین، ھەرەھا راست چەشنی سیوئیالارھوپیپاک، بالا- ئیششان و ئەتتار- کیتتاھ لەوئ نەمامی ناشتن. ئەویش داری چاکی ھینان بۆ شووش و بە پشتیوانیی ھووبان و ئینشووشیناک نەخشاندنی و لەو پەرستگایەیی کە لە قوتکەیی قەلایە سازی کردبوو، نەزری ئینشووشیناکی یەزدانی خۆی کردن (۲۸). شووترووک- ناخوونتیی بە فیز و دەماریکی بەجی و پڕی بە خۆی دەنازی و دەلی ئەو کارانەیی کە شاھانی رابردوو بۆیان نەکراوە، ئەو کردوونی و راپەراندوون و تەواوی ئەم دەسکەوتانە لەبەر سەر بەرزبوونی ھووبان و ئینشووشیناک جی بەجی بوون (۲۹). شووترووک- ناخوونتیی ئەو کاتەیی کە وا بەردەنووسیکی لە چیا بەرزە دوور دەستەکانی ئەنزان دۆزییەو، ناچار بوو دانی پیدابنێ ناوی ئەو پادشایە نازانی کە ئەم بەردەنووسەیی چەقاندووە. ئەو بەردەنووسەیی کە ئەم دان پیداهیتانە راشکاوانەیی تیدا، بە بابەتیی لیئ سەبارەت بە دوور ئوونتاش کە دواتر پپی گوترا دوور ئوونداسی، درێژە دەدری و کەوتۆتە لیواری روبرواری «ھیسیتی» یان «ئیدیئ» لە شوینیک بەناوی «تیکنی». ئەم دەقە بە پیشکەش کردنی بەردەنووسیک لە لایەن پادشاوە بە ئیزەدی خۆشەویستی کۆتایی پپی دئ و دەبریتەو (۳۰).

بەردەنووسەکانی دیکەیی شووترووک - ناخوونتیی چاکتریان مانا بە دەستەووە دەدا و سانتر بوون. ئەم پادشایە بە خشتی سوور نوێژگەیی ئینشووشیناکی لە شووش رازاندۆتەووە و کەوتۆتە ویرەویری نزایەک و درکاندوویەتی کە ئیزەد دەخوینیتەووە و بەم سیلەنیگایەووە لە کار و ھەنگاوی دەروانی (۳۱). کاتیئ پەرستگای خاتوونەخوای «مانزات» کە پادشاکانی رابردوو سازیان کردبوو تیکجمی، ئەو ھەرەسەکانی کیشەووە پیکردن و زۆر بەوردی شانی دایە بەر دۆزینەووەی ئەو خشتە سوورانەیی کە پادشاھانی پپشو دەقیان لەسەر شەقل کردبوون و دیوارەکانی پەرستگایان پپی دانابوون. شووترووک- ناخوونتیی بە خشتەکانی خۆی پەرستگاکەیی ساز کردووە و گێراپەووە سەر شکۆی جارانی (۳۲).

هه بوونى چهند چه وزىكى بهردين بؤ پرستنى ئيزه دانى عيلامى، به تاييهت بؤ ئينشووشيناك و سوهسيپا، نيشاندهرى ئه وهن كه به شيويههكى ريكوپيئك قوربانى نه زركراويان پيشكesh كراوه (۳۳). دورگهئى لبيان دهكهوته نيو جهغزى دهسه لاتی شووترووك - ناخوونتئ و لهوئ پرستگايهكى چاك كردهوه كه زه مانئك هووبان - نوومئنا سازى كردبوو بؤ كيريريشا و هه ر تاييه تيشى دايه وه بهو خاتوونه خوايه (۳۴). هه ر بهرده نووسيك به كرده وه نيشانهئى دژايه تيبه له گه ل فرهنگى ئه كه دى. ته نيا ده قئىكى شووترووك - ناخوونتئ كه به زمانى ئه كه دى نووسراوه، پيشكesh كراوه به «ئيشمئ كاراب» ئيزه ديئكى ئه كه دى كه له سه رده مى فرمانره وايه تيبى سوكله ل ماهه كانه وه خه لكى عيلام ناسيبوويان (۳۵).

له م چه رخ و خوله دا «ئاشوور - دان» ئى يه كه م (۱۱۸۹-۱۱۵۴ى پ.ز) پادشايه تيبى دريژماوهئى خؤئى له ئاشوور ده س پيكر دبوو. هئنده ئى پئنه چوو كه سه رنجى كه وته سه ر «زاماما - شووم - ئيددينا» ئى فرمانره وائى بئ دهسه لاتی بابل و «زابان» ئى سه ر به ستئنى «زئ» ئى بچووك و «ئيرريا» و «ئاكار ساللو» ئى له چنگى ده رهئنا (۳۶). شووترووك - ناخوونتئ خيزايه كى بؤئى روون بؤوه كه بابل بئ هئزه، هه ر بؤيه له گه ل «كووتير - ناخوونتئ» ئى كورئى كه وته تير و ته يار كردنى قؤشه نچيئانى عيلام. بهرده نووسيكى ئه م پادشايه له له شكرگايه كى «ئئلى» دا باسى گيرانى هه وسهت شارى تئدا كراوه هه تا ده گاته «مارا» و پاشان باسى سه ت شارى ديكesh ده كا (۳۷). ئه م پادشايه دواتر ده گاته سه رزه مئنى بابل. له ئيشنووننا په يكه ريئكى پادشاي پئشو له گه ل په يكه رى «مانيشتووسو» ش ده كه ونه به رده ستئى (۳۸). دواتر ده ست به سه ر بهرده نووسه به ناوبانگه كه ئى «نارام سين» دا ده گريئ كه باسى سه ركه وتنى ئه وئى تئدا كرابوو. له م هات و باته دا ده ستئى به بهرده نووسيكى گه وره راده گا له سيپپار كه ياساكانى «هه موورابى» ئى له سه ر تۆمار كرابوو. شووترووك - ناخوونتئ به شيك له م نووسراوه ئى به مه به ستئى هه لكه ندنى ده قئىكى تازه ئى خؤئى پاك كرده وه، به لام ئه م شوئنه هه روا به كرووزى مايه وه و پر نه كرايه وه (۴۰). له نيزيك «كيش» كؤله كه يه كى به ردينئى شيوه قووچه كى و دوو په يكه ره ئى ديكesh ئى له مانيشتووسو

به خەنیمەت گرت که لەسەریان هەلکەندراوه «لە ئەکەد» وەچنگی که وتوون (۴۱). ئەم پادشایە ئیستا گەیبووێه خاکی کارینتاش و بەردەنووسیکی «میلی - شپیپاک» که وتبوویە بەردەستی (۴۲). ئەنجا لەوێهە پرووی کردە بابل و «زاماما - شووم - ئیددینا» ی بەخت وەرگەرایی لەسەر تەختی پادشایەتی هەلداشت، که تەنیا سالیکی بوو توانیبوووی جلهوی دەسلالات بە دەستەوه بگری و لەرێهە «کووتیر - ناخووتتی» ی کوپری خۆی لە جیی دانا (۴۳). لە ئاکامی ئەم شەر و پەلامار و سەرکەوتنەهە دا باج و پیتاکی بە تەواوی ئەو شویتانەوه بەست که گرتبوونی. چەند هەریم و ناوچەیهکی وەکوو «دوور کووریگالزوو»، «سیپپار»، «دوور شارووکین» و «ئۆپیس» بریکی دیاری کراویان «تالان» و «مینا» خرایە سەر شانی که بیدەن. <sup>۱</sup>بئگومان ئەم باج و پیتاکە بە مەبەستی سازکرانی پەرستگا بۆ ئیزەدانی بابلی و پیراگەیشتیان دەستیندرا، چونکە باسی ئەو خستە سوورەوه کراوانە کراوه که دەبوو دیواری ئەو شویتانەیان پێ کەلتە بکریتهوه (۴۵). ئەوسا شووترووک - ناخووتتی بە قورسەباری خەنیمەتیکی زۆرەوه گەرایەوه شووش و پیشکەشی بە ئینشووشیناکی کردن و بەردەنووسیکی تازەهێ نووسی و لە نزیکی پەرستگای ئینشووشیناک چەقاندی (۴۶).

میژوونووسانی رەسمیی بابلی سەرناوی «شای بابل» یان نەخستە سەر شانی «کووتیر - ناخووتتی» و دایان بە «ئیتلیل - نەدین - ئاخی»، که هەتا سێ سالی دیکە خۆراگری و خەباتی کاسییەکانی درێژە پێدا، سەرەنجام سالی ۱۱۷۱ ی پ.ز، کووتیر - ناخووتتی خاشەهێ دەسلالاتی خانەدانی کاسیی کیشا. چەکامەکانی دواتری بابلی که هەولیان دەدا هەتا پاساو بۆ راستەقینەیهکی تال و ناخۆشی زالبوونی عیلام بدۆزنەوه، بە چەقی رەش دا دەچوون که ئیزەدانی بابلی بە شویتیان دا ناردووه تاکوو بێ و لەسەر تەختی پادشایەتی پال بداتەوه (۴۷)؛ بەلام خۆ فرمانرەوای عیلام بە روانگەیهکی تەواو جیاوازهوه دەپروانی و شانەبەرزی پایتەختبوونی لە بابل ئەستاندەوه. ئیزەدانی بابل سەلماندیان که هیچیان لە

۱- تالان و مینا بریتین لە دوو یهکهی کیش له رۆژگارانی کۆن و که و نارادا و بری کیشیان به پێی شوین سەروخواری کردووه؛ بەلام هەر مینایهک بریتی بووه له  $\frac{1}{3}$  تالان. ح.

چنگ نایه و پهیکه ره ی خودی مهردووک راگوئیزرایه شووش (۴۸)، که کووتیر- ناخوونتئی لئی ببوو به شا و جیی باوکی گرتبژوه. ناوبراو له سهر ریگای چوونی بژ ئه م شاره، په کیکی تر له ئیزه دانی به ناوبانگی بابلی، واته «نانا» ی خاتوونی ئوورووکی له پرستگا که ی ده رکیشا. کاتیک ئاشوورباننیپال رایگه یاند که ۱۵۳۵ سال پیش پرژگاری خۆی «کوودوور- ناخووندی» گوئی به سویتندی ئیزه دان نه بزووت و سامی ریته نیشته و دهستی گه یانده پرستگاکانی ئه که د و «نانا» ی راگواسته شووش، نیزی که ی ۱۰۰۰ سال خرایه سهر ژماره ی راسته قینه ی ئه و سالانه ی که ئه م ئیزه ده له شووش ئه سیر بوو (۴۹).

وادیاره پادشایه تیی کووتیر- ناخوونتئی (۱۱۷۰-۱۱۶۶ ی پ.ز) له عیلام هینده ی بر نه کردووه. ناوبراو ئه وه نده ی ده رفه ت هه بوو هه تا پرستگای کیریریشا له دورگه ی لییان نۆژهن بکاته وه و بژ سلآم ته تیی خۆی و «ناخوونتئی - ئووتوو» ی هاوسه ری و منداله کانی نه زری بکاته وه (۵۰). ههروه ها پرستگای ئیزه د «لاگامال» ی له شووش چاک کرده وه و خستییی ژیر بالی پاراستنی ئینشووشیناک (۵۱). کووتیر- ناخوونتئی پیش ئه وه ی که بیته شا، له بالی باکووری خۆرنشینی گردی شووش دیواریکی به دهوری پرستگای ئینشووشیناک دا کیشا و به خستی سووره وکراو تابلۆیه کی هه لزه قیوی لی نه خشانده که شیوه و دیمه نی «مرۆف- گا» یه کی ده خسته به رچاو که وا خه ریکی پرستنی دارخورمایه (۵۲). پاش ئه وه ی بوو به شا پهیکه ره ی خۆی له و شویتنه دانا که به شیوه یه کی به ربلاو شانی دابوویه رازاندنه وه ی (۵۳). مه رگی له ناکاوی په کی ئه م کارانه ی خست و هه لی بژ سه رکه و توویه کی مه زنتر ره خسانده هه تا جیی بگریته وه. نه مانی ئه م پادشایه سه رده میکی نوئی و داهاتنی پرژگاریکی که م خایه ن، به لام باشتری به شویتنی دا هات.



## شکوی ئیمپراتوری عیلام

بی‌گومان شیلهاک - ئینشووشیناک (دهوروبه‌ری ۱۱۶۵-۱۱۵۱ ی.پ.ز)، برای کووتیر- ناخوونتئ، گه‌وره‌ترین پادشای عیلام بووه. ده‌سکه‌وته سیاسییه‌کانی عیلام گه‌یشتوننه لووتکه و رهنکه گه‌شهی کاروباری بازرگانی و ئابووریش له گولی خۆیان‌دا بووبن؛ به‌لام هه‌ول و هه‌لسوورانی ئهم فرمانرهب‌وايه به‌مه‌به‌ستی په‌ره‌ی قه‌له‌م‌په‌وی ده‌سه‌لاتی، پاش‌نه‌مانی ریگیان بۆ تیکچوونی ئیمپراتورییه‌که‌ی خۆش کرد. ئیمه‌ شتیکی ئه‌وتۆ له‌مه‌ر ئه‌و شتانه‌وه نازانین و ته‌نیا ده‌توانین له‌ به‌ره‌کانی شه‌ردا چاو به‌ ده‌سکه‌وته‌کانی‌دا بگێرین و تیبکۆشین هه‌تا دیمه‌نیکی شووشی سه‌رده‌می وی بخه‌ینه‌پوو. کاکلی ته‌واوی مه‌به‌سته‌کانی دیکه‌ له‌ گردانه‌ی عیلام‌دا شاردرارونه‌وه که هیشتا که‌نده‌وکۆژه‌یان تیدا نه‌کراوه یان خاکی نه‌دۆزرانه‌وه‌یان به‌ سه‌ر کشاوه.

ئهو به‌رده‌نووسه‌ی که له‌ کلکه‌ی ده‌سه‌لاتی «شیلهاک- ئینشووشیناک»‌دا نووسراوه، هیندیک زانیاریمان سه‌باره‌ت به‌ یه‌که‌مین سه‌رکه‌وته‌کانی بۆ روون ده‌کاته‌وه (۱). ئهم به‌رده‌نووسه‌ به‌ پارانه‌وه‌یه‌کی درێژ له‌ ده‌رگانه‌ی ئه‌و ئیزه‌دانه‌وه ده‌ست پێده‌کا که له‌ عیلام ده‌یانپه‌رستن و بریتی بوون له‌ هووبان، ئینشووشیناک، کیریریشا، ناننار، ناخوونتئ، تیمتی، سیلی، شیمووت، هووتران، تیروو، له‌گه‌ل ناپ- باه‌پی- هووتیپ- ناپیپ، یانی رهنکه ئه‌و یه‌زدانه‌ی که پارێزه‌ری خانه‌ی یه‌زدانه‌کان و هه‌روه‌ها یه‌زدانی ئاسمانان و یه‌زدانه‌کانی عیلام و یه‌زدانه‌کانی شووش بوون. شا خۆی به‌ کوپی شووترووک- ناخوونتئ و نه‌وه‌ی له‌به‌ردلانی خاتوو «بیاک» و برای خۆشه‌ویستی کووتیر- ناخوونتئ، هه‌لبژارده‌ی ناخوونتئ،

مهزنی به دهسه لاتی یه زدانه کانی عیلام داده نا (۲). ناوبراو ئهم بهرده نووسه ی بۆ ساغیی خۆی و «ناخوونتئ» ئوتوو» ی هاوسه ری، که پیشتر ژنی «کووتیر- ناخوونتئ» ی برای بوو، ههروه ها بۆ سه ر سلا مه ت بوونی کوره کانی یانی هووتئ لوودوش - ئینشووشیناک، شیلهینا- هامروو- لاگامار، کووشیر- هووبان، تیمتی- تورکا- تاش و لیلی- ئیرتاش و کچه کانی واته ئینشینکارابات، ئورووتوک- ئیله لاهوو، ئوتوو- ئی- هیخی- پینیکیر و بار- ئولی نووسی. پادشا به و کاره چاک و خیرخوازیانه دا دیته خوار که خۆی و هاوسه ری له پیناو ئینشووشیناک دا کردوویانن. زۆرجاران داوای دلزوانی و به خشینئ لئ دهکا و ده پارێته وه که گوئی له نزاکانی بی و داواکانی وه دی بیئئ.

هه موو ئه و قسانه ی سه ره وه ته نیا سه رده قی ئه و به رده نووسه ن. میژوونووسی سیاسی دلئ به و مه به سه ته ده که شه ته وه که به دوا ی ئهم سه رده قه دا دئ.

شیلهاک- ئینشووشیناک له هه شه ت ده سه ندا، که ره نگه وه کوو هه شه ت هرووژم و په لاماری جودا بن، ئه و شارانه ده ژمیرئ که گرتوونی. به رله هه ر ده سه ته یه ک پارانه وه یه ک خۆی ده نویتئ و پاشان ناوی ئه و ناوچه یه درکاوه که شاره کانی تیدا هه لکه وتوون. به جاریک ناوی ۲۵۰ شوین له و پیزسته دا ریز کراون. به داخه وه ئه مپۆ ته نیا ناوی که متر له ۱۰۰ شوین ته واو پروون ماون و ده خویندرینه وه و له زۆر جییان ناوی شوینه کان به ته واوی کویر بوونه وه؛ که چی دیسانیش ئه م ناوانه بایه خی ئه وه یان هه یه که کات و ساتیک ته رخانی لئ وردبوونه وه یان بکریئ. ئه و ناوانه ی که زیاتر به پروونی ده خویندرینه وه ئه وانن که به «بیت» (یان «شا»<sup>۲</sup> ده سه ت پیده که ن و ئاماژهن بۆ سه ر ریشه ی سامیی ئه و ناوانه. ناوه کانی دیکه ده چنه وه سه ر بنج و بناوانی کاسی یان لانی که م قه فقازی و هه رچی ده شمینه وه ره گ و ریشه یان نادیاره.

ده سه تی یه که م به جاریک ناوی ۴۲ شوین له خۆ ده گریئ. ئیستا ته نیا ئه م ناوانه به جوانی ده خویندرینه وه: شا شیلیتوو (ره نگه شا بیلتیا بی)، بیت بوولی،

۱- مال، خانه دان (بهیتی عه ره بی). و.

۲- یانی: له و.



شین کوروو، بیت ناپیاهی (خانه‌ی ئاسنگهران)، شا ئیمیری (له کهرانه‌وه)، بیت ناکيروو- که رهنکه هه‌مان خیلای ناکیری بی که زور دواتر تیگلات پیلسیزی سیه‌می فرمانره‌وای ئاشور تیگیشکاندن (۳) - له‌گه‌ل بیت پیلانتوو. له ده‌سته‌ی دووه‌م‌دا ته‌نیا شا به‌ره‌ری (له گورگانه‌وه)، له‌گه‌ل شا... نانکه‌ری (له... دارتاشانه‌وه)، ده‌خویندرینه‌وه. تاومی سیه‌م ۳۱ شماره له ناوچه‌ی ئووکار سیلام ئیبی و هیندیکیان بریتین له: ئاکار ساللو، که تازه ئاشور- دان گرتبووی و هروه‌ها کیوی ئیبی، که «شهمه‌ش- ئه‌ده‌د» ی پینجه‌می فرمانره‌وای ئاشور کاتیک به «زابان» (واته ئالتوون کۆپرووی ئیستا) دا ده‌چوو بۆ شاری «می توورنات» ی لیواری رووباری دیاله، به‌شیک بووه له‌و ناوچه‌یه (۴). هه‌ر بۆیه کاریکی دژوار نییه تاکوو بزانی ئه‌و ده‌مه‌ی شیلهاک - ئینشوشیناک ناوی شماره گیراوه‌کان به‌ده‌سته‌وه ده‌دا، له‌شکری به‌ره‌و کوئ گال داوه. له دریزه‌ی ناوکان‌دا تووشی ئه‌م شارانه ده‌بین: سیلام، توننی، ماتکوو (که ده‌بی مادگا، واته «توزخورماتلی» ی ئیستا بی و زه‌مانیکی گووینا به‌رده‌گه‌چی لی هه‌لده‌گرت)؛ بیت سینیرییا، بیت کاتاشمه‌ن (مالی کاتاشمه‌ن)، بیت لاسی، بیت سین- شیمی (که نیبووکه‌دنسیسه‌ری پادشای بابلش ده‌یزانی له‌ کوئییه و ئه‌و ملکه‌ی لیواری رووباری دیجله‌ی باربووی کاهینی ئیتلی ئیزه‌دی خۆی (۵) کردبوو)؛ بیت ئیتلی، ئه‌پپیسینی- بیتی، شا اراد ئیگالی (له کۆشکی خزمه‌تکاره‌وه) له‌گه‌ل کپرات.

ده‌سته‌ی چواره‌م که‌وتبوونه ناوچه‌ی... تیلا و بریتی بوون له یازده شار. ئه‌م ناوانه، واته ئه‌ررافه، ره‌نگه تیتوور (پرد) له‌گه‌ل نووزا له‌رپوه پیمان ده‌لین له مه‌ل‌به‌ندی «که‌رکووک» یین؛ به‌لام ئه‌و چه‌ند ناوه‌ی دیکه‌ش که ده‌خویندرینه‌وه، یانی هانباتی و شا نیشی (له خه‌لکه‌وه) شوین‌بزر و نه‌ناسراون. له‌گه‌ل ناوی ۴۱ شوینی دیکه که‌وا که‌وتبوونه ناوچه‌کانی دووروون، ئیبی، شا تراک و ئایالمان ده‌گه‌رینه‌وه مه‌ل‌به‌نده‌کانی توورنات یان دیاله، ئیبی و حۆلوانی ئیستا. ناوی شماره‌کانی تاومی پینجه‌م که هه‌تا ئیستا ده‌خویندرینه‌وه بریتین له: توورنات، شا هانتا، بیت ریی ریپی (مالی گه‌وره‌شوان)، بیت باهی، شا پورنا مه‌شه‌ووم (ناویکی کاسی به واتای هی پشتیوانی خودایه)؛ هوراتوو، ره‌نگه بیت ئیشتار، ئیشیرتوو شا ئه‌ده‌د

(جئ زیاره تی ئه ده د)، شا ئانیپما، بیت ریتووتی گه وره و گچکه، بیت ئیتتاتوو، ریشوو، بیت ریکیم ئه ده د (مالی هه وره تریشقه ی ئه ده د)، بیت موگیا (۶). زۆر دواتر بیت ئیشتار تیگلات پیلئیسیری سیهه می له خۆی دا به دی کرد. ریشوو رهنگه هه مان هۆزی «رهشی» ی ئارامیه کان بی که له سه رده می «سارگۆن» هوه به لای ئاشوورییه کانه وه ناسرابوون و که وتبوونه چیاکانی رۆژه لات که بیت ئیمبی ناوه ندی بوو (۷).

ده سته ی شه شه م به جاریک ناوی ۴۹ شوین له ناوچه کانی بالا هووتی، ئایالمان و ئا... زاهایا به دوا ی یه کتردا ریز ده کا؛ ته نانه ت ئه م ناوانه ش چه ند هیما و نیشانه یه کی مه لبه ندی حۆلوانیان پیوه دیاره که بریتین له: ناهیش باراری، شا هیلک، شا بلیه وود، مووراتتاش (که تیگلات پیلئیسیری یه که م له لای چۆمی «زی» ی بچووک و له نیو کتوه کانی «ئاسانیوو» و «ئاتوما» دا (۸) دۆزییه وه؛ دونوو، بیت ئووزالی...، بیت هانیپی، شا کووییا، سی بیتاتی (خانوه کان)، بیت ناگیا، شا کاتتارزاه، دوهو پونا (که دواتر شه مه شی - ئه ده دی پیتجه م له باشووری رووباری توورنات و چیا ی ئایالمان (۹) دۆزییه وه؛ ئه نناخووتاش، بیت سین- ئیشمانی، بیت سیلیا (بیت سه عالی یان شه عالی ئاشووری و ناوه نده که ی بیت شا ئیلتی بوو که ئاشووری پینان ده گوت دوور ئیللاتای و ئارامی لپی په ناگیر (۱۰) ببوون؛ بیت زاهمی، بیت هووبانی (جپی هه ماران)، شا مارازا، شا ئیکلای، شا نیگباری، تینتوو- ئیلی - ئیریش، بیت ماتیموو، بیت لاقیپوو، تینتوو، بیت ریکیم ئه ده د (له ده سته ی پيشووش دا ناوی هاتبوو)، بیت تامتیئا و هارباتوو. ناوه کانی ئاخری ئه م تاومه که ده یسه لمینن گه یشتووینه نیشتمانی کاسیه کان بریتین له: بیت ناپ شوومالیا (خانه ی ئیزه د شوومالیا)، بیت تاساک سونکیک (یان بیت تاریش شارروو)، بیت میلشپاک (سه رای نیشتمانی سپاک) له گه ل شا بوررا هوتته. ئه م تاومه به بیت باری (کونی گورگان) و شاری کاپلوو داده کووژی.

ده سته ی هه وته م بریتین له: بیت کیلالا، بیت نانکه ری (مالی دارتاشان)، تان سیلام، بیت کونزووباتی پوهووتوو، ناکاپوو، زالات، کیشوو و بیت راپیکوو؛ ناوی ناوچه که... «کاتار» ه. ده سته ی هه شته م سه رجه م ناوی ۲۶ شوین

له خۆ دهگرئ. ناوی ناوچه که ناخویندریتهوه و ناوی ئه و باژیرانهی که دهخویندریتهوه بریتین له: کیتان (یاناتان)، نارسیللام (پووباری سیلام)، هاراپ و بیت کیمیل ئه دهه.

پیویست ناکا له وهی زیاتر له سه ر نیوه رۆکی ئه م به رده نووسه گه وره یه بدوین که به پیی ریسایه کی دیکه نه زری یه زدانه کانی عیلام، ئه نشان و شووش کراوه. له ت و کوتی به رده نووسیکی دیکه چه ند ناویکی تازه ده خاته نیو ناوه کانی پیشوو. یه کیک له و کوله به رده نووسراوانه باسی ناوچه ی هه لمان نیرپیوونی و چارده شویتی پیشتر باس کراوی تیدایه که ته نیا ناوی مه لبه نده که ی ئاوا ده خویندریتهوه... ئه کمیش لانهوو. له تیکی دیکه نیرپیوونی- شوورتووا به ناوچه داده نی و له مه لبه ندیکی که سه نه ناس چه ند شوینیک ده ژمیرئ که بریتین له: مه کشیا، شا کوتوو، ئاسی، شا کیلکا...، کیشیموو، هارپا له گه ل تالزانا (۱۱).

دوای پینداچوونه وه به م پیرستانه دا، هرووژم و په لاماره کانی شیلهاک- ئینشووشیناک زۆر به جوانی وه به رچاو دین. سه ره تا ئاکار سالوو و پاشان مه لبه ندی چیای «ئیی» ی نیوان ئالتوون کزپوو و پووباری دیاله ی که وته دهستی. دواتر سه ری جله وی به ره و خۆرنشین هه له نگاوت و چه ند عیل و عاشیره تیکی ئارامی که ته نانه ت له م سه رده مه تازه دا نیشه جیی به ری پۆژه لاتی لیواری پووباری دیجه ببوون، کیشانییه ژیر پکیفی خۆی. به گرتتی مادگا یان تووزخورماتلی، که له پۆژگارانئ ئاسایی دا قه له مره وی بی ئه م وئه ولای ئاشوور بوو، هیزه کانی به دوو بازان به شانی باکووردا ده گه یشته نووزی، ئه ررافه یان که رکوک. ئه و به هاتنی بۆ ئیره گه بیوویه جیگایه ک که راست که وتبوونه خۆره لاتی ئاشوور و نیزیک حه فتا مایلیکی لیوه دوور بوو؛ جا که وایه هیچ سه یر نییه ئه گه ر پیمان وابی خودی شیلهاک - ئینشووشیناک حکومه تی درێژخایه نی «ئاشوور- دان» ی پوو خاندووه (۱۱۵۴ ی پ.ز). کاتیک گه یوه ته «دوورون» و «ئایالمان» گه راوه ته وه شویتی ده رباز بوون له چیاکانی توورنات یان پووباری دیاله له حۆلوانی ئیستا و له ویوه به ره و پۆژه لات، واته ئه و مه لبه نده ی که پۆژگاریک کاسییه کانی لی نیشه جیی ببوون، پیی داگرتوو و سه ری پینداکردوو.

سه‌رکه‌وتنی فه‌رمانه‌وای عیلام له‌گه‌ڵ چه‌سپینی ده‌سه‌لاتیکی بی‌به‌رگێه‌وه‌ی یه‌كجاره‌کی مه‌ودای زۆر بوو. ئه‌گه‌رچی براکه‌ی توانییوی له‌ بابل خاشه‌ی شاهانی کاسی بکێشێ، به‌لام ئه‌م هه‌ریمه‌ی بۆ راگیر نه‌کرا و له‌ «ئیسین» ی باکووری ئه‌م خاکه‌ ئاو‌ماله‌که‌ ده‌سه‌لاتیکی نوێ سه‌ری هه‌لدا. له‌ زه‌مانی حکومه‌تی «مه‌ردووک- شاپیک- زیری» دا ئه‌م ده‌سه‌لاته‌ ده‌ستی وه‌ردایه‌ کاروباری نیوخۆی ئاشوور (۱۲). لێزه‌دا ده‌کری وای بۆ بچین که‌ مه‌زنایه‌تی فه‌رمانه‌وای عیلام بۆته‌ هه‌ویتی راسته‌قینه‌ی راپه‌رین و نائارامی له‌په‌وه‌ی پاش مه‌رگ و نه‌مانی ئاشوور- دان. شیلهاک- ئینشووشیناک نه‌یتوانی به‌ر به‌م ده‌ستیوه‌ردانه‌ بگری و به‌ مه‌به‌ستی گوێبادانی پادشای ئیسین خێرایه‌کی له‌ عیلامه‌وه‌ بزوت. پادشا هێزی به‌ره‌و دیجه‌ گال دا و له‌وێ ئه‌و له‌شکری به‌زاند که‌ هاتبوو به‌ره‌گه‌ی لی بگری و پرووی کرده‌ شاری هووسی و پاش برینی رینگای سه‌ره‌وه‌ی فورات که‌ یه‌شته‌ نیمتوو- مه‌ردووک، که‌ ره‌نگه‌ مه‌به‌ستی «نیمیتی- ئیتلیل» ی دیواری بابل بی (۱۳)؛ به‌لام ویده‌چێ لێزه‌ شکایی، چونکه‌ ئاشکرایه‌ که‌ له‌و کاته‌ به‌ولاوه‌ ده‌سه‌لاتیکی وای به‌ سه‌ر هه‌رکام له‌ هه‌ریمه‌کانی بابل و ئاشووردا نه‌شکاوه‌ته‌وه‌، که‌چی ده‌بی ئه‌وه‌نده‌ بزانی که‌ شای گه‌وره‌ هێشتاش خاوه‌نی ئیمپراتۆرییه‌کی به‌هێز بوو. قه‌له‌مه‌ه‌وی ده‌سه‌لاتی له‌ دورگه‌ی «لییان» ی که‌نداوی فارس ره‌نگی ده‌دایه‌وه‌، چونکه‌ له‌وێ ئه‌و په‌رستگایه‌ی نۆژهن کرده‌وه‌ که‌ هووبان- نوومیتا سازی کردبوو بۆ کیریریشا و په‌رستگایه‌کی هاوبه‌شی هووبان و کیریریشاشی که‌لته‌ کرده‌وه‌ (۱۴). جه‌غزی ده‌سه‌لاتی له‌ به‌شی نیوخۆی سه‌رزه‌مینه‌که‌دا که‌م‌و‌زۆر هه‌تا ته‌ختی جه‌مشید ده‌رۆیی، چونکه‌ ئه‌و خشته‌ سوورانه‌ی ناوی ئه‌ویان له‌سه‌ر شه‌قل کراوه‌ و بۆ سلآمته‌بوونی خزی و ژن و مندالی نه‌زر کراون، له‌ مه‌له‌ندی عیلاتی «مه‌مه‌سه‌نی» دۆزراونه‌وه‌، که‌ که‌وتۆته‌ نیوان رینگای رامه‌ۆرمز و شیراز (۱۵). ئه‌و ده‌مه‌ی که‌ به‌ مه‌به‌ستی ئه‌ستاندنه‌وه‌ی قاپ‌وقاچخی دزراوی به‌ چنگ پیاوانی خێلی «بالاهووتی» ی بنه‌گرتووی زاگرۆسی ناوه‌ندی، هه‌لیکوتانه‌ سه‌ری، له‌ ئیلی، ئه‌نزان، ئوولان و شا پوورنا مه‌شه‌ووم هۆردووبه‌زی کرد (۱۶). پاشان هه‌روه‌ک

هووبان- نوومینا و شووترووک - ناخووتتی سهرناوی «پهره پیدهری قهله مپهوی ئیمپراتۆری»ی له خۆی نا و کهس سهرناوی له مه سهرتری نه بوو. له سهردهمی پادشایهتیی وی دا، ئینشووشیناک که زه مانیک ته نیا یه زدانی خۆمالیی شووش بوو، بوو به گهرهترین ئیزه دی قهله مپهوی و له سهرانسهری ناوچه و ههریمهکانی ژیر فهرمانی دا چه ندین په رستگایان بۆ دروست کرد. ههر له ته نیا به رده نووسیک دا باسی سازکرانی چه ندین په رستگا کراوه له چه ند شویتیک که بریتین له: تیتتوو، شا ئه تتا میتیک، ئیکالات (که ئیزه دهکانی زیاتر ئه دهد و شالا (۱۷) بوون)؛ بییرایرا، شا ئه تتا ئیکال لیکرووب، شا هانتالاک و ماررووت، که په نکه هه مان نارماراتی یان به تایح بی (۱۸). ئه وهی راستی بی خۆ ههر خودای شووشیان به مه زن نه ده زانی، به لکوو ریژیان بۆ یه زدانهکانی دیکه ی عیلامیش داده نا. لاکامار خاوه نی په رستگایه ک بوو له بیت هولمی و هووبان په رستگایه کی له بییتار سیان سیت بۆ سازکرا بوو (۱۹)؛ ههروه ها وهکوو پیشتر باسی کرا یه کیک بۆ کیریریشا به ته نیایی و یه کیکیی هاوبه شیش بۆ هووبان و کیریریشا له دوپگه ی «لییان» دروست کرا بوو. به هینانه گوپی ئه م په رستگایانه ده کرئ به لگه یه کی دیکه ش بۆ به ربلاو بوونی ئیمپراتۆریی شیلهاک - ئینشووشیناک بدۆزینه وه. ناوبراو ته واوی خاکی خۆره لاتی دیجله هه تا زیی بچووی گرت و له هه مان کات دا لانی که م به شیک له به تایحی باشووری خۆرنشینی شووشیش که وتبوویه ژیر ده سه لاتی. بی گومان هیندیک له و شویتانه ی که ناویان هاتوو له خاکی ئیران دا بوون و له گه ل «ته ختی جه مشید»ی پایته ختی دا هاتووی هه خامه نشیبه کان مه و دایه کی وایان نه بووه.

له و زه مانه دا لیشاوی داها ت له سهرتاسهری ناوچهکانی ئیمپراتۆرییه وه به ره و شووش لووزهوی به ست و به م سامانه ی که تا کوو ئه و ده م هیچ پادشایه کی دیکه ی عیلام به ده ست خۆیه وه نه دیبوو، ئه م دایکه شاره ی که یانده شانی شاره گه رهکانی رۆژگاری خۆی. زۆربه ی جیگا و دامه زراوه کان، بۆ وینه ناوه ندهکانی بازرگانی و پیشه گه ری که به ده ست خه لکه وه بوون، که وتبوونه گه په کی بازرگانی و نیشته جی بوونی جه ماوه ری شار و ئه و به شه ی شاریش که تایبه تی

کۆشکه‌کان و په‌رستگا‌کان بوو کار و هه‌لسووپانی زۆر زیاتری تێدابوو. شیلهاک- ئینشووشیناک ئه‌و په‌رستگایه‌ی ته‌واو کرد که ئینشووشیناکی برای ده‌ستی پیکردبوو. پاشان په‌یکه‌ره‌ی له‌ خشته سازکراوی خۆشی له‌ ته‌نیشته په‌یکه‌ره‌ی براکه‌ی دانا. ته‌واوی گه‌رانگه‌ری په‌رستگا‌که به‌ کۆمه‌لێک دیمه‌ن و قه‌لافه‌تی وردی خۆی نه‌خشیتندراوه که تێیاندا له‌به‌ر ئینشووشیناک پاراوه‌ته‌وه هه‌تا به‌ سیله‌نیگای دلزوانی له‌ کرده‌وه چاکه‌کانی بروانی (۲۰). له‌ باشووری ئه‌م په‌رستگایه‌ که‌وته نۆژهن‌کردنه‌وه‌ی نزاخانه‌ی ئوونتاش- هووبان که بۆ «پینیکیر»ی ساز کردبوو (۲۱)؛ هه‌روه‌ها په‌رستگای «سوهسیپا»شی چاک کرده‌وه که له‌ رابردوودا په‌رستراوی شووترووک- ناخوونتئ بوو (۲۲). بۆ ساغی و س‌لامه‌تی خۆی و بنه‌ماله‌که‌ی پاشکۆیه‌کی پیرۆزی له‌ نێو نه‌زرگه‌ی «تاب- میگیرشو»دا دروست کرد (۲۳). جئ‌قوربانیه‌کی که پاشکۆی په‌رستگای بیلتیا (خاتوونی من) بوو، به‌ ڕوکه‌شیکێ دیکه‌ رازانده‌وه و که‌لی‌وپه‌لی‌ مسینی له‌ ده‌وروبه‌ری چنی و هه‌روه‌ها فه‌رمووی هه‌تا له‌ په‌رستگای «هووبانی پایه‌به‌رز»دا به‌رده‌نوسینک له‌ مه‌مه‌ری سپی دابنن (۲۴). دواتر په‌رستگای تاییه‌تی مانزات و شیمووتی نۆژهن کرده‌وه و چونکه ئه‌وه‌ی دوایی «ئیزه‌دیککی عیلامی» بوو، چاکی بایه‌خ بۆ داده‌ندرا (۲۵). نزاخانه‌یه‌کی دیکه‌ی تاییه‌تی «ئینشووشیناک» و «لاگامار»ی که‌لته کرده‌وه و دانی پێداهینا که ناوی ئه‌و پادشایانه نازانی که بناغه‌یان دا‌رشتووه و دایانپۆشیوه (۲۶). هه‌روه‌ها په‌رستگایه‌کی تاییه‌ت به‌ «ئیشنی‌کاراب»ی ساز کرده‌وه که له‌ سه‌رده‌می پێشوودا ناسراو بوو به‌ ئیشمی‌کاراب و له‌ جیی تازهی خۆی‌دا دالانیکي ده‌پاراست و شیلهاک- ئینشووشیناک به‌ یادی وی یه‌کێک له‌ که‌چه‌کانی خۆی ناونا‌بوو ئیشنی‌کارابیات (۲۷).

بی‌گومان ئه‌و په‌رستگایه‌ی که ڕووبه‌ری هه‌وت میتری چوارگۆشه‌یه و له‌ بالی باشووری شووش گلی له‌سه‌ر لادراوه و په‌یکه‌ره‌یه‌کی شکۆمه‌ندی پووزوور- ئینشووشیناکی تێدایه، شیلهاک- ئینشووشیناک بۆ یه‌کێک له‌ ئیزه‌دانی ساز کردبوو. ره‌نگه ئه‌و ریزه‌ پلیکانه پیچ‌پیچه‌ی سه‌ت‌وبیست پاچه‌چه‌ی تێدا

ههلبهستراوه و ۴۳ گهز به سینگی ته پۆلکه یه کدا پۆچووه، به ره و په رستگایه ک چووبی که بۆ یه کینک له ئیزه دان ساز کراوه (۲۸).

جینگای له م شیویه له شکز و به رزی دا ناگاته پای ئه و دوو په رستگا گه وره یه ی که له سووچی باشووری خۆرنشین ته پۆلکه ی کۆنه قه لای شار دروست کرابوون. نه خشه ی نژیاروانان له سه ر کۆمه لیک ته ته له ی قورپنی شکاو و پرش و بلاو، ده یسه لمینتی که ئه وان به بی نه خشه و گه لاله ی دارپژراو کاریان نه کردووه (۲۹). هه لکه وت گه لاله یه کی راستینه ی له م به شه ی ته پۆلکه ی بۆ ئیمه پاراستووه. ئه م گه لاله یه له سه ر ته ته له یه کی مه فره قی خراپۆکه هه لکه ندراره که دیمه نی دوو په رستگای بچووی دوو نهۆم و یه کی گه وره تری سی نهۆمی ده خاته به رچاو. به دیتنی ئه م دیمه نانه له رپوه کلاوقووچه ی ئه و په رستگایه دینه وه یاد که به خستی لینجاو درای که لله مه فره قی ورشه دار رازابوونه وه و ئاشووربانیپال، نیزیکه ی پینسه د سال دواتر له شووش ویرانی کرد. دوو گابه ردی چه قیو، په رستگا گه وره تره که له ته نیشتانه وه راده گرن که سه کۆیه کی به ردینی له پیش داندراوه و کۆمه لیک پیاله ی بۆ کۆکردنه وه ی خوینی قوربانی کراوان له سه ره. دیمه نی گولدانیک و سه کۆیه کی دیکه و کیلنیک و میشه یه کی پیرۆز وه به رچاو دین. ئه م میشه یه ش قسه که ی ئاشووربانیپال دینیتته وه یاد که ده یگوت: «ئه و میشه پیرۆزانه ی که هیه بیکانه یه ک رپی تینه بردوون و نه یه توانیوه سنووریان به زینتی.» له سه ر ئه م ته ته له یه دوو که سی پووت دیارن که یه کیان خۆی تیف تیفه داوه و داهاتۆته وه و ده فریکی تایبه تی رپه سمی قوربانی کردنی به ده سه ته وه یه. له گۆشه یه کی ئه م ته ته له یه دا نووسراوه که چلۆن شیلهاک- ئینشووشیناک ئه م شته مه فره قه ی ساز کردووه و ناوی ناوه «خۆری هه لاتوو» (۳۰).

په رستگای یه که م و بچووکت له شوینتیک دروست کرابوو که شوولگی په رستگایه کی دانابوو بۆ نینهوورسه گ و بی گومان هه ر نه زری ئه و خاتوونه خواجه کرابوو، به لام ویده چن له و کاته دا خاوه نی ناویکی دیکه ی خۆمالییانه ی وه کوو کیریریشا یان پینیکیر بووبی. چوار هه ماری تایبه تی دیاری و نه زرینان، چهند نیشانه یه کی په رستگا که یان به ده سه ته وه ده دا که ئه ندازه ی نیزیکه ی ۲۵×۵۰ فووت

بووه و چەند ژووری زیادهی دیکەش لە هەموو باله‌کانییەوه ساز کرابوون. چوار هەماری دیکە، چوار سووچی ژوورەوهی پەرستگا دەخەنە بەرچاو کە رووبەرەکەى نەدەگەیشته ۲۰ فووتی چوارگۆشه. لە ژوورەوهی پەرستگا کە دا ریژیان داونەنا بۆ پەیکەرەکانی پووزوور- ئینشووشیناک و بەردەنوووسیکی مانیشتووسوو، بەلام پەیکەری مەفرەقیی «ناپیراسوو»ی هاوسەری «ئوونتاش- هووبان» کەوتبوویە جەرگە و شوینی هەرە پیرۆزی پەرستگا کە. تەختی بنی پەرستگا کە به قیلی سروشتی خشتەى تیگیرابوو، بەلام لە زۆر جێیان بۆ دانان و چەقاندنی کێل یان هەمان بەردەنوووسی عیلامی خشتەکانیان هەلگرتبوونەوه (۳۱).

شکۆمەندی و مەزنایەتی ئەم پەرستگایەش تۆزی ئەو شوینە تازەیهی نەدەشکاند کە بۆ ئینشووشیناکی خێو و خودانی شووش سازکرابوو (۳۲). پەرستگا کە بناغەى لەسەر سەکۆیه‌کی بە درێژایی ۱۳۰ فووت و پانایی نیوہی ئەم بڕە و لەسەر باری باکوور- باشوور داڕێژرابوو. لە ژێرەوهی ئەم پەرستگایە کە بە خشتی سوور و مەلاتی قیلی سروشتی دیوارەکانی هەلچندرابوون، دیسانیش هەشت هەماری راگیرکرانی نەزرینە وەبەرچاو هاتوون کە چواریان کەوتبوونە چوار گۆشەى خودی پەرستگا کەوه و پووبەری ۳۳×۶۷ فووت بووه و چوارەکەى دیکەش کەوتوونە چوار قولینچکی میحرابی ژوورەوه کە بریتی بووه لە ۱۶×۲۶ فووت. ئەم نەزرینە پارێزراوانە بریتی بوون لە چەند پەیکەرەیه‌کی پووزوور- ئینشووشیناک کە بە خەتی بەرلە عیلامی لەسەریان هەلکەندرابوو لەگەڵ کۆمەڵیک گوارەى زیڤ و زیو، بازنە، ئالقه، پوولەکە، قەدیفەى برۆنزی و پەرەى لوولەکراوی مەفرەقى وێرای چەندین گۆلدانی زیوین و بەردین و ژمارەیه‌ک تەتەلەى شوولگی، واتە بەدەسەلاتترین پادشای زنجیرەى سێهەمی ئوور. لە هەردک زارکی پەرستگا کە شیڤی بە ئەندازەى سروشتی، کە لە سۆالینەى لینجاودراو سازکرابوون، چەقیبوون. بە گوتەى ئاشووربانیپال ئەم شیرانە لەگەڵ گای شەپانی کە ببوونە رازینەره‌وهى دەروازەکان «چەند پەیکەرەیه‌کی زۆر زلە یان پاسەوانانی پەرستگا بوون» (۳۳). ئەم گایانە لەسەر گابەردی زۆر زەلام کە نووسینیان لەسەر



هه‌لکه‌ندرابوو ده‌سوورپان. ئەم نووسینانه بریتی بوون له لیزگه‌ی ناوی پادشایانی رابردوو که په‌رستگای «ئینشووشیناک» یان ساز کردبوو (۳۴). له زارکی په‌رستگاکه‌ چه‌ند قووچه‌که‌یه‌کی رووکه‌ش‌کراو بۆ جوانی ساز کرابوون که نیشانیان ده‌دا شیلهاک- ئینشووشیناک زارکی پێرپه‌وی ئەم شوینه‌ی له‌پیتاوی سلّامه‌ت‌بوونی خۆی و ناخوونتێ - ئوتووی هاوسه‌ری و منداله‌کانی کردۆته‌ نه‌زری یه‌زدانی خۆی (۳۵). قوببه‌یه‌ک کرابوو یه‌ دیاری بۆ «زانا- تیتتار». که ده‌بێ «خاتوونی بابل» بووب (۳۶). هه‌روه‌ها خسته‌کانی زارکی چونه‌ ژووره‌وه‌ی په‌رستگاکه‌، که هیندیکیان نه‌خش و نیگاریشیان پێوه‌ بووه‌، نووسینیان له‌سه‌ر هه‌لکه‌ندراوه‌ و به‌پێی ئەم ده‌قانه‌ شیلهاک - ئینشووشیناک به‌ خۆی ده‌نازی و ده‌لێ ئەوه‌ی پادشاهانی رابردوو سازیان کردبوون، ئەو نۆژهنی کردوونه‌وه‌ و ناوی هه‌موویانی نووسیونه‌وه‌ هه‌تا ئاوا یادی کاره‌کانیان له‌ رۆژگاری وی‌دا هه‌ر زیندوو بێ (۳۷).

دیواره‌کانی په‌رستگا که هه‌چ به‌ره‌نێخ و پشتیوانه‌یه‌کیان پێوه‌ ساز نه‌کرابوو، به‌ خستی کال داندرابوون، به‌لام رووکه‌شی خستی سووریان تیه‌له‌کیشرابوو. لێروله‌وی خسته‌یه‌کی نه‌خشیندراوی جاروبار لێجاودراو، ناوی پادشایه‌کی ناوداری پێوه‌ دیار بوو که په‌رستگاکه‌ی بۆ ئینشووشیناک دروست کردبوو. له‌ ئاکامی لیکزێینه‌وه‌ و پێداچوونه‌وه‌ی پادشا به‌ میژووی رابردوودا، ناوی که‌لیک سوککه‌ل‌ماه‌ زیندوو کرانه‌وه‌ (۳۸). کووک- ناشوور و کووک- کيرواش که به‌گوێره‌ی ده‌قیکی سوومیژی هه‌رکام له‌ گه‌ره‌کی په‌رستگایان یه‌کی نزاخانه‌یه‌کیان کردبوو یه‌ نه‌زری یه‌زدان، ریزی تاییه‌تیان لێ ده‌گیرا. ده‌قه سوومیژییه‌که‌ی ئەوانیان نووسینه‌وه‌ و شیلهاک- ئینشووشیناک به‌ مه‌به‌ستی به‌رچاوپوونی خوینه‌رانی خۆی، دلنایان ده‌کاته‌وه‌ که نووسراوه‌کانیان وه‌رگیراوه‌ و ناوه‌کانی دۆزیونه‌وه‌ و به‌م شیوه‌یه‌ یادی کاره‌کانی ئەوانی زیندوو کردۆته‌وه‌ (۳۹)؛ به‌لام چونکه‌ به‌پێی ده‌قیکی ئەکه‌دی که‌ تیمتی- ئاگون نووسیویه‌تی و باسی نه‌زری په‌یکه‌ریک ده‌کا که له‌پیتاوی سلّامه‌تی مه‌زنی خۆی کووتیر- ناخوونتێ پێشکه‌شی ئینشووشیناکی کردووه‌ و به‌کرده‌وه‌ هه‌ر به‌یه‌ک شیوه‌ لیکدراونه‌وه‌ (۴۰)، وادیاره‌ که

شیلهاک- ئینشووشیناک نه توانیویه تی سوومیژی بخوینتیه وه و نه بکه ویتیه شی کردنه وهی! ههروه ها جۆریک خشتهی سووری دیکه که دیواریان پچ داندراوه، هۆگر بونی پادشا به سهردهمی خۆیه وه دهخه نه بهرچاو. ئەم خشتانه ناوی هه موو منداله کانی پادشایان له سهر شه قلیندراوه و په رستگاکه وه کوو دیاریی خۆی پینشکهش به شاری شووش دهکا (۴۱).

له ژووره وهی په رستگاکه دا چه ند کۆله که یه کی پێهه لاچوو له خشتهی سی گۆش که هه ر یه که ی شتیکیان له سهر نووسراوه، سه ریان وه بهر ئالووداری میچه که هیتاوه. ئەو خشتانه که به جوانی لینجاو دراونه وه، هه ر به ته نیایی و به شیوه یه کی دیار، په نگ و پرووی ژووره وه یان پتر نه خشان دووه؛ به لام ورده کاریی هه ره باش له سهر مزقه لایی (مه فره ق) کراوه و چه ند دیمه نیک هه لئاشراون. وه کوو دیاره چه ند سه ربازیکی به شوین یه کتردا پیز بوون و هه موویان کلاوزریی یه که چه شنی ده مامکداری نووک تیژیان کردۆته سه ریان و که وای بی قۆلیان کردۆته به ریان و داوینی کورتیان به رداوه ته وه و کاله ی نووک هه لگه راوه یان کردۆته پینان. پشیان ته شوئ تاشه و گه یوه ته سه ر سینه یان و پشوی کلاوزرییان شۆر بۆته وه و مل و گوئی دا پزشیون. شمشیریکی لاری قوله یان به دهستی راسته وه یه و به ره وسه ر گرتوویانه. که وانیک به لای چه پپانه وه هه لاوه سراوه و گورزیک به داوینیان دا پۆچوووه و قایشی تیردانی پشتیان به شانی راستیان دا هاتۆته خوار. ده قیک که ئەم پرۆ سه رپاکی ناخویندریتیه وه، په نگه باسی سه رکه وتن و پینشکهش کردنی خه نیمه تان بی که نه زری ئەم ئیزه دانه کرابن: مانزات، ناخوونت، لاگامار، پینیکیر و کیریریشا (۴۲).

جی قوربانیی په رستگاکه به لووله یه کی بۆشی یه که پارچه ی مه فره قه وه راوه ستابوو که سه ری له هه وت گه ز تپیه ریوه و ده قیکی له سه ر هه لگه ندراره. ده قه که باسی سازکران و پینشکهش کرانی ده کا به ئینشووشیناک بۆ سه ده قه ی سه ری پادشا و بنه ماله که ی، به لام تووک و نزایه کی دریژیی تیدا نووسراوه دژی ئەو که سانه ی که هونه ره که ی تیدا ده بهن. له م نزایه دا هاوار ده کاته هووتران، نه وه ی خۆشه ویستی کیریریشا و هووبان و ههروه ها خودی هووبان و کیریریشا و

ئینشووشیناک و ناخوونتئ (۴۳). ئەو نووسراوانەى که لەسەر بەردەنووسەکه هەلگەندراون، پیمان دەلێن که شیلهاک- ئینشووشیناک قوربانیکایه کی شکۆمەندی تازەى ساز کردووه و بە مس کهوتۆتە رازاندنەوهى و دەفرى مسین و هى دیکهى لئ داناون که بۆ ئەنجامدانی رې و پەسمى دینی و نزا و پارانهوه پێویست بوون. رەنگه ئەم کهلوپه لانه پهیکه رى بوونه وەرانی شاخداریشیان له خۆ گرتبئ که به مه بهستی پاراستنى ئەو شویتنه سازیان کردوون. هەر لهو دهقه دا هاتوو که ناوبراو له سهرووی قوربانیکا چه نده شتیکی دانابوو که دهکری به «شیوهی دیمه نی شکۆمەندی» شووترووک- ناخوونتئ، کووتیر- ناخوونتئ، ئووتوو، شیمووت- نیکا- تاش و خۆی و براکهی و هه موو منداله کانی دابندرین. ئەگه ر به راستی ئەمانه کۆمه لیک پهیکه ره بووبن، تازە هیچ گومانى تیدا نامیتئ که شاهانى عیلام یان ته وای ئەندامانى بنه ماله ی ده سه لاتدار ده گه په ندرانه پله ی خودایه تی (۴۴).

دیواری حه وشه یه کی سه نگه ر ش کراو که په رستگاکه ی له نیوه راستی دا ساز کرابوو، بئ گومان به به رده تاش رازاوه ته وه و گه لیک به رده نووسی عیلامیشی تیدا چه قیندراوه. پینتر سئ له و به رده نووسانه مان به وردی پشکنیون، چونکه ئەوان به سه رچلی باسی سه رکه و تنه کانی «شیلهاک- ئینشووشیناک» ده کەن له هه ریته دووره ده سه تکان (۴۵). دوو به رده نووسی دیکه که و توونه سه ر گێرانه وه ی با به تی په رستگا و میحرابه که ی و له م دووانه یه کیان کراوه ته نه زری هووبان، کیریریشا و ئینشووشیناک و ئەوی دیکه یان هه ر به ته نیا پینشکه شی ئینشووشیناک کراوه (۴۶). به رده نووسی شه شه م لیزگه ی ناوی پادشاهانى رابردووی تیدا نووسراوه که په رستگایه کیان بۆ ئینشووشیناک دروست کردووه و چه نده جیگایه کی له وسه ره وه سه رى ولات خستوونه به رباس که په رستگایان بۆ یه زدانه کانی دیکه ی عیلامی لئ سازکراوه (۴۷). نیوه رۆکی به رده نووسی حه وته م (کیلی حه وته م)، باسی چۆنییه تی په رستگایه کی تیدا کراوه تاییه ت به مانزات و شیمووت. به رده نووسی هه شته م ته نیا له ت و کوتیکی وه چنگ ئیمه که و تووه (۴۸). بئ گومان ئەم به رده نووسانه خاوه نی رواله تیکی جوان و سه رنج راکیش و کاریگه ر بوون، به لام له

روانگهی ئهو عیلامییانهی که بۆ پهسن و پهستن دههاتنه ئیره، رهوگهی باشووری پهستگاکه دیمه نیکی سه رسوپهیتتری خستۆته بهرچاو، چونکه لهوی ئهو یادگارانهیان دانا بوون که له خاک و هه ریمه دوره دهسته کانه وه به خه نیمهت گیرابوون. لیره ئهو کیلهی که یاسا به رزه کانی «حه موورابی» ی له سه هه لکه ندرابوو، کۆله که قووچه کییه شکۆمه نده کهی مانیشتووسوو، «به رده نووسی سه رکه وتن» ی به ناوبانگی نارام سین و گه لیک به رده نیشانهی سنووری بی ژماره که درانی زهوی وزاریان له سه هه لکه ندرابوو، خرابوونه بهرچاو. ئه مانه کۆمه لیک به لگهی زیندووی ده سه لاتی پادشا و هیزی چه کداری و بالاده ست بوونی بوون له ده ر و ژووری قه له مروه ی دا. ئه م شتانه و چوار دیواری په رستگاکه، شکۆ و مه زنایه تی ئیمپراتۆریی عیلامیان ده خسته ده روونی بینه روه؛ به لام پاش ئه وهی که ئه م ئیمپراتۆرییه که وته سه ره ولیژی نه مان، ئه مانه ته نیا ده نگدانه وه و ره نگدانه وهی ده سه لاتیکی بوون که بۆ هه تاهه تایه تینداچوو بوو.

میژوو بۆته هه وارگهی گه لیک ئیمپراتۆری و وه بییری دئ کاتیکی گه یشتوونه په رپه رۆچکه ی هیز و ده سه لات، له رپوه سه ره وخوار به رهوگهی نه مانی خۆیان دا گلپان داوه و عیلامیش نه یه توانیوه له م ریسایه به ده ر بی. ماوه یه کی که م پاش سالی ۱۱۵۰ ی پ.ز، که هووتی لوودووش- ئینشووشیناک هات و جیی شیلهاک- ئینشووشیناک گرتوه، رهوتی په ریشانی و دارمان دهستی پیکرد؛ ئه و کاتیکی باسی کورپه کانی دهکا، له هه مووانی زیاتر ناو دینئ. هووتی لوودووش- ئینشووشیناک خۆی چه ند جاریک بانگه شه ی ئه وهی کردوه که به ره سه ن هه م ده چیته وه سه ر کووتیر- ناخوونتی و هه م شیلهاک- ئینشووشیناک. له راستی واویده چی ناوبراو کورپ ناخوونتی - ئووتوو بی که رهنگه خۆی کچی شووترووک- ناخوونتی بووی و سه ره تا شووی به کووتیر- ناخوونتی کردبی و پاشان له گه ل شیلهاک- ئینشووشیناک زهوجیبی. هووتی لوودووش- ئینشووشیناک که ویرابووی سه ر ناوی پیشوونانی باویته سه ر ناوی و خۆی به «شای ئه نزان و شووش» دابنی، پیداکر بوو که به خۆی بلئ «په ره پیدهری قه له مروه ی ئیمپراتۆری»؛ هه لبه ت بی ئه وهی قسه کهی راست و به ری و چی بی. له

رووی چهشن و شیوهی هیماکان و نیوه رۆکی بهرده نووسه کانییه وه، بۆمان ده رده که وی ئه م پادشایه به لای رابردوو په رستی یان کزباوی دا شکاوه ته وه و ئه مه ش ده ریده خا که سه رده می زیرینی عیلام تازه باوی نه ماوه. له رووی ئه م راسته قینه وه که هیچ به رده نووسیکی له دورگه ی لیانی که نداوی فارس نه دۆزراوه ته وه، په نگه نیشانه ی ئه وه بی ئه و شویته ی له نیو جه غزی ده سه لاتی دا نه ماوه؛ به لام سازکردنی په رستگایه ک بۆ ئوو پوو رکوپاک له شالوولیککی که دواتر به شاللووکیئا ناودیر کرا، روونی ده کاته وه که لانی که م به شیک له به تایح هه تا ئه و کاته ش هه ر له ژیر ده سه لاتی دا بووه (۴۹).

ئه و دروست کراوانه ی که هووتی لوودووش - ئینشووشیناک له شووش بناغه ی دانان و پییه له لابریدن، نه زۆر بوون و نه پڕ زریقه و بریقه. ئه و له کیپوو، که په نگه به شیک له شویتی په رستگاکان بووبی، په رستگایه کی کرده سندووقی سه ری خۆی و براکان و کوپان و کچان و خزمه کانی خۆی (۵۰). به مه به سستی سآلمه ت بوونی خۆی و دایکی ریزداری، واته ناخووتتی- ئووتوو و براکانی به روپشتی ده رگایه کی به ردینی بۆ خاتوونه خوای مانزات داتاشی و پاشان بردی بۆ نزاخانه ی مانزات و شیمووت که شیلهاک- ئینشووشیناک بۆی سازاند بوون و جاریکی دیکه ئه م ئیزه ده ی دواتری به «خاواهنه ی عیلام» دانایه وه (۵۱). هووتی لوودووش- ئینشووشیناک به خشته ی پانکه له که به لینجاوی سه وز رووکه ش کرابوون، نویتزگه یه کی بچووکی لاکیشه ی بۆ ئینشووشیناک ساز کرد و رایگه یانده که هه ر که س بی و بیرووخیتتی، ده که ویتته بهر توورپه یی هووتی لوودووش- ئینشووشیناک و شیلهاکانی که ون و که ونارا (۵۲). ئه و به رده نووسه ی که ده کری بدریته پال وی، له ده رگانه ی یه زدانه کانی ئه نشان و خودایانی شووش و ههروه ها ئینشووشیناک، کیریریشا، ناخووتتی، ئوو پوو رکوپاک، مانزات و تیروو، که وتۆته نزا و پارانه وه (۵۳). گه رچی «شووت رووک- ناخووتتی» ی عیلامی نووی (۵۴)، «هووتی لوودووش- ئینشووشیناک» ی له یاده، به لام ئاشکرایه که پادشایه کی هینده گرینگ نه بووه و له رۆژگاری ده سه لاتی ئه ودا عیلام تیژ به ره و نه مان بالی گرتووه.

په‌یدا‌بوونی پادشایه‌کی مه‌زن له‌ خاکی بابل‌دا، یانی نیبووکه‌دنیسه‌ری یه‌که‌م، هاوکات بوو له‌گه‌ڵ دارمانی ده‌سه‌لاتی عیلام. فه‌رمانه‌وای عیلام ئه‌م هه‌له‌ی چاک قۆزته‌وه و نه‌یه‌یشت له‌ قیسی بچی. ناوبراو له‌ به‌رده‌نووسی خۆی‌دا سه‌رکه‌وتنه‌کانی «شووترووک- ناخووتتی»ی پادشای عیلام دینیتته‌وه یاد و ده‌لی لیب‌راوه هه‌تا یان تۆله‌یان بکاته‌وه یان سه‌ری خۆی له‌ و پیناوه‌دا دابنێ. نیبووکه‌دنیسه‌ر له‌گه‌ڵ پاشماوه‌ی خه‌لکه‌که‌ی خۆی، هرووژمی کرده‌ نیو خاکی عیلام و هه‌تا سه‌رچاوه‌کانی رووباری «ئوونکوو» یان «که‌رخه»، که‌ ره‌نگه‌ له‌ مه‌ل‌به‌ندیکی رۆژه‌ه‌لاتی «مه‌نده‌لی» بووبی، له‌شکری تاو دا و له‌وێ چاوه‌روانی هیرشیان مایه‌وه. هووتی‌لوودووش- ناخووتتی به‌ پشتیوانی ئه‌و له‌شکری که‌ پادشای پیشووی پیکه‌یتابوو، سه‌ری له‌ شه‌ر و تیکه‌ه‌لچوون ده‌خورا. وه‌ک نیبووکه‌دنیسه‌ر ده‌لی و پیی لێ ده‌نی، هیژه‌کانی بابل شکستیکی سه‌ختیان به‌ سه‌ر شانی‌دا دێ و سپای سواره‌ی ده‌ره‌وێ و په‌ران‌په‌ران و پرش‌وبلاو ده‌بی. ئه‌و نه‌یویرا خۆی بخاته‌وه مه‌ترسی و جاریکی دیکه‌ش شه‌ر هه‌لگیرسینیتته‌وه؛ هه‌ر بۆیه کشایه‌وه «دوور ئاپیل سین». خۆی ده‌لی: عیلامی که‌وتنه شویتم و هه‌لاتم و ئه‌وسا دامه‌ قولپی گریان و ئاخ هه‌لکیشان (۵۵). شای بابل پاشان په‌نای برده‌ به‌ر مه‌ردووک که‌ له‌ سه‌رده‌می پادشایه‌تی «کووتیر- ناخووتتی»‌وه له‌ عیلام به‌ دیل گیرابوو. مه‌ردووک هاوار و نالینی بیست و به‌ نیبووکه‌دنیسه‌ری فه‌رموو هه‌تا له‌ خاکی عیلامی دوژمنه‌وه بیباته‌وه (۵۶).

هه‌تا ئێره فه‌رمانه‌وای بابل نه‌یتوانیوو هیچ سه‌رکه‌وتنیک وه‌ده‌ست بێت و ئه‌گه‌ر هووتی‌لوودووش- ئینشووشیناک توانیبای وه‌فاداربوونی جه‌ماوه‌ری به‌رفه‌رمانی له‌ عیلام ده‌سته‌به‌ر بکا، ده‌یتوانی بلێ به‌ته‌واوی سه‌رکه‌وتووم؛ به‌لام «رپیتی- مه‌ردووک»، مه‌زنی «خانه»ی کارزیابکوو، واته‌ مه‌ل‌به‌ندی که‌ هینده له‌ حۆلوانی ئیستاوه دوور نه‌بووه، هووتی‌لوودووش- ئینشووشیناکی به‌جیه‌یشت و دایه‌ پال فه‌رمانه‌وای بابل (۵۷). هه‌روه‌ها دوو که‌س له‌ پینشه‌وایانی باوه‌ر‌مه‌ندی ئیزه‌د ریا، یانی «شاموا» و «شامایا»ی کورپی له‌ شاری «دین- شاری» له‌ نیزیکی شووش، خۆیان له‌ حاند پادشای عیلام پین‌رانه‌گیرا و په‌وین و دایانه‌ پال نیبووکه‌دنیسه‌ر (۵۸). نیبووکه‌دنیسه‌ر به‌و یارمه‌تییه‌ چاوه‌روان‌نه‌کراوه‌ی که‌

گه‌یشته لای، توانی په‌لاماری ده‌ست پێ بکاته‌وه. چونکه شاری دێر تازه سه‌ری وه‌به‌ر ده‌سه‌لاتی عیلام نه‌دیتنا، بوو به‌ بنکه‌یه‌ک بۆ هه‌لکوتانه سه‌ر عیلام که هه‌مووی سی کاته‌ژمیری پێچوو. گه‌رما و تۆز و خۆل و بێ‌ئاوی بوونه له‌مپه‌ر له‌سه‌ر رێی پیشه‌وه‌یی پادشای بابل و وه‌دره‌نگیان خست، به‌لام نازانین بۆچی هه‌وتی‌لوودووش- ئینشووشیناک نه‌که‌وته به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی و نییوکه‌دنیسه‌سه‌ر گه‌یشته پووباری ئوولای له‌ نزیك شووش. عیلامیه‌کان لێره کۆبوونه‌وه و به‌پێی گوته‌ی فه‌رمانه‌وه‌ی بابل، شه‌ریکی وایان کرد که ته‌پوتۆزی شه‌رگه به‌ری خۆری گرت و ئاسمان ره‌ش‌داگیرا. ریتتی- مه‌ردووک زۆر ئازایانه به‌ره‌وه‌پووی مه‌زنی پیشووی خۆی راوه‌ستا و به‌پێی ویست و دلخوازی ئیشتار و ئه‌ده‌د «شای عیلام گه‌رايه‌وه و له‌سه‌ر چیا‌ی خۆی چه‌قی»، یانی مه‌رد. پادشای بابل سه‌رکه‌وت و سه‌رزه‌مینی عیلامی گرت و مال و سامانی دا‌رووتاند (۵۹). ته‌واوی ده‌شت و چیا‌ی خاپوور کردن و بۆسۆی له‌ هه‌ناوی هه‌ستاندن و سه‌ره‌نجام وه‌ختایه‌ک گه‌رايه‌وه بابل، به‌ته‌نیا نه‌بوو، چونکه مه‌ردووکیش له‌گه‌ل وی رینگای سه‌فه‌ر، رینگای شادمانی و رینگای دلخوازی چوونه‌وه بابل له‌ عیلامی دوژمنه‌وه، گرت به‌ر (۶۰).

هه‌روه‌ها ئیزه‌د «ریا»ش له‌ دین - شاری ئه‌ستێندرایه‌وه و بۆ گه‌شانه‌وه‌ی دل و ده‌روونی شاموا و شامایا گه‌ریتندرایه‌وه مه‌له‌ندی ئاوماکی نیشتمانیان. له‌ شاری هه‌وسا، که هینده‌ی به‌ سه‌ر تالان‌کرانی‌دا به‌ده‌ست شیلهاک- ئینشووشیناک تینه‌ده‌په‌ری، ئه‌م ئیزه‌ده جیگایه‌کی هه‌میشه‌یی بۆ ساز کرا و به‌ مه‌به‌ستی نیگادی‌ری و خزمه‌ت‌کرانی چه‌ند پارچه ملکێکی له‌سه‌ر وه‌قف کرا. به‌شیک له‌م شوینانه بریتی بوون له‌ زه‌وییه‌کانی ئۆپیس و دوور شاررووکین، که زه‌مانیکی خه‌رج و باجیان ده‌دا به‌ شووترووک - ئاخووتتی و هه‌روه‌ها ناوچه‌ی هه‌وسا له‌ خاکی «بیت سین ئه‌شاریدوو»ی سه‌ر لیواری جۆباری تاککیروو، بیت بازی له‌ که‌نار جۆباری میری و بیت ئاکارناککاندی که به‌تایبه‌ت به‌ شاری ئیزه‌د ریا ناودێر کرابوو (۶۱).

ریتتی- مه‌ردووکیش له‌به‌ر به‌خشینی ئازادی به‌ خاکی باب‌وباپیرانی که‌وته په‌سندانی ئیزه‌دی تازه‌ی و رایگه‌یاند که له‌ سه‌رده‌می رابردوودا ئه‌وان سه‌ره‌خۆ بوون، به‌لام که‌وتبوونه ژیر رکیفی دوژمن و به‌پێچه‌وانه‌ی دابی خۆیان - دیاره

مه‌به‌ستی عیلامییه‌كانه- ناچار بوون هه‌تا سه‌رانه و پیتاک بدهن به‌نهمه‌ر. نیبووکه‌دننسسهر له‌ریوه‌ ملکانه و باجی له‌سه‌ر زه‌وی‌وزاره‌کانی بیت کارزیابکوو، ره‌وه‌ی ئه‌سپان و گاران و مه‌ر و مالات و داروباریان هه‌لگرت و سه‌ربه‌ست‌بوونی خه‌لکی ئه‌و نیشتمانه‌ی راگه‌یاند. پادشا تووک و نزا له‌ ته‌واوی ئه‌و فه‌رمانه‌وه‌ایانه ده‌کا که سه‌ریان له‌ ئاست ئه‌م فه‌رمانه‌ی با بدهن و بۆ ئه‌م مه‌به‌سته هانا ده‌باته به‌ر نیووورتا، ئه‌ده‌د، «شومالیایا»ی «خاتوونی چیا ترووسکه‌داره‌کان که مالی له‌سه‌ر لووتکانه»؛ نیرگال، نانا، «شاهان»ی «ئیزه‌دی پرشنگدار»، کوپی په‌رستگای دیر، سین و خاتوونی ئه‌که‌د و یه‌زدانه‌کانی بیت هابیان (۶۲).

نیبووکه‌دننسسهر خۆی ده‌لی که لولوبویی به‌هیزه‌کانی شکاندووه و کاسییه‌کانی تالان کردووه (۶۳). جگه له‌و کاته‌ی که هه‌لیکوتاه‌ته سه‌ر عیلام، ئاگادار نین که په‌لاماری خاکی لولوبویی دابی و ره‌نگه مه‌به‌ستی لیدانی ئه‌و چه‌کدارانه‌ی لولوبویی بی که له‌ ریزی سپای عیلام دا بوون. به‌زاندنی کاسییه‌کانیش ته‌نیا ئاماژه‌یه‌که بۆ دارمانی حکومه‌ته‌که‌یان و بی‌گومان له‌ چۆنییه‌تی گرتنی عیلام دا هیندیکیان پیوه‌ناوه و پیوازو پۆنیک زیاتریان بۆ کردووه؛ چونکه ئه‌وه‌ی راستی بی پاش هووتی‌لوودووش- ئینشووشیناک، «شیله‌ینا- هامروو- لاگامار»ی برا بچووک له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لاتی عیلام پالی داوه‌ته‌وه و له‌ سه‌رده‌می عیلامی نوێ دا یاد و بیره‌وه‌رییه‌کانی دیارن و به‌م شیوه‌یه شکستی درێژخایه‌نی عیلام ده‌چیته‌وه پاش (۶۴)؛ به‌لام دیسانیش لیمان پوونه که به‌ نه‌مانی هووتی‌لوودووش- ئینشووشیناک، ئه‌و خانه‌دانه‌ی که پاهیر- ئیششان بناغه‌ی ده‌سه‌لاتی دانا، خۆی له‌ به‌شداریی چالاکانه له‌ کاروباری نیونه‌ته‌وه‌یی بوارد و ده‌ستی هه‌لگرت.

هه‌تا ماوه‌یه‌که مه‌یدانی تیکۆشان بۆ په‌ره‌گرتنی قه‌له‌مه‌ره‌وی ده‌سه‌لات له‌ودیوی سنووره‌کانی خۆرنشینه‌وه، گوازیاره‌وه بۆ باکووری عیلام و له‌وه‌ی «ئاشوور- ریش- ئیشی» قسه‌که‌ی نیبووکه‌دننسسهری دووپات کرده‌وه که ده‌یگوت لولوبویی و گووتییه‌کانی چیانشینی له‌ خاکی خۆیان دا به‌زاندوون (۶۵). چهند سال دواتر «مه‌ردووک - نه‌دیم - ئاخ»ی فه‌رمانه‌وه‌ای بابل تیگلات پیلیسیزی یه‌که‌می پادشای ئاشووری شکاند و یه‌خسیری کرد و ده‌ستی به‌ سه‌ر



ئیزه‌دان «ئەدەد» و «شالا» و شاری «ئیکاللاتی» دا گرت، ئەو شارەیی که زه‌مانیکی که‌وتبوویه چنگ شیلهاک- ئینشووشیناک (۶۶). تیگلات پیلئیسیر پاش تپه‌رین به‌زیی بچووکدا و هه‌لکشان به‌ره‌و که‌ژ و چیا و هه‌لکوتانه‌ سه‌ر هه‌ریمه‌کانی مووراتتاش و سارادائووش، به‌رپه‌ی خۆی بۆی پئوایه‌وه (۶۷). ئەو دوا‌ی ده‌ ساڵ تپه‌رپوون به‌ سه‌ر حکومه‌ته‌که‌ی‌دا، هه‌لیکی وه‌چنگ هیتا و سه‌رله‌نوێ له‌ پووبه‌پووی ئارزووهیتا، واته‌ ئالتوون کۆپرووی ئیستا، له‌گه‌ل خه‌لکی بابل که‌وته‌وه شه‌ر و تیکه‌له‌چوون و شاری «ئه‌رمه‌ن» و پیده‌شتی شاری «سالووم» ی گرت و «ئاکار سالوو» هه‌تا «لووبدوو» ی دایه‌ به‌ر گورمی تالان‌و‌ب‌پ‌ر. ئەوسا دوا‌ی په‌رینه‌وه‌ی له‌ پووباری رادانوو، ته‌واوی ئەو شارانه‌ی وه‌سه‌ر قه‌له‌مه‌وه‌ی خۆی گێران که‌وا که‌تبوونه‌ بناری کێوه‌کانی کاموللا و کاشتیلا (۶۸).

سه‌ره‌رای ئەم هیرش و هرووژمانه، هیچکام له‌و حکومه‌تانه‌ی که له‌ بابل جله‌وی ده‌سه‌لاتیان به‌ده‌سته‌وه‌ گرت، نه‌یانتوانی به‌ جه‌رگی چیاکانی بالی خۆره‌له‌اتی‌دا پ‌ر‌ب‌چن. به‌لام خودی عیلام وه‌کوو ماکه‌ی ده‌سه‌لاتیکی سیاسی به‌یه‌کجاری بزر بوو. له‌ سه‌ پادشای زنجیره‌ی دووه‌می به‌تایح، دوویان، واته‌ سیمماش- شپیاک و کاششوو- نه‌دین - ئاهی، ناویان ده‌چیته‌وه‌ سه‌ر په‌سه‌نی کاسی. «مار- بیتی- ئاپال - ئوسوور» (ده‌وروبه‌ری ۹۹۶-۹۹۱ ی پ.ز) که‌ دوابه‌دوا‌ی خانه‌دانی «بازی» دا بوو به‌ پادشا، پئیه‌ده‌گوترا «پ‌ر‌له‌ی عیلام» (۶۹)؛ به‌لام ئەمانه‌ بپرای‌بیر هیچ شتیک سه‌باره‌ت به‌م خاک و سه‌رزه‌مینه‌ نادرکینن. له‌ قۆلی باشووری شووش، له‌و شویته‌ی که‌ کووتیر- ناخووتی و شیلهاک- ئینشووشیناک په‌رستگایه‌کیان بۆ ئینشووشیناک ساز کردبوو، گۆره‌کان جیی بینا کۆنه‌کانیان وه‌ژیر خۆیان داوه‌ و ته‌نانه‌ت گۆره‌کانیش هه‌ژاری و نه‌گه‌تیه‌کی هیوابرانه‌یان پئوه‌ دیاره (۷۰). قۆناخیکی پتر له‌ سیسه‌ت ساڵ پاش نه‌مانی هووتی‌لوودووش - ئینشووشیناک، سه‌رچاوه‌کانی ئیمه‌ به‌ته‌واوی قروقین و باسی هیچ شتیک ناکه‌ن؛ که‌وايه‌ شوومان لی هه‌لنه‌کیشاوه‌ ئه‌گه‌ر بلین به‌ نه‌مانی وی، سه‌ده‌ی تاریکی بالیان به‌ سه‌ر خاکی عیلام کیشا.



## تۆرهمه‌ی هیندوئییرانی له چیاکانی زاگروس

به پپی ئه و قوناخانه‌ی میژوویی که ههتا ئیره شیمان کردونه وه، وادیاره دانیشتوانی چیاکانی زاگروس کۆمه‌له خه‌لکیک بوون که ههتا دۆزرانه‌وه‌ی ناویکی باشتر پپیان ده‌گوتری قه‌فقا‌زی. له پروانگه‌ی ئیمه‌وه عیلامیه‌کان، کاسیه‌کان، توخم و تۆرهمه‌ی گووتیووم و جه‌ماوه‌رانی سه‌ربه‌ستی دیکه‌ی کۆسارانیش هه‌ر سه‌ر به‌و حه‌شامه‌ته بوون. په‌یوه‌ندی دووراودووری زمانیان له‌گه‌ل زاراوه‌کانی تامیل له هیندیش، پرونی ده‌کاته‌وه که ئه‌ندامانی ئه‌و کۆمه‌له مرۆقه له سه‌رتاسه‌ری بانووی ئیران نیشه‌جی بوون؛ به‌لام په‌یدا‌بوونی سه‌روسزراغی کاسیه‌کان له بابل و ده‌رکه‌وتنیان له‌و شوینه‌ی که چاوی میژوو هه‌ته‌ریان لی بکا و بیانبینی، له ناخی خۆی‌دا به‌لگه‌یه بۆ هاتنی ره‌گه‌زیکی دیکه‌ی خه‌لک، یانی هیندوئییرانییه‌کان بۆ ئه‌م خاک و نیشتمان. ئه‌گه‌رچی کاسیه‌کان خۆیان له‌م توخم و تۆوه نه‌بوون، به‌لام واویده‌چی چهند جاریک تووشی تیکه‌لاوی بووبن له‌گه‌ل هیندوئییرانییه‌کان و هه‌ر بۆیه‌یه که چهند ئیزه‌دی ناقه‌فقا‌زیش که‌وتونه ریژه‌ی ئیزه‌ده‌کانیانه‌وه. ئه‌و هه‌ریمه‌ی که په‌یوه‌ندی و ویککه‌وتنه‌که‌ی لی پرووداوه، ده‌بی ئیران بی و هیتانه به‌رچاوی چۆنیه‌تی ره‌وته‌که‌ش دژوار نییه.

سه‌رکرده‌کانی هیندوئییرانی و جه‌نگاوه‌رانی به‌رپکیفیان که سوارانی شه‌رزی شاره‌زا بوون، ده‌وروبه‌ری هه‌زاره‌ی دووه‌می پیش‌زایین، له سه‌رتاسه‌ری ده‌شته‌کانی تورکستان و ته‌ختایی و پیده‌شته‌کانی باکووری قه‌فقا‌ز و «ده‌ریای خه‌زه‌ر» هوه دارژانه سه‌رزه‌مینی ئیران و پاش ئه‌وه‌ی له بانووی ئه‌م خاکه خۆیان

دیتەو، لەرپۆھ ھیزەکانیان دابەش بوون. قۆلنکیان ملی رپى باشووری خۆرھەلاتى گرت و رپى بۆ خاکی ھىند و لەوى زمانى خۆى بە سەر ئەو جەماوەرەدا سەپاند کە سەرى وەبەرھىتانبوون و پاش ئەوھى ئال وگۆرپىكى بە سەر ھىتا بە سانسکریت ناسرا. قۆلەكەى دیکە کە بچووکتەر بوو بەرھو خۆرنشىنى ئىران ئاژاوتى. کاسىيەکان لەوانەو بە بوونى ئەم ئیزەدانەیان زانى: ئیزەدى خۆر، سووریا، چاوقولکە، مارووت، تۆفان و بووریا. ھەرھەا لىیان فیر بوون کە یەكسم یەكە سوارەبەرى جەنگاوەرانە و گا و گویدرپىژى نەرماژۆ باشتىرین ئاژەلى بارەبەرن.

وھکوو ئاشکرایە لىشاوى ھىندوئىرانىيەکانى قۆلى خۆرنشىن لە چىياكانى زاگرۆس رانەوھستا و پىشەنگانیان بەرھو خۆرنشىن ئەسپیان گال دا و گەيشتنە پىچ و گەھى گەورەى فورات و پاش کۆچ و کۆرپەویكى مەودادریژ، بۆ چىژتنى تامى حکومەتى تەواو نەناسراوى «مەزنەوہجاخى» لە شوپىنیک دابەزىن کە پىى دەگوترا میتانى. زۆربەى ناوہکانیان ھىندوئىرانىن و لە ناوى ئەوانەو، یانى ھىندووەکانى داھاتوو کە ھاوئىشتمانیان بوون، زۆر دوور نىن. ئیزەدەکانیان خاوەنى ناوى ھىندى- ئىرانى بوون، بۆ نمونە: ئىندرا، قاروونا، میترا و ناساتیا. جەنگاوەرەکانیان سەرنالوى «ماریا»ى سانسکریت خرابوویە سەر شانیان کە بە واتاى «قارەمان»ە. بەلگەنامەکانیان لەوى باسى پىشەى راپھىتانى ئەسپ دەکەن کە پىشەيەكى زياتر ھىندوئىرانىيە و پەردە لە پووى یەكەمىن ژمارەگەلى ھىندوئىرانى لادەدەن کە زۆربەى ھەرە زۆریان ژمارەى سانسکریتىن.

ئەم پەيدابوونەى پادشاھانى ھىندوئىرانى لە ناوچە و ھەریمەکانى خۆرنشىنى خۆرھەلات و لەو چەرخ و خولەدا نابى تاق و بىھاوتتا بووبى. تەنیا دەتوانىن گومان بەرىنە بەر زىد و نىشتمانى «ھىكسۆس»ەکان کە لە سەدەى ھەژدەھەمى پىشزايىن دا ميسريان بەزاند، بەلام ئەمرۆ کەم کەس دووشکە لەوھى کە کۆمەلىک ئارىايى لە نىوياندا ھەبوون و بە یەكىک لە زاراوہکانى «كىتتووم»ى ھىندوئوروپايى دەدوان. ھاوکات لەگەل ئەم رپوداوانە، تىرەيەک لە ھەمان لقەى ئارىايى، توانى کۆمەلى سەرەكى قەفقازى ئاناتولى لەسەر رپى خۆى لابەرى. دەسکەوتى گەورەى ئەم تىرەيە دامەزراندنى ناوہندىكى دەسەلات بوو لە شارىک

كە ناوى «بوغازكوو» يە و لەو پۇژگارەدا پايتەختى ئىمپراتۇرىي گەورەي ھىتتىيەكان بوو. پەنگە نىشتمانى پەسەنى ئەم خەلكە خۆرنشېن بىن نە خۆرھەلات و دەبىن لەوئى بە شوئىنى دا بگە پئىن.

دەوروبەرى سالى ۱۵۸۰ى پ.ز، دەسەلاتى ھىكسۆسەكان لە مىسر بنەي بىرا، بەلام پادشاكاني ھىندوئوروپايى، تەناتەت ھەتا سەدەي سىزدەھەمى پئىشزاىين كە «جەماورەي دەريا» ولاتەكەيانيان خاپوور كرد و بوونە ھەپەشە بۆ سەر مىسر، لەسەر دەسەلات مانەوہ. زنجىرەي پادشايانى ھىندوئىرانىي مېتانى سەدەيەك زووتر لە ئامۇزا دوورەكانيان لە ئاناتۆلى و پىراي ئىمپراتۇرىيەكى زىندووكراوہي ئاشوور، بوونە نىچىرى پەلاماردەران. سەرلەبەرى دەسەلاتۆكەي مەزنسالارەيان زووتر لە ئامپاكانيان لە نىو كاسىيەكاندا سەريان وەبەر بنەماي دەسەلات و فەرھەنگى قەفقازى ھىتا. زمانى نووسىنيان ببويە قەفقازى و چونكە بەزىبوون تازە ھىچ نىشانەيەكيان لە فەرھەنگى ھىندوئىرانى لە پاش بەجىنەما، بەلام پۇچوونيان ھەتا پىچ و گەوہى گەورەي فورات بە بارى مېژوويى دا يەكجار گرینگە. واويدەچى ئەوان پئىشەنگى ئەو جەماورە بەربلاوہ بووبن كە گەببوونە ئىران. سالى ۱۵۰۰ى پ.ز، وەختايەك گەيشتنە كەوشەنى باكوورى خۆرنشىنى دووچۆمان، خزمەكانيان لە لقى پۇژھەلاتى بەرەو ھىند سەرەوژىر بوون. زۆر ويدەچى بەرزايىيەكاني ئىران كە ببوونە لەمپەر و بەرگىرەوہى ئەم تىرە و تۆرەمانە، لە سەدەكاني داھاتوودا كەوتبەنە ژىر دەسەلاتى ئەو ھۆز و نەتەوانەي كە ۵۰۰ سال دواتر بە ناوى مادىيەكان و پارسىيەكاني ئىرانى ھاتنە سەر شانۆي مېژوو. ھۆزەكاني قەفقازى تەنيا لە چىياكانى زاگرۆسدا سەربەستىي خۆيان بۆ پارىزرا، ھەر بۆيەيە كە لە دەقە مېژوويىيەكاني شاھانى ئاشوورىدا كە ھەتا سەدەي نۆھەمى پئىشزاىين بە ناخى ئەم تەلان و كئوانەدا پۇدەچوون، ناوى ھىندوئىرانى وەبەرچاو نايەن.

پئىشتر لەگەل ناوى بەشىك لەم ناوچە سەربەستانە ئاشنا بووين، بەلام ناوہكاني تر سەرلەبەريان تازەن. سەرزەمىنى ئىللىپى كەوتبويە باشوورى عىلام كە ھەتا سەدەي نۆھەمى پئىشزاىين ناوچەيەكى بئىدەنگ و ھىور بوو. ئەم ھەرىمە

دۆل و چیاکانی باکووری رۆژه‌ه‌لاتی ده‌گرته ئامیز و ره‌نگه هه‌تا «نه‌هاوه‌ند» ی ئیستا په‌ری هاویشته‌ی و سه‌ری له باکووره‌وه هه‌تا ریگای نیوان به‌غدا- کرماشان- هه‌مه‌دان رۆیشته‌ی. هیندیك له‌ولاتری بالی باکووره‌وه پاشماوه‌ی گووتیه‌کان و کاسیه‌کان ده‌ژیان و چه‌شنی سه‌رده‌مانی پیشوو ئه‌وه جه‌ماوه‌ری که پینان ده‌گوترا لولوبوی و هینتاش پیده‌شته‌ی به‌ریژه‌وی «شاره‌زور» یان له ژیر ده‌ستی دا بوو، ببوونه پاریزه‌ری ئه‌وه ریگا بازرگانیه‌ی پووی ده‌کرده بانووی ئیران و ئه‌وان به‌ری‌وبانه‌کانی باکووری دا ده‌ستیان پی‌را ده‌گه‌یشت. جارجاره‌ ناوی هه‌ریمی «نه‌مری» دیته ئاراهه که له کۆنه‌وه په‌یوه‌ندی هه‌بووه له‌گه‌ل «بیت هه‌مبان» و له‌وی‌را به‌ستراوه‌ته‌وه به‌ شوینی دابرا‌نی دیاله له کۆساران. ئه‌وه‌ی راستی بی له ئاشووردا «نه‌مری» ته‌نیا وشه‌یه‌کی لی‌ل و ته‌ماوییه بۆ ناوچه و هه‌ریمه‌کانی باشووری خۆره‌ه‌لاتی، به‌لام له راستی ناوی باوی ناوچه کۆن و که‌وناکانی لولوبوی، ئه‌وه ده‌مه‌ی که‌وا بوو به‌ پاریزگایه‌کی ئاشووری، زاموا یان مازاموا بووه. باکووری ئه‌م ناوچه‌یه که هه‌تا ئه‌وه کاته‌ش که‌وتبوونه باشوور و باشووری خۆره‌ه‌لاتی گۆلی ورمی، سه‌رزه‌وی «ماننای» بووه، به‌لام خاکی «پارسوا» یان «پارسواش» له خۆراوی گۆلی ورمی خۆی ده‌نواند، که په‌که‌مین شوینی بنه‌گر بوون و وه‌ستانه‌وه‌ی پارسیه‌کان بوو بۆ چوونه پارسووماش و پاشان بۆ پارسه.

ئه‌م هه‌ریمانه، واته ئیللیپی، زاموا (بۆ وینه نه‌مری و خاکی لولوبویه‌کان)، ماننای و پارسووماش دوورترین به‌رگر و له‌مه‌په‌ری په‌ره‌ی ده‌سه‌لاتی ئاشووریه‌کان بوون له چیاکانی زاگرووس و له سالانی داها‌توودا. ئه‌م ناوچه‌یه شوینی په‌که‌م په‌یوه‌ندی نیوان ئاشووریه‌کان و ئیرانییه‌کانیش بوون.

«ئه‌ده‌د- نیراری» ی دووه‌م، فه‌رمانه‌وه‌ی ئاشوور (۹۱۱-۸۹۰ ی.پ.ز)، به‌ قسه‌ی خۆی له‌وبه‌ری زیی بچووی نیزیکی سنووره‌کانی لولوبویوم و زاموا بزوتوووه و هه‌تا گه‌لییه‌کانی نه‌مری سپای گال داوه (۱)، به‌لام تیکۆشانی گه‌رم و شیلگیرانه بۆ رۆچوون به‌ چیاکانی زاگرووس دا، هه‌تا بووژانه‌وه و هیزتیزانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی ئاشوور له رۆژگاری پادشایه‌تی ئاشووربانیپال دا (۸۸۵-۸۶۰ ی.پ.ز)

پەكى كەوت. لە سەردەمى فەرمانرەوايەتتى وى دا قۆشەنچىيانى ئاشوور گەيشتنە زنجيرە چىاي «ئاورۆمان» لە رۆژھەلاتى شارەزور. پاش سى جار تىكھەلچوون، بەشىك لەم ناوچەيە سەرى وەبەرھىنا و ناوھەندى دەسەلاتىكى ناوچەيى بەناوى «دور ئاشوور» لە شوپىتى كۆنەشارى «ئاتىلا» ساز كرا ھەتا بكرىتە جەرگەي دەغل و دانى ئەم ناوچەيە (۲). يەككىك لەو خەنيمانەي كە بەرھەنگارى راولەستا «نور- ئەدەد» بوو كە خۆي ناويكى سامىيە، بەلام كەسانىكى وەكوو موساسىنا، كىرتيارا، ئامىكا، ئاراشتوا، سابىنى و ئاتا- ئەل، بە دلئايىيەو ناويان دەگەرپايەو سەر رەسەنى قەفقازى؛ كەوايە دەبى بگەينە ئەم ئاكامە و بزائىن ئەگەر ھىندوئىرانىيەكان تووشى خزمایەتى و تىكەلایەتى بووبن لەگەل ئەم بەشەي زاگرۆس، ھەتا ۹۰۰ى پ.ز. تازە ھىچ نىشانە و شوپىتەوارىكى لى بەجىنەماو.

تىنھىتانى ھىندوئىرانىيەكان يا ھەرۆك ئىستا بەراستى دەكرى پىيان بلپىن ئىرانىيەكانى بانووى ئىران، خىرايەكى لە كىئوھكاندا ھەستى پىكرا. ئەمانە كە ھەروا لە نىو چياكانى زاگرۆسەو بەرەو بالى خۆرنشىن دەچوونە پىش، ھەوسارى دەسەلاتى شارەكانى سەر رپى خۆيان لە چنگ سەركردە خۆمالىيەكان دەردەكىشا و سەلماندىان كە خەنمىكى سامناكن بۆ ھىزەكانى ئاشوورى و چەپىكى وایان دەبەر پىشنىيانى خۆياندا نىيە. ئەمە يەكەم زەنگى مەترسى بوو لە سەردەمى پادشايەتتى شەلمانىسىرى سىئەمدا. سالى ۸۵۶ى پ.ز. ئەم پادشايە لە زاموا دەستى بە دوو سەركردەي خۆمالى راکەيشت كە برىتى بوون لە نىكدىمى و نىكديارا (۳). سالى ۸۴۴ى پ.ز. ھوكمرانىك بەناوى ئەيانزوو كە خۆي وشەيەكى كۆنى كاسى بوو بۆ «شا»، وەكوو فەرمانرەواي دەسنىژى ئاشوور لە نەمرى قىبوول كرا (۴). راپەرپىنى ئەم ھوكمرانە لە سالى ۸۳۵ى پىشزايىندا، نىشانەي پەلامارىكى دىكەي ئاشوورە بۆ سەر رۆژھەلات. سەربازانى ئاشوور گەيشتنە نەمرى و پارسووا و لە خاكى ماداي يان مادەكان لە نىزىك سەقز، كە ۱۳۰ مايلىك لە قۆلى رۆژھەلاتى «ئارىيلا» وە دوورە، شەر قەوما و لە باشوورى «زرىبار»؛ لە

۱- وىدەچى مەبەستى كىئوھكانى ناوچەي ھەورامان بى.و.

۲- مەبەستى زرىبارى مەريوانە.و.

شویتیک به‌ناوی «هه‌ره‌ر» [هه‌رامانی ئەمپۆ] که له‌مه‌ودوا بوو به‌قه‌لایه‌کی ئاشووری، په‌یکه‌ره‌ی پادشا بۆ په‌رستن داندرا (۵). سالی ۸۲۹ی پ.ز، سه‌رکرده‌ی گشتی هیزه‌ چه‌کداره‌کانی ئاشوور ئەسپی به‌ره‌و «ئوالکی» ی خاکی ماننایی په‌کان تاو دا و له‌ نیوان ئەم هه‌ریمه‌ و پارسووی خۆرنشینی گۆلی ورمی له‌گه‌ل «ئه‌رتسه‌ری» تیکه‌ه‌لچوو. ناوی ئەم چه‌نگاوه‌ره‌ که له‌گه‌ل ماکه‌یه‌کی [زمانی] ئیرانی تیکه‌لاهه‌ ده‌ریده‌خا، چلۆن تۆرمه‌ی تازه‌ پووین ده‌کرده‌ ئەم ناوچه‌یه‌ (۶). سالی دواتر سه‌ربازانی ئاشووری سه‌رله‌نوێ چوونه‌وه‌ پارسووا و نه‌مری (۷). ده‌توانین دلیا بین که زاموا له‌ ته‌واوی ئەم پۆژگاره‌دا که‌وتۆته‌ ژیر ده‌سه‌لاتی ئاشوور، چونکه‌ سالی ۸۳۰ی پ.ز، په‌له‌ی به‌رزی ناوانی هه‌ریمیک به‌ناوی خۆیه‌وه‌، به‌ده‌ست «هوبایا» ی حوکمرانی «مازاموا» وه‌ بوو (۸).

ئهو ده‌مه‌ی که راپه‌پینی نیوخۆی ئاشوور کۆتایی به‌ پادشایه‌تی شه‌لمانیسیڕ هینا (۹)، هه‌ریمه‌کانی پۆژه‌لاتی هه‌میشان سه‌ربه‌ستیی خۆیان وه‌ده‌ست هینایه‌وه‌، به‌لام «پارسووا» ی خۆرنشینی گۆلی ورمی که‌وته‌ ژیر ده‌سه‌لاتی هیزیکی تازه‌ی به‌رزایی په‌کانی ئەرمه‌نستان که‌ پادشاکه‌ی به‌رده‌نوسیکی له‌ بناری [شاخی] «کیله‌شین» ی<sup>۱</sup> باشووری خۆرنشینی گۆلی ورمی چه‌قاندوو (۱۰). ئاشوور ئەم بارودۆخه‌ی بۆ قووت نه‌ده‌چوو. هیزه‌کانی پادشای تازه‌، واته‌ شه‌مه‌شی ئەده‌دی پیتجه‌م (۸۲۵-۸۱۲ی پ.ز)، پووین کرده‌ ماننای و پارسووا و هه‌روه‌ها میسوو و گیزیلبوندو، یانی ئەو ناوچانه‌ی وا ره‌نگه‌ له‌ دۆلی چۆمی جه‌غه‌توو بووبن که

۱- ئەم پادشایه «ئیشپوینی» ی کوری «ساردوور» ه و خۆی وه‌ک شای ولاتی نایری و مه‌زنی شاری تووشییا (تووشییا) ده‌ناسیته‌ و ده‌لی له‌گه‌ل «میتنوا» ی کوری هاتونه‌ شاری «مووساسیر» بۆ لای خودای خالیدی (هالیدی)، بۆ ئەو په‌رستگا جی‌به‌ره‌زی که‌ بۆیان ساز کردوو. به‌پێی ئەم ده‌قه‌ ئورارتوویی و ئاشوورییه‌ ئیشپوینی گه‌لیکی دیاری بۆ خودای خالیدی هیناوه‌ هه‌تا ده‌ستی به‌ عومری بگری. ئەم پادشایه‌ بۆ که‌فاراتی گوناھانی مه‌ر و مالاتیکی زۆر و زه‌وه‌ندی نه‌زری په‌رستگای خودای خالیدی (هالیدی) کردوون و تووکی له‌و که‌سانه‌ کردوو که‌ بیاندن؛ هه‌روه‌ها ده‌لی ئەگه‌ر که‌سیک ئەم به‌رده‌نوسه‌ (کیله‌) له‌ جیی خۆی لابه‌ری یان بیشکیتی یان که‌سیک هان بدا هه‌تا له‌توپه‌تی بکا، خودایانی شاری مووساسیر، خودای خالیدی، خودای که‌ش‌وه‌ه‌وا و خودای خۆر ریشه‌ی ده‌کیشن و تۆوبری ده‌کن... شاخی کیله‌شینی پۆژاوی شاری شنۆ به‌ناوی ئەم به‌رده‌نوسه‌وه‌ کراوه‌ که‌ بریتییه‌ له‌ به‌ردیکی شینی وه‌کوو کیل. چه‌ند سالیکه‌ ئەم شوینه‌واره‌ راگوێزراوه‌ته‌ مووزه‌ی شاری ورمی و.



ده‌پژێته گزلی ورمی (۱۱). ئەم هیزانه له‌م ناوچه‌یه تووشی ئێرانیه‌ک هاتن به‌ناوی پیری - شاتی و ئەگەر به‌پراستی ئەوه‌ی سالنامه‌کان ده‌یلێن پراستی بێ و ئەم پیاوه پادشای ناوچه‌که بووب، ده‌بینه شاهیدی ره‌وتی گوێزرانه‌وه‌ی ده‌سه‌لات له‌ فرمان‌په‌وایانی قه‌فقازی‌را بۆ شاهانی ئێرانی. ئەم بۆچوونه به‌چهند ناویکی وه‌ک ئیرتیساتی، ساتیرای، ئه‌رته‌سیراروو و وادیاره «مامانیش»، که‌ هی پادشایانی هه‌ریمی نایری بوو له‌ سنووری ئه‌رمه‌نستان، ئەوه‌نده‌ی دیکه پشت‌ئه‌ستور ده‌بێ؛ به‌لام کاتیک له‌شکری ئاشوور له‌ خاکی «پارسووا»‌را خۆیان گه‌یاندە خاکی مادای یان ماده‌کان. په‌نگه به‌ مه‌له‌ندی «ته‌ختی بلقه‌یس»‌ی به‌فرداپه‌ژشبوودا پێیان بپیبی و تووشی سه‌رکرده‌یه‌ک بووبن به‌ناوی «هاناسیرووکا»، که وه‌ک ناویکی قه‌فقازی ده‌چێ. که‌وايه تاكوو سالی ۸۲۲ی پ.ز، ئێرانیه‌کان ده‌سه‌لاتیان به‌ سه‌ر باکووری زاگروس‌دا نه‌شکایه‌وه و هه‌شتاش ئێرانی نه‌یاندەتوانی له‌ بانووی ئێرانه‌وه ببزوون.

شه‌مه‌شی - ئەده‌د له‌ چواره‌م سالی حکومه‌ته‌که‌ی‌دا له‌شکری ده‌نگ دا و به‌ «ئه‌بیه»‌ی باشووری زنجیره‌ چیاي «جه‌به‌ل حه‌مرین»‌دا رۆیی و پاشان بۆ گرتنی شاری «مخ توورنات» و «دیعینا» له‌و ناوچه‌نه‌ی که‌ هه‌ر له‌ کۆنه‌وه به‌ قه‌له‌مه‌ه‌وی «شیلهاک - ئینشووشیناک»‌ه‌وه ناسرابوون، له‌گه‌ڵ بابل که‌وته شه‌ر و تیکه‌له‌چوون. سالی پینجه‌م ئاشووریه‌کان به‌ چۆمی «زی»‌ی بچووک و چیاي ئه‌بیه و توورنات یان دیاله‌دا تپه‌رین و چیاي «هه‌شمه‌ر»‌یان به‌زاند و له‌ دێر - واته به‌دره‌ی ئیستا - پکێفیان به‌تال کرد و ده‌ستیان برد بۆ خه‌زینان و تالانیان کردن. وه‌ک گو‌توویانه خه‌لکی دێر شاره‌که‌ی خۆیان چۆل کردووه و چوونه عیلام. وا هات که‌ له‌ «پارساماش»‌ه‌وه، که هه‌تنده‌ی پینه‌چوو وه‌ک «پارسووماش» بۆ خانه‌دانی هه‌خامه‌نشیی ئێرانی بوو به‌ ناویکی دیار و ئاشنا، هه‌تا بیت بووناکی له‌ لای سه‌رچاوه‌کانی رۆوباری که‌رخه که‌وته به‌ر شه‌پۆلی راورووت و به‌ سه‌ر وێرانی و سووتمان‌دا که‌وت (۱۲).

له‌ کلکه‌ی ده‌سه‌لاتی «شه‌مه‌شی - ئەده‌د»‌دا، نه‌مری هه‌زه‌کانی خۆی دایه پال قۆشه‌نچیانی نه‌یارانی و له‌ ۳۵ سالی داها‌توودا، بۆ ماوه‌یه‌کی که‌م و کاتی نه‌مانی

ده‌سه‌لاتی ئاشووری وه‌به‌رچاوی هات. سه‌ره‌پای ئه‌مه‌ش مادای یان ماده‌کان هه‌شت جار که‌وتنه‌ به‌ر په‌لامار و دوو راش ماننای و چوار که‌ره‌تیش نه‌مری هیرشیان کرایه‌ سه‌ری. ئه‌م په‌لامارانه ئاکامیکی ئه‌وتویان لی نه‌که‌وته‌وه، چونکه ئه‌ستیره‌ی به‌ختی هال‌دیا سه‌ره‌له‌نووی که‌وتبوویه دره‌وشانه‌وه. شا میتووناش «پارسووا»ی گرت و ئه‌وسا به‌رده‌نووسیکی له‌سه‌ر «تاش‌ته‌په»ی باشووری ورمی له‌خاکی ماننایی‌به‌کان داتاشی (۱۲). هه‌ر بۆیه کاتیک «ئه‌ده‌د- نیراری»ی سیه‌م، فه‌رمانه‌وای ئاشوور به‌قسه‌ی خۆی ده‌لی هه‌ریمه‌کانی ئیللیپی، هه‌ره‌ر، ئارازیاش، میسوو، مادای، گیزیل‌بوندوو، موننا یان ماننای و پارسووا و ناوچه‌کانی دیکه‌ی گرتوون، بی‌ئه‌وه‌ی ئاگای لی بی‌قسه‌کانی پیشووی خۆی دووپات ده‌کاته‌وه (۱۴)؛ به‌لام ده‌بی له‌یادمان بی که ئه‌م پادشایه‌ ته‌نانه‌ت جینشینه‌کانی له‌خۆی گرینگتر بوون.

وه‌ختایه‌ک تیگلات پیلیسییری سیه‌م (۷۴۶-۷۲۸ی پ.ز) بوو به‌پادشا، ئیمه‌ ده‌گه‌ینه‌ دواین قۆنخی میژووی ئاشوور. کاتیک بکه‌وینه‌ پینداچوونه‌وه به‌ده‌قی نووسینه‌کانی‌دا، بۆمان ده‌رده‌که‌وی که‌ دوژمنه‌کانی له‌رۆژه‌لات خاوه‌نی کۆمه‌لیک ناوی لیک‌دراوی پر‌گرتی‌وگۆلی گرتی‌بووچکه‌دراوی کاسی، قه‌فقازی، ئارامی و ئیرانین. هه‌ورازچوونی ئه‌م تۆرمه‌یه‌ی ئاخری یه‌کجار گرینگه، چونکه‌ بۆته‌ دیارده‌ی سه‌قامگیربوونی ئیمپراتۆری ئیران له‌داهاتوودا.

له‌دووه‌م سالی پادشایه‌تی تیگلات پیلیسییری سیه‌م‌دا، بالی هیزیکی هیرشبه‌ری ئاشوور (۱۵) بوونه‌ هۆی گه‌رانه‌وه‌ی ناوچه‌ی به‌پیت و ریژه‌وی شاره‌زوور بۆ سه‌ر دۆخی جارانی و بوویه‌وه‌ ناوه‌ندی ده‌سه‌لات و حوکمرانه‌که‌ی له‌سالانی دواتردا بوو به‌یارمه‌تیده‌ری دوورخستنه‌وه‌ی کۆمه‌لانی بچووی دانیشتووی زاگرووس که‌ به‌ره‌و ناوچه‌ دووره‌ده‌سته‌کانی خاکی سووریا ره‌پینچه‌ک درابوون. له‌م هه‌ریمه‌دا هیزه‌کانی توونی، فه‌رمانه‌وای سومورزوو، میکی، پادشای هه‌لی و بیت هه‌مبان پینکه‌وه‌ له‌شه‌ردا بوون.

دووه‌م بالی هیرشبه‌ری ئاشوور له‌چیاکانی مه‌ودایه‌ک دوورتره‌وه‌ سه‌رقالی شه‌ر و پیشه‌وه‌ی بوون، به‌لام دۆزینه‌وه‌ی شوینی ئه‌م خاک و شارانه‌ به‌

شیوه‌یه‌کی ورد و باریک دژواره. زۆربه‌ی ناوه‌کانیان ده‌چنه‌وه سه‌ر په‌سه‌نی قه‌فقازی و هه‌تا دوایین قۆناخیش هه‌ر ئه‌م په‌وته درێژه‌ی هه‌یه و ناوی زۆربه‌ی هه‌ره زۆری ناوچه‌کان له جه‌غزی قه‌فقازی بوون ده‌رناچن. ناوی ئه‌و که‌سانه‌ی که شه‌ریان له‌گه‌ڵ کراوه زیاتر سه‌ره‌داویک به‌ده‌سته‌وه ده‌ده‌ن. ژماره‌یه‌ک له‌م ناوانه بریتین له: کاک، شای بیت زاتتی، توناکوو له بیت ئابدادانی، میتاکی، باتتانوو له بیت که‌پسی، «بیسی - هادیر»ی فه‌رمانه‌ه‌وای شاری کیشیسا (که دواتر به کیشیسیم ناوبانگی پۆیی)، له‌گه‌ڵ «پاماتییا»ی فه‌رمانه‌ه‌وای ئارازیاش که یه‌کسم و په‌شه‌ولاغ و بزنی و مه‌ری تایبه‌تی دۆل و ده‌ره و کویستانانی به‌خێو ده‌کردن و به‌رده‌که‌سکه‌ی به‌ره‌م دیتا. وردبوونه له په‌وگه‌ی تێپه‌پینی ئه‌م هێزه په‌لامارده‌ره، په‌نگه‌ ده‌رییخا که له‌شکرچیانی ئاشوور به‌ ناوچه‌یه‌کی سه‌خت و ناخۆش‌دا تێپه‌پیون هه‌تا که‌یشتوونه مه‌لبه‌ندی ده‌وروبه‌ری «بان» و «بیستان»، که له قۆلی پۆژه‌ه‌لاته‌وه ۱۲۵ مایلیکیان له‌گه‌ڵ ئارییلا [هه‌ولێر] نیوانه. مانوو- کیم- سابج، فه‌رمانه‌ه‌وای سامی‌په‌گه‌زی بیت ئابدادانی که چه‌ندین سال سه‌ر به ده‌سه‌لاتی ئاشوور بوو، ناچار کرا هه‌تا بری سیسه‌ت تالان (ئه‌گه‌ر بره‌وا به‌م قسه‌یه بکه‌ین که ده‌بیته‌ نیزیکی ده‌ تۆن) به‌رده‌که‌سکه و پینسه‌ت تالان مس دابین بکا.

سالی ۷۳۷ی پ.ز، هێرشیکی زۆر به‌ربلاوتر ده‌ست پێده‌کا. «ئووپاش»ی فه‌رمانه‌ه‌وای «بیت که‌پسی» که خاکی به‌رده‌سه‌لاتی که‌وتبوویه به‌ر په‌لامار، راپکرده‌ کێوی ئابیرووس که په‌نگه‌ هه‌مان باسک و به‌نده‌نی «په‌نجه‌ه‌لی‌داغ» بی له باکووری خۆرنشینی هه‌مه‌دانی ئیستا. سه‌رکرده‌کانی دیکه‌ش، یانی بوور- دادا و ئووشوور و تانوس، بۆ خۆ پاراستن راکردنیان به‌ به‌رژه‌وه‌ند زانی و بازه‌ر بوون. ئه‌یاثوورتاشی که ناوی ئێرانیه‌یه‌ی په‌رده له‌سه‌ر زیدی لاده‌دا، په‌نای برده‌ به‌ر کێوی «پوا» که هه‌تا ناوچه‌ی «که‌ویری نمه‌ک» ده‌پۆیی و که‌وايه په‌نگه‌ هه‌ر هه‌مان په‌نجه‌ه‌لی‌داغ بی. تیگلات پیلێسیر که به‌م سه‌رکه‌وتنه‌ی وره‌ی گولی کردبوو، له خۆی رادی تا بلێ له راستی‌دا ئه‌م هێرشه‌ی به‌ مه‌به‌ستی گرتنی خاکی

«مادا» گه‌لآله کردوه، چونکه هر له‌م ناوچه‌یه بوو که ماده‌کانی ئیرانی بۆ به‌دی هینانی شانشینیک ده‌ستیان وه‌ده‌ستی یه‌کتر دا.

به‌مه‌به‌ستی نیشان‌دانی دیمه‌نی ئەم هیرشه‌چهند به‌رده‌نووسیکیش نووسران، به‌لام بۆ راستی و دروستی ئەم به‌رده‌نووسانه‌ی سالتنامه‌کان ناکه‌ن. له‌م ده‌قانه‌دا ناوی پارسووا، شاری «زاکرووتی»‌ی ماده‌به‌هیزه‌کان و خاکی «نیشای» وه‌به‌رچاو دین و نووسراوه‌که هه‌ریمه‌کانی ماد و ئیلیپی و سه‌رپاکی سه‌رۆکانی ناوچه‌کانی شاخستانی هه‌تا چپای بیکنی باج و پیتاکیان داوه. ئاماژه‌به‌ پارسووا ته‌واو نابهجییه، مه‌گین بکری له‌ودیوی ناوی ئەم تاقدانه‌وه‌که‌مه‌له‌خه‌لکیک ببینن که له‌ لیواره‌کانی گۆلی ورمی‌را به‌ شانی باشووری خۆره‌لات‌دا به‌ره‌و هه‌مه‌دان کۆچابن. هه‌تا ئیستاش پوون نه‌بۆته‌وه‌که شاری زاکرووتی له‌ کوی هه‌لکه‌وتوه، به‌لام هیندیک که‌س پینان وایه‌ ده‌بی شوینی هه‌مان هۆزی «ساگارتیۆی» پارسییه‌کان بی که هیرۆدۆت باسی کردوون (۱۶). وه‌ک ئاشکرایه‌ نیشای له‌به‌ر په‌روه‌رده‌کردنی یه‌کسمی به‌ناوبانگی «نیسای» ناویکی یه‌کجار ئاشنایه‌ و په‌نگه‌ ته‌نیا به‌هه‌لکه‌وت ناوی هاتی. ئیلیپی هه‌ر له‌ کۆنه‌وه‌ ناسراوه، به‌لام له‌میژ ساڵه‌ چپای بیکنی و ده‌ماوه‌ندیان به‌ یه‌ک داناوه (۱۷)، یانی پیکه‌وه‌ به‌راوردکردنی «چپای به‌رده‌که‌سه‌کی بیکنی» له‌گه‌ل ئەو به‌رده‌که‌سه‌که‌ ناسراوه‌ی که له‌ سه‌رتاسه‌ری سه‌رده‌می که‌ونارادا وه‌ک به‌ردیکی یه‌کجار جوان و دلخواز داندراوه، به‌لکه‌یه‌کی ته‌واوه‌ هه‌تا بیسه‌لمیتی که ئەم کیوه‌ هه‌مان کلاوقوچه‌ شینه‌ی نیزیکی تاران‌ه‌ و هه‌میشه‌ لووتکه‌ی به‌فری له‌سه‌ر نیشتوه (۱۸). پیویست به‌ وه‌بیره‌یتانه‌وه‌ ناکا که‌ قسه‌کانی تیگلات پیلئیسیر هیندیکی پیوه‌ندراوه، به‌لام خۆ په‌نگه‌ قسه‌کانیشی وابن. زۆرن ئەو راستییانه‌ی که به‌ته‌واوی نه‌خراونه‌پوو، چونکه‌ زۆر ویده‌چی که «پیتاک» بواری بازرگانی و دیاریی دلخوازیی له‌ خۆ گرتی و بریتی بووی له‌ درانی زیده‌پیتاکی جه‌نگه‌ی ته‌نگه‌تاوی (۱۹).

ئهو ده‌مه‌ی که‌وا سارگۆن (۷۲۲-۷۰۵ ی.پ.ز) بوو به‌ میراتگری ته‌خت و تاجی ئاشوور کیشه‌ی به‌په‌له‌ و له‌په‌وه‌ی سه‌قامگیر کردن و په‌ره‌پیدانی دام‌وده‌زگای به‌په‌وه‌به‌رایه‌تی بوو له‌ زاگرووس و به‌ره‌ره‌کانی دژی په‌روپۆ هه‌لدانی ئیمپراتۆری

هالديا له بالی باکور و پۆژه‌لاتیشی به‌ره‌وپوو بۆوه. سه‌ره‌تا مه‌ترسی له پادشایه‌تی ماننای باشووری گۆلی ورمیوه ده‌ستی پیکرد که سه‌رکرده‌یه‌کی ئیرانی به‌ناوی میتاتی له خاکی «زیکرتوو» را هانی خه‌لکی خۆولاتی دا هه‌تا له «ئیرانزوو» ی خودانی خۆیان هه‌لگه‌رینه‌وه. ئیرانزوو په‌نای برده به‌ر سارگۆن و ئه‌ویش سالی ۷۱۹ ی پیش‌زایین راپه‌ریوانی ده‌رپه‌راندن (۲۰)؛ به‌لام سی سالی دواتر پادشای تازه، واته «ئازا» به‌ده‌ست میتاتی و ئیرانییه‌کی دیکه به‌ناوی «به‌گداتی» کوژرا. سارگۆن هات و «ئووللوسونوو» ی برای «ئازا» (۲۱) برده سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات و پادشایه‌تی گێرپه‌یه‌وه ده‌ست بنه‌ماله‌که‌یان، به‌لام پوون بۆوه که تین و ته‌وژمی هالديا یه‌کجار به‌گور و تاوه و ئه‌ویش زۆر بی‌هیزه. به‌هاتنی له‌شکری ئاشوور ناوبراو خیرایه‌کی چۆوه سه‌ر دۆخی جارانی و پاش ئه‌وه‌ی شه‌ش ناوچه‌ی دیکه‌ی خسته سه‌ر هه‌ریمی پارسوواش په‌ره‌ی به‌خاکی دا و «هه‌ره‌ر» که جاری به‌ناوی «کار شاررووکی» ناسرابوو، سه‌رله‌نوێ کردییه‌وه به‌ناوه‌ندی ده‌سه‌لاتی هه‌ریمه‌که که شه‌ش ناوچه تازه‌که‌شی ده‌گرته‌وه. ئه‌گه‌ر وه‌ک ویشده‌چی، لامان وای ئه‌م شوینه‌که‌وتۆته باشووری پۆژه‌لاتی ده‌ورانپه‌شتی شاره‌زوور، نابێ له هیتانی ناوی شانشینی ئیلیلپی و «تالتا» ی فه‌رمانه‌وای و پێزدانانی ۲۸ که‌س له ده‌ره‌به‌گانی گونده‌کانی مادی بۆ سه‌رداری ئاشوور تووشی واقورمان بین.

سالی ۷۱۵ ی پ.ز، سه‌رله‌نوێ هیزه‌کانی هالديایی دارژانه‌وه نیو خاکی ماننایی‌یه‌کان و به‌یاریده‌ی «دیائوکوو» ی امیری خۆمالی، که کورپه‌که‌ی له‌م ناوچه‌ی خاکی هالديا ده‌ژیا، پیلانیان دارپشت و «ئووللوسونوو» یان له‌سه‌ر ده‌سه‌لات هه‌لداشت و ۲۱ قه‌لای ئه‌م ولاته‌یان گرت؛ به‌لام دیسانیش سارگۆن وه‌خۆکه‌وته‌وه (۲۲). دیائوکوو که له‌یۆنانی‌دا ناوه‌که‌ی گۆراوه و بۆته «دییۆکیس»، به‌خۆی و بنه‌ماله‌یه‌وه گیرا و دوور خرایه‌وه بۆ «حه‌ما» ی سووریا و ئاوا ئارامی بالی به‌سه‌ر سه‌رزه‌مینی بی‌سه‌ره‌وبه‌ره و هالۆز کیشایه‌وه. سه‌ره‌له‌دانکی دیکه له به‌ره‌وه‌ی ناوچه‌ی شاره‌زوور ده‌مکوت کرا و دوو ناوچه‌ی دیکه‌ش خراوه سه‌ر هه‌ریمه‌که و کار شاررووکی هیز و ده‌سه‌لاتی هیتدی په‌ره‌گرت که توانی به‌ر به‌قه‌مانه‌وه‌ی پووداویکی ئه‌وتۆ بگرێ. گێرانه‌وه‌ی ساکار و بی‌لکوپۆی ئه‌م

پووداوه له سالنامهکانی ئاشووری دا، له ناکاو به نامهیهک که باسی پووی راسته قینهی ئه و پووداوانه دهکا که هیزیان وه بهر شاره که هیناوه و چۆنیه تیی په لاماردانی خاکی مادهکان دهگپرتته وه، زیندوو دهکرتته وه؛ که واته دهبی ئه م نامهیه به سه رچاوهی راسته قینهی خودی سالنامهکان دابندرئ (۲۳) که ده لاین ۲۲ حوکمداری شاران سه رله نوئ دیارییان نار دوونه پایتهخت. ورده کارییهکانی دیکه ی ئه م شه ر و تیهه لچوونانه له و نهخش و نیگارانه دا وه بهرچا و دین که پوژگاریک بوونه رازینه ره وهی کوشکی سارگۆن. چهند دیمه نیکی ئه م نیگاره هه لئاشاراوانه سه باره تن به گپرا نه وهی کۆمه لیک پوودا و که بریتین له: گیرانی شاری «کیشیسیم» ی هه ریمی پارسوواش؛ قه لایهک که سی شووره ی به دهوری دا لیها لاه ته وه و له و شان و شانێ کلوقوچه ی شکۆمه ند قوت کراونه وه؛ سیکریس له هه ریمی کار شارروو کین که ئه ویش شووره یه ک بوو بلیند و ساکار و چهند کلوقوچه یه ک لئی ببوونه نهخش و نیگار؛ کیندائوو که ده روزه ی سه رهکی و سه نگه ره ش کراوی ده چیتته وه سه ر زۆنگاویک و هه ره ها چهند شاریکی دیکه که خنده کیان به دهوری دا لیدا و ن یان دیواری به رز ئامیزی پیندا گرتوون و لیره وار په رژینی لئ کردوون (۲۴).

ئه م نهخش و نیگارانه دیمه ن و قه لافه تی جه ماوه ری خۆمالی و ئیرانیسی چیا نشینی زاگروسمان له م چاخه دا ده خه نه به رچاوی. پیاوه کان زۆر به یان تووکی سه ریان لوول دراوه و کورت کراونه وه و پینچیکی ره نگ سووریان تیهالاه، به لام زۆر جارن کلویکی په ل سه ری دا پۆشیون و سه رپینچیکی پان به نیوچا وانیان دا لیها لاه و ریشی قوله شیان هه ر لوول دراوه. له سه ر ئه و خه فتانه قۆل کورته ی که هه تا سه ر ئه ژنزیان به ربۆته وه، کوله باله یه کی سهیری که وله مه ریان پۆشیوه که له جهنگه ی ئاشتی و ئارامی دا به سه ر شان دا دراوه، به لام له مهیدانی شه ردا پاریزه ری گیانه و ده بیته جیگره وهی ملیوانه ی چه رم و دوولینگه ی قوله ی جهنگی ئاشووری. ژماره یه ک له سه رکردهکانی ناوچه ی زاگرووس وه کوو خه نیمهکانیان به پای په تی به ری دا ده رۆن، به لام به شیکی دیار و به رچاوی پۆشاکیان کاله ی لاسک درژی قه ی تانداره که هیندیکیان وه ک کاله و پیتاوی نووک هه لگه پاره ی هیتتییهکان ده چن؛ که چی له کۆساران هه موو کهس له م چه شنه ناکه نه پایان. ئه گه ر

له چه‌كوچۆلیان ده‌پوانی، ده‌بینی نه‌كه‌وانیان پێیه و نه‌شمشیر و چه‌كى په‌لاماریان نیزه‌یه‌كى درێژه و بۆ خۆ پاراستن مه‌تالێكى چوارسووچی درێژووكه‌یان به‌ده‌سته‌وه‌یه كه له‌جه‌گه‌ن چن‌دراوه‌ (۲۵).

پاپۆرتێكى ورد و باریك كه سه‌باره‌ته به‌هێرشى سارگۆن له‌سالى ۷۱۴ی پێش‌زاییندا، زانیاریی زیاترمان ده‌رباره‌ی ئه‌م كه‌سانه‌وه ده‌خاته به‌رچاوى (۲۶). سارگۆن و سه‌ربازانى پاش تێپه‌پین به‌كیوى «كوله‌ر»ى دۆلى زێی بچووك‌دا له‌باكوورى شاره‌زور، خیرایه‌كى گه‌یشته‌ سه‌رزه‌وی مانناى یه‌كان و له‌وى ئووللوسونوو چوویه پێش‌وازیان. له‌پارسووماش میرانى نه‌مرى و ماده‌كان و چه‌ندین ناوچه‌ی دیکه به‌مه‌به‌ستى بردنى دیارى بۆ سارگۆن وه‌خۆكه‌وتن و گه‌لیك ئه‌سپى شوخ و شه‌نگ و یه‌ستری خۆشاژۆ و وشتری باكته‌ریاییان برده‌ خزمه‌تى. ناوى ئه‌م سه‌ركردانه بۆ خوینه‌ره‌وه‌یه‌كى ئاسایی، كه به‌هه‌لكه‌وت خه‌ریكى خویندنه‌وه‌ ده‌بێ، نابنه‌ مایه‌ی تێرامان و قوول‌بوونه‌وه، به‌لام پسه‌پۆریكى شاره‌زا به‌وردی له‌ماكه‌ی ئه‌و ناوانه ده‌كۆلیته‌وه كه ده‌چنه‌وه سه‌ر سه‌رینچاوه‌ی ئێرانی. «ئالتا»ى فه‌رمانه‌ه‌واى «ئیللیپی»ش كه خۆی له‌ره‌گه‌زى جه‌ماوه‌رى له‌میژین بوو، سه‌رى وه‌به‌ر سارگۆن هینا؛ به‌لام له‌هه‌ریمه‌ دووره‌ده‌سته‌كانى باشوور و رۆژه‌لاتى شاره‌زوره‌وه، سه‌ر سه‌ركرده‌ی ئێرانیشى له‌گه‌ل بوون به‌ناوى ئووكساتار، واته «کیاكساریس»ى یه‌كه‌م، دووریسى و ساتاریشوو، كه ئه‌مانه‌ش ته‌نیا نه‌بوون. كۆمه‌لیك سه‌ركرده‌ی دیکه‌ش له‌ ناوچه‌ی زاگرۆس و بانووی ئێران چوونه‌ ریزی ئه‌و كه‌سانه‌ی ده‌چوون و دیارییان ده‌برد بۆ ئاشوورى زله‌هیزی رۆژه‌لات. ناوه‌كانیان له‌ دوو لیزگه‌دا بۆ ئیمه‌ پارێزران، كه یه‌کیان جارى وایه پوخته‌ی ئه‌وى دیکه‌یانه، به‌لام ناوى دیکه‌شى پێوه زیاد كراون (۲۷). ژماره‌ی فره‌ی فه‌رمانه‌ه‌واى قه‌فقازی له‌م قۆناخه‌ی دوایى‌دا، یانى كه‌سانى كه‌وه‌كوو پایاڤووكوو و ماشایدایاڤووكوو كه ناویان چه‌شنى دیاڤووكوو یان دئیۆكیس هه‌ر له‌و شیوانه‌ن كه‌وا له‌ ده‌قه‌كانى «نووزى»‌دا زۆر وه‌به‌رچاوى دین، ده‌مانخه‌نه سه‌رسورمانه‌وه. سه‌ره‌رای ئه‌مه‌ش كه‌م نین ئه‌م ناوانه‌ی كه ئیمه‌ بێ‌دوودلى

۱- كیاكسار دروسته، نه‌ك كیاكسارى یه‌كه‌م، چونكه له‌خانه‌دانى ماددا هه‌ر یه‌ك كیاكسار (هوه‌خشته‌ره) هه‌یه‌و.

ده‌توانین به ئیرانیان دابنن. ئائوره‌پانور ناویکی دوو کهرتییه و ئائوره کهوتۆته سهر ناوی یه‌زدانی مه‌زنی ته‌واوی کۆمه‌لانی سه‌رده‌می هه‌خامه‌نشی، واته ئائورمه‌زدا (مه‌زنی زانا). «به‌غبه‌ره‌نه» وه‌کوو خاکی «بیت به‌غییه» که ره‌نگه وه‌رگیژدراپیته سهر زمانی سامی، کرایه «بیت ئایلی» (به‌یتوللا). وه‌ک دیاره بیت به‌غییه، «به‌غه» ی پێوه‌یه و ئیمه له وشه‌کانی سه‌رده‌می کاسییه‌وه له‌گه‌لی ئاشنا بووین. «ستاریپانوو» وه‌کوو «ساتاریشوو» ویته له‌به‌رگرتنه‌وه‌ی وشه‌ی ئاشووری «خشه‌تره» یه که له فارسی کۆندا به واتای «پادشایه‌تی» بووه. «ئه‌شپه‌به‌ره» که به مانای «ئه‌سپ» ه و له‌گه‌ل کرداری «بردن» تیکه‌لاو ده‌بوو، وادیاره به مانای سوار [یان سواره‌به‌ره] بووه. هیچ قسه‌ی تیدا نییه که بی‌ده‌سه‌لاتیی قه‌له‌مدارانی ئاشووری بۆ نووسینه‌وه‌ی ژماره‌ی به‌رچاوی ده‌نگه‌کانی ئیرانی له‌سه‌ر ته‌ته‌له‌ی قورین، به‌و چه‌شنه‌ی که ئه‌وانی له‌چهند ناویکی دیکه‌ی وه‌کوو «ئوشرای»، «هاردوو‌ککوو» و «ئارباکوو» دا ده‌بیست (۲۸)، هیش‌تاش ئه‌و ماکه ئیرانیانه‌ی دیکه‌مان له‌ ده‌شاریته‌وه که له ناوی تایبه‌ت دا خۆیان ده‌نواند. وه‌کوو دیاره هیچ‌کام له به‌شداربووانی ئه‌م له‌شکرکیشانه، نه‌یان‌توانی‌بوو جیاوازی قه‌لافه‌ت و جل‌وبه‌رگ و زمانی قه‌فقا‌زییه‌کان و ئیرانییه‌کان لیک جودا بکه‌نه‌وه؛ ته‌نانه‌ت ده‌کری وای بۆ بچین که له‌وه‌ی به‌ولاوه کاتیک له سالنامه‌کانی ئاشووری دا باسی مادای واته دانیش‌تووانی ماد ده‌کری، مه‌به‌ست کۆمه‌لانی هۆز و نه‌ته‌وه‌کانی ئیرانییه.

سارگۆن له نۆه‌م سالی حکومه‌تی دا رامالیکی بردۆته سهر خاکی ئیالیپی و مادی بالی پۆژه‌لات و له‌م هه‌نگاوه‌ی دا (۲۹) هه‌ریمیکی ماد له سنووری ئیالیپی به‌ناوی «بیت ئایلی» له‌گه‌ل چهند ناوچه‌یه‌کی دیکه‌ی کویستانان هه‌تا خاکی ماندا به‌زین و کهوتنه ژیر رکیقی. ده‌لین ۴۵ مه‌زنی شاران و «تالتا» ی فه‌رمانه‌وه‌ی ئیالیپی باج و پیتاکی لی ئه‌ستیندراوه. ره‌نگه هیزه‌کانی ئاشوور هه‌تا ئه‌ودیوی هه‌مه‌دانی ئیستا ئه‌سپیان تاو دابن، چونکه به‌پێی چهند ده‌قیکی نووسراو له‌سه‌ر گیلان ئه‌وان توانیویانه له «هه‌شمه‌ر» وه‌هه‌تا «سیماش» ی که‌وشه‌نه دووره‌ده‌سته‌کانی ماد بگرن (۳۰) که وه‌ک ئیالیپی له ته‌نیش‌ت سنووری عیلام بووه.



## پادشایه تیی عیلامی نوئ

ئه گه رچی له سه دهی دوازدهه می پیش زایین دا، عیلام وهک زل هیزیک دارپما، به لام برپوا ناکری که حکومهت له م خاکه و له باشووری خۆرنشین ئیران ته و او دهستی لیکه ردا بی و تیدا چو بی. رهنگه رۆژگاریک دابی که ئیمه بتوانین ناوی ئه و میر و مه زانهی خۆجیی بدۆزینه وه که توانییان برهوه کهشی دهسه لات بپاریزن و لای جه ماوه ری ژیر دهسه لاتیان به گه ورهیی خۆ بنویتن. ههروه ها رهنگه داهاتوو په رده له سه ر ناوی ئه و فرمانه وایانه لابدا که ناوه ندی دهسه لاتیان که وتبوویه ده ورانپشتی شیرازی ئیستا و توانیبویان له بالی باشووری رۆژه لات ه وه په ره به قه له مرهوی خۆیان بدن، به لام سه رچاوه کانی ئیمه هیچیان لی نازانن. ته نانهت رهنگه دواتر بۆمان بره وون بیت ه وه که هه ستانه وهی سه ره له نوی عیلام وه کوو دهسه لاتیکی سیاسی، له ئاکامی گوشاری ئه و کۆچره تازانه وه بوو بی که ویده چی خزمی ئه و ئیرانیانه بوو بن که وا زۆر توند تینیان بۆ باکووری زاگروس هیتابوو یان رهنگه ئه و ئارامییانه بوو بن که له باشووری سه رزه مینی بابل ه وه چو بوونه بانووی ئیران. هه نوو که ئیمه گیرۆده ی سه ره گیزه یه کی هیوا برانه بوو بن؛ چونکه له سالی ۱۱۵۰ تا ۸۲۱ی پیش زایین، له سه رچاوه په یوه ندیداره کان دا هیچ ئاماژه یه ک به ناوی ئه و سه رزه مینه نه کراوه. ته نانهت له میژووی دواتریش دا هیچ شتیک سه بارهت به بارودۆخی نیوخۆی نازانین که شه مه شی - ئه ده دی پینجه م ده لی، ئه م خاکه له شه ری له گه ل «دابان» دا که وتبوویه پیزی نه یارانی (۱).

ده ربازبوون و رهوین له م ته م و تاریکییه ته نیا سالی ۷۴۲ی پ.ز، مسۆگه ره ده بی. له م کاته دا به پیی ده قی سالژمیریکی بابلی «هوبان- نووگاش» ی کوپی

«هووبان - تاهراه» بوو به شای عیلام (۲). نابج ئم قسانه‌مان مووبه‌موو قبول بئ. واویده‌چی که له ته‌واوی قوناخی یه‌که‌می دواتردا جگه له شانشینى ئه‌نزان و شوش، پادشاهی‌تبی عیلامی یه‌کانگیر له ئارادا بووبئ. فه‌رمانره‌وایانی ئم ئیمپراتورییه وه‌کوو شاهانی سه‌ده‌ی بیستم و نۆزده‌هه‌می پیش‌زایین، ته‌نیا هه‌نگاوبه‌هنگاو توانییان بگه‌نه لووتکه‌ی ده‌سه‌لات. بۆ نمونه وه‌ختایه‌ک که‌سیک وه‌کوو فه‌رمانره‌وای شوش جله‌وی ده‌سه‌لاتی به‌ده‌سته‌وه ده‌گرت، ده‌یتوانی به‌پئی پله و پیگه‌ی بنه‌ماله‌یی یان به‌ رپی گیرانی که‌تن و پیلانی سیاسی دا هه‌تا پۆپه‌ی ده‌سه‌لات برّوا و بیج به‌ شا. له بابل پادشای مه‌یله‌و پیملی شاری شوش، به‌ناوی پادشای عیلام ناوبانگی رۆیشتبوو؛ هه‌ر بۆیه ئم سه‌رناوه، ناویکی ته‌واو بئ‌نیوه‌رۆک بوو که‌ چه‌ندین سال میژوونوسانی ناوچه‌ی پیده‌شتانی توشی سه‌ره‌گیژه و واق‌ورمان کردبوو.

هووبان - نووگاش یه‌که‌مین پادشای شوشه که‌ ده‌قیگمان سه‌باره‌ت به‌وی به‌ده‌سته‌وه‌یه و سه‌رچاوه بابلیه‌کانمان که‌ ده‌که‌ونه گیرانه‌وه‌ی رّوداوه‌کانی عیلامی ئه‌و رۆژگار، ته‌نیا باسی وی ده‌که‌ن. خوشکه‌که‌ی ژنی هووبان - ئیمینه بوو که‌ ده‌بی به‌ یه‌که‌م پادشای ئیمپراتوری تازه‌ی ئه‌نزان و شوشی بزاین. له ده‌قی راپۆرته‌کانی تیگلات- پیلئیسیری سینه‌م‌دا که‌ جگه له زالبوونی به‌ سه‌ر خیلاتی چیانشینی باکور و رۆژه‌لاتی ئاشووردا، سه‌رقالی پیمل‌کردنی خیله ئارامیه‌کانی ده‌وروبه‌ری لیواری رۆژه‌لاتی دیجله‌ش بوو، ناوی هیچکام له‌م دوو پادشایانه نه‌هاتوه (۳). کاتیک سارگونی پادشای ئاشوور هه‌وای به‌رزه‌فری زیاتر هه‌لیگرت، «هووبان- نووگاش»ی پادشای شوشیش به‌ختی خۆی به‌ مه‌به‌ستی په‌ره‌پیدانی قه‌له‌مه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی به‌تاقی کرده‌وه (۴). ئه‌و هه‌ولئ دا هه‌تا یاریده‌ی «میروداخ- بالادان»ی دوژمنی سارگون بدا له بابل و هیزه‌کانی عیلام له‌ نیزیك شاره‌که که‌وتنه شه‌ر و تیکه‌ه‌لچوون و پاشه‌کشه و بۆیان نه‌گیرا (۷۲۰ ی پ.ز). سه‌ سال دواتر که‌ مه‌رگ به‌رۆکی هووبان - نووگاشی گرت، بۆ ماوه‌یه‌کی که‌م و کورت چه‌کدارانی عیلامی له‌ پیده‌شتان ده‌ستیان له‌ هرووژم و په‌لاماریان هه‌لگرت.

«شوو ترووک - ناخوونتئ» ی دووهه م (۷۱۷-۶۹۹ ی پ.ز) که برزای هووبان - نووگاش بوو، جیی مامی گرتیه وه (۵). هاتی به هیژ و راسته قینه ی شوو ترووک - ناخوونتئ بۆ به دهسته وه گرتنی دهسه لاتی داهاتوو دهگه رایه وه سه ر پادشایه تیبی «هووبان - ئیممینه» ی باوکی که فه رمانره وای گه وره ی ئه نزان و شووش بوو. ئیمه نازانین چه ند سالی پادشایه تی کردوو، به لام به پیی دهقی ئه و به رده نووسه ی که له پاشی به جیماوه، کاتیک به یاریده ی ئینشووشیناکی یه زدانی بۆته پادشای ولاتی ئه نزان و شووش، نزاخانه یه کی بۆ ئه م ئیزه ده ی خوئی ساز کردوو (۶). شوینه وارناسیکی هاوچه رخ ئه م شوینه ی له بالی باشووری خوژنشینی ئاکرۆپۆلیسی شووش دۆزیوه ته وه که رووبه ری له سیژده میتر تیده په ری (۷).

چه ندین دهقی دیکه ش که له قه له مره وی عیلام نووسراونه وه ده بی بدرینه پال سه رده می پادشایه تیبی «شوو ترووک - ناخوونتئ» ی دووهه م. یه کیک له م دهقانه که له سه ر به رده نووسیک نووسراوه و له شووش دۆزراوه ته وه و له میژ سالا دراهه ته پال «شوو ترووو» ی کاهینی پیروزیده ری، ده لی پتر له سی په یکه ره له چه ندین شاری ولات ساز کراون (۸). به رده نووسه کانی دیکه له سه ر ئه و به رده تاشانه ی ناوچه دووره دهسته کانی رۆژه لاتی شووش و نیزیکی «ده شتی» که ئیستا به «ماله میر» ناسراوه و که وتۆته باشووری رووباری کاروون، وه به رچاو دین. ماوه یه کی دریژ پیش شوو ترووک - ناخوونتئ، ئه م ده شته ناوه ندیکی گرینگی عیلامی بووه. به گویره ی کۆمه لیک به لگه نامه ی بازرگانی و چه ندین گرد و گه لیک ته پۆلکه ی به سه ری که داته پیو، ده رده که وئ که رۆژگاریکی له م ناوچه یه کاروباری بازرگانی زۆر چاکی بره و ئه ستاندوو (۹). خه ت و زمان و دیمه نه کان ده یسه لمینن که نه خش و نیگاره داتا شراوه کان و به رده نووسه کانی «هانی» ی کوپی «تاخیهی» ی شازاده ی «ئایاپیر» یش سه ر به سه رده می پادشایه تیبی عیلامی نوین (۱۰).

یه کیک له م دیمه نانه «هانی» ی ریشدار ده خاته به رچاو که پیچی له سه ری به ستوو و ئه م که لتوره ئیستاش له م ناوچه یه هر ماوه و بره وی هیه. پرچی

هۆندراوه‌ی هه‌تا سه‌ر نیوقه‌دی شۆر بۆته‌وه. سه‌له‌ته‌ی به‌ری که گه‌یوه‌ته سه‌ر ئەژنۆی به‌ ریزیک گۆل و گه‌لا و گولینگه‌ی دریز رازاوه‌ته‌وه و داوینی به‌ری تاکو و سه‌ر په‌نجه‌ی پینی چووه. شووترووروی کاهینی له‌ پشته‌سه‌ری چه‌قیوه و به‌گۆره‌ی دیمه‌نی ئەو که‌وانداره‌ی که‌وا که‌وانیکی پینه و ئەو مووسیقارانه‌ی که‌ ئامیره‌کانیان به‌ده‌سته‌وه گرتووه، ده‌رده‌که‌وئ که‌ بارگاکه‌ی به‌ باشترین شکۆده‌رانی بارگاکانی رۆژه‌لات رازاوه‌ته‌وه. ئەم به‌رده‌نووسه‌ که‌ پیشکەش به‌ ئیزه‌دان تیتتی، تیرووتیر(۱۱)، ناپیرشپاک، مه‌ن(۹)، هوبان و ناخووتتی کراوه، باسی ده‌سکه‌وته‌کانی شا شووتوور- ناخووتتی، کورپی ئیندانا و ئەو بینا و به‌رده‌نووسانه‌ ده‌کا که‌ له‌ ئایاپیر و شیله‌یتی ساز کراون. ره‌نگه‌ ئەم پادشایه «شووترووک- ناخووتتی»ی ئیمه‌ نه‌بووی، به‌لام له‌ پرووی ناوییه‌وه ده‌رده‌که‌وئ که‌ هه‌ر له‌و ره‌چه‌لاک و خانه‌دانه‌ بووه(۱۲).

به‌رده‌تاشیکی دیکه‌ که‌ له‌ دۆلیکی ته‌نگه‌به‌ردا هه‌لکه‌ندراوه، هانی و ژنه‌که‌ی و ره‌نگه‌ منداله‌کانی و پیاویکی تر ده‌خاته به‌رچاو که‌ ره‌نگه‌ پادشا بی. ئەم که‌سه‌ی وا باسی کرا، کلاو‌خوودیکی نیوچاوان ره‌پی کردۆته سه‌ری و له‌ دواوه‌ پاشه‌ملیشی داپۆشیوه. ریشی دریز و ریکه‌. ئەو بالاپۆشه‌ی که‌ هه‌تا سه‌ر ئەژنۆی هاتووه له‌ نیوقه‌دی شه‌ته‌ک دراوه، به‌لام پئ و به‌له‌کی پروتن(۱۳).

کار و هه‌نگاوه‌کانی شووترووک- ناخووتتی هه‌ر له‌ چوارچیوه‌ی شویتنه‌واری نژیروانی یان به‌خۆه‌لدانی دا نه‌ماونه‌وه. ئەویش هه‌روه‌ک پادشای پیش خۆی ببوو به‌ پشتیوانی میروداخ - بالادان له‌ شووش؛ به‌لام کاتیک سارگۆن له‌ شینست مایلی شووش «دوور ئاتهره»ی گرت و کردی به‌ ناوه‌ندی ده‌سه‌لاتی هه‌ریمیکی تازه، دریزه‌ی ئەم ره‌وت و رپیازه‌ هینده‌ ئاوه‌زمه‌ندانه‌ی نه‌ده‌نواند(۱۴). له‌ ئاکام‌دا پادشای عیلام پرووی کرده‌ شاخستانه‌کانی بالی رۆژه‌لات و له‌ ده‌سته‌ده‌رچوونی چه‌ند قه‌لایه‌کی سه‌ر سنووری خۆره‌لاتی دیجله‌ له‌ نیزیک «دیر» که‌ پاش ئەمه‌ قه‌وما، به‌ هه‌سدانه‌وه‌ی په‌لاماری ئاشوور بۆ سه‌ر «بیت ئیمی» له‌ خاکی «پاشی»ی قۆلی خۆرنشین و نیوپاره‌ی کێوان، تۆله‌ی کرایه‌وه(۱۵). په‌لاماردانی ئەم شویتنه‌ ته‌نانه‌ت بۆ «سارگۆن»یش زۆر دژواری ده‌نواند و سه‌رکه‌وتن ته‌نیا

وهختایهک دهستی دا که لک و پهله چهکارهکانی توانییان بهو رهوگانهدا تیپه‌پین که زور چاکیان پاریزگاری لی دهکرا. رهوگه‌په‌کی ئاوا - که له به‌غداوه ده‌چپته همه‌دان - سالی ۷۰۸ ی.پ.ز، وهختایهک «تالتا»ی پادشای ئیللیپی، که ئاشوور به هیزی چه‌کداری یاریده‌ی دهدا، دهستی له داویتی ئه‌م دنیا به‌ردا، مهرگ و نه‌مانی بوو به ریخوشکهری قوشه‌نچیانی سارگزن. له شه‌پیکی براکوژی‌دا که دوابه‌دوای مردنی «تالتا» قه‌وما، په‌کیک له کورپه‌کانی به‌ناوی «نیبی» داوای یارمه‌تیی له شووترووک-ناخووتتی کرد و ئه‌ویش ۴۵۰۰ که‌وانداری نارده فریای. براکه‌ی دیکه ئه‌گه‌ر بکری باوه‌ر بکه‌ین ناوی ئیشپه‌به‌ره بووه، له داویتی دایکیکی ئیرانی به‌ربۆتوه و به ده‌سکوت و سه‌رکه‌وتنی زیاتره‌وه سه‌ری وه‌بن بالی ئاشوور هیتا و ئه‌م ولاته‌ش [له هه‌ریمه‌که‌ی خۆی] کردی به پادشا (۱۶).

شووترووک-ناخووتتی زوری ئه‌م رۆژه‌ره‌شییانه له دلی گران هاتن. به‌لام هه‌نگاه‌که‌ی داهاتووشی هیچی لی شین نه‌بوو. پاشان «میرۆداخ - بالادان»ی له پاشه‌کشی ناچارانه‌ی خۆی بۆ به‌تایح گیرایه‌وه و کۆمه‌لیکی به‌رچاو که‌واندار و سواره‌ی عیلامی به سه‌رکردایه‌تیی ئیمباپا، تاننانوو و ده سه‌رهیزی دیکه بۆ نارد و ده‌سه‌لاتیکی له‌رزۆکی بۆ ئه‌م بابلییه راکردوووه دامه‌زراند. به‌داخه‌وه سالی ۷۰۲ ی.پ.ز، وهختایهک «سینناخریب» هه‌لیکوتایه سه‌ر کووسا، به‌شیک له چه‌کدارانی عیلامی بازره بوون و هیزی سه‌ره‌کیشی، کاتیک ئاشووریه‌کان «کیش»یان گرت و هاوپه‌یمانانی پشتیان تیکرد، به‌جاریک شه‌له‌لی هیتا و بارگه و بنه‌ی دایه ده‌ست تالانی دوژمنی (۱۷).

سینناخریب هه‌ر پاش ئه‌م سه‌رکه‌وتنه، له‌په‌وه خۆی بۆ شه‌ر له‌گه‌ل ئایاسووبیگالای و پاشماوه‌ی کاسیه‌کان، که به قسه‌ی خۆی سه‌ریان وه‌به‌ر پادشاهانی پیشووی خانه‌دانی نه‌هیتاوه، ته‌یار کرد و به‌ریگی «کرماشان»دا که‌وته پیشره‌وی (۱۸)، به‌لام نه‌یتوانی جه‌رگه‌ی کیوان بیری و پینان‌دا رۆبجی، چونکه هینده‌ی پینه‌چوو که نا‌ئارامی بالی به سه‌ر ئیللیپی کیشا. حوکمرانی هه‌ره‌ر رایگه‌یاند که بارودۆخی هه‌ریمی ژیر ده‌سه‌لاتی هینده‌ی پیویست بی ئارامه، به‌لام بی‌ونه‌بی ئیشپه‌به‌ره له باشوور که‌وتۆته سه‌ر هه‌وای هه‌لگیرسانی شه‌ر. جگه له‌مه

راشیگه‌یاند که ئوکساتار یان کیاکساریس له قوولایی ناوچه‌کانی شاره‌زور، که له هه‌شته‌مین سالی پادشاهی‌تیی سارگۆن‌دا کۆمه‌لێک دیاریی نارده‌بوویه بارگای ئاشوور، ده‌سکیسی پیلانیک بووه دژی مه‌زنی شاریک له هه‌ریمی هه‌ره‌ر (۱۹). سینناخریب که به‌راستی هه‌قی بوو دژی «ئیللیپی» ی خه‌یانه‌ت‌پیشه‌ده‌ره‌ه‌لێ، په‌لاماری برده‌سه‌ر دوو ناوه‌ندی بارگای ده‌سه‌لاتیان که بریتی بوون له مارووبیشتی و ئاککودوو و به‌شیکی ئه‌و هه‌ریمه‌ی خسته‌سه‌ر خاکی هه‌ره‌ر. هه‌تا ئیستا هیچ شتیک سه‌باره‌ت به‌ چاره‌نووسی کیاکسار نازانین، به‌لام گۆیا دوابه‌دوای ئه‌م هه‌لمه‌ته‌خه‌رج و پیتاک خراوه‌ته‌سه‌ر شانی مادان و په‌نگه‌ئو سه‌ری وه‌به‌ر مه‌زنایه‌تیی ئاشوور هینابێ (۲۰).

له ولاتیک‌دا که خاوه‌نی حکومه‌تی پادشاهی‌تیی بی‌به‌رگێزه‌یه، شکان له شه‌پدا نیشانه‌ی هه‌لگیرسانی راپه‌پینه له نیوخۆدا. په‌نگه‌شووترووک-ناخوونتی له‌به‌ر چه‌ند جار به‌زینی له ده‌ره‌وه‌ی ولاته‌که‌ی، له نیوخۆدا ته‌ختی ده‌سه‌لاتی که‌وتییته‌مه‌ترسی. سالی ۷۰۰ ی پ.ز، کاتیک «میژداخ-بالادان» ی هاوپه‌یمانی له بابه‌وه راپه‌کرده‌شاری عیلامی ناگیتوو له‌سه‌ر به‌ستینی که‌نداوی فارس، پووخانی حکومه‌ته‌که‌ی مسۆگه‌ر بوو. سه‌رچاوه‌بابلییه‌کانی ئیمه‌ده‌لین «پادشای تازه‌ی عیلام» هاللووشوو بوو که ئیمه‌به‌ناوی هاللووشوو-ئینشووشیناک (۶۹۳-۶۹۹ ی.پ.ز) ده‌یناسین و برای یه‌که‌مین فه‌رمانه‌وای شووش، «هوبان-نووکاش» و کورپی «هوبان-تاهاه» (۲۱).

ئه‌م پادشایه‌بو ماوه‌ی پینج سالان چاوه‌روان مایه‌وه. ئه‌وسا وه‌ختایه‌ک له‌شکرچیانی ئاشوور له زارکی پوواری «ئوولای» له ناوچه‌عیلامیه‌کانی ناگیتوو، هیلموو، پیلاتوو و هووپانوو به‌شوین «میژداخ-بالادان» دا ده‌گه‌ران (۶۹۴ ی.پ.ز)، هاللووشوو لیبرا هه‌تا چه‌ند هه‌نگاوی به‌جه‌رگانه‌باوی. راسته‌وخۆ به‌ره‌و «سیپار» ی نیو جه‌رگه‌ی پیده‌شتان بزوت. جه‌ماوه‌ری سیپاری دانه‌به‌ر له‌په‌شیران و قه‌لت‌وبری تیخستن و سینناخریبی کورپی خۆی و فه‌رمانه‌وای بابلی بو کوشتاری یه‌کلاکه‌روه‌نارده‌عیلام. ئه‌ویش «نیرگال-ئووشیزیب» ی دانایه‌سه‌ر

۱- کیاکسار، کوئاکسار، سیاکزار هه‌موویان به‌یۆنانی‌کراوی «هوه‌خشته‌ره» ن.و.

تهختی پادشایه تیبی و له «نیپپور» هوه هتا ئورووک هه مووی خسته سهر ناوچه گیراوه کانی پیشووتر و به کرده وه سهرتاسه ری بابلی وه به رخوی دا (۲۲).

تیکرای ئه مانه دهسکه وتی گه وره و سهر سوهرهین بوون و قسه ی هاللووشوو- ئینشووشیناک به چی بوو که به خوی بلن پهره پیده ری قه له مرهوی ئیمپراتوری. وه کوو دیاره ئه م پادشایه کاتیک وه کوو خزمه تکاری خۆشه ویستی هووبان و ئینشووشیناک بناغه ی ژووریکی تایبه تی بژ خاوه ندی شووش دانا و دایپۆشی و دهر و ژووری به خسته ی لینجاودراو رازانده وه، قسه یه کی ئاواشی درکاند (۲۳)، به لام به داخه وه دهسکه وته کانی خوی بژ نه پاریزرا. سینناخریب به تۆله ی کوژرانی کوپیکی، کوپی فره مانره وای عیلامی کوشت و له شکره که ی له باشوور ئورووکی له چنگ نیرگال- ئووشیزیب دهر کیشا. عیلامیه کان قوونه دزه یان دایه و نیرگال- ئووشیزیب به شوینیان دا رهوی؛ به لام کاتیک هیرش دهستی پیکرده وه، ناوبراو له نیپپور که وته داوی ئاشووریه کان و به دیل گیرا، که چی هاللووشوو- ئینشووشیناک وا زوو نه گه رایه وه نیشتمانی خوی. جه ماوه ری ناهومید و دهست له گیان شۆردووی به رفه رمانی لپی هه لگه پرانه وه و له بنه بانی سالی ۶۹۳ی پیش زابین دا تهختی دهسه لاتیان له چنگ دهرهیتا (۲۴).

له سه رچاوه کانی بابلی دا کودوور- ناخوونتئ (۶۹۳-۶۹۲ی پ.ز) وه ک پادشای تازه ی عیلام ناوی دی. به راستی په یوه ندی بوون و راسته قینه ی وی له گه ل پادشاکانی ئه نزان و شووش وه کوو بابوکالی ته و او په رده ی نه زانیی به سه ر کشاوه. رهنگه ئه نزان و شووش هه چکامیان پایتهختی نه بووبن، به لکو «ماداکتوو» ی لای سه ره وه ی رووباری که رخنه ناوه ندی دهسه لاتی بووبن (۲۵).

سینناخریب له ریوه هه لی گزرائی پادشاکانی عیلامی قۆزته وه. ئه گه ر هاتبا و له گه ل سپای نهینه وا له باکووره وه هه لیکوتابایه سه ر راشی و ناوچه داگیرکراوه کانی ژیر پکیفی عیلام، رهنگه توانیبای بیته به ره لهستی چوونه وه ی له شکری ئه وان بژ دهشته کانی بابل. ئه گه ر وابووبا رهنگه مووشیزیب- مه ردووک که عیلامی کردبوویانه جیشینی «نیرگال- ئووشیزیب» ی سه ره په ریندراو، گیرژه ی بی هاوپه یمانی بووبا، هیزه که مارۆدراوه کانی ئاشوور له باشوور ده یانتوانی ته و او به ساغ و سلامه تی بگه ریته وه ولاتی خویان. ئه م که لاله یان به شیوه یه کی

ئاقله‌مه‌ندانه داپشت و ئازایانه به‌پۆه‌یان برد. راشی تالان کرا و بیت ئیمبی گیرا و ئەو دۆلانه‌ی که ده‌چوونه بیت بووناکی و تیل هوومبی له سه‌رچاوه‌کانی چۆمی که‌رخه گیران. ماداکتوو که‌وته مه‌ترسی و کودوور - ناخوونتئ کشایه‌وه نیۆپاره‌ی چیاکان له هیدالوو که ره‌نگه له قه‌راخ پروباری کاروونی ئیستا بی (٢٦).  
 فه‌رمانه‌وای عیلام پیۆیستی به‌م پاشه‌کشه‌یه نه‌بوو، چونکه له مانگی رپبه‌ندانه‌وه هه‌ستانی سیلاو رپی چوونی سه‌ربازانی ئاشوور بۆ ماداکتوو به‌ستبوو، هه‌ر بۆیه سینناخریب به‌ناچار فه‌رمانی گه‌رانه‌وه‌ی دا. به‌پیی ئەو هه‌مووه مشووره‌ی خواردوووه‌تی پیاویکی زۆر سه‌رکه‌وتوو بووه. ئەو ئاشوورییانه‌ی که له باشووری بابل بوون به‌سلامه‌تی گه‌رانه‌وه نیشتمانی خۆیان و قه‌ومانی راپه‌رپینیک له بارگای عیلام، «کودوور- ناخوونتئ»‌ی ته‌نیا پاش ده مانگ فه‌رمانه‌وایه‌تی له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات هه‌لداشت و گیانی لئ ستاند (٢٧).

برا و جینشینی که ئەویش ناوی هووبان- ئیممینه (٦٩٢-٦٨٨ ی پ.ز) بوو، ئاشووری پینان ده‌گوت ئوممان- مینانوو، وه‌کوو براکه‌ی کاتی به‌فیرۆ نه‌دا و بۆ پشتیوانی له مووشیزیب- مه‌ردووک له بابل له‌شکرکی به‌هیزی پیکه‌یتنا. ئەم له‌شکره پیکه‌اتبوو له هیزه‌کانی ئەنزان که ده‌بوو بکه‌ونه ژیر رکیفی خۆی؛ پارسوو (م‌اش)، به‌لام نه‌ک پارسووماشی هه‌ریمی بابل له خۆرنشینی گۆلی ورمئ، به‌لکوو ناوچه‌یه‌ک که شه‌مه‌شی - ئەده‌دی پینجه‌م به‌پارساماشی ده‌ناسی و ره‌نگه به‌ده‌ست هه‌خامه‌نشییه‌کانی پارسییه‌وه بووبئ؛ ئیلیلپی که له‌م پۆژگارهدا زۆر دوور بوو له شکانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی ئاشووریه‌کان به‌سه‌ری‌دا و هه‌روه‌ها کۆمه‌لێک له عیلم و عه‌شیره‌ته‌کانی پۆژه‌ه‌لاتی دیجله یان که‌ناری که‌نداوی فارس. سینناخریب ئەو کاته وره‌ی ئازایانه‌ی وه‌به‌ره‌ات که توانی به‌ره‌نگاری ئەم له‌شکره گه‌وره و گرانه ر‌اوه‌ستئ که‌وا به‌ره‌و «حه‌لووله»‌ی لیواری دیجله له باکوور رپی داگرتبوو. سالنامه‌کانی ئاشووری سروودی شکۆمه‌ندی سه‌رکه‌وتنیان چرپوه و سالنامه‌ی میانه‌رۆی بابلی نووسیویه‌تی کیشه و هه‌راکه پاش شه‌ر و تیکه‌ه‌لچوونیکێ درێژخایه‌ن بر‌اوه‌ته‌وه (٢٨).

جاریکی دیکه‌ش عیلامی نه‌هامه‌تی به‌رۆکی گرتن، چونکه مانگی ئاوریلی ٦٨٩ ی پ.ز، هووبان - ئیممینه که کۆله‌که‌ی سه‌ره‌کیی ئەم یه‌کییه‌تییه بوو، شه‌پله



لیتی دا و تووشی شه‌شهل هات. هرووژمی بابل که یاریده‌ری نه‌مابوو، که‌وته به‌رخ‌دانیکی لاواز و سینناخریب سه‌رله‌نوی بابل گرت‌ه‌وه. مانگی مارس‌ی داهاتوو له‌میژ بوو که هووبان- ئیممینه مردبوو (۲۹). نه‌مانی ئه‌م پادشایه هیوای عیلامیه‌کانی بۆ گرت‌ه‌وه‌ی سه‌رزهمینی بابل پرم‌رکاند. سه‌رچاوه‌کانی ئیمه سه‌بارت به پادشایه‌تی هه‌شت ساله‌ی هووبان- هالتاشی یه‌که‌م (۶۸۸-۶۸۱ ی.پ.ز) که بوو به جیگره‌وه‌ی (۳۰)، ته‌واو بی‌ده‌نگن.

به‌گویره‌ی گپ‌رانه‌وه‌ی ژیده‌رانی بابل پاش مردنی هووبان- هالتاشی یه‌که‌م، هووبان- هالتاشی دووه‌م «له‌عیلام» بۆته پادشا. له‌روانگی «ئیسارحاددۆن» هوه پادشای تازه لایه‌نگری ئاشوور بووه، چونکه کورپی هه‌لاتووی «میژداخ- بالادان» ی کوشتووه. پاش ئه‌م کاره «نه‌ید- مه‌ردوخ» ی برای شازاده‌ی کوژراو وای به‌به‌رژه‌وه‌ند زانی که له‌عیلام بپروا و بیته هاوپه‌یمانی ئاشوور و له‌چاکه‌ی ئه‌م کاره ده‌سه‌لاتی ناوچه‌ی به‌تایحی درایه ده‌ستی (۳۱).

به‌لام به‌پیی ده‌قی سه‌رچاوه‌کانی عیلامی یان لانی‌که‌م شووشی، جیگره‌وه‌ی هووبان- هالتاشی یه‌که‌م، شیلهاک- ئینشووشیناکی دووه‌می کورپی ئووممانوونوو بوو، یانی کورپی ئه‌و «هووبان- ئیممینه» یه‌ی که توانیبوو له‌حولوله به‌ر به‌هیزه‌کانی سینناخریب بگری. ئه‌م پادشایه له‌شووش په‌رستگایه‌کی بۆ «دیلبات» ی «خاتونی شار» ساز کرد و له‌سه‌ر ده‌رگا مه‌فره‌قییه‌که‌ی ده‌قیکی عیلامی هه‌لکه‌ند (۳۲). ئاشکرایه که لیره‌وه به‌ره‌ودوا ئاشوور بوو به‌پشتیوانی جینشینانی هووبان- هالتاشی دووه‌م و له‌گه‌ل خانه‌دانی شیلهاک- ئینشووشیناک، که ده‌کری به‌فرمانه‌وه‌ی یاسایی عیلام دابندرئ، که‌وته دژایه‌تی. له‌به‌ر تیشکه‌ی کۆمه‌لێک راستی و زانیاری که له‌ژیره‌وه ده‌خریته به‌رچاو، ئاشکرایه که له‌وی به‌ولاره پادشایه‌کی زۆر گرینگ نه‌نیشه بان ته‌ختی ده‌سه‌لاتی عیلام؛ به‌لکوو به‌پینچه‌وانه له‌شووش، ماداکتوو، هیدالوو و په‌نگه چه‌ند شاریکی دیکه‌ش، پۆلێک پادشا و فه‌رمانه‌وه‌ی حکومه‌تیا ده‌کرد. هه‌تاوی پۆژگاری زیرینی عیلام وه‌کوو که‌وره‌هیزیکی نیونه‌ته‌وه‌یی، تازه له‌که‌ل ئاوا ببوو (۳۳).

شکستی یه‌که‌م په‌لاماری ئیسارحاددۆن بۆ سه‌ر میسر، په‌نگه‌ هووبان- هالتاشی هان دابج هه‌تا خۆی بکاته‌ هاوبه‌شی چاره‌نووسی فه‌مانره‌وای شووش. بئ‌گومان هیزه‌کانی عیلام له‌ ده‌ورو به‌ری «بیت ئیمی» و «دیژ» هوه‌ بزوتن و هه‌لیانکوتایه‌ سه‌ر شاری سیپپار که‌ ته‌نیا ۲۵ مایل له‌ بابه‌وه‌ دوور بوو (۳۴). ئیسارحاددۆن به‌ تۆله‌ی ئەم‌ کاره‌ پیلانئیکی دارشت و کاریکی وای کرد که‌ برایه‌کی هووبان - هالتاش، واته‌ ئوورتاکی (۶۷۵-۶۶۳ ی.پ.ز) بوو به‌ شا (۳۵)، به‌لام خۆ له‌ ویش هه‌ر دووشک بوو (۳۶). سه‌ره‌نجام ترسه‌که‌ی پۆمرکا و ئارشيوخانه‌کانی حکومه‌تی له‌ نه‌ینه‌وا ده‌قی نامه‌یه‌کی ئه‌ویان بۆ ئوورتاکی گه‌یوه‌ته‌ ده‌ستی که‌ وه‌کوو گوشت‌وگۆی نیوان دوو‌سیاسه‌توانی سه‌رده‌می خۆمان، پره‌ له‌ رسته‌ی بئ‌گیان و وه‌په‌زکه‌ر (۳۷). نیوانخۆشی و دۆستایه‌تیی نیوان ئەم‌ دوو پادشایه‌ کاریکی وای کرد که‌ سالی ۶۷۲ ی.پ.ز، په‌یکه‌ره‌ی ئیشتار و ئیزه‌دانی دیکه‌ که‌ به‌ دیل بردرابوونه‌ عیلام، گۆیا به‌ دلخواز نێردرانه‌وه‌ شوینی سه‌ره‌کیی خۆیان له‌ سه‌رزه‌مینی بابل (۳۸). ده‌سته‌ده‌سته‌ خه‌لکی تایبه‌ت و کاربه‌ده‌ستانی حکومه‌تی هات‌وچۆی عیلامیان ده‌کرد. کابرایه‌ک به‌ناوی «پاهووری» که‌ په‌نگه‌ بالۆیزی ئوورتاکی بووبئ له‌ بارگای ئاشوور، چه‌ندین نامه‌ی گه‌یشتنه‌ ده‌ستی که‌ به‌ زمانی زگماکیی خۆی، واته‌ عیلامی نووسرابوون و هیندیک له‌ و نامانه‌ سه‌ریان برده‌ نیو ئارشيوخانه‌کانی حکومه‌تیش (۳۹). ته‌نانه‌ت شووشیش، ئه‌گه‌رچی له‌ ژیر ده‌سه‌لاتی ئوورتاکی دا نه‌بوو، به‌لام له‌م هاتن و چوونه‌ ئازاده‌ قازانجی وه‌به‌رکه‌وت. ده‌قیکی ئیسارحاددۆن که‌ ماوه‌یه‌کی کورتی دواتر له‌ سالی ۶۷۳ ی.پ.ز پینش‌زایین‌دا له‌سه‌ر سنپاله‌یه‌ک نووسرابوو گه‌یشته‌ ئەم‌ شاره‌ (۴۰). هه‌روه‌ها کۆمه‌لیک ده‌قی فال‌هاویشتنی ئاشووریان به‌ ئەکه‌دی نووسینه‌وه‌ وه‌ریانگێرانه‌ سه‌ر زمانی خۆمالی (۴۱). پاش سالی ۶۷۲ ی.پ.ز، ئه‌گه‌رچی فه‌رمانره‌وای عیلامیان دنه‌ ده‌دا هه‌تا سویندی دۆستایه‌تیی نیوان خۆی و ئیسارحاددۆن بشکیتئ (۴۲)، به‌لام پیکه‌وه‌سازانی ئوورتاکی و فه‌رمانره‌وای ئاشوور له‌ پاشماوه‌ی ژيانی ئیسارحاددۆن‌دا هه‌روا درێژه‌ی کیشا و ئاشتی نیوانیان تیکنه‌چوو.

## سه‌کرده‌گانی مادی و پارسی

له سه‌ره‌تای سه‌دهی حه‌وته‌می پیش‌زایین‌دا، به‌ره‌به‌ره گه‌لیک دیمه‌نی سه‌یر له ئیران ئاسوگیان دا. ئەمانه که ئاشووری پێیان ده‌گوتن گیمیرریان، له که‌لین و هه‌شارگه‌ی کیمیرریان‌ی 'خۆیان وه‌ده‌رکه‌وتن و به‌که‌ل و دۆل و ده‌ران‌دا به‌ره‌و باشوور سه‌ره‌ولێژ بوون. ده‌سته‌یه‌کیان پاش چهند تیکه‌ه‌لچوونیک‌ی کورت‌ی نێوه‌نێوه له‌گه‌ل شانشینی هال‌دیا، بی‌گومان سه‌ری هه‌وساریان به‌ره‌و با‌لی خۆرنشین وه‌رگیرا و چوونه بانووی ئاناتۆلی. ئەوانی دیکه و‌یرای سه‌کایی‌یه‌کان یان ئیشکووزای یان دوابه‌دوای ئەوان و به‌رۆژه‌لاتی هال‌دیادا تپه‌پین و داپه‌پینه خپ و شیوه‌گانی ئیران. ئەمانه خیا‌لاتی ده‌شته‌کی و بی‌زه‌ر نه‌بوون که به‌ شوین دۆزینه‌وه‌ی له‌وه‌رگه‌وه بن بۆ ئاژه‌لانی ده‌سته‌مۆی خۆیان ، به‌لکوو کۆمه‌لیک ریگری سوارچاک و شاره‌زا بوون که به‌ مالی تالانی ده‌ژیان و نه‌خوینده‌وار و دزیو، به‌لام یه‌کجار چاونه‌ترس و به‌کار بوون.

نیشتمانی ماننایی‌یه‌کان له باشوور و باشووری خۆره‌لاتی گۆلی ورمی، یه‌که‌مین وارگه‌ی ئەوانه بوو که هاتبوونه ئیران. ئیسارحاددۆنی فه‌رمانه‌ره‌وای ئاشوور (۶۸۱-۶۶۸ ی.پ.ز) ده‌یزانی که ئەوان شاری «دوور ئینلیل» یان له‌م خاکه‌دا له چنگی ده‌رکیشاوه و «شاروو ئیقی» ش هه‌ره‌شه‌ی گیرانی له‌سه‌ره و ره‌نگه

---

۱- گیمیرریان ناوی هۆزیک‌ی نیوه ئەفسانه‌یی و نیوه می‌ژوویی‌یه که بۆ یه‌که‌م جار له ئۆدیسه‌ی هۆمیردا ناوی هاتووه. هیرۆدۆت به‌ یه‌که‌مین دانیشتووانی باشووری رووسیایان ده‌زانئ. په‌یدا‌بوونیان له می‌ژوودا ده‌گه‌ریته‌وه بۆ سه‌ده‌ی هه‌شته‌می پ.ز، که سه‌کایی له ناوچه‌ی «سکووتیا» وه ره‌پالیان‌نان بۆ ئاسیای خۆرنشین. (کورت‌ه و پوخته‌ی له دایره‌تولمه‌عاریفی فارسی وه‌رگیراوه، ۲/۲۳۴۰-ح.)

ٺوٺيش بگرن (۱). ههروهه دهيشزاني ٺهو سهربازانهي خزى كه به مهبهستي گوي باداني «ٺاهشيري» ي ماننايي ناردبووني ههتا دهست له ٺاكارى دوژمنانهي ههلبگري، له لايهن ٺهم كيميرريانانهوه ههرهشهيان لهسهر بوو كه ههر جارهي له شوٺينيك دهردهپهپرين (۲). ٺهو بهٺاشكرا پيني وابوو كه ماننايي يهكاني كردوونه تزوي ههرزن و «ٺيشپاكايا» ي سهكاييشي كوشتووه كه هاوپهيماني ٺهوان بووه (۳)؛ بهلام چهند ساليك دواتر كوپهكه ي خزى كه له زهماني وي دا هيشتاش ٺاهشيري ههر دهستي نهدابوو، بزمان پروون دهكاتهوه كه ماننايي يهكان له سهردهمي باوكي دا توانيويانه «شارروو ٺيقبي» بگرن و بهم شيويه دهسهلاتي ٺاشوورييهكان لهم خاكهدا بنهي برا و فريان به سهربييهوه نهما.

له دهستچووني شارروو ٺيقبي زيانكي گهوره بوو. ٺهو ٺهسپانهي كه لهم ناوچهيهي باكووري خورنشينى ٺيران، واته باشووري دهشتى «نيسا» ي بهروهى بيستون له زاگروس بهخيو دهكران، له كزنهوه ٺاوازهيان دهنگي دابزوه. ناوبانگي پندهشتى بهرهوپووي ههمهداني ٺيستا چي وا لهوي كهمتر نهبوو. له ناوچه دوردهستهكاني رۆژههلات و نيو قهلهمروهى ٺهو مادانهي كهوتبوونه لاپهپان، ههرٺيميك ههبوو كه دواتر به «خۆٺارا» ناوبانگي رۆيي. ٺهم ههرٺيمهش بۆ بهخيوكردي رهوهي ٺهسپ و گاپان و مهر و وشتر يهكجار بهناوبانگ بوو. لهم رۆژگارهدا ماننايي يهكان له پندهشتى بهپيت و پيژهوي خوياندا كه زور چاك پاراو دهكران، گهليك ٺهسپ و بارگين و ٺاژهلي بارهبهري ديكيان بهخيو دهكردي كه له سپاي ٺاشووردا كاريان پندهكرا. ٺهم سپايه بۆ ٺهوهي له جووله نهكهوي و بتواني به سهركهوتووي بهرهنگاري سهكايي يهكان و كيميررياناني سوارچاك راههستي، پيويستى بهم بوونهوهرانه بوو. ٺهگر خاكي ماننايي يهكان تازه ٺهم ٺاژهلانهي بۆ دابين نهدهكرا، دهبوو بۆ وهدهست هيتانايان پهلاماري ناوچهيهكي ديكيه بدرى. ٺهم كاره تنيا له دهست ٺهو سواره تيژبهزانه دههات كه دهياتتواني به جهرگي ٺهو ناوچه نهناسراوانهدا رۆبچن كه ههتا ٺهو كاته ههرگيز پييان تيژنه نابوو. بهپهله و خيرايهكي ٺهوهنده ٺاژهلهي كه وهبهردهستيان دههات قوله پيچيان دهكردي و به ياريدهي تهواوي ٺهوانهي ٺهم ٺهركهيان خرابوويه سهر شاني، راياندهدان بۆ

خاکی ئاشوور. هیچ هەولێک بۆ گرتنی ئەو ناوچانە نەدەدرا که پەوهیان لێ رادەدان و بەم پێیە هیچ پێویست بە دامەزراندنی دامو دەزگای ناوچەیی نەبوو. تەنیا پێویستی ئەم کارە خێراییی و تەنیا ئامانج هێتانی ئەسپ و ئازەلانی بارەبەر بوو. بۆ بەرپۆهچوونی ئەم کارە ئێسارحاددۆن دەهات بە فالگران فالی دەگرتەوه و لە خێوی خۆری دەپرسی که داخوا ئەم کارە بکا یان نا؟ لە پستی ئەم دەقانه که لە جەنگەیی نێزیک بوونەوهی سەرکەوتن یان شکاندا دەنوسران، راستەقینەییەکی رەقوتەقی پڕ دلەراوکه و پڕ مەترسی خۆی مەلاس داوه. لێرەدا دەبی مادەکان، سەکاییەکان و کیمیریانەکان وەبەرچاو بگیرین.

زنجیرەیهک هەلمەت بۆ سەر ماد لە «بیت کەری» یەوه ئەنجام درا (۴). ئەگەرچی ئاگامان لە ئامانجی ورد و باریکی ئەم تراتین و شالواوانە نییە، بەلام وێدەچی پتر مەبەستیان دەشتەکانی نیسا و هەمەدان بووین. حەول و دەول بۆ وەدەست هێتانی ئەسپانی بەرپکێف، کاریکی وای کرد هەتا ئاشووریانی بەجەرگ و بویر و ردهورده پتر بە سینەیی دەشتاندا رۆبچن و مەودایەکی زۆر لە لانی خۆیان دوور بکەونەوه. سەرەنجام وایان لێهات که لێبران هەتا ئەو ناوچە ئەفسانەییە برۆن که لایەکی دەشتی ویشکارۆی «کەویری نمەک» و لایەکی دیکە چپای پڕ بەفری دەماوهندە. ئێمە دەزانین که سواران بۆ کۆکردنەوهی ئەسپ لە خاکی «کووک کووما» و شاری «رادمانی» یەوه وەپیکەوتوون و تەمایان گرتووه تاکوو «ئاری» و «خۆئارا» ش باژوین، بەلام چاوه‌پوان دەکرا کیمیریانەکان و مانناییەکان خۆیان تێوه‌گلێتن و پێشیان پێ بگرن (۵). لێرەدا بۆمان رپوون دەبیتەوه ئەو هێرشبەرانی که بە هیوای چوونە پاتووش ئاردی (بەرەو خۆئارا) ی کەناری کەویری نمەک لە رپی شاریکەوه بەناوی ئانتارپاتی، که سارگۆن بەناوی ئاندیرپاتیانوو دەیناسی، ئەسپیان لینگ دا؛ رەنگە سەرکردە ئێپارنا یان خەلکی «ساپاردا» کۆسپ و تەگەرەیان بۆ نابانەوه (۶).

نەدەکرا کاریکی ئەوتۆ لە بەردەنوو سەکانی میری دا که سالی ۶۷۳ ی پ.ز، نووسران، پاش دەوهن بکرین. ئەم وشانەیی که وا ریز کراون هەتا رپووداویکی ئاوا بگێرنەوه، کاریک که هیندیکیشی پێوه‌ندراوه، دەکری ئاوا وەر بگێردی:

به‌لام با بچینه سه‌ر باسی ناوچه‌ی پاتووش ئاردی (۷) له قه‌راخی که‌ویری نمه‌ک، له خاکی ماده‌ دورده‌سته‌کان که چیا‌ی بیکنی له تهنیشتی هه‌لکه‌وتوو، له‌گه‌ل چیا‌ی به‌رده‌که‌سکه که باوکان و باپیرانی من هیچیان پینان تینه‌نابوو. من له‌و شوینیه‌وه دوو مه‌زنی ده‌سه‌لاتداری شارانم گرتن که بریتی بوون له: ئیپارنا و شیدیر- پارنا (چیترا‌فارنا یان تیسافرین) و ویرای ئه‌سپانی به‌ررکئیف و گاوگۆل و مه‌ر و وشتریان هینامن (۸).

ئیمه نازانین که چۆن ئه‌م قسانه وشه‌به‌وشه لیکبده‌ینه‌وه. ئه‌و بازو‌برد و هه‌لمه‌ته‌ی که پادشا ئاوا به گومانه‌وه ئاکامه‌که‌ی له فالگرتنه‌وه‌دا به‌دی کرد، بی‌گومان بۆته هۆی نووسرانی ئه‌م ده‌قه؛ به‌لام تهنانه‌ت هیژشیک‌ی ئاواش هه‌ر جیی سه‌رنج بوو. هیچ ئاشوورییه‌ک له‌وه‌نده زیاتر به خاکی ئیران‌دا پۆنه‌چوو، یان له راستی‌دا نه‌یتوانیوه هه‌تا ئیره‌ بر کا.

وه‌کوو دیاره‌ به‌پیی نووسینی ده‌قه‌کانی میری سی‌ که‌س له مه‌زنانی شارانی مادی به‌ پیی خۆیان چوونه‌ نه‌ینه‌وا و داویان کردوو تا سه‌رله‌نوی بکریته‌وه که‌وره‌ی شاره‌ راپه‌ریوه‌کانیان. ئه‌م که‌وره‌پیاوانه‌ بریتی بوون له «ئووپپیس»ی حوکمرانی شاری پارتاککوو (۹)، «زاناسانا»ی مه‌زنی شاری پارتووککا و «راتتیا»ی که‌وره‌ی شاری ئووراکا زابارنا. ئه‌وه‌ی راستی بی‌ تازه‌ به‌چاکی ئه‌و قسه‌یه‌مان بۆ بوون نابیته‌وه که داخوا ئه‌م پیاوانه‌ به‌ پشتیوانیی ئاشوور که‌راونه‌وه‌ شاره‌کانی خۆیان و ملیان بۆ ئه‌و باج و پیتاکانه‌ راکیشاوه که حوکمرانی ئاشوور پینانه‌وه‌ به‌ستون یان نا (۱۰). ئه‌گه‌ر وه‌کوو به‌کیک له‌ توێژه‌ران ئاماژه‌ی پیکردوو راست بی‌ که ئه‌م شارانه‌ ده‌کرئ بدریته‌ پال خاکی پارت و هیرکانیا (۱۱)، ئه‌و ده‌م ده‌بی لیمان سوور بی‌ که نووسه‌ری ئاشوور هه‌تا راده‌یه‌کی باش شاره‌زای باری جوغرافیایی بووه؛ به‌لام ده‌بی ئه‌م چه‌شنه‌ ئاگاداری و زانیارییه‌ له‌م شیوه‌ هه‌لمه‌ته‌ به‌رباسه‌ به‌رزه‌فرانه‌یه‌ش وه‌ده‌ست که‌وئ.

ئیسارحاددۆن له‌ سالانی بنه‌بانی پادشایه‌تی خۆی‌دا، لئیرا هه‌تا دووباره‌ خاکی ماننایی‌یه‌کان بگریته‌وه که پۆژی خۆی به‌کیک بوو له‌ هه‌ریمه‌کانی ئاشوور. وه‌ک پیشتر باسما‌ن کردوو، کیمیریانه‌کان له‌ سه‌رده‌می حکومه‌تی باوکی‌دا ئه‌م

خاکه‌یان خستبوویه ژیر چۆکی خۆیان و ئەگەرچی ئیستا دهیانگوت که قه‌له‌م‌په‌وی ئاشووره، به‌لام هه‌والگریکی دیکه‌ی پادشا پینی وایه ئەم قسه‌یه به‌ته‌واوی درۆیه. نامه‌ی ئەم هه‌والگره‌ بۆ ئیسارحاددۆن ته‌نیا سه‌رچاوه‌مانه و ته‌نانه‌ت نامه‌ی باس‌کراویش وای لێ ده‌فامریتته‌وه که نه‌کا هیرش بۆ سه‌ر ولاتی ماننایی‌یه‌کان به سه‌ر ناکامی‌دا بکه‌وئ. له‌ پووی هه‌لسه‌نگاندنی گری و گرفته‌کانی دواتری پادشای ئاشوور سه‌باره‌ت به‌ خاکی ماننایی‌یه‌کان، به‌گشتی ناکری ترسانه‌که‌ی بی‌جی بی (۱۲).

ئه‌وه‌ی راستی بی ئەگەر گه‌لله‌ی هه‌لمه‌ت و په‌لاماره‌کانی ئاشوورییه‌کان بۆ سه‌ر هه‌ریمه‌ دووره‌ده‌سته‌کان تا خۆئارا، ته‌نانه‌ت له‌ سالی ۶۷۳ی پیش‌زایین‌دا دارپێژرابی، بی‌سێ‌ودوو ئەگه‌ری هه‌بوونی شانیشینی به‌هیزی مادی له‌م قۆناخه‌دا، به‌وه‌چه‌شنه‌ی که هیرۆدۆت باسی ده‌کا، ده‌چیتته‌وه پاش؛ چونکه زۆرچار هه‌لکه‌وتوووه له‌و شویتنه‌ی که په‌خنه‌کانی «باوکی میژوو» به‌هه‌له‌ داندراون، ده‌قی گێرانه‌وه‌کانی وه‌راست‌گه‌راون. ئیمه‌ ده‌بی به‌ شیوه‌یه‌کی راست و دروست به‌و نووسینه‌یه‌ی ئەم یۆنانییه‌ی سه‌ده‌ی پینجه‌می پیش‌زایین‌دا بچینه‌وه و ده‌بی بزاین که زۆربه‌ی زانیارییه‌کانی خۆی سه‌باره‌ت به‌ زید و نیشتمانی ماده‌کانی له «هارپاگوس»ی به‌ په‌سه‌ن مادی وه‌رگرتوووه.

هیرۆدۆت ده‌لێ له‌ رۆژگارانی رابردوودا (۱۳)، ئەو ده‌مه‌ی که ماده‌کان له‌ نیو گوندان‌دا بنه‌گر ببوون، سه‌رکرده‌یه‌کی ئاکارچاک به‌ناوی «دیاکو»ی کورپی فره‌وه‌رتیش له‌ نیویان‌دا ده‌ژیا. کاتی‌ک ئەو له‌ مزله‌ و مالی خۆی‌دا که‌وته چاره‌سه‌ری کیشه‌ و ناکۆکییه‌کانی نیوان جه‌ماوهر، له‌به‌ر که‌یخودایه‌تی به‌پارسه‌نگ و راست و دروستی، زۆر چاکی ناوبانگ رۆیی و له‌ سه‌رتاسه‌ری ناوچه‌کانی ئەم سه‌ره‌مینه‌دا داویان لێ ده‌کرد هه‌تا له‌ نیوانیان‌دا بکه‌ویتته داوه‌ری و که‌یخودایه‌تی. سه‌ره‌نجام تیگه‌پشت ئەو ئه‌رکانه‌ی ده‌یخه‌نه سه‌ر شانی قورس و پر کویژه‌وه‌رین، هه‌ر بۆیه‌ تازه‌ ده‌ستی له‌و کاره‌ هه‌لگرت. ئەوسا ماده‌کان کۆر و کۆبوونه‌وه‌یان پیکه‌ینا و پینشیاریان پیکرد تاکوو بی‌به‌ ش. دیاکو پاش

۱- له‌ ده‌قه‌که‌دا نووسراوه‌ دییۆکیس، به‌لام دیاکو باوتره‌و.

۲- نووسراوه‌ فرائۆرتیس، به‌لام فره‌وه‌رتیش باوتره‌و.

ئه‌وه‌ی هیژی وه‌به‌ره‌ات، جه‌ماوه‌ری به‌رفه‌رمانی دنه‌ دا هه‌تا شاری ئیکباتانا؛ واته‌ هه‌مه‌دانی ئیستا ساز بکه‌ن و حه‌وت دیواری دیوه‌ودیوی به‌ ده‌وری‌دا بکیشن. دیاکۆش‌ خاوه‌نی کۆمه‌لێک تاییه‌تمه‌ندیی و ابوو که‌ شاهان‌شایه‌ک ده‌بوو بیی. پیاویک بوو ورد و خورد که‌ تیره‌ی بۆ که‌س شل نه‌ده‌کرد و له‌ به‌رپوه‌بردنی قه‌له‌م‌ره‌وی حکومه‌ته‌که‌شی‌دا ئه‌م ره‌وته‌ی ره‌چاو ده‌کرد. وا هه‌ت که‌ شه‌ش خێلی گه‌وره‌ی مادی به‌ دلخوازی خۆیان سه‌ریان وه‌به‌ره‌یتنا و به‌ پادشایان دانا (۱۴). پاش پادشایه‌تی ۵۳ ساله‌ی، فره‌وه‌رتیشی کورپی جیی گرته‌وه‌ و سه‌ره‌تا پارسه‌کانی هیتنایه‌ ژیر ده‌سه‌لاتی ماده‌کان و له‌ په‌لاماری نابه‌وه‌ختی‌دا بۆ سه‌ر ئاشوورییه‌کان کۆژرا. کورپی فره‌وه‌رتیش به‌ناوی کیاکساریس<sup>۱</sup> له‌ جه‌نگه‌یه‌که‌دا بوو به‌ پادشا که‌ سه‌کایی‌یه‌کان و لاته‌که‌یان لێ وێران کردبوو. ئه‌مانه‌ بۆ ماوه‌ی ۲۸ سال سه‌رتاسه‌ری و لاته‌که‌یان کرده‌ پێخوستی سمی یه‌کسه‌مه‌کانیان و ملیان نا له‌ تالان‌ و بپۆ و خۆیان له‌ زوڵم و زۆره‌ملی نه‌پاراست. سه‌ره‌نجام هوه‌خشته‌ره [کیاکسار] جاریکی دیکه‌ جله‌وی و لاته‌که‌ی خۆی به‌ده‌سته‌وه‌ گرته‌وه‌ و پادشایه‌تی ئاشووری پوو‌خاند و پێش ئه‌وه‌ی نیشتمانی بداته‌ ده‌ستی «ئاستیاگ»<sup>۲</sup> کورپی، ماوه‌ی ۴۰ سال به‌ سه‌ره‌به‌رزی پادشایه‌تی کرد. کورپه‌که‌ی بۆ ماوه‌ی ۳۵ سال له‌ سه‌ر ته‌ختی پادشایه‌تی پالی دایه‌وه‌ و پاشان سالی ۵۵۰ ی پ.ز، کوررووشی پارسی سه‌رنخوونی کرد (۱۵).

پێشتر ناوی «دییۆکیس» مان به‌ شیوه‌ی «دیاثوککوی»<sup>۳</sup> ماننایی هاتۆته‌ به‌رچاو که‌ سارگۆنی فه‌رمانه‌ره‌وی ئاشوور له‌ ولاتی خۆی به‌ره‌و تاراوگه‌ی نارد. به‌م پێیه‌ ئه‌و پادشایه‌تییه‌ی که‌ هێرۆدۆت ده‌یداته‌ پالی و سالژمیتره‌که‌ی پوژگاری فه‌رمانه‌ره‌ویه‌تی دییۆکیس ده‌باته‌وه‌ بۆ سالانی ۷۲۸-۶۷۵ ی پ.ز، هه‌رگیز پووی راسته‌قینه‌ی به‌ خۆیه‌وه‌ نه‌دیوه‌؛ به‌لام تۆمارکرانی دروستی ناوی دییۆکیس و جینتشینه‌کانی له‌ کتیی میژوونووسی یۆنانی‌دا، وریامان ده‌کاته‌وه‌ که‌ نه‌کا سه‌رنج نه‌ده‌ینه‌ زانیارییه‌کانی دیکه‌ی. ره‌نگه‌ دیاثوککوی به‌خت‌وه‌رگه‌راو بۆ به‌ره‌کانی

۱- ئیکباتان ← هه‌گمه‌تانه‌ ← هه‌گمادانه‌ ← ره‌نگه‌ ئه‌رگمادانه‌ بی، واته‌ قه‌لای مادان.و.

۲- کواکسار، کیاکسار، هوه‌خشته‌ره‌.و.

۳- ئاستیاگیس، ئیشتووفیگوو.و.



داهاتوی مادان وهکوو سهرزنجیره‌ی خانه‌دانی پادشایه‌تیی ئه‌وان خرابیته به‌رچاو، به‌لام ئه‌وه‌ی راستی بی ئیمه‌ ته‌نیا وه‌ختایه‌ک ده‌چینه نیو میژوی راسته‌قینه که گۆیا فره‌وه‌رتیشی کوری بۆته‌ شا و هیژدۆت پیی و ابووه سالانی ۶۷۳-۶۵۳ ی پ.ز، حکومه‌تی کردوه.

پتر له‌ سده و نیویک دواتر که داریووشی گه‌وره به‌ هول و هه‌لسوو‌پانیکی یه‌کجار زۆر تیکۆشا هه‌تا ته‌خت و تاجی پارس وه‌ده‌ست بیئ، که‌سیک به‌ناوی فره‌وه‌رتیش هات و گوتی ناوی راسته‌قینه‌ی «خشه‌تریته» یه و یه‌کیکه له‌ نه‌وه و نه‌تیژه‌کانی هووه‌خشته‌ره (۱۶). ئه‌م ناوه سهره‌داویک به‌ده‌سته‌وه ده‌دا تا بکه‌وینه وردبوونه‌وه له‌ ناوی «فرائۆرتیس» ی هیژدۆت و وه‌بیرمان بیته‌وه که ئه‌ویش ناوی خشه‌تریته بوو. نابج ئه‌م مه‌به‌سته بمانه‌رووژیتیی که داخوا خشه‌تریته هه‌ر ناوی شاهانه‌ی بووه (۱۷). یان ئه‌وه‌ی که هیژدۆت زانیویه‌تی ئه‌ویش وه‌کوو میری هاوچه‌رخ‌ی به‌راستی پیی گوتراوه فره‌وه‌رتیش (۱۸)؛ به‌لام پیویست ناکا هه‌تا سه‌باره‌ت به‌ سالانی ده‌سپیکی چالاک‌بوونی، که ده‌وربه‌ری ۶۷۵ ی پیش‌زاینه، دووشک بین، به‌تایبه‌ت ئه‌و کاته‌ی که ئیمه‌ تووشی ده‌بین و خه‌ریکه فال ده‌گریته‌وه، سالانی بنبانی پادشایه‌تیی «ئیسارحاده‌دۆن» ه و له‌ ئاشووری‌دا ناوی بۆته «که‌شته‌ریتی» (۱۹).

ئه‌و کاته‌ی که بۆ یه‌که‌م جار تووشی که‌شته‌ریتی ده‌بین و لی‌ره‌وه به‌ره‌ودوا پیی ده‌لین خشه‌تریته، شای ماد نییه؛ به‌لام سه‌رۆک و سه‌رکرده‌ی شاری «کار کاشی» یه و به‌پی ناوه‌که‌ی وا ده‌رده‌که‌وی که شوینه‌که‌ی که‌وتۆته نیشتمانی پیشووی کاسییه‌کان له‌ جه‌رگه‌ی زاگرۆس. چیرۆکی هیژدۆت سه‌باره‌ت به‌ سازکرانی پایته‌ختی ماده‌کان له‌ ئیکباتانا هیشتا رووی نه‌داوه و ده‌چیته قۆناخی داهاتوو (۲۰).

فال‌گرتنه‌وه به‌ فالگران که‌م‌وزۆر سه‌ره‌له‌به‌ری هول و هه‌لسوو‌پانه‌کانی ده‌خاته‌پوو. خۆی ویرای سه‌ربازانی مادی دینه به‌رچاومان (۲۱) که هه‌لیانکوتاه‌ته سه‌ر شاری کیریبتی و ئووشیشی و بوونه هه‌ره‌ش‌ه‌ی به‌ره‌گه‌ گرتن له‌ په‌لامارده‌ران و ته‌ه‌رانی ئاشووری که ده‌نیزدرانه‌ ماد (۲۲). لی‌ره‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وی که هه‌ولی ئه‌وه‌یه‌تی هه‌تا «مامیتی - ئارشوو» ی سه‌رۆکی شاری

مادی له پیلانی دژی ئاشوروهه بگلیتی (۲۳)؛ یان خه‌ریکه بۆ تالانی شاره‌کانی «ساندوو» و «کیلمان» بچیته پال فه‌رمانه‌وای خاکی ساپاردا، که ماوه‌یه‌کی درییژی پیشتر سارگۆن گرتبووی و خرابوویه سه‌ر هه‌ریمی هه‌ره‌ر (۲۴). سه‌ره‌نجام ده‌بیینین که پیشه‌نگی یه‌کیه‌تی ماده‌کان و کیمیرریانه‌کان و ماننایی‌یه‌کانه و بۆته هه‌ره‌شه بۆ سه‌ر دام‌وده‌زگای حکومه‌تی ئاشور له ناوچه‌ی زاگرۆس. به‌داخه‌وه ئه‌وه ده‌قانه‌ی که ئه‌م رووداوانه ده‌گێرنه‌وه، زۆر پرش‌وبلاون (۲۵)؛ به‌لام ته‌ته‌له‌یه‌کی ساغ ناوی شاری کیشاسسو به‌ده‌سته‌وه ده‌دا و هه‌مان «کیشیسیم» هه‌ که سارگۆن سالی ۷۱۶ ی پ.ز، گرتبووی (۲۶). پادشایه‌تی خسه‌تریه ده‌شی گومانی لئ بکری، به‌لام له رووی ره‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌وه ده‌وره‌ گرینگه‌ی که له سالانی بنه‌بانی پادشایه‌تی سارگۆن دا گێرای، یانی هه‌ر ئه‌وه سه‌رده‌مه‌ی که رووداوانه‌ی هیرۆدۆت به‌ فرائۆرتیس ناوی دیتی، ناکری لیتی بکه‌وینه گومانه‌وه.

هیرۆدۆتیش ده‌لی فرائۆرتیس [فره‌وه‌رتیش] یه‌که‌م مادی بوو که پارسه‌کانی راکیشایه ژیر رکیف و فه‌رمانی خۆی. ره‌نگه ئه‌م قسه‌یه راسته‌قینه‌یه‌کی میژوویی بی، به‌لام ده‌بی سه‌ره‌تا به‌و زانیاریانه‌دا بچینه‌وه که سه‌باره‌ت به‌م پارسانه له ئارادایه. ئه‌وان کئ بوون و که‌ی گه‌یشتوننه ئیره و بنه‌یان داکوتاوه؟

سالی ۸۱۵ ی پ.ز، هیندوئیرانییه‌کان له پارسو‌وای خۆرنشینی گۆلی ورمیوه به‌ره‌و دۆله‌کانی زاگرۆس له نیزیکی عیلام سه‌ره‌وه‌خوار بوون. ئاواره‌کان له باکووری خۆره‌لاتی شووش و به‌مه‌ودایه‌کی که‌م له خاکی ئه‌نزانی عیلامی، جئ‌ژیانیکی تازه‌یان به‌دی کرد و بنه‌یان داگرت. ئه‌وان به‌یادی ئه‌وه ناوچه و مه‌لبه‌نده‌ی که لێیه‌وه هاتبوون، ژینگه‌ی تازه‌ی خۆیان ناونا پارساماش یان پارسو‌وماش. پیشه‌وای ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه له سالی ۷۰۰ ی پیش‌زایی‌ن دا هه‌خامه‌نش بوو که دواتر پادشایانی پارسه‌کان به‌ باپیره‌گه‌وره‌ی خۆیان دانا و ناوی ئه‌ویان خسته سه‌ر خانه‌دانی خۆیان. گۆیا هه‌خامه‌نش و هاوریانی به‌رفه‌رمانی، سالی ۶۹۲ ی پ.ز، له شه‌ری شکاندنی سینناخریب له حولوله، پالیان به‌ عیلامه‌وه داوه، چونکه فه‌رمانه‌وای ئاشور ده‌گێریته‌وه که پارسو‌و (م)اش و ئه‌نزان له نیو‌ریزی دوژمنانی دا بوون (۲۷).

چهند سال دواتر، رهنگه دهوروبه‌ری ۶۷۵ی پ.ز، هه‌خامه‌نش ته‌ختی پادشایه‌تی بۆ چیش‌پیش یان تیس‌پیش چۆل کرد. گۆیا پارسه‌کان توانیویانه ده‌ست به سەر ئه‌نزان دا بگرن، که ده‌سه‌لاتی پادشاکانی عیلام چی وا ببری تیدا نه‌ده‌کرد و شیلهاک- ئینشووشیناکی دووه‌م، ته‌نانه‌ت نه‌یده‌گوت به‌شیکه له قه‌له‌مه‌روی ژیر ده‌سه‌لاتی. له‌مه‌ودوا چیش‌پیش توانی سهرناوی «شای شاری ئه‌نشان» له خۆی بنی و وه‌ک ناویک پینه‌وه بناسری. ئه‌و که به‌وردی له گه‌رانگه‌ری خۆی ده‌پوانی، ده‌بی بۆی پوون بوویته‌وه که عیلام ناتوانی هه‌ر شه‌ بی بۆ سهر پادشایه‌تی تازه وه‌ده‌ست‌که‌وتووی، چونکه ته‌نانه‌ت ئیسارحاددۆنیش ده‌یزانی ده‌بی له خشه‌تریه‌ی مادی و کیمیرریانه‌کانی هاوپه‌یمانی پتر بترسی. ئه‌م هاوپه‌یمانییه هه‌ر شه‌ بوو بۆ سهر شاری «سیسیرتوو» له که‌وشه‌نی «ئیللیپی» ی ناوچه‌ی بن ده‌سه‌لاتی (۲۸). ئیسارحاددۆن دلپه‌رۆشی «بیت هه‌مبان» ی ملکی خۆی بوو له‌و شوینه‌ی که رووباری «ئه‌لوه‌ند» و «دیاله» ی ئیستا لیکه‌ده‌نه‌وه و که‌متاکورتیک که‌وتبوویه مه‌له‌ندی بابل. هه‌روه‌ها ده‌شیزانی هیزه‌کانی مادی که چه‌کدارانی کیمیرریانی و سه‌کایی چوونه پالیان، هه‌ر بینا هه‌لیانکوتایه سهر پارسووماشی باکووری رۆژه‌لاتی بیت هه‌مبان (۲۹).

به‌پیی نووسینی هیژدۆت و له به‌ر تیشکه‌ی قسه‌کانی‌را که ده‌لی فره‌وه‌رتیش سهره‌تا پارسه‌کانی راکیشاونه ژیر فه‌رمانی خۆی، به‌راستی جینی خۆیه‌تی لیمان سوور بی لیدوانه‌کانی میژوونووسی یۆنانی و ئیسارحاددۆن له‌سه‌ر بنه‌مای راسته‌قینه بوون و خشه‌تریه‌ ده‌وروبه‌ری سالی ۶۷۰ی پ.ز، تیس‌پیشی داشکاندۆته پله‌ی پادشای ژیره‌سته‌ی خۆی.

گه‌رچی فه‌رمانه‌ه‌وای ماد له‌م مه‌له‌بنده سهرکه‌وتنی وه‌ده‌ست هیتا، به‌لام به‌رله‌وه‌ی که بتوانی خۆی وه‌کوو خودان و خپوی بی‌ه‌ومالی بانووی ئیران بناسیت، هیتا چهند ناوچه‌یه‌ک مابوون له‌م خاکه‌دا که بیانگری. له‌میژ سال بوو که خۆی هه‌لیکوتابوویه سهر شاروو ئیقی له ولاتی ماننایی‌یه‌کان، به‌لام له‌و کاته‌وه هه‌تا ئیستا شه‌پۆلیکی تازه‌ی کیمیرریانه‌کان و سه‌کایی‌یه‌کان به‌م شوینه وه‌ربوون. ماننایی‌یه‌کانیش به‌ سهرکرده‌یه‌تی ئاهشیری له سالی ۶۶۰ی پیش‌زاینه‌وه سهریشه‌یان بۆ ئاشووربانیپال نابۆوه، هه‌ر بۆیه ئه‌ویش لیبرا هه‌تا

بيانکاته ژيردهستهي خوي. بهرلهوهي که هيزه تيژبهزهکاني فرمانبرهواي ناشور بگهني، ناهشيري له «ئيزيرتوو»ي ناوهندي دهسهلاتي را بهرهو ناترانا تي تهقاند و شاروو ئيقي و شارهکاني دیکه ي به هويای پهلاماردهران بهرلهلا کرد! بهشیک لهم خاکه بوو به لهشکرگای هيزهکاني ناشور و وهکوو پاريزگايهک سهرلهنوي ريکخرايهوه. «ناهشيري»ي چارهسيا، بهدهست کهساني توپهبووي بهرپکيقي خوي کوژرا و «ئوئاللي»ي کورپ له جي دانرا که لايهنگري ناشور بوو (۳۰). ليزهوه بهرهودوا ماننايي يهکان له بهرامبهر مادهکان دا هاوپهيماني ناشور بوون و خشهتريته بي بهش کهوتهوه له خاکی نيشتماني.

واويدهچي ئه و دهمه ي که ناشور بانپيال کهوتوته پهیکه ردهي ناهشيري، ههتا ههريمي مادهکان رويشتوه (۳۱). مهزني يهکيک له شارهکان بهناوي «بيريس- هاتري» لهگه ل دوو کورپ به ديک گيران و دوورخانهوه بو نهينهوا. چهند شارپکي نيزيک تالان کران و دهسهلاتي ناشور چاکی په رگرت.

به م شيوهيه، ههروهک هيژدوت نووسيوهتي، خشهتريته کاتيک بو شه پ هان درا، زور ويدهچي که خوي هليکوتابيته سهر ناشور. نهگه ر بهراستي وابووي، وادياره هيژ و برشتي واوهي پياويکي جهنگاوهر بووه. گه رچي هيچ دهقیک باسي رووداني ئه م ههله گورهيهي تييدا نه نووسراوه، بهلام خودبه خود دور نيبه رووداويکي ئاوا قهومايي. هيژدوت دهلي سالي ۶۵۳ پ.ز، مهرگ بهرکي گرتوه و زور ويدهچي له جهنگه ي هيرش بو سهر شاري سنووري ناشوردا نه ماني له چاره ي نووسرايي.

ياراني بهرپکيقي تهرمه کهيان هه لگرت و برديان له گورپکي داتاشراوي نيو سينه ي چيايه کدا ناشتيان که خوي چاکی به که لين و کوليني ئه م کيوانه دهزانيين. له سينگي ره وه زيکدا گورپک داتاشراوه که «ئانوباني ني» ي پادشاي لولوبويوم قه لافه تي خوي له سهر هه لکه ندووه و راست له قه راغ ئه و ريگا سهره کيبه هه لکه وتووه که له ئيرانه وه دهچي بو بابل. چهند گورپکي دیکه ي ئاواش که له دلي زهره و ماهان داتاشراون که وتونه نيزيک بيستون و بالي باکووري شاره زوور يان ديسانيش به شاني باکووريتردا و راست له باشووري گولي ورمي

جییهکی ئاوا ههیه (۳۲). ٲهنگه ئهمرۆ نهتوانین ٲوونی بکهینهوه که تهرمی خشهتریته له کامیاندا نیژراوه، بهلام واویدهچی که ههموویان ٲیش دامهزانی حکومتهی ههخامهنشی داتاشراٲن و زۆر ٲیی تیدهچی کاری یهکهمین ٲادشاکانی ماد بووبن.

هوهخشتهره یان کیاکساریس [کیاکسار] باوکی داینابوو به شازادهی جیگرهوهی میر و ئهگر ههموو کارهکان لهسهر سهکی خۆیان بووبان، بیگومان دهیتوانی بیته ٲیشهوای نهتهوهی خۆی له ٲهلاماردانی ئاشووردا؛ بهلام سهکاییهکان که ئیمه ٲیشتر ههلمان بۆ ٲهخساوه ههتا له ئیراندا چاومان ٲییان بکهوی، وهک ٲیویست نهکهوتوونه بهر لیکۆلینهوه. داخوا ئهوان ئیستا خۆیان له مادهکان خۆش کردبوو که زهمانیکی لهگهلیان خاوهنی نیشتمانیکی هاوبهش بوون و به قسهی هیژدۆت نهیانددهیشت هوهخشتهره بیی به ٲادشا؟ گێرانهوهی میژوونوسی یۆنانی سهبارهت به کاولکهری و تالان و ٲرۆی سهکاییهکان زۆر ویدهچی راست بی؛ کهوایه زالبوونی ۲۸ سالهی ئهوان به سهر ئیراندا (۶۲۵-۶۵۳ ی.ٲ.ز) که ٲهنگه مادیهکی ٲهسهن تهواویک خاکی ئاسیای خۆرنشینی به ئیران زانیبی، ویدهچی راستهقینهکی میژوویی بی.

ئهگهچی ئیمه شتیکی ئهوتۆ سهبارهت به دامودهزگای ئیداریی ئهوان نازانین، بهلام زانیاریی بهرچاومان ههیه دهبرارهی چهکوچۆل و زین و ٲهختی ئهسهپهکانیان؛ چونکه سهردهمی سهکاییهکان و کیمیرریانهکان تهواویک هاوچهرخه لهگهڵ زۆربهی ئهوه دهسکارانهی وا ٲییان دهلین «مهفرهقهکانی لورستان»، که دۆزرانهوهیان لهم چهند سالهی دواییدا سهرنجی دنیای هونهری به لای خۆی دا ٲاکیشاوه.

چهند نموویهک له دهسکاری ٲیشهی سهرزهمینی بابل که سهبارهتن به بهرهبهیانی میژوو، گهیشتنه ههریمی زاگرۆس و ئیران و لهوی ویتیهیان لی ههلگرتهوه و دهسکاری وهکوو ئی وانیان ساز کرد. له سهردهمی زنجیرهی شاهانی ئهکه ددا ٲیالهیهکی مهفرهق که ناوی «شارکهلیشههری» لهسهر

۱- بیگومان نوسهر مهبهستی فهقرهقا یان ههمان فهخریکایه کهوا کهوتوته بالی باکووری مههاباد و ۱۵ کیلۆمتریکی لی دووره.و.

نووسرابوو، لەگەڵ نووکه نێزەیهک که به نه‌خش و نیگاری پوووزوو- ئینشووشیناکی هاوچه‌رخي رازابزوه، گه‌یووویه هه‌ریمی زاگرۆس. ئه‌و ده‌سکردانه‌ی که خانه‌دانی سه‌یه‌می ئووور و میرانی لارسا و ئیسین ده‌یانه‌پنان بۆ شاخستانه‌کان هه‌یشتا زۆر گران بوون. چیانشینان بۆ که‌لک وه‌رگرتن له‌م ده‌سکردانه‌ داب و نه‌ریتیکیان کرده‌ باو و کار و پیشه‌ی سازکردنی شتی مه‌فره‌قییان به‌دی هه‌ینا، که له‌ سه‌رتاسه‌ری سه‌رده‌می «کاسی» دا بێ نیو بۆ درێژه درا؛ به‌لام بێ‌گومان ئه‌م کاره‌ خۆمالییانه‌ به‌ره‌ژێرتن له‌و شتانه‌ی که له‌ سالانی سه‌ره‌تای هه‌زاره‌ی یه‌که‌م‌دا، کۆمه‌لانی هه‌رشه‌به‌ر له‌ودییوی قه‌فقا‌زه‌وه له‌گه‌ڵ خۆیان ده‌یانه‌پنان. له‌و رۆژگاری‌دا لغاو و هه‌وسار و سه‌رکه‌له‌ و خه‌رینگه‌وپه‌رینگه‌ و قایش‌وقوووشی زینی ئه‌سپ، ده‌سکه‌گورزی جه‌نگی و نه‌زری و شمشیری قو‌له‌ی ده‌سک په‌خته، به‌وپه‌رێ هونه‌رمه‌ندی و شاره‌زایی ساز ده‌کران. وه‌ستاکارانی ئه‌م شتانه‌ له‌ باب‌ه‌ت نه‌خش و نیگار و شیوه‌ی سازکرانیانه‌وه قه‌رزدارباری فه‌ره‌نگه‌ کۆنتره‌کانی بابل و عیلام، دنیای تازه‌ی ئاشوور، جه‌ماوه‌ری باکووریت‌ر و ته‌نانه‌ت نۆردیکه‌کانی ناوچه‌کانی قه‌فقا‌ز، ئه‌ودییوی قه‌فقا‌ز و هه‌یندیک واوه‌تری ده‌ریای خه‌زه‌ر بوون. ئه‌وه‌ی راستی بێ به‌ یاریده‌ی ئه‌و ده‌سکردانه‌ی که ناوی پادشاهانی دووه‌می «ئیسین» یان له‌سه‌ر شه‌قلیندراوه، ده‌کرێ به‌ ساکاری سه‌له‌میندێرێ که «مه‌فره‌قه‌کانی لو‌رستان» له‌ ۱۰۰۰ی پێش‌زایینه‌وه گه‌شه‌یان کردووه. ویکچوونی ئه‌و شتانه‌ی که له‌ باکوور و خۆرنشینه‌وه ده‌یانه‌پنان ده‌یسه‌لمینێ که شیوه‌ی ده‌سکاری ئه‌م به‌ره‌مانه‌ زۆر چاک هه‌تا سه‌رده‌می هه‌خامه‌نشی درێژه‌ی پیدراوه و له‌ باو نه‌چۆته‌وه؛ به‌لام وه‌کوو ئاشکرایه‌ رۆژگاری کیمیرریانه‌کانی باکووری و په‌لامارده‌رانی سه‌کایی، مه‌فره‌قه‌رانی ئیرانی گه‌یشتوونه ئه‌وپه‌رێ شاره‌زایی (۳۳).

## رۆژداگه پانی عیلام

به برپای که سیکی عیلامی که سالی ۶۶۸ ی پ.ز، ژیاوه، دابهش بوونی ئیمپراتورییه ک بۆ دوو شانشین به دهست «شهمهش - شووم - ئووکین» له بابل و «ئاشووربانیپال» له ئاشوور، رهنگه وهکوو دان هینان به ههلمهرجی لاوازی نیوخزی لیکدرا بیته وه. له ئاکامی ئەم پهوته دا ئوورتاکی، فه زمانه وه ای به شیک له عیلام، ئەگه رچی له رابردوودا لایهنگری عیلام بوو، به لام ئیستا ههولی دها ههتا هیزی ئەم ئیمپراتورییه دابهش کراوه سیاسییهی خۆرنشین قهله مپهوی دهسهلاتی به تاقی بکاته وه. رهنگه به فیتی ناحهزی وی «تاندا یا» ی گه وره ی گوندی «کیربیت» هه لیکوتابیتته سه ر دی «ئياموتبال» ی نیزیک دیر و تالانی کردبی (۱). یه ک یان دوو سال دواتر له خاکی بابل شازاده «هوبان - نووگاش» ی کوری «ئوورتاکی» یان چۆله پینچ کرد و جگه له شهمهش - شووم - ئووکین، هیچ که سی دیکه ئەم هه والهی بۆ ئیمه نه گپرا وه ته وه (۲)؛ به لام ئەوه خودی ئوورتاکی بوو که رقی ئاشووربانیپالی هه ستاند. ئەو پووداوانه ی که بوونه هۆی هه لگیرسانی شه پ، به م شیوه یه ی که له په رهکانی به ره ودا باسیان ده کری قه و ماون.

سه رکرده یه کی عیلامی به ناوی مه ردووک - شووم - ئیبینی، که ناویکی بابلییه، پیلانکی دژی ئاشووربانیپال دارشت و یه کیک له کاربه دهستانی پایه به رزی ئاشووری و سه رۆک خیلی ئارامی «گامبولی» ش تیدا به شدار بوون. ئاشووربانیپال ده یگوت ئەو خۆی نه داوه ته لانی دوژمنایه تی له گه ل ئوورتاکی و زه مانیکی که قاتی و قری و ویشکه سالی بالی به سه ر ولات کیشاوه، یاریده ی داوه،

به‌لام ئوورتاکی به درۆ و ده‌له‌سه‌ی ژێرده‌ستانی هه‌لخه‌له‌تاوه و به باری نه‌یاری‌دا که‌وتوه (۳).

ره‌نگه ئه‌م قسه‌یه له راستیه‌وه نزیك بووب، به‌لام بی‌گومان وا دروستتره که بلین ئوورتاکیش وه‌کوو براکه‌ی که پیش وی فه‌رمانه‌وا بوو، که‌وتبوویه ژیر ده‌سه‌لاتی پادشایه‌کی دیکه‌ی عیلام واته خودانی شووش. له رۆژگاری حوکمرانی براکه‌ی‌دا ئه‌م پادشایه شیلهاک - ئینشووشیناکی دووه‌م بووه، به‌لام ئیستا «تیپتی - هووبان - ئینشووشیناک» ی کوپی (ده‌رووبه‌ری ۶۶۳-۶۵۳ ی.پ.ز) له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات پالی دابۆوه. به‌مه‌به‌ستی پته‌وبوونی باری یه‌کیه‌تی و دۆستایه‌تی له‌گه‌ل ئوورتاکی، زه‌ماوه‌ندیکی سیاسی ئه‌نجام درا و له‌مه‌ودوا «تی - ئوممان»، واته ئه‌وه‌که‌سه‌ی که ئاشووری به‌م ناوه‌یان ده‌ناسی، ببوو به‌ برای ئوورتاکی (۴). سه‌باره‌ت به‌ رووه‌رگیرانی ئوورتاکی له ئاوات و ئامانجه‌کانی فه‌رمانه‌وای ئاشوور، تیمتی - هووبان پیداگر بوو هه‌تا خه‌لکی به‌تایح روو له «نه‌ید - مه‌ردووک» ی پادشای پیری لایه‌نگری ئاشوور وه‌رگیرن، که له زه‌مانی ئیسارحاددۆنه‌وه توانیوی له‌وی جله‌وی ده‌سه‌لات به‌ده‌سته‌وه بگری و بینه پشتیوانی که‌سیکی که به عیلامیه‌کان پشت‌ئه‌ستوور بوو (۵). خه‌لکی وه‌فاداری به‌تایح ئه‌م پیشنیاره‌یان نه‌سه‌لماند و به‌ تۆله‌ی ئه‌م سه‌ربادانه، پردیکیان گرتن و ئاوریان تینه‌ردا (۶). پاش مردنی نه‌ید - مه‌ردووک، فه‌رمانه‌وای عیلام بۆ سه‌پاندنی پیشنیاری خۆی زیاتری پیداگرت و رایگه‌یاند خه‌لاتی که‌لدانی، تارگیباتوو، ناهال، دوونای و بانانوو سه‌ریان وه‌به‌ر حکومه‌تی عیلام هیتاوه و ئه‌وانیش هه‌ر ده‌بی واکه‌ن و لئی لانه‌ده‌ن (۷). ئه‌م کاره به‌ دوایین هه‌ره‌شه داده‌ندری و رووداوه‌کانی دواتر ده‌ریانخستوه که جیشی گرتووه. ئه‌و له‌گه‌ل ئوورتاکی که‌لکه‌له‌ی په‌لاماریکی ئازایانه‌ی له میثکی‌دا بوو. بریار وابوو که ئوورتاکی هیزی به‌ره‌و خاکی بابل گال بدا و له‌وی بیته‌ پشتیوانی «بیلیقیشا» ی سه‌رخیلی گامبولی و قه‌رار وابوو خودی «تیپتی - هووبان» یش سپای عیلام بنیری بۆ گرتنه‌وه‌ی به‌تایح (۸).



ئاشووربانیپال به جاریک تووشی دانیگه رانی بو. ئه و ته ته ره ی که نیرد رابوویه لای «ئوورتاکی» ی هاوپه یمانی پیشووی، هه والی سه رسورپه ئینی هیتانه وه و گوتی عیلامیه کان به ره و خاکی بابل به ریوه و وه کوو کوللوو به هه ریمی ئه که د وهر بوون و هه موو ولاتیان داگرتووه؛ به لام دیسانیش پیویست نه بوو که فه رمانره وای ئاشوور وره ی خۆی بدۆرپیتی. نه خۆشی و که له لایی یان به لیکدانه وه ی وی ئیزه دانی دهر د و به لا، «ئوورتاکی» یان له عیلامیه کان ئه ستاند. ماوه یه کی وا به سه ر مردنی له سالی ۶۶۳ ی پیش زاین دا تینه په ریوو که هاوپرپانه بابلییه که شی به شوینی دا مرد (۹). هه تا ئیره وا دهر ده که وی که هه یچ گۆرانیک به سه ر هه لومه رچی ئاشووردا نه هاتووه.

به م شیویه نه هه مه تیی راسته قینه قه وما و به نه مانی ئوورتاکی، پادشای شووش له ریوه وه ک فه رمانره وای نیشتمانیک که ئیستا که وتبوویه سه ر باری یه کییه تی و یه که پارچه یی، به ره سه می ناسرا. ئاشکرایه که یه که م هه نگاوی وی بریتی بوو له قه لت و بری ته وای ئه وانی ره نگه ره که به ری بووبان. «کودوورروو» و «پاروو» کورانی هووبان- هالتاشی دووهه م و هووبان- نووگاش و هووبان- ئه وپی و تامماریتووی کورانی ئوورتاکی له ولاتی خۆیانه وه رایانکرده ئاشوور و شینست که سی بارگانشین و کۆمه لکی به رچاوی که واندار ره که لیان که وتن. ئاشووربانیپال به نامیزی ئاوه لاوه پیشوایی لی کردن؛ باوکانی ئه وان به پشتیوانیی ئاشوور ببوونه حوکمرانی به شیک له خاکی عیلام ره نگه ئه وانیش که ریتند رابانه وه سه ر ته ختی ده سه لات. هه ر بۆیه ئه که رچی ئه و «هووبان- تاهراه» و «نابوو- دامیق» ی وه کوو بالوویزانی فه رمانره وای عیلام ره ی دایه بارگای خۆی و له به رده تاشیک دا قه لافه تیانی له سه ر شیویه خواجه یه کی پیری گۆشتن و کار به ده ستیکی لاو خسته نه به رچاو (۱۰)، به لام داخوازه که یانی بۆ گنرانه وه ی راکردووان قبول نه کرد.

تیپتی - هووبان - ئینشووشیناک هه ر پاش ئه وه ی که مه ترسیی خه نیمانی بۆ لی ئه ستاندنی تاج و ته ختی ره وانده وه، له شووش په رستگایه کی تازه ی بۆ ئینشووشیناک سازکرد (۱۱). به پیتی ده قی به رده نووسیک، ده لی به یاریده ی

هوبان و نیشوشیناک ناوچه‌کانی «بالاهوتی» و «لالاری» ی گرتووه (۱۲)؛ به‌لام ده‌قینکی دیکه ده‌لی له سایه‌ی سه‌ری ئیزه‌د «پینیکیر» هوه ئه‌م سه‌رکه‌وتنه مسۆگه‌ر بووه (۱۳). ده‌قینک که له‌سه‌ر گابه‌ردیک نووسراوه، باسی کاربه‌دهستانی پایه‌به‌رسی بارگا و په‌رستگا و دیارییه‌کانیان ده‌کا. ئه‌وانه‌ی باسیان کراوه بریتین له کاهینیکی گه‌وره‌ی هوبان، کاهینانی ناپیر، شوودا و پینیکیر و چه‌ند پیاویک له ئه‌زان و پاراشوو، که ره‌نگه‌ هه‌ر ئه‌م ناوچه و هه‌ریمان‌ه بن وا ئیستا به‌ده‌ست نوه و نه‌تیژه‌ی هه‌خامه‌نشیه‌کانی ئیرانین (۱۴).

وه‌کوو دیاره‌ فه‌رمانه‌وای عیلام که ئیستا هیژی وه‌به‌ره‌اتبوو، سه‌رله‌نووی که‌لکه‌له‌ی په‌ره‌پیدانی قه‌له‌مه‌روی ده‌سه‌لات و گرتنی ناوچه و هه‌ریمه‌کانی دیکه‌ی که‌وته سه‌ری؛ به‌لام له مانگی ژووه‌نی ۶۵۳ ی پیش‌زایین‌دا تووشی نه‌خۆشی فی‌داری هات، که بی‌گومان ده‌گه‌پایه‌وه سه‌ر زه‌ماوه‌ندی خزمایه‌تی، که‌چی ئاشووربانیپال له ئاشوور گوتی مانگ - ئیزه‌د سین ئه‌م به‌لایه‌ی به سه‌ر هیتاوه. له‌گه‌ل ئه‌مه‌ش‌دا فه‌رمانه‌وای عیلام به دانانی له‌شکرگایه‌ک له نیزیک بیت ئیمبی، مانگی ئوت په‌لاماری ده‌ست پیکرد و بوو به هه‌ره‌شه‌ بژ سه‌ر دیز. قۆشه‌نچیانی ئاشوور به مه‌به‌ستی به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی له ئوولای، واته که‌رخه‌ی ئیستا ده‌ستیان کرد به پیش‌په‌وه‌ی، هه‌ر بژیه پادشای عیلام له‌و شویتنه‌وه گه‌پایه‌وه شووش و پاشان سه‌ری رکیتی به‌ره‌و «تیل تووبا» وه‌رسووراند هه‌تا له‌وی به‌ره‌گه له په‌لامارده‌ران بگه‌ی (۱۵). له سه‌ره‌تای هه‌لگیرسانی شه‌ر‌دا یه‌کیک له سه‌رکرده‌کانی پشتی تیکرد و دایه پال دوژمن. «ئوورتاکی» ی برازای پادشا به تیریک ئه‌نگوا و به دیل گیرا و داوای له دوژمنانی ئاشووری کرد هه‌تا سه‌ری بپرن، که‌چی خواجه ئیتوونی، جگه له‌و خواجه‌یه‌ی که تازه کرابوویه بالویزی عیلام له بارگای ئاشوور، وه‌ختایه‌ک زانی له‌و شه‌ر‌ده‌دا ده‌به‌زن، تیکۆشا هه‌تا ژیی که‌وانه‌که‌ی خۆی بپسیتی، به‌لام ئاشووری گه‌یشته‌ سه‌ری و سه‌ریان به‌ری. تپیتی - هوبان و یه‌کیک له کوره‌کانی له‌و گه‌رداوه‌ بژی قوتار بوون، به‌لام درۆشکه‌که‌یان له ریگایه وه‌گه‌را و هه‌ردووکیان له‌په‌وه‌ مردن. ئاشووربانیپال نووسیویه‌تی که به‌ری پووباری ئوولای به که‌لاکی کوژراوان گیرا و مه‌یتی مردووان ده‌شتی شووشی داپۆشی. هه‌رچه‌ند

ویده چی گئیرانه وه که ی پادشای ئاشوور تام و خوئی لی زیاد کرابی و نووسرانی  
 په یتا په یتای سهر سیپالان، ورده کاری زور سامناکتریان هاویشته ته سهری،  
 به لام وادیاره که ئەم شه ره عیلامیه کانی گیرده ی ئاکامیکی مهینه تیار کردوه.  
 تیپتی- هووبان- ئینشووشیناک، شای هاوپه یمانی عیلام له گه ل کوره که ی  
 (مه یته ره که ی؟) کوژرا. ئاشوور له ماداکتوو «هووبان - نووگاش» ی کوپی  
 «ئوورتاکی» ی دانایه سهر ته ختی پادشایه تی. ناوبراو که له رابردوودا  
 رایکردبوویه نهینه وا، ئیستا ویرای سپای ئاشوور بوو، هه تا ئەگه ره هلیکی  
 پیویستی ئاوا ره خسا، که لک له بوونی وه بگرن. بارودوخه که کاتیک  
 به باری خراپتردا که وت که راپه رینیک له هیدالوو بوو به هزی لیخرانی  
 «شووترووک- ناخوونتی» ی فرمانه وای شاره که و کوپیکی دیکه ی ئوورتاکی  
 به ناوی تامماریتوو، که ئه ویش یه کیک بوو له په نابهرانی عیلامی له ئاشوور،  
 رۆنیشته سهر ته ختی دهسه لات (۱۶). زۆربه ی خاکی ئەم نیشتمانه له ژیر پکیفی  
 ئەو پیاوانه دا بوو که به رواله ت لایه نگری ئاشوور بوون؛ به لام وادیاره شووش  
 تووشی چاره نووسی ناوه نده کانی دیکه ی عیلام نه بۆته وه و بۆی  
 ده رچوو. ویده چی ئەددا - هامیتی- ئینشووشیناک (۶۵۳-۶۴۸ ی پ.ز) کوپی  
 هووتران- تیپتی، که جگه له م ناوه هیچی دیکه ی لی نازانین - وه ک میریکی خۆمالی  
 جیی «تیپتی- هووبان- ئینشووشیناک» ی گرتیته وه. دهقه کانی وی که پرن له  
 واژه ی خوازراوه ی ئەکه دی و شیوه یه ک ئیدیوگرام، ده ریده خه ن که جه ماوه ریکی  
 زۆری به رفهرمانی سامی ره گه ز بوون. ناوبراو خۆی به میری عیلام و گیساتی  
 داده نا، که ره نگه شیوازی وی بۆ نووسینی وشه ی ئەکه دیی کیشاتی، واته  
 «گشتی» ئاوا بووی. ئەو ریزی داناوه بۆ ئیزه دان هووبان، کیریریشا،  
 ئینشووشیناک و پووخورا تیر و باسی ئەو کارانه شی کردوون که له خاکی  
 «بیسیسیت» و «شینیشیلاک» کردوونی (۱۷). قه لافه تی وی که له سهر  
 به رده نووسیک داتاشراره، به جل و به رگ و کلوزریی شه پکه داری، «هانی» ی  
 فرمانه وای «ئایاپیر» مان دینیتته وه یادی و وه کوو دیاره که پۆی راست و  
 قولیه و ریشی دریز و تیکته ندراره (۱۸).

هووبان- نووگاش بۆ ماوه‌یه‌کی کورتی هه‌شت مانگه له ماداکتوو، به‌و پادشایه وه‌فادار مایه‌وه که داینابوویه سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات. ئه‌و ده‌مه‌ی که شه‌مه‌ش- شووم- ئووکین له ئاشووربانیپال راپه‌ری، فه‌رمانه‌وای عیلام پشتی کرده میری سایه‌چه‌وری خۆی و دنه‌ی تیره و تۆره‌مه‌ی ئارامیه‌کانی ده‌دا هه‌تا بۆ پشتیوانی بابل راسه‌وه‌بن و دوو که‌س له سه‌رکرده‌کانیشی به‌ناوی «ئاتتامیتوو» و «نیشوا»ی گال‌دان بۆ ده‌شتی بابل. هه‌روه‌ها «ئوونداسی»ی کورپکی دیکه‌ی «تیپتی- هووبان- ئینشووشیناک»ی هه‌لده‌پینچا هه‌تا تۆله‌ی خویتی باوکی بکاته‌وه (۱۹).

ئاشووربانیپال له ئاشوور خیرایه‌کی له‌و عیلامیه‌یه‌ی راخوپی که ئاگیان له‌و په‌یمان‌شکانده‌ بوو؛ پادشا گوتی وا باشه‌ چاوی خۆتان چاک خورده‌که‌نه‌وه و چاره‌نووسی «سیمبوورو»ی سه‌رکرده‌ی عیلامی به‌ چاوی‌دا دانه‌وه که له شه‌ری تیل تووبا [ته‌ل تووبا] پشتی له ئاشوور هه‌لکردوه و له‌به‌ر ئاکاری دژی ئاشووری کوژراوه. سه‌ره‌نجام که‌وته ده‌ربهرینی توورپیی دژی هه‌والگرانی عیلامی خۆی و گوتی باوه‌کوو ئه‌وه‌ی ده‌یانزانی هووبان - نووگاش خه‌ریکه سویندی وه‌فاداربوونی خزی ده‌شکین و له‌گه‌ل ئاشوور تیکیده‌دا و پێوه‌یه هه‌تا له شه‌ری نیوخۆدا لانی بابل بگری، جووله‌یان له خۆیان به‌ری و ده‌ستیان بۆ هه‌یج کاریک نه‌برد (۲۰). له‌م هات‌وباته‌دا هه‌یزه عیلامیه‌کانی هووبان - نووگاش له‌ نزیک دیر کۆمه‌له‌یان به‌ست، به‌لام کاتیک له نزیک مانگیسی شه‌ر هه‌لگیرسا، عیلامیه‌کان به‌رگه‌ی له‌شکری ئاشووریان نه‌گرت و به‌ته‌واوی تیکوپییک شکان (۲۱).

ئه‌وه‌نده‌ی بلایی یه‌کوودوو ئاوری شوپش له‌ چیاکان هه‌لگیرسا. نابوو- بیل- شووماتی له‌ به‌تایح که به‌رواله‌ت خۆی وه‌ک وه‌فاداری ئاشوور راده‌نا، پنی‌زانی که‌وا شاره‌کانی عیلامی له‌ پادشای خۆیان هه‌لگه‌راونه‌وه (۲۲). هووبان- نووگاش به‌په‌له به‌ شوین هاوپه‌یمانی‌که‌دا ده‌گه‌را، هه‌ر بۆیه ئه‌م جاره‌یان رووی کرده‌ براهه‌ی له «هیدالوو»، نه‌ک ئاشوور. خۆی و کورپه‌که‌ی گه‌یشته‌ نیو شار و تووشی پۆلیک پارسووماشی بوون که چهند ته‌ته‌ر و نیردراوکی خاکی راشی و بالویزی «شه‌مه‌ش- شووم- ئووکین»یشیان وێرابوو، چونکه ئه‌ویش

به دواى كه سيكدا دهگه را هه تا پشتى بگرئ (۲۳). هه رچونيك بئ شؤرش سهر كهوت و له سهره تاكانى سالى ۶۵۱ى پئيش زابئندا، «تامماريتوو» يه كى ديكه، كه برزاي هووبان- هالتاشى دووهه م بوو، هووبان - نووگاشى له سهر دهسه لات هه لداشت (۲۴)؛ به لام گؤراني پادشاكان نه بوو به هؤى ئال وگؤرى هه لوئىست و سياسه ت. «تامماريتوو» ش وهكوو پادشاي پئيش خؤى به و رتيازه دا ده رؤى هه تا ببئته پشتيوانى شه مه ش- شووم- ئووكين له بابل. سالى ۶۵۱ى پ.ز، دالدهى «نابوو- بئيل- شووماتئ» ي دا له بارگاي خؤى. نابوو- بئيل- شووماتئ (۲۵) ئئستا هئندهى خؤ به دژايه تى كردنى ئاشووره وه راده نا كه ئاشووربانيپال، «بئيل- ئيبنى» ي حوكمراني به تايحى راسپارد تاكوو بيگرئ (۲۶). فه رمانه واي عيلام كه دلى به م رهوداوه نه له رزيبوو، هئزى چه كدارى خؤى دهنگ دا و هه ره شهى كرد كه له جهرگه ي بابل هه لده كوئتته سهر ناوچه ي نيپوور و تالانى ده كا (۲۷). ئاشووربانيپال هه ولى دا هه تا به ناردنى يه كئك له سهر كرده كانى بؤ عيلام ده سنى خؤى ره پئيش بخا (۲۸)؛ هه ر له م كاته دا به گوئيان هه لئتا هه تا نه هئلى تامماريتوو له ناوچه ي «هيدالوو» را هئزى پشتيوانى بگاتئ. خه لكى پارسووماش به هه والگرى پادشايان گوت كه به هئچ بارئكدا ياريده ي عيلامييه كان ناده ن، به لام تامماريتوو تينى بؤ هئتابوون كه ده بئ ياريده يان بده ن. ئه گه ر هئزه كانى ئاشوور، كه مه ردووك- شار- ئووسوور سهر كرده يان بوو خئرا جوولابانه وه، ده يانتوانى خاكى عيلام بگرن (۲۹).

زؤر ويده چئ كه له م ماوه يه دا هئچ ئاشووربئيه ك نه چووبئته سهرزه مينى عيلام؛ به لام يه كئك له سهر دارانى خؤولاتى به ناوى ئئندا بيگاش، له سهره تاكانى سالى ۶۴۹ى پئيش زابئندا، بوو به پئيشه نكى راپه رپئنيك دؤى تامماريتوو. هه لگيرسانى راپه رپئنه كه هاوكات بوو له گه ل حكوومه تى نابوو- بئيل- شووماتئ له شارى هوديميرى له ناوچه ي هيدالوو (۳۰). ته نانه ت بئيل- ئيبنى، كه تامماريتوو و هاوده مان و هاونشيانى به رچاوى كاتى را كردن له لاي ئئندا بيگاش كه وتته چنگ وئ، به بوونى ئه م حوكمداره ي ده زانى (۳۱).

کاتیک ئیندابیگاش له ماداکتوو توانی له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات پال بداته‌وه، بارودۆخه‌که ئال وگزیکی چاوه‌پوان نه‌کراوی تیدا به‌دی هات. ئاشووربانیپال به‌هیچ رێیه‌که‌دا هه‌لویستی ئه‌م فه‌رمانه‌وایه‌ی سه‌باره‌ت به‌ ئاشوور بۆ پروون نه‌ده‌بۆوه؛ هه‌ر بۆیه سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که چاوه‌پوانی هاتنه‌وه‌ی ولامی نامه‌که‌ی بوو له‌ لایه‌ن پادشای تازه‌وه (۳۲)، فه‌رمووی هه‌تا مه‌ردووک- شار- ئوسوور، تامماریتوو و هاوده‌مان و نیزیکانی به‌ری بۆ بارگای میری. ئه‌وان له‌ هه‌ویلی پادشادا ده‌ستیان کرد به‌ لالانه‌وه و پارانه‌وه و له‌ ئاکاری رابردووی خۆیان په‌ژیوان بوونه‌وه و که‌وتنه‌ ته‌وازی. پادشاش به‌ هیوای ئه‌وه‌ی که په‌نگه‌ له‌ داهاتوودا قازانجیکیان بۆ ئاشوور لێ هه‌لوه‌ری، نه‌یکوشتن (۳۳). «شوما»ی خوشکه‌زای تامماریتوو له‌ عیلامه‌وه راپه‌که‌رده لای خێلی ئارامیی «تاخه»، به‌لام بیل- ئیبنی دۆزییه‌وه و گفتی دا بینیریتته نه‌ینه‌وا. ئه‌گه‌ر بریار وابووین ئاشووربانیپال نه‌هیلی «فوقوودو» هه‌کان [واته پوقوودووه‌کان] درێژه به‌ کاروباری بازرگانی بده‌ن له‌گه‌ل عیلامیه‌کان تا کوو بارودۆخی سیاسی سه‌قامگرتوو بێ، ئاوه‌مه‌ندانه‌ بوو تا په‌ره به‌ سه‌رکه‌وتنی بدا له‌ به‌تایح (۳۴).

واویده‌چێ که ئیندابیگاش سه‌ره‌تا به‌چاکی ولامی داخوازییه‌کانی ئاشووری دا‌بیتته‌وه (۳۵)، به‌لام هیتده‌ی پینه‌چوو که ئه‌ویش بوو به‌ هاوپه‌یمانی نابوو- بیل- شووماتی (۳۶) که ده‌ستی برد بۆ کاریکی مه‌ترسیدار و ئه‌سپی به‌ره‌و مه‌له‌ندی ئاوما‌لکان تاو دا و له‌وێ چهند ئاشووریه‌کی به‌ دیل گرت که یه‌کیان مه‌ردووک- شار- ئوسوور بوو. له‌پێوه‌ پرووی راسته‌قینه‌ی کاران ده‌رکه‌وت و دال‌به‌دال پیاویان ده‌نارده لای ئاشووربانیپال و داوایان لێ ده‌کرد هه‌تا به‌ مه‌به‌ستی هه‌س‌دانه‌وه‌ی په‌لاماره‌دران، کۆمه‌لێک سواره‌ بنیریتته نیپوور و ئورووک (۳۷).

تامماریتوو ئه‌م هه‌له‌ی قۆزته‌وه و چونکه به‌ ئازایه‌تی خۆی ده‌نازی داوای کرد هه‌تا له‌گه‌ل هیزه‌کانی ئاشوور به‌ری بکری بۆ دیر (به‌دره)، که مه‌ودایه‌کی وای نه‌بوو له‌گه‌ل ماداکتوو. داخوازه‌که‌ی به‌ئاشکرا بۆیه بوو هه‌تا سه‌رله‌نوێ له‌و شاره‌ بیته‌وه شا (۳۸). ئاشووربانیپال دانانی تامماریتوو و هه‌ک پادشای دیر به‌ کاریکی به‌جی زانی و له‌شکری بۆ ئه‌و شویتنه‌ نارد؛ هه‌روه‌ها هه‌ره‌شه‌ی له‌ ئیندابیگاش

کرد و گوتی ئەگەر هەرچی زوو دەست لەو کارانەى هەلنەگرێ بە چارەنووسی تێپیتی- هووبان- ئینشووشیناک گرفتار دەبێ (۳۹). ئەمە تەنیا تەگبیری فەرمانرەوای ئاشوور نەبوو، بەلکوو لە ژووئییهى ۶۴۸ی پیش زاییندا، کەوتە نامەگۆرپنەوه لەگەڵ سەرکردهیهکی عیلامی بەناوی هووبان - شیبیار و پیتی لێ داگرت هەتا درێژە بە گوفت وگۆی بدا لەگەڵ بیل - ئیبینی (۴۰). سازادهی جیگرهوهی میری عیلام چۆنیهتی بارودۆخهکەى بۆ ڕوون بۆوه و زانی کە هووبان- شیبیار عیلام دنە دەدا بۆ ڕاپه‌پین و ئەگەر ئاشوورییهکان کە ئیستا لە دێر کۆببونەوه بەرهو شاخستانهکان بیزوون، بێ هیچ گومانیک ئیندا بیگاش لە پادشایهتی دهکهوێ؛ بەلام ئەگەر بریار وابوو کە تەواوی ئەم کارانە بگەنە ئاکامی دلخواز، پەله کردن پێویست بوو. لەبەر وهی پادشای عیلام لە بیت ئیمبی (۴۱)، سەقامگیر ببوو، ئەو ناردنی هیژی تازهی بۆ شارێ دێر خسته سەر شانی خۆی.

لەو کاتەوه کە تێپیتی- هووبان- ئینشووشیناک بەدەست سەربازانی ئاشووربانییال کووژرابوو، لە بەردەنوو سهکانی شاهانهی ئاشووردا دانیان بە فەرمانرەوای شووشدا نەهیتا، بەلام «ئەددا- هامیتی- ئینشووشیناک» ی فەرمانرەوای شووش هەر لە پلهی خۆی دا مایهوه. سالی (۶۴۸-۶۳۶ی پ.ز؟) کۆپی هووبان- هالتاشی سێهەم لەسەر تەختی پادشایهتی پالی داوه و هەول و تیکۆشانی ئاشووری بۆ دانانەوهی دووبارهی تامماریتووی وهک پادشا لە ماداکتوو بە سەر بێ ئاکامی دا خست (۴۲). ئەو بۆی دەرکهوت کە پێویست ناکا عیلام و ئاشوور تەنیا لەسەر نابوو- بیل- شووماتی دوژمنایهتی یهکتر بکەن؛ هەر بۆیه هاوپهیمانهکانی خۆی کۆکردنەوه و راسپاردن ئەم کەلدانییه بگرن و بیدهنه دەست ئاشوور کە زۆری پێوه تەنگه تاوه؛ بەلام شەری خۆمالی عیلام لە سەدهی رابردوودا، ئەم ولاتهی بۆ هەمیشه خستبوویه سەرهلێژی نەمان. بەلگه‌ی ئەم قسهیه لە راسپاردهکەى «هووبان - هالتاش» هوه دەردهکهوێ، کە نەیتوانی فرمان بدا و لە پێشنیارهوه واوتر بچێ. بەداخهوه لە بابەت داهاتووی خۆیهوه، کەسانی بەپروالەت بەرپرکیفی، راسپاردهکەیان جێ بهجێ نەکرد. نابوو- بیل- شووماتی هەر

ما و نهگیرا و هیچ چارهیه کیشی نه ما جگه له دریزه ی شه ریکی بی تا کام له گه ل  
 ئاشوور (۴۳).

نابوو- بیل- شووماتی که دلنیا بوو دالده و په نایه کی هیه له عیلام، کۆمه لیک  
 چه کداری به کرئ گیراوی له نیو خیلاتی ئارامی «هیلموو»، «پیلاتوو» و  
 «ئایشیان» ی که ناری خۆرنشینینی که نداوی فارس هیتان و به مه بهستی  
 تهنگ پی هه لچینی بیل- ئیبینی له به تایح به ئاودان دا ئاژوای. بیل- ئیبینی چوارسه ت  
 که وانداری ناردنه ئه و بهری که نداوی فارس و گاگه لی خیلاتی «هیلموو» و  
 «پیلاتوو» یان قه کردن و ئاوا تۆله ی لی کردنه وه؛ به لام نابوو- بیل- شووماتی له  
 شاری هووپاپانوو موویه کی لی لار نه بۆوه (۴۴). قۆلیک له هیزه په لامارده ره کانی  
 ئاشوور ده ستیان به سه ر خه زینه کانی مه زنی هه ریمی «بانانوو» دا گرت له  
 ناوچه ی ناها ل. ده سته یه کی دیکه که ۱۵۰ که سیک ده بوون، له مه لبه ندی  
 ئه و به ره و به ری پووباری تاککاتاپ ۱۳۰ که سیان به دیل گرت. له جه نگه ی  
 گه رانه وه یان دا بۆ شویتنی خزیان به سه ر بۆسه ی ۳۰۰ که وانداری عیلی «هالات» دا  
 که وتن، که له قه راخ چۆمی ناها ل لییان خه فتا بوون و مه ودای نیوان ناها ل و به تایح  
 به پینان ۲۸ سه عاته پینیه. به خته وه رانه ته نیا ۲۰ که سیان بریندار بوون و کوشته و  
 زاماری عیلامییه کان زۆر زیاتر بوو. بیل - ئیبینی به خزی و شه شسه ت که وانداری  
 په نجا سواره وه بۆ ئه ستانده وه ی گاوگۆلی دزراو پینی نایه رکیف و ۱۵۰۰ سه ری  
 گارانی شای عیلام و مه زنی پیلاتوو ی ئه ستانده وه، به لام نه ی توانی هه موویان  
 به ریتته بابل، چونکه چهند سه ریکیان له که نداوی فارس دا خنکان و چهند  
 سه ریکیشیان له ریوه قه بوون، به لام بیل- ئیبینی سه ت سه ری زۆر چاکی له گه ل چل  
 گاوان ناردنه بارگای ئاشوور باننیپال (۴۵).

ژماره ی که می ئه م شه په که رانه ی که به شداری ئه م لیکدان و تیکه ه لچوونانه  
 بوون، ده ریده خا که بارودۆخی ناوچه که هیه وه کوو ئه و رۆژگاره ی سه ده ی  
 نۆزده هه می زایینی نه چوه که گه رۆکان پیندا رۆیشتوون و به باشووری هه ریمی  
 بابل دا تیپه ریون (۴۶). ئه وه ی راستی بی نامه کانی بیل- ئیبینی و میرانی هاو رپیزی  
 که بۆ ئاشوور باننیپالیان نووسیون له لایه ن قه له مدارانی ئاشوورییه وه، که به رپرسی



تۆمارکردنی «حهوته مین په لامار» ی به ناوبانگی پادشا بوون له سهر گلیلی به ناو ره سسام، دهستیان تیوه دراوه. <sup>۱</sup> ئەم له شکرده نگدانه یان له گه ل شالاوی سپایی لئ تیكچوووه و مه به سته که ته نیا وهختایه ک پروون ده بیته وه که بزانی نئاشوور پاش ئه وهی سهره لانی شه مه ش- شووم- ئووکین پۆمرکیندر اوه، لانی که م له دوو بنکه ی به تایح له باشوور و شاری دیر له باکووره وه هه لیکوتاهه ته سهر عیلام. ئامانجی هیرشه که ی باشوور گرتنی شووش و په لاماره که ی بایی باکوور ماداکتوی پایته ختی باکووری عیلام بوو، که به پئی ههریمی «پاشی» دا، که بیت ئیمبی ناوهندی دهسه لاتی بوو، خۆیان گه یانده وئ.

ئهو کار و چالاکیانیهی که له به شی باشوور ئه نجام دران، زیاتر له به شه که ی دیکه سه باره تن به ئامانجی باسه که ی ئیمه وه. سه ربازخانه یه کی ئاشووری له زابدانوو که پیتسه د سه ربازی لئ جیگیر کرابوو، فه رمانی پندرا هه تا به سهر عیلام دا بدا. ئەم دهسته یه به ره و «ئیرگیدوو»، که هه تا شووش چوار سه عاته پئییه، پۆیشن. شیخی خیلی ئایاشیان و چه ند خزم و که سینکیان کوشت و به خۆیان و ۱۵۰ یه خسیره وه گه رانه وه و له دیر چوونه پال سپای سهره کی. به م چه شنه سه رکرده کانی خیلی لاهيروو که له باشووری پۆژهه لاتی ئەم شاره خه ریکی به خۆکردنی ئاژه لان بوون، کاتیک چاویان به م هه ره شه یه که وت، خۆیان به دهسته وه دا و ئاشووربانیپال به فیز و ده ماره وه ئەم به سه ره اته ی ته واو به ورده کارییه وه گنراوه ته وه و له سهر سپیاله ی میرانه ی تۆماری کردوه. دیلانی عیلامی که زۆر دواتر گیران، گنراویانه ته وه که هووبان- نووگاشی کوپی «ئامیدیرا» خه لکی ناوچه ی نیوان رووباری هودهود و شاری هایادانووی وا لئ کردن هه تا دژی هووبان- هالتاش بچه پالی و هیزه که ی خۆی له لیواری رووباره که له سان دابوو (۴۷).

هووبان- هالتاش له هه لومه رجیکی زۆر ناسک و ناله باردا ده ژیا، به لام هه رچه ندی ده یته وانی هیزه کانی لای «دیر» ی راگواستن و له بیت ئیمبی

۱- رهنگه مه به ست شوینه وارناسی تورک هۆرمزد ره سسام (۱۸۲۶-۱۹۱۰ی ز) بی.ج.

سه‌قامگیری کردن که له‌میژ سال بوو سینتاخریب کاواندبووی و ئیستا سه‌رله‌نوئی ئاوه‌دان کرابژوه (۴۸). ئەم هه‌نگاوه‌ی وی کاریکی ئاوه‌زمه‌ندانه بوو، چونکه ئاشوورییه‌کان لیب‌ابوون هه‌تا له باکووری عیلامه‌وه به‌ره‌و ئیره سه‌ره‌ولیز بن. په‌لامارده‌ران گه‌یشته بیت ئیمبی و «ئیمباپی»ی سه‌رکرده‌ی شاره‌که‌یان به دیل گرت که زاوی پادشای عیلام بوو. ئاشووربانپال له‌سه‌ر سینپاله‌که‌ی خۆی نووسی که به دوا‌ی ئەم سه‌رکه‌وتنه‌دا هووبان - هالتاش له ماداکتۆه هه‌لاته کیوان، به‌لام بیل-ئیبینی که هاوکات چووبوویه به‌شی باکووری ولات، رایگه‌یاند پادشا له‌به‌ر سه‌ره‌لدانی نیوخۆیی رایکردوه. بیل-ئیبینی له دریزه‌دا ده‌لی داوا‌ی له ئومهلووما و ئووندادوو، که دوو مه‌زنی عیلام بوون کردوه هه‌تا «نابوو-بیل-شووماتی»ی به‌ده‌سته‌وه بده‌ن (۴۹).

پادشایه‌کی رقه‌به‌ر به‌ناوی هووبان - هابوونا، که ده‌سه‌لاتداری به‌شیکی خاکی عیلام بوو له ده‌وره‌به‌ری «بووبیلوو»ی (۵۰) نیزیکی شووش، پاش راکردنی هووبان-هالتاش هه‌تا ماوه‌یه‌ک توانی خۆی رابگری. پاشان ئه‌ویش بۆی ده‌رکه‌وت که‌وا ئەو ئاشوورییه‌کان له باکووره‌وه دارژاونه عیلام، خه‌ریکی کیتومال کردنی ئەو به‌ره‌وه‌به‌ری شانی ر‌ووباری دیجله‌ن، بۆیه خیزایه‌کی له‌هه‌رایه بۆی ده‌رباز بوو. په‌لامارده‌ران گه‌یشته ده‌روازه‌کانی ماداکتوو و بیل-ئیبینی ر‌ووی کرده بآلی باکوور و فه‌رمانی دا هه‌تا ته‌واوی خه‌زینته‌کانی خۆی به‌رن بۆ نه‌ینه‌وا و کردی به‌گرمه و گوتی ئەگه‌ر له ئاشووره‌وه نان و پیخۆر و بۆیو نه‌هینن، ئەو هه‌زار دیله‌ی که گرتوونی له برسان ده‌مرن (۵۱). هه‌ر ئەم دیلانه بوونه بابته‌ی نامه‌یه‌کی دیکه‌ی و بیل-ئیبینی نووسیوی که به دل پیی خۆشه ده‌ست له سه‌رکرده‌یه‌تی سپا هه‌لبگری. هه‌روه‌ها له «هووبان-شیبیار»ی بیست که گه‌وره‌پیاوان و مه‌زن و ماقوولانی عیلام په‌ژیوان بوونه‌وه و نووکه پینان خۆشه که نابوو-بیل - شووماتی به‌ده‌سته‌وه بده‌ن؛ راسپارده‌کانیان له ماداکتوو گه‌یشته لای و سه‌باره‌ت به‌خاپوورکرانی عیلام له‌به‌ر که‌سیکی که‌لدانی که‌وتنه‌گله و گازنده و ده‌رب‌پینی نار‌ه‌زامه‌ندی (۵۲).

ئەم پېشنیاری سازانه هیچ ئاکامیکی لئ نەکه و تەوہ و بیل- ئیبینی بە پیتی چەند  
 فەرمانیکی سەر بە مۆر کە ئاشوور بانپیاڵ بۆی ناردبوو (۵۳)، لە ماداکتۆزە بە دۆلی  
 کەر خەدا سپای ئاژاوت و لە بەرە و پېش چوونی رانە وەستا. لیزگە ی ناوی شارە  
 گیراوە کان لە دەقە هەلکە ندر اوە کانی میری دا ناوی تەواوی ئەو شوینتە گرینگانەش  
 لە خۆ دەگرن کە لەم هیزشەدا هەردوو بەالی پەلاماردەر گرتبوویان (۵۴).  
 گرینگترینیان لە خاکی راشی دا بریتین لە: هامانوو، بیت ئیمبی، بووبی،  
 بیت بووناککی و بیت ئەررابی. تاقمی دوو هەم بریتی بوون لە وانە ی کەوا  
 کەوتبوونە دۆلی کەر خە، یانی ماداکتوو، دوور ئوونداسی، تووبا و تیل تووبا، کە  
 شەری چارە نووس ساز لە گەڵ تپتی- هووبان- ئینشووشیناک لەوی رەوی دا؛  
 هەر وەها شووش و دین شارری، کە لە رۆژگاری فەرمانرە وایەتی  
 «هووتی لوودووش- ئینشووشیناک» دا، لەم شوینتە ی دوا یی ئیزەد «پیا» یان  
 دەپەرست. دەستە ی سێهەم بریتی بوون لە جیژیانی ئارامییەکان، واتە  
 هایائووسی (۵۵)، گاتوودوو، دائیبا و چەند جینگای دیکەش.

یەکیک لە و رێ و پەرە سمانە ی کە ئاشوور بانپیاڵ دلی پیتی دەپشکووت، لە شووش  
 بەرپۆه دەچوو. لەم رێ و پەرە سمەدا تامماریتووی کوری هووبان- نووگاش  
 سەر لە نوێ کرایە وە شای بە شیک لە خاکی عیلام (۵۶). هەر وەها پادشای جی چۆلی  
 ئاشوور کە خۆی لەوی نەبوو، وە کوو پادشایە ک لە گەڵ پادشایە کی دیکە  
 جوولایە وە لە یادداشتیکدا باسی هەلس و کەوتی چاکی خۆی کردبوو لە گەلی لە  
 رابردوودا و بە لیتی دابوو ئەگەر تامماریتوو هەروا پیتی وە فادار بی، پشتیوانی لە  
 نابوو- بیل- شووماتئ ناکا و خۆی لە هاوپەیمانیی هووبان - هالتاش دەپاریزی و  
 لە داها توودا باشتری لە گەڵ دەجوولیتە وە (۵۷).

پادشای ئاشوور ئاوپریش لە خەلکی راشی دەداتە وە. کاتیک قسەکانی دەگاتە  
 ئەو جیبە ی کە چۆن لە جەنگە ی قاتی و قیری عیلام و سەردەمی فەرمانرە وایەتی  
 ئوورتاکی دا بژیوی ناردوو بە ئەو سەرزەمینە، خەلکی راشی دینیتە وە یاد و  
 داویان لئ دەکا کە ئاوا بجوولیتە وە. بلا ئەوان ئیستا گوئ بۆ فەرمانەکانی  
 تامماریتووی پادشای تازە یان کلۆر بکەن (۵۸)؛ بە لام چونکە خەلکی «بیت ئیمبی»

که تازه پایته‌ختیان تالان کرابوو، ئەم قسانه‌یان به گویی‌دا نه‌ده‌چوو، ئاشووربانپپال «ئیمبایی» سەرکرده‌ی برده‌وه سەر دۆخی جارانی و جله‌وی ده‌سه‌لاتی دایه‌وه ده‌ستی. رسته‌کانی فه‌رمانه‌ه‌وای ئاشوور که پرن له خواره‌که‌وپیچه‌که‌ی زمانی سیاسی، له‌م بواره‌دا هیچ دانا‌شکی و برشتی خۆی له ده‌ست نادا. بلا با خه‌لکی راشی چاره‌نووسی هوبان- هالتاش وه‌بیر خۆیان بینه‌وه و سەر وه‌به‌ر تامماریتوو بیتن یان با ئاکامی کار و کرده‌ی خۆیان بچننه‌وه (۵۹).

تامماریتوو که داندرا‌بوو به‌ حوکمرانی نیشتمانی خۆی و له‌وی زۆر به‌زه‌حمه‌ت ده‌یتوانی چهند سهریک ئه‌سپی سپیی نیسای وه‌چنگ بیتن، ئەو خاتونه‌خوا بیگانه‌یه‌ی هاته‌وه‌بیر که له‌ غه‌ریبایه‌تی دلخۆشیی ده‌دایه‌وه، هه‌ر بۆیه‌ سئ سەر له‌م یه‌کسمانه‌ی نارد بۆ ئیشتاری شاری ئوورووک. پاش ماوه‌یه‌ک وه‌دره‌نگه‌که‌وتن ئەم ئەسه‌پانه‌یان له‌و شاره‌وه ناردن بۆ لای ئاشووربانپپال له‌ نه‌ینه‌وا و له‌وی چیرۆکی ئەم پێشکه‌شییانه‌یان به‌م شیوه‌یه‌ له‌سه‌ر ر‌ه‌خت و زینیان نووسین: له‌ تامماریتوو ی شای عیلامه‌وه پێشکه‌ش به‌ ئیشتاری ئیزه‌دی ئوورووک (۶۰).

هوبان- هالتاش کیسی له‌م ده‌رفه‌ته‌ هینا تا‌کو له‌ قه‌لا‌کانی ناوه‌ندی بگه‌رپه‌ته‌وه و فه‌رمانه‌ه‌وای ده‌سنیژی ئاشوور به‌هه‌شتا و ر‌ایکرده‌ ئاشوور. له‌ ده‌قه هه‌لکه‌ندراوه‌کانی میری‌دا ئەم نه‌هامه‌تییه‌ی که هه‌نگاوی به‌پاریز خولقاندوویه‌تی، به‌پێچه‌وانه‌ لیکدراوه‌ته‌وه؛ به‌لام بیل- ئیبنی ده‌یزانی که هوبان- هالتاش له‌ ماداکتوو جاریکی دیکه‌ له‌خۆرا پی له‌ جه‌ماوه‌ری به‌رده‌سه‌لاتی داده‌گرئ هه‌تا نابوو- بیل- شووماتئ به‌ده‌سته‌وه بده‌ن (۶۱)؛ جا چونکه‌ گوئ له‌ په‌ند و ئامۆژگارییه‌کانی وی ر‌انه‌گیرا، تالانی عیلامیه‌کان و ئارامیه‌کان هه‌روا درێژه‌ی کیشا. له‌و کاته‌دا مه‌نجه‌لی سه‌بری ئاشوور وه‌کول هات و به‌جاریک هه‌لچوو و هه‌لی وه‌شانی دوایین زه‌بر بۆ تیکه‌وه‌پینچانی تۆماری ته‌مه‌نی سه‌ربه‌خۆییی پادشایه‌تی عیلام ر‌ه‌خسا. به‌راستی له‌ چاره‌ره‌شیی چاره‌نووس بوو که ئاشووری به‌ره‌و نه‌مان ده‌یتوانی دواه‌مین هه‌نگاوی سه‌رکه‌وتوانه‌ی باوی و لاپه‌ره‌ی هه‌بوونی ولاتیک داکوژینئ که له‌ به‌ره‌به‌یانی میژوورا خه‌نیمی خاکی پێده‌شتی بابل بووه.

بیل- ئیبینی که جاریکی دیکه ببۆوه پیشهنگی پهلاماردهران، سه رهتا دهستی گه یانده هه ریمی راشی له باکوور، که «ئیمباپی» ی فرمانره وای نیشانی دابوو چی وا له زۆر کهسی دیکه وه فادارتر نییه. له شکر به سه رکه وتویی خۆیان گه یانده بیت ئیمبی و هامانوو و به جاریک خاپووریان کردن. هوبان- هالتاش ماداکتوی چۆل کرد و له گه ل دایک و هاوسهر و بنه ماله ی به مه بهستی چونه تالاھ له رووباری ئوولای په ریبه وه. دوو کهس له کار به دهستانی که به جوئ په یوه ندییان هه بوو له گه ل بیل- ئیبینی، هوبان- شیبیار و ئوونداوو، به مه بهستی کۆکردنه وه ی چهند هاوپه یمانیک چونه مه لبه ندی هیدالوو (۶۲). به پیی دهقی نووسراوی سه ر سیپاله که ی ئاشوور بانپال، خۆی سه ر کردایه تی په لاماره که دهکا؛ بیت ئیمبی دهگری و تهنگ به عیلامییه کان هه لده چنی و تینیان بۆ دیتی هه تا پاشه کشه بکه نه دوور ئوونداسی و رووباری ئیدیدی بپن (۶۳). لیدانی نوقلانه و بپوا کردن به وه ی که داخوا ئاشوور بانپال له مهیدانی شه ردا فرمانده ی سپا بووه و له نهینه وا پادشا، کاریکی دژوار نییه.

په لاماردهران به شوین گرتنی «بیت ئیمبی» دا ته وای خاکی «راشی» یان تالان کرد و بیت بووناککوو، هارتابانوو و «توبا» ش گیران و جاریکی دیکه به دۆلی که رখে دا ئه سپیان لینگ دا. ماداکتوو و هالتیماراش که وتنه به رده ستیان و به شاری بی پاریزه ری شووش و شاره کانی ده وروبهری، واته دین شارری، سوموونتووناش، پیدیلما، بووبیلوو و کابیناک وه ربوون. له م کاته دا په لاماره که لایه نی به رزه فرانه تری به خۆیه وه گرت. هوبان- هالتاش چاوی له کوشتنی را کردوویه ک پۆشی و جئ و شوینه که ی قه راخ رووباری «ئیدیدی» ی دایه وه دهستی و گه رایه وه هیدالوو. به دوا ی ئه ودا «ئیبینی» ش خۆی گه یانده وئ، چونکه دهیزانی ئه و ناوچه یه له پادشای خۆی راپه رپوه. بانوونوو و مه لبه ندیکی شاری باشیموو به دهست ئاشوور بییه کان تالان کران که ئیستا گه یشتبوونه ته نیشته دهروازه ی پارسووماش و مه ودا یان له گه ل ناوچه ی کۆساران بریتی بوو له ۲۵۰ مایل، واته ۱۲۰ سه عاته ری له «دیر» وه دوور و لیره بوو که په یکه رده ی عیلامییه کان برایه وه (۶۴).

ئەم لەشکرکێشانه بئێکام نەبووه و چەند دەسکەوتییکی بەراستی چاوه‌پوان نەکرای لیکەوتۆتەو. کووروشی یەکەمی کوپری نیسپیس که ئیستا فرمانرەوای پارسووماش بوو، له نيزیک هیدالوو تووشی ئاشوورییه‌کان هات و پئی لیتا که دەرۆستی سپای به‌هیزی به‌رەو‌پرووی نایه و به‌مه‌به‌ستی سه‌لماندنی ملکه‌چی میرانه‌ی، «ئارووککوو»ی کوپری خۆی وه‌ک بارمه‌ نارده ئاشوور. «پیزلومئ»ی شای ده‌وله‌ت- شاری «هوودیمیری»ش که له‌و نيزیکانه بوو، کۆمه‌له‌ دیارییه‌کی نارده بۆ پادشای ئاشوور (٦٥).

له‌م به‌ینانه‌دا عیلامی باشووریش له‌ پادشای راکردووی خۆی هه‌لگه‌پایه‌وه. ئارامیه‌کانی خیلاتی تاخاشاروا و شاللوکیئا تۆماتی کوشتنی «ئومهلوموما»یان به‌ ئه‌ستۆی‌دا هیتا و گوتیان زه‌مانیکی خه‌ریکی نامه‌گۆرینه‌وه بووه له‌گه‌ڵ بیل- ئیبنی و هه‌ولی داوه هه‌تا به‌ برسی‌کوژی ته‌واو به‌ چۆکیان‌دا بیتی. ئیستا ئه‌وانیش له‌ کار و کرده‌ی نابوو- بیل- شووماتی وه‌گیان هاتبوون و بیل- ئیبنی رایگه‌یاند ئه‌گه‌ر فه‌رمانیکی مۆرکراوی سه‌باره‌ت به‌ لیبوورده‌ی پادشای عیلام بگاته ده‌ستی، زۆر پئی تیده‌چی که «هوبان- هالتاش»ی ریگری ره‌ش‌بووی به‌رچاوان بگری و بینیریته لای ئاشووربانیپال (٦٦).

له‌م ماوه‌یه‌دا که بیل- ئیبنی چاوه‌پوانی هاتنی ئەم فه‌رمانه‌ بوو، فه‌رمانرەوای ئاشووریش ده‌ستی نه‌خسته سه‌ر ده‌ستی و گه‌پایه‌وه شووش و ده‌روازه‌کانی شاره‌که‌ی بۆ سه‌ربازانی شه‌ر‌خۆری خسته سه‌ر گازه‌رای پشت و پادشا به‌ دیتنی ئه‌و گشته خه‌زینه‌یه‌ی که وه‌چنگیان هیتابوو، که‌یفی گولی کردبوو. ئه‌و زیڕ و زیو و که‌لوپه‌له به‌قیمه‌ت‌گرانه‌ی که پادشاکانی عیلام رۆژگاران‌ی له‌میژین له‌ سوومیز و ئه‌که‌ده‌وه هیتابووینان و لیژه وه‌سه‌ریه‌کیان نابوون، تیکرایان که‌وتنه چنگ چاونه‌زیرانی ئاشووری که بریتی بوون له: به‌ردی گرانبایی، جل‌وبه‌رگ، چه‌ک‌وچۆل، نیومال و که‌لوپه‌لی هه‌ره هیژای ماله‌میران که فه‌رمانرە‌وایانی عیلام له‌سه‌ریان رۆده‌نیشن، تییان‌دا ده‌خواردن و پییان ده‌خواردنه‌وه یان پییان ده‌خه‌وتن و تییان‌دا راده‌کشان و ده‌هه‌نویندران. هه‌روه‌ها درۆشکه و ئه‌سپ و یه‌ستر به‌ترینگه‌وپرینگه و تلیسقه‌وفلاسقه‌ی نه‌خشینی زیوینه‌وه ده‌سکه‌وتی ئەم ر‌او‌رووته بوون.

په‌رستگای گه‌وره‌ی ئینشووشیناک که ساز کرابوو له خشته‌ی سووره‌وه‌کراوی لینجاودراو و چه‌ند کلاوقوچه‌یه‌کی هه‌بوو له مه‌فره‌قی بریقه‌دار، خاپوور کرا و بۆ یه‌که‌م جار له میژوودا ئینشووشیناک ملی ری‌ی پیده‌شته‌کانی بابلی گرت. کۆمه‌لیک ئیزه‌دی دیکه‌ش که عیلامی له‌م رۆژگاره دارماوه‌دا پیزیان لێ ده‌گرتن، له په‌رستگاکانیان کۆکرانه‌وه. ئه‌وانه‌ی که به‌تایبه‌ت پادشاکانی عیلام ده‌یانپه‌رستن ناوبانگیان ده‌نگی دابزوه و بریتی بوون له: شوموودوو (ویته له‌به‌رگیراوه‌ی ئاشووری ناوی ئیزه‌دی‌ک که به‌شیمووت ده‌یناسین)، لاگامار، پارتیکیرا، ئه‌مان- کاسیبار (که هیندیک لایان وایه هه‌مان هوبانه)، ئوودوران (هووتران)، ساپاک (که ره‌نگه هه‌مان شیپاکی کاسییه‌کان بی)، راجیبا، سونگورسارا (۶۷)، کارسا و کیرساماس ( که ره‌نگه یه‌کیان کیریریشا بی)، شودانوو، ئایاپاکسینا، بیلالا، پانیتیمیری (پانیکیر)، ناپیرتوو (ناپیر، «یه‌زدان»)، کینداکاربوو، سیلاگارا و ناپسا (۶۸). له‌مه‌ودوا تیکرای ئه‌مانه‌یان له خاکی ئاشوور ده‌په‌رستن که دارایی و ده‌فر و کاهینه‌کانیشیان راگواستبوونه وئ. وه‌کوو دیاره هه‌مووی ئه‌مانه کۆمه‌لیک یادگاری شکۆمه‌ندی سه‌رکه‌وتن بوون. ئیزه‌دیکی دیکه، واته تانائوورووک ریزیکی زیاتری هه‌لده‌گرت و زۆریشیان ریز بۆ داده‌نا. په‌یکه‌ره‌ی ئه‌م خاتونه‌خوایه که زیاتر له هه‌زار سال بوو کووتیر- ناخوونتئ ئه‌ستاندبووی له نیشتمانکه‌ی، ئیستا له رێ‌ورپه‌سمیکی به‌شکۆدا گه‌ریندرایه‌وه هه‌ریمی پیده‌شتان. ئه‌م په‌یکه‌ره به لای ئاشووربانیا‌له‌وه که خولیکی هه‌زار ساله‌ی دیکه‌ی خسته‌سه‌ر رۆژگاری دیل بوونی، بایه‌خیکی ئه‌وتۆی نه‌بوو (۶۹).

سی‌ودوو په‌یکه‌ره‌ی سازکراو له زیر، زیو، مزقه‌لایی و به‌رده‌قسلی شاهانی پیشووی عیلامیان له میحرابی په‌رستگاکانی شووش، ماداکتوو و هوورادی هیتانه‌ده‌ر و بردیانن بۆ ئاشوور و له‌وئ لاق و ده‌ست و سه‌روگوئیلاکیان شکاندن. په‌یکه‌ره‌کانی یه‌که‌مین پادشای عیلامی نوئ، هوبان- نووگاشی کوپی هوبان- تاها‌را له‌گه‌ل په‌یکه‌ره‌ی جیتشینانی «شووترووک- ناخوونتئ» ی دووه‌م و هاللووشوو و «تامماریتوو»، که سه‌یریشه ئیستا وا له نه‌ینه‌وا بوو، راگو‌یزرانه ئاشوور. بیل- ئیینی ئه‌و په‌یکه‌ره یه‌که‌جار گه‌وران‌ه‌ی کۆکردنه‌وه که

پاریزه‌ری په‌رستگاگان بوون. په‌یکه‌ره‌ی ئه‌و گاکئوییه تۆسنانه‌ی له جیی خۆیان لابردن، که ده‌روازه‌ی په‌رستگاگانیان رازاندبوونه‌وه و فه‌رمووی سه‌ری هه‌موویان تیدا به‌رن. سه‌ربازه‌کانی به‌و ره‌وگه پیرۆزانه‌دا رۆیشتن که هه‌تا ئه‌و کات هیچ بیگانه‌یه‌ک نه‌یتوانیبوو پیی لی دابنئ و یه‌کسه‌ر هه‌موویان ئاوردان. بی‌پیزی به‌ گۆری پادشایانی پیشوو کرا و هه‌ر پیشکەشی و نه‌زرینه‌یه‌کی که تییان‌دا بوو به‌ تالان چوون.

سه‌ربازانی ئاشووری بۆ ماوه‌ی ۲۵ رۆژ خاکی عیلامیان ته‌قاندوه و خوییان به‌ سه‌ر قه‌لا و یرانه‌کانیان وه‌رکردن. بنه‌ماله‌ی شاهانه، به‌تایبه‌ت ئه‌و ژنانه‌ی که پاتشاکانیان له‌ داوینی به‌رده‌بۆوه، له‌گه‌ل مه‌زنان و سه‌رژکانی شاره‌ گیراوه‌کان بردرانه ئاشوور و سه‌دان له‌شکرچی دیل که بریتی بوون له‌ کۆمه‌لی سواره و پیاده و که‌واندار و درۆشکه‌چیش و یرای سه‌رکرده‌کانیان رادراوه ئاشوور. ئاشووربانپال رایگه‌یاند له‌وه‌ی به‌ولاره‌ ده‌بی کاوله‌کانیان ببه‌ کون و که‌له‌به‌ر و جی‌حاوانه‌وه‌ی ئاسک و که‌ره‌کیوی و بوونه‌وه‌رانی دیکه. دارپشتنی ئه‌م رسته‌یه‌ ئه‌و پیشگۆرتنه‌مان ده‌خاته‌وه‌ یاد که ده‌بوو ماوه‌یه‌کی کورتی دواتر به‌ زمان ئه‌و جووله‌کانه‌دا هاتبا که به‌ دیلی له‌ بابل ده‌ژیان. بیجگه‌ له‌مه‌ش به‌ پیی گۆرانه‌وه‌ی نووسه‌ری ته‌ورات، عیلامیه‌کان و خه‌لکی شووش و خیللی تاخه، واته‌ یه‌کیک له‌ خیلاتی ئارامی، له‌ ساماریا نیشته‌جی کرابوون (۷۰). بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی که ئاگاداری رابردووی شکۆداری خۆیانن، هیچ په‌ژاره‌یه‌ک قورستر نییه‌ له‌ تیداچوون و رۆژه‌له‌گه‌رانه‌وه‌.

هه‌تا ئێره‌ پشتمان به‌ ده‌قی سالنامه‌کانی شاهانه‌ی ئاشووری به‌ستوه. سه‌دان کۆشک و ته‌لار و خانووبه‌ره‌ی تیکر و خوا که که‌نده‌وکۆژه‌که‌ران له‌ شووش دۆزیویانته‌وه‌ و گل و خۆلیان له‌سه‌ر لاداوان، له‌گه‌ل کۆمه‌لی شیواو و نارپیک و پیکی

---

۱- سامه‌را، سامه‌ری؛ ئه‌و ریگایه‌ی که سامی کوری نووح هات و چۆی پیداکردوه و له‌ باکووری خۆرنشیننی «نابلۆس» و به‌ شانی باکووری خۆرنشیننی دا ۵۸ کیلۆمتر له‌ «ئوورشه‌لیم» وه‌ دووره و به‌ سه‌ر و یرانی‌دا که‌وتوه و گۆیا ئیستا گوندیکی له‌ جیی ساز کراوه‌و.



گرد و ته پۆلگان، شتیکی زۆرمان لهو به سه رهاتانه بۆ ده گێرنه وه (۷۱). پئیوست ناکا لهو قسه یه ی فه رمانه وای ئاشوور دوودل بین که ده لئ له حه وشه ی په رستگای ئینشووشیناک سامانیکی راو رووتی وه چنگ هیناوه، به لام هه ژماردنی ئه و شتانه ش که ئه وان له پاش خۆیان به جیانه هیشتون جی سهرنجی تایبه تن (۷۲).

پادشایانی عیلامی نوئ، هه روا درێژه یان دا به که لک وه رگرتن لهو شمه ک و که ل وه پهلانه ی که باب و باپیرانیان له په رستگا کۆیان کردبوونه وه، چه شنی ئه و په ره زیڕانه ی که له سه ریان نووسیوون، ویڕای مۆره کان و په یکه رهکانی «شوولگی» ی ئیزه دی ئوور. جگه له مانه، ئه وانیش کۆمه لیک نه زرینه یان پیشکەشی ئیزه دی خۆیان کردن که بریتی بوون له زیڕ و زیو و خرینگه و زریزه ی قورقوشم، تیل، په ره ی به گه وه پی ئاسن و بازنه؛ به لام خۆ نه زرینه کان هه ر ئه م جوړه شتانه نه بوون. سه ره ماری سازکراو له قورقوشم، زیوی ئاوه زیڕکراو و مزقه لایی ده ریده خه ن که په رستنده ی عیلامی خۆی له ریژدانان بۆ یایه خوای مار نه پاراستبوو (۷۳). گه لیک په یکه ره کە ی مه فره قیی پیاوانی ریش تاشراو و ژنانی یه کجار خۆ له گول داو به به رگی ئاودامینه وه که هه تا سه ر گوینگیان هاتبوون، وه به رچاو ده هاتن. کۆمه لیک مۆری گه وره، بازنه، بالنده، ته شوئ، مکاره و بزمازی نه زرکراو که هه موویان له مزقه لایی ساز کراون، چه شنی سه دان مۆر و هینمای گرۆقه ری که له هه ر قوناخیکی میژوودا هه بوون، بۆ پاشه که وت کران و هه لگیان له په رستگادا جینه کی زۆر چاکیان به خۆیان تایبه ت داوه؛ به لام میدالیاکان و ئاو یژه مه فره قییه کان، هه روه ک ئه وانن که له زیڕ و زیو ساز کراون و ئه و په ره مه فره قییه ی که وه کوو ئه وانن ده چن وا له کانزای گرانباییتر دروست کراون، ده قی نه زرکرانی شاهانی رابردوویان له سه ر نووسراوه. رهنگه ژماره یه ک خرته و پرته ی عاجینه، په یکه ره کە، په ره ی به گه وه پی کانزایی و درۆشم یان هینماکان بۆیه راگیرابن که له پی و پره سمی دینی دا کاریان پیکراوه. ئه و شتانه ی که له عاج ساز کراون و به به ردی لاژوهرد وینه یان لئ هه لگیراوه ته وه، نیشانه ی بازرگانیه کی ئارام و بی قه رن له گه ل هیند و نیوخۆی ئیران؛ هه روه ک ئه و کالاً فره چه شنانه ی وا له گویماسیلکه و سه ده فی ده ریایی ساز کراون، نیشانه ی بازرگانین له گه ل جه ماوه ری دانیشتووی که نداوی

فارس یان زال‌بوونه به سهر ئهم مه‌ل‌بنده‌دا. خشته لینجاودراوه‌کان، هیماکان و دیمه‌نه هه‌لکه‌ندراوه هه‌لزه‌قیوه گچکه‌کان، به باشت‌ترین شیوه په‌نجه‌نه‌خشینی وه‌ستاکارانی ئه‌و سه‌رده‌مه ده‌خه‌نه به‌رچاو.

ئه‌و ویرانییه‌ی چه‌کداری ئاشووربانیپال به‌دیبان هیتان، ته‌نانه‌ت به سه‌رزاره‌کیش بو‌ارمان پی‌ ناده‌ن تا باسی ئه‌و کۆشک و ته‌لار و په‌رستگایانه بکه‌ین که عیلامیه‌کانی پاشین بناغه‌یان دانابوون و رازاندبوویاننه‌وه؛ به‌لام نابجی لامان وابجی که بو‌وکار و بو‌اله‌تیان زۆریان جیاوازی بو‌وه له‌گه‌ل ئه‌و بینایانه‌ی که شیلهاک - ئینشووشیناکی گه‌وره سازی کردبوون. ئیستا هه‌موو تیکرووخابوون، په‌رستگاکانیان کاواندبوون و هه‌رچی تینان‌دا بو، به‌تالانیان بردبوون.

بی‌ل- ئینی له‌ نامه‌کانی خۆی‌دا باسی ئه‌و ده‌سکه‌وت و خه‌نیمه‌تانه ده‌کا که له شوش وه‌چنگ که‌وتن و ده‌چیته سه‌ر باسی گه‌شت و گه‌رانی سه‌رکه‌وتوانه‌ی «نانا» و داندرانی مه‌ردووک- شار- ئوسوور وه‌کوو حوکمرانی کاتی شوش. هه‌روه‌ها ده‌گه‌ریته‌وه که ئه‌فسه‌رانی خۆیان به سه‌رکه‌وتوویی ناردوونه بیت بو‌وناکی له‌ خاکی راشی له‌ بالی باکوور و به‌پێیان کردوونه نیو هیلمووه‌کان و پیللاتووه‌کان له‌ باشوور (۷۴).

هه‌موو ئهم کارانه له‌ پوانگه‌ی دام‌وده‌زگای به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ئاشووره‌وه زۆر چاک بوون، به‌لام که‌م بوون ئه‌وانه‌ی له‌ بیریان چووبۆوه که هووبان- هالتاش هیتاش به‌ناو پادشای ئهم خاکیه. هووبان- هالتاش که به‌م لاوازییه‌ی ده‌زانی، به‌ پشوویه‌کی ته‌واو له‌سه‌ره‌خۆوه گه‌رایه‌وه ماداکتوی ویران و رایگه‌یاند ئاماده‌یه نابوو- بی‌ل- شووماتی بدا به‌ده‌سته‌وه (۷۵). سه‌رداری ئاشوور تیما و نه‌یده‌زانی چ بکا، بۆیه پی‌ راگه‌یاند که وا باشه راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی به‌ ئاشووربانیپاله‌وه بکا و ئه‌ویش ئهم پینشیاره‌ی سه‌لماند. هیچ شتیک نه‌یده‌توانی بو‌وتتر له‌ هه‌نگاوی وی له‌ دیاری‌کرانی ریکه‌وتی نامه‌که‌ی‌دا که پژوی ۲۶ی مانگی ژوئیه‌ نووسراوه و به‌ناوی نابوو- شار- ئاهیشوو ناودیز کراوه، ئاوا مه‌راییی و جامه‌لووسکه‌ی نیشان بدا. هووبان- هالتاش نووسیویه‌تی مه‌یلی لینی که کابرای که‌لدانی به‌ده‌سته‌وه بدا و پینشیار ده‌کا تا ئاشوور و عیلام پیکه‌وه هیرش به‌رنه سه‌ر «مارتینای» که له‌ لاهیروو شکابوو (۷۶).

ئاشوورباننیپال وا به دلزوانی و مهند و ماقوولانه ئەم پیشنیاره‌ی سه‌لماند که به سه‌رسوپمانه‌وه له نیۆ ئارامیه‌کان دا راگه‌یه‌ندرا «پادشاکان که وتوونه سه‌ر باری ئاشتی و پیکه‌وه‌سازان» (۷۷). ئەوسا چەند راسپارده‌یه‌کی ئاشوور بۆ وه‌چنگه‌یتانی نابوو- بیل- شووماتی ئەسپیان به‌ره‌و عیلام تاو دا؛ به‌لام به‌ کاوی دلی خۆیان نه‌گه‌یشتن، چونکه پیش ئەوه‌ی ئەوان بگه‌نی، ئەم که‌لدانییه‌ که تازه ده‌ستی له گیانی شۆردبوو، خۆی کوشت. بیل- ئیبنی ده‌ خویی گرت و ناردی بۆ ئاشوور و رایسپارد که شاره‌کانی عیلام، وه‌کوو شووش، ئارامن و له ژیر ده‌سه‌لاتی‌دان (۷۸). ناوبراو له‌م باب‌ه‌ته‌دا هیندیگ به‌ گه‌شبینیه‌وه‌ پروانیبووی، چونکه هه‌ریمی راشی و شاره‌کانی له «پائی»‌ی فه‌رمانه‌ه‌وای ئارامی خۆیان راپه‌ربوون که ئاشوورباننیپال به‌ سه‌رۆکیانی داناوو (۷۹). بیت ئیمبی، هامانوو، ئارانزیاشوو و شاره‌کانی ده‌ورو به‌ر به‌ زه‌بری چه‌ک سه‌رله‌نوێ پیمل بوونه‌وه‌ و سه‌ربازه‌کانیان ناچار کران هه‌تا بچنه‌ به‌ررکیتی دام‌وده‌زگای سه‌رکرده‌یه‌تی ئاشوور. له‌مه‌ودوا زۆربه‌ی خاکی عیلام خرابوویه سه‌ر ئیمپراتۆری ئاشوور.

هینده‌ی پینه‌چوو که هه‌را و ئاژاوه‌کانی نیوخۆیی، جاریکی دیکه «هوبان- هالتاش»‌یان له‌ قه‌له‌مه‌ه‌وی به‌رته‌سک‌کراوی ده‌رپه‌راند و قه‌له‌مدارانی ئاشووری خه‌ریکی دوایین ده‌ستیه‌بردنی ده‌قی گیلی ره‌سسام بوون. لایه‌نگرانی ئاشوورباننیپال «هوبان- هالتاش»‌یان له‌ درۆشکه‌یه‌کی ئاشووری شه‌ته‌ک دا و له «مارووبیشتی»‌ی «ئیللیپی»‌یه‌وه‌ هیتایانه‌ نه‌ینه‌وا و خستیایانه‌ پال یه‌خسیره‌کانی دیکه‌ی عیلامی (۸۰). ئەوسا به‌ ته‌واو بوونی ده‌قی سه‌ر گلیله‌که‌ له‌ ده‌ورو به‌ری ۶۳۶ی پیش‌زایین‌دا، سه‌رچاوه‌کانی ئیمه‌ تازه‌ ده‌ست له‌ میژووی دال‌به‌دالی دانه‌ب‌راو هه‌لده‌گرن. له‌ چەند پیرستیکی پرش‌وبلاو و نات‌ه‌واودا باسی سه‌رۆکی شاری سووزانو، که‌ ره‌نگه‌ هه‌مان شووش بی‌ کراوه‌ و ناوی «ماننوا- کی- ئاشوور»‌ه که‌ به‌ئاشکرا ناویکی ئاشووریه‌یه‌. هه‌روه‌ها باسی حوکمرانیکی دیکه‌ کراوه‌ به‌ناوی پودیوو که‌ بۆته‌ فه‌رمانه‌ه‌وای عیلامیه‌کان و کاربه‌ده‌ستیکی دیکه‌ی عیلامیش ناوی دیاره (۸۱). ئەم ناوانه‌ شیمانه‌ی ئەوه‌یان لێ ده‌کرێ که‌ عیلام یان لانی‌که‌م شووش، وه‌کوو هه‌ریمیکی ئاشووری ماوه‌ته‌وه‌، به‌لام له‌مه‌ودوا تا سه‌رده‌می بابلی نوێ، سه‌رچاوه‌کانی ئیمه‌ هه‌یچیان نه‌درکاندوو.



## ماده‌گان و پارسه‌گان

ئەو زەمانە کە سەکاییەکان خەریکی غار و ڕەمبازین و تراتین بوون لەو شانشینەدا کە خشەتریتە ی مەزنی شاری کار کاشی لە نیوان سالانی ۶۷۵ و ۶۵۳ ی پیش‌زاییندا سازی کردبوو، پادشای پارسووماش چیش‌پیش (دەوروبەری ۶۷۵-۶۴۰ ی پ.ز) خەریکی کەلک وەرگرتن لەو هەلە پەخساوەی دەستتۆەردان بوو. ئەو کە توانیبوو بە سەر ئەنزانای عیلامدا زال بی و لە ڕاوووتی سەکاییەکان بۆ سەر ماد پارێزراو بی، لەو جەنگەیدا بەرەو شیو و دۆلی ئەو کیو و تەلان و کۆسارانە بە ناوچەیکدا ئەسپی ئاژاوت کە دوو کەس لە نەوێکانی ناویانگیان بەرز درەوشاندەو. ئەم دووانە بریتی بوون لە کوورووشی گەورە کە «پاسارگاد» ی ساز کرد و داریووش کە حەوشە و سەکزی کۆشکیکی لەوێ هەلچنی. کەوایە چیش‌پیش لە جەنگە ی مردنی‌دا خودانی دوو ناوچە ی جیاواز بوو، یەکیان پارسووماشی نیشتمانی کە ئەنزانای خرابووێ سەری و ئەوی دیکە هەریمی تازەدۆزراوە ی پارسە یان پارس. زۆر سروشتی بوو کە دوای نەمانی، ئیمپراتۆرییە کە ی لە نیوان دوو کۆرەکانی‌دا بەش بکری. ئاریارەمنە یان ئاریارامنیس وەک یەکەم کۆپی کە پاش سەربەخۆبوونی باوکی پێی نایە دنیا، بوو بە «شای گەورە، شاهانشا و شای سەرزەمینێ پارسە»؛ کوورووش یان سیرووسی یەکەم (دەوروبەری ۶۴۰-۶۰۰ ی پ.ز)، ئەگەرچی بە تەمەن گەورەتر بوو، سەری وەبەر براکە ی هیتا و وەکوو «شای گەورە» تەنیا بوو بە دەسەلاتداری کەونەنیشتمانی خۆیان.

کاره‌کانی ئاریاره‌منه هه‌تا ماوه‌یه‌ک هیچ گرییان وه‌به‌ر نه‌هات. له‌سه‌ر ته‌ته‌له‌یه‌کی زیوین ده‌قیکی نووسی و به‌خۆی نازی که‌یه‌زدانی مه‌زن، ئه‌هوورامه‌زدا خاکی پارسه‌ی پین به‌خشیوه و پره‌ له‌ ئه‌سپی چاک و پیاوی به‌هیز و «چیش‌پیش» ی باوکی پیش وی شا بووه (۱). براهی پاش ئه‌وه‌ی له‌ پارسووماش له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات پالی دایه‌وه، ئه‌وه‌نده‌ی بلینی یه‌ک‌ودوو که‌ند و کۆسپی وه‌به‌ره‌ات. له‌ روانگه‌ی ئه‌ورا هیرشی ئاشوور بۆ سه‌ر عیلام ده‌سکه‌وتیکی بی‌ویته‌ی شیایوی سه‌رنج بوو که‌ ده‌بوو لای لی بکریته‌وه. «ئاروککوو» ی کوپه‌ گه‌وره‌ی وه‌کوو بارمه‌ نیردرايه‌ نه‌ینه‌وا، هه‌تا ئاوا ئاشووربانیپال دلیا بی که‌ پارسووماش هیچ پیلانیکی بۆ عیلام دانه‌رشتووه (۲). له‌مه‌ودوا هه‌تا چه‌ند سالیک زانیاریه‌کانی ئیمه‌ سه‌باره‌ت به‌ پووداوه‌کانی پارسووماش، بۆ ویته‌ پووداوه‌کانی پارسه‌ ته‌ماوین.

سالی ۶۲۵ ی پ.ز، هووه‌خشته‌ره (کیاکساریس)، جاریکی تر ئارامی و ریک‌وپیکی گێراه‌وه بۆ به‌رزایی‌یه‌کانی ماد. ئیمه‌ نازانین چ ره‌وت و پینازیکی بۆ ئه‌م کاره‌ وه‌به‌رچاو گرتووه. هیرۆدۆت ده‌لی سه‌رکرده‌ سه‌کایی‌یه‌کانی مه‌ست کردوون و ئاوا مشووری خواردوون و تیکیه‌وه‌پینچاون (۳)؛ به‌لام بی‌گومان له‌پیناو گه‌رانه‌وه‌ی دا بۆ ده‌سه‌لات گه‌لیک که‌ند و کۆزی دیکه‌ی وه‌به‌ره‌اتووه. هه‌روه‌ها ده‌بی پینی لی بنین که‌ سه‌باره‌ت به‌ زۆربه‌ی سه‌رکه‌وتنه‌کانی داها‌تووی هیچ نازانین؛ به‌لام ئه‌زموون فی‌ری کردبوو که‌ بۆ وه‌ده‌سه‌ت‌هینانی سه‌رکه‌وتن، پینووستی به‌ سپایه‌کی ریک‌وپیکه‌. جه‌ماوه‌ری به‌رفه‌رمانی به‌ هاوکاری سه‌کایی‌یه‌کانی ژیرده‌سته‌ی، له‌ تیروکه‌وان راهاتن و هیزی چه‌کداری کرانه‌ سن به‌ش که‌ بریتی بوون له‌ سه‌ربازانی سووکه‌له‌چه‌ک، واته‌ نینه‌داران، که‌وانداران و سواران (۴). به‌م شیوه‌یه‌ هووه‌خشته‌ره بوو به‌ خاوه‌نی سپایه‌کی ته‌یار و په‌نگه‌ هه‌ر ئه‌ویش بووی که‌ له‌ پارسه‌ خاشه‌ی پادشایه‌تی ئاریاره‌منه‌ی «شاهانشا» ی کیشابی و به‌م چه‌شنه‌ ویشکاووی به‌ سه‌رناوی شا هینابی و نه‌یه‌شتی نه‌وه‌ی پاتشا، واته‌ ئارشام یان ئارسامیس و ویشتاسب یان «هیس‌تاسپیس» یش به‌ خۆیان بلین «شا». ئه‌و ته‌ته‌له‌ زیوینه‌ی که‌ ئاریاره‌منه‌ به‌ فیزیکه‌وه‌ ناوی بنه‌چه‌که‌ی خۆی له‌سه‌ر

هه‌لگه‌ندبوو، براهه ئیکباتان. هوه‌خشته‌ره که ئاشوور هیچ کۆسپییکی نه‌دینایه‌ سه‌ر ریگای، ره‌نگه‌ زۆربه‌ی خاکی باشوور و خۆرنشینی «ورمی» شی گرتب. گویا پارسوای هه‌ریمی پیشووی ئاشوور له‌م رۆژگارهدا که‌وته‌ ژیر رکیفی و ماننایی‌یه‌کان وه‌کوو پادشا دانیان به‌ ده‌سه‌لاتی‌دا هیتا؛ به‌لام زۆربه‌یان به‌ مه‌به‌ستی خۆپاراستن رایانکرده‌ لای سین - شار - ئیشکون له‌ نه‌ینه‌وا. دوابه‌دوای گرتنی هه‌ریمی هه‌ره‌ر له‌ نیشتمانی له‌میژینی لولووبییه‌کان، ریگای هیرشی بۆ سه‌ر ئاشوور له‌ ۶۱۵ی پیش‌زایی‌دا ته‌خت کرا.

له‌م کاته‌دا مه‌ترسییه‌ک له‌ خاکی بابل ئاسۆگی‌دا که‌ هه‌ره‌شه‌ بوو بۆ سه‌ر ئیمپراتۆریی ئاشوور. نه‌بۆپۆله‌سه‌سه‌ر، وه‌کوو بیل-ئیبینی که‌ پیش وی ده‌ژیا، ژینی سیاسی خۆی وه‌ک کاربه‌ده‌ستیکی ئاشوور له‌ به‌تایح ده‌ست پیکرد. به‌پێی تێپه‌رینی زه‌مان ورده‌ورده‌ هه‌لکشا و که‌یشته‌ جیگه‌ و پیگه‌یه‌ک که‌ بوو به‌ خاوه‌نی شانشینیکی سه‌ربه‌خۆ. ئه‌و له‌ پله‌ی پادشای به‌تایح‌دا به‌لگه‌نامه‌کانی سه‌باره‌ت به‌ رۆپه‌سمی په‌سن و پارانه‌وه‌ی په‌رستگای ئوورووکی برده‌ شوش، که‌ له‌ «بیل-ئیبینی» یه‌وه‌ حکومه‌تی ئه‌و شوینه‌ی به‌ میرات پێ گه‌یشتبوو (۵). سالی ۶۱۶ی پ.ز، ته‌واوی خاکی بابل که‌وتبوویه‌ ژیر ده‌سه‌لاتی و خۆی هه‌لیکوتایه‌ سه‌ر ئاشوور (۶). له‌ قابلینو، سین - شار - ئیشکون و راکردووانی ماننایی چوونه‌ بال پهلاره‌که‌ی. ته‌نیا په‌یدا بوونی سه‌روسۆراغی سپایه‌کی میسر که‌ هاتبوویه‌ هانای ئاشوور، توانی به‌ره‌و باشوور پاشه‌کشه‌ی پێ بکا، چونکه‌ ده‌ریخستبوو که‌ رقه‌به‌ریکی به‌هیزه‌ بۆ دوژمنانی بالی باکووری خۆی. مانگی مارس‌ی ۶۱۵ی پ.ز، هه‌ر بۆ به‌تاقی‌کردنه‌وه‌ به‌ لای دیجله‌دا هه‌روژمی کرد و توانی له‌ هه‌ریمی ئه‌ررافه‌ شاری مادانوو بگه‌ی. هه‌ر له‌ ژووه‌نی ئه‌م ساله‌دا جارێکی دیکه‌ش هه‌لیکوتایه‌وه‌ سه‌ر ئاشوور، به‌لام قۆشه‌نی ئاشوور لێی وه‌ده‌ست هات و پاشه‌کشه‌ی پیکرد.

له‌م هاتوباته‌دا هوه‌خشته‌ره‌ که‌ زۆر دژواره‌ به‌ هاوپه‌یمانی نه‌بۆپۆله‌سه‌سه‌ر دابندرئ، له‌سه‌ر شانۆی رۆژگار خۆی نواند و سالی ۶۱۵ی پ.ز، هیرشی کرده‌ سه‌ر شاریک له‌ هه‌ریمی ئه‌ررافه‌. مانگی ئوتی سالی دواتر، بێ‌گومان پاش گرتنی ناوچه‌کانی باکووری ئاشوور، خۆی گه‌یاند له‌ لیواری رۆوباری دیجله‌ و «نه‌ینه‌وا»

گه مارژ دا، به لّام چونکه چی له گه لّ شووره‌ی شاره‌که بژ نه‌کرا، به گرتنی تاریسو وازی هینا و به شانی ره‌گه‌ی ئازوانی ئاوی دیج‌له‌دا خۆی گه‌یاندە ئاشوور و دوا‌ی په‌لاماریک گرتی. نه‌بۆ‌پۆله‌سسەر که نه‌یده‌ویست ئیمپراتوری ئاشوور بکه‌ویته ده‌ست رقه‌به‌ریکی ئیرانی (۷)، ماوه‌یه‌کی کهم دوا‌ی گیرانی ئاشوور، خۆی گه‌یاندە ئه‌و شوینه. له‌هه‌ویلی دوو سپای به‌هیزدا، دوو پادشاکه‌ پیکه‌وه‌ ریککه‌وتن و ره‌زامه‌ندی و هاوپه‌یمانی له‌ نیوانیان‌دا بآلی ئه‌نگاوت (۸)؛ ئه‌وسا «ئامیتیس» ی کچۆله‌ی کال و منالی «ئاستیاگ» ی کوپی «هوه‌خشته‌ره» یان کرده‌ ده‌زگیرانی کوپه‌ی گه‌نجی نه‌بۆ‌پۆله‌سسەر، یانی نیبووکه‌ دنیسسەر (۹). له‌مه‌ودوا دوو قۆشه‌نه‌که‌ وه‌کوو یه‌ک هیز ده‌جوولانه‌وه‌.

سالگاری سالی ۶۱۳ ی پ.ز، هیزه‌ چه‌کاره‌کانی ماد له‌ شوینتیکی دیکه‌ سه‌رقال بوون. له‌م کاته‌دایه‌ که هیزدۆت ۲۸ سال زالبوونی سه‌کایی‌یه‌کان دینتته‌ نیو میژووی ماده‌وه‌. ئه‌مه‌ ره‌نگه‌ ته‌نیا ئال‌وگۆر پیکردنی زه‌مانی رووداوه‌کان بی‌ یان ره‌نگه‌ ئاماژه‌ بی‌ به‌ مه‌به‌ستیکی دیکه‌؛ چونکه‌ سپای هوه‌خشته‌ره‌ له‌ جه‌نگه‌ی گه‌رانه‌وه‌ی‌دا بژ پیده‌شته‌کانی ئوممان- ماندا، پیی ده‌گوتری «سپای ماندا». ره‌نگه‌ ئه‌مه‌ ئاماژه‌یه‌ک بی‌ که له‌ ماوه‌ی سالی ۶۱۳ ی پیش‌زایی‌دا، ماده‌کان توانیویانه‌ زال بن به‌ سه‌ر زۆربه‌ی ئاواره‌کانی سه‌کایی‌دا له‌ ناوچه‌ شاخاویی‌یه‌کانی باکووری ئاشوور؛ به‌لّام خۆ ره‌نگه‌ سالی ۶۱۲ ی پ.ز، هه‌م هوه‌خشته‌ره‌ و هه‌م نه‌بۆ‌پۆله‌سسەر ئاماده‌ ببوون هه‌تا هیزش بکه‌نه‌ سه‌ر نه‌ینه‌وا. ئه‌و سێ شه‌ره‌ی که له‌ نیوان مانگی ژوه‌ن و ئووت‌دا کردوویان، له‌ رووداوانه‌دا تۆمار کراون و به‌رامبه‌ری ئه‌و سێ شکانه‌ن که «ئارپاکیس» ی مادی و «بیلتیس» ی بابلی تووشی دوژمنیان کردوون و کتیس‌یاس [کتیز‌یاس] ده‌یگێرتته‌وه‌ (۱۰)؛ به‌لّام دوا‌یین په‌لامار که له‌ مانگی ئووت‌دا ئه‌نجام درا، سه‌رکه‌وتنی یه‌کجاره‌کی لیکه‌وته‌وه‌. کلکه‌ی مانگی سینیتامبر هوه‌خشته‌ره‌ به‌ خۆی و به‌شه‌ ده‌سکه‌وتی شه‌ری گه‌رایه‌وه‌ ماد، که چی هیشتا جه‌نگه‌ی برانه‌وه‌ی ده‌ستی‌وه‌ردانی له‌ کاروباری بابل‌دا نه‌هاتبوو. له‌م کاته‌دا شانشینیکی تازه‌ی ئاشووری له‌ باکووری هه‌ریمی دووچۆمان چه‌قه‌ره‌ی ده‌رکرد و نه‌بۆ‌پۆله‌سسەر سه‌روبه‌ندی سه‌ره‌تای سالی ۶۱۰ ی پ.ز، بژ وه‌رگرتنی



یارمته‌ی رووی کرده ماد. نوامبری ئه‌و ساله هوو‌خشته‌ره و له‌شکره‌که‌ی گه‌یشتنه بابل و چوونه پال هیزه‌کانی نه‌بۆ‌پۆله‌سسەر. بزوتنی ئه‌م هاوپه‌یمانانه به‌ره‌و حەرران ئه‌وه‌نده گرینگ بوو که جیی خۆی بوو هتا سه‌رنجی «نیبووکه‌دنئیسسر»ی شازاده‌ی جیگره‌وه‌ی پادشای بابل به‌ لای خۆی‌دا رابکیشی (۱۱). ته‌نیا یاد و بیره‌وه‌ریی کاول و هه‌ره‌سه‌کانی حەرران به‌ چنگ هوو‌خشته‌ره و ماده‌کان به‌س بوو هتا نیوسه‌ده دواتر هه‌ستی ترسان و ریزدانان بۆ ئیرانییه‌کان باویته‌ دل و ده‌روونی پادشای بابل (۱۲). پاش چه‌ند سالیکی شه‌پوشوو و دله‌راوکی شاره‌که هه‌روا له ژیر ده‌ستی ماده‌کان‌دا مایه‌وه.

پاش ئه‌و سه‌رکه‌وتنه‌ی که له سه‌ره‌وه باسمان کردن، جاریکی دیکه میژووی ماد به تاریکی‌دا رۆده‌چی و ده‌بی په‌نا به‌رینه به‌ر بۆ‌چوونی خۆمان. به‌ دلناییه‌یه‌وه ده‌کرئ بلّین که سنووره سه‌ره‌کییه‌کانی شانشینی هوو‌خشته‌ره له بالی رۆژه‌لاته‌وه گه‌یوه‌ته شاری تازه‌ی «رپی» له باشووری تاران و له باشووره‌وه هه‌تا ئیسفه‌هان چووه و له باکووری خۆرنشینه‌وه تاکوو ئاترۆپاتین یان ئازهربايجانی ئه‌مرۆی له خۆوه گرتووه و ئیکباتانا یان هه‌مه‌دانی ئیستا پایته‌ختی بووه (۱۳). واویده‌چی که خاکی پارسه‌ی خستییته‌ سه‌ر قه‌له‌مه‌وه‌ی خۆی و له‌و کاته‌دا پارسووماش سه‌ری وه‌به‌ر مه‌زنایه‌تی وی هیتابئ. به‌په‌وه‌بردنی ئه‌م دوو هه‌ریمه‌ درانه‌ ده‌ست که‌نبوو‌جیه یان «کامبیسئ»ی‌یه‌که‌م (ده‌وروبه‌ری ۶۰۰-۵۵۹ پ.ز)، که دوا‌به‌دوای مردنی کوورووشی یه‌که‌می باوکی به‌ناوی «شای شاری ئه‌نشان» گه‌یبوو‌یه سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات.

به‌م پێیه زۆربه‌ی خاکی ئیران بیوو‌یه قه‌له‌مه‌وه‌ی به‌رفه‌رمانی هوو‌خشته‌ره، به‌لام کادووسیه‌کان که له مه‌له‌بندی باریکه‌ی گه‌رمی نیوان چیاکانی ئه‌لبورز و ده‌ریای خه‌زه‌ردا ده‌ژیان، سه‌ریان بۆ مه‌زنایه‌تی وی نه‌وی نه‌کرد (۱۴). کتیسئاس ته‌نیا ژیده‌ریکه که ده‌لێ پارته‌کان له شانشینی «ئاستیاباراس»‌دا، که به‌ زمانی خه‌لکی کنیدوس [کنیدۆس] هه‌مان هوو‌خشته‌ره بوو، له ماده‌کان راپه‌رین. پاش

۱- په‌ی، راگا، ریگا.و.

۲- هه‌مان که‌مبوو‌جیه، که‌نبوو‌جیه یان «کامبیز»‌ه.و.

چند جار شهر و تیکه‌لچوونی نیوانیان، سه‌رنجام پیکه‌وه سازان، به‌و مهرجه که راپه‌ریوان سهر و به‌ر ده‌سه‌لاتی ماده‌کان بینن و بژ هه‌تاهه‌تایه هاوپه‌یمانیان بن(۱۵). ئەم گێرانه‌وه‌یه دوور نییه وابی و ره‌نگه له‌مه‌ودوا پارت بوویته به‌رفه‌رمانی ده‌وله‌تی ماد، هه‌روه‌ک چۆن زۆر دواتر ناوچه دووره‌ده‌سته‌کان سه‌ریان و به‌ر ده‌سه‌لاتی ئەشکانییه‌کان [پارته‌کان] هیتابوو(۱۶).

به‌ربلاوی سه‌رکه‌وته‌کانی هووه‌خشته‌ره له باکووری خۆرنشین ته‌نانه‌ت په‌ره‌گرتووتر بوو. لی‌ره چەند ناوچه‌یه‌ک که رۆژگارێک به‌شیک بوون له شانیشینی هال‌دیا و ئیستا که‌وتبوونه ژێر ده‌ستی په‌لامارده‌رانی بیگانه، واته ئارامیه‌کان، هووه‌خشته‌ره گرتنی. هه‌رۆدۆت به‌روون و په‌وانی ده‌لی که سه‌رتاسه‌ری کاپادۆکیه هه‌تا رۆوباری هالیس (قزل‌ئیرماق) تاکوو به‌رله دامه‌زرانی ئیمپراتۆری پارسه‌کان، ژێرده‌سته‌ی ماده‌کان بوون(۱۷). سالی ۵۹۰ ی پ.ز، هووه‌خشته‌ره گه‌یشه‌ته قه‌راخ رۆوباری هالیس و له‌وی له‌گه‌ل «ئالیاتتیس» ی پادشای لیدیا تووشی شهر هات. له ماوه‌ی شه‌ریکی درێژخایه‌نی پینج ساله‌دا که له‌و کاته‌وه هه‌لگیرسا هه‌چکام له خه‌نیمه‌کان یه‌کتریان بژ نه‌به‌زی، به‌لام له سالی شه‌شه‌م‌دا، یانی ۵۸۵ ی پ.ز، رۆژگیرا و به‌نیشانه‌ی نه‌هامه‌تی لیکدرايه‌وه و ده‌ستیان له شهر کیشاوه. کار گه‌یشه‌ته که‌یخودایه‌تی و «نه‌بوونه‌ید» ی فه‌رمانه‌وه‌ی بابل، که ره‌نگه که‌یخودای هه‌لبژارده‌ی ئالیاتتیس بوو، له‌گه‌ل «سوئین‌نیسیس» ی پادشای کیلیکیه، که به‌که‌یخودای هووه‌خشته‌ره داندرا‌بوو، پیکه‌وه ریکه‌وتن تا له‌وی به‌ولاوه رۆوباری هالیس سنووری نیوان ماد و لیدیا بی. بژ دلنیا‌بوون له‌و سنووره‌ی که دیاری کرابوو، «ئاریه‌نیس» ی کچی ئالیاتتیس درا به ئاستیاگ [ئیشتووفیگوو] ی کوری هووه‌خشته‌ره و سالیکی پینچه‌چو که ئەم شازاده‌یه جیی باوکی گرت‌ه‌وه(۱۸).

له‌م سه‌روبه‌نده‌دا نیبوو که‌دنيسسه‌ر (۶۰۴-۵۶۲ ی پ.ز) له بابل بوو به جینیشینی باوکی. ئەم پادشایه جگه له خاکی پان‌وبه‌رینی به‌رفه‌رمانی له باکووری سووریا، ده‌سه‌لاتی به‌سهر به‌تایح له باشوور و شووش له رۆژه‌لاتیش‌دا شکابۆوه. ئەو خشتانه‌ی که ناوی ئەویان له‌سه‌ر شه‌قل کراوه، دیواری خانووبه‌ره‌ی شاره‌که‌یان

پس ساز ده‌کرا. گول‌دانیکی به‌رده‌مه‌رپه‌ر که ده‌قینکی ئه‌وی له‌سه‌ر هه‌لگه‌ندراوه و به‌رده‌ته‌رازوویه‌ک که درۆشمی ئه‌وی پیوه‌یه، دوو نیشانه‌ی دیکه‌ن بۆ سه‌لماندنی شکانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر ئه‌م شاره‌دا (۱۹). یه‌کێک له‌ به‌رده‌ننوسه‌ به‌راییه‌کانی که باسی خێلی «فوقوودو» ی ئارامی ده‌کا له‌ لاهیروو و ئه‌ررافه‌، په‌پیوه‌ی پۆژه‌ه‌لاتی شاره‌که‌ بووه (۲۰).

چونکه له‌شکرکێشان و په‌لاماره‌کانی نیبووکه‌دننێسه‌ر به‌ره‌و بالی خۆرنشین بوو به‌که‌مه‌ندکێشی توێژه‌رانی میژووی کتیپی پیرۆز به‌ شوین خۆی‌دا، گه‌لێک لیکدانه‌وه‌ و رافه‌یان ده‌رباره‌ی نووسراوه‌. به‌پێی ده‌قینکی یۆنانی، جارێکی که له‌شکری ده‌نگ داوه‌ و سالی ۵۹۷ ی پ.ز، توانیوه‌تی «یژهاکین» [واته‌ یوواخین‌ای پادشای ئوروشه‌لیم به‌ دیل بگرێ (۲۱)، داوای هاوکاری له‌ ئاستیباراس یان هووه‌خشته‌ره‌ی پادشای ماد کردووه‌. به‌گۆیره‌ی گێرانه‌وه‌یه‌کی دیکه‌ ناوبراو باغه‌ هه‌لاوه‌سراوه‌ ناوبه‌ده‌ره‌وه‌کانی بابلی بۆ دلخۆش‌کردنی شاژنی مادیی خۆی لیداوان، که‌ کێژی ئاستیاگ [ئیشتووفیگوو] بووه (۲۲). له‌ پرووی ئه‌م راستیه‌را که‌ بابل له‌ پۆژگاری حکومه‌تی «نیبووکه‌دننێسه‌ر»‌دا بوو به‌ خاوه‌نی پته‌وترین شووره‌ و قه‌لاتی شاره‌کانی پۆژه‌ه‌لاتی که‌ ونا‌را (۲۳)، به‌ پروونی نیشانه‌ی چۆنیه‌تی بارودۆخی سیاسی و ترسانی بابه‌ له‌ دراوسێیانی پۆژه‌ه‌لاتی.

هه‌تا زه‌مانیکی که‌ نیبووکه‌دننێسه‌ر ما‌بوو، تای ته‌رازووی هیزی ماد و بابل ئه‌وه‌نده‌ یه‌کسان بوون که‌ خۆیان له‌ قه‌ره‌ی به‌تاقی‌کردنه‌وه‌ی شه‌رپکی نیوانیان نه‌ده‌دا و به‌ قازانجیان نه‌ده‌زانی؛ به‌لام پاش مردنی وی، بارودۆخی نیوخۆی بابل، هه‌لێکی چاوه‌روان‌نه‌کراوی بۆ ئاستیاگ [ئیشتووفیگوو] ره‌خساند. ئه‌میل-مه‌ردووک (۵۶۲-۵۶۰ ی پ.ز)، هه‌لوێست و سیاسه‌تی باوکی وه‌لانا و «یژهاکین»‌ی پادشای یه‌خسیری جووله‌کانی له‌ به‌ندیخانه‌ ئازاد کرد و بوو به‌ په‌یره‌وی پێیازی کاهینان. سه‌ره‌نجام سپاسالاران له‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات لایان‌برد و «نیرگال-شار-ئوسوور»‌یان له‌ جێی دانا، به‌لام دوا‌ی چوار سال ئه‌ویش جێی خۆی دا به‌ لایه‌شی-مه‌ردووک. سالی ۵۵۶ ی پ.ز، ئه‌مه‌شیان سپاسالاران لێی وه‌خۆکه‌وتن و کوشتیان و «نه‌بوونه‌ید»‌یان برده‌ سه‌ر ئه‌و ته‌خته‌ خۆنه‌گره (۲۴).

له دهس‌چوونی عیلام و شووش پهره‌یان دا بهم قه‌یرانه سیاسییه. ئەم دوو شانشینه له ماوه‌ی پادشایه‌تی کورتی «ئەمیل-مەردووک» و «نیرگال-شار-ئوسور» دا هەروا درێژەیان دا بە هاوپه‌یمانیی بەناچاری له‌گەڵ بابل، بە‌لام کاتیک نەبوونەید هاته‌ سەر دەسه‌لات، تازە بە‌شیک نەبوون له‌ قە‌لم‌ه‌وه‌ی دەسه‌لاتی بابل (۲۵). رەنگه‌ ئه‌و دوو شوینته‌ بووبنه‌ به‌شیک له‌ ئیمپراتۆریی به‌ره‌و پهره‌گرته‌ی ئاستیاگ؛ هه‌روه‌ک له‌ سه‌رانسه‌ری خاکی بابل دا ئەم بڕوایه‌ سه‌ری هه‌لدابوو که دوژمنانی مادی بچوان درێژه‌ به‌ پیشه‌وه‌یی خۆیان ده‌ده‌ن و سه‌ره‌نجام رۆژیکێ ده‌ستیان ده‌گاته‌ ناوه‌ندی ئەم شانشینه‌ و وه‌ژێر چۆکی خۆیانی ده‌ده‌ن.

په‌غه‌مبه‌ر حیزقیال، هه‌میشه‌ هانی یاران و په‌یره‌وانی خۆی ده‌دا که به‌ چاره‌نووسی خۆیان رازی بن و بسازین و له‌گە‌ڵ خوداوه‌ندانی تازەیان له‌ ناشتی و ئارامی دا بژین. جووله‌که‌یه‌کی دیکه‌ که له‌به‌ر شکسته‌هیتانی گه‌لاله‌ی رزگارکردنی یۆهاکین توورپه‌ ببوو، پیشگۆتته‌کانی «ئیرمیا»ی به‌ پووچه‌ل و دووره‌فام ده‌زانی که ده‌یگوت دوژمنیک له‌ باکووره‌وه‌ دیته‌ فه‌له‌ستین و مه‌ترسیی هیرشی ماده‌کانی ته‌نیا به‌ تۆله‌ی دادپه‌روه‌رانه‌ی یه‌هوه‌ داده‌نا له‌ بابلی له‌ خۆبایی (۲۶). پاشان گوتی: ئه‌و مادیه‌ به‌هه‌یزانه‌ی که دیکه‌رانی ئاوا به‌ دل‌ه‌پراکه‌وه‌ لێی ده‌روانن و له‌شکرچیانی ئوورارتوویی، هالیدیایی، ماننایی و سه‌کایی هه‌ر ئه‌وانه‌ بوون که ته‌نیا چه‌ند سالیگ له‌مه‌وبه‌ر هووه‌خشته‌ره‌ به‌زاندبوونی، ئیستا دارده‌ستیکن که یه‌هوه‌ بابلیان پێ کاول ده‌کا (۲۷). ئه‌و به‌ خۆشی و شادمانیه‌کی زۆره‌وه‌ ئاوری ترسیگ سه‌باره‌ت به‌ دل‌ه‌قی و زۆره‌ملیی ماده‌کان له‌ ناخی خه‌لک‌دا ده‌بووژینتیه‌وه‌ و ده‌یگه‌شینتیه‌وه‌، که که‌وان له‌ ده‌ستیان دا بۆته‌ کوشنده‌ترین چه‌ک (۲۸). پاشان له‌ درێژه‌ی قسه‌کانی دا برووخه‌ک‌بوونی ده‌روونی بابلی هه‌تایه‌وه‌ به‌رباس و پوونی کرده‌وه‌ که پۆلی پیشه‌وایانی دینی و تاومی سپاسالاران چۆن له‌ ماوه‌یه‌کی کورتی شه‌ش ساڵه‌دا چوار پادشایان گۆزیون و به‌ گویی بیسه‌رانی خۆی دا که: زه‌وی زولم هه‌لیده‌گرێ و فه‌رمانه‌وا دژی فه‌رمانه‌وا راده‌وه‌ستێ (۲۹). ئه‌و ته‌واوی شووره‌ و دیواره‌کانی بابلی له‌ پیش چاوی بوو که باوه‌شیان پێداهه‌تانبوو (۳۰)؛

به‌لام رایگه‌یاند که ماده‌کان شووره و دیواره‌کانی ده‌پروخینن و کاتیک بگه‌نی فوق‌ودوه‌کانی ئارامی و دانیشتوانی به‌تایح تیداده‌بن(۳۱). سه‌ره‌نجام گوتی نه خه‌لکی بابل و ته‌نانه‌ت نه دیلیکی جووله‌که نابئ هیوادار بن که ماده‌کان به دلزوانی و نه‌رم‌ونیانی له‌گه‌لیان بجوولینه‌وه، چونکه هه‌موویان قه‌لت‌و‌ب‌ده‌کرین. ئه‌و که به لای خۆیه‌وه که‌یف‌ساز بوو به کاول‌کرانی خیزای شاره‌که، گه‌لیک‌چاران ئه‌م وهر‌گیژانه‌ی به‌ده‌می‌دا ده‌هات که ده‌لی:

راک‌ن له بابل و له خاکی که‌لدانییه‌کان ده‌رباز بن(۳۲).

له به‌ختی به‌دی ئه‌و که‌سه‌ی که ئیمه باسی ده‌که‌ین و خۆی به پیغه‌مبه‌ر ده‌زانی، هیرشی ماد سه‌ری نه‌گرت. نه‌بوونه‌ید (۵۵۶-۵۳۸ ه‌ی پ.ز) توانی تاج و ته‌ختی خۆی بپاریژی و مه‌ترسی په‌وییه‌وه. له‌مه‌ودوا ئاستیاگ وه‌ها گیرژده‌ی گیروگرفته‌کانی خۆی ببوو که ده‌رفه‌تی نه‌بوو هه‌تا بیر له په‌لاماردانی پیده‌شتان بکاته‌وه.

له پارسووماش که ئیستا هاوتا بوو له‌گه‌ل ئه‌نزان، وادیاره که‌نبووجیه‌ی یه‌که‌م ژیانیکی ئارام و بن‌دله‌راوکه و خوتخوته‌ی رابواردوه. ئه‌گه‌رچی به‌ناو شا بوو، به‌لام ژیرده‌سته‌ی ماده‌کان بوو که پاش مردنی ئاریاره‌منه نابوویانه بان ته‌ختی ده‌سه‌لاتی خاکی پارسه. زه‌ماوه‌ندی له‌گه‌ل «ماندانا»ی کچی ئاستیاگ [نیشتووفیگوو]، پینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ئه‌وی که له پوانگه‌ی ماده‌کانه‌وه به‌رز نه‌بووه، زۆر هه‌وراز بردوه. ئه‌م زه‌ماوه‌نده کوروشی گه‌وره‌ی لیکه‌وته‌وه(۳۳). سالی ۵۵۹ ه‌ی پ.ز، کاتیک کوروشی دووه‌م جله‌وی ده‌سه‌لاتی به‌ده‌سته‌وه گرت، له پارسه، له شوینیک که ناسراوه به پاسارگاد کۆمه‌لیک کۆشک و ته‌لاری وای سازکردن هه‌تا بیسه‌لمیئنی که به‌راستی له په‌سه‌ن و په‌چه‌لاکی میرانه. ئه‌و ده‌قه‌ی که له ژیر به‌رده‌تاشه‌که‌ی خۆی هه‌لکه‌ندراوه تیدادا نووسراوه «شای مه‌زن، هه‌خامه‌نشی»، ئه‌م مه‌به‌سته پوونی ده‌کاته‌وه که تازه به هیچ شیوه‌یه‌ک سه‌ری وه‌به‌ر ئاستیاگ [ی باپیری] نه‌هیتاوه و به «شاهانشا»ی خۆی نه‌ناسیوه(۳۴).

۱- له ده‌قه فارسییه‌که‌دا نووسراوه ماندان و له ئینگلیسییه‌که‌دا به ماندانی هاتوه‌و.

وه‌کوو ئاشکرایه کووروش لیبرا هتا بیسه‌لمینتی که شیاوی ئه‌وه‌یه تاکوو ده‌ست به‌سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لاتی ماددا بگری. بز به‌دی هیتانی ئه‌م ئامانجه پیی نایه رکیف و به‌نیو تیره و خیلاتی فره‌چه‌شنی ئیرانی‌دا گه‌را هتا له‌قه‌له‌مره‌وی خوی‌دا هیز کۆ بکاته‌وه (۳۵)؛ له‌همان کات‌دا پیشنیاری نه‌بوونه‌یدی قبول کرد بز دارشنتی بناغ‌ه‌ی هاوپه‌یمانی. فره‌مانه‌وای بابل هیوادار بوو که ئیمپراتوری خوی له‌مه‌ترسیی ماده‌کان بپاریزی، چونکه له‌حه‌رانی ژیر ده‌سه‌لاتییانه‌وه ده‌یانتوانی ریگی نیوان بابل و سووریا هه‌لبرن. ئه‌م پادشایه‌ش ده‌ستی کرد به‌کۆکردنه‌وه هیز له‌«غه‌ززه»ی سه‌ر سنووری میسر و «به‌تایح»ی نیزیک کلکه‌ی که‌نداوی فارس.

سالی ۵۵۳ پ.ز، پیلانه‌که‌ی کووروش له‌قاودرا و ئاستیاگ گازی کرده بارگا. کووروش ملی نه‌دا و به‌ئاشکرا ئالای راپه‌رینی هه‌لدا (۳۶). ره‌نگه‌ ئه‌م راپه‌رینه‌ نیشانه‌ی گه‌لاله‌یه‌کی پیشتر دارپژراو بووبی، چونکه له‌گه‌ل ده‌ست‌پیکردنی، نه‌بوونه‌ید به‌مه‌به‌ستی گرتنی سووریا له‌شکری ده‌نگ دا. له‌م ساله‌دا حه‌رران له‌چنگ سه‌ربازگه‌ی مادی ده‌رکیشرا و فره‌مانه‌وای بابل به‌راستی پیی که‌شایه‌وه (۳۷)؛ به‌لام ئاستیاگیش به‌ده‌سته‌وستانی نه‌وه‌ستا و هیژیکی به‌مه‌به‌ستی چیه‌چه‌دانی ژیره‌سته‌ی سه‌ربزیوی به‌پیکرد.

سه‌باره‌ت به‌وه‌شهره‌ی که‌به‌شوینتی‌دا قه‌وما دوو گه‌رانه‌وه‌ی جیاوازمان له‌میژوونووسانی یۆنانی به‌ده‌سته‌وه‌یه، له‌گه‌ل گه‌رانه‌وه‌یه‌کی ویشک و بئ‌ل‌کوپۆ که‌له‌سالژمیتریکی بابلی‌دا تۆمار کراوه. سه‌رچاوه‌ی یه‌کێک له‌م دووانه‌ی یۆنانی نووسینه‌کانی «نیکۆلائوس»ی ده‌میشقییه، که‌زانیا‌رییه‌کانی خوی له‌کتیسیاس وه‌رگرتووه و به‌سه‌رهاتیک ده‌گه‌رپه‌ته‌وه که‌هتا راده‌یه‌کی زۆر به‌تام‌وبۆنی رۆژه‌لاتی ده‌ستاودراوه‌ته‌وه و خۆش کراوه. به‌پیی ئه‌م سه‌رچاوه‌یه شه‌ری یه‌که‌م دوو رۆژی درێژه‌ کیشاوه و له‌کۆتایی‌دا ئاستیاگ سه‌رکه‌وتنی گه‌وره‌ی وه‌چنگ هیتاوه. پارسه‌کان، واته‌جه‌ماوه‌ری خه‌لکی پارسه‌که‌له‌نیزیک سنووری خاکی خویان له‌گه‌ل ماد تیکه‌ه‌لچوو‌بوون، راپانکرده‌ پاسارگاد. شه‌ری دووه‌م که‌ئویش هه‌ر دوو رۆژی خایاندووه، له‌نیزیک ئه‌م شاره‌قه‌وماوه. گه‌رچی ماده‌کان رۆژی

یهکه م بالادهستی مهیدان بوون، بهلام له پوژی دووهه م دا پارسهکان که ژنهکانیان تینیان دهدان بۆ بهر بهر هکانی، سه رکه و تینیکی قرچوکیان وه چنگ هینا (۳۸). ئاستیاگ هه روا دهخوری و پهلاماری دینا، بهلام سه ری سی جار ه شه ره که ته و او به قازانجی کوورووش یه کلائی بزه (۳۹). پاشماوهی سپای ئاستیاگ که وته راکه راکه و باز ره بوون و چی وای پینه چوو که [پادشای ماد] گیرا.

دووه م سه رچاوهی یونانی دهقی هیژدۆته که قسهکانی زۆر که میان جیی گومانن. باوکی میژوو به قهومانی دوو شه ره که ی زانیوه. له شه ری یه که م دا که خودی ئاستیاگ تیدا به شدار نه بووه، «هارپاگوس» ی سپاسالاری - که هیژدۆت زۆر بهی زانیارییهکانی خۆی سه بارهت به دیرۆکی مادی له نه وهکانی وی وه رگرتوووه - و پرای زۆر بهی چه کدارانی به رفه رمانی، پشتیان له پادشای ماد کردوووه و په گه ل کوورووش که وتوون. له شه ری دووه م دا خودی ئاستیاگی پیر که ولی سه ر کردایه تیی سپای مادی خستۆته سه ر شانی و گیراوه (۴۰).

دهقی ویشک و بی گیانی بابلی له گه ل ئەم به سه رهاته ی هیژدۆت یه کتر دهگریته وه (۴۱). به پیی نووسینی ئەم سالژمیره ئاستیاگ [ئیشتووفیگوری باپیری کوورووش] سپایه کی کۆ کردۆته وه و به مه بهستی رامالینی کوورووشی شای ئەنشان، پئی داگرتوووه، بهلام سپای ماد هه لگه راکه وه ته وه و پادشای خۆی داوه ته دهست کوورووش و ئەویش له پیره به ره و ئیکباتانای پایتهختی ماد ئەسه پی تاو داوه و خه زینهکانی تالان کردوووه.

به م شیوه یه ئیمپراتۆریی ماد روخواوه و فه رمانه وایه تیی پارسهکان دهستی پیکردوووه. عیلام که پوژیک له پوژان سه رزه مینیکی به ربلاو بوو، له پله و پیگه ی خۆی دابهزی بۆ سه یه مین میرنشینی دهولهتی هه خامه نشی؛ بهلام دابی جینتشینایهتی له و حکومه ته دا که له سه ر بنه مای وه چه و به ره ی دایکه وه دامه زراوه، خه ساریکی زۆری گه یاندۆته بارگای پاتشاکانی هه خامه نشی. ماد که خۆی پوژگاریک ناوهندی پادشایه تیه کی به هیژ بوو، تلی دا بۆ پله ی دووه مین

۱- ساتراپ نشین. هه ریمیکی نیمچه سه ره خۆی سه ر به حکومه تی ناوهندی له سه رده می هه خامه نشی دا. میر ساتراپ ده بیته میره ره ییم. و.

میرنشین، به‌لام ماده‌کانیش به راده‌ی پارسه‌کان ریزیان بۆ داندراوه و جه‌ماوه‌ری بیگانه وه‌کوو هاوپه‌یمانی پارسه‌کانیان باس کردوون. پارس که له‌مه‌ودوا وه‌کوو دلی ئیمپراتۆری چاوی لی ده‌کرا، میرنشینیکی به‌رز و تاقانه بوو که جینشینانی به‌هیزی پادشاکانی هه‌خامه‌نشی له‌ویوه‌گه‌شه‌یان ده‌کرد. له‌گه‌ل په‌یدا‌بوونی ئەم جینشینانه پۆژه‌لاتی نیزیک پی نایه قوناختیکی تازه‌ی میژوو.



## خشته یه کهم

### بابل

سارگۆن (دهوروبه ری ۲۵۳۰ ی پ.ز)

پیموش

مانیشتووسوو

نارام - سین

شارکه لیشه رری

گووتی

زنجیره ی سینه می ئور

ئور - ناممو (۲۲۹۰-۲۲۷۳ ی پ.ز)

شولگی (۲۲۷۲-۲۲۲۶ ی پ.ز)

بوور - سین (۲۲۲۵-۲۲۱۷ ی پ.ز)

گیمیل - سین (۲۲۱۶-۲۲۰۸ ی پ.ز)

ئیبی - سین (۲۲۰۷-۲۱۸۳ ی پ.ز)

گونگونووم (۲۰۸۷-۲۰۶۱ ی پ.ز)

### ئاوان

پیلی (دهوروبه ری ۲۶۷۰ ی پ.ز)

تاتا

ئووککوو- تاهیش

هیشوور

شووشوون- تارانا

ناپی- ئیلهووش

کیککوو- سیمی - تیمتی

لووخی - ئیششان

هیشئپ - راتئپ

هیلوو

هیتا

پووزوور- ئینشووشیناک

گووتی

سیماش

گیرناممی

تازیتتای یه کهم

«ئیبارتی» ی یه کهم

تازیتتای دووهه م

ئینبی لووههان

کینداتتوو

ئیداددوی یه کهم (ئیداددوو- ئینشووشیناک)

تان- رووخوراتیر

«ئیبارتی» ی دووهه م

ئیداددوی دووهه م

\*تیبینی: ئەم ناوانه ی که له خشته ی یه کهم تا سینه م دا به شیوه ی لار نووسراون، سه لماوه

که هاوچه رخی فرمانره وای به ره وپووی خویان بوون.

**خسته‌ی دووهه‌م**

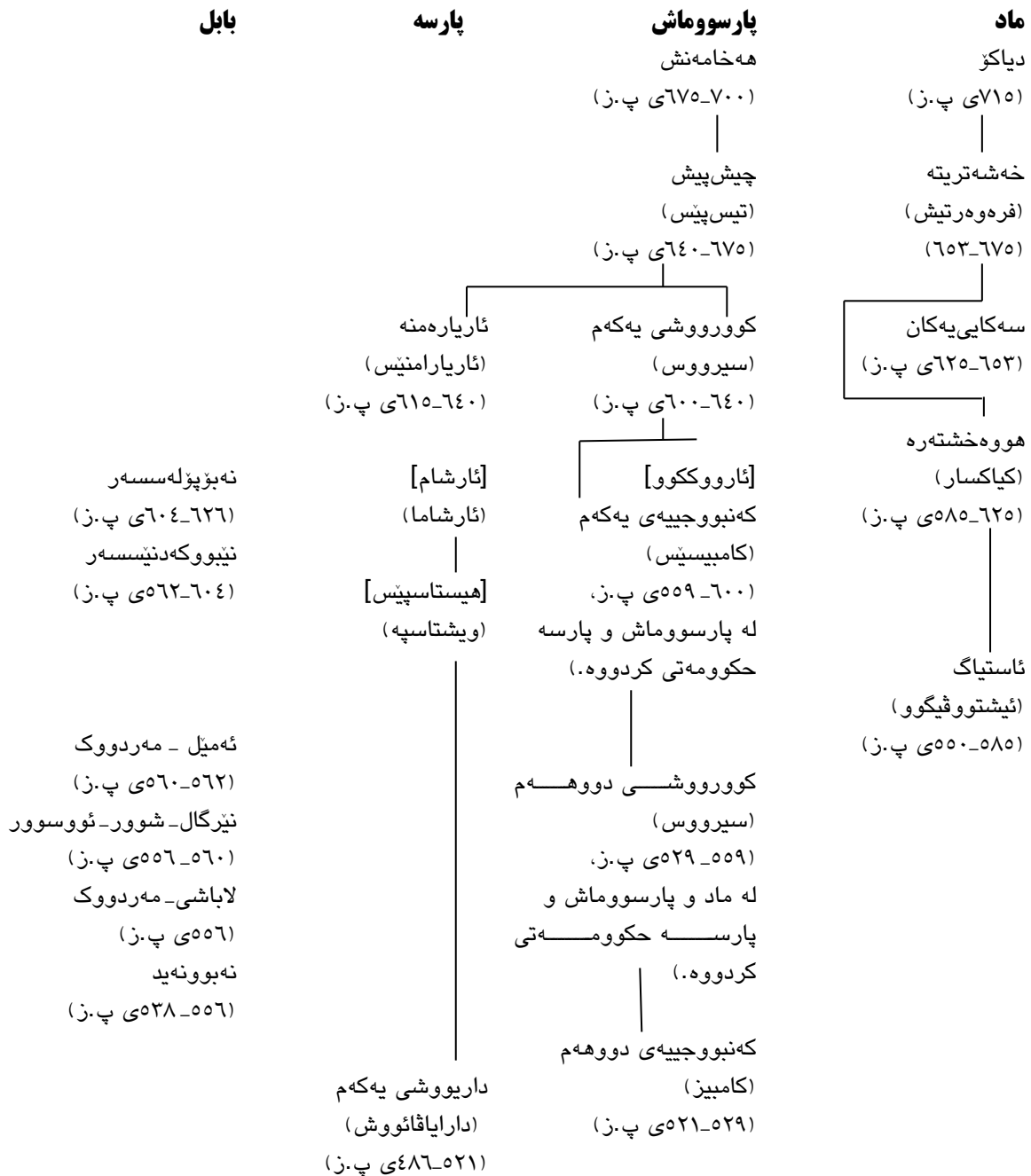
<b>بابل</b>	<b>عیلام</b>	سوکه‌له‌ماه
		ئیبارتی
		(ده‌روبه‌ری ۲۰۲۰-۲۰۰۱ ی پ.ز.)
		شیلهاها (تیمتی شیلهاک)
		(ده‌روبه‌ری ۲۰۰۰-۱۹۸۶ ی پ.ز.)
		شیرووکدوه
		(ده‌روبه‌ری ۱۹۸۵-۱۹۶۶ ی پ.ز.)
		سیونپالاره‌ووپپاک
		(ده‌روبه‌ری ۱۹۶۵-۱۹۴۶ ی پ.ز.)
		کودووزولوشی یه‌که‌م
		(ده‌روبه‌ری ۱۹۴۵-۱۹۱۸ ی پ.ز.)
		کوتیر- ناخونتئ
		(ده‌روبه‌ری ۱۸۴۰-۱۸۲۶ ی پ.ز.)
		تیمتی - ئاگون
		(ده‌روبه‌ری ۱۸۱۰-۱۸۰۰ ی پ.ز.)
		کوتیر - شیلهاها
		(ده‌روبه‌ری ۱۸۱۰-۱۸۰۰ ی پ.ز.)
		تیمتی - راپتاش
		(ده‌روبه‌ری ۱۷۹۹-۱۷۹۱ ی پ.ز.)
		کودووزولوشی دووهه‌م
		(ده‌روبه‌ری ۱۷۸۱-۱۷۹۰ ی پ.ز.)
		تان - ئولی
		(ده‌روبه‌ری ۱۷۸۰-۱۷۷۱ ی پ.ز.)
		تیمتی - هالکی
		(ده‌روبه‌ری ۱۷۷۰-۱۷۶۱ ی پ.ز.)
		بالا - ئیششان
		کوک - کیرواش
		کوک - ناخونتئ
		کاسیبه‌کان
		کوک - کیرواش
		سوکه‌له‌لی شوش
		سوکه‌له‌لی عیلام و سیماش
		شیرووکدوه
		شیموت - وارتاش
		سیونپالاره‌ووپپاک
		کودووزولوشی یه‌که‌م
		کوتیر - ناخونتئ
		کوتیر - ناخونتئ
		ئهداهوشو
		تیمتی - ئاگون
		کوتیر - شیلهاها
		کوک - ناشووری یه‌که‌م
		شیرتووه
		کودووزولوشی دووهه‌م
		تان - ئولی
		تیمتی - هالکی
		کوک - ناشووری دووهه‌م
		کوک - ناشووری دووهه‌م
		کوک - کیرواش
		تیم - سانیت
		کوک - ناخونتئ
		کوک - ناشووری سیهه‌م
		کاسیبه‌کان
		(له ۱۷۴۹ ی)
		پیش زایینه‌وه)

**خشته‌ی سیهه‌م**

<b>ناشوور</b>	<b>بابل</b>	<b>نه‌نزان و شووش</b>
	نازی - مارووتتاش (۱۳۱۹-۱۲۹۴ ی.پ.ز.)	پاهیر - ئیششان (دهوروبه‌ری ۱۳۱۰ ی.پ.ز.) ئاتتار - کیتتاه (دهوروبه‌ری ۱۲۹۵-۱۲۸۶ ی.پ.ز.) هووبان - نوومیتنا (دهوروبه‌ری ۱۲۸۵-۱۲۶۶ ی.پ.ز.) ئوونتاش - هووبان (دهوروبه‌ری ۱۲۶۵-۱۲۴۵ ی.پ.ز.) ئوونپاتار - هووبان (دهوروبه‌ری ۱۲۴۴-۱۲۴۳ ی.پ.ز.) کیدین - هووتران (۱۲۴۲-۱۲۲۲ ی.پ.ز.)
تووکولتی - نینوورتای یه‌که‌م (۱۲۵۵-۱۲۱۸ ی.پ.ز.)	کاشتیلیاشی سیهه‌م (۱۲۴۹-۱۲۴۲ ی.پ.ز.) ئیتلیل - نه‌دین - شوومی (۱۲۴۱-۱۲۴۰ ی.پ.ز.) هاداشمان - هاریبی ئه‌دهد - شووم - ئیددینا (۱۲۳۸-۱۲۳۳ ی.پ.ز.)	هاللوودووش - ئینشووشیناک (دهوروبه‌ری ۱۲۲۱-۱۲۰۸ ی.پ.ز.) شووترووک - ناخوونتئی (دهوروبه‌ری ۱۲۰۷-۱۱۷۱ ی.پ.ز.) کووتیر - ناخوونتئی (۱۱۷۰-۱۱۶۶ ی.پ.ز.)
ئاشوور - دانی یه‌که‌م (۱۱۸۹-۱۱۵۴ ی.پ.ز.)	زه‌ماما - شووم - ئیددینا (۱۱۷۴ ی.پ.ز.) ئیتلیل - نه‌دین - ئاخئی (۱۱۷۳-۱۱۷۱ ی.پ.ز.) مه‌ردووک - شاپیک - زیری (۱۱۷۰-۱۱۵۳ ی.پ.ز.)	شیلهاک - ئینشووشیناک (دهوروبه‌ری ۱۱۶۵-۱۱۵۱ ی.پ.ز.)
ئاشوور - ریش - ئیشی (۱۱۴۹-۱۱۱۷ ی.پ.ز.)	نیبووکه‌دننسسهری یه‌که‌م (۱۱۴۶-۱۱۲۳ ی.پ.ز.) ئیتلیل - نه‌دین - ئاپلی مه‌ردووک - نه‌دین - ئاخئی (۱۱۱۶-۱۱۰۱ ی.پ.ز.)	هووتئی‌لوودووش - ئینشووشیناک (۱۱۵۰-۱۱۴۰ ی.پ.ز.) شیلهینا - هامروو - لاگامار
تیگلات پیلنسییری یه‌که‌م (۱۱۱۶-۱۰۹۰ ی.پ.ز.)		



خشته ی پینجه م



\*تیبینی: ئه و ناوانه ی که وتونه نیو دوو قولابه وه [ ]، ئه وانه ن که میرانگری ته ختی پادشایه تی بوون، به لام پادشایه تی بیان نه کردو وه.



## سەرچاوه‌کان

### بهشی (۱)

<sup>۱</sup> Henry Field in *AJSL*, LI (1934/35), 208 f.

<sup>۲</sup> D. A. E. Garrod, "The Palaeolithic of Southern Kurdistan," *Bulletin of the American School of Prehistoric Research*, No. 6 (March, 1930).

<sup>۳</sup> E. Herzfeld in the *Illustrated London News*, May 25, 1929, pp. 892 f., and *Iranische Denkmäler*, Lfgn. 1 and 2 (Berlin, 1932), pp. 3-18, Pls. 1-30.

<sup>۴</sup> H. Field in the *American Anthropologist*, XXXIV (1932), 303-9.

<sup>۵</sup> Pumpelly, *Explorations in Turkestan, Expedition of 1904* (Washington, D.C., 1908), pp. 38 f., 67, and 72; cf. Schellenberg, *ibid.*, pp. 469-73.

<sup>۶</sup> A. Schulz in *Berichte der deutschen botanischen Gesellschaft*, XXXI (1913), 226-30, and *Die Geschichte der kultivierten Getreide* (Halle, 1913), pp. 13 f.

<sup>۷</sup> De Morgan, *Mém.*, I, 184-88; De Morgan, Pottier, and De Mecquenem, *Mém.*, Vol. XIII.

<sup>۸</sup> Herzfeld in the *Illustrated London News*, June 1, 1929, pp. 942-45; *AMI*, I (1929-30), 65-71; *Iranische Denkmäler*, Lfg. 3/4 (Berlin, 1933), pp. 19-26, Pls. 1-27. See also Contenau and Ghirshman in *Syria*, XIV (1933), 1-11.

<sup>۹</sup> De Mecquenem, *Mém.*, XX, 126 f.

<sup>۱۰</sup> Pézard, *Mém.*, XV, 13-19.

<sup>۱۱</sup> De Mecquenem, *Mém.*, XX, 115-25.

<sup>۱۲</sup> H. Field in *AJSL*, LI (1934/35), 208.

<sup>۱۳</sup> A. U. Pope in the *Illustrated London News*, December 15, 1934, p. 1005; R. Ghirshman, *ibid.*, March 16, 1935, pp. 416 f.

<sup>۱۴</sup> Aurel Stein, *An Archaeological Tour in Gedrosia*, "Memoirs of the Archaeological Survey of India," No. 43 (Calcutta, 1931); *Innermost Asia* (Oxford, 1928), II, 949-58, and Vol. III, Pls. 113 f.; "The Indo-Iranian Borderlands" (Huxley Memorial Lecture for 1934), *Journal of the Royal Anthropological Institute*, LXIV (1934), 179-202.

<sup>۱۵</sup> Aurel Stein, *An Archaeological Tour in Waziristān and Northern Balūchistān*, "Memoirs of the Archaeological Survey of India," No. 37 (Calcutta, 1929).

- <sup>16</sup> De Mecquenem, *Mém.*, XX, 99-112 and 128-32.
- <sup>17</sup> With some of the pottery published by Aurel Stein in "Memoirs of the Archaeological Survey of India," Nos. 37 and 43.
- <sup>18</sup> H. Frankfort, *Archeology and the Sumerian Problem* (SAOC, No. 4 [1932]), pp. 65-72.
- <sup>19</sup> De Mecquenem, *Mém.*, XXV, 189-91 and 205.
- <sup>20</sup> See now A. Nöldeke, E. Heinrich, and E. Schott, "Fünfter vorläufiger Bericht über die von der Notgemeinschaft der deutschen Wissenschaft in Uruk unternommenen Ausgrabungen," *Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften*, phil.-hist. Klasse, 1933, No. 5, esp. pp. 9 and 14.
- <sup>21</sup> Langdon, *Pictographic Inscriptions from Jemdet Nasr* ("Oxford Editions of Cuneiform Texts," Vol. VII [Oxford, 1928]); cf. Meissner in *AOF*, VI (1930-31), 303 f.
- <sup>22</sup> Scheil, *Mém.*, VI, 59 ff., and Vol. XVII.
- <sup>23</sup> Ghirshman, "Une tablette proto-élamite du plateau iranien," *RA*, XXXI (1934), 115-19.
- <sup>24</sup> For discussions of the proto-Elamite texts see Scheil, *loc. cit.*; Weidner, *AOF*, III (1926), 84; Langdon in *JRAS*, 1925, pp. 169-73.
- <sup>25</sup> François Lenormant, *Choix de textes cunéiformes* (Paris, 1873), p. 127, No. 41; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 1.
- <sup>26</sup> For discussions on Elamite phonetics and grammar see F. Bork, "Elam. B. Sprache," *Reallexikon der Vorgeschichte*, III (1925), 70-83, with the bibliography there cited; R. Bleichsteiner, "Beiträge zur Kenntnis der elamischen Sprache," *Anthropos*, XXIII (1928), 167-98; Th. Kluge, "Das Elamische," *Le Muséon*, XLVI (1933), 111-56; Bork, "Elamische Studien," *MAOG*, VII, Heft 3 (1933), 3-31.
- <sup>27</sup> Thus arose such dual forms as *kudur* and *kutur* or *kutir*, as in *Kudur-Nahunte*; *Lagamar* and *Lakamar*, the name of a deity; *Anzan* and *Anshan*, the name of a land. Throughout this work, attempt has been
- <sup>28</sup> Cf. G. W. Brown, "The Possibility of a Connection between Mitanni and the Dravidian Languages," *JAS*, L (1930), 273-305.
- <sup>29</sup> Friedrich Delitzsch, *Die Sprache der Kossäer* (Leipzig, 1884); T. G. Pinches, "The Language of the Kassites," *JRAS*, 1917, pp. 101-14.
- <sup>30</sup> Cf. E. A. Speiser, *Mesopotamian Origins* (Philadelphia, 1930), pp. 88-96.
- <sup>31</sup> *Ibid.*, pp. 96-119.
- <sup>32</sup> A. H. Sayce, "The Cuneiform Inscriptions of Van, Deciphered and



Translated," *JRAS*, 1882, pp. 377-732; Tseretheli, "Die neuen haldischen Inschriften König Sardurs von Urartu," *Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften*, phil.-hist. Klasse, Vol. XVIII (1927/28), No. 5; J. Friedrich, "Beiträge zu Grammatik und Lexikon des Chaldischen," *Caucasica*, VII (1931), 53-86, and VIII (1931), 114-50; "Zur urartäischen Nominalflexion," *ZA*, XL (1931), 264-88; cf. also Th. Kluge, "Die Sprache der urartäischen Inschriften und ihre Stellung im kaukasischen Sprachenkreise," *MVAG*, XII, Heft 5 (1907), 176-224.

<sup>33</sup> L. Messerschmidt, "Mitanni-Studien," *MVAG*, IV, Heft 4 (1899), 175-308; Bork, "Die Mitannisprache," *MVAG*, XIV, Heft 1/2 (1909), 1-126; A. Gustavs, "Verbindungs-Linien zwischen dem Mitannischen, dem Elamischen, und dem Lykischen," *Memnon*, VII (1915), 228-32; A. Gustavs, "Mitanni. B. Sprache," *Reallexikon der Vorgeschichte*, VIII (1926), 218-26; E. Forrer, "Die Inschriften und Sprachen des Hattireiches," *ZDMG*, LXXVI (1922), 224-28; Bork, "Studien zum Mitani," *AOF*, VIII (1932/33), 308-14.

<sup>34</sup> Forrer, "Die acht Sprachen der Boghazköi-Inschriften," *Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der Wissenschaften*, phil.-hist. Klasse, 1919, pp. 1032-34, and "Die Inschriften und Sprachen des Hattireiches," *ZDMG*, LXXVI (1922), 228-41; Bleichsteiner, "Zum Protochattischen," *Berichte des Forschungs-Institutes für Osten und Orient*, III (Wien, 1923), 102-6.

<sup>35</sup> Kluge, "Die lykischen Inschriften," *MVAG*, XV, Heft 1 (1910), 1-135; Bork, *Skizze des Lükischen* (Königsberg i. Pr., 1926); Deeters, "Lykia. VII. Sprache," Pauly-Wissowa, *Real Encyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft*, XXVI (1927), 2282-91; P. Meriggi, "Über einige lykische Pronominal- und Verbalformen," *Indogermanische Forschungen*, XLVI (1928), 151-82, and "Beiträge zur lykischen Syntax," *Kleinasiatische Forschungen*, I, Heft 3 (1930), 414-61.

<sup>36</sup> Deeters, "Lydia. Sprache und Schrift," Pauly-Wissowa, *op. cit.*, XXVI (1927), 2153-61; W. Brandenstein, "Die lydische Sprache," *WZKM*, XXXVI (1929), 263-304, and XXXVIII (1932), 1-67; "Die Nominalformen des Lydischen," *Caucasica*, IX (1931), 25-40; "Die lydische Nominalflexion," *ibid.*, X (1932), 67-94.

<sup>37</sup> G. Herbig, "Etrusker. B. Sprache," *Reallexikon der Vorgeschichte*, III (1925), 138-47; cf. F. Sommer, "Das lydische und etruskische F-Zeichen," *Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften*, phil.-hist. Abt., 1930, Heft 1, pp. 1-23.

<sup>38</sup> Cf. the upper register of the Ashurbanipal relief in E. Pottier, *Les Antiquités assyriennes* (du Musée du Louvre) (Paris, 1917), Pl. 23; for details cf. Victor Place, *Ninive et l'Assyrie*, Vol. III (Paris, 1867), Pl. 59, No. 1. Or see H. R. Hall, *Babylonian and Assyrian Sculpture in the British*

*Museum* (Paris and Brussels, 1928), Pl. XLIV. Finally, cf. the Achaemenian reliefs from Susa in M. Dieulafoy, *L'acropole de Suse* (Paris, 1893), Pls. V and VI.

<sup>39</sup> Herodotus vii. 70; Strabo xv, 1, 13, and 24.

<sup>40</sup> Dieulafoy, *L'acropole de Suse*, p. 28.

<sup>41</sup> Buxton in L. H. Dudley Buxton and D. Talbot Rice, "Report on the Human Remains Found at Kish," *Journal of the Royal Anthropological Institute*, LXI (1931), 57-119, esp. pp. 84 ff.

<sup>42</sup> Sir Arthur Keith in Hall and Woolley, *Al-Ubaid* ("Ur Excavations," Vol. I [Oxford, 1927]), p. 216. On this question cf. H. Frankfort, *Archeology and the Sumerian Problem* (SAOC, No. 4), pp. 40-47.

<sup>43</sup> Cf. Buxton, *The Peoples of Asia* (New York, 1925), pp. 112 f.; W. Z. Ripley, *The Races of Europe* (New York, 1919), pp. 450 f.; R. B. Dixon, *The Racial History of Man* (New York, 1923), pp. 309-12.

<sup>44</sup> Cf. Dixon, *op. cit.*, p. 263.

<sup>45</sup> G. Elliot Smith, *Human History* (London, 1930), pp. 167 f., and *The Ancient Egyptians* (new and rev. ed.; London, 1923), pp. 102-5; Buxton, *op. cit.*, pp. 107-13.

<sup>46</sup> The Elamite name form Inshushinak (also spelled Insushnak and Inshushnak) developed from the Sumerian name Nin-shushin-ak. The Akkadian form is Shushinak. Cf. Poebel in *AJSL*, XLIX (1932/33), 136, and LI (1934/35), 171.

## بهشی (٢)

<sup>1</sup> S. Langdon, "Oxford Editions of Cuneiform Texts," II (Oxford, 1923), 11.

<sup>2</sup> *Ibid.*; P. Dhorme in *Revue biblique*, XXXV (1926), 72 n., interprets the phrase to mean the death of Meskengasher.

<sup>3</sup> A. Poebel, *Historical and Grammatical Texts* (PBS, Vol. V), No. 20 rev. 14 ff.; cf. Poebel, *Historical Texts* (PBS, Vol. IV, Part 1), pp. 117 and 122.

<sup>4</sup> Langdon, *op. cit.*, pp. 13 f.; cf. Poebel, *Historical Texts*, p. 128; E. A. Speiser, *Mesopotamian Origins* (Philadelphia, 1930), pp. 35 f. and 43.

<sup>5</sup> H. V. Hilprecht, *Old Babylonian Inscriptions* (BE, Series A, Vol. I), Part 2, Nos. 108 f.; cf. F. Thureau-Dangin, *Die sumerischen und akkadi-*

*schen Königsinschriften* (Leipzig, 1907; hereafter abbreviated *SAK*), pp. 160 f.

<sup>6</sup> Poebel, *Historical and Grammatical Texts*, No. 75 iii 29 ff., and iv 27 ff. See H.-G. Güterbock in *ZA*, XLII (1934), 42 ff. Marhashi (in its Akkadian form, Barahshi) is doubtless to be located north of Elam; cf. W. F. Albright in *J.AOS*, XLV (1925), 232; Speiser, *op. cit.*, p. 31.

<sup>7</sup> *SAK*, pp. 2 ff.

<sup>8</sup> The names of these cities are written URU+A and URU.AZ. The former is mentioned in Susian documents of the Agade period, *Mém.*, Vol. XIV, Nos. 19 and 21; it is named by Sargon, and together with URU.AZ appears in Third Ur Dynasty texts from Babylonia; see below, pp. 28 and 52 ff. A city Uruaz appears in documents of the Hammurabi period from Susa, *Mém.*, Vol. XXII, No. 144.

<sup>9</sup> *SAK*, pp. 20 ff.

<sup>10</sup> E. de Sarzec, *Découvertes en Chaldée* (Paris, 1884-1912), Vol. II, Pl. 5 bis; cf. *SAK*, pp. 34 f.

<sup>11</sup> Thureau-Dangin, "Une incursion élamite en territoire sumérien," *RA*, VI (1907), 139-42, now in Barton, *RIS.A*, pp. 66 ff.

<sup>12</sup> Scheil, *Mém.*, VI, 59 ff., and Vol. XVII. For the seal imprints cf. L. Legrain, *Mém.*, Vol. XVI.

<sup>13</sup> Scheil, "Dynasties élamites d'Awan et de Simaš," *RA*, XXVIII (1931), 1-8, now definitive in *Mém.*, XXIII, iv. In an old Hurrian text discovered at Boghazköy a certain Autalumash is named as a king of kings of Elam preceding Manishtusu; cf. E. Forrer, *Die Boghazköi-Texte in Umschrift*, Band II, Heft 2 ("Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft," Band XLII, Heft 2 [Leipzig, 1926]), 25\*, now in Brandenstein, *Keilschrifturkunden aus Boghazköi*, Vol. XXVIII (Berlin, 1934), No. 38 iv 8 ff. From our present data we are unable to verify or to deny the truth of this statement.

<sup>14</sup> The last signs of the names Peli and Tata are doubtful.

<sup>15</sup> Text from the papers of L. K. Tavernier, published by François Lenormant, *Choix de textes cunéiformes*, p. 127, No. 41; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 1.

<sup>16</sup> Omens in L. W. King, *Chronicles Concerning Early Babylonian Kings* (London, 1907), I, 41 f.; cf. the chronicle, *ibid.*, II, 5.

<sup>17</sup> Conquest of Der by Sargon is mentioned only in the geographical treatise which may describe his empire, published by O. Schroeder, *Keilschrifttexte aus Assur verschiedenen Inhalts*, No. 92; cf. W. F. Albright, "A Babylonian Geographical Treatise on Sargon of Akkad's Empire,"

*JAO*S, XLV (1925), 193-245, and XLVI (1926), 220-30. For the location of Der see E. Forrer, *Die Provinzeinteilung des assyrischen Reiches* (Leipzig, 1920), p. 97; Sidney Smith in *Journal of Egyptian Archaeology*, XVIII (1932), 28-32.

<sup>18</sup> The text is a composite of L. Legrain, *Royal Inscriptions and Fragments from Nippur and Babylon* (PBS, Vol. XV), No. 41 and pp. 12 ff., and Poebel, *Historical and Grammatical Texts*, No. 34 (cf. Poebel, *Historical Texts*, pp. 184 ff.); both now complete in Barton, *RISA*, pp. 110 ff.

<sup>19</sup> So perhaps with sign traces.

<sup>20</sup> Two dots are used to indicate loss of a single sign; four dots represent loss of more than one or of an uncertain number of signs.

<sup>21</sup> Also URU+A.

<sup>22</sup> Text cited above, p. 26, n. 13. For Legrain's Hisibrasini read Hiship-rashir; the *si* may be read *ši* in this period, and the ending -r is the Elamite masculine singular, while -p (as in *ratep*) is plural.

<sup>23</sup> Scheil, *Mém.*, X, 4 ff.; J.-Et. Gautier, "Note sur une stèle de Sargon l'ancien," *RT*, XXVII (1905), 176-79; Essad Nassouhi, "La stèle de Sargon l'ancien," *RA*, XXI (1924), 65-74.

<sup>24</sup> Text cited above, p. 27, n. 17. In the old Hurrian text from Boghazköy referred to above, an Immashkush as king of kings of Lullubium and a Kiklipatallish of Tukrish are included among predecessors of Manishtusu.

<sup>25</sup> This inscription is a continuation of that cited above, p. 27, n. 18; on the name Abalgamash cf. Speiser, *op. cit.*, p. 44, n. 66.

<sup>26</sup> Hilprecht, *Old Babylonian Inscriptions*, Part 1, Nos. 5 and 10, and cf. pp. 20 f.; Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, Nos. 9 f. and 273.

<sup>27</sup> *Mém.*, X, 1, and XIV, 4; the reading of the name Uba is doubtful.

<sup>28</sup> For the division of troops see the Constantinople inscription published by Thureau-Dangin in "Notes assyriologiques," *RA*, VII (1910), 179-84; see also the "Cruciform Monument" in *CT*, Vol. XXXII, Pls. 1-4; cf. L. W. King, "The Cruciform Monument of Manishtusu," *RA*, IX (1912), 91-105. For claims of wider conquest cf. the broken statue from Susa published by Scheil, "Inscription de Manishtusu," *RA*, VII, 103-6, now in *Mém.*, XIV, 1-3; the Nippur text, Poebel, *Historical Texts*, pp. 205 ff.; and the document from Ur, Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, No. 274.

The location of Anshan is still a moot point. So long as the *homeland* of the Achaemenian Persians was believed to lie around Pasargadae, scholars were agreed that Anshan must be located far to the southeast of Elam in the later Persis at no great distance from the Persian Gulf; cf. Prášek *Geschichte*, I, 189, n. 1, for a summary of the views expressed on

this location. In recent years, however, students of Elamite have protested against this opinion and have suggested that the Karkhah River valley northwest of Susa may have been the center of the land and that the city Anshan itself may lie beneath the ruins near Derre-i-Shahr in the Saimarreh plain; cf. G. Hüsing in *Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien*, LX (1930), 263; F. Bork in M. Ebert, *Reallexikon der Vorgeschichte*, III, 72 (s.v. "Elam. B. Sprache"); F. W. König in *Reallexikon der Assyriologie*, s.v. "Anšan," and again in *Geschichte Elams*, p. 6. Unfortunately, the Elamite texts themselves give but little light on the question.

New data on the origin of the Achaemenian empire enable us to avoid some of the earlier difficulties. It is now clear that Anshan was the Elamite name of a city and district near Parsumash. The latter land, according to Assyrian letters and texts, lay northeast of Elam proper; over it the Iranian Chishpish or Teispes ruled about 675 B.C. When the neo-Elamite kingdom ceased to lay claim to Anshan, it had good reason for so doing; Teispes, now king in Anshan, had already begun true Iranian expansion. At his death Ariaramnes, one of his two sons, ruled the district which included the later city Pasargadae and which was properly known as Parsa. The second son, Kurash or Cyrus I, inherited the original domain Parsumash, of which the chief city, after the absorption of the land Anshan, was the city Anshan itself. Thus Cyrus II, or Cyrus the Great, as a descendant of the latter line, spoke correctly when he proclaimed himself and his progenitors "kings of the city Anshan." These facts are dealt with more fully on pp. 179 f. and 212 f. They are treated here only for the purpose of assisting us to locate the land Anshan.

<sup>29</sup> Known from texts of the Third Ur Dynasty and located at Zaban, modern Altun Köprü; cf. A. H. Sayce in *PSBA*, XXI (1899), 20 n.

<sup>30</sup> Thureau-Dangin, "Tablette de Samarra," *RA*, IX (1912), 1-4.

<sup>31</sup> List of opponents in text published by Boissier, "Inscription de Naram-Sin," *RA*, XVI (1919), 157-64; cf. now Barton, *RISA*, pp. 138 ff.; the historicity of this text has been doubted by Landsberger in *ZA*, XXXV (1924), 215 f. I. J. Gelb has shown that Apirak (Apishal?), long considered an eastern city, is to be located in the northwest; cf. *OIP*, XXVII, 6.

<sup>32</sup> Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, No. 274.

<sup>33</sup> Bricks: *Mém.*, II, 56; vase: *Mém.*, IV, 1; statues: *Mém.*, VI, 2-6.

<sup>34</sup> *Mém.*, XIV, 5 f.; personal names show that Documents 17, 20, 45, and 73 also belong to the time of this *ishakku*.

<sup>35</sup> *Mém.*, Vol. XIV.

<sup>36</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 1 ff.; cf. Hüsing, *Quellen*, pp. 7 f. and No. 3.

<sup>37</sup> Cf. Speiser, *op. cit.*, chap. iv, "The Lullu and the Guti," pp. 87-119, Hüsing, *Der Zagros und seine Völker* (*Der alte Orient*, IX, Heft 3/4 [1908]), pp. 19 ff.

<sup>38</sup> Cf. A. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 6-11; Speiser, "Southern Kurdistan . . .," *Annual of the American Schools of Oriental Research*, VIII (1926-27), 1-41.

<sup>39</sup> See reference above, p. 26, n. 13.

<sup>40</sup> Described by C. J. Edmonds, "Two Ancient Monuments in Southern Kurdistan," *Geographical Journal*, LXV (1925), 63 f., reproduced in Sidney Smith, *Early History of Assyria*, p. 97; the exact site in the Darband-i-Gawr gorge of the Qara Dagħ is near Seosenan on the route between Sulaimaniyah and Rubat.

<sup>41</sup> *Mém.*, I, 144 ff., and II, 53 ff., Pl. 11; cf. *SAK*, pp. 166 f.

<sup>42</sup> Weidner Chronicle from Ashur; see Güterbock in *ZA*, XLII (1934), 47 ff.

<sup>43</sup> *Mém.*, XIV, 6.      <sup>44</sup> Door socket in Scheil, *Mém.*, VI, 7.

<sup>45</sup> Statuette of a goddess in Scheil, *Mém.*, XIV, 17 ff. The latest attempt to decipher all the proto-Elamite texts of this ruler, with references to the previous literature, has been made by F. Bork, *Die Strichinschriften von Susa* (Königsberg i. Pr., 1924). Unfortunately, there is no proof that these texts are duplicates of the Akkadian.

<sup>46</sup> On its location cf. Poebel in *ZA*, XXXIX (1930), 137 f.; on Hupshana cf. the Hupshan of Shilhak-Inshushinak, *Mém.*, XI, 21 ff. (No. 92), obv. i 95 and rev. ii 34, and *Mém.*, V, 39 ff. (No. 77), iv 10, and of the neo-Elamite Shutruk-Nahhunte, *Mém.*, V, 67 (No. 85a), l. 9. Cf. the place Hupshan and the god Aiahupshan in Rawlinson, *Cuneiform Inscriptions of Western Asia*, Vol. II, Pl. 60, No. 1 i 7 f.

<sup>47</sup> Read by Scheil as *Mu-i-um?-an*.

<sup>48</sup> Scheil, *Mém.*, XIV, 9 ff., supplemented by the cities mentioned on the fragment *Mém.*, VI, 14 f. Many names are almost illegible; others are at present unknown.

<sup>49</sup> Scheil, *Mém.*, IV, 4 ff.; cf. *SAK*, pp. 178 ff.

<sup>50</sup> Scheil, *Mém.*, VI, 8; cf. *SAK*, pp. 178 f.; drawing and description by Lampre, *Mém.*, VIII, 162 ff. To this period also belongs a bas-relief with proto-Elamite text, *Mém.*, Vol. VI, Pl. 2.

<sup>51</sup> Scheil, *Mém.*, II, 58-62; cf. *SAK*, pp. 176 f.; notice of discovery in Jéquier, *Mém.*, I, 117.

<sup>52</sup> (1) *Mém.*, II, 63-65; *SAK*, pp. 178 f.; (2) *Mém.*, X, 11 (No. III), bearing a proto-Elamite text; (3) *Mém.*, XIV, 20 f.; details of discovery,



Jéquier, *Mém.*, I, 128 f., and VII, 27. Other proto-Elamite texts are given in *Mém.*, Vol. X, Pls. 4 f.

<sup>53</sup> Date formula of Sharkalisharri; cf. *Reallexikon der Assyriologie*, II, 133.

<sup>54</sup> *Mém.*, XXIII, iv. <sup>55</sup> Stele, published by Scheil, *Mém.*, X, 9 f.

<sup>56</sup> J. de Morgan, *Mission scientifique en Perse*, IV, 160-71, Pl. 11; cf. De Morgan and Scheil in "Les deux stèles de Zohab," *RT*, XIV (1893), 100-105; *Mém.*, II, 67 f.; cf. *SAK*, pp. 172 f. For recent photographs and drawings cf. Herzfeld, *Am Tor von Asien*, pp. 3 ff.

<sup>57</sup> *CT*, Vol. XIII, Pls. 39 ff.; cf. L. W. King, *Seven Tablets of Creation*, I, 140 ff. On the identity of the Anubanini of the inscription cf. Hommel in "Assyriological Notes," *PSBA*, XXI (1899), 115-17; P. Jensen in *KB*, VI, Heft 1, 552, objected to this identification on grounds which seem insufficient to the writer.

<sup>58</sup> Stele at Sheikhan; cf. Scheil in *RT*, XIV (1893), 105 f.; cf. *SAK*, pp. 172 f. Only a preliminary notice of a copy made recently by Herzfeld has appeared in *ZDMG*, LXXX (1926), 228.

<sup>59</sup> *SAK*, pp. 225 f.; *Reallexikon der Assyriologie*, II, 133. Sharlak, like Anubanini, was for a time with some misgivings considered a king of Kutha; cf. Hommel, *Ethnologie und Geographie des alten Orients* (München, 1926), p. 1017; see, however, Speiser, *Mesopotamian Origins*, p. 98, n. 44.

<sup>60</sup> King lists, as in Langdon, "Oxford Editions of Cuneiform Texts," II, 17. The confusion within Babylonia throughout this period is illustrated by a letter and a lament published by S. Smith in *JRAS*, 1932, pp. 295 ff.; the lament was first published by Pinches in "Assyriological Gleanings," *PSBA*, XXIII (1901), 196-99.

### به‌شی (۳)

<sup>1</sup> Utuhegal inscription; cf. Thureau-Dangin, "La fin de la domination gutienne," *RA*, IX (1912), 111-20, and X, 98-100; M. Witzel in *Babyloniaca*, VII (1913), 51-62.

<sup>2</sup> King lists, as in Langdon, "Oxford Editions of Cuneiform Texts," II, 18. The assumption that the Gutti capital was Arrapha because they carried off to this city the statue of Anunit of Sippar (apparently first stated by Scheil in *RT*, XXXIII [1911], 216, and recently by Langdon in *Cambridge Ancient History*, I, 423) is based on a misinterpretation of the "Constantinople" text of Nabu-naid, which is No. 8 in Langdon, *Die neubabylonischen Königsinschriften*, pp. 276 f.

<sup>3</sup> The main list as published by Langdon in "Oxford Editions of Cuneiform Texts," II, 18 f., gives the following names with their lengths of rule:

Imta (error for Imbia).....	3 years	Kurum.....	1 year
Ingishu.....	6	...nedin.....	3 years
Nikillagab.....	6	...rabum.....	2
Shulme.....	6	Irarum.....	2
Elulumesh.....	6	Ibratum.....	1 year
Ilimabakesh.....	5	Hablum.....	2 years
Igeshaush (?).....	6	Puzur-Sin, son of Hablum.....	7
Iarlagab.....	15	Iarlaganda.....	7
Ibate.....	3	[...]	7
Iarla.....	3	Tiriga[n].....	40 days

The second list is incomplete; it has been published in part by Poebel, *Historical and Grammatical Texts*, No. 4 (cf. Poebel, *Historical Texts*, p. 80), and in part by L. Legrain, *Historical Fragments (PBS, Vol. XIII)*, No. 1, p. 27. It gives only the following names:

Imbia.....	5 (or 3) years	Warlagaba.....	6 years
Ingishu.....	7	Iarlagash.....	3

<sup>4</sup> H. Winckler in *ZA*, IV (1889), 406; cf. *SAK*, pp. 170 ff.

<sup>5</sup> Hilprecht, *BE*, Ser. D, V, Part 1, 20-24; cf. Poebel, *Historical Texts*, D. 134.

<sup>6</sup> Scheil, "Une nouvelle dynastie suméro-accadienne," *Comptes rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, 1911, pp. 318-27; cf. Poebel, *Historical Texts*, pp. 134 f.

<sup>7</sup> Clay, *Miscellaneous Inscriptions* ("Yale Oriental Series," *Babylonian Texts*, Vol. I), No. 13, pp. 11 f., corrected by C. H. W. Johns, "The Dynasty of Gutium," *PSBA*, XXXVIII (1916), 199 f.

<sup>8</sup> Thureau-Dangin in "Notes assyriologiques," *RA*, IX (1912), 73-76; cf. Poebel, *Historical Texts*, p. 135.

<sup>9</sup> Cf. Sidney Smith, "The Three Cities Called Tirgan," *JRAS*, 1928, pp. 868-75. One city is described as lying "in front of Gutium" and is equated with Harhar; for a location of Harhar south of the Zeribar Sea on the upper Diyala cf. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, p. 63.

<sup>10</sup> Utuhegal of Uruk, whose text was cited above, p. 43.

<sup>11</sup> Sayce in *PSBA*, XXI (1899), 21, n. 2.

<sup>12</sup> See above, p. 33. <sup>13</sup> See below, p. 60.

<sup>14</sup> Named on the same tablet which lists the kings of Awan, published by Scheil in *RA*, XXVIII (1931), 1-8, now in *Mém.*, XXIII, iv.

<sup>15</sup> In an unpublished study Professor Olmstead has solved many of the chronological difficulties in the periods which follow. I am greatly indebted to him for permission to employ the new dates in this manuscript.



<sup>16</sup> Shulgi date formulas best in *Reallexikon der Assyriologie*, Vol. II, s.v. "Datenlisten"; cf. also Myhrman, *Sumerian Administrative Documents* (BE, Ser. A, Vol. III, Part 1), pp. 34-39, and SAK, pp. 229 ff. List of Ur III *ishakku*'s conveniently gathered by C. E. Keiser, *Patesis of the Ur Dynasty* ("Yale Oriental Series," *Researches*, Vol. IV, Part 2).

<sup>17</sup> For the reading <sup>d</sup>KA.DI = <sup>d</sup>Sataran see Weidner in AOF, IX (1933-34), 99; for earlier readings see Poebel in MVAG, XXVI, Heft 1 (1921), 2, n. 3; R. Scholtz in ZA, XLI (1933), 304; cf., however, the name *Awil-Ḳa-di* in *Mém.*, Vol. XVIII, No. 159, l. 4.

<sup>18</sup> Scheil, *Mém.*, XXIII, iv.

<sup>19</sup> C. E. Keiser, *Selected Temple Documents of the Ur Dynasty* ("Yale Oriental Series," *Babylonian Texts*, Vol. IV), No. 286 and p. 18.

<sup>20</sup> Seals mentioning Ur-Sin, *shakkanakku* of Uruk and Der, published by Scheil in RA, XIII (1916), 20 f.

<sup>21</sup> All these objects were found in the neo-Elamite temple foundations; cf. De Mecquenem, *Mém.*, VII, 63; XII, 67-72. Objects dedicated to Inshushinak include bricks: *Mém.*, IV, 8, and VI, 20; statuettes: De Mecquenem, *Mém.*, Vol. VII, Pl. 11; tablets: *Mém.*, VI, 21; for the inscriptions cf. also SAK, pp. 190 ff. Other inscriptions of Shulgi have only recently been uncovered in the "Villa royale"; cf. De Mecquenem, *Mém.*, XXV, 236. The texts of the objects dedicated to Ninhursag have not yet been published; cf. De Mecquenem, *Mém.*, XII, 70-72.

<sup>22</sup> Scheil, *Mém.*, VI, 22; cf. SAK, pp. 194 f.; on details of discovery cf. De Mecquenem, *Mém.*, VII, 94.

<sup>23</sup> Scheil in RT, XXXI (1909), 135, now in *Mém.*, XIV, 22.

<sup>24</sup> Cf. C.-F. Jean, "L'Elam sous la dynastie d'Ur," RA, XIX (1922), 1-44.

<sup>25</sup> Including Siri, Gizili, Gisha, Siu, Zaul, Ulum (doubtless somewhere on the Ulai River), Kinunir, and Mahili; cf. Thureau-Dangin in *Comptes rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, 1902, pp. 88 f.

<sup>26</sup> Also URU+A and URU.AZ.

<sup>27</sup> Adamdun equated with Ha(l)tamti by Scheil, *Mém.*, X, 3. The objections to this equation have been based largely on the erroneous reading *Hapirti* for *Hatamti*, but Professor Poebel's demonstration that Sumerian and Akkadian *Elam* were derived from the Elamite *Ha(l)tamti* now definitely proves the latter reading; cf. his article "The Name of Elam in Sumerian, Akkadian, and Hebrew," *AJSL*, XLVIII (1931/32), 20-26. Objections to the equation of Adamdun with Hatamti are still in order, however, for in the Sumerian texts Adamdun is obviously a city, while Hatamti in the Elamite texts is the land. For a solution of the problem two other documents must be considered. The first is Thureau-

Dangin, *Recueil de tablettes chaldéennes* (Paris, 1903), No. 351, rev. 2 ff., where occurs the mention of Elamites from Siri coming from Adamdun. The other is an inscription of Ibi-Sin published by Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, Nos. 210 f. and 289, in which it is stated that Susa, Adamdun, and the land Awan were subjected.

<sup>28</sup> Scheil, "Diplomatica," *Hilprecht Anniversary Volume*, pp. 152 f.; text recopied by Dossin, *Mém.*, Vol. XVIII, No. 219; on the dating cf. Scheil in *RT*, XXXVII (1915), 133-35. Documents from Susa dated the fourth and fifth years of Bur-Sin, *Mém.*, Vol. X, Nos. 125 f.

<sup>29</sup> Thureau-Dangin, *Recueil de tablettes chaldéennes*, No. 325; cf. Ch.-G. Janneau, *Une dynastie chaldéenne: Les rois d'Ur* (Paris, 1911), p. 42, n. 2.

<sup>30</sup> For the latter year cf. Scheil in *RT*, XXXVII (1915), 135-37, where, however, the equation of *bitum rabium* with a postulated Elamite *hal risha* and hence Harshe must be denied. Booty from Shashrum received in Drehem already in the fourth year suggests that its "devastation" in the sixth came as the result of a revolt; cf. Olmstead in *AJSL*, XXXV (1918/19), 77.

<sup>31</sup> Sayce, "Babylonian Cylinders in the Hermitage at St. Petersburg," *ZA*, VI (1891), 161-63; Poebel, "Eine neue sumerische Mundart," *ZA*, XXXIX (1930), 129-39. On the location of Madga at Kifri or Tuz Khurmatli see, besides Poebel, C. J. Gadd in *RA*, XXIII (1926), 65.

<sup>32</sup> Virolleaud in *ZA*, XIX (1905-6), 384.

<sup>33</sup> Statue B, vi 64 ff.; cf. *SAK*, pp. 70 f.; cf. also Olmstead in *AJSL*, XXXV, 67 f.

<sup>34</sup> Cylinder A, xv 6 ff.; cf. I. M. Price, *The Great Cylinder Inscriptions . . . of Gudea*, Part I (Leipzig, 1899), p. 25; translation *ibid.*, Part II (Leipzig, 1927), p. 19; cf. *SAK*, pp. 104 f.

<sup>35</sup> URU+A.

<sup>36</sup> Scheil, *Mém.*, IV, 8, and X, 12; cf. De Mecquenem, *Mém.*, XII, 71. For other bricks recently discovered in the "Villa royale" cf. De Mecquenem, *Mém.*, XXV, 211. The tombs of this period at Susa are particularly rich in funerary equipment: cf. *ibid.*, pp. 209-11 and 227-36.

<sup>37</sup> Statue B, vi 21 ff.; Cylinder A, xvi 7 ff.; cf. *SAK*, pp. 70 f. and 106 f.

<sup>38</sup> Thureau-Dangin, "Une inscription d'Arad-Nannar," *RA*, V (1898-1902), 99-102, and VI, 67 f.; cf. *SAK*, pp. 148 ff.

<sup>39</sup> On the tablet listing the Simash kings, only E . . . -*luhhan* is legible; the name is completed from the name Enbilua in an inscription of Ibi-Sin; see below.

<sup>40</sup> *Mém.*, Vol. X, No. 121, and Vol. XVIII, No. 79.

<sup>41</sup> Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, Nos. 210 f. and 289.

<sup>42</sup> Scheil, *Mém.*, III, 56 f. (Nos. 37 and 39). In the lists Kindat(t)u is called a son of Tan-Ruhuratir; this is evidently due to confusion with Idaddu II in the list of the Simash kings.

<sup>43</sup> The reading of this formula, which appears in Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, Nos. 290 and 292, has been corrected by Professor Poebel. According to this inscription, Huhunuri or Huhnuri should be located east of Eshnunna and Der, on the border of Marhashi or Barahshi.

<sup>44</sup> Barton, *Miscellaneous Babylonian Inscriptions* (New Haven, 1918), No. 9, pp. 57-59; L. Legrain, *Historical Fragments* (PBS, Vol. XIII), Nos. 3, 6, and 9; cf. S. Langdon, "Ibi-Sin and the Fall of the Kingdom of Ur," *RA*, XX (1923), 49-51. A complete tablet of this correspondence between Puzur-Numushda and Ibi-Sin, now in the Oriental Institute Museum, will be published by Professor Poebel.

<sup>45</sup> Omen in Boissier, *Choix de textes relatifs à la divination*, II (Geneva, 1906), 64; see now Weidner in *MDOG*, IV (1928-29), 236, and cf. the fragment in King, *Catalogue of the Cuneiform Tablets . . . of the British Museum, Supplement*, No. 2833. On Nannar cf. the inscription of Gimililishu cited on p. 60. A Nippur lament ascribes the capture of Ibi-Sin to Elam; cf. Langdon, *Historical and Religious Texts* (BE, Ser. A, Vol. XXXI), pp. 6-8.

It has long been supposed that the capture of Ibi-Sin is referred to in an inscription of Ashurbanipal of Assyria, who declared that Nana of Uruk had been captured by an Elamite, Kudur-Nahhunte, and held captive in Susa for 1535 (variant: 1635) years. Kudur-Nahhunte would thus be the name of the Elamite who wrought the damage. For such an assumption cf. King, *History of Sumer and Akkad*, pp. 304 f.; Weidner in *MDOG*, XXVI, Heft 2 (1921), 49 f., and again in *MDOG*, IV (1928-29), 236; R. C. Thompson in *Cambridge Ancient History*, I, 471; *et al.*

The connection is highly improbable. The new list of Simash kings indicates that Kindattu ruled Elam at the time of Ur's fall; despite Scheil, "Kutir-Nahhunte I" *RA*, XXIX (1932), 67-76, a ruler of that name in Elam at so early a date is altogether improbable. The first individual of that name to appear in Elamite records was approximately contemporary with Hammurabi of Babylon. The reference of Ashurbanipal is far better explained in another way; cf. Olmstead, *History of Assyria*, p. 486, and see below, p. 111.

<sup>46</sup> Scheil, "Notes d'épigraphie," *RT* XVI (1894), 186, and XIX (1897), 64; Ungnad, "Vorderasiatische Schriftdenkmäler," Heft 1 (Leipzig, 1907), No. 115; cf. *SAK*, pp. 172 f.

<sup>47</sup> *Collection De Clercq, Catalogue*, Vol. I, No. 121 and pp. 82 f.; cf. *SAK*, pp. 174 f.

<sup>48</sup> From a stele carried to Susa as booty by an Elamite, published by Scheil, *Mém.*, IV, 3; cf. *SAK*, pp. 174 f.

<sup>49</sup> Gadd and Legrain. *Royal Inscriptions*. No. 100.

<sup>50</sup> These lists, hereafter cited merely as the "lists," are parts of three texts: (1) *Mém.*, V, 20 f. (No. 71); (2) *Mém.*, XI, 63 (No. 95); (3) *Mém.*, XI, 64 ff. (No. 96); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 48.

<sup>51</sup> The sense of the Elamite words *ruḫu šak*, here translated "descendant," is still vague; cf. Hüsing, *Quellen* p. 21. In the Achaemenian inscription of Darius these words are used to translate Old Persian *napa*, "grandson"; but Akkadian texts of the Hammurabi period translate the words by *mār aḫatim*, "son of a sister," a phrase found again in the Babylonian Chronicle in the Assyrian period. Neither of these translations seems to be accurate or to agree with the native Elamite texts, which appear to justify only the vaguer meaning, "descendant." For speculations on the meaning of the phrase cf. F. W. König, "Mutterrecht und Thronfolge im alten Elam," *Festschrift der Nationalbibliothek in Wien* (1926), pp. 529-52; also P. Koschaker, "Fratrarchat, Hausgemeinschaft und Mutterrecht in Keilschriftrechten," *Z.A.*, XLI (1933), 55, n. 3.

<sup>52</sup> *Mém.*, Vol. XXIV, No. 385. Shilhak-Inshushinak also declared that Hutran-tepti restored the temple of Inshushinak in Susa; cf. his brick, *Mém.*, III, 54 (No. 33).

<sup>53</sup> Scheil, *Mém.*, VI, 16-19; cf. *SAK*, pp. 180 f.

<sup>54</sup> Inscription of Tan-Ruhuratir in Scheil, *Mém.*, XIV, 26.

<sup>55</sup> Scheil, *Mém.*, II, 80, and IV, 9; now complete in *Mém.*, XIV, 24 f.; cf. *SAK*, pp. 180 f.; Poebel in *AJSL*, XLIX (1932), 33, 137; H. Frankfort, *Tell Asmar and Khafaje* (*OIC*, No. 13), pp. 25-32.

<sup>56</sup> Scheil, *Mém.*, III, 56, and V, 90 (No. 36). The element *ta-an* of names in *Mém.*, Vols. XXII-XXIV, shows that the ruler's name was Tan (not Kal or Rip)-Ruhuratir.

<sup>57</sup> Scheil, *Mém.*, Vol. XXIII, Nos. 291-305.

<sup>58</sup> Scheil, *Mém.*, X, 13; cf. Poebel in *AJSL*, XLIX 137.

<sup>59</sup> Sumerian texts: Scheil, *Mém.*, II, 69, and XIV, 27 f.; Akkadian: *Mém.*, II, 72.

<sup>60</sup> Scheil, *Mém.*, XIV, 28 f.; *RA*, XXII (1925), 148 f.

<sup>61</sup> Dossin, *Mém.*, Vol. XVIII, Nos. 123 f., 85, and 125; cf. also Nos. 120-22, "year after the tablet-house was built," and Nos. 84, 127, and 172, not all of which may, however, belong to Idaddu. I owe these readings to the kindness of Professor Poebel. Documents 67-68 and 80-197 in *Mém.*, Vol. XVIII, may all be assigned approximately to this period.

<sup>62</sup> Frankfort, *Tell Asmar and Khafaje*, pp. 32 f., also *Tell Asmar, Khafaje, and Khorsabad* (*OIC*, No. 16), pp. 23-29.

<sup>63</sup> Date formulas of the Larsa Dynasty gathered by E. M. Grice, *Chronology of the Larsa Dynasty* ("Yale Oriental Series," *Researches*, Vol. IV, Part 1). An alleged conquest of Zabshalu and the Su(bartu) peoples by Ur-Ninurta, apparently documented by Poebel, *Historical Texts*, p. 138, is now abandoned. Professor Poebel, in an unpublished manuscript kindly placed at my disposal, "Zur Geschichte Elams zur Zeit der Dynastien von Isin, Larsa und Babylon," has shown that the formula is that of the seventh year of Gimil-Sin of Ur.

<sup>64</sup> Lenormant, *Choix de textes cunéiformes*, No. 5; cf. *SAK*, pp. 176 f.; T. Jacobsen, "An Unrecognized Text of Ilu-Mutabil," *JSL*, XLIV (1927/28), 261-63; note also the cylinder seal dedicated to Anumutabil, *shakkanakku* of Der, by Bazizzu, his chief priest of Anu, in W. H. Ward, *Cylinders . . . in the Library of J. Pierpont Morgan* (New York, 1909), No. 68; cf. Scheil in *RA*, XIII (1916), 134 f.

<sup>65</sup> Cf. C. W. McEwan, *The Oriental Origin of Hellenistic Kingship* (*SAOC*, No. 13).

<sup>66</sup> Scheil, *Mém.*, Vol. X, No. 124; this fact appears to have been hitherto unrecognized.

#### به‌شی (۴)

<sup>1</sup> Date formulas of the First Dynasty of Babylon, in M. Schorr, *Urkunden des altbabylonischen Zivil- und Prozessrechts* ("Vorderasiatische Bibliothek," Vol. V), pp. 582-609. See also *Reallexikon der Assyriologie*, II, 164 ff.

<sup>2</sup> Cf. Ebeling, Meissner, and Weidner, *Die Inschriften der altassyrischen Könige* (Leipzig, 1926), pp. 6-9; on the dating cf. King, *Chronicles Concerning Early Babylonian Kings*, II, 14.

<sup>3</sup> Scheil in *RA*, XXII (1925), 158-60, taken in part from Documents 4, 7, and 40 of *Mém.*, Vol. X.

<sup>4</sup> From the Addahushu inscription; cf. Scheil, "Inscription d'Adda-Bakšu," *RA*, XXVI (1929), 1-7. Ebarti also built at the Inshushinak temple in Susa according to bricks of Shilhak-Inshushinak; cf. *Mém.*, III, 55 (No. 34) and 59 (No. 44; cf. *Mém.*, V, 91).

<sup>5</sup> Cf. Weidner in *MAOG*, IV (1928/29), 239 n.

<sup>6</sup> So according to the lists.

<sup>7</sup> Shimti-Shilhak would be the Babylonian pronunciation of the Elamite name Temti-Shilhak; the *t* is reproduced by *š* as it was in the name

Hishep-ratep, which the Old Akkadian (Sargonid) scribes rendered by Hiship-rashir. That Shimti is also the Kassite *shimdi* (equated with *nadânu*, "to give") is improbable, for *temti* (*tepti*) means "lord."

<sup>8</sup> Nannar inscription of Addahushu, above, n. 4; Shilhak-Inshushinak bricks, *Mém.*, III, 53 (No. 32).

<sup>9</sup> The full titulary is given in the Addahushu inscription, on which see the preceding note.

<sup>9a</sup> The Malamir texts, first published in *Mém.*, IV, 169 ff., are retranslated in *Mém.*, Vol. XXII.

<sup>10</sup> *Mém.*, X, 14-80, Nos. 1-120 and 122 f. Personal names indicate that many of these documents are contemporary with Ebarti, the first ruler of the dynasty. Note the year formulas in Nos. 69, 75, and 98.

<sup>11</sup> *Mém.*, Vols. XXII-XXIV, Nos. 1-395, some of which were first published in *Mém.*, Vol. XVIII.

<sup>12</sup> Cf. E. Cuq, "Les actes juridiques susiens," *RA*, XXVIII (1931), 47-71, and "Le droit élamite," *RA*, XXIX (1932), 149-82.

<sup>13</sup> Cf. the table on p. 229. The seal of Documents 242 and 325 (*Mém.*, Vol. XXIII) apparently names the first four *sukkalmah's*: Shilhaha, Shirukduh, Siwepalarhuppak, and Kuduzulush. *Mém.*, Vol. XXIV, No. 346, however, shows Shirukduh supreme over Shimut-wartash (*sukkal* of Elam and Simash) and over Siwepalarhuppak (*sukkal* of Susa). Nos. 87, 221 f., and 246 invoke the name of Shimut-wartash alone, probably as *sukkal* of Susa.

<sup>14</sup> M. Pézard, *Mém.*, XV, 91 f.

<sup>15</sup> Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*, No. 266.

<sup>16</sup> *Ibid.*; also in Grice, *Records from Ur and Larsa* ("Yale Oriental Series," *Babylonian Texts*, Vol. V), p. 20.

<sup>17</sup> Gadd and Legrain, *op. cit.*, No. 121.

<sup>18</sup> *Ibid.*, No. 266.

<sup>19</sup> Thureau-Dangin, "Une inscription de Kudur-Mabuk," *RA*, IX (1912), 121-24; cf. now Barton, *RIŠA*, pp. 324 f.

<sup>20</sup> *CT*, XXI, 31 f.; cf. *SAK*, pp. 214 ff.

<sup>21</sup> Shirukduh over Shimut-wartash and Siwepalarhuppak: *Mém.*, Vol. XXIV, No. 346; Shirukduh over Siwepalarhuppak: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 62 and 134 (= *Mém.*, Vol. XVIII, No. 201). The name of the new Susa official is probably to be divided thus: Siwe-palar-huppak.

<sup>22</sup> The picture of the Babylonian situation here presented was made possible only by the assistance of Professor Olmstead, who in an unpublished manuscript has examined the sources for the period and compared the date formulas with the relevant royal inscriptions. The number of the Larsa date formulas has recently been increased by the publication of text No. 266 in Gadd and Legrain, *Royal Inscriptions*.



<sup>23</sup> Lenormant, *Choix de textes cunéiformes*, No. 70; cf. *SAK*, pp. 218-21.

<sup>24</sup> Nahhunte is the proper spelling of this deity's name in the twelfth century; for the sake of consistency, in this name as in others, minor variations in spelling have been disregarded in this work.

<sup>25</sup> Siwepalarhuppak over Kuduzulush: *Mém.*, Vol. XXII, No. 63; Vol. XXIII, No. 200; Vol. XXIV, No. 346, note; cf. also Vol. XXII, No. 64; Kuduzulush over Kutir-Nahhunte: *Mém.*, Vol. XXIII, No. 201.

<sup>26</sup> Inscription of Shutrak-Nahhunte; see below, pp. 106 f.

<sup>27</sup> *Mém.*, III, 58, and V, 91 (No. 41).

<sup>28</sup> This formula, fragmentary in Poebel, *Babylonian Legal and Business Documents* (*BE*, Ser. A, Vol. VI, Part 2), p. 62, is now complete in Langdon, "Oxford Editions of Cuneiform Texts," II, 31; I owe the corrected reading of the formula to Professor Poebel.

In connection with the often assumed, but probably erroneous, identification of Hammurabi with Amraphel, it may here be stated that the name Chedorlaomer of Genesis, chapter 14, would obviously be Kudur-Lagamar in Elamite, but that no ruler named Kudur-Lagamar has yet come to light.

<sup>29</sup> *Mém.*, VI, 26; IV, 10; cf. *SAK*, pp. 182 f. There is no way of evaluating the inscription of Tetep-mada, who also bore the curious title "shepherd of Susa, son of a sister of Shilhaha"; cf. Scheil, "Un prince susien nouveau," *RA*, XXIV (1927), 41.

<sup>30</sup> Dimtu-Addahushu, *Mém.*, Vol. X, Nos. 72 and 75; date formula, *Mém.*, Vol. X, No. 2 (cf., however, No. 21).

<sup>31</sup> Scheil, "Inscription d'Adda-Bakšu," *RA*, XXVI (1929), 1-7. For Shilhak-Inshushinak bricks mentioning this ruler cf. *Mém.*, III, 55 (No. 35).

<sup>32</sup> Kutir-Nahhunte over Temti-agun: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 131 and 157; Vol. XXIII, Nos. 202 f.; Vol. XXIV, Nos. 347, 368, 374-78, 382 *bis*, and 392. Tata, *sukkal* over Temti-agun: *Mém.*, Vol. XXIV, No. 391; cf. also *Mém.*, Vol. XXIII, No. 321; Vol. XXIV, Nos. 379 and 383.

<sup>33</sup> Namely, Lila-ir-tash, Temti-hisha-hanesh, and Pilki, his *hashduk* mother; the phrase should perhaps be rendered "revered (or 'honored') mother." The inscription is published in *Mém.*, VI, 23; cf. *SAK*, pp. 184 f.; F. W. König in *Festschrift der Nationalbibliothek in Wien*, p. 542.

<sup>34</sup> *Mém.*, VI, 25; cf. Scheil in *RA*, XXIX (1932), 69-71. For a text of Shilhak-Inshushinak referring to Kutir-Nahhunte, Temti-agun, and Akkad see *ibid.*, pp. 71-75; Père Scheil's dating must be rejected.

<sup>35</sup> Temti-agun, *sukkalmah* over Kuk-Nashur: *Mém.*, Vol. XXIII, No. 167; cf. also Nos. 204 f. and 325. Kutir-Shilhaha over Kuk-Nashur: *Mém.*, Vol. XXIII, No. 210.

<sup>36</sup> *Mém.*, Vol. XXIII, No. 283.

<sup>37</sup> *Mém.*, Vol. XXIII, No. 282.

<sup>38</sup> Kutir-Shilhaha over Shirtuh, king of Susa: *Mém.*, Vol. XXII, No. 18; cf. also Vol. XXIII, No. 211. Kuk-Nashur over Shirtuh: *Mém.*, Vol. XXII, No. 137.

<sup>39</sup> *Mém.*, Vol. XXIII, No. 284.

<sup>40</sup> Kutir-Shilhaha, *sukkalmañ* over Temti-raptash, king of Susa: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 10 and 133; Vol. XXIII, No. 169; cf. also Vol. XXII, No. 117, and Vol. XXIII, Nos. 212-14.

<sup>41</sup> Temti-raptash over Kuduzulush: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 8 and 116; Vol. XXIII, No. 183; Vol. XXIV, Nos. 341, 345, and 393. Kuk-Nashur over Kuduzulush: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 32, 36 f., 67, and 86; Vol. XXIII, Nos. 195 and 215; Vol. XXIV, No. 340. In Vol. XXII, No. 160, Kuk-Nashur is called *sukkal* of Elam when Kuduzulush is king of Susa; this is not in accord with the scheme as here presented, although I can see no better solution to the difficulty.

<sup>42</sup> In Elamite *hute* means merely "site," "place."

<sup>43</sup> "The river Puli."

<sup>44</sup> Text copied by Ungnad in "Vorderasiatische Schriftdenkmäler," Vol. VII, No. 67; cf. Ungnad in *BA*, VI, Heft 5 (1909), 1-5, and restore with the help of *Mém.*, Vol. XXIII, No. 282.

<sup>45</sup> Scheil, *Mém.*, V, xii, republished in *Mém.*, VI, 28; cf. *SAK*, pp. 184 f.

<sup>46</sup> Scheil in *RA*, XXIX (1932), 68.

<sup>47</sup> Although Père Scheil has published a seal of Puzur-Mazat, son of Tan-Uli, in *RA*, XXII (1925), 149 f., this individual need not be a son of the king, for the name Tan-Uli is borne by private individuals in the business documents; see the indexes of *Mém.*, Vols. XXII-XXIV.

<sup>48</sup> In addition to those cited above, *Mém.*, Vol. XXII, No. 101, and Vol. XXIII, Nos. 218-20 and 240, invoke the name of Temti-raptash alone; Vol. XXIII, No. 315, connects Temti-raptash with a *shakkanakku*, but this does not indicate the ruler's relationship to a Babylonian king.

<sup>49</sup> *Mém.*, Vol. XXIII, No. 179. The scribe of this document also wrote Nos. 216 and 219 f., dated to Temti-raptash, and No. 222, dated to Shimut-wartash. Unless the latter is the second of the name, mention of him at this time is at present an unexplainable fact.

<sup>50</sup> Tan-Uli, *sukkal* over Temti-halki: *Mém.*, Vol. XXIII, No. 177 (and, doubtfully, No. 186). Tan-Uli over Temti-halki: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 20 and 113; Vol. XXIII, Nos. 171 and 247; Vol. XXIV, Nos. 335-37, 339, and 369; cf. also Vol. XXII, No. 11; Vol. XXIII, Nos. 188 and 196; Vol. XXIV, No. 370.



<sup>51</sup> Scheil, *Mém.*, II, 120.

<sup>52</sup> Tan-Uli, *sukkalmah* over Temti-halki: *Mém.*, Vol. XXII, Nos. 7 and 9; Vol. XXIII, No. 173; Vol. XXIV, Nos. 338 and 353. Tan-Uli over Kuk-Nashur: *Mém.*, Vol. XXII, No. 102; Vol. XXIII, No. 178. In Vol. XXIII, No. 206, Tan-Uli is called the *sukkal* over Kuk-Nashur; this too is not explainable at present. Temti-halki, *sukkal* over Kuk-Nashur: *Mém.*, Vol. XXIII, Nos. 208 f.; cf. also Vol. XXII, No. 85.

<sup>53</sup> *Mém.*, II, 77 f.; cf. *SAK*, pp. 184 f. Temti-halki bears the curious title "*sukkalmah* of Elam and Simash" in the text of *Mém.*, VI, 27; cf. *SAK*, *loc. cit.* Doubtless this is an oversight of the scribe.

<sup>54</sup> Scheil, *Mém.*, III, 57 (No. 38).

<sup>55</sup> Bala-ishshan over Kuk-Kirwash: *Mém.*, Vol. XXIV, Nos. 348 f.; cf. Scheil in *RA*, XXIX (1932), 76.

<sup>56</sup> Shutruk-Nahhunte inscription; see below, pp. 106 f. For the seal of a scribal servant of Bala-ishshan cf. Scheil, "Cylindre Pala iššan," *RA*, XXIII (1926), 36.

<sup>57</sup> Kuk-Kirwash over Tem-Sanit: *Mém.*, Vol. XXIV, No. 351; over Kuk-Nahhunte: *Mém.*, Vol. XXIV, No. 352.

<sup>58</sup> Kuk-Nahhunte over Kuk-Nashur (written "Nashir"): *Mém.*, Vol. XXIV, Nos. 329 f.

<sup>59</sup> Scheil, *Mém.*, II, 74-76; cf. *SAK*, pp. 182 f.

<sup>60</sup> Scheil, *Mém.*, V, 56 f. (No. 78). Other bricks of Shilhak-Inshushinak mentioning this ruler: *Mém.*, III, 58, and V, 90 (No. 40).

In the spring of 1932 the writer was permitted to examine an unpublished manuscript of Professor Poebel, "Zur Geschichte Elams zur Zeit der Dynastien von Isin, Larsa und Babylon," which had been completed several years earlier, but in which the threefold division of power in Elam, somewhat as described in this chapter, was proposed. Inasmuch as the writer had already at that time reached the conclusion that some such scheme was necessary to bring order out of chaos, he is glad to have been anticipated by so great an authority, and consequently places all the more faith in the accuracy of the picture as here presented.

## به‌شی (۵)

<sup>1</sup> A. T. Olmstead, "Kashshites, Assyrians, and the Balance of Power," *AJSL*, XXXVI (1919/20), 120.

<sup>2</sup> Friedrich Delitzsch, *Die Sprache der Kossäer* (Leipzig, 1884), pp. 25 f.; T. G. Pinches, "The Language of the Kassites," *JRAS*, 1917, pp. 102-5.

<sup>3</sup> A. T. Clay, *Personal Names from Cuneiform Inscriptions of the Cassite Period* ("Yale Oriental Series," Vol. I). Many Kassite names occur in the Nuzi documents now awaiting publication.

<sup>4</sup> The studies of Georg Hüsing on this subject, though of doubtful value, are often stimulating; cf. *Memnon*, IV (1910), 22-30; *OLZ*, 1917, cols. 106-9, 178-81, and 205-9; *OLZ*, 1918, cols. 43-48 and 264-72.

<sup>5</sup> H. W. Rawlinson, *Cuneiform Inscriptions of Western Asia*, Vol. V, Pl. 44, i and iv.

<sup>6</sup> Possibly to be read Hulahha.

<sup>7</sup> Cf. the Elamite deity Hurbi in col. i, l. 15, of the Naram-Sin treaty text cited above, p. 35.

<sup>8</sup> Cf. the occurrences of the element Surya (generally written Shuwar) in the Amarna letters: J. A. Knudtzon, *Die El-Amarna-Tafeln* ("Vorder asiatische Bibliothek," Vol. II), Part 2, p. 1568.

<sup>9</sup> Agum-kakrime; see reference to his inscription below, p. 94.

<sup>10</sup> Cf. Delitzsch, *op. cit.*, pp. 29-38, and see below, p. 143.

<sup>11</sup> See the excellent article by Weissbach on the "Kossaioi" in Pauly-Wissowa, *Real-Encyclopädie*.

<sup>12</sup> See the Puzur-Inshushinak inscription above, p. 37.

<sup>13</sup> Cf. A. Ungnad, "Die Kassiten," *Beiträge zur Assyriologie*, VI, Heft 5 (1909), 21-26.

<sup>14</sup> See Weidner, "Die grosse Königsliste aus Assur," *AOF*, III (1926), 66-77.

<sup>15</sup> T. G. Pinches in *Babylonian and Oriental Record*, I (1886/87), 54 and 78; for other references cf. Olmstead in *AJSL*, XXXVI (1919/20), 120.

<sup>16</sup> Enlil-nadin-apli's *kudurru*, published by H. V. Hilprecht, *Old Babylonian Inscriptions* (*BE*, Ser. A, Vol. I), No. 83; cf. P. Jensen in *ZA*, VIII (1893), 220-24.

<sup>17</sup> Rawlinson, *op. cit.*, Vol. II, Pl. 38, No. 2; Vol. V, Pl. 33; cf. Jensen in *KB*, III, Heft 1, 134 ff.; for other references see Olmstead, *op. cit.*, p. 121, n. 6.

<sup>18</sup> Cf. L. W. King, *Chronicles Concerning Early Babylonian Kings*, II, 22-24.

## به‌شی (۶)

<sup>۱</sup> Cf. the Dur Shulgi in Susa documents above, p. 73.

<sup>۲</sup> Chronicle P, iii 10 ff., first published in translation by Pinches in *Records of the Past*, new ser., V (1891), 106 ff. Text: Winckler, *Altorientalische Forschungen*, I (Leipzig, 1893-97), 297 ff. Transliteration only: Delitzsch in *Abhandlungen der K. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften*, phil.-hist. Klasse, XXV, No. 1 (1906), 43 ff.

The name Hurpatila is generally assumed to be Kassite; cf. G. Hüsing, *Quellen*, p. 19. Note, however, the name of the Elamite god Hurbi in the Naram-Sin treaty cited above, as well as such names as *Hurbi-shenni* and *Tehip-tilla* in Nuzi texts; cf. E. Chiera, *Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi* (American Schools of Oriental Research, "Publications of the Baghdad School," *Texts*), Vol. II, No. 212:30, and No. 213:3.

<sup>۳</sup> Cf. E. Unger in *Forschungen und Fortschritte*, X, Nos. 20/21 (July 10-20, 1934), 256.

<sup>۴</sup> Scaraboid: Scheil, *Mém.*, VI, 30; cf. De Mecquenem, *Mém.*, VII, 135; knob or scepter head: Scheil, *Mém.*, XIV, 32.

<sup>۵</sup> Scheil in *RA*, XXVI (1929), 7.

<sup>۶</sup> Hilprecht, *Old Babylonian Inscriptions* (*BE*, Ser. A, Vol. I), Nos. 15 and 43 and p. 31. For an inscription of Kurigalzu from Der with a drawing of an Egyptian see Sidney Smith, "An Egyptian in Babylonia," *Journal of Egyptian Archaeology*, XVIII (1932), 28-32.

<sup>۷</sup> Clay, *Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan*, Vol. IV, No. 49:6 ff.; cf. Ebeling, Meissner, and Weidner, *Die Inschriften der altassyrischen Könige*, pp. 50 ff.; *LAR*, Vol. I, § 69.

<sup>۸</sup> Budge and King, *Annals of the Kings of Assyria*, I (London, 1902), 4-6; cf. *LAR*, Vol. I, § 73. Cf. *Synchronistic History* i 28 ff.; I have made use of the translation made by the late Professor D. D. Luckenbill for the Assyrian Dictionary of the Oriental Institute.

<sup>۹</sup> Shutruk-Nahhunte inscription; see below, pp. 106 f.

<sup>۱۰</sup> Text: F. W. König, *Corpus inscriptionum Elamitarum. I. Die alt-elamischen Texte* (Hannover, 1926), No. 4C. This is a synthesis of (1) Pézard, *Mém.*, XV, 42 f., with variants from the Dieulafoy collection in the Louvre; (2) Weissbach in *ZDMG*, XLIX (1895), 693 f.; (3) fragments now in the Berlin Museum, copied by Bork.

In Susa only a fragment with the name Humban-ummenna, a variant spelling of the name, has been found; cf. Scheil, *Mém.*, III, 1 (No. 1). On all these cf. Hüsing, *Quellen*, No. 4.

<sup>۱۱</sup> Shutruk-Nahhunte: Pézard, *Mém.*, XV, 66; Weissbach, "Shutruk-Nahhunte A," in his *Anzanische Inschriften* ("Abhandlungen der K.

Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften," phil.-hist. Klasse, XII [1891], 117-50); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 19.

Kutir-Nahhunte: Pézard, *Mém.*, XV, 73; Weissbach, "Kutir-Nahhunte A," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 31.

Shilhak-Inshushinak: (a) temple to Kiririsha: Pézard, *Mém.*, XV, 76 and 80; Weissbach, "Shilhak-Inshushinak D" and "A," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 57 and 59; (b) temple to Huban and Kiririsha: Pézard, *Mém.*, XV, 86; Weissbach, "Shilhak-Inshushinak B," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 58.

<sup>12</sup> Scheil, *Mém.*, III, 59, and V, 91 (No. 43).

<sup>13</sup> Written <sup>d</sup>NUN.SUNKIK; the translation of NUN by *Ea* in this name is uncertain, but cf. the deity *Ea-šarru* in Akkadian texts.

<sup>14</sup> Whether this is to be read phonetically is not certain.

<sup>15</sup> References to Untash-Huban texts:

A.I.P.A.SUNKIK: *Mém.*, III, 3 (No. 2); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 5.

Adad: *Mém.*, III, 14 (No. 6); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 5.

Adad and Shala: *Mém.*, III, 11 (No. 5); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 7.

Belala: *Mém.*, III, 28 (No. 14); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 10.

Bêlit-âli: *Mém.*, III, 16 (No. 8); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 7.

Hishmitik and Ruhuratir: *Mém.*, III, 19 (No. 10); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 7.

Huban: *Mém.*, III, 31 (No. 17); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 9.

Huban: *Mém.*, III, 29 (No. 15); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 8.

Huban and Inshushinak (*nûr kîprât*): *Mém.*, III, 32 (No. 18); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 11.

Huban and Inshushinak (*melki ilâni*): *Mém.*, III, 31 (No. 16); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 9.

Inshushinak (temple): *Mém.*, III, 38 (No. 21); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 5.

Inshushinak (*giguna*): *Mém.*, III, 34 (No. 19); Weissbach in *ZDMG*, XLIX (1895), 692 f.; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 13.

Nabu: *Mém.*, III, 9 (No. 4); cf. *Mém.*, III, 15, and Hüsing, *Quellen*, No. 6.

Nabu: *Mém.*, III, 15 (No. 7); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 7.

Nabu: *Mém.*, V, 7 (No. 66); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 6.

Nabu: *Mém.*, III, 36 (No. 20); cf. *Mém.*, III, 15, and Hüsing, *Quellen*, No. 12.

Nahhunte: *Mém.*, III, 27 (No. 14); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 10.

Napratep: *Mém.*, III, 17 (No. 9); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 7.

Nazit: *Mém.*, III, 21 (No. 11); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 9.

NUN.SUNKIK: *Mém.*, III, 24 (No. 12); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 9.

Pinikir: *Mém.*, III, 7 (No. 3); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 5.

Pinikir (temple): *Mém.*, III, 9 (No. 4); cf. *Mém.*, III, 15, and Hüsing,

*Quellen*, No. 6.

Shimut: same as Bêlit-âli.

Sin: *Mém.*, III, 25 (No. 13); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 10.

Upurkupak: *Mém.*, III, 39, and XI, 88 (No. 23); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 14.

"For my city" (written *al-lum-mi-ma*, to be analyzed *alu-u-mi-ma*): *Mém.*, III, 38, and V, 88 (No. 22); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 5.

"For my city" (*giguna*): *Mém.*, III, 36, and V, 87 f. (No. 20); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 12.

<sup>16</sup> Shutrak-Nahhunte text: Scheil, *Mém.*, III, 43 (No. 25); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 21. Stele fragments: M. Pézard, "Reconstitution d'une stèle d'Untaş.<sup>naP</sup> GAL," *RA*, XIII (1916), 119-24; cf. also M. Rostovtzeff, "La stèle d'Untaş.<sup>naP</sup> GAL," *RA*, XVII (1920), 113-16.

<sup>17</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 12 ff. (No. 80); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 11.

<sup>18</sup> G. Lampre, *Mém.*, VIII, 245 ff., Pls. 15 f.; Scheil, *Mém.*, V, 1 ff. (No. 65); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 16.

<sup>19</sup> Scheil, *Mém.*, II, 95.

<sup>20</sup> Scheil, *Mém.*, X, 85.

<sup>21</sup> So in the Shilhak-Inshushinak lists. *Unpatar* is consistently read *Unpahash* by Scheil, but cf. König in *MVAG*, XXX, Heft 1 (1925), 36, n. 54.

<sup>22</sup> Annals: Messerschmidt, *Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts*, Heft 1 (Leipzig, 1911), No. 16 obv. 17 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, § 149.

<sup>23</sup> Schroeder, *Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts*, Heft 2 (Leipzig, 1922), No. 60 iii 58-iv 83; cf. *LAR*, Vol. I, § 166. The town Turnasuma should lie in the region of the Mê Turnat (in Elamite, Durun), while Ulaiash, if it is near the Ulai, must be near the source of the Karkhah east of modern Mandali.

<sup>24</sup> Chronicle P, iv 14 ff.; cf. Winckler, *op. cit.*, I, 124. On the site of Maradda cf. Clay in *OLZ*, XVII (1914), 110-12.

<sup>25</sup> Cf. Hüsing, *Quellen*, p. 18.

<sup>26</sup> The Elamite words here are *husa hitek*. That the former means some sort of timber should long ago have been clear from the Persian texts in *Mém.*, Vol. IX, where it is often preceded by the determinative for wood; cf., for example, *Mém.*, Vol. IX, No. 139:16 and 18; No. 174:4. This must also be the correct meaning of the Elamite *husame*, e.g., *Mém.*, V, 20 ff. (No. 71), iii 15 ff.: "In Ekallat a temple of Inshushinak with . . . wood had been built."

<sup>27</sup> The Hashmar pass mentioned in Assyrian records is to be located where the Diyala breaks through the Jebel Hamrin; cf. Weidner in *AOF*, IX (1933/1934), 97.

<sup>28</sup> Weissbach, "Shutruk-Nahhunte C," in *Anzanische Inschriften*, after Loftus. Copy, also after Loftus, in König, *Corpus inscriptionum Elamitarum*, Part I, No. 28A; fragmentary duplicate: Scheil, *Mém.*, XI, 15 (No. 90). Transliteration: Hüsing, *Quellen*, No. 28; attempted translation: Scheil, *Mém.*, V, 15 ff. (No. 70).

<sup>29</sup> Scheil, *Mém.*, III, 46 (No. 27); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 17.

<sup>30</sup> Scheil, *Mém.*, V, 12 f. (No. 69); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 20. On the location of Dur-Untash and the Idide River see M. Streck, *Assurbanipal*, II, 48, n. 1.

<sup>31</sup> Scheil, *Mém.*, III, 44 (No. 26); Weissbach, "Shutruk-Nahhunte B," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 18.

<sup>32</sup> From brick fragments in the Berlin Museum. These were ascribed to Huteludush-Inshushinak by Hüsing, *Quellen*, No. 63, but see now F. W. König, "Die Berliner elamischen Texte VA 3397-3402," *WZKM*, XXXII (1925), 212-20; the text appears in König, *Corpus inscriptionum Elamitarum*, Part I, No. 42A-C.

<sup>33</sup> Scheil, "Légendes de Šutruk Nahhunte sur cuves de pierre," *RA*, XVI (1919), 195-200.

<sup>34</sup> Weissbach, "Shutruk-Nahhunte A," in *Anzanische Inschriften*; Pézard, *Mém.*, XV, 66; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 19.

<sup>35</sup> Scheil, *Mém.*, II, 118; Scheil doubts its historicity.

<sup>36</sup> *Synchronistic History* iii 9 ff.

<sup>37</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 17 ff. (No. 91); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 28a.

<sup>38</sup> *Mém.*, VI, 12 f., and X, 2; cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 26 f.

<sup>39</sup> *Mém.*, III, 40 (No. 24), and II, Pl. XI; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 22.

<sup>40</sup> *Mém.*, IV, 11 f.

<sup>41</sup> Kish obelisk: Scheil, *Mém.*, II, 6 ff.; statues: *Mém.*, X, 2 f., and III, 42; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 25.

<sup>42</sup> Scheil, *Mém.*, IV, 163 ff.; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 23. Restore Karintash with the help of a Shilhak-Inshushinak text, *Mém.*, V, 31 f. (No. 72), ii 10, and the neo-Elamite text of Shutruk-Nahhunte, *Mém.*, V, 62 f. (No. 84), l. 11, variant. According to Hüsing, *Quellen*, p. 53, Karintash would be modern Karind on the Baghdad-Kirmanshah road.

<sup>43</sup> So probably we are to restore the text of Nebuchadnezzar I in Winckler, *Altorientalische Forschungen*, I, 535 ff. Cf. p. 132, n. 55.

<sup>44</sup> Restored from Dur-shar- . . . . .

<sup>45</sup> Hüsing, *Quellen*, No. 67, drawn from Loftus; a recent copy, also after Loftus, in König's *Corpus inscriptionum Elamitarum*, Part I, No. 28C:I.

<sup>46</sup> For other objects brought to Susa at one time or another by members of this dynasty cf. Jéquier, *Mém.*, VII, 32 ff. For lists of the *kudurrêti* see De Morgan, *Mém.*, VII, 137 ff.; Scheil, *Mém.*, X, 87 ff., and XIV, 35; for maceheads see *Mém.*, XIV, 32 f.; for weights, *Mém.*, VI, 48, and XIV, 34; for other Kassite texts, *Mém.*, IV, 166, and VI, 49.

<sup>47</sup> A. Jeremias, "Die sogenannten Kedorlaomer-Texte," *MVAG*, XXI (1916), 69-97, esp. pp. 80 ff. and 92 ff.

<sup>48</sup> Nebuchadnezzar inscription; see above, p. 110, n. 43.

<sup>49</sup> See below, p. 206.

<sup>50</sup> Pézard, *Mém.*, XV, 73; Weissbach, "Kutir-Nahhunte A," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 31.

<sup>51</sup> Scheil, *Mém.*, III, 49, and V, 89 (No. 29); Weissbach, "Kutir-Nahhunte B," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 30.

<sup>52</sup> Scheil, *Mém.*, III, 47 (No. 28); Weissbach, "Kutir-Nahhunte C," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 29. On the reliefs themselves see J. M. Unvala, "Three Panels from Susa," *RA*, XXV (1928), 179-85.

<sup>53</sup> Shilhak-Inshushinak inscription, *Mém.*, III, 50, plus V, 89 (No. 30); complete, *Mém.*, Vol. XI, Pl. 11, Fig. 2; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 43, and Unvala, *loc. cit.*

## به‌شی (۷)

<sup>1</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 21 ff. (No. 92); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 54.

<sup>2</sup> *Melku*, the Akkadian term!

<sup>3</sup> Cf. *LAR*, Vol. I, § 764.

<sup>4</sup> *LAR*, Vol. I, § 723; for the location of the Ebih Mountain see now Weidner in *AOF*, IX (1933/34), 96.

<sup>5</sup> Text in W. J. Hinke, *Selected Babylonian Kudurru Inscriptions* (Leiden, 1911), No. 5. A translation made for the Assyrian Dictionary of the Oriental Institute was at my disposal.

<sup>6</sup> Perhaps to be read Bit Ulgia.

<sup>7</sup> E.g., *LAR*, Vol. I, §§ 773 f., and Vol. II, §§ 34 and 82.

<sup>8</sup> *LAR*, Vol. I, § 232.

<sup>9</sup> *LAR*, Vol. I, § 724; restore to Duhupuna with Hüsing, *Quellen*, p. 80.

<sup>10</sup> *LAR*, Vol. I, § 790; cf. also § 806.



<sup>11</sup> Scheil, *Mém.*, V, 33 (No. 73) and 35 (No. 74); cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 54a and b.

<sup>12</sup> Weidner, "Aus den Tagen eines assyrischen Schattenkönigs," *AOF*, X (1935), 1-9.

<sup>13</sup> Text: Weissbach, "Incertum 1" (after Loftus), in *Neue Beiträge zur Kunde der susischen Inschriften*, "Abhandlungen der K. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften," phil.-hist. Klasse, XIV (1894), 729-77; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 54c.

<sup>14</sup> Pézard, *Mém.*, XV, 76, 80, and 86; Weissbach, "Shilhak-Inshushinak A," "D," and "B," in *Anzanische Inschriften*; cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 57-59. A stele found in Susa was doubtless originally from Liyan; cf. Scheil, *Mém.*, V, 38 (No. 76); Hüsing, *Quellen*, No. 49.

<sup>15</sup> E. Herzfeld, "Drei Inschriften aus persischem Gebiet," *MAOG*, IV (1928-29), 82-85; *AMI*, I (1929-30), 114, where there is a transliteration and translation by F. W. König; cf. *ZDMG*, LXXX (1926), 244, for old Elamite rock-reliefs at Naqsh-i-Rustam near Persepolis.

<sup>16</sup> Scheil, *Mém.*, III, 78 ff. (No. 54), iii 7 ff.; cf. F. W. König, "Drei altelamische Stelen," *MVAG*, XXX, Heft 1 (1925), 21.

<sup>17</sup> Cf. the Bavarian inscription of Sennacherib, ll. 48 ff., conveniently translated in *LAR*, Vol. II, § 341. This text gives also the location, northeast of Babylonia proper in the debatable land.

<sup>18</sup> Scheil, *Mém.*, V, 20 ff. (No. 71); cf. König in *MVAG*, XXX, Heft 1 (1925), 29 ff. A temple to Inshushinak in . . . en-ili is mentioned in the text of Scheil, *Mém.*, III, 82 ff. (No. 55), rev. 4 ff.

<sup>19</sup> Scheil, *Mém.*, V, 20 ff. (No. 71), on which see preceding note.

<sup>20</sup> Scheil, *Mém.*, III, 50, and V, 89 (No. 30); complete, *Mém.*, Vol. XI, Pl. 11; see also *Mém.*, III, 52 (No. 31); cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 43 and 32, and J. M. Unvala in *RA*, XXV (1928), 180 f.

<sup>21</sup> *Mém.*, Vol. V, No. 71 iv 22 ff.; see reference above, p. 121, n. 18. On Pinikir cf. F. W. König, "Pinikir," *AOF*, V (1928/29), 101-3.

<sup>22</sup> *Mém.*, Vol. V, No. 71 iii 28 ff.; cf. also the stele inscription which is "Incertum 2" in Weissbach, *Neue Beiträge* (after Dieulafoy; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 52); this mentions the deity Suhsipa and the place Karintash. A king Karintash (Kara-indash) appears to be named in *Mém.*, V, 31 (No. 72); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 51.

<sup>23</sup> Scheil, *Mém.*, V, 59 (No. 79); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 33.

<sup>24</sup> Scheil, *Mém.*, III, 82 ff. (No. 55), upper edge 1 ff. and right edge ii 1 ff.

<sup>25</sup> Stele: Scheil, *Mém.*, XI, 60 f. (No. 94); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 53.

<sup>26</sup> Brick: Scheil, *Mém.*, V, 61 (No. 82); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 34.



<sup>27</sup> Stele: Scheil, *Mém.*, III, 82 ff. (No. 55), rev. 1 ff.; bricks: *Mém.*, III, 88, and V, 92 (No. 56): cf. Hüsing, *Quellen*, No. 37.

<sup>28</sup> De Mecquenem, "Constructions secondaires," *Mém.*, XII, 72 ff.

<sup>29</sup> *Mém.*, XII, 77.

<sup>30</sup> Gautier, *Mém.*, XII, 143-52; Scheil, *Mém.*, XI, 58 (No. 93); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 56. For the Ashurbanipal references cf. the Rassam Cylinder vi 27 ff., conveniently translated in *LAR*, Vol. II, § 810.

<sup>31</sup> De Mecquenem, "Temple de Nin-har-šag," *Mém.*, XII, 70-72.

<sup>32</sup> De Mecquenem, "Temple de In-Šušinak," *Mém.*, XII, 67-69. Cf. also Jéquier, "Troisième royaume susien," *Mém.*, VII, 36 f.; De Morgan, "Trouvaille de la colonne de briques," *Mém.*, VII, 49-59; De Mecquenem, "Offrandes de fondation du temple de Chouchinak," *Mém.*, VII, 61-130. The latter references must, however, be used with caution, for many of the objects described are demonstrably of neo-Elamite manufacture.

<sup>33</sup> Cf. G. Lampre, *Mém.*, VIII, 164 ff., Figs. 324 f.

<sup>34</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 63 ff. (Nos. 95 and 96); cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 48a and b.

<sup>35</sup> Scheil, *Mém.*, III, 72 f., 75 f., and 77 (Nos. 50, 52, and 53); photograph of the latter: *Mém.*, Vol. I, Pl. 4, opp. p. 104; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 44. Other knobs are described by Jéquier in *Mém.*, I, 123.

<sup>36</sup> Scheil, *Mém.*, III, 74 (No. 51); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 44. If *Tentar* is the Akkadian *TIN.TIR*, this would indicate that the latter ideogram was actually so pronounced in Babylonia.

<sup>37</sup> Scheil, *Mém.*, III, 66 f., also Pl. 10, No. 4 (No. 48); V, 61 (No. 83); III, 69 f. (No. 49); cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 35 f. and 40. On the general subject of inscribed bricks at Susa cf. De Morgan, *Mém.*, I, 93-95 and 197 f.

<sup>38</sup> Scheil, *Mém.*, III, 53 ff., and V, 90 ff. (Nos. 32-45); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 39.

<sup>39</sup> Bricks: Scheil, *Mém.*, V, 56 f. (No. 78), and III, 60 (No. 46); *RA*, XXIX (1932), 68; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 38.

<sup>40</sup> Brick: Scheil in *RA*, XXIX, 69 f.

<sup>41</sup> Scheil, *Mém.*, III, 61 f. (No. 47); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 41.

<sup>42</sup> De Morgan, *Mém.*, I, 163 f., Pl. 13; Jéquier, *Mém.*, I, 123; Scheil, *Mém.*, XI, 86, Fig. 18; cf. Hüsing, *Quellen*, No. 42.

<sup>43</sup> Jéquier, *Mém.*, VII, 37; Scheil, *Mém.*, V, 39 ff. (No. 77); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 45.

<sup>44</sup> Scheil, *Mém.*, III, 82 ff. (No. 55), obv. 18 ff.; *Mém.*, III, 78 ff. (No. 54), ii 1 ff.; cf. König, *MVAG*, XXX, Heft 1 (1925), 19 and 23.

- <sup>45</sup> See above, pp. 113 ff. and 118.
- <sup>46</sup> Scheil, *Mém.*, III, 78 ff. (No. 54) and 82 ff. (No. 55); cf. König, *op. cit.*, pp. 18 ff. and 22 ff. (Nos. 46 f.).
- <sup>47</sup> Scheil, *Mém.*, V, 20 ff. (No. 71); cf. König, *op. cit.*, pp. 29 ff. (No. 48).
- <sup>48</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 60 f. (No. 94), and V, 10 (No. 68); cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 53 and 50.
- <sup>49</sup> Brick: Scheil, *Mém.*, XI, 75 (No. 99); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 62; Harper, *ABL*, Nos. 789 and 1311; Waterman, *RCAE*, II, 52 and 414 ff.
- <sup>50</sup> Brick: Scheil, *Mém.*, XI, 71 (No. 98); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 60; F. W. König in *Festschrift der Nationalbibliothek in Wien* (1926), p. 530.
- <sup>51</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 69 (No. 97); cf. Hüsing, *Quellen*, No. 65.
- <sup>52</sup> Jéquier, *Mém.*, VII, 38. Texts: Scheil, *Mém.*, XI, 72 f. (No. 99), and V, 60 (No. 80); Weissbach, "Incertum 3," in *Neue Beiträge*; cf. Hüsing, *Quellen*, Nos. 61 f.
- <sup>53</sup> Scheil, *Mém.*, V, 37 (No. 75). There attributed to Shilhak-Inshushinak; but cf. Hüsing, *Quellen*, No. 64.
- <sup>54</sup> Brick: Scheil, *Mém.*, V, 62 f. (No. 84).
- <sup>55</sup> Rawlinson, *Cuneiform Inscriptions of Western Asia*, Vol. III, Pl. 38, No. 2; cf. Winckler, *Altorientalische Forschungen*, I, 535 f.; Olmstead in *AJS*, XXXVI (1919/20), 147 ff.
- <sup>56</sup> *CT*, Vol. XIII, Pl. 48; cf. Winckler, *op. cit.*, I, 542 f.; Olmstead, *loc. cit.*
- <sup>57</sup> Ritti-Marduk *kudurru* in L. W. King, *Babylonian Boundary Stones and Memorial Tablets in the British Museum* (London, 1912), No. 6, pp. 29-36; location by Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 13 f.
- <sup>58</sup> Shamua *kudurru* in King, *op. cit.*, No. 24, pp. 96-98; cf. Olmstead, *loc. cit.* Din Sharri occurs in Ashurbanipal's inscriptions; cf. translation in *LAR*, Vol. II, § 806.
- <sup>59</sup> Ritti-Marduk *kudurru* in King, *loc. cit.*, corrected by Thureau-Dangin, "Un synchronisme entre la Babylone et l'Elam," *RA*, X (1913), 97 f.
- <sup>60</sup> Rawlinson, *Cuneiform Inscriptions of Western Asia*, Vol. IV, Pl. 20, No. 1; cf. Olmstead, *op. cit.*, pp. 148 f.
- <sup>61</sup> Shamua *kudurru*; see above, n. 58.
- <sup>62</sup> Ritti-Marduk *kudurru*; see above, n. 59.
- <sup>63</sup> *Ibid.*
- <sup>64</sup> Brick of Shutruk-Nahhunte: Scheil, *Mém.*, V, 62 f. (No. 84). On the relationship of this king to his predecessor cf. Koschaker in *ZA*, XLI (1933), 53, n. 8.

<sup>65</sup> Annals: Budge and King, *Annals of the Kings of Assyria*, I, 20; cf. *LAR*, Vol. I, § 209.

<sup>66</sup> Bavian inscription of Sennacherib, ll. 48 ff., in Rawlinson, *Cuneiform Inscriptions of Western Asia*, Vol. III, Pl. 14; cf. *LAR*, Vol. II, § 341.

<sup>67</sup> Annals: Budge and King, *Annals of the Kings of Assyria*, I, 58; cf. *LAR*, Vol. I, § 232; cf. Olmstead, "Tiglath-Pileser I and His Wars," *JAOs*, XXXVII (1917), 174, and *History of Assyria*, p. 66.

<sup>68</sup> *Synchronistic History* ii 14 ff.; annals: Schroeder, *Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts*, Heft 2, No. 66:10 ff., and No. 69:15 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, §§ 293 and 331; cf. Olmstead in *JAOs*, XXXVII, 183.

<sup>69</sup> L. W. King, *Chronicles Concerning Early Babylonian Kings*, II, 51 ff. and 62.

<sup>70</sup> De Mecquenem, "Fouilles de Suse," *RA*, XIX (1922), 131 ff. and 139 f.

### به‌شی (۸)

<sup>1</sup> Annals: *Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts*, Heft 2, No. 84 obv. 23 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, § 360.

<sup>2</sup> Annals: Budge and King, *Annals of the Kings of Assyria*, I, 254 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, §§ 448-58. On the topography cf. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 21-38; A. T. Olmstead, "The Calculated Frightfulness of Ashur nasir apal," *JAOs*, XXXVIII (1918), 209 ff.; E. A. Speiser, "Southern Kurdistan in the Annals of Ashurnasirpal and Today," *Annual of the American Schools of Oriental Research*, VIII (1926/27), 1-41.

<sup>3</sup> For references to the texts and for source criticism see A. T. Olmstead, *Assyrian Historiography* ("University of Missouri Studies, Social Science Series," Vol. III, No. 1 [May, 1916]), pp. 21-28; for convenient translations see for the first campaign *LAR*, Vol. I, §§ 561, 609, and 644. On the topography of the reign cf. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 42-66; Olmstead, "Shalmaneser III and the Establishment of the Assyrian Power," *JAOs*, XLI (1921), 345-82.

<sup>4</sup> Cf. *LAR*, Vol. I, §§ 573 and 637.

<sup>5</sup> Cf. *LAR*, Vol. I, § 581; for the location of Harhar see Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, p. 63.

<sup>6</sup> Cf. *LAR*, Vol. I, § 587. <sup>7</sup> Cf. *LAR*, Vol. I, § 588.

<sup>8</sup> Olmstead, "The Assyrian Chronicle," *JAOs*, XXXIV (1915), 361; cf. *JAOs*, XLI (1921), 374, n. 61.

<sup>9</sup> Cf. Olmstead, *History of Assyria*, pp. 153 f.

<sup>10</sup> Sayce in *JRAS*, 1894, pp. 691-705; C. F. Lehmann-Haupt, *Corpus inscriptionum Chaldicarum*, Textband, 1. Lfg. (Berlin und Leipzig, 1928), pp. 24-34; 2. Lfg. (Berlin und Leipzig, 1935), pp. 132-60.

<sup>11</sup> Annals: *KB*, I (Berlin, 1889), 174-87; Weidner, "Die Feldzüge Šamši-Adads V. gegen Babylonien," *AOF*, IX (1933/34), 89-104; cf. *LAR*, Vol. I, §§ 718-22. On the topography and Iranian names cf. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 66-69; G. Hüsing, "Vorgeschichte und Wanderungen der Parsawa," *Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien*, LX (1930), 258 f.

<sup>12</sup> O. Schroeder, *Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts*, Heft 2, No. 142; cf. Weidner in *AOF*, IX, 101-4.

<sup>13</sup> C. F. Lehmann-Haupt, *Corpus inscriptionum Chaldicarum*, Textband, 1. Lfg., pp. 45-47.

<sup>14</sup> *KB*, I, 190 f.; cf. *LAR*, Vol. I, § 739. For the whole period cf. Olmstead, *History of Assyria*, pp. 158-61.

<sup>15</sup> Annals: I have been permitted the use of Professor Olmstead's unpublished reconstruction of the annals of Tiglathpileser III. For the published annals see P. Rost, *Die Keilschrifttexte Tiglat-Pileasers III* (Leipzig, 1893), pp. 6 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, §§ 766-68 and 773 f. On the topography cf. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 72-94.

<sup>16</sup> iii. 93; cf. the references in Prášek, *Geschichte*, I, 85, n. 1.

<sup>17</sup> Winckler, *Die Keilschrifttexte Sargons*, I (Leipzig, 1889), xxvii, n. 3.

<sup>18</sup> Cf. Olmstead, *History of Assyria*, p. 362.

<sup>19</sup> Herzfeld, *AMI*, VII (1934), 24-26, follows the doubtful lead of Prášek, *Geschichte*, I, 18-20, in distinguishing between "Medes" or "mighty Medes" and "Medes on the border of Mount Bikni."

<sup>20</sup> Annals: A. G. Lie, *The Inscriptions of Sargon II*, Part I (Paris, 1929), corrected by Olmstead, "The Text of Sargon's Annals," *AJSL*, XLVII (1930/31), 259-80. For the year 719 see Lie, *op. cit.*, pp. 8 ff.; cf. *LAR*, Vol. II, § 6.

<sup>21</sup> Annals: Lie, *op. cit.*, pp. 16 ff.; cf. *LAR*, Vol. II, §§ 12-15.

<sup>22</sup> Harper, *ABL*, No. 126; cf. Waterman, *RCAE*, I, 86 f. In this letter it is stated that the Medes are quiet.

<sup>23</sup> Harhar: Botta and Flandin, *Monument de Ninive*, Vol. I (Paris, 1849), Pl. 55; Kishesim: *ibid.*, Pls. 68 and 68 bis; Sikris: *ibid.*, Pl. 64; Kindau: *ibid.*, Pl. 61; Bit Bagaia: *ibid.*, Pl. 76; Kisheshlu: *ibid.*, Vol. II, Pl. 147. Cf. Billerbeck, *op. cit.*, pp. 98-101 nn.

<sup>24</sup> Cf. Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 163-67; Olmstead, *History of Assyria*, p. 244.

<sup>26</sup> Thureau-Dangin, *Une relation de la huitième campagne de Sargon* (Paris, 1912); other fragments in Schroeder, *Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts*, Heft 2, No. 141. Cf. *LAR*, Vol. II, §§ 140 ff.

<sup>27</sup> One list is in the account of Sargon's eighth campaign, ll. 42-49; cf. *LAR*, Vol. II, § 147. The other is in Prism A, ll. 14-37, published by Winckler, *Die Keilschrifttexte Sargons*, II, Pl. 44; I have been able to use a revised copy of the prism text, prepared by Luckenbill for the Assyrian Dictionary; for translation cf. *LAR*, Vol. II, § 192. Cf. the good notes on Iranian names in König, *Älteste Geschichte*, pp. 55-58.

<sup>28</sup> Obviously the source whence came the name Arbaces in the Ctesias list; see below, p. 176, n. 15.

<sup>29</sup> Lie, *op. cit.*, pp. 28 ff.; cf. *LAR*, Vol. II, §§ 23 f. The fact that *Bit Daiaukki*, formerly seen as one of the objectives of this year, was a misreading (cf. Lie, *loc. cit.*, and see Thureau-Dangin in *RA*, XXIV [1927], 75, n. 3) has been totally ignored by later authors.

<sup>30</sup> Winckler, *Die Keilschrifttexte Sargons*, II, Pl. 43, l. 14; cf. *LAR*, Vol. II, § 118; the phrase hitherto read as *adi (mātu)šimašpatti (mātu)madai . . .* must be interpreted thus: *adi (mātu)šimaš patti (mātu)madai . . .*, "as far as the land of Simash on the border of the land of the Medes. . . ."

## به‌شی (۹)

<sup>1</sup> Annals: *KB*, I, 174 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, § 726, and discussion in Olmstead, *History of Assyria*, pp. 156 f.

<sup>2</sup> Babylonian Chronicle B, i 9 f.; I have been able to use the translation made for the Assyrian Dictionary by the late Professor D. D. Luckenbill from the text last published in *CT*, Vol. XXXIV, Pls. 43 ff.

The name is given as "Ummanigash, son of Umbadara," in Ashurbanipal's Cylinder A, vi 52, in Streck, *Assurbanipal*, pp. 54 f.; cf. *LAR*, Vol. II, § 810.

<sup>3</sup> Rost, *Die Keilschrifttexte Tiglat-Pileasers III*, pp. 4 ff.; cf. *LAR*, Vol. I, § 764; see Olmstead, *History of Assyria*, pp. 176 f. Nakri and Pahhaz, attacked at this time, had already been mentioned by Shilhak-Inshushinak; see above, p. 115.

<sup>4</sup> Lie, *The Inscriptions of Sargon II*, Part I, pp. 6 f., restored with Olmstead, *AJSL*, XLVII (1930/31), 262 f., but compared with Babylonian Chronicle B, i 33 ff. On the event cf. Olmstead, *Western Asia in the Days of Sargon of Assyria* (New York, 1908), pp. 44 f., and *History of*

*Assyria*, p. 251.

<sup>5</sup> Babylonian Chronicle B, i 39 f.; in the Susa temple Ashurbanipal found a statue of Ishtar-Nanhundi, who is, of course, our king.

<sup>6</sup> Scheil, *Mém.*, V, 62 f. (No. 84); it is this inscription which gives to Shilhina-hamru-Lagamar and Huban-immena the title of king (see above, p. 135). Other texts of this ruler: Scheil, *Mém.*, III, 90, and V, 93 (No. 57); V, 67 f. (No. 85).

<sup>7</sup> De Morgan, *Mém.*, VIII, 34 f.

<sup>8</sup> Scheil, *Mém.*, V, 69 ff. (No. 86). <sup>9</sup> See above, pp. 72 ff.

<sup>10</sup> König, *Geschichte Elams*, p. 34, equates "son of Tahhihi" with *ben Tahhai*, meaning a man of the nomad Tahha tribe; however, Harper, *ABL*, No. 282 (Waterman, *RCAE*, I, 194 f.), shows that the Aramean Tahha tribe did not dwell in Elam.

<sup>11</sup> Or should we read Tirushak? See T. J. Meek, *Old Akkadian, Sumerian, and Cappadocian Texts from Nuzi* ("Harvard Semitic Series," Vol. X [Cambridge, Mass., 1935]), p. xiii; cf., however, the Elamite deity Tiru in *Mém.*, V, 37 (No. 75), l. 15, and in *Mém.*, XI, 21 ff. (No. 92), obv. i 9, where I do not believe that we should read *Ti-shup* (i.e., Teshup).

<sup>12</sup> Relief: Jéquier, *Mém.*, III, 133 ff. Text: Scheil, *Mém.*, Vol. III, Pl. 23 and pp. 102 ff. (No. 63); also published by Weissbach in his *Neue Beiträge zur Kunde der susischen Inschriften*, "Abhandlungen der K. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften," phil.-hist. Klasse, XIV (1894), 742 ff. Other reliefs in this ravine show processions of men and animals; cf. Jéquier, *Mém.*, Vol. III, Pls. 27-29.

<sup>13</sup> Jéquier, *Mém.*, Vol. III, Pls. 26 and 32b. Text: Scheil, *Mém.*, III, 108 ff. (No. 64).

<sup>14</sup> Lie, *op. cit.*, pp. 42 ff. On the location of the city cf. Streck in *MVAG*, XI, Heft 3 (1906), 18 f., where the name is read *Dûr-Abihara*; Olmstead, *Western Asia in the Days of Sargon of Assyria*, p. 130, n. 4.

<sup>15</sup> Lie, *op. cit.*, pp. 50 ff. A location of Bit Imbi in the Dasht-i-Gawr with Billerbeck, *Das Sandschak Suleimania*, pp. 123 f., seems too far north to meet the geographical requirements.

<sup>16</sup> Lie, *op. cit.*, pp. 72-75. Cf. Olmstead, *History of Assyria*, p. 249; Harper, *ABL*, Nos. 159-61 and 174 (Waterman, *RCAE*, I, 108-11 and 116-19); and *LAR*, II, § 65.

<sup>17</sup> Text in Sidney Smith, *The First Campaign of Sennacherib* (London, 1921), ll. 5-27; see now Luckenbill, *Annals of Sennacherib* (OIP, Vol. II), pp. 48 ff., and cf. *LAR*, Vol. II, §§ 257-59.

<sup>18</sup> Bellino Cylinder, ll. 20-26; see now Luckenbill, *Annals of Sennacherib*, pp. 58 f., and cf. *LAR*, Vol. II, §§ 277 f.



<sup>19</sup> Harper, *ABL*, No. 645; Waterman, *RCdE*, I, 448 f.

<sup>20</sup> Bellino Cylinder, ll. 27-33; cf. Luckenbill, *Annals of Sennacherib*, pp. 59 f., and *LAR*, Vol. II, §§ 279-82.

<sup>21</sup> See his inscription published by Scheil, *Mém.*, III, 100 f., and V, 93 f. (No. 62). Cf. also Babylonian Chronicle B, ii 32-34. The name cannot be read *Hallutush*; the last sign is usually *šū*, but once it is *su* (Streck, *Assurbanipal*, pp. 214 ff., iii 6), while Ashurbanipal, who discovered his statue in the Susa temple, writes his name *Hallusi* (Cyl. A, vi 54; cf. Streck, *op. cit.*, pp. 54 f.; *LAR*, Vol. II, § 810).

<sup>22</sup> Babylonian Chronicle B, ii 35-46.

<sup>23</sup> Cf. Jéquier, *Mém.*, I, 128; for the text see n. 21.

<sup>24</sup> Babylonian Chronicle B, ii 47-iii 9. Annals: for convenience see Luckenbill, *Annals of Sennacherib*, pp. 38 f., 73 ff., and 89 f.; cf. *LAR*, Vol. II, §§ 246 f., 318-21, and 354. Cf. Olmstead, *History of Assyria*, pp. 290-92.

<sup>25</sup> A location of Madaktu at the ruins near Derre-i-Shahr in the Saimarreh plain on the Karkhah River fits the geographical requirements better than does Oppert's location on the Ab-i-Diz north of Dizful, or Billerbeck's at Kalat-i-Raza just northwest of Susa. For the latter views see Billerbeck, *Susa* (Leipzig, 1893), pp. 70-72; Streck, *Assurbanipal*, p. 44, n. 2.

<sup>26</sup> For location cf. Streck, *op. cit.*, p. 324, n. 3; Billerbeck, *Susa*, p. 72. The city is named in the Achaemenian documents from Susa in *Mém.*, Vol. IX, Nos. 65 and 238. Billerbeck's location at Diz-Malkan on the middle Karun is on the direct road between Dizful and Isfahan, only seventy miles in a straight line from Susa and forty miles from Malamir. This site would be a natural retreat for Elamite kings fleeing Madaktu or Susa.

<sup>27</sup> Babylonian Chronicle B, iii 9-15. Annals: for convenience see Luckenbill, *Annals of Sennacherib*, pp. 39 ff., 88 f., and 90 f.; cf. *LAR*, Vol. II, §§ 248-51, 351, and 355.

<sup>28</sup> Luckenbill, *Annals of Sennacherib*, pp. 41 ff.; cf. *LAR*, Vol. II, §§ 252-54; Babylonian Chronicle B, iii 16-18.

<sup>29</sup> Babylonian Chronicle B, iii 19-27.

<sup>30</sup> In Akkadian, Humba-haldashu and later Umman-aldash.

<sup>31</sup> Babylonian Chronicle B, iii 39 ff.; R. C. Thompson, *The Prisms of Esarhaddon and Ashurbanipal* (London, 1931), p. 15.

<sup>32</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 78 (No. 101); cf. Jéquier, *Mém.*, VII, 38. In *Mém.*, I, 127, Jéquier describes a fragmentary unpublished stele of this ruler, and in *Mém.*, I, 131, some unpublished bricks with inscriptions.

<sup>33</sup> Cf. König, *Geschichte Elams*, pp. 19 ff.

- <sup>34</sup> Babylonian Chronicle B, iv 9 ff.
- <sup>35</sup> Esarhaddon Chronicle, obv. 16-18, in Sidney Smith, *Babylonian Historical Texts* (London, 1924), pp. 12 ff.
- <sup>36</sup> Omen query in Knudtzon, *Gebete*, No. 76.
- <sup>37</sup> Harper, *ABL*, No. 918; cf. Waterman, *RCAE*, II, 138 f.
- <sup>38</sup> Babylonian Chronicle B, iv 17 ff.; Esarhaddon Chronicle, obv. 21-23.
- <sup>39</sup> Weissbach, "Susische Thontäfelchen," *BA*, IV (1902), 168-201; additional notes by Bork in *BA*, V (1906), 401-4. None of the letters is dated, and their translation is exceedingly difficult.
- <sup>40</sup> Scheil, *Mém.*, XIV, 36 ff.
- <sup>41</sup> Scheil, *Mém.*, XIV, 49 ff.; "Déchiffrement d'un document anzanite relatif aux présages," *RA*, XIV (1917), 29 ff.
- <sup>42</sup> Harper, *ABL*, No. 328; cf. Waterman, *RCAE*, I, 226 ff.

### به‌شی (۱۰)

- <sup>1</sup> Knudtzon, *Gebete*, Nos. 19 f. and 16.
- <sup>2</sup> *Ibid.*, No. 24.
- <sup>3</sup> R. C. Thompson, *The Prisms of Esarhaddon and Ashurbanipal*, p. 19.
- <sup>4</sup> Knudtzon, *Gebete*, Nos. 30 f.; Klauber, *Texte*, Nos. 19 f.
- <sup>5</sup> Klauber, *Texte*, No. 22.
- <sup>6</sup> *Ibid.*, No. 21.
- <sup>7</sup> The Pateischoreis of Strabo *Geogr.* XV. iii. 1. Cf. Spiegel in *ZDMG*, XXXII (1878), 717; P. Haupt in *JAOs*, XLIV (1924), 158; Herzfeld in *AMI*, VII (1934), 26-28.
- <sup>8</sup> R. C. Thompson, *op. cit.*, p. 21.
- <sup>9</sup> Against the usual equation of this name with Greek Paraetacene cf. Herzfeld in *AMI*, VII (1934), 16 and 28.
- <sup>10</sup> R. C. Thompson, *op. cit.*, p. 21.
- <sup>11</sup> Herzfeld in *AMI*, VII (1934), 28 f.
- <sup>12</sup> Harper, *ABL*, No. 1237; cf. Waterman, *RCAE*, II, 358 ff.
- <sup>13</sup> i. 95 ff.



<sup>14</sup> The names of these tribes are successfully disposed of by König, *Älteste Geschichte*, p. 6.

<sup>15</sup> The *terminus ad quem* of Median history is established by the Nabu-naid-Cyrus Chronicle.

The king list of Ctesias (ed. Müller, pp. 41 ff., from Diodorus Siculus *History* ii. 32 ff.), is but a curious amplification of that in the account of Herodotus. This physician-historian at the court of Artaxerxes II, where the "royal parchments" were at his disposal, merely doubled the number of kings given by Herodotus. Though his names are genuinely Iranian, his history is practically without any foundation; for a critical discussion see Prášek, *Geschichte*, I, 105 ff. The following table (see Rawlinson, *The Seven Great Monarchies* [New York, 1885], II, 85 and 571) indicates the Cnidian's procedure:

HERODOTUS		CTESIAS	
1. Anarchy	35 years	1. Arbaces	28 years
2. Deioces	53	2. Maudaces	50
3. Phraortes	22	5. Arbianes	22
4. Scythians	28		
5. Cyaxares	40	6. Artaeus	40
6. Astyages	35	9. Aspandas	38
		3. Sosarmus	30 years
		4. Artycas	50
		7. Artynes	22
		8. Astibaras	40

<sup>16</sup> Bisitun inscription of Darius, ii 14 ff.; cf. Weissbach, *Die Keilinschriften der Achämeniden* (Leipzig, 1911), pp. 28 f.

<sup>17</sup> So Prášek, *Geschichte*, I, 140.

<sup>18</sup> So König, *Älteste Geschichte*, pp. 29 f.

<sup>19</sup> Harper, *ABL*, No. 645; Waterman, *RCÆ*, I, 448 f.

<sup>20</sup> In Old Persian, Hangmatana, usually interpreted as "place of assembly." Professor A. Poebel suggests that the name may rather mean something like "fortress(?) of the Medes."

<sup>21</sup> Klauber, *Texte*, No. 1; Knudtzon, *Gebete*, No. 6.

<sup>22</sup> Klauber, *Texte*, Nos. 3, 12-14; Knudtzon, *Gebete*, No. 5.

<sup>23</sup> Knudtzon, *Gebete*, No. 2.

<sup>24</sup> Klauber, *Texte*, Nos. 4 and 7.

<sup>25</sup> *Ibid.*, No. 8; cf. also Nos. 5 and 13; Knudtzon, *Gebete*, No. 4.

<sup>26</sup> Knudtzon, *Gebete*, No. 1. <sup>27</sup> See above, p. 166.

<sup>28</sup> Knudtzon, *Gebete*, No. 72.

<sup>29</sup> Klauber, *Texte*, No. 38; cf. *JAOI*, LII (1932), 304.

<sup>30</sup> Cf. Harper, *ABL*, No. 1109 (Waterman, *RCÆ*, II, 272 f.); Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 50-55.

<sup>31</sup> So, if *mat-a-a* be interpreted as (*mātu*)*Mad-a-a*; the account is in Cylinder B, recently edited by Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 56 f.

<sup>32</sup> E. Herzfeld, *Am Tor von Asien* (Berlin, 1920), pp. 6-16; C. J. Edmonds, "A Tomb in Kurdistan," *Iraq*, I (1934), 190 f. A second tomb described by Edmonds, *ibid.*, pp. 185-89, is later in date.

<sup>33</sup> Cf. André Godard, *Les Bronzes du Luristan* ("Ars Asiatica," Vol. XVII); R. Dussaud is preparing an elaborate study for the forthcoming survey of Persian art. Cf. also A. U. Pope in *Illustrated London News*, October 22, 1932, pp. 613-15; for the inscriptions see *ibid.*, October 29, 1932, pp. 666 f., and Weidner in *AOF*, VIII (1932/33), 258 f.

### بدهشی (۱۱)

<sup>1</sup> Babylonian Chronicle B, iv 37; Esarhaddon Chronicle, rev. 15. For the Ashurbanipal inscriptions cf. Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 14 ff. and 48 f.; for references to the later prisms see Streck, *Assurbanipal*, p. 791. Hereafter only the earliest reference to events mentioned in the texts of Ashurbanipal will be cited, for this is always closer to the truth; cf. Olmstead, *Assyrian Historiography*, pp. 53-59.

<sup>2</sup> Harper, *ABL*, No. 1385; cf. Waterman, *RCAE*, II, 466 ff. The attempt to fit letters from the royal archives into the historical picture starts with Olmstead, *History of Assyria*, pp. 431-88; cf. also the brief study of J. Schawe, "Untersuchung der Elambriefe aus dem Archiv Assurbanipals" (Inaug.-Diss., Berlin, 1927).

<sup>3</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 56 ff.; cf. Harper, *ABL*, No. 295 (Waterman, *RCAE*, I, 204 ff.), which recounts the Assyrian's favors to Elam.

<sup>4</sup> So in Harper, *ABL*, No. 576 (Waterman, *RCAE*, I, 408 ff.). The Te-Umman, bowman of the Hallalla<sup>2</sup> (name supplied from Harper, *ABL*, No. 520 obv. 15), of the relief inscription in Streck, *Assurbanipal*, pp. 334 f., belongs to the time of Tammartu.

<sup>5</sup> Harper, *ABL*, No. 576 (cf. Waterman, *RCAE*, I, 408 ff.).

<sup>6</sup> Letter from Naid-Marduk to Ashurbanipal's mother, Harper, *ABL*, No. 917 (Waterman, *RCAE*, II, 136 ff.).

<sup>7</sup> Harper, *ABL*, No. 1114 (Waterman, *RCAE*, II, 276 f.).

<sup>8</sup> On the activity in Bit Iakin see Harper, *ABL*, No. 1131 (Waterman, *RCAE*, II, 288 f.).

<sup>9</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 58 ff.

<sup>10</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 60 ff.; Layard, *Monuments of Nineveh*, 2d ser. (London, 1853), Pl. 49; Streck, *Assurbanipal*, pp. 316 ff.

<sup>11</sup> Scheil, *Mém.*, III, 98-99 (Nos. 60-61); cf. Jéquier, *Mém.*, I, 131.

<sup>12</sup> *Mém.*, III, 96 (No. 59). <sup>13</sup> *Mém.*, V, 84 (No. 87).

<sup>14</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 80 f. (No. 102).

<sup>15</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 62-69; for the dating cf. J. Mayr, *ibid.*, pp. 105-9. For inscriptions on or intended for reliefs picturing this battle cf. Streck, *Assurbanipal*, pp. 310-17 and 322-33, with references to the reliefs themselves.

<sup>16</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 70 f.; relief inscriptions: Streck, *Assurbanipal*, pp. 324 f.

<sup>17</sup> Scheil, *Mém.*, XI, 77 (No. 100B), and III, 92 (No. 58); cf. Pézard in *Babyloniaca*, VIII (1924), 1-26. Cf. also Scheil, *Mém.*, XI, 83, and Pézard in *Babyloniaca*, VIII, 4 and Pl. 2.

<sup>18</sup> Relief and inscription: Scheil, *Mém.*, XI, 76 (No. 100A).

<sup>19</sup> Elamite hypocoristic form of Untash- . . . . ; Attametu is another Adda-hamiti- . . . . .

<sup>20</sup> Harper, *ABL*, No. 1380 (Waterman, *RCAE*, II, 462 ff.).

<sup>21</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 76 f. For the location of Mangisi near Der cf. the text in Nies and Keiser, *Babylonian Inscriptions in the Collection of James B. Nies*, Vol. II (New Haven, 1920), No. 33, ll. 6 f.

<sup>22</sup> Harper, *ABL*, No. 839 (Waterman, *RCAE*, II, 82 ff.).

<sup>23</sup> Harper, *ABL*, No. 1309 (Waterman, *RCAE*, II, 410 ff.).

<sup>24</sup> See Table IV at the end of this volume. The genealogy is made clear by the text in Streck, *Assurbanipal*, pp. 180 f., obv. 30-34; cf. also Bauer, *Das Inschriftenwerk Assurbanipals* (Leipzig, 1933), II, 51 f., obv. 14.

<sup>25</sup> Klauber *Texte*, No. 105.

<sup>26</sup> Harper, *ABL*, Nos. 289 and 998 (Waterman, *RCAE*, I, 200 f., and II, 190 ff.).

<sup>27</sup> Harper, *ABL*, No. 1195 (an omen); cf. Waterman, *RCAE*, II, 326 f. Cf. Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 78 f. and 102 f.

<sup>28</sup> Harper, *ABL*, No. 960 (Waterman, *RCAE*, II, 164 f.).

<sup>29</sup> Harper, *ABL*, No. 961 (Waterman, *RCAE*, II, 166 f.).

<sup>30</sup> Harper, *ABL*, No. 521 (Waterman, *RCAE*, I, 366 ff.). On Hudimiri see below, p. 204.

<sup>31</sup> Harper, *ABL*, No. 284 (Waterman, *RCAE*, I, 196 f.).

<sup>32</sup> Harper, *ABL*, No. 1151 (Waterman, *RCAE*, II, 300 ff.).

<sup>33</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 78 ff.

<sup>34</sup> Harper, *ABL*, No. 282 (Waterman, *RCAE*, I, 194 f.).

<sup>35</sup> Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 80 f.

<sup>36</sup> Harper, *ABL*, Nos. 1323 and 1167 (Waterman, *RCAE*, II, 422 f. and 308 f.); Piepkorn, *Ashurbanipal*, I, 102 f.

<sup>37</sup> Harper, *ABL*, Nos. 963 and 622 (Waterman, *RCAE*, II, 166 ff., and I, 434 f.).

- <sup>38</sup> Harper, *ABL*, No. 1148 (Waterman, *RCAE*, II, 298 ff.).
- <sup>39</sup> Cylinder C, viii 47-63, in Streck, *Assurbanipal*, pp. 142 f.; cf. *LAR*, Vol. II, § 878.
- <sup>40</sup> Harper, *ABL*, No. 1170 (Waterman, *RCAE*, II, 310 f.).
- <sup>41</sup> Harper, *ABL*, Nos. 460 and 1063 (Waterman, *RCAE*, I, 320 f., and II, 238 f.).
- <sup>42</sup> Cylinder C, ix 89 ff.; cf. Bauer, *Das Inschriftenwerk Assurbanipals*, II, 17 f., earlier in Streck, *Assurbanipal*, pp. 144 f.; *LAR*, Vol. II, § 879.
- <sup>43</sup> Harper, *ABL*, No. 281, obv. 23-31 (Waterman, *RCAE*, I, 192 f.).
- <sup>44</sup> Harper, *ABL*, No. 1000 (Waterman, *RCAE*, II, 192 ff.).
- <sup>45</sup> Harper, *ABL*, No. 520 (Waterman, *RCAE*, I, 364 ff.).
- <sup>46</sup> Cf., for example, W. K. Loftus, *Travels and Researches in Chaldaea and Susiana* (New York and London, 1857), pp. 331 and 390 ff.
- <sup>47</sup> Harper, *ABL*, No. 280 (Waterman, *RCAE*, I, 190 ff.). This letter is obviously one of the sources from which the composer of the Rassam Cylinder drew his account of the beginning of the seventh campaign in col. iv, ll. 116-23; cf. Streck, *Assurbanipal*, pp. 42 ff.; *LAR*, Vol. II, § 800.
- <sup>48</sup> Harper, *ABL*, No. 781 (Waterman, *RCAE*, II, 46 ff.).
- <sup>49</sup> Harper, *ABL*, No. 462 (Waterman, *RCAE*, I, 320 ff.).
- <sup>50</sup> Bupila of the Persian documents from Susa in *Mém.*, Vol. IX.
- <sup>51</sup> Harper, *ABL*, No. 794 (Waterman, *RCAE*, II, 56 ff.).
- <sup>52</sup> Harper, *ABL*, No. 792 (Waterman, *RCAE*, II, 54 f.).
- <sup>53</sup> Harper, *ABL*, No. 285 (Waterman, *RCAE*, I, 198 f.).
- <sup>54</sup> Streck, *Assurbanipal*, pp. 46 f.; *LAR*, Vol. II, § 804.
- <sup>55</sup> So read, instead of Haiialisi, on the prisms in the British Museum by A. C. Piepkorn.
- <sup>56</sup> Streck, *Assurbanipal*, pp. 44 f.; *LAR*, Vol. II, § 802.
- <sup>57</sup> Harper, *ABL*, No. 1022 (Waterman, *RCAE*, II, 212 ff.).
- <sup>58</sup> Harper, *ABL*, No. 295 (Waterman, *RCAE*, I, 204 ff.).
- <sup>59</sup> Harper, *ABL*, No. 1260 (Waterman, *RCAE*, II, 376 f.).
- <sup>60</sup> Harper, *ABL*, Nos. 268 and 831 (Waterman, *RCAE*, I, 180 ff., and II, 78 f.).
- <sup>61</sup> Harper, *ABL*, No. 281 obv. 23-31 (Waterman, *RCAE*, I, 192 f.). For the prism account cf. Streck, *Assurbanipal*, pp. 44-47; *LAR*, Vol. II, §§ 802 f.

- <sup>62</sup> Harper, *ABL*, No. 281 obv. 4-15 (Waterman, *RCÆ*, I, 192 f.).
- <sup>63</sup> Streck, *Assurbanipal*, pp. 46 ff.; *LAR*, Vol. II, § 805.
- <sup>64</sup> The account of the campaign as here given is a composite of Streck, *Assurbanipal*, pp. 46 ff. (*LAR*, Vol. II, §§ 806-8), and the fragmentary text in Harper, *ABL*, No. 1311 (Waterman, *RCÆ*, II, 412 ff.); cf. also R. C. Thompson, *The Prisms of Esarhaddon and Ashurbanipal*, pp. 34 f.
- <sup>65</sup> Weidner in *AOF*, VII (1931/32), 1-7; R. C. Thompson in *JRAS*, 1932, p. 239, and in *Annals of Archaeology and Anthropology* (University of Liverpool), XX (1933), 86 and 95. On Hudimiri cf. J. Schaww in *AOF*, VIII (1932/33), 52 f.
- <sup>66</sup> Harper, *ABL*, No. 281 obv. 31 ff. (Waterman, *RCÆ*, I, 192 ff.).
- <sup>67</sup> Perhaps "great king" in Elamite; cf. the city name Shuhari Sungur in Harper, *ABL*, No. 281 obv. 13 (Waterman, *RCÆ*, I, 192 f.).
- <sup>68</sup> Cf. P. Jensen, "Elamitische Eigennamen," *WZKM*, VI (1892), 47-70; De Genouillac, "Les dieux de l'Élam," *RT*, XXVII (1905), 94-119; Hüsing in *OLZ*, VIII (1905), 385 ff.; C. Frank, "Elamische Götter," *ZA*, XXVIII (1914), 323-29.
- <sup>69</sup> See above, p. 111.
- <sup>70</sup> Ezra 4:9. <sup>71</sup> Cf. De Morgan, *Mém.*, I, 96 ff.
- <sup>72</sup> De Mecquenem, *Mém.*, VII, 61-130; De Morgan, *Mém.*, VII, 49-59.
- <sup>73</sup> Cf. Toscanne, "Études sur le serpent," *Mém.*, XII, 153-227.
- <sup>74</sup> Harper, *ABL*, No. 1007 (Waterman, *RCÆ*, II, 198 ff.).
- <sup>75</sup> Harper, *ABL*, No. 1286 (Waterman, *RCÆ*, II, 396 f.).
- <sup>76</sup> Harper, *ABL*, No. 879 (Waterman, *RCÆ*, II, 110 f.).
- <sup>77</sup> Harper, *ABL*, No. 1115 (Waterman, *RCÆ*, II, 276 ff.).
- <sup>78</sup> Harper, *ABL*, No. 1284 (Waterman, *RCÆ*, II, 390 f.); Streck, *Assurbanipal*, pp. 60 f.; *LAR*, Vol. II, § 815.
- <sup>79</sup> Streck, *Assurbanipal*, pp. 62 f.; *LAR*, Vol. II, § 816.
- <sup>80</sup> Streck, *Assurbanipal*, pp. 82 f. and 836 f.; *LAR*, Vol. II, §§ 832 f.
- <sup>81</sup> Johns, *Assyrian Deeds and Documents*, Vol. II (Cambridge, 1902), Nos. 904 i 4 f. and 857 iii 11 and 22; cf. Forrer, *Die Provinzeinteilung des assyrischen Reiches*, p. 102.

به‌شی (۱۲)

<sup>۱</sup> Herzfeld in *AMI*, II (1930), 113-27. Doubts concerning the authenticity of this tablet are expressed by H. H. Schaefer in *Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der Wissenschaften*, phil.-hist. Klasse, 1931, pp. 635-45, and by W. Brandenstein in *WZKM*, XXXIX (1932), 15-19, but are successfully refuted by Herzfeld in *AMI*, IV (1932), 125-39, and by E. Benveniste in Meillet, *Grammaire du vieux-Perse* (2d ed.; Paris, 1931), pp. 1 f.

<sup>۲</sup> See above, p. 204. <sup>۳</sup> Herodotus i. 106.

<sup>۴</sup> Herodotus i. 103, also i. 73.

<sup>۵</sup> Cf. Thureau-Dangin in *RA*, XI (1914), 141 f.

<sup>۶</sup> For the subsequent conflicts see the tablet published by C. J. Gadd, *The Fall of Nineveh* (London, 1923); translation only, by the late D. D. Luckenbill in *LAR*, Vol. II, §§ 1167 ff. For the history cf. Olmstead, *History of Assyria*, pp. 634-38. For the historical interpretation of this period expressed by J. Lewy in *MVAG*, XXIX, Heft 2 (1924), 1-14, and also by König in his *Älteste Geschichte*, pp. 40-52, see the successful refutation of the former study by P. Schnabel in *ZA*, XXXVI (1925), 316-18.

<sup>۷</sup> Cf. the greed of Belesys in the story of Ctesias in Diodorus Siculus ii. 28.

<sup>۸</sup> Gadd, *op. cit.*, pp. 33 and 38; cf. *LAR*, Vol. II, § 1174.

<sup>۹</sup> Berossus, frag. 43 (cf. P. Schnabel, *Berossos* [Berlin, 1923], p. 270), from Polyhistor, in Eusebius *Chron.* i. 5. 3 (ed. Schoene, pp. 29 f.); Berossus, frag. 44 (cf. Schnabel, *op. cit.*, pp. 270 f.), from Abydenus, in Eusebius *Chron.* i. 9. 2 (ed. Schoene, pp. 37 f.). Ctesias *Persica*, exc. 2 (ed. Müller, p. 45), also witnesses to the fact that Astyages had a daughter named Amytis.

<sup>۱۰</sup> In Diodorus Siculus ii. 25 f.

<sup>۱۱</sup> Letter in Contenau, *Contrats et lettres* (Musée du Louvre, Département des antiquités orientales, "Textes cunéiformes," Vol. IX), No. 99; cf. Thureau-Dangin in *RA*, XXII (1925), 27-29. This letter, containing the statement "the king has gone to Harran; a large force of the Medes (Madai) went with him," should alone refute the view of Gadd that Cyaxares and his Umman-Manda were Scythians.

<sup>۱۲</sup> Cf. in Langdon, *Die Neubabylonischen Königsinschriften*, "Nabonid" texts No. 1 i 8 ff., No. 8 ii 1 ff. and x 12 ff.

<sup>۱۳</sup> Cf. Herzfeld, *AMI*, VII, 17 and 22 f.

<sup>۱۴</sup> The Median Artaeus of the Ctesias story (ed. Müller, p. 42 [from Diodorus ii. 33]) is to be equated with Cyaxares; see table above, p. 176. Cf. also Strabo *Geogr.* xi. 13. 3.

<sup>۲۵</sup> Ctesias, ed. Müller, pp. 42 f. (from Diodorus ii. 34).

<sup>۲۶</sup> Cf. Herzfeld in *AMI*, VII (1934), 29 f.; Neilson C. Debevoise, *A Political History of Parthia* (in preparation; to be published by the Oriental Institute in association with the University of Chicago Press).

<sup>۲۷</sup> Herodotus i. 72.

<sup>۲۸</sup> Herodotus i. 73 ff.; for date of the eclipse see references in Prášek, *Geschichte*, I, 164 f. Herodotus i. 103 expressly declares that the eclipse occurred in the reign of Cyaxares; Cicero *De divinatione* i. 49 and Eusebius *Chron. can.* (ed. Schoene, II, 94 f.) date the conclusion of the war to the reign of Astyages; cf. also Pliny *Hist. nat.* ii. 12 (ed. Gronovius). In Babylonian the name Astyages is written Ishtumegu.

<sup>۲۹</sup> Bricks: Scheil in *RA*, XXIV (1927), 47 f., identical with those from Babylon in Langdon, *Die neubabylonischen Königsinschriften*, "Nebukadnezar" texts Nos. 39-41. Vase: *Mém.*, VI, 56, now in Langdon, *op. cit.*, "Nebukadnezar" No. 47. Weight: *Mém.*, Vol. IV, Pl. 18 (cf. Scheil in *Mém.*, V, xxiii); cf. also De Mecquenem in *RA*, XXI (1924), 109, and *Mém.*, XXV, 207 f.

<sup>۳۰</sup> Scheil, *Mém.*, II, 123 ff., a part of the text now complete in Langdon, *op. cit.*, pp. 144 ff. ("Nebukadnezar" No. 17).

<sup>۳۱</sup> Polyhistor (frag. 24) in Eusebius, *Evang. Praep.* ix. 39; cf. E. H. Gifford, *Eusebii Pamphili Evangelicae praeparationis libri XV*, III, Part 1 (Oxford, 1903), 482.

<sup>۳۲</sup> Berossus, frag. 2 (cf. Schnabel, *Berossos*, pp. 271-73), from Josephus *Contra Apionem* i. 19, repeated in *Antiq.* x. 11. 1; also in the Armenian version of Eusebius *Chron.* (ed. Schoene, pp. 47 f.) in Eusebius, *Werke*. V. *Die Chronik* (transl. by J. Karst; Leipzig, 1911), pp. 22 f.

<sup>۳۳</sup> Cf. Olmstead, "The Chaldaean Dynasty," *Hebrew Union Collage Annual*, II (1925), 42.

<sup>۳۴</sup> Cf. Olmstead in *Hebrew Union College Annual*, II, 42 f., and *History of Palestine and Syria* (New York, 1931), pp. 539 f.

<sup>۳۵</sup> So, if we are to judge from the archeological data. Vase of Amel-Marduk from Susa in Scheil, *Mém.*, X, 96, republished after restoration in *Mém.*, XIV, 60; cf. Thureau-Dangin in *RA*, IX (1912), 24 f. Vase of Nergal-shar-usur in Scheil, *Mém.*, X, 96.

<sup>۳۶</sup> Jer. chaps. 4 ff.

<sup>۳۷</sup> Isa. 13:17; Jer. 51:11 and 28; cf. the "Ararat, Minni, and Ashkenaz" of Jer. 51:27.

<sup>۳۸</sup> Isa. 13:18; Jer. 50:14, 29, 42; 51:3 and 11.

<sup>۳۹</sup> Jer. 51:46.      <sup>۳۰</sup> Jer. 50:15; 51:12, 31 f.      <sup>۳۱</sup> Jer. 50:21.



<sup>32</sup> Jer. 50:8, 28; 51:6, 9, 45, 50; Isa. 13:14. On this interpretation of Isa., chapter 13, and Jer., chaps. 50 f., cf. the abstract of a paper read before the Middle West Branch of the American Oriental Society, *JAOs*, LI (1931), 370; cf. also Olmstead, *History of Palestine and Syria*, pp. 542-45.

<sup>33</sup> Herodotus i. 107 f. This story is generally doubted, but the marriage of a daughter of a king to a vassal is a well-known phenomenon of oriental and Hellenistic history. There is no inherent reason for doubt. On the other hand, the "tendency" of Ctesias in denying Median blood in the founder of the Persian Empire (in *Persica*, exc. 2 [ed. Müller, p. 45]) is perfectly obvious. Professor Olmstead draws my attention to the fact that, shortly after the appearance of Ctesias at the court, Media revolted in 410, at a time when the Persian empire was having trouble in Egypt also; cf. Xenophon *Hellenica* i. 2. 19.

<sup>34</sup> Herzfeld in *AMI*, I (1929-30), 14 ff.

<sup>35</sup> Herodotus i. 125. Otanes and Gobryas, later conspirators with Darius, were two leaders of such tribes; cf. Prásek, *Geschichte*, I, 203 f.

<sup>36</sup> Herodotus i. 127.

<sup>37</sup> Inscriptions: Langdon, *Die neubabylonischen Königsinschriften*, "Nabonid" texts Nos. 1, 8, and 9.

<sup>38</sup> Nicolaus of Damascus in frag. 66; cf. F. Jacoby, *Die Fragmente der griechischen Historiker*, II A (Berlin, 1926), 365-70.

<sup>39</sup> Strabo *Geogr.* xv. 3. 8.

<sup>40</sup> Herodotus i. 127 f.

<sup>41</sup> Sidney Smith, *Babylonian Historical Texts*, pp. 110 ff. (col. ii, ll. 1-4).



## کورتہ نیشانه کان

- AJSL* American Journal of Semitic Languages and Literatures (Chicago, etc., 1884—).
- AMI* Archäologische Mitteilungen aus Iran (Berlin, 1929—).
- AOF* Archiv für Orientforschung. Band III— (Berlin, 1926—).
- BA* Beiträge zur Assyriologie und semitischen Sprachwissenschaft (Leipzig, 1890—).
- Barton, *RISA* BARTON, G. A. The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad (New Haven, Conn., 1929).
- BE* Pennsylvania. University. The Babylonian Expedition. Ser. A: Cuneiform Texts. Ser. D: Researches and Treatises. Ed. by H. V. HILPRECHT (Philadelphia, 1893—).
- CT* Cuneiform Texts from Babylonian Tablets, etc., in the British Museum (London, 1896—).
- Harper, *ABL* HARPER, ROBERT FRANCIS. Assyrian and Babylonian Letters Belonging to the Kouyunjik Collections of the British Museum (14 vols.; London, 1892-1914).
- Hüsing, *Quellen* HÜSING, GEORG. Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams. I. Teil. Altelamische Texte (Leipzig, 1916).

- J.A.O.S.* American Oriental Society. Journal (Boston, etc., 1849—).
- J.R.A.S.* Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, *London*. Journal (London, 1834—).
- KB* Keilinschriftliche Bibliothek, hrsg. von EBERHARD SCHRADER (6 vols.; Berlin, 1889-1915).
- Klauber, *Texte* Politisch-religiöse Texte aus der Sargonidenzeit, hrsg. von E. G. KLAUBER (Leipzig, 1913).
- Knudtzon, *Gebete* Assyrische Gebete an den Sonnengott für Staat und königliches Haus aus der Zeit Asarhaddons und Asurbanipals, hrsg. von J. A. KNUDTZON (Leipzig, 1893).
- König, *Älteste Geschichte* KÖNIG, F. W. Älteste Geschichte der Meder und Perser (Der Alte Orient, Band XXXIII, Heft 3/4 [Leipzig, 1934]).
- König, *Geschichte Elams* KÖNIG, F. W. Geschichte Elams (Der Alte Orient, Band XXIX, Heft 4 [Leipzig, 1931]).
- LAR* LUCKENBILL, D. D. Ancient Records of Assyria and Babylonia (2 vols.; Chicago, 1926-27).
- MAOG* Altorientalische Gesellschaft, *Berlin*. Mitteilungen (Leipzig, 1925—).
- Mém.* France. Délégation en Perse. Mémoires. Tome I-XIII (Paris, 1900-1912).  
France. Mission archéologique de Susiane. Mémoires. Tome XIV (Paris, 1913).  
France. Mission archéologique de Perse. Publications. Tome XV (Paris, 1914).

- France. Mission archéologique de Perse. Mémoires. Tome XVI-XXV (Paris, 1921-34).
- MVAG* Vorderasiatisch-ägyptische Gesellschaft, Berlin. Mitteilungen (Berlin, 1896-1908; Leipzig, 1909—).
- OIC* Chicago. University. The Oriental Institute. Oriental Institute Communications (Chicago, 1922—).
- OIP* Chicago. University. The Oriental Institute. Oriental Institute Publications (Chicago, 1924—).
- OLZ* Orientalistische Literaturzeitung (Berlin, 1898-1908; Leipzig, 1909—).
- PBS* Pennsylvania. University. University Museum. Publications of the Babylonian Section (Philadelphia, 1911—).
- Piepkorn, *Ashurbanipal, I* PIEPKORN, A. C. Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal. I (Chicago. University. The Oriental Institute. Assyriological Studies, No. 5 [Chicago, 1933]).
- Prášek, *Geschichte* PRÁŠEK, J. V. Geschichte der Meder und Perser (2 vols.; Gotha, 1906-10).
- PSBA* Society of Biblical Archaeology, London. Proceedings (London, 1879-1918).
- RA* Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale (Paris, 1884—).
- RT* Recueil de travaux relatifs à la philologie et à l'archéologie égyptiennes et assyriennes (40 vols.; Paris, 1870-1923).

- SAK* THUREAU-DANGIN, FR. Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften (Vorderasiatische Bibliothek, 1. Stück [Leipzig, 1907]).
- SAOC* Chicago. University. The Oriental Institute. Studies in Ancient Oriental Civilization (Chicago, 1931—).
- Waterman, *RCAE* WATERMAN, LEROY. Royal Correspondence of the Assyrian Empire (University of Michigan Studies, Humanistic Series, Vols. XVII-XIX; Ann Arbor, 1930-31).
- WZKM* Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes (Wien, 1887—).
- ZA* Zeitschrift für Assyriologie und verwandte Gebiete (Leipzig, 1886—).
- ZDMG* Deutsche morgenländische Gesellschaft. Zeitschrift (Leipzig, 1847—).

## ليزگه‌ی ناوه‌کان

ئاریایی، ۲۹، ۱۲۰

ئاریزن، ۳۹  
 ئاریک - دین - ئیلوو، ۸۸  
 ئاریه‌نیس، ۱۸۲  
 ئازا، ۱۲۹  
 ئازەربایجان، ۱۸۱  
 ئاسانیوو، ۱۰۲  
 ئاستیاباراس، ۱۸۱  
 ئاسستیگ، ۱۴۸، ۱۸۰، ۱۸۲، ۱۸۳،  
 ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۹۳  
 ئاسیای بچوک، ۲۸  
 ئاسیای خۆرنشین، ۱۵، ۱۴۳، ۱۵۳  
 ئاسیای نیوه‌راست، ۱۶  
 ئاسیرسیر، ۷۸  
 ئاسیرووم، ۵۹  
 ئاسی، ۱۰۳  
 ئاشارید، ۳۷  
 ئاشگووین، ۷۰  
 ئاشوور (ئاشووری - ئاشوورییه‌کان)  
 ۱۵، ۱۶، ۲۳، ۲۶، ۳۸، ۴۳، ۶۶، ۸۳، ۸۷،  
 ۸۸، ۹۲، ۱۰۲، ۱۰۱، ۹۵، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۰۴،  
 ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۲۷،  
 ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۶،  
 ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳،  
 ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۲،  
 ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹،  
 ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۵، ۱۶۴، ۱۶۳، ۱۶۶،  
 ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۱، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳،  
 ۱۷۴، ۱۷۸، ۱۷۵، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۹۱، ۱۹۲  
 ئاشوور - دان، ۹۵، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۰۴،  
 ۱۹۱، ۱۹۲  
 ئاشوور - ریش - ئیشی، ۱۱۶، ۱۹۱  
 ئاشوور - ئووباللیت، ۱۹۲  
 ئاشوور - ئیتیل - ئیلانی، ۱۹۲

ئا. سونکیک، ۹۰  
 ئا... زاهایا، ۱۰۲  
 ئابدادانی، ۱۲۷  
 ئابیراتتاش، ۸۵  
 ئابیرووس، ۱۲۷  
 ئاتا - ئەل، ۱۲۳  
 ئەتتا - میرا - هالکی، ۷۶، ۱۹۰  
 ئاتتامیتوو، ۱۶۰  
 ئاترانان، ۱۵۲  
 ئاتروپاتین، ۱۸۱  
 ئاتووما، ۱۰۲  
 ئاتیلان، ۱۲۳  
 ئادا، ۶۸، ۷۳  
 ئاداب، ۳۲  
 ئادامدوون، ۵۳، ۵۴، ۵۷  
 ئارازیش، ۱۲۶، ۱۲۷  
 ئاراشتوا، ۱۲۳  
 ئارامی (ئارامییه‌کان)، ۵۴، ۱۰۲، ۱۰۳،  
 ۱۲۶، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۵۵، ۱۶۰، ۱۶۴، ۱۶۷،  
 ۱۷۰، ۱۶۸، ۱۷۲، ۱۷۵، ۱۸۲، ۱۸۵، ۱۸۳  
 ئارانزیاشوو، ۱۷۵  
 ئاریاکوو، ۱۳۲  
 ئاریینلا، ۴۹، ۸۸، ۱۲۳، ۱۲۷  
 ئاریپاکتیس، ۱۸۰  
 ئاری، ۱۴۵  
 ئارزووهینتا، ۱۱۷  
 ئارسامیتس، ۱۷۸  
 ئارشام، ۱۷۸، ۱۹۳  
 ئارلاگان، ۴۹  
 ئارمینۆید، ۲۸  
 ئارنو پزبیل، ۱۱  
 ئارووککوو، ۱۷۰، ۱۹۳  
 ئاریارامنیس، ۱۹۳  
 ئاریاره‌منه، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۸۵، ۱۹۳

۲۴۲ / لیزگه‌ی ناوه‌کان

ئاشوور - نیراری، ۱۹۲	ئاوات حه‌کیم‌زاده، ۷
ئاشووربانپال، ۹۷، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۵۱، ۱۵۲	ئاواک، ۳۹، ۵۴، ۵۷
۱۶۱، ۱۶۰، ۱۵۸، ۱۵۷، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۹۲	ئاوان، ۳۲، ۳۴، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۵۲، ۶۵، ۱۸۹
ئاشوورنه‌سیرپال، ۱۹۲	ئاورۆمان، ۱۲۳
ئاکار ساللوو، ۹۵، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۱۷	ئاھشیری، ۱۵۲، ۱۵۱، ۱۴۴
ئاکارناککاندی، ۱۱۵	ئای. جیی. گیلب، ۱۱
ئاککوددوو، ۱۳۸	ئایا، ۹۳
ئاکوز، ۶۶	ئاپاکسینا، ۱۷۱
ئاگابتاھا، ۹۱	ئاپپیر، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۵۹
ئاگادی، ۶۵	ئایاسووبیگالای، ۱۳۷
ئاگوم، ۸۵	ئایشیان، ۱۶۴، ۱۶۵
ئاگوم - کاکریمی، ۸۵	ئایالمان، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳
ئالبیرت تین ئایک ئۆلمستید، ۱۱	ئائورمه‌زدا، ۱۳۲
ئالپ، ۲۸	ئائوره‌پانور، ۱۳۲
ئالتوون کۆپروو، ۳۹، ۴۱، ۱۰۳، ۱۱۷	ئوروپا، ۱۹، ۲۷، ۲۸
ئالتوون کۆپری، ۳۹	ئوروپایی - ئەفریقایی، ۲۸
ئالمان، ۸۳، ۸۵	ئوزارگارشاننا، ۵۶
ئالیاتتیس، ۱۸۲	ئوششی، ۸۵
ئامارنا، ۸۶	ئوممان - ماندا، ۱۸۰
ئامال، ۴۱	ئوممان - مینانوو، ۱۴۰
ئاممی‌زادوگا، ۷۸، ۱۹۰	ئوممانوونوو، ۱۴۱
ئامووروو، ۶۶، ۷۳	ئووالکی، ۱۲۴
ئامۆری، ۶۶، ۶۷، ۷۳	ئووبا، ۳۸، ۵۳
ئامیتیس، ۱۸۰	ئوپاش، ۱۲۷
ئامیدیرا، ۱۶۵	ئوپپیس، ۱۴۶
ئامیکا، ۱۲۳	ئوپوورکوپاک، ۹۰، ۱۱۳
ئاناتۆلی، ۱۵، ۲۸، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۴۳	ئوتپاتار - هووبان، ۹۲
ئانتارپاتی، ۱۴۵	ئوتوو - ئی - هیخی - پینیکی، ۱۰۰
ئانتووم، ۴۵	ئوتوگ، ۳۲
ئاندرپاتتینوو، ۱۴۵	ئودوران، ۱۷۱
ئانوو، ۴۵، ۹۲	ئوور، ۳۳، ۳۷، ۴۲، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۲، ۶۵، ۶۶، ۷۲، ۸۷، ۸۸، ۱۰۸، ۱۷۳، ۱۸۹
ئانویانی، ۴۵، ۱۵۲	ئوور - ماموو، ۵۰
ئانومووتابیل، ۶۲، ۶۳	

ليزگه‌ی ناوه‌كان/ ٢٤٣

ئوونتاش - هووبان، ٨٩، ٩٠، ٩١، ٩٢،	ئوور - ناممو، ١٨٩
١٠٦، ١٠٨، ١٩١	ئوور - نانشى، ٣٣
ئوونداسى، ٩٤، ١٦٠، ١٦٧، ١٦٩	ئوور- نيگينمو، ٥٢
ئوونكو، ١١٤	ئوور - ئيشكور، ٥٤
ئوواللى، ١٥٢	ئوورارتووي، ١٢٤، ١٨٤
ئوئى، ٣٥	ئووراكا زابارنا، ١٤٦
ئوييس، ٤٤، ٩٦، ١١٥	ئووربيلووم، ٥٤، ٥٢، ٤٩
ئويدىسەى ھۆمىر، ١٤٣	ئوورتاكي، ١٤٢، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧،
ئوردۇن، ١٣	١٦٧، ١٥٨
ئەددا - ھاميتى- ئىنشوشىناك، ١٥٩،	ئوورشەليم، ١٧٢، ١٨٣
١٦٣، ١٩٢	ئووركيش، ٣٩
ئىاپرووم، ٥٤	ئوورووئوك - ئىلھالاهوو، ١٠٠
ئىاموتىال، ١٥٥	ئووركىووم، ٥٢
ئىبراھىم، ٣٧	ئوورووك، ٢١، ٢٢، ٣١، ٣٢، ٧٤، ٩٧،
ئىبى - سىن، ٥٤، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ١٨٩	١٢٩، ١٦٢، ١٦٨، ١٧٩
ئىتاليا، ٢٥	ئوورووئاننا، ٦١، ٦٢
ئىتونى، ١٥٨	ئوورىناك (ئوورىناكى)، ١٩
ئىتوويپايىيەكان، ٢٧	ئوشراى، ١٣٢
ئىدادوو، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ١٨٩	ئوشوور، ١٢٧
ئىدادوو - تىمتى، ٦٣	ئوششى، ١٤٩
ئىدادوو - ناپىر، ٦٣	ئووكار سىلام ئىبى، ١٠١
ئىدادوو- ئىنشوشىناك، ٥٩، ٦٠، ١٨٩	ئووكساتار، ١٣١، ١٣٨
ئىدىدى، ٩٤، ١٦٩	ئووككو - تاخش، ٣٤
ئىرانزو، ١٢٩	ئووكوو، ٥٤
ئىريا، ٩٥	ئولان، ١٠٤
ئىرىدوپىزىر، ٤٨	ئولاي، ١١٥، ١٢٨، ١٥٨، ١٦٩
ئىرگىدوو، ١٦٥	ئولپووھشى - ئىگى - پالاپ، ٧٤
ئىسرائىل، ١٣	ئوللوسونوو، ١٢٩، ١٣١
ئىسفەھان، ١٨١	ئومما، ٤٠، ٤٩
ئىسىن، ٥٩، ٦١، ٦٢، ٦٦، ٧٢، ٧٤،	ئوممان - ماندا، ١٨٠
٧٥، ٩٣، ١٠٤، ١٥٤	ئوممان - مېئانوو، ١٤٠
ئىشار، ٥٦	ئوممانونوو، ١٤١
ئىشى - ئىرار، ٥٨، ٥٩	ئومھولووما، ١٦٦، ١٧٠
ئىشپاكايا، ١٤٤	ئوونپاتار - هووبان، ٩٢، ١٩١
ئىشپووينى، ١٢٤	

٢٤٤ / ليزگه‌ی ناوه‌كان

ئيشپه‌به‌ره، ١٣٧	ئيشيتازى، ٣٤
ئيشتار، ٤٤، ٤٥، ٤٨، ٥٩، ٦٠	ئيشيارتى، ٥٧، ٦١، ٦٧، ٧٦، ٨٦
١٠٢، ١١٥، ١٤٢، ١٦٨	١٨٩، ١٩٠
ئيشتارنا، ٣٨	ئيشبى، ١٠١
ئيشتووڤيگوو، ١٤٨، ١٨٢، ١٨٣	ئيشپارنا، ١٤٥، ١٤٦
١٨٥، ١٩٣	ئيشترؤياييه‌كان، ٢٥
ئيشكوزاى، ١٤٣	ئيشران، ١، ٢، ٣، ٥، ٦، ٩، ١٠، ١٣
ئيشمى‌كاراب، ٧٠، ٧٦، ٩٥، ١٠٦	١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٥
ئيشمىتنى، ٦١	٢٧، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣٨، ٥٣، ٥٦، ٦٥
ئيشنيكارايبات، ١٠٠	١٠٥، ١٢٠، ١١٩، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣
ئيشيرتوو شا ئه‌دهد، ١٠١	١٢٥، ١٢٤، ١٢٦، ١٢٨، ١٢٩، ١٣١
ئيكباتان، ١٤٨، ١٧٩	١٣٣، ١٣٧، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٦، ١٥١
ئيكباتانا، ١٤٨، ١٤٩، ١٨٧	١٥٣، ١٥٨، ١٥٤، ١٨٠، ١٧٣، ١٨١، ١٨٦
ئىكى، ٤٦	ئىرميا، ١٨٤
ئىكى - هالكي، ٨٨	ئىسارحاددؤن، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٥
ئيلوو - شووما، ٦١، ٦٧	١٤٦، ١٤٩، ١٥١، ١٥٦، ١٩٢
ئيليشوو، ٥٩، ٦١	ئيشنوونا، ٦١، ٦٢، ٧٥، ٩٥
ئيمباپيا، ١٣٧	ئيف. ده‌بليوو. گيرز، ١١
ئيمباپى، ١٦٦، ١٦٨، ١٦٩	ئىكالات، ١٠٥
ئيمماشكووش، ٤١	ئىكاللاتى، ١١٧
ئيمميريا، ٩١	ئىللىپى، ١٢١، ١٢٢، ١٢٦، ١٢٨، ١٢٩
ئيناننا، ٦٠، ٦٢، ٧٠، ٨٨	١٣١، ١٣٢، ١٣٧، ١٤٠، ١٥١، ١٧٥
ئينبير، ٣٩	ئىلى، ٩٥، ١٠٤
ئيندايگاش، ١٦٦، ١٦٢، ١٩٢	ئىم. سپرىنگلنگ، ١١
ئيندادا، ١٣٦	ئىمووتبال، ٧١، ٧٣، ٧٥
ئيندرا، ١٢٠	ئىنامموونى، ٤٠، ٤٢
ئيشووشىناك، ٣٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٦	ئىنبى - لووخان، ٥٧
٥٠، ٥٢، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٧، ٦٨، ٧٠، ٧٤	ئىنبى - لوونا، ٥٧
٧٥، ٧٦، ٧٩، ٩١، ٩٠، ٨٩، ٩٢، ٩٣، ٩٥	ئىنليل، ٣٧، ٤٤، ٤٥، ٥٦، ٥٨، ٨١
٩٦، ٩٧، ٩٩، ١٠٠، ١٠١، ١٠٣، ١٠٤	٨٨، ٩٢، ٩٦، ١٠٤، ١٤٣، ١٩١
١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١	ئىنليل - نه‌دين - شوومى، ٩٢، ٩١
١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٧، ١١٦، ١٢٥	ئىنليل - نه‌دين - ئاپلى، ١٩١
١٣٨، ١٣٩، ١٤١، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٩، ١٦٠	ئىنليل - نه‌دين - ئاخى، ٩٦، ١١٦، ١٩١
١٦٣، ١٧١، ١٦٧، ١٧٣، ١٨٩، ١٩١، ١٩٢	ئىتمىباراگىسى، ٣١
ئيشووشىناك - شار - ئيلانى، ٧٩	ئىئا، ٤٤، ٧٠، ٨٢، ٨٦، ٩٠
ئىنشى‌كاراب، ١٠٦	ئىئا - گاميل، ٨٦
ئىنكى، ٧٠	



ليزگه‌ی ناوه‌كان / ۲۴۵

ئەنزان، ۳، ۶۷، ۷۶، ۸۷، ۸۹، ۹۴، ۱۰۴،  
 ۱۱۲، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۵۰، ۱۵۱،  
 ۱۵۸، ۱۷۷، ۱۸۵، ۱۹۱، ۱۹۲  
 ئەنشان، ۱۸، ۳۶، ۳۷، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳،  
 ۵۵، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۳، ۱۰۳، ۱۱۳، ۱۵۱،  
 ۱۸۱، ۱۸۷  
 ئەنناخووتاش، ۱۰۲  
 ئەوال، ۴۰، ۶۶  
 ئەھورامەزدا، ۱۷۸  
 ئەياخزير-ئىلى، ۶۷  
 ئەياشووياگاڭلاكان، ۸۸  
 ئەيانزو، ۸۳، ۱۲۳  
 ئەيائوورتاشى، ۱۲۷  
 بابــــل، ۳، ۱۰، ۱۴، ۱۷، ۲۰، ۲۲،  
 ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۷، ۳۸،  
 ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸،  
 ۴۹، ۵۰، ۵۳، ۵۵، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱،  
 ۶۲، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۷۰، ۷۱، ۷۴،  
 ۷۸، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶،  
 ۸۷، ۸۸، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۱۰۱،  
 ۱۰۴، ۱۰۹، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷،  
 ۱۱۹، ۱۲۵، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۷، ۱۳۸،  
 ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳،  
 ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۴،  
 ۱۶۸، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۵، ۱۷۹، ۱۸۰،  
 ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶،  
 ۱۸۷، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۳  
 باتتانوو، ۱۲۷  
 باتير، ۴۵  
 بار – ئوولى، ۱۰۰  
 بارپانىش، ۹۲  
 بازى، ۱۱۵، ۱۱۷  
 باشيموو، ۶۲، ۱۶۹  
 باشيمى، ۵۶

ئىئانناتوم، ۳۳  
 ئەبەلگاماش، ۳۷  
 ئەپپىسىنى – بيتى، ۱۰۱  
 ئەنتار – كىتتاھ، ۸۸، ۸۹، ۹۴، ۱۹۱  
 ئەددا، ۷۶  
 ئەدداھوشوو، ۷۵، ۱۹۰  
 ئەدەد – شووم – ئىددينا، ۹۲، ۱۹۱  
 ئەدەد – نىرارى، ۸۸، ۱۲۲، ۱۲۶، ۱۹۲  
 ئەربىل، ۴۹  
 ئەرتەسەرى، ۱۲۴  
 ئەرتەسىراروو، ۱۲۵  
 ئەرراپ، ۳۶  
 ئەررافە، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۷۹، ۱۸۳  
 ئەرگمادانە، ۱۴۸  
 ئەرمەنستان، ۱۳، ۱۵، ۲۵، ۳۶، ۱۲۴،  
 ۱۲۵  
 ئەسكەندەرى مەقدوونى، ۹  
 ئەشكانىيەكان، ۱۸۲  
 ئەفرىقا، ۱۶، ۱۹، ۲۵، ۲۷، ۲۸  
 ئەفغانستان، ۱۴، ۲۷  
 ئەكارساللوو، ۸۸، ۱۱۷  
 ئەكمىش لانھوو، ۱۰۳  
 ئەكەد، ۱۰، ۲۳، ۳۰، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶،  
 ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۸،  
 ۵۰، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۳، ۶۹، ۷۶، ۷۸، ۷۹،  
 ۸۱، ۸۵، ۹۱، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۱۰۹، ۱۱۶،  
 ۱۴۲، ۱۵۳، ۱۵۷، ۱۵۹، ۱۷۰  
 ئەلبورز، ۱۳، ۱۸۱  
 ئەلعوبەيد، ۲۱  
 ئەلوھند، ۱۵۱  
 ئەممان – كاسىيار، ۱۷۱  
 ئەمىل – مەردووك، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۹۳

بیت سینیرییا، ۱۰۱	باکتہ ریایی، ۱۳۱
بیت سہ عالی، ۱۰۲	بالا- ئیششان، ۷۹، ۸۸، ۹۴، ۱۹۰
بیت شا ئیلتی، ۱۰۲	بالاھوتی، ۱۰۲، ۱۰۴، ۱۵۸
بیت کاتاشمہن، ۱۰۱	بانانوو، ۱۵۶، ۱۶۴
بیت کارزیابکوو، ۱۱۶	بانوونوو، ۱۶۹
بیت کونزوویاتی پوھوتوو، ۱۰۲	بانہ، ۱۲۷
بیت کیلالا، ۱۰۲	باھا، ۸۹
بیت کیمیل ئہدہد، ۱۰۳	بلووچستان، ۱۴، ۲۱، ۲۷
بیت کہپسی، ۱۲۷	بورنا- بوریاش، ۸۵
بیت کہری، ۱۴۵	بوغازکوو، ۱۲۱
بیت لاسی، ۱۰۱	بوویلوو، ۱۶۶، ۱۶۹
بیت لاقیپوو، ۱۰۲	بور - دادا، ۱۲۷
بیت ماتیموو، ۱۰۲	بور- سین، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۶۶، ۱۸۹
بیت مووگیا، ۱۰۲	بووشام، ۵۴
بیت میلشپاک، ۱۰۲	بووشیہر، ۲۳، ۳۴
بیت ناپ شوومالیا، ۱۰۲	بوونبان، ۳۵
بیت ناپیہی، ۱۰۱	بۆرئاس، ۸۲
بیت ناکیروو، ۱۰۱	بیاک، ۹۹
بیت ناگیا، ۱۰۲	بیت باری، ۱۰۲
بیت نانکہری، ۱۰۱، ۱۰۲	بیت باھی، ۱۰۱
بیت ہابیان، ۱۱۶	بییت بووناککی، ۱۲۵، ۱۴۰، ۱۶۷، ۱۷۴
بیت ہانیپی، ۱۰۲	بیت بہغیہ، ۱۳۲
بیت ہولمی، ۱۰۵	بیت پیلانتوو، ۱۰۱
بیت ہوویانی، ۱۰۲	بیت تاریش شاروو، ۱۰۲
بیت ئابدادانی، ۱۲۷	بیت تاساک سونکیک، ۱۰۲
بیت ئایلی، ۱۳۲	بیت تامتینا، ۱۰۲
بیت ئوزالی، ۱۰۲	بیت راپیکوو، ۱۰۲
بیت ئیتتاتوو، ۱۰۲	بیت ریتوتی، ۱۰۲
بیت ئیتیلی، ۱۰۱	بیت ریکیم ئہدہد، ۱۰۲
بیت ئیشتار، ۱۰۱	بیت ری، ۱۰۱
بییت ئیمبی، ۱۰۲، ۱۳۶، ۱۴۰، ۱۴۲	بیت زاہمی، ۱۰۲
۱۵۸، ۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۷۵	بیت سیلیا، ۱۰۲
بیت ئہررابی، ۱۶۷	بیت سین شیمی، ۱۰۱
بیاتی، ۱۰۲	بیت سین - ئیشمانی، ۱۰۲
بیریس- ہاتری، ۱۵۲	بیت سین ئہشاریدوو، ۱۱۵
بیستان، ۱۲۷	

ليزگه‌ی ناوه‌كان/ ٢٤٧

پارتووككا، ١٤٦	بيسى- هادير، ١٢٧
پارتيكيرا، ١٧١	بيكنى، ١٢٨، ١٤٦
پارته‌كان، ١٨١، ١٨٢	بيلاما، ٦١، ٦٢
پارساماش، ١٢٥، ١٥٠	بيبى، ٦٠
پارسووا، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٦	بييتار سيان سیت، ١٠٥
١٢٨، ١٥٠، ١٧٩	بيراييرا، ١٠٥
پارسوواش، ١٢٢، ١٢٩، ١٣٠	بيستون، ٥، ٦، ١٤٤، ١٥٢
پارسووماش، ٣٨، ١٢٢، ١٢٥، ١٣١	بيسسيت، ١٥٩
١٤٠، ١٥٠، ١٦١، ١٦٩، ١٧٠، ١٧٨	بيل- ئينى، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٦
١٨١، ١٨٥، ١٩٣	١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٤، ١٧٥
پارسى، ٣، ٩، ١٦، ١٤٠، ١٤٨، ١٥٠	١٧٩
پارسىبه‌كان، ٤، ٩، ١٠، ١٦، ١٢٢، ١٢٣	بيلا، ٨٩، ١٧١
١٢٨، ١٤٠، ١٤٨، ١٥٠، ١٥١، ١٧٧، ١٨٢	بيلتى، ٩١
١٨٦، ١٨٧، ١٨٨	بيلتيا، ١٠٠، ١٠٦
پارسه، ١٧٧، ١٧٨، ١٨١، ١٨٥، ١٩٣	بيلياريك، ٥٦
پاروو، ١٥٧	بيليت- ئه‌لى، ٨٩
پاسارگاد، ١٧٧، ١٨٥، ١٨٦	بيليقشا، ١٥٦
پامير، ١٣	بيلىسيس، ١٨٠
پانيكير، ١٧١	به‌تايح، ١٠، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ١٠٥، ١١٣
پانينتيمرى، ١٧١	١١٧، ١٣٧، ١٤١، ١٥٦، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢
پاهوورى، ١٤٢	١٦٤، ١٦٥، ١٧٩، ١٨٦
پاهير - ئيششان، ٨٨، ٩٢، ١١٦، ١٩١	به‌ختياري، ١٤
پايائوككوو، ١٣١	به‌دره، ٣٥، ١٢٥، ١٦٢
پائى، ١٧٥	به‌راهشى، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٩، ٤٠، ٤٤
پوتتيمادال، ٣٩	٥٠، ٦٣، ٧٥
پوديوو، ١٧٥	به‌سره، ٨٥
پوودوودوو، ٦١	به‌غبه‌ره‌نه، ١٣٢
پوزوور- ئينشوشيناك، ٤٣، ٤٤، ٤٥	به‌غدا، ١٥، ٢١، ١٢٢، ١٣٧
٤٦، ٤٩، ٥٠، ١٠٦، ١٠٨، ١٥٤، ١٨٩	به‌گداتتى، ١٢٩
پوهيا، ٥٩	
پيديلما، ١٦٩	
پيرنى، ١٩	
پيزلومى، ١٧٠	پادانه‌كان، ٨٣، ٨٥، ٩١
پيلاتوو، ١٣٨، ١٦٤	پاتوش ئاردى، ١٤٥، ١٤٦
پيلاتوو‌ه‌كان، ١٧٤	پادان، ٨٥، ٩١
	پاراشوو، ١٥٨

تورکیا، ۱۳	پینیکیسر، ۴۱، ۹۰، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۱۰، ۱۵۸
توککریش، ۳۶	پیلی، ۳۴، ۱۸۹
توننی، ۱۰۱	په‌روین پیره‌بابی، ۷
تووبا، ۱۶۰، ۱۶۷، ۱۶۹	په‌نجا، ۱۶
تورنات، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۲۵	په‌نجه‌عه‌لی‌داغ، ۱۲۷
توزخورماتلی، ۴۹، ۵۹، ۱۰۱، ۱۰۳	تاب- میگیرشوو، ۱۰۶
توزخورماتوو، ۴۹، ۵۹	تاتا، ۳۴، ۷۶، ۱۸۹، ۱۹۰
توشیبا (توشیبا)، ۱۲۴	تاخاشاروا، ۱۷۰
تووکولتی - نینورتا، ۹۲	تاخیهی، ۱۳۵
توونی، ۱۲۶	تاخه، ۱۷۲
تی- جییی- ئالن، ۱۲	تاران، ۲۱، ۱۲۸، ۱۸۱
تیپتاکزی، ۸۵	تاریسسو، ۱۸۰
تیپتی - هووبان - ئینشوشیناک، ۱۵۶	تاردووننی، ۴۶
تیتور، ۱۰۱	تارسینا، ۹۲
تیروو، ۹۹	تاریگیاتوو، ۱۵۶
تیرووتیر، ۱۳۶	تاززیگورووماش، ۸۵
تیریگان، ۴۹	تازیتتا، ۵۱، ۵۷
تیسافرین، ۱۴۶	تاش‌ته‌په، ۱۲۶
تیس‌پیس، ۳۸، ۱۵۱، ۱۷۰، ۱۹۳	تاککاتاپ، ۱۶۴
تیکنی، ۹۴	تاککیروو، ۱۱۵
تیگلات پیلینسیر، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۱۶، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۹۱، ۱۹۲	تالاھ، ۱۶۹
تیلا، ۱۰۱	تالتا، ۱۲۹، ۱۳۲، ۱۳۷
تیمات- ئینلیل، ۵۶	تالزانا، ۱۰۳
تیمتاب، ۳۹	تامماریتوو، ۱۵۹، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۷
تینتوو- ئیلی- ئیریش، ۱۰۲	۱۶۸، ۱۷۱، ۱۹۲
تی - ئوممان، ۱۵۶	تامیلی، ۲۵، ۲۷
تیپتی- هووبان، ۱۵۶، ۱۵۸	تان- رووخووراتیر، ۱۸۹
تیپتی- هووبان- ئینشوشیناک، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۳، ۱۶۷، ۱۹۲	تان سیلام، ۱۰۲
تیتتوو، ۱۰۵	تان - ئوولی، ۷۸، ۷۹، ۱۹۰
تیدا، ۹۳	تانائوورووک، ۱۷۱
تیل تووبا، ۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۷	تانادایا، ۱۵۵
تیل هوومبی، ۱۴۰	تانانوو، ۱۳۷
تیم - سانیت، ۸۰، ۱۹۰	تانووس، ۱۲۷
تیمتی- تورکا- تاش، ۱۰۰	تورکستان، ۱۶، ۲۸، ۱۱۹

- تیمتی - راپتاش، ۷۷، ۷۸، ۱۹۰  
 تیمتی - هالکی، ۱۹۰  
 تیمتی - ئاگون، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۱۰۹، ۱۹۰  
 تەختی بلقەیس، ۱۲۵  
 تەختی جەمشید، ۵، ۶، ۲۰، ۱۰۴، ۱۰۵  
 تەفتان، ۱۴  
 تەورات، ۲۶  
 تەهریمان، ۹۳
- دابیان، ۱۳۳  
 داریوش، ۱۶، ۱۴۹، ۱۷۷، ۱۹۳  
 داگو، ۳۵  
 دائوو، ۱۹۲  
 دائییا، ۱۶۷  
 دراقیدی، ۲۵، ۲۷  
 دز، ۱۷  
 دزفول، ۱۷  
 دونوو، ۱۰۲  
 دووچۆمان، ۱۰، ۱۳، ۱۵، ۲۱، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۳۳، ۳۷، ۴۶، ۵۹، ۸۰، ۱۲۱، ۱۸۰، ۲۶۰  
 دوودوو، ۳۳  
 دوور شاررووکی، ۹۶، ۱۱۵  
 دوور شوولگی، ۷۰، ۸۷  
 دوور کووریگالزو، ۹۶  
 دوور ئاپیل سین، ۱۱۴  
 دوور ئاتەرە، ۱۳۶  
 دوور ئیللاتای، ۱۰۲  
 دوور ئیلیل، ۱۴۳  
 دووروون، ۱۰۱، ۱۰۳  
 دووریسی، ۱۳۱  
 دووموزی، ۳۲  
 دوونای، ۱۵۶  
 دوهوپوونا، ۱۰۲  
 دۆردونی، ۱۶  
 دیاکۆ، ۱۲۹، ۱۴۷، ۱۹۳  
 دیاله، ۳۶، ۴۳، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۲۲، ۱۲۵، ۱۵۱  
 دیائوککو، ۱۴۸  
 دیائوککو، ۱۲۹، ۱۳۱
- جۆرج گلین کامیرون، ۱، ۲، ۱۲  
 جووله‌که، ۱۷۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵  
 جیمدیت نەسر، ۲۰، ۲۱، ۲۲  
 جییمز هیتری بره‌ستید، ۱۳  
 جەبەل حەمرین، ۱۲۵  
 چۆمی جەغەتوو، ۱۲۴  
 چیش‌پیش، ۳۸، ۱۵۱، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۹۳  
 حۆلوان، ۴۵، ۸۳، ۱۰۲  
 حیزقیال، ۱۸۴  
 حەرران، ۱۸۱، ۱۸۶  
 حەسەن ئەنووشە، ۵، ۶، ۷  
 حەلتەمتی، ۲۴  
 حەلوولە، ۱۴۰  
 حەما، ۱۲۹  
 حەموورابی، ۷۴، ۹۵، ۱۱۲، ۱۹۰  
 خشەتریتە (خشەسریتە)، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۷۷  
 خوراسان، ۱۳  
 خونینی، ۵۴

۲۵۰ / لیزگه‌ی ناوه‌کان

ریبا، ۵۳	دیجله، ۱۳، ۲۵، ۳۵، ۶۶، ۶۷، ۸۵، ۹۳.
پیتی-مه‌ردووک، ۱۱۴، ۱۱۵	۱۰۱، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۳۴، ۱۳۶، ۱۴۰.
پیشایانلا، ۸۹	۱۶۶، ۱۷۹، ۱۸۰، ۲۶۰
پیم - سین، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۱۹۰	دیعبینا، ۱۲۵
پیموش، ۳۷، ۳۸، ۴۴، ۱۸۹	دیلبات، ۱۴۱
پیتیپی، ۱۰۱	دین شاری، ۱۶۷، ۱۶۹
پیشوو، ۱۰۲	دییر، ۳۵، ۳۶، ۵۲، ۵۹، ۶۳، ۶۶.
پئی، ۱۸۱	۸۵، ۹۲، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۲۵، ۱۳۶.
په‌سسام (هۆرمزد)، ۱۶۵، ۱۷۵	۱۴۲، ۱۵۵، ۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۲، ۱۶۵.
	۱۶۹
	دیژ، ۱۷
زابان، ۷۰، ۹۵	دیژکیس، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۴۷، ۱۴۸
زابدانوو، ۱۶۵	ده‌به‌ند گاور(ده‌به‌ندی گاوران)، ۴۱
زابزالوو، ۷۰	ده‌ریای خه‌زهر، ۱۳، ۱۵
زابشالوو، ۵۵، ۷۰	ده‌شتی، ۱۳۵
زابووم، ۵۱، ۵۳، ۵۶، ۷۲	ده‌ماوه‌ند، ۱۳، ۱۲۸، ۱۴۵
زاریکووم، ۵۴، ۵۶	ده‌میشوق، ۱۸۶
زاکرووتی، ۱۲۸	
زاگرۆس، ۳، ۱۳، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۹.	راپیلووم، ۷۴
۲۱، ۲۵، ۲۸، ۳۷، ۳۹، ۴۱، ۴۲، ۴۵.	راتتیا، ۱۴۶
۴۹، ۵۱، ۵۴، ۸۳، ۸۸، ۹۲، ۱۰۴، ۱۱۹.	راجیبا، ۱۷۱
۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۵، ۱۲۶.	رادانوو، ۱۱۷
۱۲۸، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۳، ۱۴۴، ۱۴۹، ۱۵۰.	رادمانی، ۱۴۵
۱۵۳	راشی، ۱۳۶، ۱۳۹، ۱۶۰، ۱۶۵، ۱۶۷.
زالات، ۱۰۲	۱۶۹، ۱۷۴، ۱۷۵
زاماما - شووم - ئیددینا، ۹۵، ۹۶	راگا، ۱۸۱
زانا - تینتار، ۱۰۹	زاماتییا، ۱۲۷
زامییا، ۷۲	رامهۆرمز، ۱۰۴
زاموا، ۱۲۲، ۱۲۳	رایین، ۱۴
زاناسانا، ۱۴۶	روا، ۱۲۷
زانستگای شیکاگو، ۵	رووسیا، ۱۴۳
زاهارا، ۳۷	رۆژه‌لای دوور، ۱۵، ۲۵
زریبار، ۱۲۳	رۆژه‌لای نیزیك، ۱۸۸
زه‌هره، ۴۴	رۆژه‌لای نیوه‌راست، ۱۵
زیدانوو، ۶۲	ره‌واندن، ۱۹
زیکرتوو، ۱۲۹	ریا، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۶۷
زینا، ۳۵	

ليزگه‌ی ناوه‌كان / ۲۵۱

سوموونتووناش، ۱۶۹	زێی بچووك، ۴۹، ۵۱، ۹۲، ۹۵،
سونگورسارا، ۱۷۱	۱۰۲، ۱۱۷، ۱۲۵، ۱۳۱
سوو(پارتوو)، ۵۶	
سووبارتوم، ۷۵	سابینی، ۱۲۳
سووتیووم، ۷۴	ساپاردا، ۱۴۵، ۱۵۰
سووریا، ۱۳، ۶۶، ۸۲، ۱۲۰، ۱۲۶،	ساپاك، ۱۷۱
۱۸۶، ۱۸۲، ۱۲۹	ساتاریشوو، ۱۳۱
سووزانوو، ۱۷۵	ساراتیگوویسیین، ۴۹
سووقوش، ۹۲	ساراداٹوش، ۱۱۷
سوومیژ، ۲۲، ۲۷، ۳۳، ۳۴، ۳۷، ۴۷،	ساردوور، ۱۲۴
۵۹، ۶۱، ۸۰، ۱۰۹	سارگۆن، ۲۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸،
سوھسیپا، ۹۵، ۱۰۶	۴۱، ۴۹، ۱۰۲، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۳۲،
سوئین نیسیس، ۱۸۲	۱۳۴، ۱۳۶، ۱۳۸، ۱۴۵، ۱۴۸، ۱۵۰،
سوئییەت، ۲۰	۱۸۹، ۱۹۲
سیریا، ۱۶	ساگارتییۆی، ۱۲۸
سیپاك، ۱۰۲	سالووم، ۱۱۷
سیپپار، ۲۸، ۹۶، ۹۵، ۱۳۸، ۱۴۲	سالیامو، ۳۵
سیداری، ۴۳	سام، ۲۶
سیدگائوو، ۳۵، ۳۶، ۳۷	ساماریا، ۱۷۲
سیروان، ۴۳	سامسو- ئیلوونا، ۸۴
سیرووسی یه‌که‌م، ۱۷۷	سامی، ۲۶، ۳۰، ۳۸، ۴۰، ۵۴، ۷۶، ۸۹،
سیستان، ۲۱	۹۷، ۱۰۰، ۱۲۷، ۱۳۲، ۱۵۹، ۱۷۲
سیسیرتوو، ۱۵۱	سامه‌را، ۱۲۷
سیکریس، ۱۳۰	سانام - شیمووت، ۳۵، ۳۶
سیلاگارا، ۱۷۱	ساندوو، ۱۵۰
سیلام، ۱۰۱، ۱۰۳	سانسکریت، ۱۲۰
سیلی، ۷۲، ۹۹	ساهد، ۸۱
سیلی- ئەدد، ۷۲	ستاریپانوو، ۱۳۲
سیماش، ۳، ۴۳، ۴۷، ۵۰، ۵۱، ۵۳،	سترابۆن، ۱۸
۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۵،	سکووتیا، ۱۴۳
۶۸، ۷۰، ۷۱، ۷۳، ۷۴، ۷۶، ۷۷،	سوله‌یمانی، ۱۹، ۴۱
۷۹، ۸۰، ۱۳۲، ۱۸۹، ۱۹۰	سومورزوو، ۱۲۶
سیمانووم، ۵۴، ۵۵	سوومو- لا- ئیلووم، ۶۷
سیمبووروو، ۱۶۰	سوومو- ئابووم، ۶۶
سیمماش - شیپاك، ۱۱۷	سوومو- ئیلووم، ۶۶
سیمهوزیا، ۵۴	

شا واراد ئیگاللی، ۱۰۱	سین، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۴
شا هانتا، ۱۰۱، ۱۰۵	۴۵، ۴۶، ۴۸، ۵۳، ۵۴، ۵۵
شا هانتالاک، ۱۰۵	۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۶، ۷۲، ۷۳
شا هیلک، ۱۰۲	۷۴، ۸۹، ۹۵، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۱۲، ۱۱۵
شا ئانیما، ۱۰۲	۱۱۶، ۱۵۸، ۱۷۹، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۲
شا ئیکلای، ۱۰۲	سین - شار- ئیشکون، ۱۷۹، ۱۹۲
شا ئه‌تتا میتیک، ۱۰۵	سین - ئیقیشام، ۷۲
شا ئه‌تتا ئیکال لیکرووب، ۱۰۵	سیووم، ۴۹
شا... نانکه‌ری، ۱۰۱	سیوئیالاره‌وپیپاک، ۱۹۰
شارروم - بانی، ۵۷	سیند، ۱۶، ۲۷
شارکه‌لیشهرری، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۱۵۳، ۱۸۹	سینناخریب، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱
شارلاک، ۴۶، ۴۷	۱۵۰، ۱۶۶، ۱۹۲
شارروو ئیقی، ۱۴۴	سه‌تاران، ۵۰، ۶۶، ۸۷
شاری کاپلو، ۱۰۲	سه‌ریلی زه‌هاو، ۴۵
شاره‌زور، ۴۱، ۴۵، ۴۶، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۶، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۳۸، ۱۵۲	سه‌قز، ۱۲۷
شاشه‌رووم، ۵۱	سه‌کایی، ۱۵، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۸، ۱۵۱، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۸۰، ۱۸۴، ۱۹۳
شالابوم، ۵۱	شا نیشی، ۱۰۱
شالای هوورریان، ۷۱	شا بلیهوود، ۱۰۲
شاللا، ۷۱	شا بوورا هوتته، ۱۰۲
شاللوکیتا، ۱۱۳، ۱۷۰	شا به‌به‌ری، ۱۰۱
شالوولیککی، ۱۱۳	شا بلیهوود، ۱۰۲
شالهوونی، ۵۱	شا پورنا مه‌شه‌ووم، ۱۰۱، ۱۰۴
شالی، ۹۳	شا تراک، ۱۰۱
شامایا، ۱۱۴، ۱۱۵	شا - سیلا، ۹۲
شاموا، ۱۱۴، ۱۱۵	شا شیلیتوو، ۱۰۰
شاهان، ۱۱۶	شا کوتوو، ۱۰۳
شاهنام، ۹۳	شا کوویا، ۱۰۲
شای بیت زاتتی، ۱۲۷	شا کیلکا، ۱۰۳
شا ئیمیرئ، ۱۰۱	شا کاتتارزاه، ۱۰۲
شنو، ۲، ۱۲۴	شا مارازا، ۱۰۲
شودانو، ۱۷۱	
شوقاموونا، ۸۲	
شوگاب، ۸۲	
شوموو- ئه‌بی، ۷۶	شا نیگباری، ۱۰۲



ليزگه‌ی ناوه‌کان/ ۲۵۳

شيلهاک- ئينشووشيناکی ، ۵۲ ، ۶۰ ، ۶۱ ،  
 ۶۷ ، ۷۱ ، ۷۴ ، ۷۶ ، ۷۹ ، ۸۹ ، ۹۳ ، ۹۹ ، ۱۰۰ ،  
 ۱۰۱ ، ۱۰۳ ، ۱۰۴ ، ۱۰۵ ، ۱۰۶ ، ۱۰۷ ، ۱۰۹ ،  
 ۱۱۰ ، ۱۱۱ ، ۱۱۲ ، ۱۱۳ ، ۱۱۵ ، ۱۱۷ ، ۱۲۵ ،  
 ۱۴۱ ، ۱۵۱ ، ۱۵۶ ، ۱۷۴ ،  
 شيراز ، ۱۹ ، ۲۱ ، ۱۰۴ ،  
 شيرووکده ، ۷۱ ، ۷۳ ، ۷۴ ، ۷۶ ، ۷۷ ،  
 ۱۹۰  
 شيريهووم ، ۳۶ ، ۳۸ ،  
 شيلوان ، ۴۳ ،  
 شيلهاها ، ۶۸ ، ۶۹ ، ۷۱ ، ۷۲ ، ۷۳ ، ۷۵ ،  
 ۷۶ ، ۷۷ ، ۷۹ ، ۸۰ ، ۸۶ ، ۸۹ ، ۱۹۰ ،  
 شيلهيتي ، ۱۳۶ ،  
 شيلهينا- هامروو- لاگامار ، ۱۰۰ ، ۱۱۶ ،  
 ۱۹۱  
 شيمي- ئيشهووک ، ۴۲ ،  
 شيمتي- شيلهاک ، ۶۸ ، ۷۱ ، ۷۷ ،  
 شيموت- وارتاش ، ۷۱ ،  
 شيموت ، ۳۵ ، ۳۶ ، ۴۱ ، ۶۲ ، ۷۰ ،  
 ۷۱ ، ۷۳ ، ۷۴ ، ۹۰ ، ۹۹ ، ۱۱۱ ، ۱۱۳ ،  
 ۱۷۱ ، ۱۹۰ ،  
 شيموت- نيکا- تاش ، ۱۱۱ ،  
 شيموته ، ۲۴ ،  
 شيموررووم ، ۵۷ ،  
 شين کوروو ، ۱۰۱ ،  
 شيندليبيوو ، ۶۲ ،  
 شينشيلاک ، ۱۵۹ ،  
 شيرپوورلي ، ۳۳ ،  
 شهلمائيسسيئر ، ۱۲۳ ، ۱۲۴ ، ۱۹۲ ،  
 شه‌مه‌ش- شووم- ئووکين ، ۱۵۵ ، ۱۶۰ ،  
 ۱۶۱ ، ۱۶۵ ،  
 عيلام ، ۳ ، ۴ ، ۵ ، ۹ ، ۱۰ ، ۱۷ ، ۱۸ ،  
 ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۴ ، ۲۵ ، ۲۶ ، ۲۸ ، ۲۹ ، ۳۰ ، ۳۱ ،

شوموودوو ، ۱۷۱ ،  
 شووترووروو ، ۱۳۵ ، ۱۳۶ ،  
 شووتوور- ناخووتتي ، ۱۳۶ ،  
 شووترووک- ناخووتتي ، ۸۹ ، ۹۰ ، ۹۳ ،  
 ۹۴ ، ۹۵ ، ۹۶ ، ۹۹ ، ۱۰۵ ، ۱۰۶ ، ۱۱۱ ، ۱۱۲ ،  
 ۱۱۳ ، ۱۱۴ ، ۱۱۵ ، ۱۳۵ ، ۱۳۶ ، ۱۳۷ ، ۱۳۸ ،  
 ۱۵۹ ، ۱۷۱ ، ۱۹۱ ، ۱۹۲ ،  
 شوودا ، ۱۵۸ ،  
 شوورووپپاک ، ۴۰ ،  
 شووريش ، ۸۲ ،  
 شووش ، ۳ ، ۱۰ ، ۱۷ ، ۱۸ ، ۲۱ ، ۳۰ ،  
 ۳۴ ، ۳۶ ، ۳۸ ، ۴۰ ، ۴۲ ، ۴۳ ، ۵۰ ، ۵۲ ،  
 ۵۳ ، ۵۴ ، ۵۵ ، ۵۷ ، ۶۰ ، ۶۱ ، ۶۳ ،  
 ۶۵ ، ۶۷ ، ۶۸ ، ۶۹ ، ۷۰ ، ۷۱ ، ۷۲ ،  
 ۷۴ ، ۷۵ ، ۷۶ ، ۷۷ ، ۷۸ ، ۷۹ ، ۸۶ ،  
 ۸۷ ، ۸۸ ، ۸۹ ، ۹۰ ، ۹۱ ، ۹۳ ، ۹۴ ، ۹۶ ،  
 ۹۷ ، ۹۹ ، ۱۰۳ ، ۱۰۵ ، ۱۰۶ ، ۱۰۷ ،  
 ۱۰۸ ، ۱۱۰ ، ۱۱۲ ، ۱۱۳ ، ۱۱۴ ، ۱۱۷ ،  
 ۱۳۴ ، ۱۳۵ ، ۱۳۶ ، ۱۳۸ ، ۱۳۹ ، ۱۴۱ ،  
 ۱۴۲ ، ۱۵۰ ، ۱۵۶ ، ۱۵۷ ، ۱۵۸ ، ۱۶۳ ،  
 ۱۶۵ ، ۱۶۶ ، ۱۶۷ ، ۱۶۹ ، ۱۷۰ ، ۱۷۱ ،  
 ۱۷۲ ، ۱۷۴ ، ۱۷۵ ، ۱۷۹ ، ۱۸۲ ، ۱۸۴ ،  
 ۱۹۰ ، ۱۹۱ ، ۱۹۲ ،  
 شووشوون - تارنا ، ۳۴ ، ۱۸۹ ،  
 شووکشوو ، ۷۸ ،  
 شووگوو ، ۴۴ ،  
 شوولگی ، ۵۰ ، ۵۱ ، ۵۲ ، ۵۳ ، ۵۶ ،  
 ۸۷ ، ۸۸ ، ۱۰۷ ، ۱۰۸ ، ۱۷۳ ، ۱۸۹ ،  
 شوولگی - ئه‌دموو ، ۵۶ ،  
 شووما ، ۶۶ ، ۱۶۲ ،  
 شووماليا ، ۸۲ ، ۱۰۲ ، ۱۱۶ ،  
 شووماهاني ، ۷۸ ،  
 شيباروو ، ۸۲ ،  
 شيبياک ، ۸۱ ، ۸۵ ، ۹۶ ، ۱۱۷ ، ۱۷۱ ،  
 شيدير- پارنا ، ۱۹۱ ، ۱۹۲ ،

قابلینو، ۱۷۹	۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹
قزل‌ئیرماق، ۱۸۲	۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۴، ۴۶، ۴۹، ۵۰، ۵۳
قه‌فقاژ، ۱۵، ۲۴، ۲۸، ۴۱، ۸۱، ۸۲، ۸۳	۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۳، ۶۵
۸۴، ۱۰۰، ۱۰۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۳، ۱۲۵	۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳
۱۲۶، ۱۲۷، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۵۴	۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲
کا-ئیدا، ۷۲	۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳
کابیناک، ۱۶۹	۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۹، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵
کاپادوکیه، ۱۸۲	۱۰۶، ۱۰۸، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵
کاتار، ۱۰۲	۱۱۷، ۱۱۶، ۱۱۹، ۱۲۱، ۱۲۵، ۱۳۳، ۱۳۲
کاداشمان- هاربین، ۹۲	۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹
کادوسییه‌کان، ۱۸۱	۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۴، ۱۵۵
کار کاشی، ۱۴۹، ۱۷۷	۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۳
کاردا، ۵۶	۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰
کارزیابکوو، ۱۱۴	۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۷، ۱۷۸
کارسا، ۱۷۱	۱۸۴، ۱۸۷، ۱۹۰
کارنج، ۳۵	عیراق، ۱۳، ۳۳
کاروون، ۱۷، ۱۳۵، ۱۴۰	عه‌ره‌بستان، ۱۳، ۲۶
کارینتاش، ۹۶	عه‌لی مه‌یمه‌ندی، ۶
کازاللو، ۳۵، ۳۷، ۳۹، ۵۰، ۵۸	غه‌ززه، ۱۳
۶۶، ۶۷، ۷۲، ۷۳	
کاسی، ۳، ۲۴، ۲۶، ۴۳، ۸۰، ۸۱، ۸۲	فارسسی، ۵، ۶، ۱۴، ۱۶، ۱۹، ۲۰
۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۹۶، ۱۰۰	۳۳، ۳۸، ۱۳۲، ۱۴۳، ۱۸۵
۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۹	فرائورتیس، ۱۴۷، ۱۴۹، ۱۵۰
۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۶، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۷، ۱۴۹	فره‌وه‌رتیش، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰
۱۵۴، ۱۷۱، ۱۹۰	۱۵۱، ۱۹۳
کاشان، ۲۱	فورات، ۱۳، ۲۵، ۳۸، ۱۰۴، ۱۲۰
کاشتیا، ۱۱۷	۱۲۱، ۲۶۰
کاشتیلیاش، ۸۵، ۹۱، ۹۲، ۱۹۱	فوق‌ودوو (پوق‌ودوو)، ۱۶۲، ۱۸۳
کاششوو- نه‌دین- ئاهی، ۱۱۷	۱۸۵
کاشوو، ۸۲	فه‌خریکا، ۱۵۳
کاشین، ۸۳	فه‌رانسه، ۱۶، ۱۷
کاکی، ۱۲۷	فه‌قره‌قا، ۱۵۳
کامبیز، ۱۸۱، ۱۹۳	قاروونا، ۱۲۰
کامبیسیتس، ۱۸۱	
کاموللا، ۸۲، ۱۱۷	

لیزگی ناوہکان / ۲۵۵

کیاکسار، ۱۳۱، ۱۳۸، ۱۴۸، ۱۵۳، ۱۹۳	کانداش، ۸۴
کیاکساریس، ۱۳۱، ۱۳۸، ۱۴۸، ۱۵۳، ۱۷۸	کتیزیا، ۱۸۰
کیپو، ۱۱۳	کتیسیاس، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۶
کیتان، ۱۰۳	کرماشان، ۱۵، ۲۱، ۱۲۲، ۱۳۷
کیدین- هووتران، ۹۲، ۹۳، ۱۹۱	کرنڈ، ۲۱
کیربیت، ۱۵۵	کفری، ۴۱
کیربیتی، ۱۴۹	کنیدوس، ۱۸۱
کیرتیارا، ۱۲۳	کوتاللا، ۷۲
کیرساماس، ۱۷۱	کودوور- مابووک، ۶۸، ۷۱، ۷۲، ۷۳
کیریشا، ۳۰، ۷۱، ۸۹، ۹۱، ۹۲، ۹۵، ۹۷، ۹۹، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۷، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۳، ۱۷۱	۷۴، ۱۹۰
کیریکیری، ۶۲	کودوورروو، ۱۵۷
کیزرا، ۶۰	کودووزولوش، ۷۴، ۷۵، ۷۷، ۷۸، ۱۹۰
کیساری، ۵۹	کوردستان، ۲، ۶، ۱۹
کیسمار، ۶۶	کولہر، ۱۳۱
کیش، ۳۱، ۳۲، ۹۵، ۱۳۷	کوندووبا، ۳۵، ۳۶
کیشاسسو، ۱۵۰	کووتیر- شیلہاھا، ۷۶، ۷۷، ۱۹۰
کیشوو، ۱۰۲	کووتیر- ناخونتئی، ۷۴، ۷۶، ۸۹، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۹، ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۴، ۱۱۷، ۱۷۱، ۱۹۰، ۱۹۱
کیشیسا، ۱۲۷	کوودور- نانخوندی، ۹۷
کیشیموو، ۱۰۳	کووروش، ۹، ۱۴۸، ۱۷۰، ۱۷۷
کیشیسیم، ۱۲۷، ۱۳۰، ۱۵۰	۱۸۱، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۹۳
کیکوو- سیمی - تیمتی، ۳۴، ۳۵، ۱۸۹	کووریکالزوو، ۸۷
کیلمان، ۱۵۰	کووسا، ۴۵، ۱۳۷
کیلیکیہ، ۱۸۲	کووشیر- هووبان، ۱۰۰
کیماش، ۴۲، ۴۹، ۵۲، ۵۴، ۵۶	کووک- تانرا، ۶۷
کیمیرریان، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۳، ۱۵۴	کووک- شیمووت، ۶۲
کینداتتوو، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۱۸۹	کووک کووما، ۱۴۵
کینداکاربوو، ۱۷۱	کووک- کیرواش، ۷۹، ۸۰، ۱۰۹، ۱۹۰
کیندائوو، ۱۳۰	کووک- ناخونتئی، ۸۰، ۱۹۰
کیل، ۹۳	کووک- ناشووری، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰
کیلہشین، ۲، ۱۲۴	۱۰۹، ۱۹۰
کینتووم، ۱۲۰	کۆسی، ۸۳

گیدار، ۸۲	کیوی ئیپی، ۱۰۱
گیرشمن، ۲	کیوه‌ره‌ش، ۴۱
گیرناممی، ۵۷، ۱۸۹	که‌بووجییه، ۱۸۱
گیزیل‌بوندوو، ۱۲۴، ۱۲۶	که‌رخه، ۱۷، ۱۱۴، ۱۲۵، ۱۳۹، ۱۴۰
گیساتی، ۱۵۹	۱۵۸، ۱۶۷، ۱۶۹
گیمیرریان، ۱۴۳	که‌رک‌ووک، ۳۶، ۴۱، ۴۲، ۴۹، ۵۴، ۱۰۱
گیمیل - سین، ۵۴، ۵۶، ۵۷، ۱۸۹	۱۰۳
گیمیل - بئو، ۶۷	که‌ششین، ۴۳
گیمیل - ئیلیشوو، ۵۹	که‌ل‌دانی، ۱۵۶، ۱۶۳، ۱۶۶، ۱۷۴، ۱۷۵
گیونامی، ۵۰	۱۸۵
گه‌نهار، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۶، ۵۹	که‌میووجییه، ۱۸۱
	که‌نبووجیه، ۱۸۱
لاباشی - مه‌ردووک، ۱۸۳، ۱۹۳	که‌نداوی فارس، ۱۳، ۱۷، ۲۲، ۲۶، ۳۸
لارسا، ۵۹، ۶۲، ۶۳، ۶۶، ۶۷، ۷۱	۱۶۴
۷۲، ۷۳، ۷۵، ۱۵۴	که‌ویری نمه‌ک، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۷۷
لاسیراب، ۴۸	
لاکامار، ۱۰۵	گاتوودوو، ۱۶۷
لاگاش، ۳۳، ۳۴، ۵۵، ۵۶، ۷۲	گامبولی، ۱۵۶، ۱۵۵
لاگامال، ۹۷	گولکیشار، ۸۵
لالار، ۹۲، ۱۵۸	گوتوو، ۴۳
لام- بوریاش، ۸۶	گوتوی (گوتییه‌کان)، ۲۵، ۴۱، ۴۳، ۴۶
لانکووکوو، ۸۰	۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۶۵، ۸۳، ۸۸، ۹۲، ۱۱۶
لاهرین، ۷۰	۱۲۲، ۱۸۹
لاهیروو، ۷۰، ۱۶۵، ۱۷۴، ۱۸۳	گوتیووم، ۳۲، ۳۶، ۴۱، ۴۵، ۴۷
لوبدوو، ۳۶	۴۸، ۴۹، ۶۵، ۸۵، ۱۱۹
لوبنان، ۱۳	گوتی‌بووم، ۵۶
لوپیوونی، ۹۴	گودا، ۳۳
لوستان، ۱۵۳، ۱۵۴	گودیتا، ۵۵، ۱۰۱
لووبدوو، ۱۱۷	گوروومووتاک، ۷۰
لووخی- ئیششان، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۱۸۹	گولا، ۸۲
لووگال- ئاننئ- مووندوو، ۳۲	گونگونووم، ۶۲، ۶۳، ۶۶، ۱۸۹
لووگالاننادوو، ۴۹	گوننیلا، ۳۵
لووگالبانده، ۳۲	گولی ورمی، ۱۲۲، ۱۲۴، ۱۲۸، ۱۲۹
لولووبیووم، ۳۷، ۴۱، ۴۵، ۴۶، ۵۱، ۵۲	۱۴۰، ۱۴۳، ۱۵۰، ۱۵۲
۸۸، ۱۲۲، ۱۵۲	

لیزگہی ناوہکان / ۲۵۷

ماسیام - ئیشتار، ۵۹	لوولوبیہکان، ۲۵، ۴۱، ۵۰، ۵۱، ۸۳،
ماشایدائوککوو، ۱۳۱	۸۸، ۱۱۶، ۱۲۲، ۱۷۹
ماگان، ۴۰	لیبانوگ شہبہش، ۵۴
مالگیوم، ۷۵	لیبوم، ۲۵، ۵۱
مامانیش، ۱۲۵	لیدیاییہکان، ۲۵
مالہمیر، ۶۹، ۷۰، ۱۳۵	لیکیہکان، ۲۵
مامیتی - ئارشوو، ۱۴۹	لیلی - ئیرتاش، ۱۰۰
ماندا، ۱۳۲، ۱۸۰، ۱۸۵	لیدیا، ۱۸۲
ماندانا، ۱۸۵	لییان، ۲۳، ۳۴، ۷۱، ۸۹، ۹۵، ۹۷،
ماندانی، ۱۸۵	۱۰۴، ۱۰۵، ۱۱۳
مانگ - ئیزہد سین، ۱۵۸	
مانگیسی، ۱۶۰	ماتکوو، ۱۰۱
ماننای، ۲۸، ۱۲۲، ۱۲۴، ۱۲۶، ۱۲۹	ماد، ۳، ۱۵، ۱۶، ۱۲۱، ۱۲۸، ۱۲۹،
مانناییہکان (ماننایی)، ۲، ۱۲۲، ۱۲۴،	۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۸، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷،
۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۴۳، ۱۴۴،	۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۳، ۱۵۱، ۱۷۷، ۱۷۸،
۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲،	۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۶، ۱۸۵،
۱۷۹، ۱۸۴	۱۸۷، ۱۹۳
ماننوا - کی - ئاشوور، ۱۷۵	مادا، ۱۲۸
مانور - کیما - سایی، ۱۲۷	ماداکتوو، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۵۹،
مانہاشہوور، ۷۸	۱۶۰، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷،
مانیشتووسوو، ۳۸، ۳۹، ۹۵، ۱۰۸،	۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۱، ۱۷۴، ۱۹۲
۱۱۲، ۱۸۹	مادانوو، ۱۷۹
ماہیسی، ۷۸	مادی، ۱۲۳، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۳۲
موننا، ۱۲۶	مادگا، ۵۴، ۵۶، ۱۰۱، ۱۰۳
مونجہ، ۸۵	مار - بیٹی - ئاپال - ئوسوور، ۱۱۷
موو توورران، ۴۳	مارادادا، ۹۳
مووتیبال، ۷۲، ۷۳	مارووتتاش، ۸۲
مووراتتاش، ۱۰۲، ۱۱۷	مارتینائی، ۱۷۴
مووزہی لووقر، ۱۸	مارروت، ۱۰۵
مووساسیر، ۱۲۴	مارووبیشتی، ۱۳۸، ۱۷۵
مووساسینا، ۱۲۳	مارووت، ۸۲، ۱۲۰
مووشیزیب - مہردووک، ۱۳۹، ۱۴۰،	مارووتتاش، ۸۲، ۸۸
مؤستری، ۱۶، ۱۹	ماری، ۵۷، ۵۹
میتاتی، ۱۲۹	ماریا، ۱۲۰
میتاکی، ۱۲۷	ماریایی، ۵۸
	مازاموا، ۱۲۲، ۱۲۴

میتانی، ۸۲، ۸۳، ۱۲۰، ۱۲۱	نابوو- بیل- شووماتن، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳،
میترا، ۱۲۰	۱۶۴، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۷۰، ۱۷۴، ۱۷۵
میریزیر، ۸۲	نابوو- دامیق، ۱۵۷
میسر، ۱۳، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۴۲، ۱۷۹،	نابوو- شار- ئاهیشوو، ۱۷۴
۱۸۶	نابلۆس، ۱۷۲
میشیمرووه، ۸۹	ناپ- باهایی- هوتیپ- ناپیپ، ۹۹
میکی، ۱۲۶	ناپراتیپ، ۹۰
میمووراشی، ۹۴	ناپسا، ۱۷۱
می توورانت، ۴۳	ناپلاتووم، ۵۹
میرووداخ- بالادان، ۱۳۴، ۱۳۶، ۱۳۷،	ناپی- ئیلخوش، ۳۴
۱۴۱، ۱۳۸	ناپیر، ۶۳، ۹۱، ۱۵۸، ۱۷۱
میسکینگاشیر، ۳۱	ناپیر- ئاسوو، ۹۱
میسوو، ۱۲۴، ۱۲۶	ناپیرتوو، ۱۷۱
میکووبی، ۶۱	ناپیرشیپاک، ۱۳۶
میلکی ئیلانی، ۹۰	ناتی، ۴۴
میلی- شیپاک، ۹۶	ناخووتتی، ۳۰، ۴۱، ۷۰، ۷۴، ۷۶،
مینۆوا، ۱۲۴	۸۰، ۸۹، ۹۰، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶،
مینووناش، ۱۲۶	۹۷، ۹۹، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۹، ۱۱۰،
میهداد رامیدی‌نیا، ۶	۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۷، ۱۳۵،
مه‌دیته‌رانه، ۱۳، ۲۶	۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۵۹،
مه‌ردووک- شاپیک- زی‌ری، ۱۰۴، ۱۹۱	۱۷۱، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲
مه‌ردووک- شار- ئوسوور، ۱۶۱، ۱۶۲،	ناخووتتی- ئووتوو، ۹۷، ۱۰۰، ۱۰۹،
۱۷۴	۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳
مه‌ردووک- شووم - ئیینی، ۱۵۵	نارسیللام، ۱۰۳
مه‌ردووک- نه‌دیم، ئاخنی، ۱۱۶، ۱۹۱	نارگیدا، ۵۴
مه‌ردووک، ۱۱۵	نارمارراتی، ۱۰۵
مه‌ره‌ه‌شی، ۳۲، ۳۶، ۳۹، ۵۰، ۵۴، ۷۵،	نارووتتی، ۳۸، ۴۱، ۴۴، ۷۵
۸۸	ناروودی، ۴۱
مه‌زنه‌ده‌ریای هیند، ۱۴، ۱۶	ناریتی، ۴۴
مه‌کشیا، ۱۰۳	نازاروم، ۷۲
مه‌مه‌سه‌نی، ۱۰۴	نازی- مارووتتاش، ۱۹۱
مه‌نچووری، ۱۹	نازیت، ۹۰
مه‌نده‌لی، ۱۱۴	ناکاپوو، ۱۰۲
مه‌هاباد، ۱۵۳	ناکیری، ۱۰۱

نينهوورسه‌گ، ۴۴، ۵۲، ۵۶، ۱۰۷  
 نئبووکه‌دنييسسه‌ر، ۱۰۱، ۱۱۴، ۱۱۵،  
 ۱۱۶، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۹۱، ۱۹۳  
 نئيرگال، ۴۴، ۷۰، ۸۲، ۱۱۶، ۱۳۸،  
 ۱۳۹، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۹۳  
 نئيرگال-ئووشيزيب، ۱۳۸، ۱۳۹  
 نئيشوا، ۱۶۰  
 نئيتاندرتال، ۱۶  
 نه‌بوونه‌يد، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶،  
 ۱۹۳  
 نه‌بؤپؤله‌سسهر، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۹۳  
 نه‌مـرى، ۳۹، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵،  
 ۱۲۶، ۱۳۱  
 نه‌مه‌ر، ۳۹  
 نه‌هاوه‌ند، ۲۱، ۱۲۲  
 نه‌يد-مه‌ردووخ، ۱۴۱، ۱۴۲  
 نه‌يد-مه‌ردووک، ۱۵۶  
 نه‌يئنه‌وا، ۱۳۹، ۱۴۲، ۱۴۶، ۱۵۲، ۱۵۹،  
 ۱۶۲، ۱۶۶، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۱، ۱۷۵، ۱۷۸،  
 ۱۷۹، ۱۸۰  
 واراڊ-سين، ۷۲، ۷۳، ۱۹۰  
 واراڊ-نانار، ۵۶  
 واسيت، ۸۵  
 ورمى، ۱۲۲، ۱۲۴، ۱۲۶، ۱۷۹  
 ويشتاسب، ۱۷۸  
 ويشتاسپه، ۱۹۳  
 هاراپ، ۱۰۳  
 هاربا-شپياک، ۸۵  
 هارباتوو، ۱۰۲  
 هاربى، ۸۱، ۹۲، ۱۹۱  
 هارپا، ۱۰۳  
 هارپاگوس، ۱۴۷، ۱۸۷  
 هاردووککو، ۱۳۲

ناگيتوو، ۱۳۸  
 نامماخانى، ۴۹  
 نانا، ۹۷، ۱۱۶، ۱۷۴  
 ناننار، ۵۶، ۵۸، ۶۸، ۷۶، ۹۹  
 ناهال، ۱۵۶، ۱۶۴  
 ناهيش بارارئ، ۱۰۲  
 نايرى، ۱۲۴، ۱۲۵  
 نوسکوو، ۸۲  
 نووح، ۱۷۲  
 نوور کيپرات، ۹۰  
 نوور-ئه‌ده‌د، ۱۲۳  
 نووزا، ۱۰۱  
 نووزى، ۱۰۳، ۱۳۱  
 نووموشدا، ۵۰  
 نوږديک، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۸۲، ۱۵۴  
 نئيبى، ۱۳۷  
 نئيبپور، ۳۷، ۴۸، ۵۸، ۶۶، ۷۲، ۸۸،  
 ۹۲، ۱۳۹، ۱۶۱، ۱۶۲  
 نئيرپوونى-شورتووها، ۱۰۳  
 نيسا، ۱۴۸، ۱۴۴، ۱۴۵  
 نيسايى، ۱۲۸، ۱۶۸  
 نيشاي، ۱۲۸  
 نئيديارا، ۱۲۳  
 نئيديمى، ۱۲۳  
 نئیکووم، ۳۶  
 نئیکولائوس، ۱۸۶  
 نئىگميتى، ۸۸  
 نيل، ۱۳  
 نئيمتوو-مه‌ردووک، ۱۰۴  
 نئيميتى-ئئيليل، ۱۰۴  
 نين-کيسالشوو، ۵۲  
 نين-ئىگال، ۷۰  
 نينکاراک، ۴۱  
 نينگيرسوو، ۳۳  
 نئيليل، ۴۵  
 نينوورتا، ۴۱، ۸۲، ۹۲، ۱۱۶

۲۶۰ / لیزگه‌ی ناوه‌کان

هاریش، ۴۹، ۵۱، ۵۲	هوبان- شیبیار، ۱۶۳، ۱۶۶، ۱۶۹
هالات، ۱۶۴	هوبان- نووگاش، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵
هالتیماراش، ۱۶۹	۱۳۸، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱
هالیدی (خالدی)، ۱۲۴	۱۶۷، ۱۷۱، ۱۹۲
هالیدیا، ۱۲۶، ۱۲۹، ۱۴۳، ۱۸۲، ۱۸۴	هوبان- نوومینیا، ۸۹، ۹۵، ۱۰۴، ۱۰۵
هاللا، ۸۲	۱۹۱
هاللاب، ۷۳	هوبان- هابوونا، ۱۶۶
هاللودووش- ئینشوشیناک، ۹۳، ۱۹۱	هوبان- هالتاش، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۵۷، ۱۶۱
هاللووشوو، ۱۳۵، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۷۱	۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰
هاللووشوو- ئینشوشیناک، ۱۳۸، ۱۳۹	۱۷۴، ۱۷۵، ۱۹۲
۱۹۲	هوبان- ئیمینه، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۴۰، ۱۴۱
هالیس، ۱۸۲	۱۹۲
هامازی، ۳۲، ۵۴، ۵۶	هوبان- ئه‌وپیی، ۱۵۷
هامانوو، ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۷۵	هوبایا، ۱۲۴
هاناسیرووکا، ۱۲۵	هوبیوو، ۶۰
هانباتی، ۱۰۱	هووپاپانوو، ۱۳۸، ۱۶۴
هانی، ۷۹، ۱۲۹، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۵۹	هوویشانا، ۴۲
۱۸۴	هووتران، ۴۱، ۶۰، ۹۲، ۹۳، ۹۹
هانیبالگات، ۹۱	۱۱۰، ۱۵۹، ۱۷۱، ۱۹۱، ۱۹۲
هایادانوو، ۱۶۵	هووتران- تییتی، ۶۰، ۱۵۹، ۱۹۲
هایائووسی، ۱۶۷	هووتی شیکین، ۷۸
هودها، ۸۱	هووتی کووک، ۷۸
هودهود، ۱۶۵	هووتی لوودووش- ئینشوشیناک، ۱۰۰
هوراتوو، ۱۰۱	۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۶۷
هوشوومکیبی، ۳۹	۱۹۱
هومبامیرسیلی، ۵۵	هووتی لوودووش- ناخوونتیی، ۱۱۴
هوممان، ۷۸	هوودیمیری، ۱۷۰
هوموورتووم، ۵۲	هوورادی، ۱۷۱
هوبان، ۳۰، ۴۱، ۸۹، ۹۱، ۹۲، ۹۴	هووربی، ۴۱
۹۵، ۹۹، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۸	هوورپاتیللا، ۸۷
۱۱۰، ۱۱۱، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶	هوورتووم، ۴۲
۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۵۵	هووریه‌کان، ۲۵
۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۳، ۱۶۵	هوورشیتووم، ۴۹، ۵۹
۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱	هووسی، ۱۰۴، ۱۱۵
۱۷۴، ۱۷۵، ۱۹۱، ۱۹۲	
هوبان- تاهراه، ۱۳۸، ۱۵۷، ۱۷۱، ۱۹۲	



ليزگه‌ی ناوه‌كان / ۲۶۱

هه‌خامه‌نش، ۲۹، ۱۲۵، ۱۳۲، ۱۴۰، ۱۵۰،  
 ۱۵۱، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۸، ۱۸۵، ۱۸۷، ۱۸۸،  
 ۱۹۳  
 هه‌ره‌هر، ۱۲۴، ۱۲۶، ۱۲۹، ۱۳۷، ۱۳۸،  
 ۱۵۰، ۱۷۹  
 هه‌شمه‌ر، ۹۳، ۱۲۵، ۱۳۲  
 هه‌لپي، ۱۲۶  
 هه‌لمان نيرپيوني، ۱۰۳  
 هه‌مه‌دان، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۳۲، ۱۳۷، ۱۴۴،  
 ۱۴۵، ۱۴۸، ۱۸۱  
 هه‌ورامان، ۱۲۳، ۱۲۴  
 هه‌ولير، ۱۲۷  
 يالمن، ۳۶  
 ياناتان، ۱۰۳  
 يۆنان (يۆنانيه‌كان)، ۲۷، ۸۲، ۱۴۷، ۱۵۱،  
 ۱۵۳، ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۷  
 يۆهاكين (يوواخين)، ۱۸۳، ۱۸۴  
 يه‌هوه، ۱۸۴

هه‌موورتووم، ۵۵  
 هه‌وه‌وونووري، ۳۵، ۴۳، ۵۳، ۵۴،  
 ۵۸  
 هه‌وه‌خشته‌ره، ۱۳۱، ۱۳۸، ۱۴۸، ۱۴۹،  
 ۱۵۳، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳،  
 ۱۸۴، ۱۹۳  
 هي-شور، ۳۴  
 هييابري، ۳۶  
 هيتا، ۳۹، ۴۰، ۴۴، ۱۸۹  
 هيتپولي، ۷۸  
 هيتتي، ۲۵، ۸۲، ۱۲۱، ۱۳۰  
 هيداريدا، ۳۵  
 هي-دالوو، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۵۹، ۱۶۰،  
 ۱۶۱، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۹۲  
 هيركانيا، ۱۴۶  
 هيسناسپيس، ۱۷۸، ۱۹۳  
 هيسيتي، ۹۴  
 هيشميتيك، ۹۰  
 هيشيپ-راشير، ۳۵، ۳۶  
 هيشيپ - راتيپ، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۸، ۱۸۹  
 هيكسوس، ۸۲، ۱۲۰، ۱۲۱  
 هيلالي خه‌سيب، ۱۳  
 هيلموو، ۱۳۸، ۱۶۴، ۱۷۴  
 هيند، ۱۶، ۱۹، ۲۵، ۲۷، ۱۱۹، ۱۲۰،  
 ۱۲۱، ۱۵۰، ۱۷۳  
 هيندوكوش، ۱۳  
 هيندووكان، ۸۲، ۱۲۰  
 هيندوئيراني، ۳، ۱۶، ۲۶، ۱۱۹، ۱۲۰،  
 ۱۲۱، ۱۲۳  
 هيرتسفيلد، ۲۰  
 هي-رؤدوت، ۱۲۸، ۱۴۳، ۱۴۷، ۱۴۸،  
 ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۸۰، ۱۷۸،  
 ۱۸۲، ۱۸۷  
 هيلوو، ۱۸۹  
 هيليووس، ۸۲  
 هيتي، ۳۵



## فهره نگوک

- ئاسۆگ دان: وهدهرکه وتن له ئاسۆوه. هاتنه ئارا.
- ئاکامی کار و کرده چینهوه: دیتنی ئاکامی کار و کردهوه. بهرهمی کار.
- ئامپا: هارپایه، هاوپا، هاوشان.
- ئانیشکه: قورت. پیچی توند.
- ئاودامین: دامین دریژ.
- ئاور لی دانهوه: بهسه رکردنهوه. خویندنهوه. ئاور وئ دانهوه.
- ئاومالک: مهر شویتیک که ئار، به تایبیت لافاوی به سهر بکشئ و پاشان لی بکشیتتهوه. (آبرفت).
- ئاوه ژوو بوونهوهی رۆژگار: نهمانی دهسه لات.
- ئهنگۆر: ئهنگۆره. مهودای پاش تاوپه رین و مال نوستنان. مهودای نیوان نویژی شیوان و نویژی خه و تنان.
- ئیدیۆگرام: ئه ندیشه نیگار، خه تی وینه بی.
- ئینکه به رایه تی: رقه به رایه تی.
- با ده بن بالان کردن: خۆ هه لکیشان.
- بال فش کردن وهکوو قه له موونه.
- بازو برد: جرت و فرت و هات و چۆی خیرا.
- باندۆر: کاریگه ری. په وتی کارتیکردن.
- باوخۆش: ئه و مندالهی ته مه نی گه یوه ته مابهینی چارده و پازده.
- باوه کوو: گه رچی، ئه گه رچی.
- بای بال دان: به دهوری خردا هاتن و بووژه له بوون: ده رچوون له قزناخی کالی و پینه گه یشتوویی.
- بژیو کۆکه ره وه: کۆکه ره وه ی بژیو.
- بنه بان: لای ئاخری، ئاخری.
- بنه داگرتن: دابه زین و نیشته جی بوون.
- بی بهرگی پره وه: ئه و که سه ی هیچ له مه پهریکی له بهر نییه، مله وری سه ره رۆ.
- بی زه ر: بی زه ره د، زیانی نه گه یه ن.
- بی هومال: بی تا. بی هاوتا. به واتای بی دژ به ریش ها تووه.
- به چاره نووسی که سیگ گرفتار بوون: توش بوون به دهرد و به لای که سیکی گیرۆده بۆوه.
- به چۆک دا هینان: به زانندن. شکانندن.

بهههشتاوه: بهلهن، بهپهله. (باشتاب).  
 بهيار: زهميني نهکيلدراو.  
 پاچهچه: پليکان، پيپليکه، پيپليکان.  
 پادشای جی چۆل: پادشای غایب.  
 پاش دهوهن کردن: حهشار دان.  
 شارندنهوه.  
 پاشه نیا: پاشهکوت.  
 پشت لی هه لکردن: لی هه لکه پانهوه.  
 پشت تیکردن.  
 پووله که: خشلی وهکوو که لا پرپره یان  
 پووله که ی ماسی که زیاتر بهرگی  
 ژنانه ی پی دهرازیته وه.  
 پیوازورونی زیاتر بۆ کردن: تام لی زیاد  
 کردن. خهست کردنه وه ی مه به سستیک.  
 پیوه نان. خستنه سهر.  
 پی لی داگرتن: گوشار خستنه سهر.  
 پیچ ده کاته وه: لی ده هالیتته وه.  
 باده داته وه.  
 پیچ: دهره ی سهری پیاوان.  
 پیچ وکلاو.  
 پیپۆکه: نه وه ی له سهر پی خزی ده پروا.  
 قزناخی پاش کاکۆله و داره داره.  
 پیوه تهنگاو بوون: پیوه هه راسان بوون.  
 پیوه ندران: خستنه سهر، لی زیاد  
 کردن.  
 پهروبو هه لدان: بال و په هه لدان.  
 دهسلات پهیدا کردن.

به چه قی رهش دا چوون: به  
 ئاس و په لاس دا چوون. مکور بوون  
 له سهر بابه تیک که وایه یان وا نییه.  
 به دله وه نووسان: به دل بوون. به  
 که یفی بوون.  
 به ربه ی خو بۆ پیوانه وه: وهکوو لایه نی  
 به رامبه ر جوولانه وه. (مقابله به مثل).  
 به سه رچلی: چینه وه ی سه رچلان.  
 قوول تیرانه چوون.  
 به کاوی دل نه گه یشتن: به ئاوات  
 نه گه یشتن. کامره وا نه بوون.  
 به گو ی هه لئنان: دهر برینی مه به سستیک  
 به شیوه یه کی ناراسته وخۆ.  
 به هیج رپیه گدا: به هیج باریکدا.  
 به هیج شیوه یه ک.  
 به پارسه نگ: به سه نگ و سووکی.  
 نیوه پاستی دارده ست گرتن.  
 بهرده که سه که: لاژوهرد. (لاجوهرد).  
 بهرزه ئاوات: ئاوات بهرز. نه و که سه ی  
 به شویتی ئاواتی بهرزه وه یه.  
 بهرناو: سه رناو. (لقب. برنام).  
 بهرپه لیخ: دیواری پشتیوان بۆ دیواری  
 سه ره کی. هه لچینی زیده دیواری وهکوو  
 پایه بۆ راگرتنی دیواری سه ره کی.  
 به سایه و سیبه ر: سایه چه ور، دلوا.  
 به گله رایه تی: مه زنایه تی.  
 به گه وه ر: خر، گرد. (مدور).

**تیکومه‌گان دان:** به‌جاریک ویران کردن.

**تیی نه‌هینیی:** به هیچی دانه‌ئی. به نه‌بووی دابنئ.

**ته‌شوئی‌تاش:** ریشی ته‌شوئی‌تاش. پیک کردنی ریش له هه‌ردک لاجانه‌وه. به‌ردانه‌وهی ریش نه‌ک هالۆز و به‌تۆپه‌ل، به‌لکوو راست و پیک.

**ته‌قاندنه‌وه:** سه‌روبن کردن و پیدا که‌پان. هه‌موو ولاتیان ته‌قاندنه‌وه، یانی ئه‌و سه‌ره‌وسه‌ری ولاته‌که که‌پان.

**ته‌وه‌ره:** ئه‌و ئاسنه‌ی که به‌رداشی له‌سه‌ر ده‌که‌پئ و هه‌له‌سه‌سووپئ.

**جه‌رگه‌قه‌لآ:** قه‌لای بچووکی نیو جه‌رگی قه‌لای که‌وره که نیوه‌ندی ده‌سه‌لات بووه و پادشا، میر یان حوکمران به‌خۆی و بنه‌ماله‌یه‌وه لیتی نیش‌ته‌جئ بووه. له‌رووی «گوله‌جه‌رگه» وه‌ئهم وشه‌یه‌م داپشتوووه.

**جه‌گه‌ن:** گیایه‌کی خۆرسکی نیو زه‌لکاو یان جیگای ته‌په‌زن. هه‌سیر و پیداویستی له‌م چه‌شنه‌ی لی‌ساز ده‌کری.

**چاپ‌و‌گووپ:** فریفیشال.

**په‌په:** په‌په‌ی تۆپی چه‌رخیک که بوونه نیوده‌لانه‌ی نیوان تۆپ و بازنه‌ی ده‌وری.

**په‌ره‌گرخواز:** ئه‌و که‌سه‌ی مه‌یلی بۆ په‌ره‌گرتنی قه‌له‌مه‌روه‌ی ده‌سه‌لاتی ده‌بزوئ. (توسعه‌طلب).

**په‌ستوان:** تیک‌په‌ستوان و که‌له‌که بوون به‌سه‌ر یه‌کتردا.

**تاوانگاز:** ئه‌وه‌ی تاو‌که‌زتییتی. نه‌خۆشی ده‌ستی خۆره‌تاو. تاوسوت. تاوبردوو. **تای‌ناکه‌ن:** نابنه‌هاوتای، شانی له شانی ناده‌ن.

**تراتیین:** غار و رمبازین. هه‌لینگ‌دانی یه‌کسم.

**ترینگه‌وپرینگه:** خرینگه‌وپرینگه.

**تلی‌دا:** کلۆر بۆوه. تلۆر بۆوه.

**تلیسقه‌وفلاسقه:** قایش‌وقورووشی ره‌خت و زینی ئه‌سپ.

**تیره‌شل نه‌گردن:** نه‌رم نه‌کیشان. توند بوون له‌سه‌ر مه‌به‌ستیک.

**تیژبه‌زه:** تیژرۆ، ئه‌وه‌ی تیژ تیده‌به‌زی یان تیده‌په‌ری. خیرا و به‌پرتاو.

**تیلاگ:** لایه‌کی سه‌ر. کلاو به‌تیلاگی سه‌ره‌وه‌نان زیاتر نیشانه‌ی

که‌یف‌سازییه. دیارده‌ی قیت و قنجییه.

**تین بۆ هینان:** خسته‌ی ژیر گوشار.

**خۆ لە قەرەی یەکتەر نەدان:** باسی یەکتەر نەکردن. تووش بە تووشی یەکەو نەبوون. خۆ پاراستن لە دەگژ یەکتەرپاچوون.

**خۆ لە گۆل دان:** ئارایشت کردن. خۆ جوان کردن. خۆ تیف تیفەدان.

**خۆپانان:** خۆ گیف کردن و خۆنواندن. **خەفتان:** چەشنیک کراسی تایبەتی مەیدانی جەنگ بۆ پاراستنی لەش لە زەبری چەک. نیوئاخنی ئاوریشم، خوری یان لۆکە بوو.

**دادهوان:** دادپەرور.

**دارەدارە:** قۆناخی پاش گاگژە و پیش تەواو پێرۆکەبوونی منداڵ. نەبەگە بوون و کەوتتە سەر قاچ بە شیوہیەکی خۆنەگرتوو. (تاتی تاتی).

**داکووزان:** بنەھاتن، تەواو بوون.

**دال بەدال:** لەسەر یەک لەسەر یەک. بچ پسانەو.

**دانەشگان:** نەنەوین. کەم نەکردن.

**دروۆشگە:** ئامرازیک بۆ ھات وچۆ. دوو یان چوار تەگەری ھەبە و بارگین پایدەکیشتی.

**دل پێ پشکووتن:** دل پێ خۆش بوون. دل گەشانەو. دل وەکوو خۆنچە پشکووتن.

**دورگەوالە:** شیوہ دورگە (شەبەجزیرە).

**چاو خورد کردنەوہ:** ھەر شە بۆ وریا کردنەوہ. تێراخوورین بۆ وردبوونەوہ.

**چاوش:** گزرا نییژ. شایەر. زورناژەن و تەپلچی.

**چوارقورنە:** چوارگۆشە. ھەر چوار لا.

**چوئەپێج کردن:** ھەلپێچان. زۆر چاک تین ھێتان بۆ کەس یان کەسانیک.

**چوونەوہ سەر دۆخی جارن:** چوونەوہ سەر دەقی جارن. چوونەوہ سەر باری پێشوو.

**چۆوہ چەدان:** تەمبێ کردن. گۆی بادان. (جزاندن بە چۆو. دارکاری).

**چەپیکى وایان دەبەر پێشینانی خۆیان دا نییە:** لە پێشینانی خۆیان نامیتنەوہ. لەوان کەمتر نین.

**چەگامە:** شێمر، بەتایبەت قەسیدە.

**حول و دەول:** ھەول. تیکۆشان.

**خاپوورانن:** کارلاندن، خاپوور کردن.

**خاتوونەخوا:** ئیزەدبـانـوو. یەزدان خاتوون. (اللہ. ایزدبانو).

**خوینکە و پیرینگە:** سەلسە و پلپلە بۆ جوانی و پازانەوہ.

**خوتخوتە:** دلەراو کە. نیکە رانی.

**خوپین:** ھەر شە و گورە شە. بەخۆنازین. **خۆ لێ خۆش کردن:** خۆ لێ ساز کردن.

دههه نویندران: چه‌ور ده‌کران. به پڙن  
دایانده‌مالین.  
پاخورپین: خورپین، هه‌په‌شه کردن.  
پادان: دزین و بردنی ئاژه‌ل.  
پامال بردن: هیرش بردن.  
پکیتف به‌تال کردن: دابه‌زین له سواری  
یه‌کسم.  
پووخه‌ک: له پووخان نیزیک.  
پژژداگه‌پان: لیتقه‌ومان و تیتداچوون.  
به‌سه‌رچوونی زه‌مانی ده‌سه‌لات. (افول).  
پژژه‌لگه‌پانه‌وه: پژژداگه‌پان.  
پژمرکاندن: خاموش کردن. ده‌مکوت  
کردن نه‌ک بؤ هه‌میشه.  
په‌پ: زه‌ق، ده‌رپه‌پو.  
په‌پال‌نان: وه‌ده‌رنان به‌ده‌ستی زؤر.  
په‌ش‌وبرش: په‌ش‌په‌ش.  
په‌لم: په‌مل. نه‌رمه‌خیزی وردی وه‌کوو  
خؤل.  
په‌وگه: جی‌په‌و، شویتنی پیتدا تیپه‌پین.  
(مسیر).  
زیده‌پیتاک: پیتاکی سه‌ربار و زیادی.  
زیوکفت: ئاوه‌زیوکراو.  
سایه‌چه‌وو: دل‌اوا، ده‌ست و دل‌باز.  
سندووقی سه‌ر: ته‌سس‌ده‌دوقی سه‌ر.  
خیر و خیرات بؤ خاتری سلامت بوون.  
سواره‌به‌ر: هه‌ر ئاژه‌لیک که هه‌لگری  
سواره بی. له به‌رامبه‌ر «باره‌به‌ر» دایه.

دووچۆمان: مابه‌ینی پووباری دیجله و  
فورات. (بین‌النهرین).  
دوووره‌فام: له فامین دوور.  
دوولینگه به‌مل‌دا هیتان: سواری شان  
بوون، لینگ به‌ملی که‌سیک‌دا هیتان.  
خستنه ژیر چۆک.  
دیوه‌ودیو: دیواودیو. دوابه‌دوای  
یه‌کتر و به‌ده‌وری یه‌کتردا لیته‌لانه‌وه.  
(تودرتو).  
ده‌رگا خستنه سه‌ر گازه‌رای پشت:  
ته‌واو کـردنه‌وه‌ی ده‌رگا. به  
پشته‌وه‌داخستنی تای ده‌رگا و ده‌روازه.  
ده‌ست په‌پیش خستن: ده‌س  
وه‌پیش‌دان. خیرا جوولانه‌وه.  
ده‌سپیش‌خیری. هاویشتنی هه‌نگاوی  
خیرا له حاند که‌سیک یان پووداویک.  
ده‌ستاودانه‌وه: هه‌لشیلان. خۆش کردن.  
تام‌وبؤن له خواردنیک زیاد کردن.  
ده‌ستنده‌خۆر: ئه‌وه‌ی که‌چاو له  
ده‌سته و به‌ده‌ستنده‌ده‌ژی.  
ده‌سکیس: ئه‌و که‌سه‌ی که‌ده‌بیته‌چاو و  
گوئ و ری‌نیشاندهری پیلانیک.  
ده‌سکیش بوون بؤ کار و ئاکاری ناله‌بار  
یان زه‌بری نه‌هیتنی.  
ده‌نه‌وی: نه‌وی ده‌بی، به‌ره‌وخوار  
داده‌کشی.

- سېپالە: سىپالو. (منشور).
- سەر تېدا بردن: تېدا بردن. نەھىشتن.
- سەر بەمۆر: نەدرکاو. دەقنەشكاو. مۆرنەشكاو.
- سەر كەللە: بەشى سەرەوھى پەشمە كە بە دەورى سەر و بەرچەنەى يەكسمدا لى دەھالیتەوہ.
- سەر و گوياك: سەر و سەكوت.
- سازادەى جىگرەوھى مىر: وھلىعاد. وھلىعەھد.
- شانىك: بەلگە.
- شىمانە: رى تىچوون. ئەگەر. (احتمال).
- شەپوھنى: شەپەنگىزى. بەگەرى.
- شەقلاندن: شەقل كردن. دانانى شوپتى ھەر شكلىك لەسەر ھەر شتىك كە نىشانە و وینەيەك بەخۆوہ بگرى.
- خشتى كال پاش پىژران و تۆزىك كزربوونەوہ، ھەموو شتىكى لەسەر شەقل دەكرى. ئەگەر مرؤف بە سەر بەفرىكى دەقنەشكاو يان قورپىكى مەيلە و كرزدا بپروا شەقلى بەرى پىلاوھەكانى ديارە و وینەكەى بە باشى دەردەكەوئ.
- شەلەل ھىنان: سەرنەگرتن.
- فەر بە سەرەوہ نەمان: ماف بە سەرەوہ نەمان. لى داشۆران.
- قايشق و قوروش: قايشق و ئالقه و زمانە كە بە پەخت و زىنى يەكسمەوہ يە. قرچۆك: شتى ناسكى بەرەو قرچان و شكان. نىزىك لە قرچان و قرچ ھەلگرتن.
- قسە بە گوئدا نەچوون: قسە نەبىستن. كۆيتەبىستى.
- قوتار بوون: دەرباز بوون. رزگار بوون. قورقوشم: كانزايەكى رەنگ خۆلەمىشى. (سرب).
- قوروقال: قور و لیتە.
- قولەپىچ كردن: رادانى مەر و مالات بە سەرپەو. بە تەقلەكوت رادانى ئاژەل.
- قووجەك: ھەر شتىكى قوت و قووج لەسەر شىوھى قووجەكە. (مخروط).
- قىچىك: ھىندىك، تۆزىك.
- قەدیفە: ئەو كوتە قوماشەى كە ژنان و پياوان لە گەرماوى گشتىدا لە خۆيانى شەتەك دەدەن و لە نىوقەد بەرەخوار دادەپۆشى. (لنگ).
- كازىر: كون و كەلین.
- كالە: پىلاوى سازكراو لە چەرمى خاو.
- كزە لە جەرگى ھاتن: بۆسۆ لە ھەناو ھەستان. پىناخۆش بوون لە قوولايى دلهوہ.
- كلاو قووجە: بورج. بورجى قەلايان.
- كلكە: كۆتايى، ئاخىرى.
- كولەبالە: فەرەنجى، پەستەك.



گیس لی هیئان: دهره‌ت لی هیئان.  
که‌لکه‌له: خه‌یال. خولیا. ئاوات.  
که‌له‌بر: ئه‌و بره‌ زه‌مینیه‌ی که‌ میریک  
ده‌ییه‌ خشی به‌ که‌سیک. (تیول). من  
«میرپاوان» و «پاوانه‌میر» م پی باشه،  
چونکه‌ ئه‌و زه‌وییه‌ ده‌بیته‌ پاوانی ئه‌و  
که‌سه‌ی که‌ میر پیی به‌ خشیوه‌. میر  
کردوویه‌ ته‌ پاوان.  
که‌نده‌وه: که‌ندنه‌وه، له‌ که‌ل کۆژه‌وه‌ دئ،  
به‌ واتای کۆلین و کۆژینه‌وه‌یه‌.  
که‌یف گۆل گردن: که‌یف خۆش بوون.  
گاگۆلکه: گاگۆله؛ قزناخی دهرچوون له  
زکه‌ خشیکی منداڵ و که‌وتنه‌ سه‌ر  
ده‌ست و ئه‌ژنۆ و چوارده‌ست و پی  
بزوتن.  
گال دان: ناردن به‌ پرتاوی.  
گروقه‌ر: گلیل. (استوانه‌).  
گری وه‌به‌ر نه‌هاتن: تووشی گیروگرفت  
نه‌بوون.  
گویی کۆر کردن: ته‌واو گویی  
هه‌لخستن و به‌ گویی کردن.  
گۆپال له‌ خیزی هاتنه‌ده‌ر: له‌ خه‌م  
ره‌خسین؛ که‌یشتنه‌ ته‌مه‌نیکی وا که‌  
مرۆف بتوانی ئه‌رک و کاره‌کانی سه‌ر  
شانی راپه‌رینن.  
گیروگاز: ده‌گیر که‌وتن، ده‌ گاز که‌وتن.  
په‌لاماریک که‌ لی دهر بازبوونی ئه‌سته‌مه‌.

گه‌رداوی: گیزاوی. به‌ لا و نه‌هامه‌تی.  
گه‌و: گاو، ئالقه‌.  
گه‌وه: خواره‌که‌ و پیچه‌که‌ی ریگا.  
هه‌ورازی لاقه‌دی چیا.  
لان: شوین. جیگا. هیلان.  
لیته: خاک و خۆلی ئاو برده‌ی شله‌په‌ته‌.  
لیزگه: موورووی به‌ داوه‌وه‌ کراوی.  
هۆندرا نه‌وه‌ی موورووی به‌ تالیکه‌وه‌.  
لیزه‌دا لیسته، پیسته.  
لیزه: هه‌لچنین له‌ سه‌ر یه‌کتر وه‌کوو  
که‌له‌که‌ برین.  
لینجاو: ره‌نگاوی تایبته‌ که‌ ده‌سکردی  
سوالینه‌ی تیه‌له‌ده‌کیشن هه‌تا ره‌نگ  
بگری. (لعاب).  
لینگدان: تاودان. ئاژاوتنی خیرا.  
لی خه‌فتان: خۆ لی داگرتن.  
خۆ لی ماتدان.  
لی فامرانه‌وه: وا لی حالی بوون.  
(استنباط).  
له‌ خۆرادیین: به‌ خۆدا په‌رموون.  
له‌ سان دان: ریز کردنی له‌ شکر به  
شیوه‌یه‌کی ریک و پیک.  
له‌ گۆلی خۆدا بوون: له‌ جه‌نگه‌ی  
گه‌شه و نه‌شه و هه‌په‌تی هه‌ره‌ خۆشدا  
بوون.  
له‌به‌رچاوان ره‌ش بوون: له‌به‌رچاوان  
که‌وتن. ناحز بوون له‌به‌رچاوان.

مەنجه ئىسى سەبىر وە گول ھاتن:  
ھەلچوون. شىكانى مۆرى دان بە  
خۇداگرتن.  
ناوى گەورە و شارى ويران: برىتتېيە لە  
قاپلىك و قاپزېرى نەخشىنى بى نىوك و  
نىوھەزك. زېمەزن.  
ئۇياروانى: ميعمارى.  
نوخشانە.  
نوقلانە: نوخشانەى چاك يان خراپ.  
ئىوپيارە: نىو جەرگە، جەرگە.  
نەرمازۆ: ھەر بوونەوھرىك كە نەرم  
داژوئ، بەتايىبەت يەكسەم.  
واوھتر چوون / نەچوون: بەر لاوھتر  
چوون / نەچوون.  
ورە گول كوردن: ورە بەرز بوونەوھ.  
ويشكارۆ: نارچە و مەلبەند يان زەمىنى  
ويشك و بىئاو.  
ويئىنە لە بەرگرتنەوھ: ويئىنە  
لى ھەلگرتنەوھ. (كېى بردارى).  
وھپاش نەدان: بەجى نەھىشتن.  
وھخوكردن: وھرگرتن و وھژىر  
بال دان.  
وھگيان ھىنان: ئوقرە لى  
ھەلگرتن. نازار دان.  
ھات: كار بەدەستەوھ ھاتن. ھەلى باش  
بىر پەخسان.

لەسەر سگەى خو بوون: لەسەر پەوتى  
دلخواز بوون.  
مردەمال: كەل وپەلى نىومال. سامانى  
بىگيان. بەپىچەوانەى زىندەمال كە  
گيانى لە بەردايە.  
مىزقەلايى: برۆنز. مەفرەق. كانزايەك كە  
پىكھاتوھ لە تىكەل كرانى مىز و قەلايى.  
(مفرغ).  
ملى پى گرتن: مىلى پىگا كرتن.  
وھەردانى پى. گويى پىگايەك كرتن. بە  
رەوگەيەكدا پىشتن.  
ملىوانە: پارىزەرى مل.  
مندال لە داوئىن بەر بوونەوھ: مندال  
بوون. زان.  
موو لى لار نەبوونەوھ: ھىچ شتىك بە  
سەر نەھاتن. وھكوو خو مانەوھ.  
مۆرى گردەلە: مۆرى لوولەكى. (مھر  
استوانەيى).  
مىوھجاخى: مىمەزنى، دايك سالارى.  
مەزنى سالارى: دابى دەسەلاتدار بوونى  
مەزنىوھجاخان (اشراف سالارى).  
مەزنىدەريا: گەورەدەريا، ئوقيانووس.  
مەفرەقگەر: وھستاكارى مەفرەق.  
مەلۇتگە: ساواى پىچراوھ لە پەروپالدا.  
مندالى قۇنداغەكراو.

هه لگه پرا نه وه: پوو وه رگت پان.

پشت تیکردن.

هه ویا: هیوا.

هه ویل: حزوور. چوومه هه ویلی، یانی

چوومه حزووری.

یاقیق: عه قیق.

یای: خاتوون. خانم.

یه که وجی: دهسته و به جی.

یایه خوا: خاتوونه خوا. یای خوا.

هولاندن: هوهوو کوردن.

هاش و هوشی با ده بیته هوله.

هیز تیزانه وه: هیز وه به رها تته وه.

هه راش: نه منداله ی که هه لیداره و

پرووی له که شه یه.

هه س دانه وه: به رپه رچ دانه وه، له

دهم دان. (بی ریزی تیدایه، چونکه پاتال

هه س ددریته وه و مرژف بز نه یاری

خزی ده کاری دهکا.)

هه لپه: په له، په له په له، هه له هه له. به

چاوی ته ماحه وه تیژ بز کاریک چوون.

هه لزه قیو: دهرزه قیو، دهرپز قیو

(برجسته، نمای برجسته).

